

د نړيوال قضايي صلاحيت لارښود

د نړيوالو جرمنونو
له امله
د طالبانو مسوول گڼل

This document has been designed in PDF, which does not support some Pashto characters, and some pages in the Pashto version may have spacing problems that slightly affect the readability of the document. We apologise for this.

دغه سند په پي ډي ايف (PDF) بڼه کې تنظيم شوی دی چې له بده مرغه د پښتو ځینې توري پکې نشي ترتیب کېدلای؛ او ددې سند په پښتو ژباړه کې ممکن د صفحو د فاصلو په برخه کې ځینې ستونزې موجودې وي چې ممکن د سند په لوستلو کې د یو لړ کوچنیو ستونزو لامل شي. موږ له هر ډول تکلیف څخه چې تاسو ورسره ممکن مخ شئ، بېننه غواړو.

د خپروني نېټه: - ۲۰۲۴ کال د مارچ میاشت

له کوربه هېواد څخه مننه: همدلي کمپاین او بنسټگر یې په استرالیا کې میشت دي. موږ د غیرمنحل شوي سیمې له دودیزو مالکانو د کولن ملت او ورنډجیري او بنورنگ د خلکو درناوی کوو، هغه ځای چې د دې موادو زیاته برخه پکې تولید شوي. همدا راز موږ د دوی پخوانیو، اوسنیو او راتلونکو مشرانو ته خپل احترامات او درنښت وړاندې کوو.

اقتباس: - همدلي کمپاین، د نړیوال قضاوت لارښود: د نړیوالو جرمنو له امله د طالبانو مسوول گڼل، (د ۲۰۲۴ کال د مارچ میاشتي راپور)

اعلان: - دا خپرونه حقوقي مشورې نه وړاندې کوي او نه هم لوستونکي هڅوي چې کوم ځانگړی حقوقي اقدام ترسره کړي.

د منځپانگې په هکله خبرداری: بنایي د دې کتابگوټي منځپانگه د راټولو شوو معلوماتو د ماهیت له امله د خفگان لامل وگرځي او یا هم ممکن د خواشینوونکو یا تروماتیکو یادونو د راپارولو سبب شي. دا منځپانگه بنایي په افغانستان او یا هم بل ځای کې له بین المللی جرمنو څخه د ژغورل شویو قربانیانو او د هغوی د خپلوانو په اړه وي.

عکاسي: © ازاده راز محمد

ترتیب او ډیزاین: - سجیلا براتیچ و اجیلا سلاکیچ

د نړيوال قضايي صلاحيت لارښود

د نړيوالو جرمونو له امله
د طالبانو مسوول گڼل

Ham Diley
همدلی
Campaign

د ملاتړ سره:

لړلیک

9	مننه او قدرداني
12	د همدلي کمپاین په اړه معلومات
14	اختصارات
16	د رسالي پیژندنه

25 | لومړی څپرکی

د نړیوال قضایي صلاحیت معنی او صلاحیت

1.1 مقدماتي توضیحات

1.2 په افغانستان کې نړیوال قضایي صلاحیت او بین

المللي جرمنونه

لومړی برخه

نړیوال قضایي صلاحیت عمومي کتنه

42 | درېیم څپرکی

د نړیوال صلاحیت پر وړاندې ننگونې

3.1 د هیلو مدیریت

3.2 خنډونه او محدودیتونه

3.3 محدودیتونه څنګه نړیوال صلاحیت اغېزمن کړي

34 | دویم څپرکی

د نړیوال قضایي صلاحیت قانوني بنسټ

2.1 حقوقي چوکاټ

2.2 توجیحات، سرچینې او ماهیت

2.3 نړیوال صلاحیت او آمره قوانین

50 | څلورم څپرکی

د جنایې عدالت لپاره په قرباني او ژغورل شویو وگړو متمرکز چلند

- 4.1 د قربانیانو او ژغورل شویو وگړو بدلیدونکی
- 4.2 په نړیوال جنایې عدالت کې قربانیانو او ژغورل شویو وگړو په اړه (سوکه) بدلون
- 4.3 د قربانیانو – ژغورل شوو وگړو تحرک وگړو په اړه (سوکه) بدلون

60 | پنځم څپرکی

قرباني (مجنی علیه) او ژغورل شوي وگړي، قانوني حل لاري (علاج) او جبران خساره

- 5.1 یوې اغېزناکې حل لارې ته د رسیدلو حق
- 5.2 حقوقي حل لارې او جبران خساره (غرامت)

67 | شپږم څپرکی

د شواهدو رول او ارزښت

- 6.1 معنی او قبولیت
- 6.2 په ترافعي او تحقیقاتي حقوقي سیسټمونو کې شواهد
- 6.3 د شواهدو قواعد او د پرانیستو سرچینو شواهد

77 | اووم څپرکی

د حساب ورکونې لپاره نورې تگلارې

- 7.1 اډهاک (لنډمهاله) نړیوالې جنایې محکمې
- 7.2 د جرمنو نړیواله محکمه (ICC)
- 7.3 د خپلواکه تحقیقاتو میکانیزمونه

دويمه برخه

افغانستان او نړيوال جرمونه

89 | لومړی څپرکی

د شخړو تاريخ (۱۹۷۹-۲۰۲۳ کلونه)

1.۴. انتومي کمه

1.2 (ل غړي وکلونه) ۱۹۹۲-۱۹۷۹ د شور

1.3 (هڅ کورنۍ جگړنمرېانو تلطا وا ونیدهاجد م ۱۹۹۲م

- کلونه) ۲۰۰۱ م

96 | دویم څپرکی

د سولي مذاکرات

2.1 پیژندنه

2.2 د ۱۹۸۸م کال د جنیوا تړون

2.3 د بن کنفرانس (۲۰۰۱م کال)

2.4 د دوحې تړون ۲۰۲۰م کال

2.5 په قربانیانو - او ژغورل شویو وگړو متمرکز ه د

سولي پروسه

103 | درېیم څپرکی

(۱۹۹۴-۲۰۲۳ کلونه) د طالبانو لهخوا ترسره

شوي نړيوال جرمونه

3.1 هغه بېلگې چې د ۱۹۹۴-۲۰۰۴ کلونو په ترڅ کې

بي په اړه رپورټ ورکړل شوی دی

3.2 هغه بېلگې چې د ۲۰۰۵-۲۰۲۰م کلونو په ترڅ کې

بي په اړه رپورټ ورکړل شوی دی

3.3 هغه بېلگې چې ۲۰۲۱-۲۰۲۳م کلونو په ترڅ کې بي

په اړه رپورټ ورکړل شوی دی

3.4 د حساب ورکونې بېرني اړتيا

112 | څلورم څپرکی

د هزاره قوم په نښه کول

4.1 د زورزیاتي مخینه او تاریخ

4.2 طالبان او په هزاره گانو باندې د دوی بریدونه

4.3 داعش خراسان (ISKP) او په هزاره گانو باندې

د هغوی بریدونه وګړو په اړه (سوکه) بدلون

4.4 د هزاره گانو د نسل وژنې په رسمیت پېژندلو

غوښتنه

120 | پنځم څپرکی

د کلتوري آثارو ویجاړول

5.1 پیژندنه

5.2 د بایمان د بودا د مجسا ومرتېښ

5.3 په ۲۰۰۱ م کال کې د طالبانو له ولري د بودا د

رلغونم و جسونم ویجاړول

5.4 د طالبانو، داعش خسار او نواقلعه د نمرتولخ

شمترکه ایډیاژولي

130 | شپږم څپرکی

د جنسیت پر بنسټ ځورونې

6.1 پیژندنه

6.2 د طالبانو ترهگری ډلې د واکمنۍ په لومړنۍ دوره د

بنځو حالت (د ۱۹۹۱ لسیزې په وروستیو کې)

6.3 د طالبانو دویم ځل راتګ څخه وروسته د بنځو سره د

چاند څرنګوالی

6.4 د حساب ورکونې لپاره د جنډر پر بنسټ د لیدلوري د

تطبیق ارزښت

137 | اووم څپرکی

په پنجشیر کې مقاومت

7.1 د پنجشیر ولایت شالید

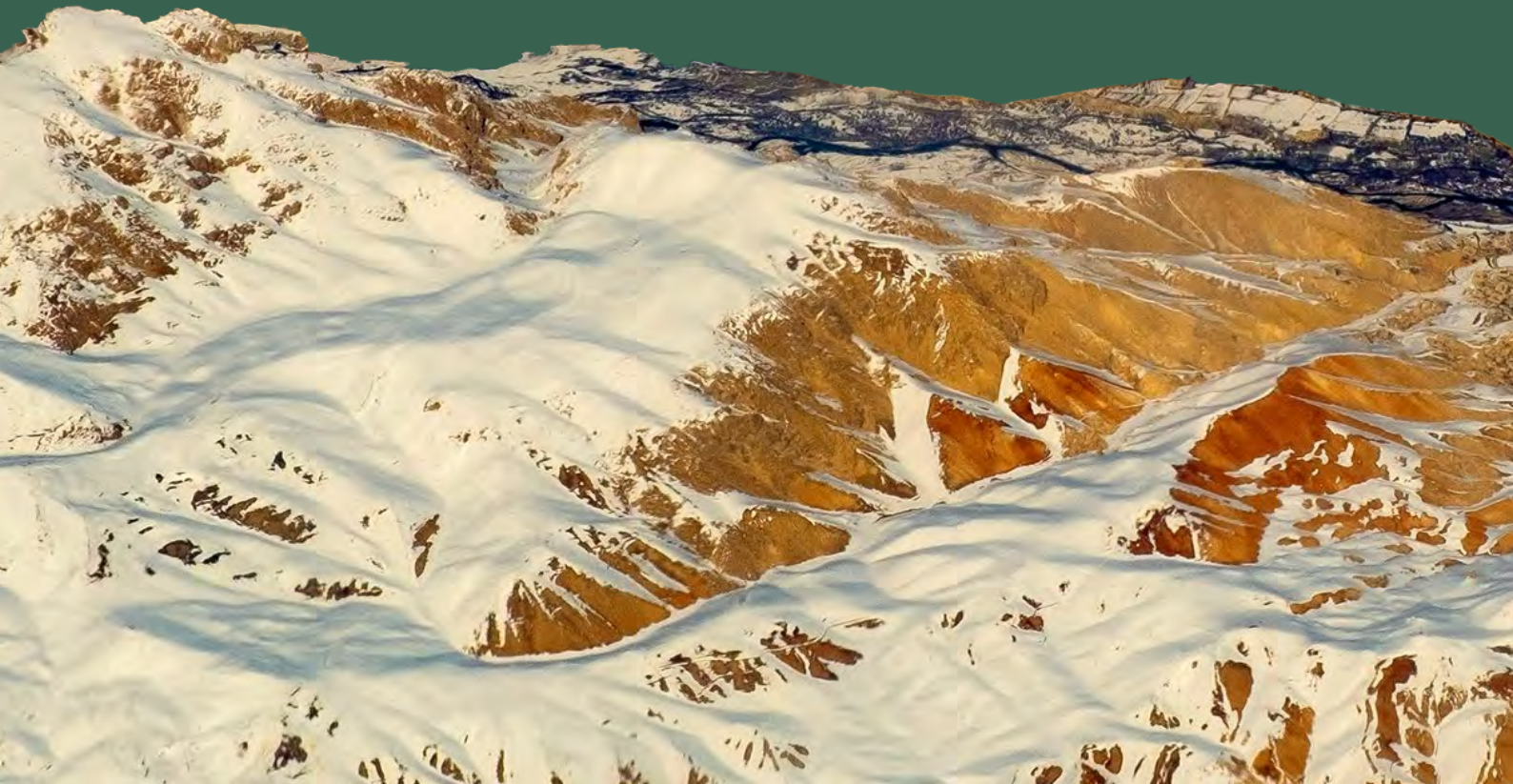
7.2 په پنجشیر کې جنایتونه

7.3 مقاومت او حساب ورکونه

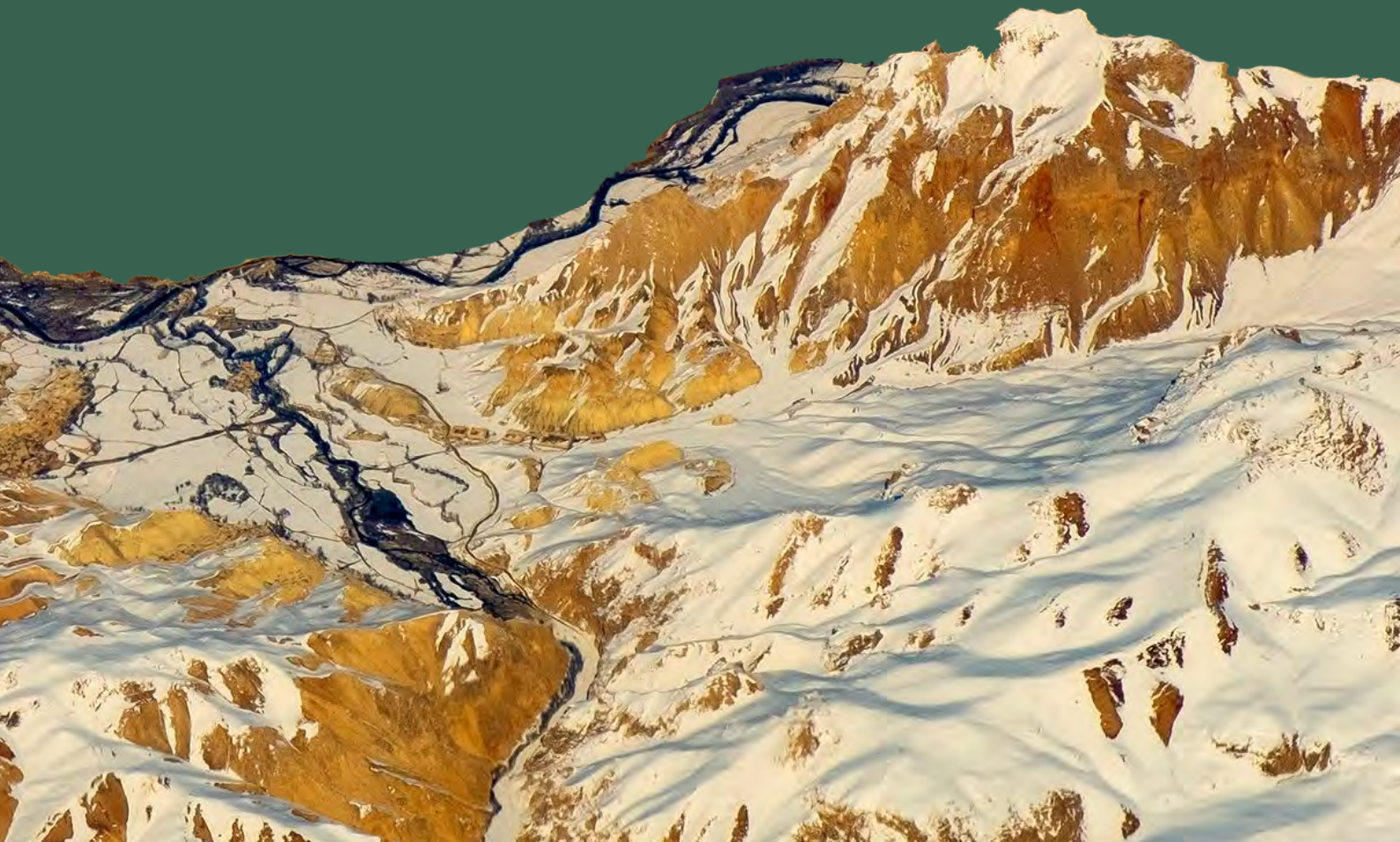
درېيمه برخه

د غوره شويو نړيوالو قضايي صلاحيتونو چوکاټونه

- 146 درېيمه برخه: عمومي کتنه
- 148 لومړۍ ضميمه: په آسټراليا کې نړيوال قضايي صلاحيت
- 152 دويمه ضميمه: په نيوزيلنډ کې نړيوال قضايي صلاحيت
- 156 درېيمه ضميمه: په هالنډ (نيدرلنډز) کې نړيوال قضايي صلاحيت
- 161 څلورمه ضميمه: په ناروې کې نړيوال قضايي صلاحيت
- 165 پينځمه ضميمه: په جرمني (آلمان) کې نړيوال قضايي صلاحيت
- 170 شپږمه ضميمه: په انګلستان کې نړيوال قضايي صلاحيت



ڊاٺي
راتلونڪي
هيٺاهن نسل ته



د استاد بياني او استاد نوري په ياد او درناوي سره، چې په ۱۹۹۱م کال کې د کندهار-غزني پر لويه لاره د طالبانو له خوا په بي رحمۍ سره ووژل شول او د هغو ټولو بي گناه ملکي وگړو د درناوي په پار چې د ۰۹مې لسيزې له نيمايي راهيسې د طالبانو په لاس وژل شوي دي. مور همداراز د ظريف د خوندي بيرته راستنيدو په هيله يو چې په ۲۰۰۲م کال کې د هغه پر موټر د طالبانو له خوا بريد وشو او له هغه وروسته مو له هغه څخه کوم خبر نه دی ترلاسه کړی.



مننه او درناوی

دا کتابگوټی د نړۍ په گوټ-گوټ کې د خلکو ترمنځ د همکارۍ او پيوستون رامنځته کولو لپاره یو لارښود دی. د دغه سند جوړولو او چمتو کولو نظر او الهام د نړۍ په گوټ گوټ کې د هغو بهرمېشتو ډلو دی چې ډېری یې د طالبانو د تاوتریخوالي ژغورل شوي قربانیان دي. همدلي کمپاین په افغانستان کې دننه له یو شمیر فعالینو هم مننه کوي. د امنیتي دلایلو له مخې نه‌شو کولی د ډېری وگړو هويت په ډاگه کړو؛ مگر د ډېرو سختو او ناوړه جرمنو په وړاندې د عدالت د تعقیب لپاره د دوی هڅې به د تل لپاره د قدر وړ وي او د دې پروژې د شتون دلیل به گڼل کېږي.

د دغه کتابگوټي د لیکلو او چمتو کولو او همدا راز د کټورتیا په اړه یې د افغانستان له بېلابېلو کارپوهانو او قومي مخورو سره سلا-مشوري شوي دي. که څه هم د امنیتي ستونزو له امله نه‌شو کولی د هغوی نومونه یاد کړو خو همدلي کمپاین د دوی د معلوماتو، ملاتړ او هڅونې مننه کوي. ځینې کارپوهان د دې لارښود په بیاکتني او ارزونې کې ښکېل و چې مور به یې تل له امله منندوی یو.

د یادولو وړ ده چې د همدلي کمپاین دوو بنسټګرو مېرمنو آغلي ازاده راز محمد او آغلي کرین ايم فزوده هم ددغه لارښود د همغږۍ او بشپړولو په برخه کې پام وړ هڅې کړي دي.

همدلي کمپاین له موناښ پوهنتون (Monash University) څخه هم د زړه له تله مننه کوي، په ځانګړې توګه د میلبورن د موناښ حقوقي تجربوي زده کړو له مرکزونو څخه چې د موناښ-افغانستان د ملاتړ مرکز (Monash Afghanistan Support Clinic) یې د همدلي کمپاین د ملاتړ لپاره تاسیس کړ. مور په ځانګړې توګه د کلینیکي پروګرامونو له ریښې اغلي میلیسا فلچر، د پروګرامونو د عملیاتي برخې له مسوولي اغلي سوفي وینزر، د تجربوي زده کړو له مرستیالي اغلي جینیفر لینډسټروم؛ د تجربوي زده کړو له مشر پروفیسور جیف ګیډینگ؛ او د حقوقي کلینیکونو له ریښې ښاغلي جویل ټاونسینډ څخه هم د دوی د نه ستړي کیدونکي ملاتړ له امله د زړه له تله منندوی یو. مور د بشري حقونو د قانون لپاره د کاسټان مرکز (Castan Centre for Human Rights Law) څخه هم مننه کوي چې تجربوي زده کړو مرکز یې له مور سره د مرستې لپاره هڅولی دی.

د موناښ افغانستان د تجربوي زده کړو د مرکز له لارې همدلي کمپاین د دې لارښود کتاب د څېړنې او لیکنې په برخه کې د موناښ د حقوقو له یادو محصلینو زیات ملاتړ تر لاسه کړی: جیسیکا کیلسن، ارین ګیرسن، انیالي، الیسیا نیوټن، ایوا یاو، کمپیل رسل، اروز خرم-حافظ، اموک کده امی هوانګ تان نګوین، پیټریک کاسیډي، هیري هولیوک، فنلي کریمري، هیلین دوسکي، سیلین والپوټ، پاریس نګوین، نادرین عاقله، سول داسکا، ارشیا ګربانپور، ادوارډ او براین لي، لیام رادفورد، اشلي لي، لینس ژینگ او پریشا رابادیه. مور د زده کونکو له رضاکار ویل روان څخه هم پدې برخه کې مننه کوي. مور بیا هم له ټولو زده کونکو مننه کوي چې د کمپاین په لومړیو چارو کې یې مرسته وکړه. د کمپاین کار به د محصلینو له ملاتړ او مرستې پرته شوني نه وای.

د دغې رسالې د درېيمې برخې د هيواد د مشخصې بيا کتنې د ضميمې لپاره له اغلي هيلي ايوانزا چې د قانون او نړيوالې سولې لپاره په ماکس بنسټ کې فيلو څېړونکې ده مننه کوو او همدا راز د ډيکين د حقوقو د پوهنځي له پروفيسورې او قانون پوهې اغلي فيليسيټي کيري KC ، د نړيوال جنایې عدالت له متخصصې ډاکټرې هيلينا کروگر، اغلي ډاکټر مونيک کورمير (د موناخ پوهنتون مشرې ليکچرې) چې په نړيوال جنایې عدالت کې تخصص لري او د ویکلینګټن د ویکتوریا پوهنتون له مشرې ليکچرې اغلي مارني لويډ څخه د زړه له تله مننه کوو.

د همدلي کمپاين د دغه لارښود د داخلي بياکتنې له پېنل څخه هم مننه کوي چې پروفيسور فيليسيټي کيري KC ، ډاکټر مونيک کورمير او د ویکتوریا د لويې څارنوالې د دفتر لور پورې وکيلي او د نړيوال جنایې عدالت متخصصې اغلي انا مک نیل پکې وو.

مور په ځانګړې توګه د بهرنۍ بياکتنې لپاره له اغلي سر تا اشرف څخه مننه کوو چې د بریتاني او ټرينيډاد او توباګو قانون پوهه (بريسټر) ده او په نړيوال بشر دوستانه قانون او نړيوال جنایې قانون کې تخصص لري.

همدلي کمپاين همدا ډول د اشد مجازاتو د عدالتد پروژې يا CPJP او د هغوی د بورډ له هڅونې او ملاتړ څخه هم مننه کوي چې له پيله يې له همدلي کمپاين سره همکاري کړې ده. د CPJP پخوانی اجرائيوي رئيسي (CEO) او د همدلي کمپاين شريکې بنسټ ايښودونکې ميرمن سيمون ايبيل په دغه لارښود کې د کار ترڅنګ د کمپاين له خوا له هيواده د تخليبي په کار کې مهم رول درلود. سايمن او د CPJP مرستيالي سارا کول (چې په موناخ پوهنتون کې د مرګ د اشد مجازاتو د کلينیک رييسه ده) د دغه لارښود د چمتو کېدو په بهير کې په دوامداره توګه ملاتړ کړی دی.

همدلي کمپاين د ډېرې خوښۍ او نېکمرغۍ احساس کوي چې د نړۍ له ګوټ ګوټ څخه يې د يو شمېر متخصصونو له لوري هڅونې، لازم نظرونه او پيروزينې ترلاسه کړې دي. مور په ميلبورن کې د ویکتوریا د سترې محکمې له وکيلې او د ډنکي ويل غير انتفاعي سازمان له مديرې اغلي جيسي ټيلر څخه مننه کوو. همدا راز، د نړيوال عدالت لپاره د استراليا د مرکز د سرپرستي اجرائيوي رييسې اغلي فيونا نيلسن او د ویکتوریا سترې محکمې د وکيلې اغلي ډای ګانګ سره د ګټورو بحثونو او خبرو اترو منندوی يو. مور همدا راز، د موريس بليک برن وکيلانو (Maurice Blackburn Lawyers) کې له Greens List Barristers او د ټولنيز عدالت د پرکټيس مننه کوو چې د دې لارښود د کار او د خپلو حقوقي چارو په اړه يې معلومات راکړي. مور په استراليا کې د بنسټي نړيوال سازمان د غړي بساغلي ډکي حيدري هڅونه هم ستايو او له اغيزناکو هڅونو څخه يې مننه کوو.

همدلي کمپاين په نړيواله کچه د اوهايو په پوهنتون کې د موريتز د حقوقو د کالج له پروفيسور جان کويکلي، د عدالت او حساب ورکونې د مرکز له اجرائيوي رييسې مېرمن کارمن چيونګامن او د امريکا په متحده ايالاتو کې د هلوکاسټ ميوزيم او نسل وژنې د مخنيوي سيمن سکجوت مرکز کې د پروګرام له مشرې مديرې اغلي انډريا ګيټلمن سره ګټورې خبرې درلودې. همدلي کمپاين غواړي چې له TRIAL International او لور پورې حقوقي مشاورې اغلي ووني رامبولمانانا څخه دغې پروژې ته د هڅونې او همدارنګه د لومړنۍ مسودې د کره کتنې له امله د زړه له تله مننه وکړي. مور همدا راز د TRIAL International له نورو غړو اغلي ګاليا سولدان، اغلي سونيا وانر او اغلي انجا هرتويګ څخه هم مننه کوو. همدا ډول په استراليا او امريکا کې د بڅبنسټي د نړيوال ساز د دفتر له همکارانو او همدارنګه په سويلي اسيا کې د افغانستان د ډيسک له همارانو مننه کوو.

دا ډېره مهمه وه چې دا کتاب له انگلش پرته په نورو ژبو کې هم چمتو شوی وای. مور له اغلي معصومه عرفاني او د هغې له دوو همکارانو هم مننه کوو چې دا کتاب يې له انگلش فارسي ته وژباړه او همدا راز له ډاکټر احمد فرهاد فدايي او په TEAM کې د هغه له همکارانو مننه چې کتاب يې له انگلش پښتو ته وژباړه.

د دې کتاب د ژباړې او خپرولو ملاتړ د متحده ايالاتو په بهرنيو چارو وزارت کې د نړيوال جنایي عدالت د دفتر له لوري شوی دی. مور يې د دې ملاتړ مننه کوو چې د عدالت او حساب ورکونې د مرکز له لوري برابر شوی و.

همدا راز د ژباړې په برخه کې د نسل وژنې د مخنيوي لپاره د متحده ايالاتو د هالوکاسټ د میوزیم د سیمن-سکجوت مرکز او TRIAL International له لوري ملاتړ شوی دی.

په اخير کې له اغلي سيجلا براتيک (Studio NOT YOUR CHIBI) او اغلي اجلا سالکيک (Studio MONO) څخه مننه چې د کتاب ډيزاين يې وکړ او همدا راز له TRIAL International څخه مننه چې مور يې دوی ته ور وپېژندلو.

د همدلي کمپاین په اړه معلومات

بنی آدم اعضای یکدیگرند که در آفرینش ز یک گوهرند
چو عضوی به درد آورد روزگار دگر عضوها را نماند قرار
تو کز محنت دیگران بی غمی نشاید که نامت نهند آدمی.¹

1 د سعدي شیرازي شعر 'بنی آدم (انسان)'. د نورو ځاینو ترڅنګ دا شعر په نیویارک بنار کې د ملګرو ملتونو په تالار کې هم وړاندې شوی ده. د ملګرو ملتونو دالۍ؛ (انټرنېټي صفحه) <www.un.org/ungifts/persian-carpet>.

د فارسي ژبې د نامتو شاعر سعدي شيرازي پورتنی شعر د همدلي کمپاين يو لارښود اصل دی. ”همدلي“ کلمه په فارسي ژبه کې د خواخوږۍ يا پيوستون په معنا ده. دغه کمپاين په پيل کې د رضاکارانه نوښت په توگه د بشري حقونو د دوو وکيلانو او د دوکتورا (PHD) زده کونکو آزاده راز محمد (ميليورن پوهنتون) او کارين ماريا فروده (موناش پوهنتون) او ورسره د يوې غير انتفاعي مؤسسې د اشد مجازاتو د عدالت د پروژې يا CPJP (دا داره پخوا د Reprieve Australia په نوم يادېده) د پخواني رييسې سايمن ايبيل لهخوا پيل شو. همدلي پروژه د ۲۰۲۱ کال د اگسټ مياشتې په ۱۵ مه نېټه وروسته له هغه چې طالبان له يوې تاوتریخجنې لارې بېرته واک ته ورسيدل، له افغانانو سره د پيوستون او خواخوږي په پار جوړ شوه. لکه څرنگه چې د دې لارښود د ’منني او درناوي’ په برخه کې د ډيری خلکو او سازمانونو له يادونې په ډاگه شوه چې دغه کمپاين له يوه کوچني نوښت څخه په يوې نړيوالې شبکې بدل شوی. له همدې امله هيله لرو چې په افغانستان کې د حساب ورکونې او عدالت غوښتنې غبرونو ته پراختيا او دوام ورکړو.

د هغو ټولنو ډيری غړي چې له همدلي کمپاين سره په اړيکه کې دي په خپله له هغو نړيوالو جرمونو څخه ژغورل شوي قربانيان دي چې په دې لارښود کې را اخیستل شوي. په داسې حال کې چې د دوی خپلوان په افغانستان کې خپل ژوند په ويره کې تېروي، خو دوی وينې چې د طالبانو غړي په ازاده توگه نورو هيوادونو ته ځي او ځينې وخت حتی د حکومتونو په بلنه سفر کوي.²

لکه څنگه چې په دې لارښود کې ويل شوي، نړيواله ټولنه اخلاقي او قانوني مکلفيتونه لري څو په افغانستان کې د ترسره شويو نړيوالو جرمونو د مرتکبينو د محاسبې لپاره ټول اړين اقدامات ترسره کړي. تر څو چې طالبان په واک کې وي، په افغانستان کې دننه په دې تړاو د پوښتنې هيله نشته. په دې ځای کې مناسبه گڼو چې فارسي ژبې نامتو شاعر سعدي شيرازي وينا ته راوگرځو؛ مور ټول د يو بدن د غړو په څير د يو بل په وړاندي مسووليت لرو څو له نړيوالو جرمونو څخه د ژغورل شوو قربانيانو لپاره د عدالت غوښتنې نورې لارې چارې ولټوو.

په لومړيو کې همدلي کمپاين پر تخليبي تمرکز کړی و او وتوانیده چې له افغانستانه تر ۹۰ زيات هغه وگړي وباسي چې له خطر سره مخ وو. دغه کمپاين همدا ډول له گڼ شمير نورو وگړو سره د بيلابيلو خدمتونو په وړاندي کولو هم مرسته کړې لکه د خطر د بيانولو پروفايل جوړول، د مالي مرستو ترلاسه کولو لپاره د غوښتن ليکونو برابرول او د اړوندو خدمتونو لپاره د مرجع وړاندي کول د بيلگې په ډول د کډوالی وکيلان او داسې نور. د 2021 کال په سپتمبر کې، د دغه کمپاين دوو بنسټ ايښوونکو او د موناش ميليورن د حقوقي تجربوي زده کړو مرکزونو (Monash Law Clinics Melbourne) په ملاتړ د موناش - افغانستان د ملاتړ مرکز تاسيس کړ. د حقوقو کوم زده کونکي چې د خپلو زده کړو په وروستيو مرحلو کې وو، هغوی د څيرني او مسودي په شمول د يو لړ فعاليتونو له لارې له کمپاين سره مرسته وکړه.

د نړيوال قضايي صلاحيت (Universal Jurisdiction) په وسيله چې له افغانستانه دباندې محکمو کې کومې پلټنې او قانوني تعقيبونه شوي، پر هغو غور کول يوه لاره ده. لکه څنگه چې به په دې لارښود کې تشریح شي، دا غوره انتخاب نه دی او حتی په داسې قضيو کې تور نېدل هم د ژغورل شوو قربانيانو لپاره بشپړ حل نه وړاندي کوي. په هر صورت، د نړيوال قضايي صلاحيت (له نورو قانوني او غيرقانوني اقداماتو سره يوځای) په وسيله حساب غوښتنه Accountability يو پيل دی.

دا کرڼه به له شک پرته ډېر وخت ته اړتيا ولري خو بيا هم مور راتلونکي نسل ته هيله من يو.

همدلي کمپاين

له گواښ سره مخ افغانانو د ويستلو په پروسه کې د زياتيدونکو ستونزو او ورسره د نړيوالې ټولنې لهخوا د کمې پاملرنې له امله د همدلي کمپاين خپل تمرکز له بېرني غبرگون څخه د څيرني او پالیسي کارونو ته راواړوه. پدې کې په استراليا او انگلستان کې پارلماني پلټنو ته د څو مسودو سپارل او همدارنگه د استراليا پارلماني کميټې ته شاهدي ورکول شامل دي چې له افغانستان څخه د ايټلافي ځواکونو وتل څرنگه پر ښځو او نجونو اغېز کوي. سربيره پردې، ازاده او کيرن په استراليا او نورو ځايونو کې پر بېلابېلو دريځونو د همدلي کمپاين فعاليتونه وړاندي کړي، تر څو د خواخوږۍ د هڅو د ساتنې او پياوړتيا د ارزښت په تړاو پوهاوی زيات کړي.

Alu

Azadah Mariam
Raz Mohammad
Co-Founder

Karin M Frode

Karin M Frode
Co-Founder

د 2022 کال له پيل راهيسې کمپاين د دغه لارښود پر بشپړولو تمرکز کړی و. دا لارښود د نړۍ په گوټ-گوټ کې د ډياسپورا (له هيواد څخه بهر وگړو) د غوښتنې په مقابل کې چمتو شوی. دوی غواړي پوه شي چې که غواړي د پالېانو غړي له افغانستانه دباندې محکمو کې د نړيوالو جرمونو (نسل وژنې، د انساني خلاف جرمونو او جنګي جرمونو په شمول) په تړاو وپوښتي نو گټې او ننگونې به يې څه وي. د ډياسپورا

2 'په اوسلو کې د افغانستان په اړه خبرې اترې' Government.no (ويب پاڼه، 21 جنوري 2022) <www.regjeringen.no/en/aktuelt/talks_oslo/id2897938/#:~:text=Norway%20has%20invited%20representatives%20of%20civil%20society>

اختصارات

لوی څارنوال	AG
د افغانستان د بشري حقونو خپلواک کمیسیون	AIHRC
د افغانستان ملي دفاعي او امنيتي ځواکونه	ANDSF
دوه اړخيز امنيتي تړون	BSA
د شکنجې او نورو ظالمانه، غیر انساني یا سپکاوي چلند یا مجازاتو پروړاندې کنوانسیون	CAT
بین المللي عرفي قانون	CIL
د پلټنو/تحقیقاتو کمیسیون	COI
د فلسطین د اشغال شوي خاورې په اړه د تحقیقاتو کمیسیون	COI OPT
د مرگ سزا د عدالت طرحه	CPJP
د کمبودیا په محکمو کې عالي چمبرونه	ECCC
اروپايي اتحادیه	EU
د حقیقت موندنې ماموریت	FFM
د بشري حقونو بین الامریکایي محکمه	IACtHR
بین المللي جنایي محکمه	ICC
د مدني او سیاسي حقونو نړیوال میثاق	ICCPR
د اقتصادي، ټولنیزو او کلتوري حقونو نړیوال میثاق	ICESCR
د عدالت نړیواله محکمه	ICJ
نړیوال جنایي قانون	ICL
د سره صلیب نړیواله کمیټه	ICRC
د روانډا نړیواله جنایي محکمه	ICTR
د پخوانی یوگوسلاویا لپاره نړیواله جنایي محکمه	ICTY
په کور کې جوړ شوي چاودیدونکي توکي	IED
نړیوال بشردوستانه قانون	IHL
د بشري حقونو نړیوال قانون	IHRL
د څیړنې (تحقیق) میکانیزم	IM
د میانمار لپاره د خپلواکي څیړنې میکانیزم	IIMM
د نړیوال قانون کمیسیون	ILC
د کار نړیوال سازمان	ILO
نړیواله پوځي محکمه	IMT
د افغانستان اسلامي دولت	ISA
نړیوال سوله ساتي ځواک	ISAF
د خپلمنځي معلوماتو استخباراتي اداره	ISI

د عراق او شام اسلامي دولت	ISIL
داعش (په عراق او سوريه کې اسلامي دولت)	ISIS
د اسلامي دولت خراسان ولايت (ځانگه)	ISKP
د دولتي اطلاعاتو خدمت	KHAD
ال جي بي ټي آي کيو ای پلس	+LGBTIQA
د دوه اړخيزه حقوقي مرستې تړون	MLAT
ناټو (د شمالي اتلانتيک تړون ټولنه)	NATO
غیر دولتي مؤسسه	NGO
د بشري حقونو ملي اداره	NHRI
غیر نړيواله وسلواله شخړه	NIAC
د افغانستان ملي مقاومت جبهه	NRF
د بشري حقونو لپاره د ملگرو ملتونو عالي کمیشنر دفتر	OHCHR
د څارنوالی دفتر	OTP
د افغانستان د خلق دموکراتیک گوند	PDPA
مقدماتي ځانگه	PTC
د پروسي طرز العمل او شواهد	RPE
د غوڅ ملاتړ ماموریت	RSM
د سیرا لیون ځانگړې محکمه	SCSL
د لبنان لپاره ځانگړې محکمه	STL
د قربانیانو لپاره د باور فنډ/صندوق	TFV
د بشري حقونو نړيواله اعلامیه	UDHR
نړيوال قضايي صلاحیت	UJ
انگلستان	UK
ملگري ملتونه	UN
یوناما (افغانستان لپاره د ملگرو ملتونو مرستندويه ماموریت)	UNAMA
د ملگرو ملتونو عمومي اسمبلۍ	UNGA
د ملگرو ملتونو د کډوالو چارو عالي کمیشنری (يو این ایچ سي آر)	UNHCR
د ملگرو ملتونو د بشري حقونو شورا	UNHRC
د داعش لخوا د ترسره شوي جرمونو لپاره د حساب ورکولو د ودې لپاره د ملگرو ملتونو تحقیقاتي ټیم	UNITAD
د مخدره توکو او جرمونو په اړه د ملگرو ملتونو دفتر	UNODC
د ملگرو ملتونو امنیت شورا	UNSC
متحده ایالاتونه	US
د قربانیانو لپاره نړيوال عدالت غوښتنه	VAI
د قربانیانو مشارکت او د خساراتو جبرانولو ځانگه	VPRS
د قربانیانو او شاهدانو ځانگه	VWS

دا لارښود په افغانستان کې دننه او بهر د ميشتو عدالت غوښتونکو د کورښوونو او هڅو نتيجه ده چې غواړي طالبان او نورې تروريستي شبکې په ځانگړي ډول حقاني شبکه او د داعش خراسان ډلې د خپلو ترسره کړو ثابتو او يا هغو جنايتونو له امله مسؤولي وگڼل شي چې ورباندې تورن دي.¹

د ۲۰۲۱م کال د اگسټ مياشتې په ۱۵مه نېټه چې کله طالبان د جبر او تاوتریخوالي له لارې د دوهم ځل لپاره واک ته ورسيدل، دا ورځ د افغانستان د تورې ورځې يا سقوط په نامه پيژندل کېږي. له دغې نېټې څخه وروسته په افغانستان کې د حساب ورکونې لپاره د هيلو په شمول هر څه بدل شول.

د طالبانو وحشتناک حکومت

د ۲۰۲۱م کال د اگسټ مياشتې په ۱۵مه نېټه طالبانو د زور او جبر له لارې د افغانستان واکمني په داسې حال کې تر لاسه کړه چې د جمهور رئيس اشرف غني په مشرۍ د افغانستان حکومت او د طالبانو ترمنځ د سولې خبرې روانې وې. د سولې په خبرو کې د بنځو د نه مشارکت له امله دغه پروسه په پراخه پيمانه د بشري حقونو د فعالينو په گډون د ډيرې فعالانو له لورې تر نيوکو لاندې راغله.² له دې سربيره ډيرې خلک هيڅکله هم په دې باور نه وو چې طالبان به د بشري حقونو په برخه کې خپلو کړو ژمنو ته وفادار پاتې شي ځکه د دوی ايډيالوژي په څرگند ډول د بنځو، قومي او مذهبي لږکيو، او ال جی بی تي آی کيو پلس ټولنو (LGBTQA+) په بشپړ ډول مخالفه ده.³

د ۱۹۹۰ کلونو پر مهال په افغانستان کې د طالبانو د وحشتناک حکومت لومړۍ دورې په دې هيواد کې په پراخه پيمانه له بشري حقونو سرغړونې وکړې او د هغه خلکو پر خلاف يې له تاوتریخوالي او فشار څخه کار واخيست چې د دوی د افراطي او سختدريځه باورونو پيروي يې ونه کړه.⁴ په دې ظالمانه کړنو کې په عام محضر کې د سنگسار (رجم) په گډون نورې سرغړونې هم شاملې وې.⁵ د طالبانو د لومړنۍ واکمنۍ په موده کې د ترسره شوو جرمونو او جنايتونو څخه تر اوسمهاله د هيڅ کوم جرم يا جنايت څير نه نده شوي او همدا راز له ۲۰۲۱ کال وروسته هم چې دوی بياځلي واک ته ورسيدل، داسې نه ښکاري چې دوی به د پخوانيو او روانو بين المللي جنايتونو له امله مسؤل وگڼل شي.

مسؤل گڼل/حساب ورکول مرتکبينو ته اړتيا لري څو هغوی د خپلو کړنو او يا هم ځينې وخت د بې کفايتۍ له امله مسؤل وگڼل شي. د دغه هدف تر لاسه کول په مختلفو ټولنو او شرايطو کې توپير کوي. همدلي کمپاين مسؤل گڼل/حساب ورکونه دا ډول تعريفوي: مرتکبين د ترسره شويو جنايتونو له امله د داسې يوې پروسې له لارې مسؤل گڼل چې هغه پروسه د قانون د حاکميت، د مجرم د حقوقو او همدا راز د شاهد او ژغورل شوي قرباني ته درناوی کوي. دا په پراخه کچه منل شوي چې حساب

1 که څه هم په افغانستان کې ډېر جرمونه په کورنيو محکمو کې نه دي څېړل شوي، خو په تېرو کلونو کې د هېواد په قضايي سيستم کې د طالبانو يو شمېر جگپوړي غړي او له تروريستي شبکو سره تړلي کسان محاکمه شوي او محکوم شوي دي. په هرصورت، د دغو طالب بنديانو څخه ډيری يې د "بنديانو تبادلي" په نوم خوشې شوي دي. د بېلگې په توگه، د بي بي سي يو راپور د ۲۰۱۹ کال د نوامبر په ۱۹ د طالبانو د بنديانو په تبادله کې د امريکايي او استراليايي يرغل شويو خوشې کېدل روښانه کړي دي. <www.bbc.com/news/world-asia-50471186>;
'افغان ولسمشر غني: د بنديانو خوشې کول د سولې خبرې گړندی کولی شي'، د متحده ايالاتو د سولې انستيتيوت (انلاين، 11 جون 2020) <www.usip.org/publications/2020/06/afghan-president-ghani-freeing-prisoners-can-speed-peace-talks>.

2 'افغانستان: په خبرو اترو کې د بنځو بشپړ گډون ته اړتيا ده'، د بشري حقونو د څار اداره (ويب پاڼه، 11 مارچ 2021) <www.hrw.org/news/2021/03/22/afghanistan-womens-full-participation-needed-talks>.

3 هوما هودفر او مونا تاجالي، "طالبان نه دي بدل شوي"، هغه پنځې چې د افغانستان په سيمو کې د خپل افراطي واکمنۍ لاندې د محکوميت سره مخ دي، خبرې اترې (بلاگ پوست، 27 جولای 2021) <<https://theconversation.com/taliban-has-not-changed-say-women-164760>>.

4 د بېلگې په توگه، د بشري حقونو د څار ادارې راپور ته مراجعه وکړئ چې سرليک يې "افغانستان: په مزار شريف کې قتل عام" دی، چې د ۱۹۹۸ کال په نومبر کې خپور شو. <www.hrw.org/legacy/reports98/afghan/Afrepor0.htm>.

5 سنجيو ميگلاني، "د طالبانو اعدامونه لا هم د افغان فوټبال ميدان خوروي"، رويترز (انلاين، 13 سپټمبر 2008) <<https://www.reuters.com/article/us-afghan-stadium-idUSSP12564220080913>>.

ورکونه یواځې حقوقي مسؤلیت او یا د ټولني کومي ځانگړي برخې (محلي، ملي، منطقي او يا بين المللي) پورې محدوده نه ده.⁶

له بلې خوا، عدالت خورا په پراخه کچه موضوعي ده. د جرايمو د مرتکبينو محکومول په دې معنا نه دي چې يو فرد، يا په حقيقت کې يوه ټولنه به عدالت تر لاسه کړي خو هغه څه چې روښانه دي هغه دا دي چې له حساب ورکولو پرته عدالت نه شي راتلی.

د دغه لارښود له خورا مهمو موخو څخه يوه هم سوله ده. افغانستان په نړۍ کې د ډېرو پېچلو او اوږدو شخړو ځای دی. د څو لسيزو له هڅو او پروسو سره سره، د سولې دوامداره نشتوالی د عدالت او حساب ورکونې له نشتوالي سره خورا پېچلی تړاو لري. دا منل شوی حقيقت دی چې سوله يوازې د دښمنۍ او جگړې پای ته رسيدلو ته نه ويل کېږي.⁷ پايښتور سوله داسې چاپيريال ته اړتيا لري چې د فعالو قانوني او غير قانوني اقداماتو ترڅنګ د بشري حقونو او بنسټيزو آزاديو درناوی او ساتنه په کې وشي او پلي شي.⁸ د بشري حقونو نړيوال قانون د تيرو سرغړونو او جرمونو په اړه د بشپړې څيړنې او همدارنگه د ژغورل شوو قربانيانو او د هغوی کورنيو ته د سمدستي او بامفهومه جبران او رغونې امر کوي.⁹ د دې لپاره په ټولنه کې د قانون حاکمیت او د باور وړ اداري بنسټونو ته اړتيا ده.

انتقالي عدالت

انتقالي عدالت هغه ميکانيزمونه دي چې سوليز چاپيريال رامنځ ته کوي او ساتي او د لويو جرمونو تر رامنځ ته کېدو وروسته د بشري حقونو له لارې د هغو حساب غواړي.¹⁰ دا يواځې په قضايي عمل پورې محدود نه دی؛ په دې کې د افرادو د قضايي تعقيب سربيره / پرځای او د نورو اقداماتو تر څنګ د حقايقو لټون، د پخلاينې هڅې او نورې غير قضايي چارې هم شاملې دي.¹¹

ايا د افغانستان په څير ځايونو کې انتقالي عدالت ممکن دی چې له لسيزو راهيسې پکې حساب ورکونه، سوله او عدالت نشته او له سزا څخه معافيت، دښمنۍ او بي عدالتۍ پکې ورځنی چارې دي؟ تر څو چې طالبان په واک کې وي، په افغانستان کې د انتقالي عدالت د پروسې تمه کول غير واقعي او له تمې څخه لري ده. دا ډول پروسې د قانون حاکمیت او بشري حقونو ته پر درناوي متکي دي. په افغانستان کې برعکس، دا مهال د طالبانو لهخوا دا ټول تر پښو لاندې شوي دي. له بشري حقونو څخه د سرغړونو د اوږد لښت سره سره د غير قضايي وژنو او ورکيدو ډېر راپورونه هم شته دي چې تر اوسه نه دي څيړل شوي.¹² د طالبانو په اوسنۍ واکمنۍ کې له بشري حقونو يوه سرغړونه د بنځو او نجونو پر زده کړې بنديز دی.¹³

6 جينيوا کې د نړيوالو حقونو ډله، "د نوي حساب ورکونې په لور؟ په ملي، سيمه ايزو او نړيوالو کچو کې د بشري حقونو د سرغړونو لپاره د حساب ورکونې په برخه کې د ملګرو ملتونو لخوا ټاکل شوي تحقيقاتي ميکانيزمونو رول (د مفهوم يادښت، 1 سپټمبر 2021). 1.

7 د مثال په توګه، د سولې د حق اعالميه، د UN GAOR، 71st، GA Res 71/189، غونډه، (19 UN Doc A/RES/71/189 دسمبر 2016، په 2 فبروري 2017 تصويب شوه) په 3 کې وګورئ.

8 په مخکې ذکر شوي سرچينه کې

9 د بشري حقونو د نړيوال قانون او د نړيوال بشر دوستانه قانون څخه د جدي سرغړونو د قربانيانو د درملنې او جبران حق په اړه اساسي اصول او لارښوونې، د GA Res 60/147، د ملګرو ملتونو 60 GAOR، مه غونډه، د اجنډا 71(a)، د ملګرو ملتونو سند 21 A/RES/60/147، مارچ 2006، په 16 دسمبر 2005 کې تصويب شو، دريم اصول (عموماً د "وين بوون/باسيوني اصول" په نوم پېژندل کېږي).

10 د ملګرو ملتونو سرمنشي، د قانون حاکمیت او د شخړو څخه وروسته په ټولنو کې انتقالي عدالت، د ملګرو ملتونو سند S/2004/616 (راپور، 23 اګست 2004) 4 [8].

11 په مخکې ذکر شوي سرچينه کې

12 د مثال په توګه، د رېچارډ بينېټ "په افغانستان کې د بشري حقونو د وضعيت په اړه د ځانگړي راپور ورکونکي راپور" ته مراجعه وکړئ، د ملګرو ملتونو Doc A/HRC/51/6 (رپورټ، 9 سپټمبر 2022).

13 په مخکې ذکر شوي سرچينه کې 3-4، [26]-[30].

د طالبانو تر واکمنۍ لاندې افغانستان په نړۍ کې یواځینې ځای دی چې ښځې او نجونې په رسمي ډول ښوونځیو ته له تلو څخه منع دي.¹⁴ د ښځو او نجونو لپاره ثانوي او لوړې زده کړې په ښکاره ډول ممنوع شوي دي چې دا په حقیقت کې د تعلیم له حق څخه جدي او سیستماتیکه سرغړونه او د جنسیت پر بنسټ ښکاره تبعیض دی.¹⁵ دا چلند د بشري حقونو د نړیوال قانون له اساسي اصولو څخه سرغړونه ده؛ هغه چې د تعلیم د حق په ګډون له توپیر پرته د ټولو انسانانو بشري حقونه تضمینوي.¹⁶

سربره پردي، د زده کړې نشتوالی د کار کولو د حق په ګډون د مختلفو بشري حقونو پر تحقق ناوړه پایلې لري او په ډېرو ټولنیزو برخو کې د ښځو د ګډون مخه نیسي. د ښځو ازاد تګ-راتګ او په عامه ژوند کې د دوی ګډون په کلکه منع شوی لکه په عامه ځایونو او پارکونو کې تفریح نشي کولای.¹⁷

له بشري حقونو څخه ښکاره سرغړونې په هیواد کې د حساب ورکولو هر ډول امکان له منځه وړي. سربره پر دي، طالبانو په سیستماتیک ډول هغه ادارې منحل کړې چې د بشري حقونو د ساتنې لپاره جوړې شوي وي. د ګڼو نورور ادارو او سازمانونو تر څنګ دوی د افغانستان د بشري حقونو ملي انستیتیوت (NHRI) او د افغانستان د بشري حقونو خپلواک کمیسیون (AIHRC) هم له منځه وړي دي.¹⁸

د بشري حقونو ملي اداره څه ده؟

د بشري حقونو ملي مؤسسه (NHRI) یو داسې سازمان دی چې په یوه هیواد کې د بشري حقونو د څارنې او ژغورنې لپاره کار کوي. د بشري حقونو ملي مؤسسې د 'پاریس اصولو' ('Paris Principles') د معیارونو پر بنسټ درجه بندی کېږي.¹⁹ هغه اړین ارزښتونه چې پر اساس یې د بشري حقونو یوه ملي مؤسسه د الف کټګورۍ 'A-rated' (تر ټولو غوره درجه) ته وړي، داسې دي چې دغه مؤسسه باید (د حکومت له اغیز څخه) مستقلة یا خپلواکه وي، شفافیت او کافي منابع ولري.²⁰

په ۲۰۰۱م کال کې کله چې د طالبانو لومړی اقتدار وپریځېده، په افغانستان کې د حقوق بشر ملي مؤسسه او د افغانستان د بشري حقونو خپلواک کمیسیون تاسیس شول. د طالبانو له بیا ځل واکمنیدو سره سم د افغانستان د بشري حقونو خپلواک کمیسیون چې د پاریس د اصولو له معیارونو سره سم د الف کټګورۍ په درجه بندی کې راغلی و، ونشو کولی خپلو فعالیتونو ته دوام ورکړي. د ۲۰۲۲م کال په می میاشت کې دا کمیسیون په بشپړ ډول د طالبانو له لوري منحل کړای شو.²¹ د طالبانو دغه پریکړه د بشري حقونو د عالي کمیشنرې مېرمن میشل باچلیت په ګډون د بین المللي ټولني لهخوا په پراخه توګه تر نیوکو لاندې راغله.²²

14 د نجونو په تعلیم باندې د طالبانو د بندیز سره مبارزه، د بشري حقونو د څار اداره (ویب پاڼه، 13 جولای 2022) <www.hrw.org/video-photos/interactive/2022/07/13/fighting-talibans-ban-girls-education>.

15 د مثال په توګه، د ښځو په وړاندې د تبعیض د ټولو ډولونو د له منځه وړلو کنوانسیون وګورئ، چې د 1979 کال د دسمبر په 18 د لاسلیک لپاره پرانیستل شو، UNTS 13 1249 (د 3 سپټمبر 1981 نافذ شو)، 10 ماده ('CEDAW')؛ او د اقتصادي، ټولنیزو او کلتوري حقونو نړیوال میثاق، د 16 دسمبر 1966، UNTS 3 1993 (د جنوري په 3 نافذ شوی)، 13 ماده ('ICESCR') کې د لاسلیک لپاره پرانیستل شو.

16 په مخکې ذکر شوي سرچینه کې

17 د مثال په توګه، "طالبانو د افغانستان په پلازمینه کې د پارکونو او تفریحی میلو څخه د ښځو منع کول" وګورئ، ګارډین (آنلاین، 10 نومبر 2022) <<https://www.theguardian.com/world/2022/nov/10/taliban-ban-women-from-parks-and-funfairs-in-afgh-anistan-capital>>.

18 د ملګرو ملتونو د بشري حقونو د عالي کمیشنرې دفتر (OHCHR)، د افغانستان د بشري حقونو د خپلواک کمیسیون د منحل کېدو په اړه د ملګرو ملتونو د بشري حقونو د عالي کمیشنرې میشل باچلیت تبصره (مطبوعاتي اعلامیه، د می ۱۹مه ۲۰۲۲) <www.ohchr.org/en/press-releases/2022/05/comm-ent-michelle-bachelet-un-high-commissioner-human-rights-dissolution>.

19 'د ملي بنسټونو د وضعیت پورې اړوند اصول (د پاریس اصول)'، UN Doc A/ GA Res 48/134، UN GAOR، 48th sess، UN Doc A/ RES/48/134 (20 دسمبر 1993).

20 په مخکې ذکر شوي سرچینه کې

OHCHR (n 18). 21

22 په مخکې ذکر شوي سرچینه کې

د طالبانو له لوري د افغانستان بشري حقونو خپلواک کمیسیون منحل کیدل د بي شميره سر غرونو يوه بيلگه ده چې مور ته دا په ډاگه کوي چې هغوی بشري حقونو او بنسټيزو ازاديو ته ژمن نه دي او له همدې کبله اړينه ده خو عدالت ته رسيدلو لپاره له هيواد څخه بهر حل لاري ولټول شي.

نړيوال قضايي صلاحيت او افغانستان

په دې لارښود کې به د نړيوال قضايي صلاحيت په اړه تفصيلي جزئيات وړاندې کړو. نړيوال قضايي صلاحيت يا (UJ) داسې يو اصل دی چې دولتونو ته د دې وړتيا ورکوي څو د هغو اشخاصو په اړه څيړنه وکړي او محاکمه يې کړي چې بين المللي جنايتونه يې ترسره کړي وي. په دغه لارښود کې زموږ تمرکز د نسل وژني پر جنايت، پر بشريت ضد جرمونو او جنګي جناياتونو باندې دی. د بشپړ نړيوال قضايي صلاحيت تر ولکې لاندې ملي محکمې کولی شي پرته له دې چې د جرم ترسره کيدو ځای او يا هم د مشکوک او ژغورل شوي قرباني ملېت په پام کې ونيسي، د هغو اشخاصو په اړه څيړنه وکړي او محاکمه يې کړي چې ظاهراً د داسې جنايتونو يا جرمونو په ترسره کولو تورن وي چې د بين المللي جرمونو په قطار کې راځي.

د دې لارښوونې دليلکو تر وخت پورې د نړيوال قضايي صلاحيت د اصولو له مخې د طالبانو هيڅ غړی هم محکوم شوی نه دی. البته په دې وړستيو څو کلونو کې په نورو ځايونو او شرايطو کې د نړيوال قضايي صلاحيت گڼې محاکمې ترسره شوې چې په پايله کې يې لوړ پوړو وگړو ته سزا اورول شوې ده. د بيلگې په توگه، په ۲۰۲۲م کال کې په آلمان کې د کوبلينز عالي سيمه ييزې محکمې (Koblenz Higher Regional Court) د سوريې د استخباراتو يو پخوانی چارواکی د بشريت ضد جرمونو، شکنجې، قتل، جنسي تاوتریخوالي او گڼ شمير نورو سر غرونو په تور په ابدې بند محکوم کړ. 23 همدا ډول، په ۲۰۲۲م کال کې د سويډن يوې محکمې د ايران د زندانونو يو پخوانی چارواکی چې حامد نوري نومیده، د شکنجې او په ۱۹۸۸م کال کې په ايران کې د سياسي قيديانو د بلبيزې وژنې په تور په ابدې بند محکوم کړ. 24 گڼ دلایل شته چې له امله يې همدلې کمپاين د هغو نړيوالو جرمونو په تړاو چې د طالبانو د غړو له لوري ترسره شوي، د نړيوال قضايي صلاحيت په وسيله د حساب ورکونې د اړتيا پر ارزښت باور لري. لکه څرنگه چې پورته يادونه وشوه تر هغو پورې چې طالبان په افغانستان کې واکمن وي، په دې هيواد کې د حساب ورکونې Accountability هېله نشي کېدلای. له دې سره سره، په دې هيواد کې د طالبانو تر واکمنۍ وړاندې او وروسته له سزا د معافيت اوږد تاريخ د حساب ورکونې پروسه لا ډېره پېچلې کړې ده. د افغانستان د بشري حقونو خپلواک کمیسیون له لوري د شخړو د نقشې چمتو شوی راپور چې د افغانانو کړاوونه پکې بيان شوي، په وار وار د حکومتونو له لوري له پامه غورځول شوی 25. همدا راز، د افغانستان پخوانيو دوو ولسمشرانو (کرزي او اشرف غني) د طالبانو لوړ رتبه چارواکي وپنل او له بند څخه يې خلاص کړل چې دا په خپل ذات کې د قانون له حاکميت څخه يوه لويه سر غرونه وه. 26 د تيرو جنګي جنايتونو او له بشري حقونو د سر غرونو په تړاو د حساب ورکونې هيڅ کوم ميکانيزم يا تگلاره نه وه. له همدې امله د دې جرايمو د مرتکبينو لپاره دا کوم غير عادي مسئله نه وه چې وروسته د رهبرۍ دندو ته ارتقا وکړي. 27

23 د مثال په توگه، وگورئ "جرمني: په سوريه کې د دولتي شکنجې لپاره محکوميت"، د بشري حقونو د څار (ويب پاڼه، 13 جنوري 2022). <www.hrw.org/news/2022/01/13/germany-conviction-state-torture-syria>.

24 د مثال په توگه، دغه سرچينه د سره وگورئ "ايران: د ملګرو ملتونو متخصص د نړيوال قضاوت په قضيه کې د تاريخي پرېکړې هرکلی کوي"، OHCHR (ويب پاڼه، 15 جولای 2022) <www.ohchr.org/en/press-releases/2022/07/iran-un-expert> ښه راغلاست. تاريخي، فيصلې، نړيوال-قضاوت-قضيه. دا پرېکړه په ناکامه توگه د نوري لخوا استيناف شوي وه: "سويډن د ايران د زندان د اعدام په قضيه کې د عمري بند سزا تائيد کړه" دوپچه وبله (آنلاين، 19 دسمبر 2023) <<https://www.dw.com/en/sweden-upholds-life-sentence-in-iran-prison-executions-case/a-67771180>>

25 پيټريشيا گوسمن، "په افغانستان کې اسناد او انتقالي عدالت"، د سولې لپاره د متحده ايالاتو انستيتيوټ (خانګری راپور 337، 2013) <www.usip.org/sites/default/files/SR337.pdf>.

26 مهدي جي حکيمي، "د نړيوالې جنايي محکمې افغان ستونزه: بشپړتيا او په افغانستان کې د عدالت لپاره لټون" (2022) 60 (2) د انتقالي قانون د کولمبيا ژورنال 315، 353.

27 د بيلگې په توگه، عبدالغني برادر ته پام وکړئ، چې په ۲۰۱۹ کال کې د سولې د خبرو پر مهال خوشې شوی و او د طالبانو د رژيم د يوه جګپوړي غړي په توگه يې د دوحې د موافقې پر مهال د ترمپ له ادارې سره مستقيم تماس نيولی و. د گارډين (آنلاين، 16 اګست 2021). <<https://www.theguardian.com/world/2021/aug/15/talibans-abdul-ghani-baradar-is-undisputed-victor-of-a-20-year-war>>.

د جرمونو نړيوالي محكمې ('ICC') لهخوا د پلټونو او تحقيقاتو په برخه کې ګڼ شمير ستونزې او خنډونه شته دي چې مور به يې په دې لارښود کې په تفصيلي بڼه راواخلو. د تحقيقاتو او پلټنو پروسه يې خورا سوکه ده حتی که چيرته يو يا ډېر طالب چارواکي محاکمه کړي، تحقيقات او پلټني به يې يواځې د ۲۰۰۳م کال تر می مياشتې را وروسته موده کې تر بشريت ضد جرمونو او جنګي جنايتونو پورې محدودې وي.²⁸

د حساب ورکونې پر وړاندې په افغانستان کې دننه او په بين المللي جنايي محكمې کې خنډونه او ننگونې ددې ښکارندويي کوي چې مور اړ يو چې پر نورو لارو-چارو فکر وکړو. د دغې لارښود موخه داده څو له افغانستان څخه بهر په ملي محکمو کې د نړيوال قضايي صلاحيت پر اصولو تکیه وشي.

لنډيز:



- نړيوال قضايي صلاحيت يو داسې اصل دی چې له مخې يې ملي محكمې کولی شي د هغو اشخاصو په اړه تحقيقات او پلټني وکړي چې په ځينو بين المللي جرمونو تورن وي او پرته له دې چې د تورن شخص ملیت او يا هم د ژغورل شوو قرباني/ قربانيانو ملیت او د جرم د ترسره کيدو ځای په پام کې ونيسي، محاکمه يې کړي.

- په افغانستان کې د طالبانو لهخوا د ترسره شويو جرمونو په اړه د نړيوال قضايي صلاحيت يا (UJ) په پام کې نيول ځانګړی ارزښت لري، ځکه چې په افغانستان کې دننه د حساب ورکولو تمه کمه ده او د نړيوالي جنايي محكمې پروسه د مختلفو دلايلو له مخې سوکه او محدوده ده.

څيرندود (د څيرني ميتودولوژي)

دغه لارښود له پرانيستو سرچينو څخه د راټول شوو معلوماتو او څيرنو پر اساس چمتو شوی. لکه څرنگه چې مخکې هم يادونه وشوه، دغه لارښود د نړۍ په بيلابيلو سيمو کې د ميشني افغان ډيپاسپورا د لارښوونې پر اساس چمتو شوی. د همدلي کمپاين لپاره دا خورا اړينه ده چې د دې لارښود د مالکيت حق له ډيپاسپورا سره پاتې شي. په دې لړ کې بنسټګرو د پروسې په پيل کې له ګڼو متخصصينو سره اړيکه نيولې ترڅو د پروژې لپاره د دوی ملاتړ تر لاسه کړي (د نورو توضيحاتو لپاره لاندې برخه مطالعه کړئ).

مخکې له دې چې په ۲۰۲۲م کال کې همدلي کمپاين د دغه لارښود پر لومړۍ مسوده کار پيل کړي، له يو شمير متخصصونو سره يې مشورې وکړې تر څو ډاډ تر لاسه کړي چې د لارښود منځپانګه به د لوستونکو لپاره ګټوره تمامه شي. تر دې وروسته چې همدلي کمپاين مشورې او نظرونه تر لاسه کړل، دوی د موناخ افغانستان ملاتړي تجربوي زده کړو مرکز له محصلانو سره د اوږدې مودې لپاره ګډ کار وکړ تر څو د هغو موضوعاتو په اړه څيرني وکړي او ياداښتونه واخلي چې په دې لارښود کې را اخيستل شوي. د دغه کمپاين شريکو بنسټګرانو د محصلانو نظارت او څارنه

28 د نړيوالي جنايي محكمې د روم قانون، د لاسليک لپاره د جولای په 17، 1998، UNTS 90 2187 (د 1 جولای 2002 نافذ شوی) ("د روم قانون").

وکره او له هغوی سره یې په ګډه کار وکړ ترڅو د متخصصونو د نظر اخیستنې لپاره د پلان شوو څپرکو لومړنۍ منځپانګه چمتو کړي. د دې چارې لپاره بیاکتنې او بیا تنظیمونې ته اړتیا وه ترڅو ډاډ تر لاسه شي چې دغه ټیم د بحث کولو لپاره کافي معلوماتو ته لاسرسی درلود.

د دغې پروسي په دوهم پړاو کې د داخلي متخصصو د بیاکتنې پیلونو تفصیلي تبصرې او همدا راز د یو شمیر متخصصینو له لوري ابتدایي افکار شامل وو. د دغې پروسي ترڅنګ، همدلي کمپاین له بهرنیو متخصصینو سره کار پیل کړ ترڅو د دغه لارښود لومړنۍ مسودې او همدارنګه د رسالې د ځانګړو مسألو او اړخونو په اړه معلومات تر لاسه کړي. اصلاح شوي مسوده لاهم د 2023م کال تر دویمې نیمایي پورې د کار پوهانو له خوا بیاکتنل کېدله او د ډیزاین چارې یې روانې وې.

د رسالې په دویمه برخه کې د هغو ژغورل شوو قربانیانو شاهدۍ هم ځای پر ځای شوې چې د موضوع د حساسیت له مخې نه غواړي خپل هویت په ډاګه کړي. دا شواهد همدا راز په افغانستان کې د جنګي جنايتونو او له تاریخي اړخه د شخړې د عمومي کتنې په تړاو هم معلومات وړاندې کوي. د همدلي کمپاین لپاره دا اړینه وه څو د هغو اشخاصو غږ چې په مستقیمه توګه اغیزمن شوي، په دې لارښود کې تر هغه بریده ځای پر ځای کړي چې هویت یې د امنیتي دلایلو له مخې نامعلوم او پټ پاتې کېدلای شي. دغه شاهدۍ د کمپاین له لوري په درې ژبه له باوري سرچینو څخه تر لاسه شوې او په خپله خوښه یې معلومات شریک کړي.

د دې پروسي تر ټولو وروستی پړاو د بهرنیو بیاکتنو لخوا مفصله بیاکتنه وه. کله چې ټولې تبصرې او نظرونه په دې لارښود کې ځای پر ځای شول، نو درې ژبې ته د ژباړې لپاره ولیږل شو. لکه څنګه چې د ژباړې مرحله خورا مهمه ده ځکه باید ډاډ تر لاسه شي چې د منځپانګې محتوا او معنی په خپل حالت پاتېږي، له همدې امله دې پروسي ته کافي وخت ورکړل شو او د حقوقي او نورو برخو د متخصصینو نظرونه پکې شامل شول.

د څیړنې محدوده

د دې لارښود موخه داده چې په عمومي توګه د نړیوال قضایي صلاحیت اصول تشریح کړي تر څو یې په وسیله د نړیوالو جرمنو ترسره کولو له امله د طالبانو او اړوندو ترهګرو ډلو لکه حقاني شبکې او د داعش خراسان څانګې (ISKP) له غړو حساب و غوښتل شي. دا لارښود په دې کار سره په افغانستان کې د شخړې د نورو فعالیتو له بنکیتیا انکار نه کوي او نه هم هغوی ردوي. دا لارښود دا هم مني چې په افغانستان کې د دوو لسیزو په موده کې د ائتلافي ځواکونو غړي په نړیوالو جرمنو کې ښکېل وو. د دا ډول تورنو اشخاصو د محاکمه کولو لپاره د نړیوال قضایي صلاحیت کارولو ته اړتیا نه لیدل کېږي ځکه دوي د خپلو هیوادونو په محکمو کې محاکمه کېدلی شي او یا هم ورته لیږل کېدلی شي. په هر صورت، د نړیوال سیاست واقعیتونو ته په کتلو سره دا ناشوني ښکاري چې د ائتلافي ځواکونو غړي به د نورو هیوادونو له لوري د نړیوال قضایي صلاحیت له لارې تعقیب او یا محاکمه شي.

د افغانستان د بېلابېلو ادارو د ګڼ شمیر غړو پر خلاف هم راپورونه ورکړل شوي چې په بین المللي جنايتونو تورن دي. همدا راز، د مختلفو ادارو له لوري له بشري حقونو څخه د سرغړونې راپورونه هم ورکړل شوي دي.²⁹ د دې کتاب منځپانګه به له دې ډول تورن شوو مرتکبینو سره هم تړاو ولري. مور پرېکړه کړې ترڅو په افغانستان کې د طالبانو اوسني ځواک او په 1990یمو کلونو کې د طالبانو له خوا د ترسره شویو جنايتاتو د نه پلټنې له امله پر طالبانو او ورسره تړلو ترورېستي شبکو تمرکز وکړو.³⁰

29 د مثال په توګه، OHCHR ته مراجعه وکړئ، "د بشري حقونو شورا په افغانستان کې د بشري حقونو شرایط په ګوته کوي، د ښځو او نجونو په وضعیت ټینګار کوي" (مطبوعاتي اعلامیه، د سپټمبر 12، 2022). <<https://www.ohchr.org/en/press-rel-eases/2022/09/human>>.

<[rights-council-discusses-situation-human-rights-afghanistan-focus](https://www.ohchr.org/en/press-rel-eases/2022/09/human)>.

30 د مثال په توګه، رود نوریلیند وګورئ، "څیړونکي ادعا کوي چې مشهور افغانان د 90س له ظلمونو سره تړاو لري"، نیویارک ټیمز (آنلاین، د جولای 22، 2012). <<https://www.nytimes.com/2012/07/23/world/asia/key-afghans-tied-to-mass-killings-in-90s-civil-war.html>>.

سربره پردې، په افغانستان کې د جگړې اوږدوالي او پیچلي ماهیت ته په پام سره، دا ممکنه نه وه چې د جگړې په ټوله موده کې د ټولو خواوو ادعا شوي جرمونه په پراخه توګه وڅیړل شي. د دې لارښود یوه برخه په ځانګړې توګه له 1994 څخه تر 2023م کلونو پورې طالبانو ته منسوب جرمونه بیانوي، همدارنګه تر حقاني شبکې او داعش خراسان څانګې (ISKP) پورې تړلو ظلمونو او سرغړونو ته هم اشاره کوي. دا برخه د شخړې د تفصیلاتو وړاندې کولو پر ځای د طالبانو او ورسره تړلو ترهګرو ډلو له خوا هغه نړیوال جرمونه روښانه کوي چې د راپورونو له مخې دوی ترسره کړي. مور تېر بریدونه او پېښې لکه د ۱۹۹۰ لسيزې په لومړیو کې کورنۍ جګړه چې لږ تر لږه ۵۰ زره کسان په کې ووژل شول او میلیونه نور بې ځایه شول، منو او غندنه یې کوي³¹. په دې جنایتونو کې د افشار ډله بیزه وژنه هم شامله ده چې په ترڅ کې یې شاوخوا ۱۰۰۰ ملګري وګوري ووژل شول او شتمنۍ یې غصب شوې.³²

ددې لارښود ضمیمې په ځینو منتخبو ځایونو کې د نړیوال قضایي صلاحیت (UJ) په اړه بحث کوي. دا مشخص ځایونه د بېلابېلو عواملو او دلایلو له مخې انتخاب شوي لکه داسې مهمې وروستۍ پېښې چې دولت پکې د نړیوال قضایي صلاحیت کارولو ته لیاوالتیا بندولې وي (البته، دې ته پام نهدی شوی چې دا پریکړې اکثرًا د شرایطو او سیاست تر اغیزو لاندې دي). آسټرالیا یو د دغو منتخبو ځایونو څخه ده ځکه همدلې کمپاین په میلیونون کې پیل شو او همدا راز په دې هیواد کې په لویه پیمانده د دیاسپورا ټولني شته دي.

په دې رساله کې د کارول شوو اصطلاحاتو وضاحت

ددې پرځای چې په پیل کې د لغاتونو او اصطلاحاتو یوه ځانګړې برخه راوړو، د هغو اړوندو اصطلاحاتو تعریفونه به وړاندې کړو چې ددې رسالې په ټولو برخو کې کارول شوي دي. په هر صورت، ځینې داسې اصطلاحات شته چې ابتدايي وضاحت ته اړتیا لري:

■ **ژغورل شوي قربانیان:** پدې لارښود کې یواځې د 'قربانیانو' کلمې د کارولو پرځای، مور د 'ژغورل شوو قربانیانو' اصطلاح کارولې ده. دا بدلون د هغو خلکو د خپلواکۍ د درناوي لپاره کارول شوی چې له جنایاتو سره مخامخ شوي دي او په دې سره دا بنیې چې دا داسې فعال اشخاص دي چې د خوندیتوب پر ځای د عدالت او حساب غوښتنې هڅې کوي. په قربانیانو کې نه یوازې هغه کسان شامل دي چې په مستقیم ډول د جرمونو له امله اغیزمن شوي، بلکې د دوی د کورنۍ غړي هم شاملېږي.

■ **د افغانستان خلک:** دا لارښود په تاریخي یا اوسنیو شرایطو کې د "افغان" اصطلاح د نه ټولشموالي له امله نه کاروي. لکه څنګه چې د 2004م کال په اساسي قانون کې ویل شوي؛ د افغانستان خلک له مختلفو توکمونو (قومونو) څخه جوړ شوي دي.³³

■ **طالبان:** دا لارښود به طالبان په بېلابېلو نومونو لکه د طالبانو رژیم او یا چارواکو په توګه یادي. دا یادونې په هیڅ ډول سره هم ددې معنی نه لري چې طالبان د افغانستان د یو مشروع حکومت یا ځواک په حیث وپېژندل شي؛ بلکې همدلې کمپاین د طالبانو د رسمیت پېژندنې په مخالفت کې فعالیت کوي. په هر صورت، که څه هم طالبان په رسمي توګه په رسمیت پېژندل شوی حکومت نه دی، خو که دوی د دولتي ځواک په توګه عمل کوي نو په غیر نړیوالې وسله واله جګړه کې د غیردولتي ادارې په توګه (NIAC) دوی باید نړیوالو بشري حقونو او بشري نړیوال قانون (IHL) ته د افغانستان کړو تعهداتو ته ژمن پاتې شي.

31 د افغانستان له کورنیو جګړو څخه یوه هم د ۱۹۸۹ او ۱۹۹۲ کلونو ترمنځ وه، چې په دې موده کې د گلبدین حکمتیار د حزب اسلامي د لښکر له خوا پر پلازمېنې برید وشو، چې په پایله کې یې پنځوس زره کسان ووژل شول. وګورئ، د بېلګې په توګه، هانا بلوچ، 'د افغانستان د 40 کلونو کرکیچ ته یوه کتنه - د شوروي له جګړې څخه د طالبانو بیا نیولو ته'، NPR (انلاین، 31 اګست 2021) <https://www.npr.org/2021/08/19/1028472005/>

32 د مثال په توګه وګورئ، "افشار قتل عام 1993"، هزاره نړیوال (ویب پاڼه، د فبروري 9، 2011). www.hazarainternational.com/2011/02/09/ [/afshar-massacre-1993](https://afshar-massacre-1993)

33 د افغانستان اساسي قانون [افغانستان]، د جنوري 3، 2004، څلورمه ماده.

دا لارښود څرنگه وکاروو؟

لارښود پر درو (۳) برخو ویشل شوی. د لارښود ځینې برخې ممکن د نورو برخو په پرتله د ځینو لوستونکو لپاره د دوی د ځانګړي شالید، تجربې او زده کړیزو اهدافو له مخې ډېرې اړوندې وي.



لومړۍ برخه: دا برخه د نړیوال قضایي صلاحیت (UJ) مفهوم ته تفصیلي عمومي کتنه او شننه کوي او هغو لوستونکو ته به چې د نړیوال قضایي صلاحیت د څرنگوالي او د تطبیق په اړه معلومات نه لري او یا لږ معلومات لري، اړونده وي. همدا راز، دا برخه به د هغو لوستونکو لپاره چې د نړیوال قضایي صلاحیت په اړه تر یوې کچې معلومات لري، یوه مرستندویه یادونه وي. دا څپرکي بیلابیل موضوعات لري، د بیلګې په توګه، د نړیوال قضایي صلاحیت مفهوم او تطبیق، همدا راز کله چې د ژغورل شویو قربانیانو له لوري د نړیوالو جرمونو قضیې ځینو دولتونو ته راوړل کېږي د هغو د بشري حقونو پر مسوولیتونو بحث کوي. همدا راز دا برخه د شواهدو اهمیت او د برېښنايي تکنالوژۍ د اغیز په اړه بحثونه رانغاړي.

دویمه برخه: دغه برخه د طالبانو له ظهور څخه تر ۲۰۲۳م کال پورې، د دوی تاریخ او د هغوی په هکله د بین المللي جنایتونو د تورو په ګډون، د افغانستان د وضعیت په اړه مشخصه عمومي کتنه وړاندې کوي. د دې ترڅنګ هغه جنایتونه او تېري تر بحث لاندې نیسي چې له طالبانو سره د تړلو ډلو په ځانګړې توګه د حقاني شبکې او د داعش خراسان ځانګړې له لوري ترسره شوي. دا برخه په ځانګړې توګه هغو لوستونکو ته مهمه ده چې د افغانستان د شرایطو په اړه لږ معلومات لري او د راتلونکو قضیو دچمتو کولو او یا د عدالت غوښتنې د هلو-ځلو په شمول غواړي چې د بین المللي جنایتونو د وسعت په تړاو وپوهېږي او همدا راز پوه شي چې نړیوال قضایي صلاحیت ولې د افغانستان په تړاو مهم دی.



درېیمه برخه: په دې برخه کې په صلاحیت پورې اړوندې ضمیمې شاملې دي چې په منتخبو ځایونو کې د نړیوال قضایي صلاحیت چوکاټ ارزوي (البته د دې کتاب د خپرېدو تر وخته). په هره ضمیمه کې د قضایي حوزو د قانون اړوند حوالې او په ځینو ځانګړو قضایاوو کې ځینې ځانګړې ننگونې رالځلي چې د نړیوال قضایي صلاحیت په مخکینیو قضیو پورې اړوندې دي. لوستونکي به خپل موقعیت او علاقې ته په کتو سره، له یوې یا ډېرو ضمیمو سره لیاوالتیا ولري.





لومړۍ برخه

نړيوال صلاحيت ته عمومي بياکتنه

لومړۍ برخه

نړيوال صلاحيت ته عمومي بياکتنه

لومړۍ څپرکۍ



د نړيوال قضايي
صلاحيت معنا او تطبيق

نړيوال قضايي صلاحيت (UJ) يو داسې اصل دی چې دولتونو ته وړتيا ورکوي څو پرته له دې چې د جنايت د ترسره کيدو ځای، د جنايت کوونکي ملیت او يا د ژغورل شوي قرباني ملیت ته پام وکړي، د ځينو نړيوالو جنايتونو په اړه حساب ورکونه [له قضايي لارې] تعقيب کړي.

هېوادونه او د دوی لور پوري مشران د دې وړتيا لري چې خپلو خلکو ته جدي زیان ورسوي. د دوی ځواکمن دریځ ممکن اجازه ورکړي چې د خپلو کړو جرمونو په تړاو له سزا څخه ځان وژغوري چې له "جزا د معافیت" په نوم یادېږي. طالبانو هم د گڼ شمیر نورو پخوانیو ډلو په څېر، په افغانستان کې له خپل پوځي ځواک څخه کار اخیستی ترڅو خلکو ته ستر کړاوونه او رنځ ورکړي. په افغانستان کې د اوسنیو چارواکو لهخوا د نړيوالو جرمونو شواهدو ته په کتو سره، د نړيوال قضايي صلاحيت (UJ) اصول کولی شي په افغانستان کې د ترسره شویو جرمونو په تړاو قربانيانو او د هغوی ملاتړو ته د حساب ورکولو لاره برابره کړي.

ددې لارښود لومړی څپرکی پر دوو عمده برخو ویشل شوی دی. د لومړي څپرکي ۱.۱ برخه د نړيوال قضايي صلاحيت مفهوم پېژندنې ته ځانگړې شوې. د څپرکي په دغې برخه کې د نړيوال قضايي صلاحيت د اصل معنا تشریح شوي او همدا راز په پروسه کې د اقداماتو لپاره عامې مرحلې بنوول شوي دي. له دې سره سره د دې اصل شالید بیان شوی چې څرگه د لوټماری د مخنیوي په لړ کې را منځ ته شوی. دغه راز، دا برخه د نړيوالو جرمونو په تړاو د نړيوال قضايي صلاحيت د عصرې تطبیق په اړه بحث کوي. د څپرکي 1.2 برخه د نړيوال قضايي صلاحيت (UJ) ارزښت څیړي؛ په ځانگړې توگه په افغانستان کې د جرمونو په اړه.

لیکلر

1.1 مقدماتي توضیحات | 27

1.1.1 نړيوال قضايي صلاحيت څه ته وايي؟ | 27

1.1.2 د نړيوال قضايي صلاحيت د قضیو بېلابېل پړاوونه | 28

1.1.3 د نړيوال قضايي صلاحيت تاريخ (مخیني) ته يوه کتنه | 29

1.1.4 په وروستیو کلونو کې نړيوال قضايي صلاحيت ته کتنه | 30

1.2 په افغانستان کې نړيوال قضايي صلاحيت او نړيوال جنايتونه | 30

1.2.1 د وخت په تېریدو سره په نړيوالو جرمونو کې زیاتوالی | 31

1.2.2 په افغانستان دننه د حساب ورکونې نشتوالی | 31

1.2.3 په نړيواله کچه سوکه (سست) پرمختگ | 32

1.1 مقدماتي توضيحات

1.1.1 نړيوال قضايي صلاحيت څه ته وايي؟

ټولو سترو نړيوالو جرمونو لپاره ځانگړی شوی چې پر ځینو جرمونو په دې لارښود کې بحث شوی.⁶

د رسالې په راتلونکي څپرکي کې د نړيوال قضايي صلاحيت (UJ) د حقوقي بنسټونو او احتمالي جرمونو په اړه بحث شوی دی. مگر د نړيوالو جرمونو په قطار کې، دا لارښود پر درو ځانگړو جنایتونو تمرکز کوي: نسل وژنه، د بشریت ضد جنایتونه، او جنګي جرمونه.⁷ ددغو جرمونو په اړه د بحث کولو لامل په همدغو برخو کې د نړيوال قضايي صلاحيت عامه کارونه او د افغانستان په شرایطو کې د دوی مطابقت دی.

نسل وژنه هغه وخت رامنځ ته کېږي چې کله د یو په نښه شوي گروپ د وگړو په وړاندې عمدي کړنې ترسره شي (لکه وژنه (البته دا یواځې په وژلو پورې محدود نه پاتې کېږي)، جدي ذهني یا فزيکي زیان رسول، د ماشومانو جبري بي ځایه کول) چې موخه یې په بشپړ یا جزوي توګه د ملیت، توکم، نژاد یا مذهب پر بنسټ د یوې ځانگړې ډلې له منځه وړل وي.⁸

د بشریت ضد جنایتونه یو لړ جنایتونه «چې کله د پراخي او سیستماتيکې حملې په توګه د ملګي وگړو پر خلاف ترسره کېږي او په خپلې دې حملې خبر هم وي.»⁹ په دې ځانگړو جرمونو کې وژنه، مرېبي کول، شکنجه، جنسي جرمونه او «د همدې ډول هغه غیر انساني اعمال» دخپل دي چې «فزيکي او یا ذهني روغتیا ته سخت کړاو او جدي تپ اړوي.»

جنګي جنایتونه په دې جرمونو کې له بین المللي بشردوستانه قانون (IHL) څخه جدي سرغړونه شامله ده. په دغو ځانگړو جرمونو کې د بیلګې په توګه، وحشیانه قتل، شکنجه، جنسي جرمونه او یرغمل نیول شامل دي.¹⁰

دولتونه کولی شي هغه کړنې چې د دوی په پولو کې دننه ترسره شوي او هغه کړنې چې د دوی د اتباعو له لوري له پولو څخه بهر ترسره شوي، په جنایتونو کې وشمېري. د صلاحیت د لومړي ډول بنسټ د ځمکنۍ بشپړتیا صلاحیت یا (territoriality) او دویم ډول یې د فعال شخصیت (active personality) په نامه یادېږي. دولتونه همدارنگه کولی شي په هغو قضیو کې چې د دوی اتباع له هېواد څخه بهر د نړيوالو جرمونو قرباني وي، د غیر فعال شخصیت (passive personality) پر بنسټ اقدامات وکړي.

«نړيوال قضايي صلاحیت (UJ)» یو پراخ مفهوم دی چې دولتونه ته اجازه ورکوي څو ځیني نړيوال جرمونه پرته له دې چې د جرم د ترسره کېدو ځای یا د مجرم او د ژغورل شوي قرباني ملیت ته پام وکړي، تعقیب کړي. دا هر هېواد ته اجازه ورکوي چې په داسې جرمونو تورن کسان محاکمه کړي چې د مرکبیتو یا مجرمینو اړوند دولتونه یې د محاکمه کولو وړتیا نلري او یا نه غواړي چې هغوی محاکمه کړي.

جدي نړيوال جرمونه لکه نسل وژنه، د بشریت ضد جنایتونه او جنګي جرمونه د حکومتونو اقدام ته اړتیا لري. له بده مرغه، داسې یو حکومت چې په دا ډول جرمونو کې په مستقیم ډول ښکیل دی او یا ورڅخه ملاتړ کوي، اکثراً د عاملینو د محاکمه کولو د قضیې له پیلولو یا نورو هېوادونو ته د هغوی له سپارلو ډډه کوي.²

په جګړه ځپلو ټولنو کې د قضايي سیستم د له منځه تللو له امله ددغو ټولنو مشران نښي کولی جرمي قضیې پیل کړي.³ د دې مطلب دادی چې ډیری وخت مرکبیتو ازاد ژوند کوي.⁴ ځیني جرمونه داسې دي چې نه یواځې ژغورل شویو قربانیانو ته یې زیان رسېږي بلکې ټول بشریت ترې زیانمنېږي او له همدې امله د نړيوال قضايي صلاحیت اصل رامنځته شوی دی.⁵ ددغو دلایلو ته په کتو سره، نړيوال قضايي صلاحیت معمولاً تر

6 د مثال په توګه وګورئ، قانون 26200 (ارجنټاین) د دسمبر 13، 2006 نیټه، د جنوري 5، 2007 اغیزمن؛ د جزا کود قانون 1995 (Cth) څانګه 268؛ د بشریت ضد جرمونه او د جنګي جرمونو قانون، SC 2000، c 24؛ د قضايي ځواک سازمان قانون (اسپانیا)، د جولای په 1، 1985 کې نافذ شوی، 23.4 ماده.

7 ملګري ملتونه (ملګري ملتونه)، د جرایمو لپاره د تحلیل چوکاټ: د مخنیوي یوه وسیله (راپور، 2014) <<https://www.globalr2p.org/wp-content/uploads/2019/09/2014-Framework-of-Analysis.pdf>> 1

8 د نسل وژنې د جرم د مخنیوي او مجازاتو کنوانسیون، د لاسلیک لپاره د دسمبر په 9، 1948، UNTS 277 78 (د 12 جنوري 1951 نافذ شوی) ماده II («نسل وژني کنوانسیون»).

9 مخکې ذکر شوي سرچینه

10 مخکې ذکر شوي سرچینه؛ ۸مه ماده

1 په ساحه کې د وسله والو ځواکونو د ټپیانو او ناروغانو د حالت ښه کولو لپاره د جنیوا کنوانسیون کې کود شوی، د اګست په 12، 1949، UNTS 31 75 (د اکتوبر په 21، 1950 نافذ شو)، 49 ماده؛ د لاسلیک لپاره پرانستل شو. د ژنیو کنوانسیون چې په سمندر کې د وسله والو ځواکونو د ټپیانو، ناروغانو او بېرې ویجاړو شویو غړو د حالت ښه والي لپاره، د ۱۹۴۹ کال د اګست په ۱۲مه د لاسلیک لپاره پرانستل شو، ۷۵ UNTS 85 (د اکتوبر په 21، 1950 نافذ شو)، 50 ماده؛ د جنیوا کنوانسیون چې د جګړې له بندپانانو سره د چلند په تړاو دی، د ۱۹۴۹ کال د اګست په ۱۲مه د لاسلیک لپاره پرانستل شو، 135 ۷۵ UNTS (د اکتوبر په 21، 1950 نافذ شو)، 129 ماده؛ او د جګړې په وخت کې د ملګي وګړو د ساتنې په تړاو د جنیوا کنوانسیون، چې د ۱۹۴۹ کال د اګست په ۱۲مه د لاسلیک لپاره پرانستل شو، 287 ۷۵ UNTS (د اکتوبر په 21، 1950 نافذ شو)، 146 ماده.

2 میدیلین موریس، «په ویشل شوي نړۍ کې نړيوال قضايي صلاحیت: د کنفرانس تبصرې» [2001] 35 د نوي انګلستان قانون بیاکتنه 337، 337.

3 پورته ذکر شوي سرچینه 337-8.

4 کینیت روت، «د نړيوال قضايي صلاحیت لپاره قضیه» (2001) 80 (5) د بهرنیو اړیکو شورا 150، 150.

5 مایکل شارف، «د نړيوال قضايي صلاحیت او د تیري جرم» (2012) 53 (2) د هارورډ نړيوال قانون ژورنال 358.

د تیري ترسره کیدلو ځای

انور رسلان د ولسمشر اسد په واکمنۍ کې د سوريې ډگروال و، چې د سوريې د يوې مهمې استخباراتي ادارې د تحقیقاتو د څانګې مشري يې کوله.¹⁵ پر بناغلي رسلان تور دی چې د ۲۰۱۱ او ۲۰۱۲ کلونو په ترڅ کې يې د بنديانو د شکنجې څارنه کړې ده.¹⁶

تورن شخص يو داسې هېواد ته ننوځي چې د نړيوالو جرمونو پر خلاف نړيوال قضايي صلاحيت په کې شته دی

بناغلي رسلان جرمني (آلمان) ته ورسېد او په ۲۰۱۴ کال کې يې پناه واخيسته.¹⁷

اخبرنه

له ۲۰۱۱م کال راهيسې، د آلمان فدرالي عامه څارنوال د سوريې د حکومت لهخوا د ترسره شويو جدي جرمونو په هکله معلومات راټولوي.¹⁸ د ۲۰۱۹م کال په فبروري مياشت کې د آلماني چارواکو تر تحقیقاتو وروسته بناغلي رسلان ونیول شو.¹⁹

د محکمې پروسه (بهر)

د ۲۰۱۹م کال په اکتوبر مياشت کې بناغلي رسلان د آلمان يوې دولتي محکمې ته حاضر کړای شو. محاکمه د ۲۰۲۱م کال په اپريل مياشت کې پيل شوه. هغه د خپل ځان څخه د دفاع فرصت درلود او د آلمان له قانون او طرز العمل سره سم محاکمه او د عادلانه محاکمې حق يې تضمین کړای شو.

د ۲۰۲۲م کال په جنوري مياشت کې، هغه د بشریت ضد جدي جرمونو په ارتکاب په عمري بند محکوم شو. په دغو جرمونو کې ۲۵ کسانو ته فزيکي زيان رسول، دوه ځله جنسي تيري او جنسي ځورونه، د جنسي تيري په دوو نورو قضيو کې لاس درلودل او په ۱۴ قضيو کې تر يوې اوونۍ زيات وخت څخه په غير قانوني توګه د خلکو زنداني کول، شامل وو. هغه د اختطاف په دوو جرمونو کې هم پر لاس درلودلو اعتراف وکړ. سر بېرته پر دې، هغه د ۲۷ بنديانو د مړينې او د زرګونو نورو د شکنجې مسؤليت درلود.²⁰

پايله (نتيجه)

دا لومړۍ قضيه وه چې د رييس جمهور اسد د واکمنۍ يو لوړ پوړی چارواکی د بشریت ضد جنايتونو په تور محکوم شو.²¹ دې محکمې هغو خلکو ته د انصاف غوښتنې د غږ او چټولو قدرت ورکړ چې د جمهور رييس اسد په واکمنۍ کې يې غږونه خپل شوي وو.²² د محاکمې په جريان کې له پنځوسو څخه زياتو قربانيو او ژغورل شویو وګړو په زغرده خپل شهادتونه وړاندې کړل. له دې ډلې ۲۴ تنه په رسمي توګه د شريکو مدعيانو په توګه پېژندل شوي دي.²³

نړيوال قضايي صلاحيت په ټوله نړۍ کې دولتونو ته په هغه صورت کې چې داسې شواهد موجود وي چې پر بې گناه خلکو تيري او ستم ثابتوي، د مداخلې اجازه ورکوي.¹¹ لېکن، د نړيوال قضايي صلاحيت په وړاندې ګڼ شمير خنډونه شته چې ددې لارښود د ۳ دريم څپرکي په لومړۍ برخه کې ورته تفصيلي کتنه شوې ده. د بيلګې په توګه، دولتونه ممکن ددې لپاره چې بين المللي اړيکې اغېزمنې نه شي، د نړيوال قضايي صلاحيت له کارولو ډډه کوي. همدا ډول، د شواهدو په راټولولو کې د څارنوالۍ او مدافع وکیلانو په وړاندې ګڼ شمير خنډونه شته او په دې سره د عادلانه محاکمې مخه نيول کېږي.

د ځينو جدي نړيوالو جرمونو په تړاو، نړيواله جنایي محکمه هم کولی شي محاکمه ترسره کړي.¹² دا محکمه، يواځې د بشپړونکې محکمې په توګه اقدام کولی شي – په دې معنی چې دا محکمه يواځې په هغه صورت کې قضاوت کولی شي چې يو دولت نه شي کولی محاکمه ترسره کړي او يا نه غواړي د محاکمې لپاره اقدامات وکړي. دا کرنه په افغانستان کې مرستندويه واقع کيدی شي مګر ځيرني او محاکمه کولی شي ډېر وخت و غواړي او همدا راز دا بهير ډېر ستونزمن کېدلای شي. نړيواله جنایي محکمه هغه مهال د ځيرني او محاکمې صلاحيت لري چې جرم يا جنايت ددغې محکمې په غړو هېوادونو کې ترسره شوی وي.¹³ همدا راز، دا محکمه په ډېرو محدودو نورو شرايطو کې هم کولی شي محاکمه او ځيرنه ترسره کړي. په ورته نورو شرايطو کې د ملګرو ملتونو امنيت شورا (UNSC) ته د قضیې راجع کول شامل دي.¹⁴

په افغانستان کې د نړيوالې جنایي محکمې د ځيرني په تړاو خنډونو او د هغې اغېزمنتيا ته د دې لارښود د ۷ اوم څپرکي په لومړۍ برخه کې کتنه شوې ده. نړيوال قضايي صلاحيت (UJ) کيدای شي د ځواب ويلو لپاره په هغه ځای کې خورا ګټوره او ارزانه لاره چاره وي چې يو تورن مجرم په هغه هېواد کې موقعيت لري يا يو داسې دولت ته سفر کوي چې نړيوال قضايي صلاحيت (UJ) ته پکې اجازه ورکړل شوې وي.

1.1.2 د نړيوال قضايي صلاحيت د قضيو بېلابېل پړاوونه

کله چې مور د نړيوال قضايي صلاحيت په اړه بحث کوو نو تر يو احتمالي قضايي بهير مخته بېلابېل حالتونه او پړاوونه شته دي. په لاندې جدول کې د يوې وروستۍ قضیې د نمونوي حالتونو او ګامونو په اړه معلومات راټول شوي چې د سوريې يو چارواکی په کې شامل دی چې په یاد هېواد کې د ترسره شویو جرمونو په تور په جرمني (آلمان) کې محاکمه او محکوم شوی دی.

15 جيني هيل، د آلمان محکمې د سوريې ډگروال د بشریت پر ضد د جرمونو په تور مجرم وګناه، د بي بي سي خبرونه (آنلاین، د جنوري 13 2022). <<https://www.bbc.com/news/world-europe-59949924>>.

16 پورته ذکر شوی سرچينه

17 Jonas von Schreijäg et al, Das Erste daserste.ndr.de/panorama/archiv/2020/Asyl-fuer-syrischen-Folterchef_folter114.html (آنلاین، د سپتمبر 24 2020).

18 تریل انټرنیشنل، "انور رسلان او ایاد الغوریب" (آنلاین، د اپریل 4 2022). <<https://trialinternational.org/latest-post/anwar-raslan-and-eyad-al-gharib>>.

19 پورته ذکر شوی سرچينه

20 فیلیپ اولټرمن، "د آلمان محکمې د سوريې د استخباراتو پخوانی افسر د ټول عمر لپاره زنداني کړ"، ګارډین (آنلاین، د جنوري 13 2022). <<https://www.theguardian.com/world/2022/jan/13/german-court-jails-former-syrian-intelligence-officer-an-war-raslan-for-life>>.

21 پورته ذکر شوی سرچينه

22 هیل (ن 16).

23 پورته ذکر شوی سرچينه

11 موريس (يادونه 2) 338.

12 د روم قانون (n 9) 5مه ماده.

13 پداسې حال کې چې 123 هيوادونو د روم قانون (د 2023 دسمبر پورې) تصويب کړی ، د روسیې ، متحده ایالاتو او اسراییلو په ګډون 31 هيوادونو ندي تصويب کړي ، او د چین ، سوريې او میانمار په ګډون 41 نورو هيوادونو هم نه دي تصويب کړي.

14 د روم قانون (n 9) 13مه ماده (b)

لکه څنگه چې په پورتنۍ قضیه کې روښانه شوه، د نړیوال قضایي صلاحیت (UJ) له لارې د تورنو مجرمینو د محاکمې پروسه بېلابېل پړاوونه لري. هر حالت ځانګړی دی، چېرته او څرنگه یو څوک بل دولت ته ځي او ایا هلته داسې څېرنې شته چې له امله یې محاکمه ترسره شي، دا له قضیې تر قضیې فرق کوي.

په داسې حال کې چې د انور اسلان بریالی محاکمه د قناعت وړ پایلې ښيي، خو دا ډول هڅې معمولاً له ډېرو ننگونو سره هم مخ وي. د UJ یا نړیوال قضایي صلاحیت د پلي کولو ډېری هڅې ممکن تر قناعت او حتی د محاکمې تر مرحلو ونه رسېږي. لکه څرنه چې د لارښود په سربزه کې وویل شول حساب ورکونه له عدالت سره مساوي نه ده او څه چې ژغورل شویو قربانیانو، د هغوی خپلوانو او ټولني ته پېښ شوي او له امله یې ژغورل شوي قربانیان عدالت او انتقام غواړي، قناعت د هغوی لپاره د معما یوازې یو اړخ دی.

1.1.3 د نړیوال قضایي صلاحیت تاریخ (مخینې) ته یوه کتنه

نړیوال قضایي صلاحیت (UJ) د تکامل او پراختیا پام وړ دوره تیره کړې او ډېر وخت یې نیولی دی. ددغو تاریخي شرایطو مطالعه او څېړنه د دې قانوني مفکورې د معاصرې کارونې په پوهیدو کې ګټوره ده.

■ د یوې امپراتور د ملاتړ لپاره د نړیوال قضایي

صلاحیت کارول: قضایي صلاحیت د روم امپراتورۍ پر مهال د امپراتورانو او پاپانو (عیسوي مذهبي مشرانو) له خوا کارول کیده. 24 دوی ادعا کوله چې په نړیواله کچه د قانوني پریکړې طبیعي واک لري. 25 دوی له نړیوال قضاوت څخه د خپل ځان او خپلې امپراتورۍ په ګټه استفاده کوله، په لوره کچه یې بشریت یا هم نړیواله هوساینه هدف نه وه.

■ له سمندري غلا سره د مبارزې لپاره د نړیوال

قضایي صلاحیت کارول: په اولسمه پېړۍ کې، نړیوال قضایي صلاحیت له سمندري غلا سره د مبارزې لپاره کارول کېده ځکه سمندري غله د بشریت د دښمنانو په حیث پیژندل شوي وو. 26 خو هدف دا نه و چې انساني شعور خوندي کړل شي لکه په معاصر نړیوال قضاوت کې چې ښوول کېږي. نړیوال قضایي صلاحیت په هغه وخت کې د یو مجبوریت له مخې کارول کیده ځکه سمندري غلو نړیواله سوداګري (د دولتونو ګټې) ګواښله. 27

■ په سمندر کې د غلامانو له تجارت سره د مبارزې

لپاره د نړیوال قضایي صلاحیت کارول: په 19 پېړۍ کې، د غلامۍ تر له منځه وړلو وروسته، انګلستان (بریتانیه)

په سمندر کې د غلامانو د سوداګرۍ سره د مبارزې او د غلامانو د تجارت کوونکو سوداګرو د حساب ورکونې لپاره نړیوال قضایي صلاحیت وکاراوه. 28 په داسې حال کې چې سمندري غلا په دودیز ډول د دولت پر ګټو د مستقیمو اغېزو له امله یوه انډیښنه وه، خو د دې برخې خلاف د غلامانو تجارت د انسانیت او عدالت له اصولو سره په ټکر کې و. 29

■ د جګړې وحشت ته د غیرګون ښودلو لپاره د نړیوال

قضایي صلاحیت کارول: د دویمې نړیوالې جګړې د ظلمونو او وحشت په ځواب کې، د وحشتناکو اعمالو د مخنیوي لپاره مختلف تدابیر ونيول شول. دې غیرګونونو د نړیوال قضایي صلاحیت مفهوم او تطبیق ته هم بدل کړ او نړیوال قضایي صلاحیت یواځې د دولت پر ګټو یا منافعو تمرکز ونه کړ بلکې موخه یې دا شوه چې د ځانګړو نړیوالو جرمونو پر وړاندې د انسانیت ساتنه وکړي (د دې جرمونو ډېری د دویمې نړیوالې جګړې په ترڅ کې ترسره شوي وو). 30

(الف) د نورمبرګ محاکمې: د 1945 او 1946

میلادي کلونو په منځ کې 24 نازي چارواکي محاکمه کړای شول. دغو محاکمو پر معاصر نړیوال قضایي صلاحیت خورا ستره اغېزه درلودله. د محاکمې په ترڅ کې، د متحده ایالاتو او انګلستان ځارنوالانو وښوده چې د UJ یا نړیوال قضایي صلاحیت له مخې د سمندري غلو د قضایي تعقیب د حق او د همدې په دوام دنورمبرګ محاکمې د غځولو د مشروعیت ترمنځ ورته اړیکه شته.

(ب) د ایدالف ایچمن په محاکمه کې د نړیوال قضایي

صلاحیت کارونه: د ایدالف ایچمن محاکمه یوه لویه قانوني پېښه وه چې په 1961م کال کې په اسرائیل کې ترسره شوه. ایدالف ایچمن، چې په هولوکاسټ کې د خپل اغېزناک رول امله مشهور و، په بېلابېلو جرمونو، په ځانګړې توګه په بشریت ضد جرمونو تورن و. د اسرائیلو سترې محکمې پریکړه وکړه چې د نړیوال قضایي صلاحیت اصول، چې معمولاً د سمندري غلو په څېر پر جرمونو پلي کېږي او همدا اصول د ایچمن د محاکمې د توجیه کولو لپاره هم کارول کیدی شي. 31

(ج) ملګري ملتونه: د ملګرو ملتونو سازمان د دویمې

نړیوالې جګړې د غیرګون په توګه تاسیس شو. دا نړیوال سازمان د هېوادونو لپاره د یو پلټنې فارم په توګه کار کوي څو یو ځای شي او د هغو تړونونو په اړه مباحثه وکړي او تصویب یې کړي چې د نړیوالو جرمونو د تعریف لپاره

28 Adnan (n 27).

29 د بریتانیا د پاچاهۍ او د متحده ایالاتو د متحده ایالاتو، متحده ایالاتو - لوی بریتانیا ترمنځ د سولې او دوستۍ تړون د دسمبر په 24، 1814 کې لاسلیک شو (د فبروري په 17، 1815 کې نافذ شو)، 10 ماده.

30 ځینې استدلال کوي چې د دویمې نړیوالې جګړې محاکمې چې لاندې تشریح شوي د UJ مثالونه ندي، بلکه د ماتې شوي دولت (دلته، آلمان او جاپان) د رضایت پر بنسټ دي: Scharf (n 5) 378.

31 A-G (A-Israël) v ادولف ایچمن (محکمه) ILR 18 36 (1962) (د بیت المقدس ولسوالۍ محکمه) [12].

24 این اورفورډ، 'د سیمې پرته قضاوت: د مقدس روم امپراتورۍ څخه د ساتني مسؤلیت ته' (2009) 30 (3) د نړیوال قانون میثیکان ژورنال 981، 981.

Ibid 988 25.

26 آمنه عدنان، 'د جګړې څخه وروسته دوره څخه د نړیوال قضایي صلاحیت په لور د بریتانیا پالیسي' (2021) 21 (6) د نړیوال جنایي قانون بیاکتنه 1025، 1027 د کینګ v مارش په حواله (1615) 3 ER 23 3 (Bulstr 27; 81). د متحده ایالاتو 18 v Smith (5 US (غڼم) 153، 161 (1820) هم وګورئ؛ کینیت ریندل، 'د نړیوال قانون لاندې نړیوال قضاوت' (1988) 66 (4) د نیکساس قانون بیاکتنه 785، 788.

27 دیویکا هویل، د نړیوال قانون حکمیت (2018) 29 (2) د نړیوال قانون اروپایی ژورنال 427، 442-3.

قانوني چوکاټ رامینځته کوي. ملګرو ملتونو له تروونو سر بېرته غیر پابند لارښوونه هم رامینځته کړي او دا په ګوته کوي چې نړیوال جرمنونه څه دي. د دې لارښود د دوهم څپرکي په لومړۍ برخه کې د ملګرو ملتونو او د نړیوالو جرمنونو په اړه بېلابېلې قانوني لارې چارې په تفصیلي ډول سره تشریح شوي دي.

(د) د توکیو په محاکمو کې د نړیوال قضایي صلاحیت کارول: د توکیو محاکمې له 1946م کال څخه تر 1948م کال پورې ترسره شوي څو د 1928م کال څخه تر 1945م کال پورې د دویمې نړیوالې جګړې پای ته رسيدو پورې د جاپاني جرمنونو محاکمه ترسره کړي. مدافع وکیل د محکمې د صلاحیت د ضعف استدلال وکړ، مګر محکمې په نهایت کې د نورمبرګ محاکمو کې رامینځته شویو قانوني اصولو باندې تکیه وکړه ترڅو د ۲۷ تورو کسانو محاکمه توجیه کړي.

1.1.4 په ورستیو کلونو کې نړیوال قضایي صلاحیت

تر دویمې نړیوالې جګړې وروسته د نړیوال قضایي صلاحیت (UJ) مفهوم پراخ شوی څو د جرمنونو پراخه لړۍ تر پوښښ لاندې راولي هغه چې په نړیواله کچه بشریت ته ګواښ پېښوي. په داسې حال کې چې د نړیوال قضایي صلاحیت له مخې دقیق جرمنونه کیدای شي په هېواد کې د ځانګړو ملي قوانینو له امله توپیر ولري؛ البته ډېری داسې جرمنونه شته چې په نړیواله کچه پیژندل شوي، په ځانګړې توګه هغه نړیوال جرمنونه چې په دې لارښود کې بیان شوي دي.

لکه څنګه چې د وخت په تېریدو سره د نړیوال قضایي صلاحیت (UJ) په دایره یا محدوده کې نوي جنایتونه یا جرمنونه اضافه شوي، همدا ډول په دې وروستیو کې د نړیوال قضایي صلاحیت تطبیق یا کارونه هم پراخه شوي ده. د بخښنې نړیوال سازمان (Amnesty International) په خپل یوه راپور کې موندلي چې د نړۍ ۷۶ سلنه هېوادونو (په ټوله نړۍ کې د ۱۹۳ هېوادونو څخه ۱۴۷ هېوادونو) نړیوال قضایي صلاحیت ته د نسل وژنې، د بشریت ضد جرمنونو، جنګي جنایتونو یا جرمنونو او د شکنجې په برخه کې د تورو اشخاصو د محاکمې اجازه ورکړې ده. ³⁴ همدا راز، په دې وروستیو کې د نړیوال قضایي صلاحیت په قضیو کې د پام وړ زیاتوالی راغلی دی. ³⁵

جرمني (آلمان) یو له هغو هېوادونو څخه دی چې نړیوال قضایي صلاحیت (UJ) یې منلی دی. د دغه هېواد قوانین څارنوالانو ته اجازه ورکوي څو د نسل وژنې، د بشریت ضد جرمنونو او جنګي جرمنونو په قضیو کې له نړیوال قضایي صلاحیت څخه کار واخلي او اصول یې پلي کړي. ³⁶ د یادولو وړ ده چې جرمني د جنګي جرمنونو د څېړلو په برخه کې په ځانګړو قطعاتو کې د پام وړ پانګونه کړې څو په فعاله توګه په دغه هېواد کې د هغو خلکو په لټه کې شي چې په یادو جرمنونو تورن وي او باید د نړیوال قضایي صلاحیت د اصولو له مخې محاکمه کړل شي. ³⁷ لیکن، د دغه هېواد څارنوالانو تر ډېره یوازې ټیټ رتبه مجرمین په نښه کړي او محاکمه کړي دي؛ دوی د لوړ پوړو چارواکو په محاکمه کولو کې ډېره لږ لیاقتیا نه ده بڼودلې. ³⁸ په یاد هېواد کې د نړیوال قضایي صلاحیت چوکاټ او نورو ټاکل شوو قضاوتونو مفصله بیاکتنه د دغه لارښود د ضمیمو په درېیمه برخه کې اضافه شوي ده.

1.2 په افغانستان کې نړیوال قضایي صلاحیت او نړیوال جنایتونه

په داسې حال کې چې په دې لارښود کې د نړیوال قضایي صلاحیت په اړه بحث او څېړنه د نړۍ په ګوټ ګوټ کې د تېریو او جنایتونو د قضایي تعقیب په برخه کې د تطبیق وړ ده؛ خو د دغې لارښود اصلي موخه د افغانستان په شرایطو کې د نړیوالو جرمنونو په اړه معلومات وړاندې کول دي، هغه چې په تېرو څو لسيزو کې په دې هېواد کې ترسره شوي او اوسمهال هم د طالبانو د وحشت په دویمه واکمنۍ کې په ورځني ډول جريان لري.

افغانستان په شرایطو کې د نړیوال قضایي صلاحیت د اړینوالي لپاره ډېر دلایل موجود دي.

34 د بخښنې نړیوال سازمان، نړیوال قضایي صلاحیت: په ټوله نړۍ کې د قانون جوړونې لومړنۍ سروې: د 2012م کال تازه معلومات (راپور، 2012) <https://www.amnesty.org/en/documents/IOR53/019/2012/en>.

35 ماکسیمو لینګر او مکینزي ایزن، د نړیوال قانون د خاموشه پراختیا (2019) 30 (3) د نړیوال قانون اروپایی ژورنال 779، 781.

36 Völkerstrafgesetzbuch د نړیوال قانون پر وړاندې د جرمنونو کوډ] (آلمان) (12-8, 7, 6, § StGB).

37 لودی موريس، ټولې جرمني د نړۍ د جرمنونو په اړه د محاکمې لپاره د تګ ځای ګرځیدلی، واشنگتن پوسټ (آنلاین، 6 مارچ 2021) https://www.washingtonpost.com/world/europe/germany-war-crimes-justice/2021/03/05/b45372f4-7b78-11eb-8c5e-32e47b42b51b_story.html.

38 مخکې ذکر شوي سرچینه

یوه مقدماتي مهمه قضیه

په ۱۹۹۸م کال کې اوګوستو پینوچیت د انگلستان په لندن ښار کې په هغو قتلونو کې د ښکېلتیا په تور ونيول شو چې د چيلي د پوځي (نظامي) حکومت د مشر په توګه د هغه د واکمنۍ پرمهال ترسره شوي وو. ³² دا نیونه د نړیوال قضایي صلاحیت (UJ) پر اصولو ولاړه وه. د یادولو وړ ده چې د پښو شیت د نیولو غوښتنه د هغو خلکو لهخوا شوي وه چې د هغه د دیکتاتورۍ قربانیان او یا ژغورل شوي وګړي وو؛ ³³ دا کرنه ددې ښکارندويي کوي چې نړیوال قضایي صلاحیت (UJ) د قربانیانو او د ژغورل شوو وګړو لهخوا کابډلای شي.

د قضایي صلاحیت د بهیرونو په شمول د جرمي عدالت لپاره د ژغورل شوي قرباني د تګلارې پر ارزښت د دې لارښود د څلورم څپرکي په لومړۍ برخه کې بحث شوی دی. په هماغه برخه کې، د قربانیانو او د ژغورل شوو وګړو د دفاع په شرایطو کې د پینوچیت قضیه بیا څېړل کېږي. سر بېرته پر دې، د ۳ څپرکي لومړۍ برخه د معافیتونو په اړه د قاضیانو بحث تر څیړنې لاندې نیسي. د یادونې وړه ده چې د معافیت پدیده د نړیوال قضایي صلاحیت د تطبیق په وړاندې یو خنډ ګڼل کېږي.

32 Bartle او د میټروپولیس او نورو Ex Parte Pinochet لپاره د پولیسو کمشنر ILM 581 38 (1999).

33 څنګه د جنرال پښو شیت توقیف د عدالت معنی بدله کړه، د بخښنې نړیوال سازمان (ویب پاڼه، 16 اکتوبر 2013) <https://www.amnesty.org/en/latest/news/2013/10/how-general-pinochets-detention-changed-meaning-justice>.

1.2.1 د وخت په تېرېدو سره په نړيوالو جرمنو کې زياتوالی

په افغانستان کې د UJ يا نړيوال قضايي صلاحيت د ارزښت يو مهم لامل په دغه هېواد کې د بې شمېره جنايتونو ترسره کيدل دي. دا جرمنونه د ډېرې انديښنې وړ دي ځکه چې د UJ يا نړيوال قضايي صلاحيت د اصولو له پلوه د نړيوالو جرمنو په کتگورۍ کې راځي. د دغو ځانگړو جرمنو په اړه په دوهمه برخه کې مفصل بحث او څېړنه شوي ده.

له تېرو ۴۳ کلونو راهيسې افغانستان په يو لړ نياپتي جگړو کې راگير دی چې لوی نړيوال او سيمه ييز قدرتونه پکې ښکېل گڼل کېږي. د داخلي ناکرايو ريښې او جرړې د ۱۹۷۰م کال پېښو ته ورگرځي چې له امله يې د افغانستان پخواني پادشاه اعلي حضرت محمد ظاهر شاه واکمني راوپرځيده. 39 ورپسې په ۱۹۷۹م کال کې پخواني شوروي اتحاد په افغانستان کې د ملي کمونستي گوندونو د رامنځته کېدو په غبرگون کې مداخله وکړه او دا د يوې اوږدې او ويجاړونکې جگړې لامل شوه. شوروي ځواکونه بالاخره لس کاله وروسته له افغانستان څخه پر شا شول. 40 ددغې لس کلنې جگړې په پایله کې، ۸۷۰ زره افغانانو خپل ژوند بايلود او درې ميليونه نور ټپيان او معيوب شول. د شوروي اتحاد لهخوا رندو او غيرمسؤلانه بمباريو دردناکې پايلې درلودې چې په فارياب ولايت کې په يوه ورځ کې د 1000 ملکي وگړو وژل کيدل يې يوه روښانه بېلگه ده. 41

طالبانو له ۱۹۹۶م کال څخه تر ۲۰۰۱م کال پورې پر کابل ولکه درلوده. البته، د ۱۹۹۷م کال څخه د دوی د واکمنۍ تر پايه پورې د افغانستان پر ۹۰ سلنه خاورې دغې ډلې تسلط درلود. 42 طالبانو د واکمنۍ پر مهال هڅه کوله ښځې او نجونې له ټولنيز ژوند څخه بې برخې کړي. د دوی په واکمنۍ کې نجونې له تعليم او پوهې محرومې وې. همدا راز، ښځو د کار کولو حق نه درلود او نه يې شواي کولای له خپلو کورونو څخه بې له محرمة ووځي. 43 هغه خلک چې طالبانو ته يې د ظالمانو او مجرمينو په سترگه کتل، په سټيډيډيمونه او لوبغالو کې په قتل رسيدل او عام خلک دې ته اړايستل کيدل ترڅو يې ننداره وکړي. 44 ډېرې توکميزې ډلې شکنجه کيدلې او د هزاره قوم د توکميزې تصفيې او له منځه وړلو هڅې روانې وې. 45 په ۱۹۹۸م کال کې د طالبانو لهخوا د بلخ ولايت په مزارشريف کې په زرگونه هزاره وگړي په ډلگيز ډول ووژل شول؛ داسې شواهد شته چې طالبانو د مزارشريف په کوڅو کې هزاره ماشومان هم په ډلگيز ډول سره په قتل رسولې وو. 46

د ۲۰۰۱م کال د نومبر مياشتې د ۱۱ نېټې تر برید وروسته، د امريکا متحده ايالتونو پر افغانستان يرغل وکړ. په افغانستان کې د ملگرو ملتونو د مرستندويه پلاوي (يوناما) له قوله ددغې جگړې له امله په افغانستان کې لږ تر لږه سل زره خلک مړه او يا هم ټپيان شول. 47

د ۲۰۲۱م کال د اگست په مياشت کې کله چې د امريکا متحده ايالاتو وسلوال ځواکونه له افغانستان څخه ووتل، طالبان سمدلاسه پلازميني کابل ته ننوتل او د کابل کنټرول يې په لاس کې واخيست او بيا يې په ډېر لږ وخت کې پر ټول افغانستان خپله ولکه ټينگه کړه. د ۲۰۲۱م کال د طالبانو د بيا واکمنيدو له پيل څخه د ۲۰۲۳م کال د جون تر مياشتې پورې، په افغانستان کې د ملگرو ملتونو مرستندويه پلاوي (يوناما) خبر ورکړ چې په دې هېواد کې د لاسي جوړو شوو بمونو ('IEDs') له کبله لږ تر لږه ۱۰۰۰ ملکي وگړو خپل ژوند بايللی او په زرگونه نور د همدا ډول حملو له کبله ټپيان شوي دي. 48 طالبان په سيستماتيک ډول سره ښځې او نجونې، لږکي او د حقوق بشر مدافعين په نښه کوي. 49 که څه هم طالبانو د عمومي بڅښنې اعلان کړی دی، خو په افغانستان کې د ملگرو ملتونو د مرستندويه پلاوي (يوناما) موندنې ښيي چې طالبانو اوس هم تاوتریخوالي ته دوام ورکړی دی. واک ته د طالبانو تر بيا ځلي رسېدو وروسته، يوناما د دې ډلې له لوري ۱۶۰ له قانونه بهر وژني، ۱۷۸ خپلسري نيونې، ۲۳ غيرقانوني نيونې او د شکنجې او بدرفتارۍ ۵۶ موردونه ثبت کړي دي. 50 دغو موندنو ته په کتو سره دا په ډاگه کېږي چې د نړيوالو جرمنو دا لړۍ لا هم دوام لري.

1.2.2 په افغانستان دننه د حساب ورکونې نشتوالی

په افغانستان کې د نړيوال قضايي صلاحيت يا (UJ) د ارزښت دويم لامل، په دغه هېواد کې د نړيوالو جرمنو په اړه د حساب ورکولو د نشتوالی دوام دي او تر هغه چې طالبان په واک کې وي، ددغه حالت د بدلون هيڅ امکان نشته.

د شخړو په بېلابېلو دورو کې د سولې د ټينگښت هڅو پایله ورنه کړه چې په ترڅ کې يې انتقالي عدالت پلی شي (پر دې موضوع د دويمې برخې په ۲ دويم څپرکي کې په مفصل شکل سره بحث شوی). 51

47 مخکې ذکر شوي سرچينه.

48 يوناما، 'يوناما راپور ورکړی چې د تعبيه شويو چاوديدونکو توکو له امله په ملکي افغانانو باندې درانه زيانونه ثبت شوي' (مطبوعاتي اعلاميه، د جون 27، 2023) <https://unama.unmissions.org/sites/default/files/27_june_2023_-_unama_report_records_heavy_toll_on_afghan_civilians_by_ied_attacks_english.pdf>.

49 'په خطر کې نفوس: افغانستان، د ساتنې لپاره د مسؤليت نړيوال مرکز (ويب پاڼه، 1 سپټمبر 2022) <<https://www.global2p.org/countries/afghanistan>>.

50 'ملگرو ملتونو په افغانستان کې د طالبانو له واکمنۍ راهيسې د بشري حقونو په اړه راپور خپور کړ'، يوناما (ويب پاڼه، 20 جولای 2022) <<https://unama.unmissions.org/un-releases-report-human-rights-afghanistan-taliban-takeover>>.

51 احسان قانع، 'په هوا کې سوله، خو عدالت چيرته دی؟ د انتقالي عدالت د راوستلو هڅې'، د افغانستان د تحليلگرانو شبکه (څېړنيزه پاڼه، د فبروري 28، 2019) <<https://www.afghanistan-analysts.org/wp-admin/admin-ajax.php>>.

39 هيومن رايتس واچ، 'د افغانستان په اړه پس منظر: د جگړې تاريخ' (ويب پاڼه) <<https://www.hrw.org/legacy/backgrounder/asia/afghan-bck1023.pdf>>.

40 ايشلي جکسن، د جگړې لگښت: د افغان جگړې تجربې، ۲۰۰۹-۱۹۷۸ (رپورټ، ۱ نومبر ۲۰۰۹) <https://www-cdn.oxfam.org/s3fs-public/file_attachments/afghanistan-the-cost-of-war_14.pdf> 8.

41 مخکې ذکر شوي سرچينه.

42 نسرین غفران، 'طالبان او په افغانستان کې د کورنۍ جگړې ښکېلتيا' (2001) 41 (3) اسيايي سروی 462، 463. د افغانستان تاريخي شرايط چې د طالبانو رامينځته کول او اوسني وضعيت يې چې ددغې رسالې په دويمه برخه کې په تفصيل سره پرې بحث شوی دی.

43 جکسن (۴۱) ۱۱.

44 مخکې ذکر شوي سرچينه.

45 مخکې ذکر شوي سرچينه.

46 ميگ کريمير، 'په افغانستان کې ډله ييزه وژنه: د جگړې څلويښت کاله'، د نړيوال سياست انسټيټيوټ (مقاله، 18 دسمبر 2020) <<https://www.iwp.edu/articles/2020/12/18/mass-murder-in-afghanistan-40-years-of-conflict>>.

■ **د جینووا تړون** د ۱۹۸۸م کال د اپریل په ۱۴ نېټه د افغانستان، پاکستان، متحده ایالاتو او شوروي اتحاد تر منځ لاسلیک شو چې (د نورو موضوعاتو تر څنګ) یې له افغانستان څخه د شوروي ځواکونو د وتلو مهالویش ټاکلی و. 52 لېکن، مجاهدین (هغه مقاومتی ډله چې وروسته ورڅخه د طالبانو تحریک رامنځ ته شو) د هوکړې برخه نه و؛ کله چې مرستې ورباندې بندې شوي، دوی جګړې ته دوام ورکړ. 53 دا تړون د یو معنا داره انتقالي عدالت ته د رسیدو پر ځای د شوروي اتحاد د وتلو لپاره یوازې د "ډیپلوماتیک پوښ" کار ترسره کړ. 54

■ **د بن (کنفرانس) پروسه** چې په ۲۰۰۱م کال کې د ملګرو ملتونو له خوا تنظیم شوې وه، د یو داسې بهیر په توګه رامنځته شوه چې په خپله افغانانو یې مشري کوله تر څو د سپټمبر د یوولسمې تر بریدونو وروسته د امریکا د پوځي اقداماتو په تعقیب د افغانستان د راتلونکي حکومت تګلاره جوړه کړي. 55 بیا هم، په ټوله پروسه کې، د اوردمهاله انتقالي عدالت د ټینګښت پر ځای، 56 تمرکز پر سمدستي ثبات و، ځکه چې انتقالي حکومت دا خطر نشوای قېلولای. 57

■ **د دوحې تړون** چې د ۲۰۲۰م کال د فبرورۍ په ۲۹مه نېټه د امریکا او طالبانو تر منځ لاسلیک شو، د ۲۰۲۱م کال تر پایه له افغانستانه د امریکایي پوځیانو د وتلو یوه هوکړه وه. 58 او افغان حکومت په دې خبرو کې هیڅ برخه نه درلوده. 59 او ورسره امریکا هم د خپلو ځواکونو د ویستلو په بدل کې هېڅ کومه د پام وړ لاسته راوړنه نه درلوده. 60 د دغه تړون په نتيجه کې، د موافقتنامې لاسلیک د انتقالي عدالت د پلي کولو لپاره شونتیا ختمه کړه او بالاخره یې طالبانو ته لاره هواره کړه چې د بهرنیو ځواکونو له وتلو وروسته ژر تر ژره په افغانستان کې واک ترلاسه کړي.

په افغانستان کې دننه له ۲۰۰۴م کال وروسته د طالبانو او نورو ډلو ټپلو له لوري د ترسره شوو جرایمو په څېرلو او محاکمه کولو کې د تېرو حکومتونو او ادارو له خوا د اغېزناکو اقداماتو

په ترسره کولو کې پاتې راتلل او ناکامیدل، د حساب ورکونې د نشتوالي یوه روښانه بېلګه ده. په افغانستان کې د احتساب یا حساب ورکونې لپاره هڅې تل له مقاومت او غبرګون سره مخ شوي دي. د بېلګې په توګه، تېرو حکومتونو په پرله پسې ډول د شخړې د نقشي راپور د خپرېدو مخه نیوله چې د افغان ولس کړ او یې مستند او موخه یې له جګړې څخه د ژغورل شوو او قربانیانو درناوی و. 61 د یادوني وړ ده چې افغان ولسمشرانو د تېرو جرمونو یا هم له بشري حقونو څخه د سرغړونو لپاره د حساب ورکونې له واضح چوکاټ پرته 62 د طالبانو ډېری هغه مشهور مجرمین بېنلي او له زندانونو څخه یې خوشې کړي دي چې په ملکي وژنو تورن وو. 63 تېر حکومت د محاکمې پر ځای په 2007م کال کې یو قانون تصویب کړ چې د 2001م کال څخه مخکې ترسره شوي ټول جرمونه پکې معاف شوي دي. 64

1.2.3 په نړیواله کچه سوکه (سست) پرمختګ

درېیم لامل، په نړیواله کچه د احتساب پروسه د ډېرې ځنډونو له امله سوکه او له ځنډ سره مخ ده.

د جرمونو نړیواله محکمه (ICC) د جدي جرمونو لکه نسل وژنې، د بشریت ضد جرمونو، جنګي جرمونو او په دې وروستیو کې د ظلم او زور د محاکمه کولو لپاره رامینځته شوي ده. لېکن، دا محکمه د حساب ورکونې په برخه کې ډېره اغېزناکه نښه شوي. 65 د دغه لارښود د لیکلو تر مهاله، ۱۲۳ دولتونه د نړیوالې محکمې د روم قانون (Rome Statue) غړیتوب لري. هغه سند دی چې د جرمونو نړیوالې محکمې بنسټ جوړوي. له همدې کبله یادو غړو هېوادونو د جرمونو نړیوالې محکمې قضایي صلاحیت ددغو سترو جرمونو د محاکمې په برخه کې منلی دی. 66 د جرمونو نړیوالې محکمې په اړه مفصل معلومات ددې لارښود په دویم څپرکي کې وړاندې شوي دي.

61 پاتریشیا ګوسمن، په افغانستان کې اسناد او انتقالي عدالت (خانګری راپور، د ۲۰۱۳ کال د سپټمبر ۱) <<https://www.usip.org/sites/default/files/SR337.pdf>>. د راپور د څارني کمېشنر (د افغانستان د ولسمشر یو څرګند نیوکه کوونکی) د راپور له بشپړېدو یو نیم کال وروسته خپله موده تمدید نه کړه، او راپور هېڅکله پای ته نه و رسیدلی.

62 احمد نادر نادرې: سوله که عدالت؟ په افغانستان کې انتقالي عدالت (2007) 11 (1) د انتقالي عدالت نړیواله ژورنال 173، 173؛ پروېز بېسمل، 'په افغانستان کې د انتقالي عدالت لاره' (2020) 37 (2) د فلوریدا پوهنتون پریس 240، 250-1.

63 مهدي جی حکیمي، 'د نړیوالې جنایې محکمې افغان ستونزه: بشپړتیا او په افغانستان کې د عدالت لپاره لټون' (2022) 60 (2) د انتقالي قانون د کولمبیا ژورنال 315، 353.

64 پروېز بېسمل، 'په افغانستان کې د انتقالي عدالت لاره' (2020) 37 (2) د فلوریدا پوهنتون پریس 240، 250 په حواله 'افغانستان: د بېنني قانون لغوه کول'، د بشري حقونو د څار اداره (آنلاین، د مارچ 10، 2010) <<https://hrw.org/news/2010/03/10/afghanistan-repeal-amnesty-law>>.

65 د روم قانون (5) 9 ماده.

66 'د روم په قانون کې د دولتونو اړخونه'، د جرمونو نړیواله محکمه (ویب پاڼه، د می په 15 2023 ته رسیدلی) <asp.icc-cpi.int/states-parties>.

52 مټیو فیلډن او جوناتن ګود هاند، 'د طالبانو هاخوا؟ د افغانستان شخړه او د ملګرو ملتونو د سولې ټینګښت (2001) 3(1) شخړه، امنیت او پراختیا 5، 8.

53 فاطمه ایوب او سری کووو، 'د کورس حق؟ بشردوستانه مداخله، د تروریزم پر وړاندې جګړه، او د افغانستان راتلونکي'، (2008) 84 (8) نړیوالې چارې 641، 643.

54 فیلډن او ګود هیند (17) 54 (n) د روبین آر بارنیت په حواله، 'افغانستان: دوامداره بحران د ملګرو ملتونو سیسټم ننګوي'، د هیواد مقالې لیکي، اګست 1998.

55 ایوب او کووی (5) 55، 649.

56 Ibid 650.

57 قانع (5) 43، n.

58 سارا دادوچ او نور، 'امریکا له طالبانو سره د سولې تړون لاسلیک کړ، له افغانستان څخه د امریکایي ځواکونو د بشپړ وتلو سره موافقه وکړه'، واشنگټن پوسټ (آنلاین، د فبروري 29، 2020) <https://www.washingtonpost.com/world/asia-pacific/afghanistan-us-taliban-peace-deal-signing/2020/02/29/b952fb04-5a67-11ea-8efd-0f904bdd8057_story.html>.

59 لیزا کورټیس، 'څنګه د دوحې تړون په افغانستان کې د متحده ایالاتو ناکامي تضمینوي'، هوور انسټیټیوټ، د سټیپفورډ پوهنتون (مقاله، 2 نومبر 2021) <<https://www.hoover.org/research/how-doha-agreement-guaranteed-us-failure-afghanistan>>.



نړيوال قضايي صلاحيت يا **Universal Jurisdiction** يو داسې اصل دی چې دولتونو ته اجازه ورکوي خو په ځينو بين المللي جرمونو د تورنو اشخاصو په اړه - پرته له دې چې د تورن شخص د مليت او يا هم د ژغورل شوو يا قرباني شويو مليت او د جرم د ترسره کيدو ځای په پام کې ونيسي- احتساب ته دوام ورکړي.

دا لارښود د نسل وژني پر جنايتونو، پر بشريت ضد جرمونو او جنګي جرمونو او جنايتونو متمرکز دی ځکه نړيوال صلاحيت په عمومي ډول د همدې ډول جرمونو په تړاو پيژندل کېږي. همدا راز، دا هغه جرمونه دي چې د افغانستان په شرايطو کې معمولاً ترسره کېږي.

نړيوال صلاحيت له ډېر پخوا موجود دی او په مختلفو شرايطو کې - د سمندري غلا له منځه وړلو څخه نېولي د دويمې نړيوالې جګړې وحشتونو ته د غبرګون تر ښودلو پورې- د کاروني اوږد تاريخ لري.

په وروستيو کلونو کې، د نړيوال قضاوت (**UJ**) په پراخېدو کې د پام وړ زياتوالي راغلي. نه يوازې د هغو هيوادونو شمېر زيات شوی چې د نړيوال قضايي صلاحيت چوکاټونه لري او له امله يې قضايي تعقيبېږي بلکې د نړيوال قضايي صلاحيت د اصولو له مخې قضايي په عملي توګه تطبیقېږي.

خو بيا هم، په افغانستان کې د جرمونو په اړه له نړيوال قضايي صلاحيت (**Universal Jurisdiction**) سره محدود شمير قضايي دي او په هيڅ قضيه کې د طالبانو غړي شامل نه دي.

افغانستان کولی شي د احتساب غوښتنې لپاره د نړيوال قضايي صلاحيت (**UJ**) څخه د يو ميکانيزم په توګه ګټه پورته کړي. په ځانګړې توګه د طالبانو د واکمنۍ پر مهال په کور دننه د حساب ورکونې په تړاو ناهيلي او همدارنګه د جرمونو په نړيواله محکمه (**ICC**) کې د تحقيقاتو سوکه پرمختګ ته په پام سره دا چاره خورا مهمه ده.

د جرمونو نړيواله محکمه (**ICC**) د تحقيقاتو په ترسره کولو کې د سستی او اوږد وخت اخيستنې له امله له نيوکو سره مخ شوی ده. ⁶⁷ دا محکمه داسې سرچينې نه لري چې تورن افراد محکمي ته حاضر کړي؛ د جرمونو نړيواله محکمه نه خپل پوليس لري او نه هم کومه داسې وسيله لري چې د هغې پواسطه دولتونه دي ته اړ باسي ترڅو مطلوب (تورن) اشخاص محکمي ته حاضر کړي او يا هم په دې برخه کې ورسره مرسته وکړي. ⁶⁸ د بيلګې په توګه، په ۲۰۰۹م کال کې د جرمونو نړيوالې محکمې د څارنوالۍ له لوري د سوډان د جمهور رېيس عمرالبشير د نيولو حکم صادر شو چې دا حکم د ۱۹ هېوادونو له خوا چې ۹ هېوادونه يې دروم د قانون (**Rome Statue**) لاسليک کونکي هم وو، له پامه وغورځول شو. ⁶⁹

وروسته له هغې چې په ۲۰۱۷م کال کې د هغو جرايمو او جنايتونو د پلټلو او څيړلو په اړه چې په افغانستان کې له ۲۰۰۳م کال راهيسې ترسره شوي، غوښتنه وشوه؛ د ۲۰۲۰م کال د مارچ په مياشت کې د جرمونو د نړيوالې محکمې څرنوالی پرېکړه وکړه خو د هغو جنګي جرمونو او د بشريت ضد جرمونو په اړه څيړنه وکړي چې په افغانستان کې په تېرو کابو ۲۰ کلونو کې ترسره شوي دي. ⁷⁰ لېکن، دا څيړنې تر اوسه د ځينو ځنډونو او ځنډونو له امله جريان لري او بشپړې شوې نه دي. د ۲۰۲۰م کال د مارچ مياشتې په ۲۶ نېټه، افغان دولت له دې امله دا څيړنې وځنډولې چې د همدغو مسئلو په اړه داخلي څيړنې جريان لري. که څه هم طالبانو د څيړنو ترسره کولو سره مخالفت ښودلی دی، خو د ۲۰۲۲م کال د اکتوبر په ۳۱ مې نېټې د جرمونو نړيوالې محکمې څرنوالی ته صلاحيت ورکړ ترڅو خپلو څيړنو ته دوام ورکړي. ⁷¹ د څيړنو د بېلابېلو اړخونو او شته ننگونو په اړه ددې لارښود د لومړي برخې په ۷ څپرکي کې مفصل معلومات وړاندې شوي دي. په هر حال، حتی پورتنۍ لنډيز هم په نړيواله کچه د روانو هڅو د بشپړولو لپاره د اضافي لارو چارو لکه **UJ** يا نړيوال صلاحيت په پام کې نيولو ارزښت په ګوته کوي.

67 اليز ابيټ ويليمشورسټ، 'د جرمونو نړيواله محکمه پياوړې کړئ'، چټام هاوس (تبصره)، 12 جون 2019 (>2019/06/strengthen->international-criminal-court).

68 فرانک وانګ، 'په ICC انتقادونه او نيمګړتياوې يې'، حساب ته لاسرسی (ويب پاڼه)، 26 سيپټمبر 2019 (>2019/09/26/index.php/2019/09/26/criticisms-and-shortcomings-of-the-icc).

69 مخکې ذکر شوی سرچينه
70 'افغانستان'، د جرمونو نړيواله محکمه (ويب پاڼه، 5 مارچ 2020) (>2020/03/05/afghanistan-icc-cpi.int).

71 د جرمونو نړيواله محکمه (مطبوعاتي اعلاميه، د ۲۰۲۲ کال د اکتوبر ۳۱) (>2022/10/31/news/icc-judges-authorise-prosecution-resume-investigation-afghanistan-icc-cpi.int).

لومړۍ برخه

نړيوال صلاحيت ته عمومي بياکتنه

دويم څپرکی



د نړيوال قضايي
صلاحيت
حقوقې بنسټونه

وروسته تر هغه چې په لومړي څپرکي کې مو نړيوال قضايي صلاحيت (Universal Jurisdiction) معرفي کړ او د افغانستان په شرايطو کې مو د U.J د اړوندتوب او ارزښت په اړه معلومات وړاندې کړل، په دويم څپرکي کې غواړو د نړيوال قضايي صلاحيت د حقوقي بنسټونو په اړه بحث وکړو چې د هغو له مخې U.J کولی شي ځيني مشخص نړيوال جرمونه چې د يوه هيواد له پولو څخه بهر ترسره شوي وي او همدا راز د دغو جرمونو له امله د همدغه هيواد هيڅ کوم اوسيدونکي ته زيان هم نه وي رسيدلی، محاکمه کړي. په دې برخه کې به موږ ځينو پوښتنو ته ځوابونه وړاندې کړو. د بيلگې په توگه، کله چې يو دولت دا اصل د بل دولت پر يو شخص يا اشخاصو د احتساب غوښتنې لپاره پلي کوي، پلي کونکی دولت کوم دليلونه يا توجيهاټ وړاندې کوي؟ دا اصل ولې منځ ته راغلی؟ او د دغو پوښتنو په څير گڼ شمير نورو پوښتنو ته به هم په دې څپرکي کې ځوابونه وړاندې شي.

دويم څپرکی په نړيوال قانون کې د صلاحيت د اساسي اصولو د چوکاټ په تشریح کولو سره پيلېږي. دغه څپرکی همدارنگه د نړيوال قضايي صلاحيت د حقوقي مفاهيمو، توجيهاټو يا دليلونو او د نړيوال قضايي صلاحيت د کټگوريو په اړه وضاحت وړاندې کوي. دغه راز، دغه څپرکی هغه جرمونه مشخصوي چې د هغو د محاکمې لپاره نړيوال قضايي صلاحيت د نړيوالو اسنادو او طرز العملونو په پام کې نيولو سره، کارول کېدی شي. د څپرکي په پای کې به د امره قوانينو (jus cogens) په اړه معلومات وړاندې شي. امره قوانين يا jus cogens په دې معنا دي چې ځيني نړيوال جرمونه په نړيوال سيستم کې د چلند له لورې معيارونو څخه سرغړونه گڼل کېږي.

دې ته په کتو سره چې په دې څپرکي کې د نړيوال قضايي صلاحيت اړوندو قوانينو په اړه بحث کېږي، د څپرکي منځپانگه ځيني حقوقي اصطلاحات لري چې ممکن لوستونکو ته پرې پوهيدل يو څه ستونزمن وي. له همدې کبله، په دې لارښود کې د امکان تر بريده د حقوقي اصطلاحاتو او پيچلو اصولو د تشریح په برخه کې هڅه شوي څودغه سند د ټولو لوستونکو لپاره د کټي اخيستلو وړ وگرځي.

لړليک

- 2.1 حقوقي چوکاټ | 36
 - 2.1.1 د جرمونو په نړيوال قانون کې صلاحيت ته عمومي کتنه | 36
 - 2.1.2 د جرمونو د تجويزي صلاحيت منل شوي اساسات | 36
- 2.2 توجيهاټ، سرچينې او محدوده | 36
 - 2.2.1 دولتونه څنگه کولی شي نړيوال قضايي صلاحيت توجيه کړي؟ | 36
 - 2.2.2 د نړيوال قضايي صلاحيت حقوقي سرچينې | 37
 - 2.2.3 د نړيوال صلاحيت محدوده | 39
- 3.2 نړيوال قضايي صلاحيت او امره نورمونه (Jus Cogens) | 39
 - 2.3.1 د امره نورمونو يا Jus Cogens معنا | 39
 - 2.3.2 د جس گاگنس (امره نورمونو) حقوقي سرچينې | 40

2.1 حقوقی چوکات

2.1.1 د جرمونو په نړېوال قانون کې صلاحیت ته عمومي کتنه

صلاحیت د یوه دولت هغه واک ته وايي چې له مخې یې هغه کولی شي چلندونه کنټرول کړي (د بېلګې په توګه ایا یو دولت د خپلو قوانینو د نافذولو قدرت لري او که نه). دا پوښتنه ځوابول چې یو دولت په کومو برخو کې او څومره صلاحیت لري، د بین المللي قانون له مخې یو ستونزمن کار دی. د بېلګې په توګه: آیا د بروناي دولت ددې صلاحیت لري چې په بلجیم کې د غلا په اړه قانون جوړ کړي؟ که چېرې دوی د دې صلاحیت درلودلای: آیا دوی به د دې قدرت درلودلای که یو شخص چې په بلجیم کې غلا کړي وي ونیسي، د قانون منګولو ته یې وسپاري او محاکمه یې کړي؟

صلاحیت درې اړخونه لري، چې په لاندې ډول دي:

■ تجویزي صلاحیت: دا هغه صلاحیت دی چې له مخې یې یو دولت کولی شي قوانین جوړ کړي.¹

■ نافذوي صلاحیت: دا هغه صلاحیت ته ویل کېږي چې له مخې یې دولت کولی شي خپل جوړ شوي قوانین نافذ کړي. د بېلګې په توګه د پولیسو پرمټ د یو شخص نیول یا بندې کول.²

■ قضایي صلاحیت: دا هغه صلاحیت دی چې له مخې یې یو دولت د دې واک لري څو د حقوقي اجرائو او پراوونو په اړه پرېکړه وکړي.³

2.1.2 د جرمونو د تجویزي صلاحیت منل شوي اساسات

یو دولت یواځې د هغو سیمو او خلکو لپاره کولی شي قوانین جوړ کړي چې پر هغوی تجویزي صلاحیت ولري. د قانون جوړولو لپاره یو شمیر اساسات شته چې په لاندې ډول سره دي:

■ ځمکنی بشپړتیا/ارضي تمامیت (Territoriality): یو دولت د خپل قلمرو په هره برخه کې د ټولو ترسره شوو کړنو لپاره تجویزي صلاحیت لري.⁴ دا د صلاحیت له خورا اړینو او لومړنیو اساساتو څخه دی.⁵

■ ملیت: یو دولت د خپلو اتباعو په حق کې تجویزي صلاحیت لري. دا صلاحیت غیرمتنازع فیه دی او له ټولو کړنو سره تړاو لري.⁶

■ غیرفعال شخصیت: ځینې دولتونه ادعا کوي چې د هغو جرمونو په تړاو تجویزي صلاحیت لري چې ژغورل شوی قرباني یې د دوی وګړی وي. دا اساس متنازع (جنجالي) دی مګر دا د بېلابېلو هېوادونو په قوانینو کې منعکس شوی دی.⁷

■ حفاظتي صلاحیت: یو دولت پر هغو کړنو تجویزي صلاحیت لري چې د یوه هېواد ملي ګټو ته ورڅخه خطر احساسیږي، لکه د ملي امنیت په برخه کې صلاحیت.⁸

■ نړېوالتوب: نړېوال قضایي صلاحیت د تجویزي صلاحیت یو ډول دی. یو دولت له خپلو ټولو څخه بهر د هغو جرمونو په اړه تجویزي صلاحیت لري چې د خارجي اتباعو له لوري په نورو خارجي اتباعو باندې په یوه بهرني هېواد کې ترسره شوي وي. دا په ځانګړي ډول هغه وخت ممکن دی کله چې نور اساسات د پلي کولو وړ نه وي.

نړېوال قضایي صلاحیت (Universal Jurisdiction) د یو قانوني چوکاټ په توګه کار کوي څو دولتونو ته واک ورکړي چې په بهر کې د ترسره کېدونکو ځانګړو جرمونو د مخنیوي لپاره قوانین رامینځته کړي. باید په یاد ولری، په داسې حال کې چې دولتونه کولی شي د نړېوال صلاحیت تر چتر لاندې قوانین پلي کړي، دوی په دغو جرمونو پورې اړوند قانوني مسائلو پلي کولو یا حل کولو واک نه لري. لېکن، که چېرې یو شخص په یوه بهرني هېواد کې یو نړېوال جرم ترسره کړي او بیا داسې هېواد ته ننوځي چې د UJ پر بنسټ قوانین لري؛ هغه هېواد کولی شي تورن شخص محاکمه کړي، ځکه چې د بل هېواد خاورې ته د ننوتلو سره، د هغه هېواد حکومت د قانون د پلي کولو او قانوني چلند واک لري.

2.2 توجیحات، سرچینې او محدوده

2.2.1 دولتونه څنګه کولی شي نړېوال قضایي صلاحیت توجیه کړي؟

نړېوال قضایي صلاحیت (Universal Jurisdiction) څخه په عمومي ډول داسې استنباط کېږي چې دا صلاحیت هر دولت ته د قانوني تعقیب اجازه ورکوي که څه هم د دولت، جرم، تورن شخص یا قرباني ترمنځ کومه مستقیمه اړیکه نه وي.⁹ که څه هم د نړېوال صلاحیت د تشریح لپاره ډېر کتابونه او سرچینې خپرې شوي،¹⁰ خو بیا هم دا د یو پیچلي او جنجالي

7 د 11 اپریل 2000 (کانګو او بلجیم) د نیولو حکم (قضاوت) [2002] ICJ استازی 2001 (د قاضیانو هیګینس، کوچمان او بورګیننال کډ جلا نظر) 7-76، [47].

8 O'Keefe (n 2) 12. دا اصول ممکن د تروریستي جرمونو لپاره وغځول شي چې د نورو هېوادونو امنیت تهدیدوي.

9 Kenneth C. Randall، "د نړېوال قانون له مخې نړېوال قضاوت"، [1988] 66 د تیکساس قانون بیلاکته 785، 785. په هر صورت، د نړېوال قضاوت کوم نړېوال منل شوی تعریف شتون نلري: مینو ګاررود، "د نړون یا اضافي مسؤلینونو ترمنځ د مغشوش شوي اړیکو خلاصول. د حبري قضیې په رڼا کې محاکمه او نړېوال قضاوت"، (2018) 59 (1) د هارورډ نړېوال قانون ژورنال 125، 131.

10 مونیګ کورمیر، د غیر دولتي ګوندونو د اتباعو په اړه د نړېوالې جنایې محکمې قضاوت (د کیمبرج پوهنتون پریس، 2020) 161.

1 راجر اوکیف، نړېوال جرمي قانون (د اکسفورډ پوهنتون پریس، لومړۍ نسخه، 2015) 4. یادونه، دا ځینې وختونه د "مقتنه" صلاحیت په نوم هم یادېږي.

2 د 4-5 په څېر. یادونه، دا صلاحیت کله ناکله د "اجراويي" صلاحیت په توګه پیژندل کېږي.

3 په څېر؛ په یاد ولری چې دا واک ځینې وختونه "قضایي" یا "اجازوي" په نومونو هم بلل کېږي.

4 د 10-9 په څېر. دا د یو دولت داخلي اوبو، سیمه ایز بحر او هوايي ډګر ته غزیډلی. په الوتکه یا کبنتی کې ترسره شوي عملونه ممکن د سوی جنزیس اصول لاندې راشي: په 14-15 کې.

5 د 9 په څېر

6 د 11 په څېر؛ یادونه، دا اصول ځینې وختونه "فعال شخصیت" بلل کېږي. دا ممکن د دولت عادي اوسیدونکو ته هم پلي شي: په 16-17 کې. یو دولت په غیر اتباعو باندې هم واک لري چې د سوی جنزیس اصولو له لارې په خپلو وسله والو ځواکونو کې خدمت وکړي، حتی کله چې دوی په بهرني خاوره کې خدمت کوي: د 15 په عمر کې.

2.2.2 د نړېوال صلاحیت لپاره حقوقي سرچینې

هغه حقوقي سرچینې چې نړېوال قضایي صلاحیت ته اجازه ورکوي، دا دي:

- عرفي نړېوال قانون (CIL)؛
- معاهدې، او
- د نورو دولتونو لهخوا ټاکل شوی پلاوی²²

الف. نړېوال عرفي قانون

نړېوال عرفي قانون د نړېوال قانون یوه برخه گڼل کېږي چې مأخذ یې د دولتونو دودونه او عرفونه او «*opinio juris*» یا د حقوق پوهانو اجماع ده؛ دا د دوی موضوعي باور دی چې په قانوني توګه د دې طرز العملونو یا دودونو تعقیب او پیروي ته اړتیا لري.²³ د نړېوال عرفي قانون له مخې یو شمیر جدي کړنې لکه نسل وژنه، د بشریت ضد جرمونه او جنګي جرمونه له قانون څخه د سرغړونې په توګه پیژندل کېږي.²⁴ دغه موارد ټول پرته له دې چې د جرم د ارتکاب ځای، تورن شخص او یا هم د جرم اغېزمن کس په پام کې ونیسي، د نړېوال عرفي قانون له مخې جرم گڼل کېږي.²⁵

ځینې خلک په دې باور دي چې نړېوال قضایي صلاحیت پر ټولو نړېوالو جرمونو چې د نړېوال عرفي قانون (CIL) له مخې جنایت یا جرم گڼل کېږي، د تطبیق وړ دی.²⁶ لېکن، د دولتونو لهخوا په کافي اندازه د چلندونو او د حقوق پوهانو د اجماع نشتوالی ددې لامل شوی څو نړېوال قضایي صلاحیت سیاسي حساسو جرمونو لکه تېري ته هم وغځوي.²⁷ تر ټولو ډېر د باور وړ نظر دا دی چې د نړېوال قضایي صلاحیت کارونه یواځې مشخصو جدي نړېوالو جرمونو پورې محدود دي چې د عرفي قانون یوه برخه گڼل کېږي.²⁸

قانوني اصل په حیث پاتې دی.¹¹ د یادونې وړ ده چې د نړېوال قضایي صلاحیت د قانوني اعتبار داسې یوه توجیه یا دلیل نشته چې ټول پرې یوه خوله وي.¹²

نړېوال صلاحیت د قوانینو او معاهدو له لارې کولی شي واک ترلاسه کړي (د معلوماتو لپاره ۲.۲.۲ برخه وګورئ)؛ لېکن، د واک ترلاسه کولو لپاره باید پراخ توجیحات وي.¹³ د نړېوال صلاحیت یا JJ د توجیه لپاره لاندې دوی مهمې تګلارې یا میتودونه وړاندیز شوي دي.¹⁴

د نړېوال صلاحیت لپاره بالقوه توجیحات

بشریت: د هغو جرمونو لپاره نړېوال صلاحیت توجیه کولی شو چې بشریت ته خطر متوجه کوي. د نړېوال صلاحیت په اړه داسې انگیرل کېږي چې دا صلاحیت نړېواله ټولنه ژغوري.¹⁵ د اېولف ایچمن په محاکمه کې، د اسراییلو سترې محکمې په څرګنده توګه نړېوال صلاحیت ته اجازه ورکړه ځکه ترسره شوو جرمونو ټول بشریت اغېزمن کړی و او د ټولو ملتونو ضمیر ته یې ټکان ورکړی و.¹⁶ د نړېوال قضاوت ډېری اوسنۍ محاکمې د دغې فیصلي پر بنسټ توجیه کېږي.¹⁷

قربانیان او ژغورل شوي وګړي: نړېوال صلاحیت پر دې اساس هم توجیه کولی شو چې قربانیانو او ژغورل شوو وګړو ته انصاف ورکړي.¹⁸ د نړېوال قضایي صلاحیت محاکمې ډېری وخت د قربانیانو او د ژغورل شوو وګړو د ډلو د فشار په ځواب کې پیلېږي،¹⁹ ځکه چې د مرتکبینو احتساب د انتقالي عدالت یوه مهمه برخه ده. یو راپور، چې د نړېوال قضاوت کارولو د ملاتړ لاملونه په ګوته کوي، د ژغورل شوو وګړو او قربانیانو زیانمنتیا او هغه خطر په ګوته کوي چې له JJ پرته به هیڅ عمل تعقیب نه شي.²⁰ لېکن، له بده مرغه داسې ښکاري چې اوسني قانوني چوکاټونه چې کله د JJ پر تطبیق غور کوي نو د ژغورل شویو قربانیانو ګټې له پامه غورځوي.²¹

22 کورمیر (11) 162-6

23 د عدالت د نړېوالې محکمې قانون (ICJ) (1) 38 (b) قانون؟؛ مارتین ډیکسن، د نړېوالو حقوقي په اړه درسي کتاب (د اکسفورډ پوهنتون پریس، اووم چاپ، ۲۰۱۳) ۵۴.

24 O'Keefe (n 2) 24-5.

25 د 25 په څیر

26 امخې ذکر شوي سرچینې په څیر

27 جیمز کرافورډ، براونلي د عامه نړېوال قانون اصول (د اکسفورډ یونیورسټي پریس، 8 ایډین، 2012) 468-9. تیری د یو دولت له خوا د یو دولت د حاکمیت، ځمکنی بشپړتیا یا د بل دولت د سیاسي خپلواکۍ پر ضد، یا په بل ډول د ملګرو ملتونو د منشور خلاف د وسله وال ځواک کارول دی: د تیري تعریف، GA Res 3314 (XXIX)، د ملګرو ملتونو GAOR، 29مه غونډه، 2319، Plen Mtg، د اجنډا ماده 86، سپارښتنې شمیره 31، د ملګرو ملتونو سند 14) A/RES/3314 (دسمبر 1974) ضمیمه، ماده 1. د تیري جرم لکه "پلان جوړونه، چمتووالی، پیل یا اجرا کول د تیري په اړه چې د خپل طبیعت، شدت او پیمانې له مخې، د متحده ایالاتو د منشور څخه ښکاره سرغړونه ده، د هغه چا لخوا چې په اغېزمنه توګه د یو هیواد سیاسي یا نظامي اقدامات کنټرول یا لارښوونه کوي. ملتونه: د نړېوالې جنایې محکمې د روم اساسنامه، د لاسلیک لپاره 17 جولای 1998، 2187 UNTS 90 (د 1 جولای 2002 نافذ شوی) 8 ماده bis ("د روم قانون").

28 هاول (13) 433

11 انتوني کولونجیلو، 'د نړېوال قضاوت قانوني حدود' (2005) 47 (1) د نړېوال قانون ویرجینیا ژورنال 149، 149.

12 د مثال په توګه، دیویکا هویل، "د نړېوال قانون حاکمیت"، (2018) 29 (2) د نړېوال قانون اروپایي ژورنال 427 وګورئ.

13 436-7. په څیر

14 د دې رسالې لیکوالان په دې باور دي چې نن ورځ تر ټولو منطقي توجیحات 'بشریت' او 'قربانیان' - ژغورل شوي وګړي دي چې په متن کې تشریح شوي. دوه نور توجیحات د کورني حاکمیت او بین المللي ټولني باندې مشتمل دي: د 43-438. په څیر

15 ۹-۴۴۳ په څیر: کورمیر (11) 185.

16 د اسراییلو د حکومت لوی څارنوال v اېولف ایچمن (1962) 36 (5) ILR.

17 هاول (13) 448.

18 د 449-55 په څیر

19 450 په څیر

20 هاول (13) 455.

21 د 450 په څیر، د نایت لیمان v سویزرلینډ په حواله (د بشری حقونو اروپایي محکمه، لوی چیمبر، د غوښتنلیک شمیره 51357/07، 21 جون 2016).

د هغو جرمنونو لپاره چې د نړیوال عرفی قانون له مخې سرغړونه کول کېږي، نړیوال قضایي صلاحیت پرې په لویه کچه د منلو او تطبیق وړ دی؛²⁹ دا جرمنونه په لاندې ډول دي:

- نسل وژنه؛
- د بشریت ضد جرمونه؛
- جنګي جنايتونه؛
- سمندري غلاوي؛ او
- غلامي³⁰

کله چې په دې ډول سره توجیه شي، د تړونونو د قانون برخلاف کولی شو نړیوال قضایي صلاحیت په نړېواله توګه پلي کړو. مګر د توجیه (او د نړیوال دود را منځ ته کولو لپاره د دقیق معیار) په تړاو ابهام شته او مطلب یې دادی چې په دقیقه توګه مشخص جرمي اعمال داسې نشي تعریفېدلای چې دودیز نړیوال قضایي صلاحیت پرې تطبیق شي.

ب. تړونونه یا معاهدې

د نړیوال قضایي صلاحیت لپاره بله حقوقي سرچینه هغه نړیوال تړونونه او معاهدې دي چې دولتونو ته له خپلو ډولو څخه بهر د مجرمینو د محاکمې اجازه ورکوي. دې ډول سرچینو ته د تړونونو پر بنسټ نړیوال قضایي صلاحیت یا د کنوانسیون نړیوال قضایي صلاحیت ویل کېږي.³¹

ډېری نړیوال تړونونه جدي جرمونه منع کوي او هغو هیوادونو ته اجازه ورکوي چې د دې تړونونو برخه دي او یا هم دا دولتونه دي ته اړ باسي ترڅو دغه افراد له تړون څخه د سرغړونې په تور د محاکمې لپاره بل هیواد ته وسپاري او یا یې محاکمه کړي؛ حتی که سرغړونې په نورو هیوادونو کې هم پېښې شوي وي.³² په هر صورت، که څه هم دا تړونونه دولتونو ته واک ورکوي چې د خپلو ډولو څخه بهر مجرمین محاکمه کړي، خو دا واک معمولاً محدود وي. دا تړونونه معمولاً یوازې هغه جرمونه تر پوښښ لاندې راولي چې لږترلږه په تړون لروونکو دولتونو پورې تړاو ولري.³³ پدې اړه یو څه بحث شته چې ایا د تړون

پراساس نړیوال قضاوت (UJ) باید “ریښتیني” UJ وګڼل شي او که نه؟³⁴ مګر بیا هم د دې ډلبندی، په پام کې نیولو پرته، د نړیوالو تړونونو لخوا ورکړل شوی صلاحیت مهم دی ځکه چې دا کولی شي د عادي UJ په څیر قربانیانو ته د عدالت په رسولو کې مرسته وکړي.

د تړونونو یوه عمومي ارزونه

یو تړون (چې ځینې وخت د نړیوال کنوانسیون یا معاهدې په نامه هم پیژندل کېږي)³⁵ د دولتونو ترمنځ یو نړیوال توافق دی. د یو تړون له مخې دولتونه د یوه ځانګړي عمل ترسره کولو لپاره توافق کوي. هغه تړونونه چې په دې لارښود کې پرې بحث کېږي په عمومي ډول دولتونه دي ته اړ باسي ترڅو ځینې مشخصې کړنې د جرمونو په حیث په رسمیت وپېژني او ددغو چلندونو پر خلاف اقدامات وکړي.

د یوې معاهدې یا تړون په لاسلیک سره دولتونه مکلف دي او موافقه کوي ترڅو د تړونونو موخې او اهدافو ته له هر ډول زیان رسولو څخه ډډه وکړي.³⁶

کله چې هیوادونه یو تړون تصویب کړي یا ورسره یوځای شي، پرته له دې چې دوی ته یې د ساتنې اجازه ورکړل شوي وي او که نه، باید تړون په ټولیز ډول تعقیب کړي او پېروي یې وکړي. دوی همدا ډول اړ دي چې دا تړون د خپلو قوانینو او د پروسو د ترسره کولو برخه وګرځوي.³⁷ کله چې یو هیواد د تړون غړی شي، د پاکټا سنټ سرویند اصول دوی مکلفوي چې په صادقانه توګه هغه پلي کړي.³⁸

یو تړون او اعلامیه د قانوني پابندی له مخې توپیر لري. اعلامیې عموماً قانوني پابندی نهلري مګر دا چې دوی نړیوال عرفی قانون (CIL) منعکس کړي، په دې حالت کې د دوی اصول د CIL تر چتر لاندې په قانوني توګه پابندي لري. له دې سره سره اعلامیې او د “نرم قانون” نور ډولونه لاهم خپل اغېز لري. د بېلګې په توګه، د بشري حقونو نړیواله اعلامیه د نړیوالو پیژندل شویو بشري حقونو د اصولو لپاره د یوې مرجع په توګه خورا مهمه ده. د دې ډېری احکام د دودیز نړیوال قانون په توګه پیژندل شوي او د وخت په تیریدو سره د بشري حقونو په تړونونو کې شامل شوي. دا د دې بسکارندويي کوي چې څنګه اعلامیې، حتی کله چې په لومړنۍ بڼه قانوني ژمنتیا نهلري، کولی شي پر نړیوالو نورمونو او چلندونو اغېزه وکړي.³⁹

29 کرافورد (468) 29 n.

30 بارترم براون، ‘د نړیوال قضاوت د پراختیا مفهوم’ (2001) 35 (2) د نوي انگلستان قانون بیاکتنه 384؛ رودولف برنارډت او نور، د دریمې قاعدې بیاکتنه: د متحده ایالاتو د بهرنیو اړیکو قانون (د امریکا د قانون انسټیټیوټ خپرونکي، 1987).

31 انټوني کولنجیلو، ‘د نړیوال قضاوت قانوني حدود’ (2005) 47 (1) د نړیوال قانون ویرجینیا ژورنال 149، 163.

32 د 167 په څیر، له 60 څخه ډیر تړونونه په دې ډول د استرداد یا ځارنوالۍ ته اړتیا لري: کاروډ (128-9) 10 n.

33 د تړون د قانون له مخې د UJ لپاره یوه توضیح دا ده چې د تړون په پایله او موافقې په صورت کې، برخه اخیستونکو هیوادونو موافقه کړې چې د هغو جرمونو مخه به نیسي چې تر دې تړون لاندې راځي: Hovell (n 13) 432. اوس، داسې قضیې شتون لري چېرې چې د تړون پر بنسټ UJ حتی د هغه دولت په وړاندې کارول شوی چې د تړون غړی نه و: د مثال په توګه وګورئ، د محاکمې یا سپارلو د مکلفیت پوښتنې (بلجیم v. سینیګال)، 20 جولای 2012، د ICJ راپورونه (2012) 422، [102]؛ ماکسیمو لینګر او مکینزي ایزن، د نړیوال قانون د خاموشه پراختیا (2019) 30 (3) د نړیوال قانون اروپایي ژورنال 779، 790 د سالانا ناسیونال، سالای این لو پینال، سیکسیون تیرسرا، سینیټینسیا نمبر. 16/2005؛ د محکمي عالی شورا، سالای دی لو جزا، سینیټینسیا نمبر. 798/2007.

34 که چېرې د تړون پر بنسټ UJ د تړون د اړخونو لخوا تشریح شي چې د رضایت له مخې یو بل ته صالحیتونه استوي، نو دا کیدای شي د استخدام شوي صلاحیت نوی بڼه وي چې پورته یې بحث شوی: کلار کریس، “د نړیوالو جرمونو او د ډراپډ نړیوال انسټیټیوټ په اړه نړیوال قضاوت” (2006) 4 ژورنال د نړیوال جنایي عدالت 561، 568. هم وګورئ کاروډ (10) 132 n.

35 د ICJ قانون (n 25) ماده (1)38 (a)

36 د تړونونو د قانون په اړه د ویانا کنوانسیون، د لاسلیک لپاره د می په 23، 1969، 1155 UNTS 331 (په 27 جنوري 1980 نافذ شوی) آرت 12، 18 (“VCLT”).

37 د 14-15 مانو په څیر

38 د 26 مادې په څیر؛ “Pacta Sunt Servanda” Anthony Ost، (په فبروري 2007 کې وروستی تازه شوی) په Anne Peters and Rüdiger Wolfrum (eds) Max Planck’s Encyclopedia of Public International Law (Oxford University Press).

39 د بشري حقونو نړیواله اعلامیه، GA Res 217A، UN GAOR، دریمه غونډه، (183rd Plen Mtg، UN Doc A/RES/217A (III) (دسمبر 10 1948) (“UDHR”).

ج. د نورو دولتونو لهخوا گمارل شوی پلاوی

مشخص جرم د محاکمه کولو اجازه ورکول کېږي، دویمه ماده به هم ترلاسه شي. د بیلګې په توګه: د آلمان هیواد داسې داخلي قانون لري چې له مخې یې نړیوال قضایي صلاحیت ته د نسل وژنې په برخه کې د مجرمینو د محاکمه کولو صلاحیت ورکوي.⁴³ د هغو داخلي قوانینو او چلندونو د بیلګو په تړاو چې د دویمې مادې د ترلاسه کولو لپاره ورته اړتیا ده، د دغه لارښود په درېیمه برخه کې پرې بحث شوی دی او د ټاکل شوي کورني صلاحیت لپاره پکې ځانګړي معلومات شامل دي.

په هر صورت، د یادوني وړ ده چې ځینې وختونه داخلي قوانین په څرګند ډول نړیوال قضایي صلاحیت ته د محاکمې اجازه یا ممانعت نه ورکوي. یو هیواد ممکن نسل وژنه د یوه جنایت په توګه ومني، مګر ممکن هغه په روښانه توګه دا ونه وایي چې د دغه هیواد له پولو څخه پر بهر قضیو دي هم تطبیق شي. په داسې حالاتو کې، د نړیوال قضایي صلاحیت کارولو یا نه کارولو موضوع د همدغه هیواد د قاضیانو په لاس کې ده. په داسې حال کې چې د مدني قانون قاضیانو په ځینو قضیو کې نړیوال قضاوت کارولی دی، د عام قانون قاضیان عموماً د سیاسي ملحوظاتو له امله د دې کار کولو ته زړه نازړه دي.⁴⁴ که چېرې یو تورن شخص له یوه مدني قانون لرونکي هیواد څخه تیرېږي (حتی که داسې یو هیواد وي چې د نړیوال قضایي صلاحیت مشخص قوانین په کې شتون نه وي)، د دې هیواد محکمي کولی شي چې تورن شخص محاکمه کړي.

2.3 نړیوال قضایي صلاحیت (JUS COGENS) او امره قوانین (JUS COGENS)

ځینې نړیوال جرمونه د “لازمي قانون” یا “د عامه نړیوالو قوانینو لازمي نورمونو” په نوم پیژندل کېږي. دا په نړیوال قانون کې د چلند ترټولو لوړ معیارونه دي او هیڅ استثنایي حالت نه لري. دا طبقه بندي د هغه مکلفیتونو له امله چې دایې وضع کوي، د پام وړ ده. ټول دولتونه اړ دي چې له لازمي قانوني نورمونو څخه د سرغړونې په صورت کې، که څه هم تورن کس د دغه هیواد له څارنوالۍ سره کوم تړاو ونه لري، سرغړونکي باید تر عدلي تعقیب لاندې ونیسي. دې موضوع ته په کتو سره دا استدلال کېږي چې دولتونه مکلف دي څو د نړیوال قضایي صلاحیت څخه په استفادې هغه جرمونه تعقیب کړي چې د امره قوانینو له مخې منع وي. Jus cogens یو پېچلی قانوني مفهوم دی چې په راتلونکو دوو برخو کې به تشریح شي.

2.3.1 د امره نورمونو (Jus Cogens) معنا

جس ګاکنس یوه لاتیني اصطلاح ده چې د الزامي قانون معني ورکوي. امره نورمونه (Jus Cogens) په نړیوال قانون کې هغو نورمونو ته اشاره کوي چې باید پرته له انحراف او بدلون

هیوادونه کولی شي د مجرمینو په حساب ورکولو کې همکاري وکړي او هغوی د خپلو جرمونو له امله محاکمه کړي. دا په هغه وخت کې ممکن کېږي چې مجرمین بل هیواد ته وتښتي. که مجرم په یو هیواد کې جرم وکړي او بل هیواد ته مهاجر شي یا سفر وکړي، دویم هیواد کولی شي د لومړي هیواد په اجازه مجرم شخص محاکمه کړي په ځانګړې توګه که چېرې د مجرم د سپارلو (استرداد) امکان نه وي.⁴⁰ په هر صورت، یوه دویم هیواد ته اجازه ورکول چې د جرم له ترسره کېدو او مجرم سره تړاو نلري، معمولاً داسې قضاوت نړیوال قضاوت یا UJ نه ګڼل کېږي.⁴¹

په استرداد (د مجرم سپارل) کې د محاکمې لپاره له یوه دولت څخه بل ته د مجرم لېږل شامل دي. د مثال په توګه، که یو مجرم په یوه هیواد کې جرم وکړي او بل هیواد ته وتښتي، دویم هیواد د استرداد د پروسې له لارې مجرم د محاکمې لپاره لومړی دولت ته سپاري.

2.2.3 د نړیوال قضایي صلاحیت محدوده

په نړیوال قانون کې له یو مناسب او منظم بنسټ پرته دولتونه نه شي کولی نړیوال قضایي صلاحیت وکاروي.⁴² لېکن، که چېرې نړیوال قانون د نړیوال قضایي صلاحیت د کارولو اجازه هم ورکړي (لکه د نسل وژنې لپاره محاکمه)، په انفرادي ډول سره باید هیوادونو دا جرمونه په خپلو داخلي قوانینو کې ځای پر ځای کړي وي څو وکولای شي اشخاص د دغو جرمونو په تړاو محاکمه کړي. په مونسټي سیستمونو کې، د نړیوالو قوانینو ادغام په اتوماتیک ډول ترسره کېږي، مګر په دوه ګوني سیستمونو کې، هیوادونه باید ځانګړي اقدامات وکړي لکه د کورنیو قوانینو تصویب څو نړیوال قانون په خپل کورني حقوقي سیستم کې مدغم کړي.

په بله اصطلاح، که چېرې یو هیواد د یو جرم لپاره له نړیوال قضایي صلاحیت څخه د کار اخیستنې واک ترلاسه کول غواړي، هغه هیواد لاندې دوو مادو ته اړتیا لري:

- نړیوال قانون چې نړیوال قضایي صلاحیت ته د یوه مشخص جرم د تعقیب اجازه ورکړي (لکه د تړون یا نړیوال عرفي قانون له مخې)؛ او
- داخلي قانون چې نړیوال قضایي صلاحیت ته د یوه جرم د تعقیب اجازه ورکوي.

دا څپرکی هغه بیلګې څېږي چې په لومړۍ ماده کې ترلاسه کېدلی شي (د کومې له مخې چې نړیوال قانون نړیوال قضایي صلاحیت ته د محاکمه کولو اجازه ورکوي). دا چې آیا دویمه ماده (داخلي قانون) ترلاسه کېدلی شي او که نه، په مشخص داخلي صلاحیت پورې تړاو لري. که چېرې یو داسې داخلي قانون وي چې له مخې یې نړیوال قضایي صلاحیت ته د یوه

43 Völkerstrafgesetzbuch [د نړیوال قانون پر وړاندې د جرمونو کوډ] (آلمان) § 6(1) VStGB.

44 مایکل کربي، نړیوال قضایي صلاحیت او قضایي لیوالتیا: یو نوی “14 ټکي” په سټیفن میسینو (ایډ) کې، نړیوال قضاوت: ملي محکمي او د نړیوال قانون لاندې د جدي جرمونو محاکمه (د پنسلوانیا پوهنتون پریس، 2006) 9-240.

40 کورمیر (11 ن) 162.

41 مخکې ذکر شوي سرچینه

42 هاول (13 ن) z.431.

2.3.2 د جس گانگس (آمره نورمونو) حقوقي سرچینې

آمریه نورمونه یا Jus Cogens په عمده توګه له CIL او د تړون له قانون څخه مشتق شوي دي. 48 له دې نورمونو څخه انحراف د یو شمیر قانوني پایلو لامل کېږي چې دا په خپل ذات کې د دغو نورمونو لهخوا د خوندي شویو ارزښتونو او اصولو ارزښت څرګندوي

■ که چېرې نوي تړونونه له امره نورمونو سره په ټکر کې وي، هغه باطل ګڼل کېږي (هیڅ قانوني اغېزه نهلري). 49

■ که د یو نورم تر رسمیت پیژندنې مخکې یو تړون یا نړیوال عرفي قانون وي نو کله چې یو نوی نورم د جوس کوګین حالت ته ورسېږي، هر هغه موجوده تړون چې د دې نورم سره مخالفت کوي، باطلېږي. 50

■ له دې سربیره، د امره نورمونو یا Jus Cogens قبول شوي نورمونه یواځې د امره نورمونو له لوري بدیلېږي (نه د ټیټې درجه بندي حالت نړیوال قانون لهخوا).

په دې توګه، امره نورمونه د هر هغه قانون په پرتله چې د تړونونو څخه اخیستل شوي لومړیتوب لري. دا نورمونه د محلي، ځانګړو او عمومي دودیزو قواعدو په پرتله ډېر معتبر دي. لنډه دا چې امره نورمونه په نړیواله حقوقي درجه بندي کې لوړ مقام لري. 51

څخه تعقیب شي. دا نورمونه، چې د نړیوال قانون امره نورمونو په نوم هم پیژندل کېږي، د "ارګا اومنس" په نوم پیژندل شوي مکلفیتونه رامینځته کوي. ارګا اومنس هغه کړنې په ګوته کوي چې ټول هیوادونه یې په پلي کولو مکلف دي. دا پدې معنا چې ټول دولتونه اړ دي څو امره نورمونو ته غاړه کېږدي او د دې نورمونو هر ډول سرغړونه نړیوالې قانوني پایلې لري چې په لاندې برخه کې به د هغو په اړه لا ډېر وضاحت وړاندې شي.

یو "نورم" باید په نړیواله ټولنه کې د لوی اکثریت دولتونو لهخوا ومنل شي څو په قانوني توګه په امری نورم بدل شي. 45 لېکن، دا اړینه نده چې ټول هیوادونه باید دا معیار ومني څو هغه د امره نورم په توګه معرفي شي.

د امره نورم پیژندلو لپاره کوم ځانګړي معیارونه نشته. یو ځیړونکی لاندې ځانګړي مثالونه وړاندې کوي چې کیدای شي د داسې نورمونو په پیژندلو کې مرسته وکړي:

د دوی بنسټیزه ځانګړنه؛ د هغو ارزښتونو اهمیت چې دا نورمونه یې استازیتوب کوي؛ هغه منافع چې دا نورمونه یې پوره کوي، یا هغه سازمان یا سازمانونه چې دغه منافع په کې رانغښتي وي؛ قانوني اړیکې چې دا نورمونه یې مینځ ته راوړي؛ د دغو نورمونو د رامینځته کیدلو سرمنشاء او یا د قانون سرچینې؛ د دوی اخلاقي ځانګړنه؛ د امره نورمونو په توګه د دوی د طبقه بندي قانوني پایلې. 46

د نړیوال قانون کمیسیون (ILC) د ځینو امره نورمونو لیست چمتو کړی چې ځینې یې په لاندې ډول سره دي:

- د نسل وژني مخنیوی؛
- د بشریت ضد جرمونو مخنیوی؛
- د نړیوال بشر دوستانه قانون بنسټیز قواعد؛
- د نژادي تبعیض او توکم پالنې مخنیوی؛
- د غلامۍ مخنیوی؛
- د شکنجې مخنیوی؛
- د خپل برخلیک ټاکلو حق؛ او
- د تجاوز او تیري مخنیوی. 47

که څه هم پورته لیکل شوی لیست د جس گانگس (آمره نورمونو) یو بشپړ لیست نه دی، مګر دا روښانه کوي چې د امره نورمونو ډېری منل شوي نورمونه د جدي نړیوالو جرمونو د مخنیوي په برخه کې دي.

48 د 143 په څیر، (نتیجې 5).

49 VCLT (n 38) 53 ماده.

50 د 64 مادي په څیر

51 [9] 154 (n 51) ILC حواله شوي څارنوال Furundžija، v، قضیه نمبر IT-95-17/1-T، د 10 دسمبر 1998 قضاوت، د محاکمې څونه، د پخواني یوګوسلاویا لپاره د جرمونو نړیواله محکمه، قضایي راپورونه 1998، [511].

45 د 53 مادي په څیر

46 الف لیندرفالک وګورئ، په نړیوال قانون او نړیوال حقوقي بحث کې د جوس کرګین یا امره قوانینو پوهیدل (ادوارد ایلګر څېړونه، 2020) 11.

47 ILC، "د عمومي نړیوال قانون اجباري نورمونه"، GA Res 74/10 UN GAOR، 74th sess، UN Doc A/74/10، 147.



- نړيوال قضايي صلاحيت درې عمده اړخونه لري: تجويزي صلاحيت؛ قضايي او نافذوي صلاحيت. نړيوال قضايي صلاحيت دولتونو ته اجازه ورکوي چې د ځينو نړيوالو جرمونو په اړه قوانين تصويب کړي چې د غير اتباعو لهخوا د دوی له خاورې بهر د نورو غير اتباعو پر وړاندې ترسره کېږي.
- کله چې يو تورن شخص د نړيوال قضايي صلاحيت چوکاټ لرونکي هېواد ته سفر وکړي، ياد هېواد کولی شي دا ټول قوانين پلي کړي؛ د بيلگې په توگه: د تورن شخص نيول (زنداني کول)، او د قانوني قضائيه ځواک څخه په استفادې تورن شخص خپلو محکمو ته وړاندې کول.
- په اوسنيو شرايطو کې د نړيوال قضايي صلاحيت کارولو پراخه توجه دا کېږي چې دا د ټول بشريت په خدمت کې دی ځکه چې [له کومو جرمونو سره دا مبارزه کوي] هغه د ماهيت له مخې ناوړه دي.
- د حقوقي مفاهيمو سرچينو له مخې تر وروسته، نړيوال عرفي قوانين يا د نورو هېوادونو له لوري هيئتونه کولی شي نړيوال قضايي صلاحيت (UJ) ته واک ورکړي. هغه هېوادونو چې دوه اړخيزه سيستم ولري، د کورنيو قوانينو لهخوا ضميمه کېږي چې دا نړيوالې حقوقي سرچينې په ملي حقوقي چوکاټ کې شاملوي.
- د نړيوالو جرمونو ډېری ممانعتونه د آمره نورمونو (Jus cogens norms) په توگه گڼل کېږي چې له دغو مخنيويو څخه هيڅ ډول انحراف ته هم اجازه نشته. دا همدا راز د ځينو مکلفيتونو لامل کېږي چې د (erga omens) په نامه يادېږي. ايرگا اومنس (erga omens) په دې معنا دی چې له دغو نورمونو څخه سرغړونه ټولو هغو هېوادونو ته يوه لويه او د تشويش وړ ستونزه ده چې دوی کولی شي ددغو نورمونو د متابعت لپاره اقدامات ترسره کړي.
- د نړيوالو جرمونو پر وړاندې د ډېری ممانعتونو ځانگړی ماهيت مهم دی ځکه چې دا د دولتونو لپاره مکلفيت رامېنځته کوي څو اقدامات وکړي - لکه د نړيوال قضاوت کارولو اقدام - ترڅو د سرغړونو مخه ونيسي. دا په ځانگړې توگه هغه وخت مهمه ده کله چې هغه هېواد چې جرمونه پېښ شوي وي نه غواړي او يا هم نشي کولای چې احتساب وکړي.

لومړۍ برخه

نړيوال صلاحيت ته عمومي بياکتنه

درېيم څپرکي



د نړيوال قضايي
صلاحيت په وړاندې
ننگونې



په داسې حال کې چې دا لارښود د جدي نړيوالو جرمونو په تړاو د نړيوال قضايي صلاحيت د کارولو څرنگوالي څېړي ترڅو عدالت او احتساب/حساب ورکونه ترسره شي؛ مگر دا هم يو حقيقت دی چې نړيوال قضايي صلاحيت خپل محدودیتونه لري. په درېيم څپرکي کې له دې محدودیتونو څخه پر يو څو يې بحث وو او ورسره هغه لاملونه هم وړاندې کوو چې روښانه کوي چې دا محدودیتونه ولې په افغانستان کې د پلي کيدلو وړ ندي؛ همدا راز، هغه لارې چارې به هم وړاندې شي چې له مخې يې د دغو محدودیتونو مخنيوی ممکن وي. په هر حال، د نړيوال قضايي صلاحيت له لارې د حساب ورکونې تعقيب کولی شي د قربانيانو او د ژغورل شوو وگړو لپاره يوه ستونزمنه او د احساساتو څخه ډکه پروسه واوسي. دې ته پام ضروري دی چې دا تعقيبونې ممکن تل پر محکومېدو تمامې نشي او يا هم ممکن هغه ډول پایلې ترلاسه نشي کړای څه ډول چې يې قرباني او ژغورل شوي وگړي هيله لري.

دا څپرکي د نړيوال قضايي صلاحيت په وړاندې په ځانگړې توگه ځينې کلیدي خنډونه په گوته کوي لکه د ځينو حکومتونو بعضي اشخاص چې د خپل اقتدار په وخت کې د جرمونو له ترسره کولو سره-سره له محاکمه کېدو مصونيت يا معافيت لري؛ يا د هغو قوانينو د پلي کولو لپاره ليوالتيا نه ښودل چې نړيوال قضايي صلاحيت ته د قانوني تعقيب اجازه ورکوي ترڅو د سياسي غبرگونونو مخه ونيسي؛ دا وېره چې د تورن شخص د هيواد حقوقي سيستم به له پامه وغورځول شي؛ او همدا راز هغه عدلي تعقيبونه چې د سياسي موخو له کبله ترسره شوي وي. د څپرکي وروستۍ برخه دا څېړي چې دا خنډونه څرنگه د نړيوال قضايي صلاحيت لپاره د يوې ساده تگلارې په پراختيا کې مرسته کوي او دا “د خوندي ځای د نشتوالي” ماډل په نوم پېژندل کېږي. (د پخواني “نړيوال تطبيقي” ماډل په پرتله)

لنډيز

3.1 د توقعاتو مدیریت | 44

3.2 خنډونه او محدودیتونه | 44

3.2.1 معافیت (مصونیت) | 44

3.2.2 د منافعو ټکر (تقابل) | 47

3.2.3 د نړيوال قضايي صلاحيت په اړه نورې اندېښنې | 47

3.3 محدودیتونه څنگه نړيوال قضايي صلاحيت اغيزمن کوي | 48

3.2.1 معافیت یا مصونیت

د نړیوال قانون له مخې د یو هیواد سیاسي څیرې د نورو هیوادونو له لوري د قانوني تعقیب مصونیت یا معافیت لري. مصونیت یا معافیت په دوه ډوله دی: شخصي مصونیت (immunity ratione personae) او عملکردي مصونیت (immunity ratione materiae).

الف. شخصي مصونیت

کله چې دولتي چارواکي د دولت په وړاندې د خپلو مسئولیتونو د یوې برخې په توګه "رسمي کړنې" ترسره کوي نو فعال مصونیت یې د ساتنې لپاره کار کوي. 4 دا ډول معافیت په ځانګړي ډول د دوی په رسمي ظرفیت کې په ترسره شویو اقداماتو پورې محدود دی او شخصي اعمال پکې شامل نه دي. همدا راز دا پر لوړپوړو او تیب پوړو چارواکو باندې هم پلي کېدلی شي چې رسمي دندې ترسره کوي.

ب. فعال (عملکردي) مصونیت

کله چې دولتي چارواکي د دولت په وړاندې د خپلو مسئولیتونو د یوې برخې په توګه "رسمي کړنې" ترسره کوي نو فعال مصونیت یې د ساتنې لپاره کار کوي. دا ډول معافیت په ځانګړي ډول د دوی په رسمي ظرفیت کې په ترسره شویو اقداماتو پورې محدود دی او شخصي اعمال پکې شامل نه دي. همدا راز دا پر لوړپوړو او تیب پوړو چارواکو باندې هم پلي کېدلی شي چې رسمي دندې ترسره کوي.

د "رسمي کړنو" په اړه کوم روښانه تعریف نشته. عموماً، دا کړنې هغه عملونه دي چې د یو شخص لخوا د دولت لپاره په رسمي رول کې د دندې ترسره کولو په موخه ترسره کېږي، نه د شخصي ګټو لپاره. فعال معافیت د شخصي ګټو د ترلاسه کولو لپاره کېدونکي جرمنه لکه فساد، یا د مخدره توکو د قاچاق په څیر عملونه نه پوښي؛⁵ برعکس دا کړنې شخصي اعمال ګڼل کېږي. په بل عبارت سره، فعال مصونیت/معافیت نړیوال جرمنه تر پوښنې لاندې نه راولي خو ولې بیا هم دا په نړیوال قانون کې یوه اختلافي موضوع ده چې په اړه به یې لا ډیر معلومات په لاندې 3.2.3 برخه کې وړاندې کړای شي.⁶

سربیره پردې، د فعال خونديتوب ساحه روښانه نده. په دودیز ډول، د ټولو دولتي چارواکو لپاره چې رسمي کارونه ترسره کوي، معافیت درک شوی دی،⁷ مګر ځینې پوهان په دې باور دي چې دا معافیت باید یوازې د بهرنیو چارواکو یوې محدودې ډلې ته ورکړل شي په ځانګړي توګه چې رول یې په نړیوالو اړیکو پورې اړه ولري.⁸

نړیوال قضایي صلاحیت خپل محدودیتونه لري. په داسې حال کې چې ددې لارښود لیکوالان په دې باور دي چې نړیوال قضایي صلاحیت مناسبه او د توقع وړ تګلاره ده چې کولی شي د قرباني شویو او ژغورل شویو وګړو سره د حساب ورکونې په برخه کې مرسته وکړي؛ نړیوال قضایي صلاحیت ممکن تل د محکوم کېدو نتیجه ورنه کړي او همدا راز باید په یاد ولرو چې نړیوال قضایي صلاحیت یواځینې ابزار یا وسیله نه ده (پر نورو اضافي لارو- چارو او د هغوی پر اړوندو محدودیتونو ددې لارښود د لومړۍ برخې په اووم څپرکي کې بحث شوي دي).¹ د قربانیانو او ژغورل شویو وګړو لپاره ممکن دا بهیر ډیر ستونزمن او له احساساتو² څخه ډک وي ځکه داسې عدالت غوښتنه چې د محکومېدو پایلې ونلري کولی شي مخته وړل یې ستونزمن وي. له همدې امله، ټول هغه خلک چې د نړیوال قضایي صلاحیت په قضیو کې ښکېل وي، د ژغورل شویو قربانیانو په تړاو د نړیوال قضایي صلاحیت پایلو ته په واقعبینانه توګه خوشبین واوسي.

د نړیوال قضایي صلاحیت لپاره یو بنسټیز خنډ سیاست ده. نړیوال قضایي صلاحیت له دې امله چې د هیوادونو او دولتونو ترمنځ ارتباطات خرابوي او د بلییزو جدي جرمنو په تړاو په سیاسي حل لارو کې مداخله کوي³، تر نیوکې لاندې راغلی دی. دا په دې معنا ده چې ځینې هیوادونه یا دولتونه نړیوال قضایي صلاحیت په هیڅ صورت هم نه کاروي. حتی په داسې هیوادونو کې چېرته چې نافذ قوانین نړیوال قضایي صلاحیت ته اجازه ورکوي، د همدغو هیوادونو څارنو لاندې ممکن د لوړپوړو چارواکو خلاف قضیو په څیرلو کې ډیره لږ لږتیا ونښي. سربیره پر دې، ډیری دغه وګړي ممکن د بین المللي قوانینو له مخې معافیت یا مصونیت ولري. په دې لارښود کې مونږ په دې تړاو بحث کوو چې دا ځنډونه ممکن د افغانستان په وضعیت کې د پلي کېدو وړ نه وي او همدا راز استثنایي حالاتو ته هم اشاره کوي. په هر حال، دا باید په پام کې ونیسو او ومانو چې د نړیوال قضایي صلاحیت هره قضیه ممکن کامیابي پایلې ونه لري.

1 د مثال په توګه، د ماکسیمو لینګر مقالې ته مراجعه وکړئ، "د نړیوال قضایي صلاحیت دیپلوماسی: سیاسي ځانګی او د نړیوالو جرمنو انتقالی محاکمه"، د 2011 په 105 ټوک کې خپره شوی، د نړیوال قانون د امریکا د ژورنال 1، مخ 44-42.

2 انګریډ مساج او منډیرا شرما په خپل کار کې د جنایي قضایي سیستمونو سره د قضاوت په وړاندې ننګونې په ګوته کوي: ریګینا V. لام: د نړیوالې محکمې قضیې چمتو کولو کې د رسونه (2018) چې د بشري حقونو په ژورنال کې خپاره شوي. دوی یادونه کوي چې په دې سیستمونو کې، محکمه اکثرًا غیر فعال رول لوبوي پداسې حال کې چې مدافع وکیلان هڅول کېږي چې د تورن اعتبار او شخصیت کمزوری کړي. دوی ولیدل چې دې کرنلري د قربانیانو ژوندي پاتې شوي شاهدان داسې احساس کړي چې دوی تورن دي، کوم چې دوی خورا نارامه موندلي. دا ننګونې، چې د ټولو قربانیانو ژوندي پاتې شوي د ارثي کړاوونو سره تړاو لري، د نړیوال قضایي قضیو په تعقیب کې اضافي ستونزې رامینځته کوي.

3 په عمومي توګه لینچر ته مراجعه وکړئ (n 11).

4 د پیا کونجی او د همکارانو په کتاب: د نړیوال قانون او د انسانیت ساتنه: د فلاویا لانتزی په درناوي مقالې (بریل نیجوف، 2016)، ریکارډو مازیکچي د بهرنی قضاوت څخه د عامه چارواکو د فعال معافیت د دودیزو تیوریو انتقاد وړاندې کوي. په 509 پاڼه کې موقعیت لري

5 Sturma (n 4) 13.

6 د 13-14. مخکې ذکر شوی سرچینې اړوند

7 Mazzeschi (n 5) 511. (مازیچي)

8 په همدې سرچینه کې، د موضوع اړوند معلومات په 514 پاڼه کې موندل کېدای شي.

د. د معافیت/مصونیت لپاره استثنايي حالات

معافیتونه ممکن د ډیرو احتمالي استثنایو تابع وي. تر ټولو مهمه موضوع دا ده چې احتمال شته چې فعال معافیت به د نړیوالو قوانینو له مخې ځینو جدي جرمونو ته ونه غځول شي

په نورمبرگ کې نړیوالې نظامي محکمې (IMT) په مشهوره توګه منلې چې معافیتونه افراد له هغو جرمونو نشي ساتلای چې تر نړیوال قانون لاندې راځي، استدلال یې دادی چې محکمه کېدونکي نازي افسران «[نشي کولای] د خپلو رسمي موقوفو تر شاځان پټ کړي او له سزا خلاص شي.»¹³ له هغه وخت راهیسې، ورته احکام د نورو نړیوالو جنایي محکمو لخوا تصویب شوي. ¹⁴ په هر صورت، د انفرادي دولتونو لپاره د دې استثنا پلي کول چې نړیوال قضایي صلاحیت (UI) کاروي نه دی واضح شوی.

د پنوشیټ قضیې ته بیا ځلي کتنه

د پنوشیټ په قضیه کې، چې د دې رسالې د لومړي څپرکي په لومړۍ برخه کې پرې بحث شوی، د برتانيا د هانس آف لارډز اکثریت دې نتیجې ته رسیدلي چې فعال معافیت د شکنجې عملونه تر پوښې لاندې نه نیسي.¹⁵

د ۷ قاضیانو څخه، یوازي لارډ هوتن په دې نظر و چې د نړیوالو قوانینو په وړاندې جرمونه چې امره نورمونو صلاحیت ته رسیدلي هیڅکله به په ملي محکمو کې د فعال معافیت لخوا خوندي نشي.¹⁶

په ورته وخت کې، لارډ هوپ او لارډ فیلیپس د شکنجې او نورو ظالمانه، غیر انساني یا سپکاوي چلند یا مجازاتو (CAT) پر وړاندې کنوانسیون ته اشاره کړې (هغه چې د شکنجې په اړه د نړیوال قضایي صلاحیت عملي کولو ته اجازه ورکوي) ترڅو د فعال معافیت د تطبیق مخنیوی وکړي.¹⁷

اخیر هم د پنوشیټ معافیت لغوه شو. په هر صورت، دغه حکم په ځانګړې توګه له شکنجې سره تړاو پیدا کړ او د قاضیانو نظرونو د پام وړ توپیر درلود.

په یاد ولری چې فعال خونديتوب د ختمیدو نېټه نه لري. پداسې حال کې چې شخصي مصونیت پای ته رسیري کله چې یو چارواکی دفتر پریردي، خو فعال مصونیت د چارواکو د دندې په موده کې د ترسره شویو رسمي کړنو لپاره هغوی ته مصونیت ورکوي او ساتنه یې کوي.⁹

ج. په افغانستان کې یې تطبیق

د دې لارښود د لیکلو تر وخت پورې طالبان په رسمي توګه د نړیوالې ټولني له خوا د افغانستان د مشروع حکومت په توګه نه دي پیژندل شوي.¹⁰ په داسې حال کې چې د دولتونو چارواکي چې په یو هیواد باندې اغیزمن (دفاکتو) کنترول لري معمولاً معافیت لري، د نورو دولتونو لخوا د رسمیت نشتوالی ممکن تر هغه حده اغیزه وکړي چې دې چارواکو ته د همدې دولتونو لخوا معافیت ورکړل شي.¹¹

په ټولیزه توګه دا توافق شوی چې طالبان په افغانستان کې اغیزمن کنترول لري.¹² په هر صورت، دا درک کول خورا مهم دي چې د هیواد په ځینو سیمو کې د طالبانو په وړاندې وسلوال مقاومت شته (په دې تړاو د دویم څپرکي په 7مه برخه کې بحث شوی) چې دا وضعیت په راتلونکي کې احتمالي ننگوني راولاړولی شي. برسېره پردې، د اغیزمنو کنترولونو او اړوندو معافیتونو سره-سره، هغه حکومتونه چې طالبان په رسمیت نه پیژني ممکن د سیاسي ملاحظاتو پر اساس د طالبانو غرو ته دا معافیت ورته کړي. برسېره پر دې، د طالبانو غړي به د هغو اقداماتو لپاره چې په افغانستان کې د اغیزمن کنترول تر لاسه کولو دمخه ترسره شوي، له فعال معافیت څخه برخمن نه شي، ځکه چې دوی هغه وخت حکومت نه و چې دا معافیت ولري.

9 Hamilton (n 4) 5. (هامیلټن)

10 د مثال په توګه، د سنراټیزیکو مطالعاتو په ۴۲ ګڼه (۲۰۲۲) ګڼه کې د محمد فهیم او منهایس خان لخوا "په افغانستان کې د طالبانو د حکومت پیژندنه او نړیواله ټولنه" مقاله دا موضوع پوښي. برسېره پردې، بیټول یورک د 2022 کال د نومبر په 10 نېټه د انادولو ادارې لخوا خپره شوي مقاله "ملګرو ملتونو طالبانو ته وايي: د بشري حقونو له درناوي پرته هیڅ پیژندنه" کې د دې موضوع په اړه د ملګرو ملتونو دریځ په اړه بحث کوي. <https://www.aa.com.tr/en/world/un-tells-taliban-no> recognition-without-respect-for-human-rights/2734963.

11 د بین ساؤل کار چې عنوان یې دی "پیژندنه" او د طالبانو نړیوال قانوني دریځ" د 2021 کال د دسمبر په 15 نېټه د تروریزم سره د مبارزې نړیوال مرکز په ویب پاڼه کې موندل کیدی شي [لته]https://icct.nl/publication/recognition- طالبان- نړیوال-قانوني- حیثیت/). برسېره پردې، مارګریټ مک ګینیس په یوه خپرونه کې چې د Władysław Czapliński او Agata Kleczkowska لخوا ایډیټ شوی، د "غیر پیژندنې او دولت معافیتونه: د یوې فعالې تیورۍ په لور" بحث کوي، چې عنوان یې "په نړیوال قانون کې نه پیژندل شوي مضامین" (د پوهاند خپرونه، وارسا 281-281 پاڼه) 283. سریریه پردې، جولیس هینس وړاندې کوي "ولې ناپیژندل شوي حکومتونه د خپلواکي معافیت څخه خوند اخلي؟ د نړیوال قانون د ویرجینیا ژورنال (1991) 431(4): 717 کې د ولفسون قضیه بیا ارزونه. له طالبانو سره رسمي دیپلوماتیکې اړیکې. انی شوت، په "نړیوال قانون کې د حکومتونو پیژندنه او په لیبیا کې وروستی شخړی" (2012) 14 د نړیوالې ټولني قانون بیاکتنه 381، د براد روت په حواله "په نړیوال قانون کې د حکومت غیرقانوني" (د اسکوفورد پوهنتون پریس، 2000) په 146 مخ کې وړاندې کوي. د دې مفکورې لپاره اکادمیک ملاتړ چې هغه حکومتونه چې دیموکراتیک مشرو عیت لري باید په رسمیت ونه پیژندل شي. دا نظر د اکرام الدین کامل لخوا پیاوړی شوی، چې د "افغانستان لپاره د طالبانو اساسي قانون څه معنی لري" بحث کوي، په Fair Observer کې، چې د 2022 کال د جنورۍ په 26 خپور شو. <https://www.fairobserver.com/region/central_south_asia/> ikramuddin-kamil-afghan istan-constitution- taliban-news-afghan- world-news-43794.</p></div>
<div data-bbox="771 920 862 934" data-label="Page-Footer">
<p>12 ساؤل (n 12)</p>
</div>
<div data-bbox="33 963 55 976" data-label="Page-Footer">
<p>45</p>
</div>

جدي توروته شته چې د طالبانو له خوا سترو نړيوال جرمونه ترسره شوي او د دې کتاب په دوهمه برخه کې تشریح شوي هم دي. حتا که فعال معافیت په دغو جرمونو د تورنو کسانو د ساتنې لپاره کارېږي، خو ډیري حقوق پوهان د پېنوشیت په قضیې راهیسې استدلال کوي چې دا ډول معافیت له نړيوالو قوانینو ځینې سرغړونې تر پوښې لاندې نه راوړي. د بېلګې په توګه، د نړيوالو حقوقو انستیتیوت په یوه پریکړه لیک کې تایید کړه چې فعال معافیتونه نشي کولی د حکومت چارواکي د جدي نړيوالو جرمونو، د نسل وژنې، د بشریت ضد جرمونو، شکنجې او جنګي جرمونو په شمول د حساب ورکونې مخه ونیسي. 18 ډیری اکادمیکو خلګو دا نظر تایید کړی او د خپلو دلیلونو د ملاتړ لپاره یې مختلف حقوقي نظریات وړاندې کړي دي. 19

یو مهم دلیل دا دی چې د امره نورمونو سرغړونه چې د دغې رسالې په 1 برخه کې پرې بحث شوی، تر فعال معافیت لومړیتوب لري. 20 په هر صورت، دا دریځ وړاندې د عدالت د نړيوالې محکمې (ICJ) لخوا د نیول کېدو په قضیه کې او د حکومت د معافیت په قضیه کې رد شوی دی. 21

یو مهم دلیل دا دی چې د امره نورمونو سرغړونه چې د دغې رسالې په 1 برخه کې پرې بحث شوی، تر فعال معافیت لومړیتوب لري. 22 په هر صورت، دا دریځ وړاندې د عدالت د نړيوالې محکمې (ICJ) لخوا د نیول کېدو په قضیه کې او د حکومت د معافیت په قضیه کې رد شوی دی. 23

په 2017م کال کې، د نړيوال قانون کمیسیون (ILC) یوه مسوده تصویب کړه او هغه ټینګار کوي چې فعال معافیت د نړيوالو قوانینو سره سم په ځانګړو جرمونو لکه د نسل وژنې، د بشریت ضد جرمونو، جنګي جرمونو، توکم پالنې، شکنجې او جبري ورکېدنې په برخه کې نه پلي کېږي. 24 دغې مسودې جنجال راپورته کړ ځکه چې دا یوازې تر یوې نادري ثبت شوي رایې وروسته تصویب شوه، مګر بالاخره د امری قانون له مخې یې دفاع وشوه. 25 په داسې حال کې چې د ILC مسودې مادې قانوني پابندي نه لري، مګر داسې ښکاري چې ملي محکمې په پام وړ توګه په جدي نړيوالو جرمونو کې معافیت له پامه اچوي. د استرالیا، هسپانیې، انګلستان او ایرلینډ په څېر هیوادونو د خپلو څرګندونو له لارې روښانه کړي چې د دوی قانوني چوکاټونه د امری قواعدو څخه د سرغړونې لپاره معافیت ته اجازه نه ورکوي. 26 د 2022م کال په جنوري میاشت کې، د آلمان یوې محکمې د سوریې یو پخوانی ډګروال - چې معمولاً د فعال معافیت مستحق به وي - د شکنجې د ترسره کولو په تور محکوم کړ چې او د هغه ترسره کړی جرم د بشریت په وړاندې جرم ګڼل کېږي. 27

حتی د معافیت په برخه کې د نورو استثناوو په نشتون کې د جرمونو نړيواله محکمه (ICC) او ځینې نورې نړيوالې محکمې هم د ښکېلو کسانو د محاکمه کولو واک لري. 28 د لومړی برخې 7 څپرکي د احتساب د مختلفو میکانیزمونو د احتمال او محدودیتونو په اړه نور معلومات وړاندې کوي.

24 په مقاله کې “په نړيوال منځګړیتوب کې د نړيوال قانون کمیسیون محصول غوښتنلیکونه: ثانوي وسایل یا د قواعدو آثار؟” د Sotirios-Ioannis Lekkas لخوا، د هالنډ نړيوال قانون بیاکتنه (2022) کې خپره شوي، حواله په 328 پاڼه کې موندل کېدی شي.

25 د مثال په توګه، د عزیز ابینیک مقالې ته مراجعه وکړئ “د بهرنیو کورنیو محکمو په وړاندې د نړيوال قانون له مخې د جرمونو لپاره هیڅ فعال معافیت نشته: د آلمان د فدرالي عدالت محکمې څخه یو ناڅرګند پیغام” (2021) د نړيوالې جنایې عدالت په ژورنال کې، 19، 5 ګڼه، مخ 1263، Bundesgerichtshof [د آلمان فدرالي عدالت محکمه]، 3 StR 564/19، د 28 جنوري 2021 په حواله. په برعکس، د کور دی کیسشن [د فرانسوي محکمې محکمه]، 20-80511 حکم د جنوري 1321، 225 پاراګراف څخه Alexander (n 24) 26.

27 سپر امانیم (n 24) د معافیت د ختمولو یو بل مثال ته اشاره کوي، دا ځل د 2021 په محاکمه کې چې یو افغان عسکر د نیول شویو طالب جنګیالیو په وړاندې په جنګي جرمونو تورن دی. د نورو جزیاتو لپاره، د رابرت کافمن مقاله وګورئ، “د آلمان ستره محکمه بهرنی سرتیري د جنګي جرمونو له تورونو څخه معاف نه دي”، د 2021 کال د جنوري په 29 نیټه په جورنیست کې خپره شوي. [دلته] (https://www.jurist.org/news/2021/01/germany-top-court-rules-foreign-soldiers-not-immune-from-war-crimes-charges) د مقالې لینک دی.

28 د نړيوالې جنایې محکمې د روم قانون، د لاسلیک لپاره 17 جولای 1998، 2187 UNTS 90 (د 1 جولای 2002 نافذ شوی)، 27 ماده (“د روم قانون”). دا پوښتنې، د نړيوال قانون معافیتونه او د جرمونو نړيواله محکمه (2004) 98 (3) د نړيوال قانون امریکن ژورنال 407 هم وګورئ.

18 د نړيوالو جرمونو په اړه د دولت او هغه اشخاصو چې د نړيوالو جرمونو په اړه د دولت په استازیتوب عمل کوي د معافیت په اړه د درایت نړيوال انستیتیوت پریکړه لیک، په 2009 کې د نیپلز په غونډه کې تصویب شو. </> https://www.idi-ii.org/app/uploads/2017/06/2009_naples_01_en.pdf.

19 Šturma (n 4) مخ 14 ته مراجعه وکړئ. سربیره پردې، د نورو معلوماتو لپاره، د Dapo Akande او سنگیتا شاس مقاله وګورئ “د دولتي چارواکو معافیت، نړيوال جرمونه، او بهرنی کورني محکمي” د نړيوال قانون په اروپایي ژورنال کې، 21 برخه، ګڼه 4 (2011) په 815 مخ.

20 د مثال په توګه، د سلیمان اوزدان کتاب ته مراجعه وکړئ “په نړيوال قانون کې معافیت ته د بشري حقونو ننگونه” په 2022 کې د پسرلي فطرت سویس لخوا په 199 پاڼه کې خپره شوي.

21 قضیې “د 11 اپریل 2000 (کانګو v بلجیم) (قضاوت)”، [2002] د ICJ ریب 2001 او “د دولت قضایې معافیتونه (جرمني v ایټالیا؛ د یونان مداخله) (قضاوت)”، (2012) ICJ دی. اړونده د پام وړ، ICJ پخوا د بشري حقونو د ښه ساتنې او ساتلو لپاره په مختلفو قانوني یومینونو کې خپل مخکیني قضاوتونه بدل کړي دي. دا تکامل د گلپیر هر ناندیز په مقاله کې روښانه شوی دی “یو زره نازره ساتونکي: د عدالت نړيواله محکمه او د نړيوالې ټولني مفکوره” (2013) 183 (1) د برتانیای د نړيوال قانون د کال کتاب، 13 پاڼه، د 31 مخ په حواله.

22 د ملګرو ملتونو د عمومي اسامبلې د ۶۹مې غونډې په ترڅ کې وړاندې شوي “د بهرنیو جرمونو څخه د دولتي چارواکو د معافیت” په اړه د نړيوال قانون کمیسیون سند د ملګرو ملتونو د سند 10 (A/CN.4/L.893 جولای 2017) مسودې مادې په توګه حواله کېدی شي. 7.

23 په ورته ډول، د سند سپر امانیم مقاله وګورئ “د بهرنیو جنایې قضایاوو څخه د دولتي چارواکو د معافیت په اړه د ILC مسوده 7 ماده” (2016) په Völkerrechtsblog [دلته] (https://voelkerrechtsblog.org/ilc-draft-article-7-on-immunity) -د-دولتي-چارواکو-له-بهرنیو-جنایې-قضاوت/؛ او د اټل الکساندر بحث “جوس کوګینز او معافیت: د بهرنیو جرمونو څخه د دولتي چارواکو معافیت په اړه د ILC مسودې 7 مادې بیاکتنه” د 2022 کال د جولای په 19 نیټه د Opinio Juris په بلاګ پوست کې [دلته] (http://opiniojuris.org/2022).

3.2.2 د منافعو ټکر (تقابل)

B. په مستقیمه توګه د منافعو ټکر (تقابل)

د نړیوال قضایي صلاحیت (UJ) په پلي کولو کې بله ننگونه له متضادو سیاسي ګټو سره سره د دوو اړخونو ترمنځ د همکارۍ اړتیا ده: د UJ پلي کونکي دولت او د تورن شخص دولت.

د بیلګې په توګه، “دا امکان نلري چې یو حکومت چې د [جدي جرمونو] مسؤل وي، په اغیزناکه توګه محاکمه ترسره کړي³¹ نړیوال قضایي صلاحیت ډیرې وختونه د هغه دولت پر همکارۍ اتکاء کوي چېپري چې تورن شخص موجود وي. که چېرې هغه دولت پرېکړه وکړي چې تورن د دي جدي جرمونو په تړاو نه محاکمه کوي، نو دا بیا خورا ناممکنه ده چې دوی به دا تورن شخص د محاکمې لپاره بل هیواد ته وسپاري.

A. سیاسي تردد (ترديدونه)

نړیوال قضایي صلاحیت (UJ) ته ننگوني هغه وخت رامینځته کېږي کله چې په جرمونو تورن شخص یو مشهور سیاسي شخصیت وي. د معافیت له مسلو هاخوا، هغه هیواد چې غواړي محاکمه ترسره کړي مکلف دی ترڅو دا په پام کې ونیسي چې د بل هیواد د یو سیاسي مشر محاکمه څنګه کولی شي د هیوادونو او د دوی د متحدینو ترمنځ ډیپلوماتیکي اړیکې له خطر سره مخامخ کړي یا زیانمنې او خړې پړې کړي. دا ډول کړنې کیدای شي د سیاسي بې ثباتۍ، داخلي ناګراریو او حتی د کورنۍ جګړې لامل شي چې په پای کې د ګاونډیو هیوادونو امنیت له ګواښ سره مخ کوي.

دا وضعیت هغه پیچلتیاوې او ننگوني بڼې چې د نړیوال قضایي صلاحیت UJ د اصلي بنسټونو د چوکاټ او اوس مهال یې د تطبیق تر منځ پرتې دي. په تاریخي توګه، د سمندري غلو پر خلاف د اقداماتو لپاره تر UJ لاندې د دولت د همکارۍ ډاډ تر لاسه کول کومې ننگوني نه رامینځته کوي ځکه چې سمندري غله د هر انفرادي دولت له واک څخه بهر فعالیت کوي، چې پایله کې یې د ټولو بنسټیو هیوادونو لپاره په ځانګړې توګه د نړیوالې سوداګرۍ د ساتنې په برخه کې د ګډو منافعو د خونديتوب سبب کېږي.²⁹

له بلې خوا، د سیاسي شخصیتونو لخوا ترسره شوي جرمونه په نړیوالو اړیکو باندې د اغیزو له امله د سیاسي ګټو یا منافعو د ټکر سبب ګرځي. همدا بڼایي د سريلانکا د پخواني ولسمشر مهیندا راجاپاکسا په تړاو د استرالیا محتاط چلند تشریح کړي، په داسې حال کې چې نورو هیوادونو لکه هالنډ، ناروې او سویډن داسې قوانین وضع کړي چې د UJ عملي کولو لپاره د پام وړ امتیازات وړاندې کوي. د حکومت د انفرادي کړنو جزئیات د دې لارښود د درېیمې برخې په ضمیمه کې موندلی شي.³⁰ حکومتونه د UJ هغو قوانینو ته ترجیح ورکوي چې د پام وړ امتیازاتو ته اجازه ورکوي او چارواکو ته دا ځواک ورکوي چې نړیوالې اړیکې په احتیاط سره تعقیب کړي. دا وضعیت د UJ د اصولو په پلي کولو کې د خنډونو او سیاسي پیچلتیاو بنسټونو بڼې کوي.

د هیوادونو (دولتونو) ترمنځ د ستونزمنې همکارۍ په تړاو د قضیې یوه بیلګه

د انتونیو ګونزالیز پاچیکو قضیه په نړیواله ډګر کې د نړیوال قضایي صلاحیت (UJ) په پلي کولو کې د همکارۍ ننگوني په ګوته کوي. هسپانوي پولیس افسر ګونزالیز پاچیکو په 1970م کال کې د قربانیانو په شکنجه کولو تورن شوی و، مګر هسپانوي چارواکو د هغه له محاکمه کولو ډډه وکړه. په 2013م کال کې د ارجنټاین قاضي ماریا سروینی د UJ اصولو پر اساس ګونزالیز پاچیکو احضار کړ.³²

لېکن، دا محاکمه بالاخره ناکامه شوه ځکه چې هسپانیا له ارجنټاین سره همکارې رد کړه او ادعا یې وکړه چې د تورن د تعقیب موده ختمه شوې.³³ دا وضعیت د تورن دولت د همکارۍ غوښتنې په برخه کې ستونزې په ګوته کوي، هغه چې په وسیله یې بل دولت اجازه تر لاسه کوي چې د بل دولت پر اتباعو د محکمې حکم پلي کړي.

3.2.3 د نړیوال قضایي صلاحیت په اړه نور تشویشونه او اندیښنې

A. د حقوقي نظامونو تضعیف

پر نړیوال قضاوت (UJ) لویه نویه داده چې دا ممکن د تورن د اصلي دولتونو قانوني سیسټمونو له پامه وغورځوي. د متحده ایالاتو د بهرنیو چارو پخوانی وزیر هنري کیسنجر د UJ سخت مخالف و، په ځانګړې توګه د پنوشیټ په قضیه کې

29 د دیویکا هویل په مقاله کې چې د نړیوال قانون د اروپایي ژورنال (2018) په 29 برخه کې خپره شوې، د نړیوال قضاوت واک دی، حواله په 428 مخ کې موندل کیدی شي، په ځانګړې توګه په 443 مخ کې.

30 د خلاصې ټولني د عدالت ټولني نوښت او د آزمویني نړیوال لخوا کار په هالنډ، ناروې او سویډن کې د نړیوال قضاوت قانون او عمل په ګوته کوي. د هالنډ لپاره، ځانګړې خپرونه په <https://www.justiceinitiative.org/publications/universal-jurisdiction-law-and-practice-in-netherlands> کې شتون لري، په 12 مخ کې روښانه شوې. په ورته ډول، د ناروې لپاره، اړونده کار په <https://www.justiceinitiative.org/publications/universal-jurisdiction-law-and-practice-in-norway> په 23 پاڼه کې د لاسرسي وړ دی. په پای کې، د سویډن لپاره، خپرونه په <https://www.justiceinitiative.org/publications/universal-jurisdiction-law-and-practice-in-sweden> کې موندل کیدی شي. په 14 مخ کې راجع شوی.

31 میډیلین موریس د “یوه ویشل شوی نړی کې د نړیوال قضاوت” په اړه د کنفرانس څرګندونې وړاندې کړې لکه څنګه چې د نیو انګلستان قانون بیکنته (2001) په 35 جلد، 2 برخه، 337 پاڼه کې حواله شوي.

32 ماریا مانیلا مارکیز ویلاسکوز د 2022 کال د فبرورۍ په 4 نېټه د *Opinio Juris* په یوه بلاګ پوست کې “د نړیوال قضاوت د ارجنټاین تمرین 12 کاله وروسته د هغې له پرانستلو” په اړه بحث وکړ. <https://opiniojuris.org/2022/02/04/the-argentinian-exercise-of-universal-jurisdiction-12-years-after-its-opening>.

33 د 2014 کال د نومبر په لومړۍ نېټه د بي بي سي نیوز لخوا په یوه راپور کې دا روښانه شوې چې ارجنټاین له هسپانیا څخه غوښتنه کړې چې د فرانکو دورې 20 چارواکي ونیسي. <https://www.bbc.com/news/world-latin-america-29868270>.

3.3 محدودیتونه څنگه نړیوال قضایي صلاحیت اغیزمن کوي

دې څپرکي له نړیوال قضاوت (UJ) څخه د ناوره گټه اخیستنې احتمال روښانه کړی دی. حتی که دا اندیښنې بې بنسټه وگڼل شي،⁴¹ خو د UJ د کارولو په تړاو په سیاسي ملاحظاتو کې مرسته کوي. د پنوشیټ قضیه کې د UJ تر کارولو وروسته بلجیم او هسپانیې دواړو د UJ قوانین ضعیف کړل، سره له دې چې وړاندې د پلي کونکو په سر کې وو. ⁴² د بلجیم پریکړه په لویه کچه د متحده ایالاتو لخوا د پام وړ فشار پایله وه؛⁴³ او دېری خلک دا عمل د نړیوال قضایي صلاحیت سقوط او یا له منځه تلل بولي. ⁴⁴

په هر صورت، د UJ د قضیو شمیر په وروستیو کلونو کې زیات شوی. ⁴⁵ دا لارښود په فعاله توګه د حساب ورکونې او له معافیت سره د مبارزې لپاره د یو میکانیزم په توګه د UJ پر اهمیت بحث کوي. د دې لارښود لیکوالان په دې باور دي چې UJ کولی شي او باید په دې توګه وکارول شي. په هر صورت، د سیاسي محدودیتونو له امله چې په دې فصل کې بیان شوي، نړیواله ټولنه یې د عملي کولو په اړه محتاطه پاتې ده. له همدې امله، د اوسني سیاسي وضعیت پر مهال د توقعاتو مدیریت خورا مهم دي. کیدای شي په UJ کې د نورو پرمختګونو غوښتنه وشي، خو په اوسني حالت کې د ټیټې کچې د چارواکو محاکمه ډیر احتمال لري.

د معافیت د لرې کولو او د برتانيا په محکمو کې د تعقیبولو غندنه یې کړې وه. هغه استدلال کاوه چې د UJ لاندې د بهرنیو حکومتونو لخوا د جدي جرمونو تعقیب “تورن د یو داسې دولت په جرمي پروسو کې ښکېلوي چې ښایي تورن ورسره بلد نه وي او تورن اړ کوي چې له لیرې واټن څخه شواهد او شاهدان راوړي.” ³⁴

جورج فلیچر دا نیوکه کوي چې په ډیری قانوني ډیموکراسیو کې “د عادلانه محاکمې بنسټیز اساسي تضمین پر ټولو پلي کيږي؛ هغه که هر څوک وي او په وړاندې یې هر څومره شواهد موجود وي.” ³⁵ د فلیچر په وینا، د ډیری اروپایي محکمو په پرتله د طرز العمل په دې تضمینونو کې د دوه ګوني خطر لوړ معیارونه شته، دوه ګوني خطرونه لکه د بې گناهی اټکل او د ځان د مجرم ګڼلو امتیازات. ³⁶ هغه په دې باور دی چې د نړیوال جزایي قانون په ډګر کې د تورن پر حقونو له تمرکز څخه پام د ژغورل شویو قربانیانو ګټو ته اوږي ³⁷ له همدې وجې تمرکز د غچ پر اخیستلو دی، نه د عادلانه محاکمې پر کولو. ³⁸

بل لور ته، د UJ زیاتیدونکې قضیې په ډاګه کوي چې د UJ محاکمې په عادلانه توګه ترسره کيږي.

B. په سیاسي توګه هڅول شوي عدلي تعقیبونو

د نړیوال قضاوت (UJ) په اړه بله اندیښنه داده چې د حکومتونو لخوا به ورڅخه د سیاسي موخو لپاره ناوره گټه پورته شي. په بین المللي شخړو کې UJ د “مخالف هیوادونو د اتباعو د محاکمه کولو له لارې د ګټې اخیستنې لپاره کارول کیدی شي. ³⁹ پداسې حال کې چې د UJ محاکمې معمولاً په عادلانه توګه ترسره کيږي،⁴⁰ د ناوره گټه اخیستنې احتمال بیا هم ممکن دی. یو دولت کولی شي د عادلانه محاکمې اصول په پام کې ونیسي خو بیا هم UJ د سیاسي “مخالفینو” په وړاندې وکاروي او دې ته ترجیح ورکوي چې د هغو هیوادونو د اتباعو پر وړاندې قضیې تعقیب نه کړي چې ورسره ښې اړیکې لري.

41 د عمومي بیاکتنې لپاره، همدغې سرچینې ته مراجعه وکړئ.

42 سین هو بی په خپله مقاله کې “د نړیوال قانون د چيني ژورنال” (2011) ټوک 10، 3، په 503 کې د “نړیوال قضاوت: مفهوم، استدلال او حقیقت” په اړه بحث کوي چې څنگه بلجیم او هسپانیې “خالص” نړیوال له منځه یوړل. د قضایي قوانینو په اړه بحث. په دې توګه، په غیر حاضرې کې د نړیوال قضاوت کارول (پرتله په بلجیم یا هسپانیه کې د مدعي د حقیقي شتون) اجازه نشته.

43 “بلجیم: د نړیوال قضایي صلاحیت قانون لغوه شو”، د بشري حقونو څار (ویب پاڼه، د جنوري 22، 2003). <https://www.hrw.org/news/2003/08/02/belgium>. <universal-jurisdiction-law-repealed>.

44 د مثال په توګه، د Ignacio del Moral مقاله د “په هسپانیه کې د نړیوال قضاوت سوان سندره” په “د نړیوال جرمي قانون بیاکتنه” (2009) 9 جلد، 5 شمیره.

45 د مثال په توګه، د ماکسیمو لینگر مقاله “نړیوال قضاوت نه ورکيږي: له “نړیوال تطبیق” څخه “نه خوندي ځای” نړیوال قضاوت ته د “نړیوال جرمي عدالت ژورنال” (2015) ټوک 13، نمبر 2، مخ. 24 په تبصره کې او د ماکسیمو لینجر او مکینزي ایزن ټوټه “د نړیوال قانون د اروپایي ژورنال” (2019) ټوک 30، 3، مخ. 779.

34 هینري کیسنجر، “د نړیوال قضاوت زیانونه” (2001) 80(4) بهرنی چارې 86، 90.

35 جورج فلیچر، “د نړیوال قضایي صلاحیت پر ضد” (2003) 1(3) د نړیوالې جنایې عدالت ژورنال 580، 580.

36 همدغه سرچینه، د حوالي صفحه نمبر 581.

37 هماغه سرچینه لکه څنگه چې مخکې یادونه وشوه.

38 په همدې منبع کې په 580 مخ کې معلومات شته.

39 موريس (ن 32) 356 مخ.

40 په عموم کې، لینجر ته مراجعه وکړئ (n 1).



- هېڅ ډاډ نشته چې د نړيوال قضايي صلاحيت (UJ) له لارې د تورنو مجرمينو د حساب وركولو هڅې به بالاخره محكمې ته د يوې قضيبې په توگه وړاندې شي؛ محكومېدل خولري خبره ده.
- د UJ د اغيزناكي تطبيقونې په وړاندې بايد يو شمېر ننگونې په پام كې ونيول شي. يو له مهمو فكتورونو څخه د سياست رول دی چې كولى شي د UJ د قضيبې د ملاتړ لپاره د حكومت پر ليوالتيا اغيز وكړي هغه چې غواړي نړيوال قضايي صلاحيت عملي كړي.
- بله ننگونه د معافيت مسله ده. اوسني سياسي مشران، په ځانگړې توگه لور پوري چارواكي، ډيرى وختونه د نړيوالو قوانينو له مخې د محاكمې په وړاندې له ځانگړې خونديتوب څخه برخمن دي، كوم چې كولى شي د UJ د قضيو د پرمختگ مخه ونيسي.
- سربيره پردې، داسې انديبنې شته چې له UJ كيدای شي د سياسي موخو لپاره ناوړه گټه پورته شي يا هم په داسې قضيو كې استفاده شي چې د عادلانه محاكمې لپاره د تورن حق نه وي تضمين شوى.
- په داسې حال كې چې دا مهمه ده چې په دې فصل كې ذكر شوى ټولې ننگونې په جدي توگه په پام كې ونيول شي، خو د طالبانو د غړو په وړاندې د UJ د قضيو تعقيب ممكن دومره د انديبنې وړ خبر نه وي لكه د رسمي حكومتونو د چارواكو تعقيب. سربيره پردې، د طالبانو په شرايطو كې د معافيت مسله د هغو دلايلو له مخې چې مخكې پرې بحث وشو ډيره د انديبنې وړ نه ده.

لومړۍ برخه

نړيوال صلاحيت ته عمومي بياکتنه

څلورم څپرکی

IV

د جنایې عدالت لپاره پر
ژغورل شوي قرباني متمرکز
چلند

څلورم څپرکی د نړیوال قضایي صلاحیت د اصولو له مخې هغو نړیوالو جرمونو په تړاو چې په دې کتاب کې بیان شوي د حساب ورکولو او همدا راز د کورنیو محکمو په لړ کې د ژغورل شویو قربانیانو د زیات رول پر ارزښت بحث کوي.

د «ژغورل شویو قربانیانو پر جنایي عدالت متمرکز چلند» مفهوم د جنایي عدالت هغو سیستمونو ته اشاره کوي چې د فعالو ګډونوالو په توګه د ژغورل شویو قربانیانو پر رول اعتراف کوي، هغه چې عدالت او حساب غواړي، نه دا چې غیر فعال وي او په دې انتظار وي چې حساب به واخیستل شي او د دوی درملنه به وشي. دا کړنلاره کولی شي د افغانستان په څېر نازک چاپیریال کې عدالت او تلیاتي سوله ټینګه کړي. د JJ په شمول په قانوني اجرائیو کې د قربانیانو، ژغورل شویو او اغېزمن شویو ټولنو شاملول، ډاډ رامنځته کوي چې د دوی غږ اوریدل کېږي او د دوی پر زیان اعتراف شوی.

دا څپرکی په دې تشریح سره پیلېږي چې څنګه په جنایي عدالت کې د قربانیانو او ژغورل شو وګړو نظرونه د وخت په تیریدو سره بدل شوي او په نړیواله او کورني کچه د قربانیانو — ژغورل شویو د متمرکز چلند پر اړتیا ټینګار کوي. دا بدلون تر ډېره حده د ژغورل شویو کسانو په هڅو پرمخ وړل کېږي او په نړیوال جنایي عدالت کې د پام وړ بدلون استازیتوب کوي، هغه چې په تاریخي توګه دوی ته خورا محدود رول ورکوي. همدا راز په ډاګه شوي چې د لویو جرمونو د تعقیب په لومړیو مرحلو کې ژغورل شویو قربانیانو ته لږ پام کېږي. څپرکی همدا ارز د نړیوالې جنایي محکمې (ICC) چوکاټ څېړي. په داسې حال کې چې لا هم پرمختګ ته اړتیا لري، د قربانیانو او ژغورل شویو وګړو لپاره مخ پر ودې رول څرګندوي. په پای کې، څپرکی د قربانیانو او ژغورل شویو وګړو د متحرک کولو د ارزښت په اړه بحث کوي او هغه مهم ځنډونه په ګوته کوي چې د اغېزناک خوځښت مخه نیسي. ورپسې څپرکی د نړیوالې جنایي محکمې (ICC) د چوکاټ په اړه بحث کوي، کوم چې د ژغورل شویو قربانیانو لپاره پراخ رول په ګوته کوي، که څه چې د لا ښه کولو امکانات یې هم شته دي. څپرکی پر دې ختمېږي چې د ژغورل شویو قربانیانو فعالول مهم دي او همدا راز هغه مهم ځنډونه یې هم را اخیستي چې د اغېزناک فعالیت مخنیوی کوي.

لړلیک

- 4.1 د قربانیو او ژغورل شو وګړو بدلیدونکي رول | 52
- 4.1.1 پر قربانیانو او ژغورل شو وګړو د تمرکز لپاره لومړنی غوښتنې | 52
- 4.1.2 نړیوال جرمونه او د قربانیانو او ژغورل شو وګړو ارزښت | 53
- 4.2 په نړیوال جنایي عدالت کې د قربانیانو او ژغورل شو وګړو لپاره (آهسته) بدلون | 53
- 4.2.1 د روم تر قانون دمخه د قربانیانو او ژغورل شوو وګړو محدود رول | 53
- 4.2.2 د جرم او له واک څخه د ناوره ګټې اخیستنې د قربانیانو لپاره د ملګرو ملتونو د عدالت بنسټیز اصول | 55
- 4.2.3 د جرمونو په نړیواله محکمه (ICC) کې د قربانیانو او ژغورل شو وګړو پراخ رول | 55
- 4.3 د قربانیانو — ژغورل شو وګړو تحرک | 57
- 4.3.1 د پوهې ارزښت | 57
- 4.3.2 د خونديتوب ډاډمنول | 58
- 4.3.3 د باور اړتیا | 58

4.1 د قربانیانو او ژغورل شویو وگړو بدلیدونکی رول

په دودیز ډول، هغه خلک چې د جرمونو له امله اغېزمن شوي، د غیر فعالو قربانیانو په توګه پیژندل کېږي چې خوندي کولو ته اړتیا لري. په هر صورت، لکه څنګه چې د کتاب په سریزه کې یادونه وشوه، له “قربانیانو” څخه “ژغورل شویو قربانیانو” ته د اصطلاح بدلون د دوی هغه رول او پوهاوی څرګندوي چې د جدي جرمونو له مرتکبینو په حساب غوښتنه کې یې لري. دغه خلک یوازې قربانیان نه بلکې “له جرم څخه ژغورل شوي کسان دي چې د مجرمینو له خوا په سیستم کې شامل شوي دي. په داسې حال کې چې دوی هیڅ کله ددې غوښتونکي نه وو او اوس د عدالت د تأمین لپاره رامخته شوي دي.”¹ قربانیان – ژغورل شوي وګړي فعال ګډون کوونکي دي او د مجرمینو په حساب ورکونه کې مهم رول لوبولی شي. دا کتاب د دوی نظرونه او انګیرنې منعکسوي، په ځانګړې توګه هغه نظرونه او باورونه چې هڅه کوي د طالبانو غړي او د هغوی ملګري حساب ورکونې ته اړ کړي.

په نړیوال جنایي عدالت کې د ژغورل شویو قربانیانو په تړاو د درک بدلول یو سوکه او تدریجي بهیر دی. ددې رسالې 4.2 فرعي برخه دا روښانه کوي چې څنګه نړیوالو محکمو د قربانیانو او ژغورل شویو وګړو د درک پیژندل او یوځای کول پیل کړي.²

4.1.1 پر قربانیانو او ژغورل شویو وګړو د تمرکز لومړنی غوښتنی

اکادمیکو حلقو او د قربانیانو ژغورونکو حرکتونو دواړو هڅه وکړه چې د جنایي عدالت په پروسو کې د ژغورل شویو قربانیانو لور ته بدلون رهبري کړي:

■ **اکېډمیا:** د شلمې پیړۍ په نیمایي کې، د “ویکتمالوژي” په نوم یو ډسپلین رامینځته شو. ³ دغه مهال په ټوله نړۍ کې د جنایي عدلي سیستمونو د اصلاحاتو د یوې برخې په توګه دا نظر موجود و چې له ژغورل شویو قربانیانو سره مالي مرستې وشي او جبران ورکړل شي.⁴

■ **ټولنیز خوځښتونه:** د ۱۹۷۰ لسیزې پر مهال د جنایي عدالت په پروسو کې د ژغورل شویو قربانیانو د ملاتړ په پار په ټولنه نړۍ کې ټولنیز خوځښتونه پیل شول او د دې هڅو ملاتړ یې وکړ. په دې لړ کې فیمینیستي حرکتونه هم وو او د مېرمنو د جنسي ځورونې او کورني تاوتریخوالي په قضیو کې یې غوښتل د مېرمنو د ځواک نشتوالي ته پام واړوي.⁵

د وخت په تیریدو سره ګڼو فکتورونو د اصلاحاتو په ځانګړې توګه د قربانیانو او ژغورل شویو وګړو په برخه کې رول درلودلی دی.⁶

A. “ثانوي قرباني”

کله چې قرباني – ژغورل شوي وګړي د جنایي عدالت پروسو کې بشکيل وي، ممکن هغه څه تجربه کړي چې معمولاً د “ثانوي قرباني” په نوم پیژندل کېږي. ⁷ دغه اصطلاح دا څرګندوي چې د قرباني – او ژغورل شویو وګړو زیان نه یوازې د اصلي جنایي عمل پایله کېدی شي، لکه په دې لارښود کې چې بیان شوي بین المللي جرمونه دي؛ بلکې د جنایي عدالت سیستم کې د بنسټونو یا افرادو سره د دوی له اړیکو څخه هم رامنځته کېږي.

ثانوي قرباني

ملګري ملتونه دا اصطلاح داسې تعریفوي: “دا هغه مجاني علیه ته ویل کېږي چې په مستقیم ډول په خپله د جنایي عمل پایله نه وي، بلکې د مجاني علیه په وړاندې د ادارو او اشخاصو د غبرګون پایله وي.”⁸

په دې کې د قربانیانو لپاره د فرصت نشتوالی هم شامل دی چې د جنایي قضیې د پرمختګ په اړه خپلې اندیښنې یا انتخابونه څرګند کړي او همدارنګه په داسې شرایطو کې ځای پرځای شوي چې د دوی خوندیتوب له خطر سره مخ کوي، لکه د محاکمې په جریان کې له تورن او مرتکب سره مخامخ کېدل.

5 راشنباخ او اسکالیا (ن 3).
6 Garkawe (n 2) 348. (ګرکوي)
7 ورته سرچینه.

8 د جرمونو د مخنیوي لپاره د UNODC نړیوال مرکز په 1999 کې د “قربانیانو لپاره د عدالت لارښود: د جرم او له واک څخه ناوره ګټه اخیستنې د قربانیانو لپاره د عدالت د بنسټیزو اصولو د اعلامیې د کارولو او پلي کولو په اړه” په 9 مخ کې یو راپور چمتو کړی.

1 جوانا ټکر ډیویس، “د قربانیانو د حقونو د غورځنګ بنسټیزه پیل” (خبر پانه، د ملي جرم قرباني قانون انسټیټیوټ، 2005) <https://law.lclark.edu/live/files/6453-the-grassroots-beginnings-of-the-victims-rights> I

2 د قربانیانو او نړیوالې جنایي محکمې په اړه د سام ګارکاوې مقالې ته مراجعه وکړئ، لکه څنګه چې د نړیوال جرمي قانون بیاکنته (2003) په 3 برخه کې، 4 ګڼه، په 345 پاڼه کې خپره شوی، وروسته بیا د بدیل طریقي اهمیت لکه د حقیقت او پخلاینې میکانیزمونو په اړه بحث کوي. د انتقالې عدالت شرایط دا څېړنې د محاکمې پر بنسټ اجراتو کې د قربانیانو په رول متمرکز دی، مګر د دې بدیل پروسو اهمیت مني، کوم چې باید د جزایي عدالت پروسې سره په ګډه تعقیب شي، لکه څنګه چې په دې کتاب کې روښانه شوي.

3 د مینا راسچینباخ او ډیمین سکالیا لخوا په یوه مقاله کې چې عنوان یې دی “قربانیان او نړیوال جنایي عدالت: یوه سخته پوښتنه” د سره صلیب نړیواله بیاکنته (2008) په 90 ټوک، 870 ګڼه کې خپره شوی، بحث په عمده توګه په نړیواله جنایي عدالت کې د قربانیانو د ګډون په موضوع تمرکز کوي، لکه څنګه چې په 441 مخ کې روښانه شوی

4 مارلین ینګ او جان سټین په متحده ایالاتو کې د جرم د قربانیانو د غورځنګ تاریخ مستند کړی، د جرم د اورل تاریخي پروژې د قربانیانو لپاره د دفتر برخې په توګه، د OVC آرشیف کې شتون لري. برسيره پردې، پاول راک د برتانيا د جرمونو ژورنال (1988) په 28 جلد، 1 ګڼه، 44 او 56 مخونو کې “دوو هیوادونو کې حکومتونه، قربانیان، او پالیسي” ته اشاره کړې. راسچینباخ او سکالیا هم د دې موضوع په اړه بحث کې مرسته کړې. په 443 مخ کې حواله شوی.

B. د بي عدالتی احساس

په دې شرایطو کې باید قربانیان او ژغورل شوي کسان نه یوازې پر خپل شخصي کړاو برلاسي شي بلکې د یوې ډلې په توګه د ټولني تر څنګ د ټولنيزې درملنې په پراخه پروسه کې هم ښکېل شي.¹⁴ د نړيوالو جرمنو دا ځانګړی اړخ په دغو قربانیانو کې د رواني صدماتو او تر صدماتو وروسته د فشار غبرګونونو خطر زیاتوي.¹⁵ سربېره پردې، څرنګه چې قربانیان او ژغورل شوي وګړي په مکرر ډول په شخړو کې راګیر کېږي او د دوی ټولې ټولني په نښه کېږي، دوی ډېری وختونه د خپلو کورونو پرېښودو ته هم اړوېستل کېږي.¹⁶ افغانستان په دې لړ کې یو زړه پورونکي مثال دی، چېرې چې د فزیکي زیانونو سربېره چې ډېری خلک یې زغمي، رواني، احساساتي او مالي عواقب د نړيوالو جرمنو له امله رامینځته کېږي چې په دې کتاب کې بیان شوي.¹⁷

د زیانونو هغه پیچلتیا او شدت چې ژغورل شوي وګړو تجربه کړي د دوی د تجربو او اړتیاوو د تشخیص او حل ارزښت په ګوته کوي. په جزيي اجرائتو کې د دغو قربانیانو او ژغورل شوي وګړو ښکېلول چې موخه یې له عاملینو حساب غوښتنه ده، نه یوازې د جرمي پروسو له اړخه مهم دي، بلکې دې لپاره هم اړین دي چې تورن د عدالت غوښتنې له نظره د ځواب ورکولو فرصت ولري. تر ټولو مهم دا چې د قربانیانو او ژغورل شوي وګړو لپاره یو مهم پلټنې فارم چمتو کوي څو د دوی غږونه واوریدل شي او تجربې یې ومنل شي.

4.2 په نړيوال جنایي عدالت کې د ژغورل شويو قربانیانو پر لور ورو بدلون

4.2.1 د روم تر قانون وړاندې د ژغورل شويو قربانیانو محدود رول

که څه هم په نړيوال جنایي عدالت کې د قربانیانو او ژغورل شوي وګړو متمرکزې تګلارې مهمې دي او په کورني جنایي عدالت کې او په نړيواله کچه د ژغورل شويو قربانیانو د رسمیت پېژندنې غوښتنې محدودې دي، په ځانګړې توګه که موږ د ICC تر تاسیس وړاندې د نړيوالو جرمي عدالت پروسو ته وګورو.

یو بل فکتور چې قربانیانو (مجنی علیه) او ژغورل شوي وګړو ته د پاملرنې غوښتنه یې کړي، د بي عدالتی احساس دی او د هغو کسانو لخوا تجربه کېږي چې د جدي جرمنو له امله اغېزمن شوي وي - لکه څنګه چې پدې لارښود کې پرې بحث شوی - دغه اشخاص اکثراً په جنایي پروسو کې لږ ځواک لري.⁹

دا نیوکه اصلاً د کامن لا پر قضایي سیستم کېږي. په دې سیستم کې، تمرکز په عمده توګه په قضیه کې ښکېل دوه اړخونه او هغه شواهد دي چې دوی یې د خپلو دلیلونو دملاتړ لپاره وړاندې کوي. محکمه په اصل کې د یو بي طرفه ځای په توګه کار کوي چېرې چې دغه اړخونه د Inquisitorial سیستم بر خلاف خپلې قضیې وړاندې کوي. مګر په Inquisitorial سیستم کې محکمه د ښکېلو اړخونو له راوړلو شواهدو سره یو ځای په خپله هم د حقیقت موندنه او پلټنه کوي.¹⁰

C. نامتناسبي اغېزې

د جرمي عدالت په سیستم کې چې ژغورل شوي قربانیان د نامتناسبو اغېزو له تجربه کولو سره مخ وي، اړتیا ده چې هغوی ته ځانګړې پاملرنه وشي

د بیلګې په توګه، فیمینیسټو سکالرانو او عدالت غوښتونکو هغه ناوړه اغېزې او د پام وړ زیانونه په ګوته کړي چې ډېری ښځې او ماشومان یې د جنایي تعقیب په جریان کې تجربه کوي.¹¹ د شخړو په حالت کې ښځې او ماشومان اکثراً د جنسي تیري، تعقیب کولو، جبري فحشا، قاچاق او جبري حمل په شمول د جنسي تاوتریخوالي لومړني او نامناسب هدفونه دي.¹² دا جرمنونه نه یوازې فزیکي بلکې رواني، اقتصادي او ټولنيزې پایلې لري؛ دا ټول باید د محاکمې په بهیر کې په پام کې ونیول شي نو ځکه دا مهمه ده چې باید د قربانیانو د ځانګړو ډلو ځانګړې تجربې په پام کې ونیول شي ترڅو په ناڅاپي توګه د ثانوي قرباني کیدو مخه ونیسي چې مخکې یې یادونه وشوه.

4.1.2 نړيوال جرمنونه او د ژغورل شويو قربانیانو ارزښت

ډېر دلیلونه شته څو دا روښانه کړي چې ولې قربانیان او ژغورل شوي وګړي د نړيوالو جرمنو په قضیو کې ځانګړی ارزښت لري چې پدې لارښود کې پرې بحث شوي دي. په دې ډول جرمنو کې اکثرانه یوازې افرادو، بلکې د ټولني او یاد ځانګړو توکمیزو، مذهبي او یا ملي ډلو په زرګونو غړي ښکېل وي.¹³

9 Garkawe (n 2) 347-8. (ګرکاوې)

10 همدغه سرچینه په 348 مخ کې اړوند معلومات لري.

11 همدا (منکوره) سرچینه

12 د انی-ماری دی بروور مقاله په پام کې ونیسئ: “د جنسي تاوتریخوالي قربانیانو ته خساره: امکانات په نړيواله جنایي محکمه کې او د قربانیانو او د هغوی د کورنیو لپاره د وجهي صندوق کې” په 2007 کې د لینډ ژورنال په نړيوال قانون کې خپره شوی او په 208 پاڼه کې خپره شوی.

13 Rauschenbach او Scalia ته مراجعه وکړئ، چېرته چې اړین معلومات په 450 پاڼه کې موندل کېږي.

14 همدا (منکوره) سرچینه

15 باسیا سېلیک، د جرم قربانیان: تیوري، پالیسي او عمل (پالګریو میک میلان، 2006).

16 د اساسي قانون او بشري حقونو لپاره د اروپا مرکز، د بشري حقونو او سرنوشت لپاره نړيوال فدراسیون، “د ځنډونو ماتول: د نړيوالو جرمنو د قربانیانو لپاره په اروپا کې عدالت ته لاسرسی” (رپورټ، سپټمبر 2020) <[https://www.ecchr.eu/fileadmin/](https://www.ecchr.eu/fileadmin/Publikationen/Breaking_Down_Barriers_EN_web_FINAL_2020-11-08.pdf)>

17 “له قربانیانو سره مرسته او د شاهدانو ساتنه”، UNODC (ویب پاڼه) <<https://www.unodc.org/en/organized-crime/witness-protection.html>>.

A. نړيوالې پوځي (نظامي) محکمي

دو نړيوالو نظامي محکمو (IMTs) چې تر دويمې نړيوالې جگړې وروسته يې نړيوال جرمونه تعقيبول، ژغورل شويو قربانيانو ته يې ډېر پام ونه کړ. 18 د دې محکمو ډېری نيمگړتياوي د ژغورل شويو قربانيانو له ليدلوري پېژندل کيدی شي.

لومړی، په IMTs کې د ژغورل شويو قربانيانو ونډه يوازې د شواهدو تر وړاندې کولو پورې وه. پر محکمو نيکه شوي چې د شاهدي لپاره يو محدود شمېر ژوندي پاتې شوي قربانيان په کې شامل دي. يعنې دا چې متنوع قربانيان نه دي راغونډل شوي، تر څو د هغو گڼ شمېر ژغورل شويو قربانيانو استازيتوب وکړي چې د محور ځواکونو له لوري په نښه شوي وو. 19

شاهدانو پورې محدود قرباني او ژغورل شوي وگړي

د نړيوالو جنايي اجرائتو په لومړيو پړاوونو کې، د قربانيانو - ژغورل شو وگړو گڼون د شاهد تر رول پورې محدود و. دا محدوديت ستونزمن دی ځکه چې دا د قربانيانو د بشپړې تجربې په ترلاسه کولو کې پاتې راغلی، چې نه يوازې د جرمونو غير فعال څارونکي دي، بلکې په مستقيم ډول اغېزمن شوي هم دي او دا د ژغورل شويو قربانيانو غږ ته د نه پاملرنې خطر زياتوي. ځينې وختونه په IMTs کې د قربانيانو لهخوا شريکي شوي تجربې ځکه رد شوي دي چې د جرم له ثابتولو سره تړاو نه لري او په دې توگه د دې تجربو هيڅ درناوی نه دی شوی. 20

دويم، ژغورل شوي وگړي او قربانيان چې په نورمبرگ کې شاهدي ورکوي، د مدافع وکیلانو لهخوا د غير حساسو پوښتنو په وړاندې محافظت نلري. 21 د توکيو تر IMT دمخه، دغه ډول خونديتوب د مشر قاضي په اختيار کې پاتې وو او په منشور کې په څرگند ډول نښه شول. 22

درېيم، که څه هم په نورمبرگ کې گډون کوونکي شاهدان د متحده ايالاتو د اردو تر څارني لاندې په خوندي ځای کې ځای پر ځای شوي وو، خو هيڅ تضمين نشته چې دوی به د محکمي له خونې بهر له تورن سره مخامخ نه شي. دا بڼايي د قربانيانو او ژغورل شو وگړو لپاره د نورو صدمو لامل شي. 23

بالاخره، په داسې حال کې چې د نورمبرگ منشور د غلا شوي ملکيت جبران ته اجازه ورکړه، د داسې هيڅ ډول جبران امر نه دی شوی او د ظالمانه جرمونو قربانيانو لپاره د جبران مسأله په لويه کچه له پامه غورځول شوي. 24 په ورته ډول، د توکيو IMT په ترڅ کې خساره نه وه ورکړل شوي او د جاپاني پوځي چارواکو لهخوا د جنسي غلامۍ قربانيان اوس هم د خسارې په لټه کې دي. 25

B. د يوگوسلاويا او رواندا لپاره ځانگړي نړيوالې جنايي محکمي

قربانيانو او ژغورل شو وگړو د پخوانی يوگوسلاويا لپاره د جرمونو په نړيوالې محکمي (ICTY) او د رواندا لپاره د جرمونو په نړيواله محکمه (ICTR) کې هم محدود رول درلود. د IMTs په څير، د دوی گډون د شاهدانو په توگه تر گواهي ورکولو پورې محدود و چې د بنکيلو اړخونو يا مشر قاضي لهخوا د فرعي غوښتنې تابع و. 26

په هر صورت، د IMTs برعکس، ICTY او ICTR د قربانيانو او ژغورل شو وگړو لپاره ځانگړي محافظتونه لري کله چې شاهدي ورکوي ترڅو د نورو قرباني يا مجنی عليه کيدو خطر کم کړي. د قربانيانو او ژغورل شويو وگړو په شمول د ټولو شاهدانو د خونديتوب لپاره ICTY د قربانيانو او شاهدانو د ځانگړي (VWS) په نوم يو ځانگړی واحد جوړ کړ. 27 VWS لوژيسټيکي مرستې او رواني ټولنيز ملاتړ خدمتونه چمتو کړي، په داسې حال کې چې د شاهد د معلوماتو محرمانه ساتي.

د جرمونو نړيواله محکمه اجازه ورکوي چې د شاهدانو ساتني او خونديتوب لپاره ځانگړي ترتيبات ونيول شي. په دې اقداماتو کې لاندې موضوعات شامل دي:

1. د ICTY له عامه ريكارډونو څخه د نومونو او د هويت د تشخيص هر ډول معلوماتو لري کول. 28
2. د پېژندنې د مخنيوي لپاره د ادراک بڼه يا غير بدلول. 29
3. شاهدانو ته اجازه ورکول چې له تورن څخه لرې د يوې جلا کونکې څخه د وېديو ټيپ کولو له لارې شاهدي ورکړي. 30 او

24 همدغه سرچينه.

25 'جنوبي کوريا: د جاپان د حکومت پر ضد مقدماتي د عدالت لپاره وروستی چانس د آرامی ميرنو لپاره'، د بخښني نړيوال سازمان لخوا د 2020 کال د اگست په 12 نيټه يوه ويب پاڼه: <<https://www.amnesty.org/en/latest/news/2020/08/south-korea-lawsuits-against-the-japanese-government-last-chance-for-justice-for-comfort-women>>.

26 د شاهدانو په اړه ډيری پوښتل شوي پوښتنې (FAQs) د ICTY لخوا چمتو شوي، په ويب پاڼه کې شتون لري: <<https://www.icty.org/en/about/registry/witnesses/faq>>.

27 همدغه سرچينه

28 د پخوانی يوگوسلاويا د قوانينو او شواهدو پروسيجرونو لپاره نړيواله محکمه، سند نمبر IT/32/Rev.50، چې د 2015 کال د جولای په 8 تصويب شو، د 75(i)(a)(B) قاعدې لاندې حواله کيدی شي، چې په عموم ډول پېژندل کيږي. 'ICTY RPE'.

29 همدغه سرچينه، د 75 (i) (c) (B) قاعدې لاندې.

30 همدغه سرچينه، د 75 (ii) (B) قاعدې لاندې.

18 په هغه لارښود کې چې د کينگا ټيپورې-سزايو او ميکن هيرسټ لخوا ايډيټ شوی چې عنوان يې دی "د جرمي عدالت د متخصصينو نړيوال لپاره د قربانيانو د گډون لارښود" (TMC اسير پريس، 2017)، اړين معلومات په برخه کې موندل کيدی شي [I.1].

19 د ليوک موفيت لخوا د نړيوالې جنايي قانون بياکتني (2012) کې د دويمې نړيوالې جگړې په نړيوالو جنايي محکمو کې د قربانيانو رول په اړه څېړونه کې، اړونده مينځپانگه په 254 مخ کې سپړل شوي ده.

20 همدغه سرچينه د 255 څخه تر 256 مخونو کې حواله شوي معلومات لري.

21 د سام گارکوی لخوا د "نورمبرگ په نړيواله نظامي محکمه کې د قربانيانو رول او حقونه" په کار کې، د هيربرټ آر ريگينيوگين او کريسټوف سيفرلينگ کتاب 'د نورمبرگ محکمي: نړيوال جرمي قانون له 1945 راهيسې' (دی گريټر سور، 2006) کې موندل شوی. اړونده توضيحات په 86، 90-91 مخونو کې بيان شوي.

22 Moffett ليکني ته مراجعه وکړی، چيرته چې اړونده منځپانگه په 267 پاڼه کې ليکل شوي دي.

23 همدغه سرچينه په 256 مخ کې حواله شوي معلومات لري.

4. شاهدانو ته اجازه ورکول چې په ترلې محکمه کې خپله شاهدي ورکړي، چېرې چې یوازې وکیلان او قاضیان کولی شي شواهد واورې او یاد ترلاسه کړي چې دا په عامه توګه نه افشا کېږي.³¹

په رواندا او پخوانۍ یوګوسلاویا کې د جرمونو قربانیانو او ژغورل شوو وګړو لپاره خساره په اصل کې ملي محکمو ته پریښودل شوې وه. دا پریکړه تر ډېره حده د انډینسو له امله اغېزمنه شوې وه چې د خسارې له ادعاوو سره یوځای کیدل بنایي په دوو محکمو کې پروسې وځنډوي.³² محکمي باید د قربانیانو او ژغورل شوو وګړو شمېر ته په پام سره، د قربانیانو د کافي نمایندګۍ اړتیا او د تورنو لپاره د اغېزناکتیا او عادلانه محکمي اړتیا په احتیاط سره رعایت کړي.

4.2.2 د جرم او له واک څخه د ناوره ګټې اخیستنې د قربانیانو لپاره د ملګرو ملتونو د عدالت بنسټیز اصول

د جرم او له واک څخه د ناوره ګټې اخیستنې د قربانیانو لپاره د عدالت د بنسټیزو اصولو په اړه د ملګرو ملتونو د 1985م کال اعلامیه د جنایې عدالت په سیستم کې د قربانیانو او ژغورل شویو وګړو پر لور په نړیواله کچه تدریجي بدلون ښيي.³³

اعلامیه ټینګار کوي چې قربانیان او ژغورل شوي وګړي باید د درملنې او جبران په شمول عدالت ته لاسرسی ولري (د دې رسالې په 5 برخه کې پر دې موضوع نور بحث هم شوی دی). دا د عدالت په بهیر کې د قربانیانو او ژغورل شوو وګړو لپاره پراخ رول هم مشخصوي په ځانګړې توګه، د قربانیانو ژغورونکي باید:

- نوی ته د خپل رول او په پروسه کې د ګډون په اړه معلومات ورکړي.
- د محکمي په جریان کې کله چې د دوی "شخصي ګټې/مفاد" اغېزمن شي، خپلې انډینسې او نظرونه څرګند کړي، تر هغه حده چې د تورن حقونه تر پېسو لاندې نه شي.
- د قانوني اجراءاتو په جریان کې د کافي "مناسبې مرستې" چمتو کول؛ او
- د پروسې په جریان کې د امنیت او حریمیت تضمین څو د نورو قرباني کیدو مخه ونیول شي.³⁴

لکه څنګه چې پورته په 4.2.1 فرعي برخه کې یادونه وشوه، د پخوانۍ یوګوسلاویا او رواندا لپاره ځانګړې محکمي په بشپړ ډول د قربانیانو او ژغورل شویو وګړو لپاره پراخ شوی رول نه دی اخیستی لکه په اعلامیه کې چې بی اټکل شوی دی. په هرصورت، دا د آی سي سي او وروسته له اوهاک محکمو سره یې تغیر کړی.

4.2.3 د جرمونو په نړیواله محکمه (ICC) کې د قربانیانو او ژغورل شویو وګړو پراخ رول

دغه برخه د جرمونو په نړیواله محکمه (ICC) کې د ژغورل شویو وګړو او قربانیانو پراخ رول څېړي او په ځانګړې ډول د دوی ګډون او ښکیلتیا باندې ټینګار کوي. په داسې حال کې چې اصلي تمرکز پر ICC دی، ورپسې محکمو او محاکمو هم د قربانیانو او ژغورل شویو وګړو چلند غوره کړی چې د جنایې محاکمو او جبران پروسو کې د دوی خپلواک ګډون اسانه کوي.³⁵ د پام وړ مثالونو کې د کمبودیا په محکمو کې غیرمعمولي خونې (ECCC)، د لبنان لپاره ځانګړې محکمه (STL)، د کوسوو ځانګړې خونې، د افریقایې اتحاديې له خوا تمویل شوي افریقایې غیر معمولي خونې، او کور پینال سپیشل سینټرافریکین شامل دي.

A. د ICC قرباني – ژغورل شوي وګړو ګډون ته لنډه کتنه

په 1998 کې، د نړیوالې جنایې محکمي (ICC) د روم قانون او د طرز العمل او شواهدو قواعدو (RPE) د محکمي په بهیر کې د قربانیانو او ژغورل شویو وګړو د ګډون لپاره یو قانوني چوکاټ رامینځته کړ.³⁶ دا چوکاټ د پخوانیو عملونو په پرتله د قربانیانو او ژغورل شویو وګړو لپاره پراخ رول په پام کې نیسي؛ دوی ته اجازه ورکوي چې نه یوازې د شواهدانو په توګه برخه واخلي، بلکې په جنایې محاکمو کې د مستقیمې ښکیلتیا عام ظرفیت کې هم برخه واخلي. قربانیانو او ژغورل شویو وګړو ته "حق ورکول کېږي چې د قانوني استازو له لارې د خپل نظر او انډینسو په څرګندولو سره په محاکمه کې برخه واخلي."³⁷

35 کینګا ټیبوري-سزابو او میګن هیرسټ د دوی په څېړونه کې چې د 1.1 برخې لاندې په ټیبوري-سزابو او هیرسټ کې څېړېږي "پېژندنه: په نړیوال جرمي عدالت کې د قربانیانو برخه اخیستنه" په اړه بحث کوي.

36 د نړیوالې جنایې محکمي د روم اساسنامه، چې د ۱۹۹۸ کال د جولای په ۱۷ نیټه د لاسلیک لپاره پراستل شوه، په ۲۱۸۷ ۹۰ UNTS (د ۲۰۰۲ کال د جولای په لومړۍ نیټه نافذه شوي) د روم اساسنامه تر عنوان لاندې موندل کیدی شي. برسيره پردې، د نړیوالې جنایې محکمي د شواهدو او طرز العملونو مقررات په سند نمبر ICC-ASP/1/3 کې تشریح شوي، چې په 9 سپټمبر 2002 کې تصویب شوي، چې عموماً د 'ICC RPE' په نوم پېژندل کېږي.

37 د جرمونو په نړیواله محکمه کې د قربانیانو د ګډون په اړه د کریسټین چنګ لخوا په یوه څېړنه کې: ایا د محکمي امتیازات د ژمنې سره مخ دي؟ په شمال لویدیځ ژورنال کې د نړیوالو بشري حقونو (2008) کې، مفصل لیږدونه په 460 مخ کې موندل کیدی شي.

31 همدغه سرچینه، د (B)(ii)75 او (A)(ii)79 قوانینو لاندې راجع شوی.

32 د ځوان کارلوس ایس اوچوا کتاب "د بشري حقونو د جدي سرغړونو لپاره د جرمي عدالت پروسیجرونو کې د قربانیانو حقونه" په 2013 کې د مارټینس نیجوف لخوا خپور شوی، اړوند معلومات په 207 پاڼه کې موقعیت لري.

33 د جرمونو او له واک څخه د ناوره ګټې اخیستنې د قربانیانو لپاره د عدالت د بنسټیزو اصولو په اړه د ملګرو ملتونو اعلامیه د عمومي اسامبلې په 40/34 پریکړه لیک کې موندل کیدی شي، د ملګرو ملتونو سند A/RES/40/34، د 29 نومبر 1985 نیټه.

34 همدغه سرچینه، په مشخصه توګه په 6 پراګراف کې.

په ICC کې د قربانيانو – ژغورل شويو وگړو د گډون بهير

1. د قرباني معنا

د جرمنو نړيواله محکمه "قرباني" د هغه شخص په توگه تعريفوي چې د جرم له امله زيانمن شوی وي.³⁸

د توماس لوبانگا وي ديلو په قضيه کې د کانگو د ديموکراتيک جمهوريت څارنوال، قاضيانو 146 کسانو ته د گډون اجازه ورکړه.³⁹ له محاکمې مخکې (PTC) پرېکړه وشوه چې ژغورل شويو وگړو او قربانيانو ته بايد د گډون پراخه فرصت او اجازه ورکړل شي چې خپل نظرونه او اندېښنې د بيانونو، شاهدانو د څېړلو يا ليکلو سپارښتنو له لارې څرگند کړي.⁴⁰

2. په کافي اندازه شخصي گټې/مفاد

که څوک د "قرباني" په توگه وپېژندل شي، محکمه بايد دا معلومه کړي چې ايا دوی په محاکمه کې د گډون لپاره کافي "شخصي گټې/مفاد" لري او که نه.⁴¹

د څارنوال v بحر ادريس ابو گيردا په قضيه کې، د محاکمې دمخه خونې (PTC) پرېکړه وکړه چې د قربانيانو – ژغورل شو وگړو شخصي گټې په لاندې ډول سره دي:

- د حقايقو د اعلانولو لپاره د دوی ليوالتيا چې د باصلاحيت چارواکو لهخوا پېژندل شوي (د حقيقت/ريښتيا ترلاسه کولو حق).
- د هغو کسانو د پېژندلو او محاکمې لپاره د دوی ليوالتيا چې دوی ته يې زيان رسولی دی (د عدالت حق).
- د تاوان ترلاسه کولو حق.⁴²

3. د پروسي مرحله چې په کې د گډون اجازه ورکول کېږي (مناسب وي)

حتی که معيارونه پوره هم شي، ICC ارزونه کوي چې د قانوني پروسي په کوم پړاو کې د قربانيانو او ژغورل شويو وگړو گډون مناسب دی. دا پرېکړه به د بورډ په اختيار کې وي او د قرباني او ژغورل شويو وگړو د گډون څرنگوالی به هم وټاکي.⁴³

4. د تورن شخص د گډون/مشارکت او حقونه

حتی که گډون پورتنیو حدودو ته رسېږي، محکمه بايد معلومه کړي چې «د تورن له حقونو سره تعصب ونه کړي او بايد يوه بې پرې او عادلانه محکمه وي.»⁴⁴

کنه نو، قاضيان کولی شي په ځينو بدلونونو سره د قربانيانو او ژغورل شويو وگړو گډون ته اجازه ورکړي.

38 د نړيوالي جنایي محکمي د شواهدو او طرز العملونو مقررات، چې په سند نمبر ICC-ASP/1/3 کې توضیح شوي، د سپتمبر په 9 2002 کې تصویب شوي، د 85 قواعد الندي حواله کېدی شي، چې معمولاً د 'ICC RPE' په نوم پېژندل کېږي.

39 په څارنوالی کې د قربانيانو د گډون په اړه پرېکړه د توماس لوبانگا ديلو په وړاندې، د ICC-01/04-01/06 سند نمبر لاندې د محاکمې د لومړني چمبر لخوا صادر شوی.

40 همدا سرچينه د فوټ نوت 98 په حواله.

41 د روم په قانون کې د 68 (3) مادې ته مراجعه وکړئ (حواله 36).

42 په قضيه کې د څارنوال v. بهر ادريس ابو گاردا، د 34 غوښتنليکونو په اړه پرېکړه د محاکمې څخه مخکې د محاکمې په مرحله کې د ICC-02/05-02/09 د سند نمبر لاندې موندل کېدی شي. په 3 فوټ نوت کې حواله شوی.

43 د روم په اساسنامه کې (36 حواله)، 68 (3) مادې ته مراجعه وکړئ، چې په عمومي توگه د روم قانون په نوم پېژندل کېږي.

44 همدغه سرچينه

د ICC په اجرآتو کې د گډون لپاره باید افراد باید د نوملیکنې څانگې ته لیکلې غوښتنه وپاړي؛ راجسټر کونکې به بیا دا غوښتنه قاضیانو ته ولېږي. 45 دا لیکلې غوښتنلیک باید پورته ذکر شوي معیارونه پوره کړي. که چیرته دا معیارونه پوره نه شي کړای، د (حقوقې مشورې) خونې له لورې به دا غوښتنلیک رد کړای شي. 46

محدود وي، نو د دې کړنلارې اغېزمنتوب او معنی تر پوښتنې لاندې راتلی شي. په هر صورت، ډله ییز استازیتوب کولی شي د ځنډ کمولو کې مرسته وکړي او د گړندی حل اسانتیا په داسې حال کې چې د ټولني په کچه شکایتونه منعکس کوي، رامنځ ته کړي.

له دې ننگونو سره سره، د نړیوالو نظامي محکمو (IMTs) له لومړیو ورځو راهیسې، د ICC چوکاټ بڼې چې نړیوال جنایي عدالت پرمختګ کړی (که څه هم په تدریجي ډول سره). په نړیوال جنایي عدالت کې د قربانیانو او ژغورل شویو وگړو ځانګړی رول به د قضاوت له مخې توپیر ولري، مګر د نړیوالې جنایي محکمې تجربه د شکنجې په قضیو کې د قربانیانو – او ژغورل شویو وگړو د متمرکز چلندونو پر لور پراخ تمایل بڼې.

په داسې حال کې چې قرباني او ژغورل شوي افراد د ICC په اجرآتو کې د گډون لپاره قانوني نمایندګی ته اړتیا نلري، خو بیا هم پر نمایندګی ټینګار کېږي. دوی حق لري چې د قانوني استازي له خوا ورسره مرسته وشي چې باید د جنایي وکیل، قاضي یا څارنوال په توګه له لسو کلونو څخه زیاته تجربه ولري. که قرباني او ژغورل شوي افراد و غواړي چې د یوې ډلې په توګه برخه واخلي، نو کولی شي یو “ګډ قانوني استازی” وټاکي. 47

4.3 د قربانیانو – ژغورل شویو وگړو خوځښت

لکه څنګه چې په دې څپرکي کې یادونه وشوه، قرباني او ژغورل شوي وگړي کولی شي په فعاله توګه د ځان او خپلو ټولنو لپاره حساب او عدالت و غواړي او یا غوښتنه وکړي نو ځکه، د دوی لپاره دا مهمه ده چې داسې ډلې تنظیم او جوړې کړي چې د فرصتونو په صورت کې وکولای شي عمل وکړي؛ لکه کله چې یو تورن مجرم د دوی ساحې ته راځي او یا هم د تورنو اشخاصو قضیې نړیوالې جنایي محکمې ته راشي.

دا فرعي برخه ډېری هغه فکتورونه څېړي چې کیدای شي د قربانیانو – او ژغورل شویو وگړو پر خوځښت اغېزه وکړي.

4.3.1 د پوهې ارزښت

که قربانیان او ژغورل شوي وگړي په دې نه پوهیږي چې هغه کړنې چې د دوی د رنځ لامل کېږي، د نړیوال جنایي قانون له مخې د جرمونو په توګه طبقه بندي کېدای شي، دوی ممکن د حساب ورکولو او عدالت لپاره احتمالي لارې ونه پیژني.

د نړیوالو جرمونو د ماهیت په اړه د پوهاوي لوړول او د اوسني د عدالت تر نړیوال جنایي سیستم لاندې ممکنه حل لارې موندل اړین دي تر څو د پوهې تشه ډکه کړای شي. د مثالونو شریکول چې څنګه په نورو هیوادونو کې د قربانیانو او ژغورل شویو وگړو ډلې د عدالت لپاره مبارزه کوي، له دوی سره مرسته کوي څو پوه شي چې څنګه د جبران او عدالت غوښتنه تعقیب کړي. د مثال په توګه، د قربانیانو نړیواله عدالت غوښتنه (VAI) یو بشردوستانه سازمان دی چې د نړیوالو جرمونو د قربانیانو د ملاتړ لپاره وقف شوی، په 2020م کال کې یې لنډې ویدېوګانې جوړې کړې او د میانمار مسلمانان یې بنودل او په میانمار کې یې د دوی په وړاندې د ترسره شوي نسل وژنې په ځواب کې د عدالت او حساب

د ICC د راجسټریشن څانګې د قربانیانو د گډون او جبران برخه (VPRS) کولی شي د قربانیانو د حقوقو په اړه معلومات چمتو کړي او د گډون لپاره غوښتنې او همدارنګه د قانوني استازیتوب لپاره د تمویل د موندلو او خوندي کولو په برخه کې مرسته وکړي. 48

B. د گډون عملي واقعیت

که څه هم قربانیان او ژغورل شوي اشخاص د گډون فرصت لري، دوی په قانوني پروسو کې څومره اغېز لري؟ د تورنو له حقوقو سره د هغوی د حقوقو د اندول کولو اړتیا عملي اندیښنې راپیدا کړې دي لکه اوږدې پروسي او بل پلو یې په بېرنيو محکمو کې د تورن د حقوقو مخه نیولې ده. 49 د دې توازن د ترلاسه کولو لپاره د تاسیس شویو لارښوونو د نشتوالي له امله دا ستونزمنه ده چې معلومه کړای شي چې ژغورل شوي او قربانیان به له ICC سره څرنګه ښکېلېږي. 50

د یادوني وړ ده چې کله خبره د نړیوالو جرمونو شي نو له ظلمونو د ژغورل شویو قربانیانو د استازیتوب لپاره د خاصی کچې معیار موجود دی. 51 پر همدې اساس محکمه ژغورل شوي قربانیان د هغوی د عامه ګټو او جغرافیوي موقعیت پر اساس ډلبندي کوي. 52 کله چې گډون په ډله ییزه نمایندګی او د شواهدو په راټولولو کې له محکمې سره د مرستې تر حده

45 ICC RPE (n 38) r 89(1).

46 همدغه سرچینه، د 89 (2) قاعدې لاندې.

47 همدغه سرچینه، د 90 (2) قاعدې لاندې.

48 ورته سرچینه، د 90 (3) څخه تر 90 (5) قواعدو ته په اشارې سره.

49 په یوه مقاله کې چې د سالواتور زاپالا لخوا لیکل شوی چې سرلیک یې دی “د قربانیانو حقونه په مقابل کې د تورنو حقونه” دا د نړیوال جرمي عدالت ژورنال (2010) په 8 برخه کې موندل کېدای شي، 1 برخه، د 137 مخ څخه پیل کېږي، د اړونده منځپانګې سره. په 145 پاڼه کې.

50 د جان ویمرز په یوه مقاله کې چې عنوان یې دی “د قربانیانو حقونه او د جرمونو نړیواله محکمه: په محکمه کې د قربانیانو د ونډې اخیستنې حق” په لیدن ژورنال کې د نړیوال قانون (2010)، 23 ټوک، 3 شمېره کې خپره شوی. بحث په 629 مخ کې پیل کېږي، په 631 مخ کې وړاندې شوي مهم بصیرت سره.

51 د کریستین شوبل-پنل لخوا په یوه خپرونه کې چې سرلیک یې “د نړیوال جرمي قانون ‘مثالي’ قرباني” دی، د نړیوال قانون اروپایي ژورنال (2018) ټوک 29، 3 ګڼه ته مراجعه وکړئ، په 703 مخ کې د بحث پیل او په پاڼه کې مهم ټکي په ګوته شوي. 719.

52 همدغه سرچینه

4.3.3 د باور اړتیا

د پوهې او خونديتوب ارزښت دواړه هغه څه دي چې قرباني او ژغورل شوي وگړي يې بايد په وسيله پر هغه سيستم باور وکړي چې دوی د حساب ورکولو او عدالت ترلاسه کولو لپاره پرې باورمند دي. په هر صورت، د دې سيستمونو د کارولو په تړاو نه پوهاوی او د خونديتوب انديښني ښايي د بې باوري لامل شي.

په افغانستان کې، د باور مسأله په ځانگړې توگه جدي ده. اورمهاله شخړې او د حساب ورکونې او عدالت برخه کې لږ پرمختگ په قربانيانو او ژغورل شويو وگړو کې د خوځښت د نشتوالي لامل شوي دي. د عدلي سيستم د عادلانه کيدو په اړه شکونه په ادعا شويو جرمنو کې د نړيوالې ټولني د ښکيلتيا او د سياسي دلایلو له مخې د طالبانو په وړاندې د عمل کولو لپاره د حکومتونو نه ليوالتيا (لکه څنگه چې د دې کتاب په لومړۍ برخه، درېيم څپرکي کې ورباندې بحث شوی) انديښني لاپېرې کړي دي.

سربېره پردې، قرباني او ژغورل شوي وگړي ممکن پوښتنه وکړي چې آیا د جرمنو نړيواله محکمه د عدالت غوښتنو لپاره اغېزناکه لاره ده او که نه؟ د ICC په اړه يوه عامه نيوکه دا ده چې په دې محکمه کې د يو څه ترسره کول خورا تدريجي او سوکه دی او ممکن کلونه وخت ونيسي چې تر څو بامفهومه پایلې ولري (د دې رسالې په 1 برخه کې نور بحث پرې شوی). سربېره پردې، د ICC پروسې کيدای شي خورا ستونزمنې واوسي. د بېلگې په توگه، په افغانستان کې د وضعیت د بيا کتنې لپاره د څارنوالۍ لومړنۍ غوښتنه د محکمې له خوا رد شوي ده.⁵⁶

56 "د ICC قاضيانو د افغانستان د وضعیت په اړه د پلټنو پيل کولو څخه انکار وکړ،" ICC (مطبوعاتي اعلامیه، 12 اپریل 2019) <https://www.icc-cpi.int/news/icc->2019-judges-reject-opening-investigation-regarding-afghanistan-situation>.

غوښتنې په تړاو خپلې تجربې شريکولې. ⁵³ دا ویديوگانې له سويلي سوډان څخه د ژغورل شويو قربانيانو له ډلې سره شريکې شوې دي تر څو د کورنۍ جگړې له امله د روان تاوتریخوالي په اړه پوهاوی تر لاسه کړي. ⁵⁴ VAI وموندله چې د دې ویديوگانو جوړولو نه يوازې په سويلي سوډان کې د قربانيانو لپاره د پوهې د تشې په ډکولو کې مرسته کړې، بلکې د روښنگيا لپاره هم يوه گټوره تجربه وه ځکه چې دا دوی ته اجازه ورکوي چې باور رامینځته کړي او د خپلو کيسو او روايتونو په شريکولو د وياړ احساس وکړي. ⁵⁵ په ټوله کې، څومره چې د قربانيانو او ژغورل شويو وگړو ډلې کولی شي خپلې تجربې له يو بل او په پراخه کچه له نړيوالې ټولني سره شريکې کړي، دوی به په هماغه اندازه د عدالت په لټه کې لږ انزوا احساس کړي.

د دې لارښود اصلي موخه داده چې په افغانستان کې د نړيوالو جرمنو په تړاو د حقوقي اصولو پوهاوی زيات شي او په دې توگه د پوهې هغه تشه ډکه شي چې وړاندې يې يادونه وشوه او له دې سره سره هغه ننگونې را واخلي چې د نړيوال قضايي صلاحیت (UJ) له مخې له طالبانو د حساب غوښتنې په وړاندې موجودې دي.

4.3.2 د خونديتوب ډاډ ورکول

د ټولو گډون کوونکو د خونديتوب ډاډمنول چې د قربانيانو او ژغورل شويو وگړو په پروسه کې ښکيل دي خورا مهم دي.

د افغانستان ژغورل شوي وگړو او قربانيان چې کله د طالبانو پر خلاف غږېږي او غواړي نړيوال ملاتړ را جلب کړي نو نه يوازې دوی ته شخصي خطر لري بلکې د کورنۍ خونديتوب يې هم گواښل کېږي. طالبان گواښونو او تاوتریخوالي ته دوام ورکوي او د قربانيانو او ژغورل شويو وگړو لپاره د نا هيلی دوره دوام لري.

د جزايي عدالت سيستم، که ملي يا نړيوال وي او ونشي کولای د هغو قربانيانو او ژغورل شويو وگړو لپاره چې په قانوني اجراءاتو کې برخه اخلي، کافي خونديتوب برابر کړي نو دا چاره نور خلک له را وړاندې کېدو را گرزوي. لکه څرنگه چې په دې څپرکي کې وويل شول چې لا هم د پرمختگ امکان شته او په جنایي عدالت کې د ژغورل شويو قربانيانو د رول په تړاو د درک تغيير دا معنا لري چې خونديتوب ته به نوره پاملرنه هم کېږي.

53 ددې په اړه مو نظر څه دی؟ "د قربانيانو سازمانونه په نړيواله کچه د يو متحد غورځنگ د جوړولو لپاره متحد کېږي،" VAI (آنلاین، مارچ 12، 2021) <https://www.victimadvocatesinternational.org/connecting-victim-groups-across-the-world-to-form-a-movement>.

54 د مثال په توگه، جنوبي سوډان: په لويديځ استواييېه کې د جگړې په جريان کې د ژغورونکو د وژلو، بله ايزو بي خايه کيدو، او ترور ته مراجعه وکړئ، د ښښې نړيوال سازمان راپور (آنلاین، 9 دسمبر 2021) <https://www.amnesty.org/en/latest/news/2021/12/south-sudan-survivors-describe-killings-mass-displacement-and-terror-amid-fighting-in-western-equatoria>.

د پینوشیت قضیه بنیې چې قرباني او ژغورل شوي کسان، کله چې پوهې، کافي اقداماتو او مختلفو میکانیزمونو ته لاسرسی ولري، کولی شي په اغېزناکه توګه د غبرګون هڅې مخته یوسي.

د قضیې (موردي) مطالعه: د پینوشیت د قربانیانو او ژغورل شویو وګړو تحرک/خوځښت

د پینوشیت (Pinochet) قضیه، چې مخکې د دې رسالې په 3 برخه کې پرې بحث شوی، نه یوازې په سیاسي ځنډونو کې د نړیوال قضایي صلاحیت (UJ) په تمرین کې د یوې مهمې قضیې د مطالعې په توګه کار کوي سره له دې چې په کورنۍ کچه د قربانیانو او ژغورل شویو اشخاصو د حساب غوښتنې د تعقیب مخه نیسي. مګر له دې سره سره دا د قربانیانو – ژغورل شویو وګړو تحرک او د UJ پروسی په پرمختګ کې د دوی د فعال ګډون ارزښت هم په ګوته کوي.

اګستو پینوشیت د چيلي هیواد یو دیکتاتور و چې د هغه د رژیم د پراخه شکنجې، د جبري ورکیدو او د سیاسي مخالفینو د وژني له امله مشهور شوی و. وروسته له دې چې هغه واک پرېښود، د یو هیواد د سیاسي مشر په حیث د هغه له پخواني موقف څخه داسې بریښیده چې هغه کولی شو د دې ادعا شویو جرمونو لپاره له محاکمې ډډه وکړي. په هرصورت، کله چې د برتانيا محکمو وموندله چې دوی د UJ له اصولو سره سم هسپانیا ته د پینوشیت د سپارلو واک لري،⁵⁷ نو په ټوله نړۍ کې د ژغورل شویو وګړو او قربانیانو له لوري د وحشیانه جرمونو د عدلي تعقیب او عدالت غوښتنې لپاره حرکت او خوځښت پیل شو.

د دې خوځښت بیلګې په لاندې ډول دي:

■ په سویډن کې د چيلي کډوال په هسپانیه کې د پینوشیت د وژني او تښتوني په لټه کې شول (د اکتوبر 25، 1998).⁵⁸

■ په برتانيا کې میشت چيلي جلاوطنو غوښتنه وکړه چې پینوشیت باید په انګلستان کې د شکنجې په تور محاکمه شي (د اکتوبر 27، 1998).⁵⁹

■ د شکنجې قرباني – ژغورل شویو وګړي د بشري حقونو امریکایي محکمې (IACHR) ته شکایت وکړ او دا شکایت د هغې تاریخي پرېکړې لامل شو چې له کبله یې چيلي حکومت دې شخص ته د (۲۰۱۳) کال پر مهال د پینوشیت رژیم پر مهال د ترسره کړو ظلمونو له کبله د اخلاقي جبران په ورکولو مکلف شو.⁶⁰

دا تعقیبونه، تحقیقات او د تورنو مرتکبینو په تړاو د تعقیب او پلټنې بېلابېلې هڅې بنیې چې لا هم د ژغورل شویو قربانیانو لپاره داسې ځایونه شته چې د حساب غوښتنې لپاره ورته رجوع کولای شي.

لنډیز:



■ قربانیان – ژغورل شوي وګړي هغه فعالان دي چې د نړیوالو جرمونو د مرتکبینو د حساب ورکولو په تعقیب کې مهم رول لوبوي او یا یې لوبولی شي.

■ په نړیوال جنایي عدالت کې د دوی ارزښت په زیاتیدونکې توګه پر “قرباني – ژغورل شویو وګړو – د متمرکز چلند” له لاري پیژندل کېږي. دا کړنلارې د قربانیانو او ژغورل شویو وګړو تجربو ته لومړیتوب ورکوي او د دوی خونديتوب ډاډمنوي. په داسې حال کې چې په جنایي اجرائتو کې د دوی اړتیاوې پوره کوي.

■ ژغورل شویو قربانیانو ته د پاملرنې ارزښت او د دوی زیاتېدونکې اړتیا ته په پام سره د دوی فعالیت او د حساب غوښتنې لپاره د ممکنه فرصتونو لپاره چمتووالی مهم دی.

■ د ژغورل شویو قربانیانو د فعالیت په وړاندې ځنډونه د قانوني پروسو په تړاو نه پوهاوی، د خونديتوب انډیټې، نه باور او شته میکانیزمونو ته نه لاسرسی دی.

■ د ډېرو ننګونو سره سره چې ژغورل شوي وګړي او قربانیان په ملي او نړیوالو جنایي قضایي سیسټمونو کې ورسره مخ دي، دوی تل د حساب غوښتنې لپاره یو پیاوړی ځواک وو او دي.

57 R v Bow Street Metropolitan Stipendiary Magistrate ex parte Pinochet Ugarte (نمبر 3) [2000] AC 147 1 قضیه وګورئ.

58 “پینوشیت آن ټریل: یو کرونیکل”، نړیوال انسټیټیوټ (ویب پاڼه، 17 نومبر 2002) Web Page, 17 November 2002) <https://www.tni.org/en /article/> .<pinochet-on-trial-timeline

59 همدغه سرچینه

60 “د جبران جایزه ورکړل شوه: د چيلي جلاوطنۍ د پینوشیت دورې شکنجه باندې بریا ترلاسه کړه”، بي بي سي (آنلاین، 2 نومبر 2013) <https://www.b bc.com/> .<news/world-latin-america-24785827

لومړۍ برخه

نړيوال صلاحيت ته عمومي بياکتنه

پنځم څپرکی



قرباني (مجنی علیه) او ژغورل
شوي وگړي، درملنه (حقوقی حل
لاره) او جبران خساره



نړيوال مکلفیتونه له دولتونو غواړي ، د دې له په پام کې نیولو پرته چې ترسره شوي جرمنونه په کوم قلمرو (خای) کې ترسره شوي، چې د قربانیانو د حقونو ساتنه وکړي. حقیقت دادی چې د ډېری ژغورل شوو وگړو او قربانیانو لپاره په هغه هیواد کې چې جرمنونه ترسره شوي د حقوقي حل لارو او غرامت ترلاسه کول اکثراً ناشوني وي ځکه چې مرتکبین لاهم هلته په واک کې وي. سربېره پردې، ډېری قربانیان او ژغورل شوي وگړي ممکن د جگړې او خورونې څخه د تېبنتې له امله په نورو ځایونو کې خای پرځای شي.

دا څپرکی د هغو هیوادونو مکلفیتونه څېړي چې قرباني (مجنی علیه) او ژغورل شوي وگړي په بل خای کې د ترسره شویو نړيوالو جرمنونو لپاره د عدالت په تعقیب کې ژوند کوي. دا لارښود پر دې بنسټ پیلېږي چې هر قرباني (مجنی علیه) – او ژغورل شوی وگړی حق لري له نړيوال قانون سره سم اغېزناکو حل لارو ته لاسرسی ولري.

پنځم څپرکی لومړی دا مشخصوي چې په دې حق کې څه شامل دي او د هغې سرچینې څه دي؟ دا بیا هغه مکلفیتونه څېړي چې حکومتونه یې په دې برخه کې د دوی په واک کې د ټولو اشخاصو په وړاندې لري. وروسته، دا څپرکی د حل لارو او جبران پر بېلابېلو ډولونو بحث کوي او دا څرگندوي چې د نړيوال قضایي صلاحیت قضیې د اغېزناک جبران د حق لپاره د قربانیانو (مجنی علیه) او ژغورل شویو وگړو له حق سره څومره مرسته کولی شي.

لړلیک

5.1 یوې اغېزمنې حل لارې ته د رسیدلو حق | 62

5.1.1 اغېزمنې حقوقي حل لارې (علاج) ته د رسیدلو د حق سرچینه | 62

5.1.2 قرباني (مجنی علیه) او ژغورل شوي وگړي د خپل اصلي یا پلرني هیواد څخه بهر | 63

5.2 حقوقي حل لارې او د خسارت جبران (غرامت) | 64

5.2.1 عمومي کتنه | 64

5.2.2 د خسارت جبران/غرامت ډولونه | 64

5.2.3 د جنسیت سره حساس جبران/غرامت | 66

5.1 اغېزناکي حل لارې ته د رسيدو حق

ټول افراد د هغو بنسټيزو حقونو او آزاديو څخه برخمن دي چې د بشري حقونو په نړيوال قانون (IHL) کې بيان شوي دي. ¹ هغه نړيوال جرمنه چې په دې رساله کې ورته اشاره شوې، د جگړې په شرايطو کې له نړيوال بشردوستانه قانون (IHL) څخه جدي سرغړونه گڼل کېږي. ²

5.1.1 اغېزناکي حل لارې (علاج) ته د رسيدو د حق سرچينه

دې نړيوال تړونونه د اغېزناکي حل لارې (جبران) حق په رسميت پېژني او غواړي د بشري حقونو او د بشري حقونو له قانون څخه سرغړونو ته په داسې توگه ځواب ووايي چې ژغورل شويو قربانيانو ته د مادي او معنوي خسارې په شمول يو لړ خساره جبران کړي او له دې سره سره دا تضمين کړي چې ترسره شوي ظلمونه به بيا نه ترسره کېږي، د بېلگې په توگه د تورنو مرتکبينو پلټنه او قانوني تعقيب وشي. ³

غرامت (جبران) او حقوقي حل لارې (علاج) څه دي؟

■ غرامت (جبران): په غرامت يا جبران کې هغه عملونه او پروسي شاملې دي چې د غلطيو د جبران لپاره طرحه شوي وي. دوی د يو فرد پر ځای د خلکو يوې ډلې او د هغوی اولادونو ته د دوی د بشري حقونو د زياتمېندو له امله د خسارې جبران ورکوي. د جبران خسارې هدف د غرامت له لارې د عدالت ځواکمنول او د هغو سرغړونو تلافی ده چې د بشري حقونو له نړيوالو قوانينو څخه شوي وي. ⁴

■ حقوقي حل لارې (علاج): حقوقي حل لارې د پروسيجري تدبیرونو او اساسي حل لارو له ترکیب څخه جوړې شوي دي.

a. په پروسيجري تدبیرونو کې د يوې ځپلواکې او بې طرفه ادارې پر وړاندې د قضیې د وړاندې کولو حق، د بشري حقونو سرغړونې پای ته رسول او د دې سرغړونو تصدیق شامل دي. ⁵

b. د اساسي حقوقي حل لارې د دولت د مسؤلیت پر اصولو ولاړې دي؛ دوی له دولتونو څخه غواړي چې د ناسمو کړنو مخه ونیسي، د نه تکرار تضمین یې وکړي او د نړيوالو سرغړونو لپاره بشپړ تاوان يا غرامت ورکړي. ⁶

A

د بشري حقونو نړيوال قانون

د بشري حقونو نړيوال قانون (IHL) د بېلابېلو وسيلو او تگلارو پرمټ د اغېزناکو حقوقي حل لارو (علاج) حق خوندي کوي. د مثال په ډول:

■ د مدني او سياسي حقونو د نړيوال میثاق (ICCPR) 2(3) ماده دا روښانه کوي چې ژغورل شوي وگړي او قربانيان (مجنی علیه) چې حقونه یې تر پښو لاندې شوي، د اغېزناک علاج (حقوقي حل لارې) حق لري. ⁷

■ د شکنجې او نورو ظالمانه، غیر انساني یا سپکاوي ډک چلند یا مجازاتو (CAT) پر وړاندې د کنوانسیون 14 ماده (CAT) له دولتونو څخه غوښتنه کوي څو ډاډ ترلاسه کړي چې د شکنجې قربانيان د هر اړخیزو بیاغونو په گډون جبران خسارې (غرامت) ته لاسرسی ولري. ⁸

د اغېزناکي حقوقي حل لارې (علاج) د حق توضیحات په قوانینو کې بیان شوي دي، د نړيوالو بشري حقونو او د نړيوال بشردوستانه قانون د جدي سرغړونو د قربانيانو لپاره د جبران خسارې او حقوقي حل لارې په اصولو او لارښودونو کې [دا توضیحات راغلي دي]. (دا قوانین عموماً د دوی د لیکوالانو په نوم 'Van Boven/Bassiouni Principles' "وان بوون / باسیونی اصولو" یادېږي). په داسې حال کې چې دغه اصول په قانوني توگه لازم الاجراء نه دي، دوی لکه څنګه چې په IHL یا د بشري حقونو نړيوال قانون او IHL یا نړيوال بشردوستانه قانون کې تأیید شوي، د اغېزناکي حل لارې (علاج) د حق مهم اړخونه روښانه کوي.

5 Livio Zilli څېړونه د "د بشري حقونو د ناخالصو سرغړونو لپاره د درملني او جبران حق" تر سرلیک لاندې د 2018 کال د یو راپور په توگه د قضاوت نړيوال کمیسیون لخوا خپره شوی. <https://icj2.wpunepowered.com/wp-content/uploads/2018/11/Universal-Right-to-a-Remedy-Publications-Reports-Practitioners-Guides-2018-ENG.pdf> 52

6 د نړيوالو ناسمو اعمالو لپاره د دولتونو د مسؤلیت په اړه لارښوونې، د GA Res 56/83، UN GAOR، 6th Comm. Sess 56 د اجندا توکي 162 UN Doc A/RES/56/83 جنوري 2002) کې ترتیب شوي، د 30 مادو په گډون 1-.

7 ICCPR (n 3).

8 CAT. (n 3)

1 د بشري حقونو نړيواله اعلامیه، په رسمي توگه د GA Res 217A (III) UN Doc A/810 (10) د 1948 دسمبر (GAOR، UN Doc A/810 (10) د 19 د دسمبر په 19 کې یادونه شوې، چې د UDHR په نوم یادېږي، او د تېرو وروڼو په کتاب کې یادونه شوې "د قرباني حقونه د درملني او جبران: د ملگرو ملتونو نوي اصول او لارښوونې" د کارلا فرسټمن او ماریانا گوینز په تدوین شوي حجم کې ښودل شوي، "د نسل وژني د قربانيانو جبران، د بشريت په وړاندې د جنګي جرمونو او جرمونو" (دوهمه بیاکتنه شوې نسخه، 2009)، 20 مخ.

2 د بشري حقونو د نړيوال قانون او د نړيوال بشردوستانه قانون څخه د جدي سرغړونو د قربانيانو د درملني او جبران حق په اړه اساسي اصول او لارښوونې، د GA Res 60/147، UN GAOR، دریم کمیسیون، 60 مه غونډه، د اجندا توکي 717 (a) د ملگرو ملتونو سند 21 A/RES/60/147 مارچ 2006، د 16 دسمبر 2005 تصویب شوی، د "وان بوون/باسیونی اصولو" په نوم پېژندل کېږي، په ځانګړې توگه د دریم اصول ټینګار کوي.

3 د مثال په توگه، هغه حوالې چې باید په پام کې ونیول شي شامل دي UDHR (حواله 1) 8 ماده؛ د مدني او سياسي حقونو نړيوال میثاق چې د 1966 کال د دسمبر په 19 د لاسلیکونو لپاره پیل شوی، په 171 999 UNTS کې مستند شوی (د 23 مارچ 1976 نافذ شوی) ماده 2 (3) 'ICCPR'؛ د نژادي تبعیض د ټولو ډولونو له منځه وړلو نړيوال کنوانسیون، چې د 1966 کال د مارچ په 7مه د لاسلیک لپاره موجود و، په 195 660 UNTS کې مستند شوی (د 1966 کال د جنوري په 4 نافذ شو) شپږمه ماده ('ICERD')؛ او د شکنجې او نورو ظالمانه، غیر انساني یا سپکاوي چلند یا مجازاتو پر وړاندې کنوانسیون، د 10 دسمبر 1984 د لاسلیک لپاره خلاص دی، په 1465 UNTS کې اشاره شوی (د 26 جون 1987 نافذ شوی) ماده 14 ('CAT').

4 د کوردولا ډروچ کار "د بشري حقونو د ناخالصو سرغړونو لپاره د درملني او جبران حق - د متخصصینو لارښود" په 2006 کې د یو راپور په توگه د نړيوال حقوقي کمیسیون لخوا خپور شوی. <https://icj2.wpunepowered.com/wp-content/uploads/2012/08/right-to-remedy-and-reparations-practitioners-guide-2006-eng.pdf> 5

B. نړيوال بشر دوستانه قانون

نړيوال بشر دوستان قانون (IHL) د وسلو شخړو د قربانيانو او ژغورل شويو وگړو لپاره د جبران خسارې د حق ساتنه كوي. اړوند مقررات يا احكام يې په لاندې ډول دي:

■ د ځمكې په برخه كې د گمركونو او قوانينو د درناوي په اړه د هاگ د څلورم كنوانسيون 3 ماده وايي چې يو جنگيالي اړخ چې له مقرراتو سر غرونه كوي، د جبران خسارې او همدا راز د خپلو وسلو ځواكونو د غرو له خوا د ترسره شويو عملونو ځواب ويونكي دي.⁹

■ د جنېوا د كنوانسيونونو د اضافي پروتوكولونو 91 ماده هم له جنېوا كنوانسيونونو څخه د سرغړونې جبران غواړي.¹⁰

■ د جنېوا څلورم كنوانسيونونه په 11، 12، 13، 14 او 15 مادو كې له دولتونو څخه غواړي چې مجرمين د هغوی تابعيت ته له پام پرته يا په خپلو محكمو كې محاكمه كړي او يايي د محاكمې لپاره د بل دولت يا هيواد محاكمو ته وسپاري.¹⁵ دا مادې درملني ته د قربانيانو - او ژغورل شويو وگړو لاسرسي اسانه كوي.

لكه څنگه چې مخكې يادونه وشوه، د وان بوون / باسيوني اصول د IHRL يا د بشري حقونو نړيوال قانون او IHL يا نړيوال بشر دوستانه قانون دواړه د سرغړونو په اړه د اغېزناكي حقوقي حل لارې (علاج) حق، معنا او ساحه نوره هم روښانه كوي.

C. نړيوال جرمي قانون

د نړيوال جرمي قانون (ICL) پر بنسټ حساب وركوونه د حقوقي حل لارې (علاج) او جبران خسارې د لاسته راوړلو يوه برخه كيدې شي؛ كه څه هم د قانون دا ساحه په تاريخي توگه په قربانيانو او ژغورل شويو وگړو باندې تمرکز كوي - لكه څنگه چې د دې لارښود په تېر څپرکي كې پرې بحث وشو. د دې ډاډ ترلاسه كول چې مرتكبين حساب وركوونكي دي، ممكن نه يوازې د ورته اشخاصو له خوا د بيا جرمونو

9 د هاگ كنوانسيون (IV) چې د ځمكې په اړه د جگړې قوانين او گمرگونه اداره كوي، كوم چې د دويم نړيوال سولې كنفرانس څخه پيل شوی او د 18 اكتوبر 1907 څخه اغيزمن شو.

10 پروتوكول د 12 اگست 1949 د جنېوا كنوانسيونونو كې اضافي، او د نړيوالو وسله والو شخړو د قربانيانو د ساتنې په اړه (پروتوكول I) چې د 8 جون 1977 سندونو 1125 UNTS 3 (په 7 دسمبر 1978 نافذ شو) كې نمايش شوی، په ځانگړي توگه د 1978 كال د دسمبر په 7 نيټه نافذ شو.

11 د جنېوا كنوانسيون چې په ساحه كې د وسله والو ځواكونو دننه د تېي او ناروغانو د وضعيت په ښه كولو تمرکز كوي، په 75 UNTS 31 كې مستند شوی، د 12 اگست 1949 كې نافذ شوی.

12 په بحر كې د وسله والو ځواكونو د تېيانو، ناروغانو او كښنيو د ويجاړو شويو غرو د حالت د ښه كولو لپاره د جنېوا كنوانسيون، 75 UNTS 85 (د 12 اگست 1949 نافذ شو).

13 د جنېوا كنوانسيون چې د جنگي بنديانو د سمبالولو په اړه دی، د 135 UNTS په 75 كې وړاندې شوی، د اگست په 12 1949 كې تصويب شو.

14 د جنېوا كنوانسيون چې د جگړې په دوره كې د ملكي وگړو د خونديتوب په اړه په گوته كوي، د 287 UNTS په 75 كې مستند شوی، د 1949 كال د اگست په 12 نافذ شو.

15 د سره صليب نړيواله كمېټه خپرونه “د جنګي جرمونو په اړه نړيوال قضاوت - حقيقت پناه” د 21 می 2021 پوري آنلاین شتون لري. <https://www.icrc.org/en/download/file/167011/dp_consult_38_universal_jurisdiction.pdf>

د ترسره كولو مخه ونيسي، بلکې كولی شي د نورو لپاره د مخنيوي په توگه هم كار وكړي.

سربېره پردې، قربانيان او ژغورل شوي وگړي د ميكانيزمونو له لارې د جبران او غرامت ترلاسه كولو فرصتونه لري لكه د نړيوالې جنايي محكمې (ICC) د قربانيانو د وجهي صندوق له لارې (په دې تړاو به لاندې نور بحث وشي).

■ د نړيوالې جرمي محكمې د روم د اساسي قانون 75مه ماده په ښكاره ډول قربانيانو او ژغورل شويو وگړو ته د جبران خسارې او غرامت د ترلاسه كولو حق وركوي؛ د دې حق په اړه به وروسته د دغه څپرکي په پای كې په تفصيل سره بحث وشي.¹⁶

5.1.2 له خپل اصلي يا پلرني هيواد څخه بهر قرباني (مجنی عليه) او ژغورل شوي وگړي

د جگړو او كورنيو ناکرارو له امله، ډېری قربانيان او له جرمونو ژغورل شوي وگړي د خپلې بقا لپاره خوندي هيوادونو ته پناه وړي. افغانستان د دې حالت يوه ترخه بېلگه ده. مهمه نښه چې دوی چيرته پناه غواړي، د نړيوالو جرمونو ژغورل شوي قربانيان د اغېزناكي حقوقي حل لارې (علاج) د حق په شمول په هغه قضايي ساحه كې خپل حقونه لري چې دوی پکې دي.

هغه هيوادونه چې د بشري حقونو تړونونه تصويبي او اړ او مكلف دي چې دا مكلفيتونه په خپلو كورنيو حقوقي چوكاټونو كې مدغم كړي. په واحدو (monist) حقوقي سيستمونو كې، نړيوال او كورني قوانين د يو واحد سيستم په توگه شتون لري.¹⁷ برعكس، په دوه گوني حقوقي سيستمونو (dualist legal system) كې، نړيوال او كورني قوانين جلا دي او په كورنيو قوانينو كې د نړيوالو تړونونو او اصولو شاملولو ته اړتيا لري.¹⁸

په دې مكلفيت كې د دولتونو اړتيا هم شامله ده چې مناسبې قانوني او اداري پروسې رامنځته كړي. لكه څنگه چې د دې رسالې په 1 برخه كې تشریح شوي، بېلابېل تړونونه دولتونه هڅوي يا مكلفوي چې د نړيوالو جرمونو سره د مبارزې لپاره اقدامات ترسره كړي. د بېلگې په توگه، جنېوا كنوانسيون له غرو هيوادونو غواړي چې په خپلو محكمو كې تړون مجرمين وڅېړي او محاكمه يې كړي.¹⁹ سربېره پردې، د بشري حقونو نړيوال قانون (IHRL) له دولتونو غواړي چې حقوقي حل لارې (علاج) او جبران يا غرامت چمتو كړي چې كافي، اغېزناک، چټک او مناسب واوسي.²⁰

16 د نړيوالې جنايي محكمې د روم قانون، چې د 1998 كال د جولای په 17 د لاسليک لپاره موجود دی، د 2187 UNTS په توگه راجع شوی او د 2002 كال د جولای په لومړۍ نېټه د 75 مادي له مخې نافذ شوی دی.

17 د اسفورد بيبليوگرافيو كې د ميډيلين چيام “مونيزم او دوه اړخيزه په نړيوال قانون كې” (انسايكلوپيډيا، د جون 27، 2018). <<https://www.oxfordbibliographies.com/view/document/obo-9780199796953/obo-9780199796953-#0168.x>> ml

18 همدغه سرچينه

19 Droegge (n 4) 1, 237.

20 همدغه سرچينه

A. اعاده (لومړي حالت ته ګرځېدل)

د اعادي يا (خپل لومړي حالت ته ګرځونې) موخه دا ده چې قربانيان او ژغورل شوي وګړي خپل پخواني حالت ته بېرته په داسې ډول راستانه شي لکه څنگه چې سرغړونه نه وای ترسره شوې. ²³ د دغه ډول جبران خساري بېلابېل ډولونه د قانوني حقونو، آزادي، تابعيت، استوګني، دندې او ملکیتونو په اعاده يا بېرته ګرځونې کې شامل دي. ²⁴ د JJ يا نړيوال قضايي صلاحيت په قضيو کې د بنکيلو ډېری قربانيانو لپاره، دا ممکن ناشوني وي چې خپل اصلي حالت ته بېرته راستانه شي. په هر صورت، جزوي جبران، په ځانګړې توګه د قانوني حقونو د بېرته ستنېدو په صورت کې، بيا هم تعقيبېدې شي.

B. جبران خساره

جبران خساره د بشري حقونو د سرغړونو له امله زیانمنو قربانيانو او ژغورل شويو وګړو ته د مالي ملاتړ د چمتو کولو په موخه د پیسو د ورکړې له لارې جبریه کولو ته اشاره کوي. ²⁵ سرغړونکي يا مرتکبين مکلف دي چې قربانيانو او ژغورل شويو وګړو ته اقتصادي جبران ورکړي. ²⁶

د وان بوون/باسیوني له اصولو (Van Boven/Bassiouni principles) سره سم، جبران خساره ممکن لاندې ساحې تر پوښښ لاندې راولي:

- a. فزیکي يا رواني زیان؛
- b. له لاسه ورکړل شوي فرصتونه چې دندې، اکادميکي او ټولنيزې ګټې په کې شاملې دي.
- c. د اجناسو زیان او د عايد د ضايع کېدو په شمول د عايد کموالی.
- d. اخلاقي زیان؛ او
- e. قانوني يا تخصصي مرستې، طبي مراقبت او رواني او ټولنيزو خدماتو پورې اړوند لګښتونه. ²⁷

په مدني قضيو کې د JJ يا نړيوال قضايي صلاحيت پېژندنه پېچلې ده او په نړيوال قانون کې په پراخه کچه نه منل کېږي. له همدې امله، دا لارښود دا اصول نه په ګوته کوي.

لېکن، د شتمنيو احتمالي بيارغاونه او قربانيانو او ژغورل شويو وګړو ته د پیسو تادیه ممکن د جبران خساري د ترلاسه کولو لارې-چارې برابرې کړي. په فرانسه کې يوه وروستی قضیه د سوريې د ولسمشر بشارالاسد په کاکا پورې اړونده وه، چې په سوريه کې د عامه پیسو د مینځلو د دسيسې په

هېوادونه مکلف دي چې د بشري حقونو له نړيوالو قوانينو څخه د جدي سرغړونو په تړاو جرمنه وڅېړي او محاکمه يې کړي او همدارنګه په دې هڅو کې له نورو بنسټونو سره همکاري وکړي. ²¹ دا ډول پروسې ممکن د نړيوال قضايي صلاحيت (UJ) اصولو سره سم قانوني اقدام ته اړتيا ولري.

همدارنګه دولتونه بايد د سپارلو اسانتياوې برابرې کړي او نورو هېوادونو يا نړيوالو قضايي ارګانونو سره لکه څنگه چې د تطبیق وړ قانوني اسنادو کې مشخص شوي، قضايي مرستې او همکاري وکړي. پدې کې د قربانيانو او شاهدانو ملاتړ او دفاع هم شامل دي. ²²

بالاخره اړونده حکومت بايد ډاډ ترلاسه کړي چې ژغورل شوي وګړي او قربانيان (مجنی عليه) چې د JJ په محاکمو يا نورو قانوني هڅو کې برخه اخلي څو تورن عاملين محاسبه کړي، چې دا اشخاص او د دوی کورنۍ د پروسې په جريان کې خوندي شي او د ګواښونو له لارې نور قرباني نه شي. لکه څنگه چې د لارښود په لومړۍ برخه کې پرې بحث شوی، پدې کې ممکن هغه اقدامات وشي چې قربانيانو او ژغورل شويو وګړو ته لومړيتوب ورکوي؛ هغه هېوادونه چې له صلاحيت څخه کار اخلي مکلف دي چې په خپل قلمرو کې د ټولو خلکو د بشري حقونو او بنسټيزو آزاديو په شمول د هغو قربانيانو او ژغورل شويو وګړو ساتنه هم وکړي چې له ظلمونو څخه د ځان ساتنې لپاره له هېواد څخه وتلي. په دې کې د ژوند حق شامل دی او په دې کې د درېيمې ډلې لخوا د زیان مخنیوی هم شامل دی.

5.2 حقوقي حل لارې او جبران خساره (غرامت)

5.2.1 عمومي کتنه

د قربانيانو په ګډون، هرڅوک چې د بشري حقونو له سرغړونې سره مخ شوي، د حقوقي حل لارې (علاج) مستحق دي. د جرمنو نړيواله محکمه (ICC) د نړيوالو جرمنو قربانيانو ته اجازه ورکوي چې په محاکمو کې برخه اخلي او خپلې انديښنې بيان کړي. لکه څنگه چې مخکې يادونه وشوه، ډېری نړيوالې وسيلې د هغو کسانو لپاره د اغېزناکې حل لارې (علاج) حق تضمینوي چې بشري حقونه يې تر پښو لاندې شوي، په ځانګړې توګه د نړيوالو جرمنو په قضيو کې چې د بشري حقونو جدي سرغړونې په کې شاملې دي.

5.2.2 د جبران خساري / غرامت ډولونه

قربانيان او ژغورل شوي وګړي کولی شي د عامه نړيوال قانون له مخې پنځه ډوله جبران خساره وغواړي، که څه هم دا ساحه د نړيوال قضايي صلاحيت (UJ) لاندې خورا محدوده ده.

23 د وان بوون/باسیوني اصول (n 2) اصول 19.

24 159–72 Zilli (n 5). زيلي

25 د وان بوون/باسیوني اصول (n 2)

26 د نورا سویاس مقاله “د نړيوال قانون له مخې د بشري حقونو سرغړونې او جبران: د جبران د يوې بڼې په توګه بيا رغونه ته نږدې کول” په 2013 کې د اروپا د رواني ناروغيو په ژورنال کې خپره شوې، مخ 1، 8.

27 د وان بوون/باسیوني اصول (n 2) اصول 20.

21 همدغه سرچينه، 5 صفحه

22 همدغه (مخکې ذکر شوی) سرچينه

گډون د مالي جرمونو په تور زنداني شوی و. 28 ددې قضیې په تعقیب بله قضیه په فرانسه کې د استوایی گینا (Equatorial Guinea) د ولسمشر په زوی پورې اړونده ده چې د تعلیق په سزا او په 30 ملیون یورو جریمې محکوم شوی دی. 29

د کورنیو محاکمو له لارې د جبران خسارې سر بیره، ژغورل شوي وگړي او قربانیان ممکن د قربانیانو لپاره د ICC د ترسټ فنډ (TFV) له لارې هم اقتصادي مرستې په هغو قضیو کې تر لاسه کړي چې ICC ته راجع شوي وي. 30 د دې بسپني موخه د ژغورل شويو وگړو او قربانیانو ملاتړ او د نړیوالو جرمونو له امله د پېښو شويو زیانونو جبران دی. په هر صورت، حتی کله چې افراد د "قربانیانو" په توگه وپېژندل شي، دا اړینه ده چې د دوی د رنځ او د مرتکب لخوا د ترسره شوي جرم ترمنځ اړیکه پیدا شي. 31 د جبران خسارې د لاسرسي لپاره د ICC پر پکړه هم اړینه ده.

لېکن، په ICC کې تحقیقات او پر پکړه اوږدېدې شي، ډېری وختونه لسيزې وخت نیسي، لکه څنگه چې د افغانستان په قضیه کې څرگندېږي (د ICC تحقیقاتو په اړه د نورو جزیاتو لپاره، د دې لارښود د لومړۍ برخې 7 څپرکي وگورئ).

C. بیا رغونه

په بیا رغونه کې قربانیانو او ژغورل شوي وگړو ته طراحي شوي خدمتونه او د هغوی ملاتړ شامل دي. پدې کې بنایي، طبي، رواني، حقوقي او ټولنیز ملاتړ هم شامل وي خو د دوی په بیا رغونې کې مرسته وکړي. 32 بیا رغونه د حکومت لخوا د روغتیايي او ټولنیزو خدماتو له لارې ترسره کیدلې شي یا د هغه پروگرام د یوې برخې په توگه چې په بهر کې ترسره شويو جدي جرمونو ته د رسیدو لپاره چمتو کېږي. 33

قرباني او ژغورل شوي وگړي که په هر دولت کې ژوند کوي او هلته یې هر ډول خدمات تر لاسه کړي وي خو بیا هم ممکن د جرمونو نړیوالې محکمې ته په وړاندې شويو قضیو کې د قرباني او ژغورل شويو وگړو لپاره د بیا رغونې اقدامات چمتو شي. په ICC کې د مالي خسارې برعکس، د مرستې پروگرامونو ته د لاسرسي لپاره اړتیا نشته چې ژغورل شوي قربانیان د ICC پروسو ته مراجعه وکړي او په دې تړاو پر پکړه تر لاسه کړي. 34 دغه پروگرام د دې لپاره طرحه شوی چې قربانیانو ته د بیا رغونې ملاتړ برابر کړي او پدې کې لاندې موضوعات شامل دي:

28 د فرانسې 24 آنلاین مقاله د 2022 کال د سپتمبر په 7 نیټه د فرانسې د محکمې د پریکړې په اړه راپور ورکوي چې د غیر قانوني ترلاسه شوي شتمنیو په اړه د اسد د تره محکومیت ساتل کېږي. <https://www.france24.com/en/live-news/20220907-french-court-upholds-assad-uncle-s-conviction-over-ill-gotten-assets>

29 همدغه سرچینه

30 د روم قانون (79 n 17) ماده (1).

31 د Eva Dwertmann په کتاب کې "د نړیوالې جنایې محکمې جبران: د هغې پلي کول، امکانات او محدودیتونه" په 2010 کې د مارتینس نیجوف لخوا خپور شوی، 285 پاڼه اړونده منځپانګې وړاندې کوي.

32 د وان بوون/باسیوني اصول (2) اصول 21.

33 سویاس (ن 28).

34 د قربانیانو د ویب پاڼې لپاره د باور صندوق د "مرستې پروگرامونو" توضیحات د ملاتړ نوښتونو په اړه معلومات وړاندې کوي. <https://www.trustfundforvictims.org/en/what-we-do/assistance-programmes>

■ فزیکي بیا رغونه: د قربانیانو – او ژغورل شويو وگړو د فزیکي تپونو لپاره د ملاتړ میکانیزم چمتو کول، کوم چې دوی ته دا وړتیا ورکوي خو د خپلې د ټولني گټور او اغېزناک غړي شي.

■ مادي ملاتړ: د قربانیانو او د ژغورل شويو وگړو د اقتصادي ثبات لوړول ترڅو په ټولنه کې د دوی بیا رغونه او بیا یوځای کیدل اسانه کړي. 35

D. رضایت

رضایت د جبران خسارې سمبولیک شکل دی چې د مالي جبران پرته د قربانیانو او ژغورل شويو وگړو وکار او شهرت بیرته اعاده کول غواړي. دا مفهوم بېلابېل معیارونه لري چې ځینې یې په لاندې ډول دي:

■ د حقایقو تأیید او د حقیقت څرگندول: په عامه توگه د پېښو په اړه اعتراف چې د قربانیانو – او ژغورل شويو وگړو او د هغوی د کورنیو خونديتوب او گټو ډاډمنتیا ته په کې پاملرنه وشي.

■ د ټولن هڅې: د ورکو شويو، ټینټول شويو ماشومان او د مرو د پاتې شونو د موندلو لپاره هڅې کول او د قربانیانو له رضایت او کلتوري دودونو سره سم د دوی په رغونه، د مرو په هویت پېژندنې او ښخولو کې مرسته کول.

■ په عام محضر کې بښنه غوښتل او د مسؤلیت منل: په عام محضر کې بښنه غوښتل، د مسؤلیت منل او په یادو مراسمو کې قربانیانو او ژغورل شويو وگړو ته درناوی.

■ عدالتي بندیزونه: د سرغړونو پر مسؤلینو د قانوني چلند د عواقبو او بندیزونه پلي کول. 36

تر یو حده، د اطمینان سمبولیک اړخ د JJ اقداماتو له لارې کشفیدې شي. تطبیق کوونکی حکومت د دې وړتیا لري چې د مسؤلینو په وړاندې قضایي بندیزونه وضع او هغه پېښې او نور جرمونه په گوته کړي چې د جرمونو په صحنه کې پېښ شوي وي.

E. د نه تکرار تضمین

د نه تکرار یقیني کول په سیستماتیک ډول د ټولنیزو جوړښتونو بدلون ته اړتیا لري خو د نورو سرغړونو مخه ونیسي. 37 پدې کې بنایي عامه پالیسيو یا تگلارو کې اصلاحات هم شامل وي. 38 په هر صورت، دا ډول تضمینونه تر JJ لاندې امکان نهلري، ځکه چې سرغړونکی دولت ممکن د مرتکب عملونه تصویب کړي او یا حتی د هغوی د عملونو ملاتړ وکړي.

35 همدغه سرچینه

36 د وان بوون/باسیوني اصول (2) اصول 22.

37 152 (n 5) Zilli. زیلي

38 وان بوون/باسیوني اصول (2) اصول 23.



■ ډېری تړونونه د اغېزناکې حقوقي حل لارې (علاج) حق مني چې هدف يې د نړيوال بشري حقونو قانون (IHRL) او نړيوال بشر دوستانه قانون (IHL) څخه د سرغړونې په نېټه کول دي او قرباني او ژغورل شويو وگړو ته د بېلابېلو حل لارو او جبران خسارې وړاندېز کوي.

■ نړيوال قانون د جبران خسارې پنځه اصلي ډولونه معرفي کوي: (1) اعاده (ii) جبران خساره يا تاوان ورکول (iii) بيا رغونه (iv) رضایت او (v) د نه تکرار تضمین

■ په داسې حال کې چې د جبران ټول ډولونه د نړيوال قضايي صلاحیت (UJ) د پروسې له لارې نه شي تعقيبېدې، له تورنو مرتکبينو د حساب غوښتنې هڅې د اغېزناکې پروسې يوه اړينه برخه ده.

■ مدني مقدمې د UJ د اصولو پراساس درجېږي. لېکن، په دې شرايطو کې د UJ کارول په پراخه کچه نه دي تاييد شوي او د دې رسالې له دائرې څخه بهر دي.

■ د دې لپاره چې جبران خساره په ريښتيا سره اغېزناکه وي، بايد د قربانيانو ځانگړي شرايط په پام کې ونيول شي، البته پر بنځو او نجونو د جرمونو نامتناسب اغېزه شمول چې د جبران لپاره د جنسيت حساس چلند ته اړتيا لري.

د 40 کلونو څخه زيات وخت، په افغانستان کې قربانيان او ژغورل شوي وگړي د سولې په خبرو اترو کې له پامه غورځول شوي او له لږ حساب ورکولو سره د تاوتریخوالي دوره دوام لري. د 1980 او 1990 لسيزو جنگسالاران بيا د حکومتي چارواکو په توگه راڅرگند شوي او د واک په موقوفو کې ځای پرځای شوي (په دې تړاو د دې لارښود د 2مې برخې، په لومړي څپرکي کې نور بحث شوی دی). د نه تکراريدو تضمینونو په پلي کولو کې پاتې راتلل د دې جرمونو د تکرار لامل شوي دي.

د جرمونو د نه تکرار او UJ په تړاو کې وويل شي چې د مجرمينو او مرتکبينو محاکمه بنسټيزه د راتلونکو جرمونو مخه ونيسي، په ځانگړي توگه که چيرې د هغو کسانو لپاره د تعقيب خطر وي چې سفر کوي يا بل ځای کې اوسېږي. لېکن، د جبران خسارې دا بڼه په هغو ټولنو کې د سيستماتيکو او جوړښتي بدلونونو پر رامینځته کولو تمرکز کوي چې جرمونه پيښ شوي وي.

5.2.3 له جنسيتي اړخه حساسه جبران خساره/غرامت

د خسارې د مختلفو بڼو سره سره، د اغېزناکې جبران خسارې بنسټيز حق د قربانيانو – او ژغورل شويو وگړو يا ډلې لپاره د ځانگړو شرايطو سره د جبران خسارې د تنظيم پر اړتيا هم ټينگار کوي. په دې لړ کې د دې ډاډ تر لاسه کول ضروري دي چې جبران خساره د جنسيتي حساسيت له اړخه برابرې ده او په دې سره پر هغو نامتناسبو اغېزو اعتراف کېږي چې جرمونه يې په ميرمنو او نجونو لري. لکه څنگه چې د دې لارښود په تېر څپرکي کې روښانه شوي او د 6 څپرکي په دويمه برخه کې د افغانستان په شرايطو کې به نور بحث هم پر وشي.

د بنځو پر وړاندې د تبعيض د ټولو ډولونو د له منځه وړلو په تړاو د کنوانسيون د پلي کولو کميټې (CEDAW) د جنسيتي حساسيت د جبران پر ارزښت ټينگار کړی دی. دوی ټينگار کوي چې “د بنځو لپاره د کافي، اغېزناکې او سمدستي جبران خسارې د ډاډ تر لاسه کولو لپاره اړينه ده چې د زيانونو د جندر ابعاد و ارزول شي.”³⁹ سر بېره پر دې، “د جبران خسارې اقدامات بايد د جوړښتي نابرابريو له بدلولو سره يو ځای چې د بنځو د حقونو د سرغړونې لامل شوي، د بنځو ځانگړي اړتياوي په گوته کړي او د تکرار مخه يې ونيسي.”⁴⁰

په بله اصطلاح، جبران خساره کولی شي د ژغورل شويو وگړو او قربانيانو په باره کې چې پخوا د ژور جوړښتي حاشيې (انزوا) او جلاوالي سره مخ وو، د نابرابرۍ په حل کې مرسته وکړي؛ په دې شرط چې دوی يو حساس چلند غوره کړي او دا ومنې چې څنگه انزوا د دوی کړاوونه زياتوي.⁴¹

39 د بنځو پر وړاندې د تبعيض د له منځه وړلو کميټې د ۲۰۱۳ کال د نومبر په لومړۍ نېټه “د بنځو په اړه د جگړې د مخنيوي، شخړو او له جگړې وروسته حالاتو کې د عمومي سپارښتنې شمېره ۳۰” خپره کړه، چې د ملگرو ملتونو د سند CEDAW/GC/30 [79] 22.

40 همدغه سرچينه

41 په خپرونه کې چې د فرسټمن او گوېټز لخوا ايډيټ شوی (n 1)، د سريتا اشرف کار “انتقاله عدالت - د ليرد پرته؟ د سوريې د خلکو لپاره د جبران لپاره د يوې لارې په پام کې نيولو سره” په 762 پاڼه کې ښکاري.

لومړۍ برخه

نړيوال صلاحيت ته عمومي بياکتنه

سپرم خپرکی

VI

د شواهدو رول او ارزښت



په افغانستان کې د نړيوالو جرمونو د شواهدو راټولول او ساتل له پام وړ ننگونو او ستونزو څخه ډک کار دی. اوس مهال، هيڅ داسې ميکانيزم يا اداره نشته چې په فعاله توگه په هېواد کې ډله‌ييز ظلمونه مستند کړي. دا نشتوالی له افغانستان څخه بهر د قضيو د مستندولو هڅې پيچلې کوي او د نړيوال قضايي صلاحيت (UJ) په هلو-خلو کې له ژغورل شويو وگړو، قربانيانو او د ډي‌اسپورا ټولنو له غړو سره د بامفهومه مشارکت او بنکيلتيا حياتي ارزښت روښانه کوي.

که څه هم د شواهدو اړوند مقررات او طرز العملونه د هېوادونو ترمنځ توپير لري، خو دغه څپرکي موضوع ته يوازې عمومي کتنه کوي، شواهد تعريفوي او دا روښانه کوي چې شواهد څه ته وايي او د مختلفو ډولونو مثالونه او بيلگې يې وړاندې کوي. سربېره پردې، دا هغه ميتودونه څېري چې د نړيوال جرمي عدالت قضيو کې د شواهدو راټولولو لپاره کارول کېږي او هغه ننگونې هم څيري چې د پروسې په ترڅ کې رامنځته کېږي.

بالاخره دغه څپرکي د شواهدو په تړاو د ډيجيټل ساحې لهخوا وړاندیز شوي احتمالي گټې او خنډونه تر څېړنې لاندې نيسي. د ډيجيټل وسيلو او پليټ فارمونو گړندی راڅرگندېدو سره، دوی په زياتيدونکي توگه د نړۍ په کچه د محکمو په پروسو او بهيرونو باندې اغېزه کوي.

لړليک

- 6.1. معنا او قبوليت | 69
- 6.1.1 شواهد څه ته وايي؟ | 69
- 6.1.2 د شواهدو قبوليت | 70
- 6.2 په ترافعي حقوقي سيستمونو او تحقيقاتي حقوقي سيستمونو کې شواهد | 70
- 6.2.1 د ترافعي حقوقي سيستم او تحقيقاتي حقوقي سيستم ترمنځ د شواهدو توپيرونه | 72
- 6.3 د شواهدو قواعد او د خلاصو (پرانيسټو) سرچينو شواهد | 73
- 6.3.1 خلاصې (پرانيسټي) سرچينې څه ته وايي؟ | 73
- 6.3.2 د ډيجيټل خلاصو (پرانيسټو) سرچينو معلوماتو کارول | 74
- 6.3.3 د ډيجيټل خلاصو (پرانيسټو) سرچينو معلوماتو لپاره ننگونې | 74

6.1. معنی او قبولیت

6.1.1 شواهد څه ته وايي؟

د پېښې شاوخوا شرایط بیانوي. 6 د مثال په توګه، یو شاهد ممکن مدعی نه وي لیدلی چې قتل یې ترسره کړي، مګر کیدای شي هغه همدا شخص د یو چا سره یو اطاق ته د ننوتلو په وخت کې لیدلی وي چې ورورسته د هغه شخص جسد هلته موندل شوی وي. 7

B. د ثبوت بار او معیار

ثبوت د شواهدو په کارولو سره د حقایقو یا بیانونو رامنځته کول دي. 8 د ثبوت د باور او د معیار تر منځ توپیر شته:

■ د ثبوت معیار هغې کچې ته اشاره کوي چې یو حقیقت باید پرې ثابت شي. 9

■ د ثبوت بار دا په ګوته کوي چې څوک د واقعیت د وجود ثابتولو مسؤلیت لري. 10

په جنایې اجرااتو کې، د ثبوت معیار لوړ دی 11 او “له معقول شک څخه هاخوا” 12 هم د جرم ثبوت ته اړتیا لري. دا معیار له جرم څخه د ټولني د ساتني او د ناسمو محکومیتونو د مخنیوي ترمنځ د توازن استازیتوب کوي. 13 دا کافي نه ده چې یوازې د قناعت لوړ احتمال شتون ولري. شواهد باید له معقول شک څخه هم بهر وي. 14 ټول منطقي توضیحات چې د تورن د بې گناهی ملاتړ کوي باید رد شي، پدې معنی چې د ثبوت معیار د شواهدو له ارزونې سره نږدې تړاو لري. 15

د ثبوت بار د څارنوال په غاړه دی، چې باید د بې گناهی په انګیرني بریالي شي. 16

C. د بې گناهی فرضیه

د بې گناهی فرضیه وايي چې یو شخص، د جرم د شدت په پام کې نیولو پرته، تر هغه چې مجرم ثابت شوی نه وي، بې گناه ګڼل کېږي. 17 د دې اصل موخه د تورن د جرم په اړه د هر ډول مخکینیو تصوراتو مخنیوی دی. 18

شواهد د دوو حقایقو ترمنځ اړیکو ته اشاره کوي: هغه اختلافي حقیقت چې څارنوالی یې باید د قضیې د جوړولو لپاره ثابت کړي او هغه احتمالي حقیقت روښانه کړي چې د ملاتړو مواردو په توګه کار کوي. 1 اساساً په شواهدو کې هغه حقایق یا معلومات شامل دي چې په یوه قضیه کې حقیقت تأیید یا ردوي. 2

د اسنادو، د شاهدانو د بیانونو او فزیکي توکو لکه وسلو په شمول هغه شیان چې په جرم کې کارول کېږي او بېلابېل عناصر شواهد ګڼل کېدلی شي. 3 عموماً، یو شاهد کولی شي یوازې د هغو حقایقو په اړه شواهد وړاندې کړي چې د قضیې سره تړاو لري او د دوی پرې حضورې علم ولري – پدې معنی چې دوی باید د خپل نظر ورکولو پر ځای په مستقیم ډول معلومات لیدلي وي او پرې پوه شوي وي. 4

ګڼ شمېر بنسټیز اصول او مفاهیم شته چې په هر ډول قضیو کې له شواهدو سره تړاو لري او په دې کې هغه قضیې هم شاملې دي چې د (UJ) د اصولو له مخې را منځته شوي وي. په څرګنده توګه په هغو قضیو کې د شواهدو راټولول چې د نږوالو جرمونو تورونه پکې شامل دي تر ډېره حده له ننګونو او ستونزو څخه پکې وي. دا ستونزه د یو شمېر دلایلو له امله رامنځته کېدلی شي، لکه ادعا شوی جرم په لرې پراته ځای کې ترسره کېږي چېرې چې شواهد ترلاسه کول ستونزمن وي، یا داسې یو جرم چې ډېر وخت دمخه ترسره شوی وي. د ادعا شوي جرم شدت ته په پام سره، د شواهدو بنسټیز اصول لاهم پلي کېږي البته له ځانګړو مقرراتو او طرز العملونو سره. دغه اصل د پروسې د بشپړتیا او عادلانه ساتلو او همدارنګه د ټولو بنکیلو اړخونو د حقونو د ساتني لپاره خورا مهم دی.

A. مستقیم او غیر مستقیم شواهد

شواهد ممکن مستقیم واوسي او یا هم غیر مستقیم:

■ مستقیم شواهد د یوې پېښې په اړه د یوه شاهد شخصي معلومات (پوهه) دي. لکه، یو شاهد چې د یو جرم د ترسره کیدلو عیني شاهد وي. 5

■ غیر مستقیم شواهد (چې د وضعیت د شواهدو په نوم هم پېژندل کېږي)، له مادي حقایقو څخه اخیستل کېږي او

1 د مارک کلیمبرګ کتاب “د نړیوالو جنایې محاکمو شواهد” په 2013 کې د هالنډ په لیدن کې د بریل لخوا خپور شوی، په 117 پاڼه کې اړوند معلومات لري.

2 کتاب “د استرالیا یونیفورم شواهد: اصول او شرایط” د کېدون بوس، جیفرې بیلو، او جان آرتر لخوا، چې په 2019 کې د لیکس نیکس بټرورس لخوا خپور شوی، د 11.1 برخې لاندې په 305 پاڼه کې ځانګړي مینځپانګې لري.

3 د 2018 څخه د استرالیا قانون قاموس په دریمه نسخه کې، د “شواهد” اصطلاح په لومړۍ برخه کې تعریف شوی.

4 بوس، بیلو او آرتر [11.3] 306 (n 2).

5 کلیمبرګ (n 1) 116.

6 هماغه سرچینه چې مخکې په 409 مخ کې ذکر شوي.

7 بوس، بیلو او آرتر [8.4] 214 (n 2).

8 په 159 مخ کې حواله د 6.2 برخې لاندې ځانګړي معلومات شامل دي.

9 همدغه سرچینه

10 همدغه سرچینه

11 کلیمبرګ (n 1) 116.

12 د نړیوالې جنایې محکمې د روم قانون، چې د 1998 کال د جولای په 17 د لاسلیک لپاره موجود دی، د 2187 UNTS په توګه راجع شوی او د 2002 کال د جولای په لومړۍ نېټه د (1)66 مادي له مخې نافذ شوی دی.

13 کلیمبرګ (n 1) 128.

14 بوس، بیلو او آرتر [6.5] 160 (n 2).

15 په 160 مخ کې حواله په 6.6 برخه کې ځانګړي توضیحات پوښي.

16 د روم قانون (n 12).

17 کلیمبرګ (n 1) 118، 120.

18 هماغه سرچینه لکه څنګه چې مخکې په 119 مخ کې یادونه شوي.

6.2 په ترافعي او تحقیقاتي حقوقي سیستمونو کې شواهد

د نړیوال قضایي صلاحیت (UJ) د قضیو په ارزونه کې، دا مهمه ده چې د هر هېواد لهخوا د کارول شوي قانوني سیستم ډول او د دوی ترمنځ طرز العملونه او تنظیمي توپيرونه په پام کې ونیول شي. د شواهدو منل د دې پر بنسټ توپیر لري چې آیا یو هېواد ترافعي حقوقي سیستم کاروي او که تحقیقاتي حقوقي سیستم؟ دغه برخه د دوو سیستمونو ترمنځ توپيرونه څېړي او دا څرګندوي چې توپيرونه څنګه په بېلابېلو قضیو (قلمرونو) کې د شواهدو په کارولو اغېزه کوي. همدارنګه د UJ قضیې څنګه پیل او ټاکل کېږي.

■ **ترافعي حقوقي سیستم:** دا د محاکمې یو داسې سیستم دی چې په کامن لا (common law) هېوادونو کې کارول کېږي او ډېری وختونه د مواخذي سیستم په نوم هم یادېږي. په دې سیستم کې څارنوال او مدافع دواړه مکلف دي چې محکمي ته دلایل وړاندي کړي.²⁶

■ **تحقیقاتي حقوقي سیستم:** دا سیستم په مدني قانون (civil law) هېوادونو کې محاکمې اداره کوي. په تحقیقاتي چلند کې د شواهدو وړاندې کولو لپاره پر څارنوالۍ او دفاع د تکیه کولو پرځای، محکمي او قاضیان د شواهدو په څېړنه او راټولولو کې فعال رول لوبوي.

26 د مخدره توکو او جرمونو په اړه د ملګرو ملتونو دفتر (UNODC) ویب پاڼه د "مخالف ضد تحقیقاتي قانوني سیستمونو" په اړه معلومات وړاندې کوي. <https://www.unodc.org/e4j/en/organized-crime/module-9/key-issues/adversarial-vs-inquisitorial-legal-systems.html>

دا په جزایي قانون او بشري حقونو کې یو بنسټیز او تأسیس شوی اصل دی. د بېلګې په توګه، د بشري حقونو د نړیوالې اعلامیې (UDHR) 11 (1) ماده وايي هغه کسان چې په جرم تورن وي حق لري د جرم تر اثبات پورې بې ګناه وګڼل شي. ¹⁹ د جرمونو په نړیوال قانون (ICL) کې، د بې ګناهۍ فرضیه د نړیوالې جنایې محکمي د روم د اساسي قانون د 66 مادې په 1 پر اګراف کې یاده شوې ده.²⁰

6.1.2 د شواهدو قبولیت

په قانوني پروسه کې د شواهدو د یوې ځانګړې برخې منل په دې پورې اړه لري چې آیا دا "د منلو وړ" ګڼل کېږي او که نه؟ د منلو وړ قواعد په قضایي صلاحیتونو کې مختلف وي. که په عامه اصطلاح ووايو، په تګلاره کې یو عام توپیر د کامن لا او مدني قانون په سیستمونو او قضایي صلاحیتونو کې لیدل کېږي.

■ د کامن لا/عامه قانون په صلاحیتونو (قلمرو) کې د شواهدو منل د هغې په تړاو او تثبتي ارزښت پورې اړه لري. ²¹ تثبتي ارزښت پدې معنا سره دی چې شواهد د محاکمې پر پایلو په اغېز کولو کې څومره ګټور دي. لېکن، باید له تورن سره په غیر عادلانه توګه له تعصب څخه ډډه وشي او ډاډ ترلاسه شي چې محکمه د تورن مخالفه نه ده. ²² د شواهدو تثبتي ارزښت ته ځکه پام کېږي تر څو هغه د تعصب مخه ونیول شي چې د محکمي په عادلانه توب کې رامنځ ته کېدای شي.²³

■ د مدني قانون په صلاحیتونو (قلمرو) کې تمرکز پر دې دی چې آیا شواهد په سم یا قانوني ډول ترلاسه شوي ګڼه. شواهد ممکن د منلو وړ ونه ګڼل شي که چېرې په غیر قانوني توګه او یا هم د شکنجې له لارې ترلاسه شوي وي.^{24 25}

19 د بشري حقونو نړیواله اعلامیه، (GA Res 217A (III)، د ملګرو ملتونو GAOR، د ملګرو ملتونو سند 10) A/810 دسمبر 1948) آرت 11 (UDHR).

20 د روم قانون (12 n).

21 بارتولومیچ کرزان، 'د شواهدو د منلو وړتوب او نړیوال جنایې عدالت' (2021) 17 (1) د جنایې پروسیجر برازیل ژورنال 161، 161.

22 'احتمالي ارزښت'، د حقوقي معلوماتو انسټیټیوټ (ویب پاڼه، می 2022) <https://www.law.cornell.edu/wex/probat_ive_value>.

23 مخکې وړاندې شوي سرچینه

24 د کرزان لیکنه په مخکینۍ حوالې (21 n) کې ذکر شوی په 162 مخ کې موندل کیدی شي.

25 په 2020 کې "د نړیوالو محکمو او محاکمو قانون او عمل" کې، د سارا منصور فلاح کار چې سرلیک یې دی "د نړیوالو محکمو او محاکمو په وړاندې د غیر قانوني ترلاسه شوي شواهدو منل" په 2.1 برخه کې بحث شوی.

د دغو دو حقوقي سیستمونو ترمنځ عمده توپيرونه په لاندې ډول دي:

ترافعي حقوقي سیستم

تحقیقاتي حقوقي سیستم

د محکمې لهخوا چمتو شوي شواهد او قانوني دلایلو وړاندې کول	د محاکمې په ترڅ کې محکمې ته د شواهدو راټولولو او قانوني دلیلونو وړاندې کول	د بنکیلو رول/نقش
په محکمه کې له بنکیلو لورو څخه د شواهدو او پوښتنو څېړنه او راټولول	د محاکمې د قواعدو څارنه او د عدالت ټینګښت	د قاضیانو او محکمو رول
قاضی او محکمې	څارنوال او مدافع	څوک محاکمه ترسره کوي؟
قاضی او محکمې ²⁷	څارنوال او مدافع	څوک شواهد راغونډوي؟
ډېره نادره ده چې ددې غوښتنه وشي لېکن کله چې غوښتنه وشي، د محکمې لهخوا یې بیاکننه کېږي	ډېری د بنکیلو لورو لهخوا د محاکمې په ترڅ کې د ثبوتونو وړاندې کولو غوښتنه کېږي	شاهدان څنګه کارول کېږي؟
له داسې ثبوت سره 'آزاد ثبوت' کاروي چې په پراخه توګه قبول شوی وي خو که چېرې اړوند او اثباتي ارزښت ولري ²⁸	د شواهدو قواعد او د هغو شواهدو د ډولونو محدودولو لپاره پلي کېږي چې د منلو وړ وي	کومو شواهدو ته اجازه ورکول کېږي؟

27 په کتاب 'په نړیوال جرمي عدالت کې د شواهدو اصول' د کریم A. خان لخوا ایډیټ شوي، کارولین بیسمن او کریستوفر ګوسنیل، پیټر مرفي او لینا بدور په 97-98 مخونو کې د "نړیوال جرمي قانون او د شواهدو عام قانون قواعد" باندې بحث کوي.

28 هماغه سرچینه چې مخکې یې په 98 مخ کې یادونه کړې وه.

په متحده ایالاتو کې ترافعي حقوقي سیستم

متحده ایالات د کامن لا سیستم لرونکی هېواد دی چې د شواهدو له فدرالي قواعدو سره چې په ملي کچه د شواهدو مقررات اداره کوي، تحقیقاتي حقوقي سیستم کاروي. ³³ په دې چوکاټ کې، قاضي یو بی طرفه رول لري په داسې حال کې چې بنسټیز لوري د محاکمې په ترڅ کې د شواهدو د راټولولو او قانوني دلیلونو مسؤلیت لري. ³⁴

څارنوال، د قضیې د یو طرف په حیث، د شاهدانو او اسنادو په ګډون د وړاندې کولو لپاره شواهد انتخابوي او غوره کوي. مدافع وکیل هم په ترافعي حقوقي سیستم کې مهم رول لوبوي، په فعاله توګه له تورن څخه دفاع کوي او د دوی د قضیې د ملاتړ لپاره شواهد او دلایل وړاندې کوي. برعکس په تحقیقاتي سیستم کې د دفاع رول د محکمې لهخوا تر راټولو شویو شواهدو پورې محدود دی.

ترافعي حقوقي سیستمونه د شواهدو د سختو قواعدو لهخوا اداره کېږي. د مثال په توګه، د متحده ایالاتو د شواهدو د فدرالي قواعدو اداره د منلو وړ شواهدو ټولونه محدودوي لکه د کریکټر (شخصیت) شواهد ³⁵ او فقط اوریدل شوي شواهد. ³⁶ ددې په پرتله، تحقیقاتي حقوقي سیستم قاضیانو او محکمو ته د شواهدو په برخه کې پراخ صلاحیت ورکوي.

د JJ یا نړیوال قضایي صلاحیت د قضیو په لومړني تور کې بنیادي د متحده ایالاتو د یوې عادي جنایي محاکمې په پرتله چیرې چې د شواهدو معیاري قواعد نه پلي کېږي، د شواهدو لړۍ پراخه وي. دا د شواهدو د راټولولو لپاره تحقیقاتي حقوقي سیستم ته ورته دی. په هر صورت، په واقعي محاکمه کې د متحده ایالاتو د فدرالي قانون ترافعي حقوقي سیستم تعقیبېږي چیرې چې شواهد د ځانګړو مقرراتو لهخوا محدود شوي او د بنسټیزو اړخونو لهخوا پریکړه ترسره کېږي. په دې توګه، په داسې حال کې چې لومړني تورو نه بنیادي د پراخو شواهدو پر بنسټ واکمني؛ محاکمه په خپله هغه شواهد محدودوي چې په متحده ایالاتو کې اوریدل کېږي.

د متحده ایالاتو او فرانسوي حقوقي سیستمونو ترمنځ توپیر دا منعکسوي چې څنګه شواهد راټولېږي او په مختلفو قضایاوو کې منل کېږي. په داسې حال کې چې تحقیقاتي سیستم محکمو ته اجازه ورکوي چې د شواهدو پراخه لړۍ په پام کې ونیسي، د ترافعي حقوقي سیستم موخه دا ده چې احتمالي غیر ضروري شواهد محدود او په دې توګه د محاکمې وخت او لګښتونه کم کړي. دا په ځانګړې توګه په افغانستان کې خورا مهم دی، چیرې چې د باور وړ شواهدو ترلاسه کول له ډېرو ننګونو او

هغه هېوادونه چې ترافعي سیستمونه کاروي د نړیوال قضایي صلاحیت (JJ) قضیې د هغو هیوادونو په پرتله په مختلفه توګه څېړي چې تحقیقاتي سیستمونو کاروي. بنیادي د شواهدو د راټولولو بېلې تګلارې وي او هغه شواهد هم محدود وي چې د راټولولو اجازه یې ورکړل شوې وي. دا برخه دا څیړي چې څنګه د ترافعي او تحقیقاتي سیستمونو ترمنځ توپیر د JJ پر عملي کیدلو او پمدې قضیو کې د شواهدو او اعترافاتو پر کارولو اغېز کوي.

د فرانسې تحقیقاتي حقوقي سیستم

فرانسه د مدني قانون لرونکی هېواد په توګه، د فرانسې د جزایي طرز العمل په څارنه کې د استینافي (تحقیقاتي) سیستم تر چتر لاندې کار کوي. ²⁹ په دې سیستم کې، تحقیقاتي قاضیان جنایي تحقیقات څاري او پرېکړه کوي چې ایا قضیه باید فیصله شي او که نه. ³⁰ د فرانسې د جزایي اجرائیو قانون د 81مې مادې له مخې، تحقیقاتي قاضیان واک لري چې هر هغه تحقیق ترسره کړي چې دوی یې د حقیقت موندلو لپاره اړین ګڼي. ³¹ دوی د شواهدو راټولولو لپاره پراخ واکونه لري او کولی شي د پولیسو څخه مرسته وغواړي لکه تېلفون څارلای شي او د شاهدانو مرکې اورېدلای شي. د محاکمې په مرحله کې، د څېړونکي قاضي په پرتله یو بل قاضي د پروسې مسؤلیت او د وړاندې شویو شواهدو د وزن په ټاکلو کې د پام وړ امتیاز لري. دا له ترافعي سیستمونو سره توپیر لري، چیرې چې شواهد ارزول کېږي یا د تاسیس شوي مقرراتو پراساس ایستل کېږي. ³² په ترافعي سیستمونو کې، بنسټیز لوري د قضیې پر پایلو د اغېز لپاره د قانوني دلیلونو او شواهدو په وړاندې کولو کې مهم رول لوبوي، په داسې حال کې چې په تحقیقاتي سیستمونو کې محکمې او قاضیان د شواهدو او پایلو په تړاو پرېکړه کوي.

29 د جزایي اجرائیو کود (فرانسه).

30 د Service-Public.fr ویب پاڼه د "عدلي تحقیقاتو" په اړه معلومات وړاندې کوي. <https://www.service-public.fr/particuliers/vosdroits/> F1456?lan g=en

31 د جزایي اجرائیو کود (فرانسه) (n 29) ماده نمبر 81.

32 همدغه سرچینه د 428 مادې پورې اړه لري.

33 د شواهدو فدرالي مقررات، (2018 و 1975 USC 28 (متحده ایالات)).

34 د می په 26، 2022، د اکسفورډ بیبلوګرافیکو د "عدالت د مخالف سیستم" په اړه د روجر بینیفیل داخله خپره کړه. <https://www.oxfordbibliographies.com/display/document/obo-9780195396607/obo-9780195396607-0320.xml>

35 د شواهدو فدرالي قواعد (متحده ایالات) §404 (n 33).

36 هماغه سرچینه چې مخکې په 802 برخه کې مشخص شوی.

ستونزو سره مل وي؛ شواهد د هغو قواعدو او طرز العملونو له مخې چې په ترافعي حقوقي سیستمونو کې شتون لري، پېچلي وي. تحقیقاتي حقوقي سیستم بنایي له بنکیلو لورو څخه د امکان تر حده ډېر شواهد راټول کړي. په هر صورت، د ډېرو غیر ضروري شواهدو د منلو په اړه اندېښنې شتون لري. دا اړینه ده چې په افغانستان کې د شواهدو راټولو ستونزې او د دې جرمونو د قربانیانو او ژغورل شویو وگړو لپاره په پراخه او اغېزناکو پریکړو کې توازن وساتل شي.

6.3 د شواهدو قواعد او د پرائیستو سرچینو شواهد

په اوسنۍ ډیجیټل زمانه کې محکمې ډېری وخت له داسې شواهدو سره مخ کېږي چې د ډیجیټل سرچینو څخه را اخیستل شوي وي او یا د ډیجیټل محدودې سره تړاو لري او له همدې امله اړتیا ده چې د ډیجیټل شواهدو پر منلو غور وشي. 37 د دې شواهدو ډېره برخه پرائیستې سرچینه ده؛ په دې معنی چې دا په آزاد ډول شته دي او په عامه توګه د لاسرسۍ وړ دي. په داسې حال کې چې د ټیکنالوژۍ ادغام او په نننۍ ټولنه کې د شواهدو تحول قانوني مقررات تعدیل کړي او نورې څیړنې ته اړتیا لري؛ له پرائیستو سرچینو څخه د اخیستل شویو معلوماتو یوه نیمګړتیا دا هم ده چې کولی شي د تحقیقاتو بشپړتیا او کره توب متضرر کړي. 38

6.3.1 پرائیستې سرچینې څه ته وايي؟

د ډیجیټل پرائیستو سرچینو شواهد هغو معلوماتو ته ویل کېږي چې په عامه او وړیا توګه د انټرنیټ پلټنې فارمونو له لارې د لاسرسۍ وړ وي. 39 په دې شواهدو کې انځورونه، ویډیوګانې او غږیز ریکارډونه شامل دي چې په ویب پاڼو یا د ټولنیزو رسنیو په پلټنې فارمونو لکه فیسبوک او یوتیوب کې موجود وي. 40 د پرائیستې سرچینې ډیجیټل شواهد هر څوک تر لاسه کولای شي پرته له دې چې غیر قانوني هېڅکې وکړي او یا هم داسې موادو ته د لاسرسۍ لپاره قانوني اجازه واخلي.

ډیجیټل وسایل، معلومات او د معلوماتو تحلیل اوس د جنایي یا جرمي تحقیقاتو اړینې برخې دي. 41 په ځانګړې توګه د جګړې په سیمو کې چېرې چې د شواهدو ترلاسه کول د

امنیت یا ډیپلوماتیکو ننگونو له امله له خنډونو سره مخ کېدی شي. د پرائیستو سرچینو ډیټا (معلومات) څیړونکو ته دا وړتیا ورکوي چې مهمو معلوماتو ته په لرې او خوندي ډول لاسرسی ومومي. د فوټیج (لنډه معلوماتي ویډیو) خپرول کولی شي د پوهاوي کچه لوړه، د بشري حقونو سرغړونو او جنګي جرمونو ته د نړۍ پام جلب او په قانوني پروسو کې ډېرې حساب غوښتنې/ورکونې ته وده ورکړي. 42

سربېره پردې، دغه ډیجیټل سرچینې په نړیوالو جرمونو کې د بنکیلو خلکو په راټولو او نقشه کولو، همدارنګه د پېښو او مجرمینو په پېژندلو کې مرسته کوي. د مثال په توګه، د ګرځنده موبایل اپلیکشن (eyeWitness to Atrocities) کاروونکو ته اجازه ورکوي چې په خوندي ډول د بشري حقونو څخه د سرغړونو عکسونه یا ویډیوګانې مستندې کړي. 43 دا اپلیکشن ډاډ ورکوي چې ویډیو یا فوټیج د رمز پرمټ خوندي شوي (encrypted)، وخت یې مشخص شوی، جغرافیایي موقعیت یې معلوم دی او خوندي سرورونو ته لیږدول کېږي څو د شواهدو اعتبار او رېښتینولي خوندي کړي. 44 وکیلان د ثبت شوي منځپانګې بیاکتنه کوي او په تحقیقاتو کې د کارولو لپاره دغه بصري شواهد پروسس کوي. د دې پروګرام له لارې ترلاسه شوو فوټیجونو په اغېزناکه توګه د بشريت ضد جرمونو لپاره د خلکو په محکومولو کې مرسته کړې ده. 45

دغه ډیجیټل وسایل او پلټنې فارمونه عامو خلکو ته ددې وړتیا ورکوي چې خپل روایتونه او سرګښتونه شریک او په دې توګه د حقیقت د لټون هڅو ته وده ورکړي. سربېره پردې، د ډیجیټل پرائیستو سرچینو معلومات کولی شي د شاهدانو لپاره خطر ونه کم کړي. 46 هغه معلومات چې تصدیق شوي وي، د کوم شاهد پرته د مرتکب شخص په خلاف کارول کېدلی شي. دا په ځانګړې ډول هغه وخت عملي کېږي چې د کوم شخص مرتکب کوونکي پر خلاف شاهدي ورکول، شاهد له ګواښ یا خطر سره مخ کوي.

په افغانستان کې، طالبان معلوماتو ته د خلکو پر لاسرسۍ او همدارنګه پر ازادو رسنیو او ژورنالیستانو کلک کنټرول لري، چې دغه کار د جنایي اجراءاتو لپاره د شواهدو راټولولو ستونزمنوي. 47 لېکن، له هغو ګواښونو او خطرونو سره سره چې په افغانستان کې خلک ورسره مخ دي، ډېری یې

42 نیکیتا مهندرو او الیکسا کونینګ، 'د خلاصې سرچینې شواهد او د جرمونو نړیواله محکمه' (2022) 35 د هارورډ د بشري حقونو ژورنال 1.

43 'eyeWitness to Atrocities'، 'د ظلمونو عیني شاهدان'، لیکس نیکس: د قانون بنسټ (ویب پاڼه) <https://www.lexisnexisrolfound ation.org/projects/> eyewitness.aspx?p=projects.

44 ډیلان کارتر، 'موبایل ایپ وکیلانو سره د جنګي جرمونو په تعقیب کې مرسته کوي' بروکسل ټایمز (آنلاین، 20 مارچ 2023). <https://www.brusselstimes.com/413308/mobile-app-helps-lawyers-prosecute-war-crimes>

45 مخکې ذکر شوي سرچینه

46 ایوان مکرموت، الیکسا کونینګ او ډاراج موری، 'د خلاصې سرچینې معلوماتو روند ځای: په نړیوالو جرمي تحقیقاتو کې د انسان او ماشین تعصب یا پلویټوب' (2021) 19 (1) د نړیوالو جرمي عدالت ژورنال 87.

47 مژگان سمرقندی، «افغانستان، طالبان او د آزادۍ روایت» (2022) Pacific Journalism Review 162.

37 ایټ کلوسترمن او همکارانو د 2015 کال د مارچ په 16 نېټه د "عدلي ساینس او ټیکنالوژۍ ترمنځ انټرفیس: څنګه ټیکنالوژي کولی شي د جرمي عدالت سیستم کې د عدلي انسټیټوټونو رول کې د تمثیل بدلون لامل شي" تر سرلیک لاندې د نظر مقاله لیکلې. <https://royalsocietypublishing.org/doi/10.1098/rstb.2014.0264>

38 مارک ریت، کلینټ کار او ګریګ کنج، 'د ډیجیټل عدلي ماډلونو ازموینه' (2022) 1 (3) د ډیجیټل شواهدو نړیواله ژورنال 9.

39 ګریم ادوارډز، د سایبر جرمونو د پلټونکو رساله (جان ویلی او سنز، 2020) 7.

40 Konstantina Stavrou، 'په نړیوالو جنایي قضیو کې د خلاصې سرچینې ډیجیټل شواهد: د لویو جرمونو لپاره د حساب ورکونې په برخه کې د پرمختګ یوه لاره؟'، نظریه جوړس (د بلاګ پوسټ، جنوري 26، 2021) [2] <http://opiniojuris.org/2021/01/26/open-source-digital-evidence-in-international-criminal-cases-a-way-forward-in-ensuring-accountability-for-core-crimes>.

41 ډینیل تروټیر، 'د خلاصې سرچینې استخبارات، ټولنیز رسنۍ او د قانون پلي کول: لیدونه، خنډونه او انتقادونه' (2015) 18 (4-5) د کلتوري مطالعاتو اروپایي ژورنال 530.

د طالبانو لهخوا د بشري حقونو د سرغړونو په اړه اسناد او راپور ورکولو ته دوام ورکوي. دا شواهد ډېری د قربانيانو او ژغورل شویو وگړو لهخوا په ټولنيزو رسنيو کې شريک شوي، چې د پرانيستي سرچینې د معلوماتو په توگه د عکسونو او وېډيوگانو د پام وړ ټولگه ده.⁴⁸

6.3.2 د ډيجيټل پرانيستو سرچينو معلوماتو کارول

د جنګي جرمونو د څېړنې لپاره د ډيجيټل پرانيستو سرچينو د معلوماتو په کارولو کې مخ په زياتيدونکي ليوالټيا ته په پام د بشري حقونو لپاره د UC برکلي مرکز (the University of California Berkeley Human Rights Centre) او د ملگرو ملتونو د بشري حقونو د عالي کميشن دفتر (OHCHR) د ډيجيټل پرانيستو سرچينو د څېړنو په اړه د برکلي پروتوکول (Berkeley Protocol) رامینځته کړی.⁴⁹ دا پروتوکول د بشري حقونو د نړيوالو سرغړونو په پلټنه کې په اغېزناکه توگه د ډيجيټل پرانيستو سرچينو د معلوماتو کارولو لپاره د لارښود په توگه کار کوي. ددغه پروتوکول موخه شريکانو ته د عدالت او حساب ورکولو په تعقيب کې د ډيجيټل پرانيستو سرچينو د معلوماتو کارولو لپاره د معياري ميتودونو وړاندېزول دي. د ټولنيزو رسنيو پلټنيزو موندنو په شمول، په دې کې عادي وگړي، څيړونکي، حقوقي مسلکيان، نړيوال سازمانونه، غير دولتي سازمانونه، محکمې، او د آنلاین خدماتو چمتو کونکي شامل دي.⁵⁰

د وېډيو په کارولو سره تاريخي اقدام وکړ او په دې وېډيو کې د لیبیا د ملي اردو د قوماندان لهخوا د 33 کسانو اعدام بنسټ شوی و. ددغو شواهدو د تحليل په پايله کې يې د هغه د نيولو امر صادر کړ. ⁵³ د پرانيستو سرچينو دا ډول محتوا نه يوازې د ICC بلکې کورنيو محکمو او د بشري حقونو سيمه ييزو او نړيوالو هغو محکمو ته هم ارزښت لري چې د بشري حقونو د سرغړونو شواهد راټولوي.

دا يوازې يو څو مثالونه دي چې د پرانيستو سرچينو څيړني د نړيوالو جرمونو د مرتکبينو د محکومولو لپاره کارول شوي دي. يو شمېر نورې څېړنې په ځينو هېوادونو لکه يمن، میانمار، کامرون، د کانگو ډيموکراتيک جمهوريت او نايجيريا کې ترسره شوي،⁵⁴ چې د دې چلند نړيوال اغېز نور هم څرگندوي.

6.3.3 د ډيجيټل پرانيستو سرچينو معلوماتو پر وړاندې ننگونې

په داسې حال کې چې د برکلي پروتوکول (Berkeley Protocol) د بشري حقونو پلټونکو او جنايي محکمو لپاره يو مفصل چوکاټ چمتو کوي او موخه يې د شواهدو د کرهټوب او تصديق زياتول دي، خو لا هم د ډيجيټل پرانيستو سرچينو د معلوماتو په کارولو کې گڼې ننگونې شته دي.

د سرچينو کمښت

د ټيکنالوژۍ گړندی پرمختگ د جرمونو په مخنيوي او حساب غوښتنه کې خورا مرسته کړې، مگر دا د پام وړ ننگونې هم لري. د گرځنده تليفونونو پرمختگ د جرمي صحنو او مرتکبينو په تړاو د معلوماتو کچه زياته کړې، د معلوماتو د را پيدا کول هم گټور او هم ستونزمن دي خو د دې دومره معلوماتو تحليل ډېر وخت او لگښت ته اړتيا لري.⁵⁵ د بيلگې په توگه، د مجرمينو نقشه کولو پروسه د پام وړ سرچينو او د کارکونکو کافي کچې او امنيت ته اړتيا لري. د ارقامو بشپړ حجم کولی شي د څېړونکو ډلو تر توان لور وي او د دې ډول د معلوماتو پر راټولولو هم بايد اعتراف وشي.⁵⁶

د ډيجيټل پرانيستو سرچينو د لا زياتې موثري استفادې لپاره واحدو تگلارو ته اړتيا ده او همدا په هغو گڼو نوښتونو کې هم راڅرگندېږي چې له بشري حقونو د سرغړونو د مستند کولو او همدا راز د حساب غوښتنې د هلو-ځلو په موخه پيل شوي دي. د بيلگې په توگه، د کاليفورنيا پوهنتون، برکلي او د سوريي آرشفيف په برياليتوب سره د 2017م کال د مارچ په مياشت کې د سوريي په التميته کې د کيمياوي وسلو د بريد په تړاو د څيړنې لپاره د پرانيستو سرچينو شواهد کارولي دي.⁵¹ د دې بريد د وېډيوگانو په تحليل سره دوی د سوريي لهخوا له نړيوالو قوانينو سرغړونه معلومه کړې ده.⁵²

محکمو هم په خپلو اجرائتو کې د ډيجيټل پرانيستو سرچينو د معلوماتو کارول پيل کړي. په 2017م کال کې، د جرمونو نړيوالې محکمې (ICC) د شواهدو په توگه د ټولنيزو رسنيو

53 اليکسا کوينګ، “د خلاصې سرچينې شواهد او د بشري حقونو قضیې: يو عصري ټولنيز تاريخ” په سام ډوبرلي کې، اليکسا کوينګ او داراغ مری، ډيجيټل شاهد: د بشري حقونو څيړنې، اسنادو او حساب ورکولو لپاره د خلاصې سرچينې معلومات کارول (د کيمبرج پوهنتون پريس، 2019) 41.

54 ويشنوي چوهري، “د برکلي پروتوکول: د خلاصې سرچينې څيړنې لپاره د لوبې احتمالي بدلون کونکی؟” (2021) په نړيوال قانون کې د څيړنې مرکز [5]؛ کريستوف کوټل، داراغ موری او سام ډوبرلي، “د بشري حقونو د راپور ورکولو لپاره د خلاصې سرچينې څيړنه: يو لنډ تاريخ” په ډوبرلي، کوينګ او موري کې (23 (n 54).

55 مکډرموت، کوينګ او موری (47)؛ [2] (n 38) Klosterman.

56 سارا زاريمسکي او جودي ميونسکي، “د خلاصې سرچينې په څيړنه کې د انصاف، مساوات او تنوع په اړه سمپوزيم: په خلاص کې: د عدالته محاکمې حقونه او په ICC کې د خلاصې سرچينې شواهد،” Opinio Juris (د بلاگ پوسټ، د فبروري 10، 2023) <http://opiniojuris.org/2023/02/10/symposium-on-fairness->(2023 equality-and-diversity-in- open-source-investigations-out-in-the- </open-fair-trial-rights-and-open-source-evidence-at-the-icc>.

48 کيترين بوانز، “افغان ميرمنې د ټولنيزو رسنيو د کمپاين په مرسته طالبانو ته پيغام استوي” دی نيوز ورځی (آنلاین، 14 سپتمبر 2021) <https://thenewdaily.com.au/news/world/2021/09/14/afghan-women-social-media>.

49 OHCHR او د کاليفورنيا پوهنتون برکلي د بشري حقونو مرکز، د ډيجيټل خلاصې سرچينې تحقيقاتو په اړه د برکلي پروتوکول: د نړيوالو جرمونو، بشري سرغړونو په تحقيق کې د ډيجيټل خلاصې سرچينې معلوماتو اغيزمن کارولو په اړه يو عملي لارښود <https://humanrights.berkeley.edu/berkeley-protocol-digital-open-source-investigations> (“Berkeley Protocol”).

50 مخکې ذکر شوي سرچينه

51 انا بينسيک او نور، “په التميته کې کيمياوي بريدونه: د زده کونکي په مشرۍ د خلاصې سرچينې څيړنه” (وروستی راپور، دسمبر 2017) <https://www.law.berkeley.edu/wp-content/uploads/2019/01/Hama-Report-Final_190111.pdf>.

52 پورته ذکر شوي سرچينه

ناسم معلومات

د ډیجیټل پرائیستو سرچینو معلومات له دې ننگونو سره سره، د سازمانونو، افرادو، او قانوني ټولنو لپاره ارزښتناکه وسیله ده چې هڅه کوي د نړیوال قضاوت (UJ) له لارې تورن شوي مرتکبین محاسبه کړي. د دې لپاره چې دا ډول مواد د شواهدو په توګه د منلو وړ وي، نو مهمه ده چې معلومات په عادلانه، دقیق او باوري توګه راټول شي.⁶⁵ سر بېره پردې، دا اړینه ده چې قانوني فعالین، د قاضیانو په ګډون، د شواهدو په توګه د ډیجیټل پرائیستو سرچینو د معلوماتو ارزولو کې مناسبه روزنه ترلاسه کړي.

د ډیجیټل پرائیستو سرچینو د ډیټا راټولولو یوه ګټه داده چې د قربانیانو او ژغورل شویو وګړو په ګډون مختلف بڼکېل اړخونه ګډون ته رابولي.⁶⁶ په کېمرو سمبال ځیرک مایلونونه او د ټلیفون له لارې اړیکې د پرائیستو سرچینو د ډیټا راټولولو ظرفیت لوړوي او په وسیله یې پراخ ګډون ممکن دی.⁶⁷ د مثال په توګه، د روغتونونو او بنسټونو د ویجاړولو مستندې ویډیوګانې او فوټیج کولی شي د دویزو شواهدو لکه د عیني شاهدانو د شاهدۍ ملاتړ وکړي.

ناسم یا غلط معلومات د نړیوالو سازمانونو او د هغو وګړو د هڅو بندیدو ګواښ رامنځته کوي چې د حساب غوښتنې/ورکونې لپاره په ډیجیټل پرائیستو سرچینو باندې تکیه کوي. مصنوعي ځیرکتیا د ډیپ فیکس 'deepfakes' احتمال هم زیاتوي. ډیپ فیکس خیالي انځورونه او ویډیوګانې دي چې ځینې وخت کیدي شي واقعي معلوم شي.⁵⁷

مجرمین بنایي له مصنوعي ځیرکتیا څخه کار واخلي ترڅو ګمراه کونکي مینځپانګې رامنځته کړي چې د دوی پر وړاندې تورونه کمزوري کوي. سر بېره پردې، ډیپ فیکس کولی شي خلک وښيي چې غیرقانوني اعمال ترسره کوي، سره له دې چې دا خلک په بشپړه توګه افسانوي دي. دغه حالت دا خطر زیاتوي چې مستند فوټیج به د جعلی په توګه رد شي او له همدې امله د محکمو فعالیت پیچلی کوي.⁵⁸

پلویټوب (طرفداري)

د شواهدو په توګه د ډیجیټل پرائیستو سرچینو معلوماتو کارولو کې بله مهمه ننگونه د نړیوالو جرمنو د تحقیق او تعقیب پرمهال د تعصب یا پلویټوب احتمالي نفوذ دی. پلویټوب یا طرفداري په هر اړخیزه توګه یوې پروسې ته اشاره کوي چې پایله اخیستنه په سیستماتیک ډول له حقیقت څخه منحرفوي.⁵⁹

پلویټوب/طرفداري کولی شي ادراکي یا تخنیکي واوسي.⁶⁰ په ادراکي پلویټوب کې د معلوماتو په اړه د خلکو تحریف شوي ارزونې شاملې دي،⁶¹ چېرې چې مخکې تصور شوي مفکورې د واقعیت مفهوم تحریفوي.⁶² د بیلګې په توګه، د انتخاب تعصب - چې د ادراکي تعصب یو ډول دی - کولی شي په بالقوه توګه مهم شواهدو، لکه د لویو جرمنو او د جنسیت پر بنسټ اغېزناکو معلوماتو په راټولولو کې د ځینو ډلو د کم استازیتوب یا ډېر استازیتوب لامل شي.⁶³ په ورته وخت کې، تخنیکي پلویټوب د کمپیوټر سیستمونو له خوا ترسره شوي پریکړو پورې اړه لري، لکه غیر مساوي الګوریتمونه چې معلومات په متناسب ډول توزیع کوي یا د ټولنیزو رسنیو اېلوډونو کې چمتو شوي ناکافي معلومات.⁶⁴

65 کلی ریورډان، "دقت، خپلواکي او بي پریټوب: څنګه میثای رسنۍ او ډیجیټل نیټونه په ډیجیټل عمر کې معیارونو ته مراجعه کوي" (2014) د ژورنالیزم د مطالعې لپاره د رویټرز انستیتیوت 8 [1.2].

66 جلسي کولینګ، "په نړیواله جنایي محکمه کې د ډیجیټل شواهدو تصدیق راتلونکی" (2022) د عامه او نړیوالو چارو ژورنال 7.

67 بنیامین ډویر، "ایا سمارټ فونونه د ICC تحقیق کونکو سره مرسته کولی شي؟"، د انصاف مرکز (آنلاین، 15 سپټمبر 2015) <<https://justicehub.org/article/can-smartphones-help-icc-investigators>>.

57 ایان نمونه، "ډیپ فیکس څه دي - او تاسو څنګه دوی پیژنئ؟" کارډین (آنلاین، 13 جنوري 2020) <<https://www.theguardian.com/technology/2020/jan/13/what-are-deepfakes-and-how-can-you-spot-them>>.

58 بریت مک کینډلیس فارمر، "د ډیپ فیک انر: تاسو څنګه پوهیږئ چې ویډیو ریښتیا ده؟" CBS نیوز (آنلاین، د جولای 31، 2022) <<https://www.cbsnews.com/news/deepfakes-real-fake-videos-60-minutes-2022-07-31>>.

59 ډیویډ ایل ساکت، "په تحلیلي څیړنه کې تعصب" (1979) 32 د اوردمهاله ناروغيو ژورنال 51.

60 مکډرموټ، کولینګ او موری (88) (47) n.

61 ډان سیمون، په شک کې: د جرمي عدالت پروسې روانې پوهه، (2012) د هارورډ پوهنتون پریس، 38.

62 سارا مسجدي، "څنګه په تحقیق کې د تعصب سره مبارزه وکړو"، د ASIS نړیواله ویب پاڼه (ویب پاڼه، مارچ 3، 2023) <<https://www.asisonline.org/security-management-magazine/articles/2023/03/investigations/investigation-bias>>.

63 مکډرموټ، کولینګ او موری (94) (47) n.

64 بروک ایرن ډفي او کولټن میسنر، "په حاشیو کې د پلیټ فارم حکومتداري: د الګوریتمیک (په دننه) لید سره د ټولنیزو رسنیو جوړونکو تجربې" (2023) 45 (2) رسنۍ، کلتور او ټولنه 285.



لنډيز:

- د شواهدو اداره کولو قواعد او طرز العملونه د دولتونو ترمنځ د پام وړ توپیر درلودلی شي. د قانوني سیستم ډول – که ترافعي وي يا تحقيقاتي – په محکمه کې د شواهدو وړاندې کولو په څرنگوالي اغېزه کوي.
- د نړيوال قضاوت (UJ) قضیې، د ادعا شويو جرمونو شدت يا د تورن پر وړاندې د شواهدو کچې ته په پام سره، بايد لاهم د جزايي قانون او بشري حقونو اساسي اصولو ته غاړه کېږدي.
- د ډیجیټل پرائیستو سرچینو معلومات د دې وړتیا لري چې د UJ قضیو کې ځینې څرگندې ننګونې حل او فصل کړي. په داسې حال کې چې دغه سرچینې خلکو ته وړتیا ورکوي څو د ادعا شويو سرغړونو عکسونه او ویدیوګانې شریکي کړي، مګر له دې سره سره دوی د مختلفو ځنډونو سره مخ کېږي لکه محدودې سرچینې، غلط معلومات، او پلویټوب.
- په افغانستان کې، ډېری عوامل د شواهدو راټولول پیچلی کوي، لکه هېواد ته محدود لاسرسی، د تاوتریخوالي پام وړ ګواښونه او د خپلواکو رسنیزو سرچینو نشتوالی. په تیرو څلویښتو کلونو کې، د شواهدو راټولولو يا د مجرمینو د محاکمې لپاره رسمي څېړنې نه دي شوي او د حکومت وروستیو بدلونونو دا ستونزې لاسي زیاتې کړي دي.
- له دې ننګونو سره سره، د پرائیستو ډیجیټل سرچینو معلومات او هغه پلیټ فارمونه او وسایل چې همدا معلومات را پیدا کوي، د قضیې د جوړونې په هڅو کې د قربانیانو او ژغورل شویو وګړو په شمول، د بنکیلو اړخونو د پراخې بنکیلتیا لامل کېږي. دا بنکیلتیا په ځانګړې توګه په افغانستان کې مهمه ده، ځکه هلته رسمي تحقیقات د طالبانو د کنټرول له امله له پام وړ ځنډونو سره مخ دي.

لومړۍ برخه

نړيوال صلاحيت ته عمومي بياکتنه

اووم خپرکي

VII

د حساب غوښتنې /
ورکونې لپاره نورې
تگلارې

د دغې رسالې لومړۍ برخه د نړيوالو جرمونو په اړه د حساب ورکونې لپاره د نړيوال قضايي صلاحيت تر څنګ د اضافي لارو چارو په څېړنې سره پای ته رسېږي. لکه څنګه چې مخکې يادونه و شوه، په نړيواله کچه د طالبانو او ورسره تړلو ترورستي شبکو د کړنو په اړه د حساب ورکولو لپاره هيڅ يوه لاره نه شي تضمينيدلای چې خامخا به بريالی وي.

دغه څېړنې په نړيواله کچه پر بېلابېلو تگلارو تمرکز کوي. لکه څنګه چې په دويمه برخه کې ورباندې بحث شوی، د طالبانو لهخوا د کورنيو حقوقي جوړښتونو له منځه وړلو سره يو ځای د معافيت د اوږدمهاله کلتور شتون په نږدې راتلونکې کې دا ناشونې کوي چې د افغانستان خپلې ادارې به احتساب پيل کړي.

دغه برخه د پخوانۍ يوګوسلاويا او روانډا د شخړو په اړه د موقتي نړيوالې جنايي محکمو د لاسته راوړنو په روښانه کولو سره پيلېږي او هغه زده کړل شوي درسونه په گوته کوي چې کيدای شي د افغانستان په وضعيت کې د تطبيق وړ وي. همدا راز، په دې څېړنې کې په افغانستان کې د نړيوالې جنايي محکمې (ICC) لهخوا روانه څېړنه او هغه ډېرې ننگونې تر بحث لاندې نيول کېږي چې دغه محکمه ورسره مخ ده او د ملګرو ملتونو لهخوا د يوه خپلواک تحقيقاتي ميکانيزم د رامینځته کولو په غوښتنې سره پای ته رسېږي، کوم چې د دې لارښود لیکوالان يې په نړيواله کچه اړين گڼي. په داسې حال کې چې د ډېرو نورو شخړو لپاره دا ډول ميکانيزمونه جوړ شوي، خو تر اوسه په افغانستان کې يو هم نه دی عملي شوی.

لړليک

7.1 ادهاک (لنډمهاله) نړيوالې جنايي محکمې | 79

7.1.1 اد هاک (لنډمهاله) نړيوالې جنايي محکمې څه دي؟ | 79

7.1.2 د ادهاک (لنډمهاله) نړيوالو جنايي محکمو په وړاندې ننگونې | 80

7.1.3 ادهاک (لنډمهاله) نړيوالې جنايي محکمې او افغانستان | 81

7.2 د جرمونو نړيواله محکمه (CCI) | 81

7.2.1 عمومي کتنه | 81

7.2.2 يو مغلق او ورو (آهسته) بهير | 83

7.2.3 نورې ستري ننگونې | 84

7.3 د خپلواکه تحقيقاتو ميکانيزمونه | 84

7.3.1 د تحقيقاتي ميکانيزمونو جوړول | 84

7.3.2 د قضیې مطالعات | 85

7.3.3 افغانستان لپاره د تحقيقاتو ميکانيزم ته اړتيا | 86

7.1 ادهاک (لنډمهاله) نړيواله جنایي محکمه

7.1.1 ادهاک (لنډمهاله) نړيواله جنایي محکمه څه ډول ارکان دی؟

ادهاک (لنډمهاله) نړيوالې جنایي محکمې د ځانگړو نړيوالو جرمنو د شکمنو کسانو د محاکمه کولو لپاره جوړې شوې دي. دغه محکمې د داخلي محکمو برخلاف چې د نړيوال قضايي صلاحیت (UJ) تر اصولو لاندې فعالیت کوي، د ځانگړو شخړو يا حالتونو په غبرگون کې رامینځته کېږي. سر بېره پردې، دوی په لومړنۍ بڼه د تعقيب لپاره لور پورې اشخاص په نښه کوي؛ په داسې حال کې چې د تېټې کچې مجرمین معمولاً د ملي محکمو له خوا محاکمه کېږي - لکه څنگه چې په بوسنیا او هرزیگووینا کې لیدل کېږي، یا د کمبودیا د دولت او محاکمو په څیر چې د پخلاينې هڅو ته لومړیتوب ورکوي او عدلي تعقيب نه ترسره کوي.

په داسې حال کې چې دغه محکمې په جوړښت کې سره توپیر لري خو معمولاً هغه وخت رامنځته کېږي چې ډېری حکومتونه له عملیاتي قواعدو او شرایطو سره موافق وي، کوم چې د محکمې په "اساسي قانون" کې بیان شوي. د "ادهاک" اصطلاح ددې څرگندونه کوي چې دا محکمې دایمي بنسټونه نه، بلکې لنډمهاله دي.

لومړنۍ ادهاک نړيوالې جنایي محکمه چې د نړيوال قضايي صلاحیت (UJ) پر پراختیایي خورا اغېزه کړې، نړيوالې نظامي محکمې (IMTs) وې چې تر دویمې نړيوالې جگړې وروسته په نورمبرگ او توکیو کې تاسیس شوې. دغه محکمې د گټونکو متحدینو له خوا د هغو جنایاتو او د بشریت ضد جرمونو د څېړنې لپاره رامنځته شوي چې د جگړې پرمهال ترسره شوي وو. متحدو قدرتونو د دغو محکمو مقررات او محدوده جوړه کړه چې ډېری نازي او جاپاني چارواکي د خپلو اعمالو په خاطر محکوم شول. دا د نړيوالو قوانینو په جوړولو کې یو مهم گام و چې خلک د جدي جرمونو له امله د حساب ورکونې لپاره مسؤل گڼل کېږي.

د پام وړ بل پرمختگ په 1990 لسیزه کې د دوو مهمو شخړو په ځواب کې رامنځته شو:

■ **پخوانی یوگوسلاویا: د ملگرو ملتونو امنیت شورا** (UNSC) په 1993م کال کې د پخوانی یوگوسلاویا لپاره د جرمونو نړيواله محکمه (ICTY) د دغې جگړې پرمهال د ترسره شوي جرمونو په ځواب کې رامنځته کړه.¹

■ **روانډا: د ملگرو ملتونو امنیت شورا** په روانډا کې هم د وحشتناکو پېښو په غبرگون کې له دغو پېښو څه کم یو کال وروسته د دغه هېواد لپاره د جرمونو نړيواله محکمه (ICTR) تاسیس کړه.²

1 د ملگرو ملتونو د امنیت شورا پریکړه لیک 827، د 1993 کال د می په 25 د UN GAOR UN Doc S/RES/827 کې مستند شوی، د ملگرو ملتونو د امنیت شورا 1877 پریکړه لیک، UN GAOR UN Doc S/RES/1877، د جولای په 7، 2009 کې تعدیل شوی.

2 د ملگرو ملتونو د عمومي اسامبلې رسمي ریکارډونه، د ملگرو ملتونو سند S/RES/955، د نومبر په 8، 1994، د ملگرو ملتونو د امنیت شورا 955 پریکړه لیک ته اشاره کوي.

په پخوانی یوگوسلاویا او روانډا کې څه ترسره شول؟

په پخوانی یوگوسلاویا او روانډا کې د 1990 لسیزې په اوږدو کې ډله ییزه ظلمونه د خلکو د ژوند بایللو او د ملکیتونو د پراخې ویجاړۍ لامل شول چې دغې چارې د دوو ادهاک نړيوالو جنایي محکمو جوړولو ته لاره هواره کړه.

پخوانی یوگوسلاویا: د 1990 لسیزې په لومړیو کې د شوروي اتحاد تر ړنګیدو او په پخوانیو سوسیالیستي جمهوریتونو کې د ملتپالنې د څپې تر خپریدو وروسته په ختیځه اروپا کې سخت تاوتریخوالی رامنځ ته شو.³ ناکرارې د یوگوسلاویا په سوسیالیستي فدرالي جمهوریت کې د دښمنۍ او ډله ییزو جرمونو لامل شوې او په 1992م کال کې یې د یوگوسلاویا حکومت ویجاړیدو ته لاره هواره کړه.⁴ د ملگرو ملتونو امنیت شورا (UNSC) د دغه تاوتریخوالی په غبرگون کې د پخوانی یوگوسلاویا لپاره د جرمونو نړيواله محکمه (ICTY) جوړه کړه ترڅو د دغو وحشتونو مخه ونیسي.⁵ نړيواله محکمه (ICTY) د دې لپاره جوړه شوې وه چې د تاوتریخوالی مخه ونیسي او د نړيوالې سولې او امنیت په بیارغولو، ژغورلو او ساتنه کې مرسته وکړي.⁶

روانډا: د روانډا د ولسمشر تر وژنې وروسته چې د هوتو اکثریت قومي ډلې غړی و، له همدې امله د توتسي توکمیز اقلیت د له منځه وړلو کمپاین پیل شو. دغې چارې کورنی جگړې او نسل وژنې ته لاره هواره کړه چې له 800 زره څخه ډېر خلک په کې ووژل شول. نړيواله ټولنه د نسل وژنې په گډون د دې ډله ییزو جرمونو په مخنیوي کې د پاتې راتلو او د ناوخته غبرگون له امله تر سختو نیوکو لاندې راغله. یو له هغو اقداماتو څخه چې د دې جرمونو د پایته رسولو لپاره اخیستل شوي، د روانډا لپاره د جرمونو د نړيوالې محکمې (ICTR) رامینځته کول و چې د ملگرو ملتونو د امنیت شورا د پرېکړه لیک پر بنسټ رامنځته شوه.

د یوگوسلاویا لپاره د جرمونو نړيواله محکمې (ICTY) او د روانډا لپاره د جرمونو نړيوالې محکمې (ICTR) په جرمونو کې د بشکلتیا په تور د ډېری لور پورو چارواکو په تعقيب او محاکمې باندې مهم اغېز درلود.⁷

3 د پخوانی یوگوسلاویا لپاره د نړيوالې جنایي محکمې (ICTY) لخوا کوربه شوي ویب پاڼه د محکمې د تاسیس په اړه معلومات وړاندې کوي. <<https://www.icty.org/en/about/tribunal/establishment>>.

4 پورته ذکر شوي سرچینه

5 راحیل کیر په خپل کتاب "د پخوانی یوگوسلاویا لپاره د جرمونو نړيواله محکمه: په قانون، سیاست او دیپلوماسۍ کې تمرین" په 2004 کې د اکسفورډ پوهنتون پریس لخوا خپور شوی، ریچل کیر د دې موضوع په 3 پاڼه کې بحث کوي.

6 د تریبیونل/محکمې - تاسیس (n 3).

7 د پخوانی یوگوسلاویا (ICTY) لپاره د نړيوالې جنایي محکمې د لاسته راوړنو په اړه معلومات په <<https://www.icty.org/en/about/tribunal/achievements>> کې موندل کېدای شي، په داسې حال کې چې د "ICTR" په لنډه توګه، په اړه توضیحات دي. په <<https://unictr.irmct.org/en/tribunal>> کې شتون لري.

C. لگښتونه

د شواهدو راټولولو او د محاکمې چمتو کولو پېچلتيا ته په پام سره، د ادهاک نړيوالو جنایي محکمو لپاره د پام وړ ننگونه د نړيوالو جرمنو له تعقيب سره تړلی مالي بوج دی. دا ډېر وخت د نيونکو عملياتو او د پام وړ لگښتونو لامل کېږي. د لگښتونو د کمولو لپاره، محکمي اکثراً د لور پورو چارواکو پر محاکمې تمرکز کوي او کله چې امکان ولري، د ټيټ رتبه اشخاصو قضیې کورنيو محکمو ته لېږدوي.¹²

د پخوانی یوگوسلاویا لپاره د جرمنو نړيواله محکمي (ICTY) او د رواندا لپاره د جرمنو نړيوالي محکمي (ICTR) کچه تر تمې پراخه شوه. تر 2004م کال پورې، محکمو نېږدې 2000 کارکوونکي په کار گمارلي او په کلني ډول يې د 250 ميليون ډالرو څخه ډېر لگښتونه کړي وو.¹³ چې د ملگرو ملتونو د عمومي بودجې نږدې 15 سلنه برخه جوړوي. ¹⁴ د پایلې په توگه، د ملگرو ملتونو امنیت شورا د ICTY او ICTR لپاره د "بشپړولو ستراتيژي" پلي کړه، چې هدف يې تر 2010م کال پورې خپل کار پای ته رسول و.¹⁵ خو له ډېرو هڅو سره-سره ICTY له تاسيسېدو 25 کاله وروسته تر 2017م کال پورې خپل فعاليت ته دوام ورکړ او ICTR په 2015م کال کې خپل کار پای ته ورساوه.

D. د نړيوالو قضيو اوږدمهالتوب

د هغو قضيو پېچلی ماهيت چې نړيوال جرمنو په کې شامل دي، ډېری وختونه د نورو دولتونو پر اړینې همکارۍ د اتکا له وجې نړيوالي محکمي اوږدېږي. که څه هم د ICTY قانون دا په گوته کوي چې تورن باید "بې له ځنډه محاکمه شي" خو له نيول کيدو څخه د استيناف تر پای ته رسيدو پورې منځنی وخت نېږدې 4.5 کاله و. دا اوږد مهال ویش د پام وړ اغېزې لري او نه يوازې د تورن حقونه اغېزمنوي، بلکې د قربانيانو او د ژغورل شويو وگړو لپاره د عدالت ټينگښت هم ځنډوي چې د تورنو مرتکبينو په تړاو د حساب غوښتنه کوي.¹⁶

د دې بالمقابل په داسې حال کې چې د نړيوال قضايي صلاحيت (UJ) په اجرائتو کې د نړيوالو جرمنو په اړه ورته پېچلي څېړنې شاملې دي، خو کورنی محکمي ډېری ښې سمبالې شوې او ښې سرچينې لري. ځينې يې حتی ځانگړي واحدونه لري چې د نړيوالو جرمنو په برخه کې تخصص لري. د دا ډول واحدونو بيلگې ددې لارښود په 3 برخه کې په بېلابېلو ضميمو کې تشریح شوي دي.

12 د Lilian A Barria او Steven D Roper کار "د نړيوالې جنایي محکمي څومره اغېزمنې دي؟ د ICTY او ICTY تحليل" د بشري حقونو د نړيوال ژورنال په 9 ټوک، 3 گڼه کې، په 2005 کې په 349 او 360 پاڼو کې خپور شوی.

13 "په شخړو او له جگړې وروسته په ټولنو کې د قانون د حاکميت او انتقالي عدالت په اړه د عمومي منشي راپور"، د 2004/616 UN Doc S/2004/616 د UN GAOR، د اگست په 23، 2004 کې مستند شوی دی [43].

14 همدغه ذکر شوي سرچينه

15 د ملگرو ملتونو د امنیت شورا پرېکړه لیک 1503، لکه څنګه چې د UN GAOR، UN Doc S/RES/1503 کې د اگست په 28، 2003 کې مستند شوی.

16 بېريا او روپر (362) (15) n.

A. سياسي کيدل

د ملگرو ملتونو د امنیت شورا (UNSC) په څېر فورمونو کې د هېوادونو سياسي ارادې د ادهاک نړيوالو جنایي محکمو پر جوړولو اغېز لري. سربېره پر دې، د ملگرو ملتونو د امنیت شورا کړنې اکثراً د "پنځو دايمي غړو هېوادونو" (متحده ايالات، چين، روسيه، فرانسه او بریتانیا) د ویتو د واک تابع دي.⁸

دغه محکمي چې کله يوځل تاسيس شي، اغېزناکتوب يې د تورنو مرتکبينو په نيولو کې د حکومتونو په همکارۍ پورې اړه لري. په دې همکارۍ کې د معلوماتو او سرچينو شريکول هم شامل دي. د حکومت په همکارۍ تکیه په ادهاک عدلي محکمو کې د بېلابېلو بې کيفيتيو لامل شوی دی. د مثال په توگه، د پخوانی یوگوسلاویا لپاره نړيواله جنایي محکمه (ICTY) د تورنو مجرمينو په محاکمه کې له ننگونو سره مخ وه ځکه چې دا د هغه دولت مرستې ته اړتیا لري چېرې چې جرمنو نه پېښ شوي؛ ځکه هغه دولت توقيفوي او اړينو شواهدو ته لاسرسی لري.⁹ په هرصورت، په 2006م کال کې، وضعیت د پام وړ ښه شو او 94 سلنه تورن کسان په قضايي توقيف کې و.¹⁰

B. د قربانيانو (مجنی عليه) او ژغورل شويو وگړو حقوق

د پخوانی یوگوسلاویا لپاره د جرمنو د نړيوالې محکمي (ICTY) او د رواندا لپاره د جرمنو د نړيوالې محکمي (ICTR) قوانينو قربانيانو ته ځانگړي حقونه نه دي ورکړي. د پخوانی یوگوسلاویا لپاره د جرمنو د نړيوالې محکمي (ICTY) د قانون 20 ماده او د رواندا لپاره د جرمنو د نړيوالې محکمي (ICTR) د قانون 19 ماده يوازې دا بيانوي چې محاکمې باید "د تورنو حقونو ته په بشپړ درناوي او د قربانيانو او شاهدانو خونديتوب ته په احترام سره ترسره شي."¹¹ د دې مادې متن د تورن پر حقونو ټينگار کوي، په داسې حال کې چې يوازې د ژغورل شويو وگړو او قربانيانو لپاره د "درناوی" اړتیا تاييدوي. لکه څنګه چې د دې لارښود د څلورم څپرکي په لومړۍ برخه کې پرې بحث شوی؛ نړيوال جنایي/جرمي قانون (ICL) په تدريجي ډول سره خپله پاملرنه قربانيانو (مجنی عليه) او ژغورل شوو وگړو ته زیاته کړې ده. ددې پرځای چې دوی (قربانيانو او ژغورل شوو وگړو) ته لږه توجه وکړي، اوس دا قانون دوی د عدالت د تحقق لپاره د اړينو عناصرو په توگه پېژني.

8 د ملگرو ملتونو د منشور 27مه ماده (2).

9 کتاب "د جنایي محکمو ډيزاين کول: حاکميت او د بشري حقونو په ساتنه کې نړيوالې انډېنېټي" د سټیون دي روپر او ليليان باريا لخوا چې په 2006 کې د اشکيت لخوا خپور شوی، په 3-2 مخونو کې توضیحات پوښي. برسیره پر دې، د ټيودور ميرون مقاله "د جنګي جرمنو خواب: د بالکان څخه درسونه" په 1997 کې د بهرنیو چارو سرليک له خپرونې څخه د 76، 1 گڼه په 2 پاڼه کې شتون لري.

10 روپر او باريا (n 12).

11 د ملگرو ملتونو د امنیت شورا 827 پرېکړه لیک، چې مخکې ورته اشاره شوې (n 1)، د 20 مادې پورې اړه لري. د ملگرو ملتونو د امنیت شورا 955 پرېکړه لیک، چې مخکې ورته اشاره شوې (n 2)، د 19 (1) مادې پورې اړه لري.

E. د ملي او نړيوالو منافعو ترمنځ ټکر

7.2 د جرمونو نړيواله محکمه (ICC)

7.2.1 عمومي کتنه

د جرمونو نړيواله محکمه (ICC) يوه بين المللي محکمه ده چې د ځانگړو نړيوالو جرمونو د تورونو په قضيو کې د څېړنو لپاره تاسيس شوي ده. دا هغه جرمونه دي چې د روم اساسنامه (چې د "روم قانون" په نوم ياديږي) ('Rome Statute') يې "تولي نړيوالي ټولني ته د انديښني وړ او جدي جرمونه گڼي:

- نسل وژنه؛
- د بشريت ضد جرمونه؛
- جنګي جرمونه، او
- تېري²²

د جرمونو نړيواله محکمه د غيرقانوني کړنو په اړه پر انفرادي جرمي مسؤليت ټينگار کوي او د اډهاک له عادلانه محکمو څخه توپير لري ځکه د يوې دايمي ادارې په توګه کار کوي او پر يوې قضیې د تمرکز پر ځای خورا ډېر حالتونه او شخړې حلوي.

د يوه وروستي حل په توګه، د جرمونو نړيواله محکمه ملي جرمي قضاوت بشپړوي.²³ د روم د قانون له غړو هېوادونو څخه تمه کېږي "تطبيق" يې کړي او داسې قوانين جوړ کړي چې موخه يې د معافيت ختمول وي. په داسې حال کې چې ځينو دولتونو لږ تر لږه داسې قوانين وضع کړي چې لږ تر لږه د ICC د نړيوال جنایي تعقيب چارې اسانه کوي، نور بيا استدلال کوي چې د دغه بهير بشپړتيا دې ته اړتيا لري چې نور هر اړخيز گامونه هم پورته کړي څو په فعاله توګه د حساب ورکونې په لټه کې شي او په اغېزناکه او خپلواکه توګه عدالت تعقيب کړي.²⁴

په ICTY او د رواندا لپاره د جرمونو نړيوالې محکمي (ICTR) کې د بېلابېلو اړخونو بنسټيزتيا د ملي او نړيوالو گټو ترمنځ د پام وړ توازن ته اړتيا درلوده.¹⁷ د مثال په توګه، د محاکمو په ترڅ کې محکمي له متضادو فشارونو سره مخ شوي څو د قربانيانو او ژغورل شويو وگړو لپاره عدالت ته وده ورکړي او په عين مهال کې د "عدالت د برياليتوب" په وړاندې خنډونه موجود وو.¹⁸ سربېره پر دې، دغه محکمي بايد د متضاد لومړيتوبونو په پام کې نيولو سره د دې ډاډ ترلاسه کړي چې جنګي مجرمين حساب ورکوي او د پروسې په اوږدو کې د تورونو د حقونو ساتنه کېږي.¹⁹

7.1.3 اډهاک (لنډمهاله) نړيوالې جنایي محکمي او افغانستان

آيا د افغانستان لپاره د اډهاک نړيواله جنایي محکمه يوه اضافي وسيله کيدای شي چې د جرمونو مسؤل کسان محاسبه کړي؟ د پورته يادو شويو بېلابېلو ننگونو په پام کې نيولو سره، د داسې محکمي جوړول ناشونی بنسټيزي. د ملگرو ملتونو امنيت شورا ان په کمبوديا کې د خمير روح ظلمونو او په ختيځ تيمور کې د ادعا شوي نړيوال جرمونو په لړ کې له پراخو غوښتنو سره-سره محتاطه وه.²⁰ وروستۍ محکمه معمولاً په کمې بودجې او ځانگړو مهالویشونو سره رامنځته شوي. او همدا د سيرا ليون (SCSL) د ځانگړې محکمي په جوړېدو کې په ډاگه کيدلی شي، کوم چې د دوه اړخيز تړون له لارې رامنځته شوي چې د ICTY په پرتله خورا کمه بودجه لري او د 5-4 کلونو لپاره ډيزاين شوي ده.²¹

سربېره پر دې، د جرمونو د نړيوالې محکمي (ICC) لهخوا د افغانستان د وضعیت په اړه روانې څېړنې دا په ډاگه کوي چې د جلا قضايي يا نيمه قضايي ارگان رامنځته کول امکان نهلري.

22 د 5-8 bis مادې؛ هغه سرچينه چې مخکې يې يادونه وشوه.

23 ورته سرچينه لکه څنګه چې مخکې يادونه وشوه، په ځانگړي توګه د 1 مادې په اړه.

24 د مثال په توګه، د فرېډريک ميگرېټ ونډې عنوان "د ډير ښه شي له حده اضافه والي؟ پلي کول او د بشپړتيا کارول" په کتاب کې "د جرمونو نړيواله محکمه او بشپړتيا: له تيوري څخه عمل ته" د کارسټن سټين او محمد ال زېدي لخوا ايډيټ شوی چې د کيمبرج لخوا خپور شوی. د پوهنتون مطبوعات په 2011 کې.

17 د سټيفانوس بيباس او ويليم ډبليو برک وانټ لخوا "نړيوال ايډياليزم د کورني - جرمي رياليزم سره مل کېږي" د ډيوک قانون ژورنال جلد 59، شميره 4، 2010، 637 پاڼه کې موندل کيدی شي.

18 د "پخوانی يوګوسلاويا لپاره د نړيوالې جنایي محکمي ميراث" په کتاب کې چې په 2011 کې د اکسفورډ پوهنتون پريس لخوا د برټ سوارټ، الکساندر زاهر او گوران سليټر لخوا ايډيټ شوی، اړونده منځپانګې په 12 پاڼه کې موندل کيدی شي.

19 مخکې ذکر شوی سرچينه

20 د کمبوديا لپاره د متخصصينو د ډلي راپور د عمومي اسامبلې د 52/135 پريکړه ليک سره سم رامنځته شوی د ملگرو ملتونو سند A/53/850 د مارچ په 16، 1999 نيټه په 148 ضميمه کې حواله شوی. سربېره پر دې، د تحقيقاتو نړيوال کميسيون راپور په ختيځ تيمور کې عمومي منشي ته د ملگرو ملتونو په سند A/54/726-S/2000/59 کې د جنوري په 31، 2000 کې په ضميمه کې مستند شوی دی [153]. په کمبوديا کې پايله لرونکي اداره، د کمبوديا په محکمو کې غير معمولي خوځي (ECCC)، د يوې ملي محکمي په توګه کار کوي چې د ملگرو ملتونو لخوا تمويل کېږي مګر له دې سازمان څخه خپلواکي ساتي، چې توضيحات يې د غير معمولي "ECCC په اړه" ويب پاڼې کې موندل کيدی شي. د کمبوديا په محکمو کې خوځي: <<https://www.eccc.gov.kh/en/about-eccc>>.

21 ويليم اي شاپاس، د ملگرو ملتونو نړيوالې جنایي محکمي: پخوانی يوګوسلاويا، رواندا او سيراليون (د کيمبرج پوهنتون پريس، 2006) 5.

کوم وخت یو شخص د جرمونو په نړیواله محکمه کې محاکمه کیلی شي؟

د دې لپاره چې یو شخص د جرمونو نړیوالې محکمې (ICC) لهخوا محاکمه شي، لاندې څلور شرطونه باید پوره شي:

صلاحیت: ICC ته باید د روم د قانون لهخوا اجازه ورکړل شي څو د شکمن (څوک چې لږترلږه 18 کاله عمر ولري) ²⁵ په تړاو قضاوت وکړي. جرم باید د یو داسې دولت په قلمرو کې واقع شوی وي چې د نړیوالې جنایې محکمې قضاوت یې منلی وي یا تورن باید د هغه دولت تابعیت ولري چې دا صلاحیت یې منلی وي. ²⁶ سر بېرته پردې، ادعا شوی جرم باید د 2002م کال د جولای په لومړۍ نیټه ²⁷ د نړیوالې جنایې محکمې له تاسیس وروسته ترسره شوی وي او د نسل وژنې، د بشریت ضد جرمونو، جنګي جرمونو، یا تیري په توګه طبقه بندي شو وي. ²⁸

محرك صلاحیت: د ICC قضاوت باید د لاندې درېیو میکانیزمونو څخه د یوه له لارې پیل شي:

i. د څارنوالۍ دفتر (OTP) کولی شي تحقیق پیل کړي، کوم چې باید له محکمې مخکې د یوې خونې (PTCs) لهخوا تصویب شي.

ii. د روم د قانون یو دولتي اړخ کولی شي یو وضعیت ICC ته راجع کړي.

iii. د ملګرو ملتونو امنیت شورا (UNSC) کولی شي په متفقو توګه رایه ورکړي څو وضعیت د جرمونو نړیوالې محکمې ته راجع کړي. ²⁹ په هغو قضیو کې چې د ملګرو ملتونو د امنیت شورا لهخوا راجع کېږي، هیڅ اړتیا نشته چې ادعا شوي جرمونه د غړو هېواد په خاوره یا د غړو هېواد اتباعو لهخوا ترسره شي.

واک/اختیار: د منلو معیار: د جرمونو نړیواله محکمه یوازې هغه وخت قضیه اورې چې ملي محکمه چې بل ډول واک لري د ادعا شوي جرم محاکمه کولو کې "ته لیوالتیا" یا "بیوسي" وپنښي. ³⁰ دغه حالت بنیایي هغه وخت رامنځ ته شي چې کورني جنایې تحقیقات پیل شوي نه وي؛ یا که حکومت تحقیق یا تعقیب پیل کړی وي مګر د دې کار د ترسره کولو لپاره یې ریښتیني لیوالتیا یا وړتیا نه وي ښودلې. ³¹

واک/اختیار: حتی که ICC د اجرا آتو صلاحیت هم ولري او قضیه د منلو وړ هم وي، محکمه به دې اړه اختیار لري چې قضیه پرمخ بوځي او که نه. د دې پریکړه کول چې آیا د جرمونو نړیواله محکمه باید قضیه تعقیب کړي او که نه، ICC یا د جرمونو نړیواله محکمه به پر دې غور کوي چې آیا دغه محاکمه د عدالت او انصاف د تأمینولو په هکله ده او که نه. ³²

اړین حقایق – افغانستان او د جرمونو نړیواله محکمه

■ افغانستان د روم د اساسنامې (the Rome Statute) یو لوری دی او له همدې امله په خپله خاوره کې د ترسره شویو جرمونو څېړلو او محاکمې ته اجازه ورکوي. ³³

■ افغانستان د روم د اساسنامې له نافذیدو وروسته د دغې اساسنامې یو دولتي لوری شو؛ په دې معنی چې د نړیوالې جنایې محکمې واک یوازې د هغو جرمونو په اړه د تطبیق وړ دی چې په افغانستان کې د ۲۰۰۳م کال د می میاشتې له لومړۍ نېټې څخه را پدېخوا ترسره شوي وي. ³⁴

■ د دې لارښود له لیکلو سره سم، د افغانستان د وضعیت په اړه څېړنې روانې دي، چې کېدای شي محاکمه پرې ترسره شي.

■ په داسې حال کې چې د نړیوالې جنایې محکمې له لارې د طالبانو او داعش خراسان ډلې لهخوا د ترسره شویو جرمونو د حساب ورکولو/غوښتنې احتمال هم شته خو د یو شمېر ننگونو په اړه به یې په لاندې برخه کې بحث وشي.

33 د جرمونو نړیوالې محکمې (ICC) ویب پاڼه د "د افغانستان په اسلامي جمهوریت کې د وضعیت" په اړه معلومات وړاندې کوي. <<https://www.icc-cpi.int/afgh>>.

34 پورته ذکر شوی سرچینه

25 د "روم قانون" (n 25) حواله د 26 مادې پورې اړه لري.

26 د همدغې حوالې ۱۲ ماده

27 د همدغې سرچینې/حوالې ۱۱ ماده

28 د همدغې سرچینې ۵ ماده

29 د همدغې سرچینې ۱۳ ماده

30 د همدغې سرچینې ۱۷مه او ۲۰مه ماده

31 د جو سټیګن په کار کې "د نړیوالې جنایې محکمې او ملي قضاوتونو ترمنځ اړیکې" د راول والنبرګ انستیتیوت د بشري حقونو کتابتون په 34 برخه کې موندل شوي، اړونده منځپانګه په 26 مخ کې شتون لري.

32 د روم د اساسي قانون حواله (n 25) د 53 (1) (c) او 53 (2) (c) مادو لپاره د تطبیق وړ ده. د دې معلومول چې آیا د قضیې تعقیب کول د عدالت په غوره کتو کې په پام کې نیول کېږي مختلف عوامل لري لکه د جرم شدت، د تورن ښکېلتیا، او د قربانیانو او ژوندي پاتې کیدو هوساینه.

د نړیوالې جنایې محکمې (ICC) له لارې د حساب ورکولو تعقیب یو چټک او ساده بهیر نه دی. دا د افغانستان په اوسني وضعیت کې ښه ترسترگو کیدلی شي.

■ **2017م کال:** په افغانستان کې وضعیت د ICC محاکمې (PTC) ته سپارل شوی څو د روم د قانون له مخې په افغانستان کې د وسلوالي جگړې پر مهال د ترسره شوو جرمونو په اړه د رسمي تحقیقاتو لپاره د OTP غوښتنې ارزونه وکړي.³⁸

■ **2019م کال د اپریل میاشت:** له محاکمې څخه دمخه د دویم چیمبر (Pre-Trial Chamber II) قاضیانو د رسمي تحقیقاتو لپاره د OTP غوښتنه پر دې اساس چې دا به د عدالت په گټه نه وي، رد کړه.³⁹ دا پرېکړه له ۱۸ میاشتو څخه وروسته شوې ده.⁴⁰

■ **2019م کال د نومبر میاشت:** OTP د رسمي تحقیقاتو د لغوه کولو له امله تر محاکمې وړاندې د دویم چیمبر (Pre-Trial Chamber II) پرېکړې ته اپیل وکړ او د بشري حقونو د سازمانونو پراخ ملاتړ یې ترلاسه کړ.⁴¹

■ **2020م کال د مارچ میاشت:** د استیناف خونې قاضیانو د OTP استیناف تأیید کړ او د طالبانو، افغان ملي امنیتي ځواکونو، د متحده ایالاتو د پوځ او د CIA د پرسونل لهخوا د ادعا شویو جرمونو په اړه یې د رسمي تحقیقاتو اجازه ورکړه.⁴² په دې څېړنه کې په افغانستان کې د ۲۰۰۳م کال د می میاشتې له لومړۍ نېټې څخه را پدېخوا ترسره شوي جرمونه او همدارنگه د ۲۰۰۲م کال د جولای میاشتې له لومړۍ نېټې څخه د ICC په نورو غړو هېوادونو کې اړوند جرمونه شامل دي.⁴³

■ **2020م کال مارچ:** افغان حکومت د ادعا شویو جرمونو په اړه د خپلو ملي تحقیقاتو په پلمه د دې تحقیقاتو د ځنډولو هڅه وکړه.⁴⁴

■ **2021م کال سپټمبر:** نوي څارنوال د تحقیقاتو تمرکز بدل کړ او یوازې د طالبانو او داعش-خراسان څانگې (ISIS-K) له لوري ترسره شويو جرمونو ته یې پام وکړ. پر دې پرېکړې پراخي نیوکې وشوې چې ډېری ظلمونه او جرمونه چې له دې تحقیقاتي ساحې بهر دي پاتې کېږي.⁴⁵

آیا پوهیدئ؟

په افغانستان کې د وضعیت په اړه د څارنوالې د لومړنیو تحقیقاتو له اعلان څخه تر ۲۰۲۰م کال پورې د تحقیقاتو رسمي تأیید ۱۳ کاله وخت ونیو.³⁵

په 2021م کال کې د تاوتریخوالي له لارې پر افغانستان د طالبانو ولکې له 2020م کال راهیسې ځنډول شوي او پیچلي تحقیقات نور هم ځنډولي دي. دا د دې ښکارندویه ده چې طالبان له ICC سره همکاري نه کوي او د افغانستان له دننه د شواهدو ترلاسه کول ورځ تر بلې ستونزمن او له ننگونو ډک کار دی.

لاندې مهالویش د تحقیق اوږد بهیر او بېلابېل ځنډونه په ډاگه کوي:

■ **2007م کال:** د افغانستان د وضعیت لومړنی بیاکتنه د عمومي منشي دفتر (OTP) ته د بېلابېلو مکتوبونو تر لیرلو وروسته په عامه توگه اعلان شوه. په دې تورو کې ډېری داسې اعمال شامل وو چې د بشریت ضد او جنګي جرمونو کې حسابیدل.³⁶

■ **2016م کال:** OTP یو راپور خپور کړ چې ښيي لومړنۍ ازموینې بریالۍ شوي او اړین معیارونه پوره شوي او قضیه به مخته وړل کېږي. پمدې کې دغه ارزونه هم شامله وه چې آیا احتمالي قضیې په حقیقت کې په ملي کچه تر څېړنې او محاکمې لاندې نیول کېږي او که نه؛³⁷ دا خبره ځکه مهمه ده چې معلومه شي ایا قضیه د ثقل حد پوره کوي او که نه: په دې تړاو به وروسته لا ډېر بحث وشي.

38 پورته ذکر شوي سرچینه

39 پورته ذکر شوي سرچینه

40 په 2022 کې د جست امنیت ويب پاڼه کې د CIA د شکنجې پروګرام په اړه د ICC د تحقیقاتو لپاره ناڅرګنده راتلونکې "په مقاله کې، جولین ایډرفیلډ د CIA د شکنجې پروګرام په اړه د ICC د تحقیقاتو په وړاندې د احتمالي ننگونو په اړه بحث کړی دی. دا مقاله د دی لینک له لارې لاسرسی کیدی شي: <https://www.justsecurity.org/79136/uncertain-future-for-the-iccs--investigation-into-the-cia-torture-program>.

41 د جرمونو نړیوالې محکمې (ICC) په ۲۰۲۲ کال کې د بشري حقونو د څار سازمان د راپور له مخې د افغانستان په اړه د تحقیقاتو اجازه ورکړې ده. <<https://www.hrw.org/news/2020/03/05/icc-greenlights-afghanistan-investigation>>.

42 پورته ذکر شوي سرچینه

43 'افغانستان: د افغانستان په اسلامي جمهوریت کې وضعیت' (37 n).

44 د څارنوالې دفتر د محاکمې څخه مخکې خونې ته د افغانستان د اسلامي جمهوریت د مکتوب په اړه د اساسي قانون د 18(2) مادې په اړه خبرتیا په ICC-02/17 کې د 2020 کال د اپریل په 15 نیټه مستند شوي ده.

45 د Opinio Juris کې د 2021 بلاک پوسټ کې، ندا کیسوانسن د افغانستان د محرومولو لپاره د ICC څارنوالې پرېکړې له لارې د څارنوالې واک محدودیتونه لټوي. <<http://opiniojuris.org/2021/11/26/limits-to-prosecutorial-discretion-on-the-icc-prosecutors-deprioritisation-decision-in-afghanistan>>.

35 پورته ذکر شوي سرچینه

36 پورته ذکر شوي سرچینه

37 پورته ذکر شوي سرچینه

■ **2021م کال سپتمبر:** څارنوال تر محکمې وړاندې له لومړنۍ چمبر (Pre-Trial Chamber) څخه د تحقیق د دوام لپاره د اجازې غوښتنه وکړه.⁴⁶

■ **2021م کال نومبر:** د محاکمې څخه دمخه خونې ژغورل شوي وګړو او قربانیانو ته بلنه ورکړه چې د تحقیق د دوام لپاره د څارنوال د غوښتنې په اړه خپل نظر وړاندې کړي.⁴⁷

■ **2022م کال اکتوبر:** تر محاکمې وړاندې چمبر د تحقیق د دوام اجازه ورکړه.⁴⁸

■ **2023م کال اپریل:** د استیناف خونې پریکړه وکړه چې تر محاکمې وړاندې خونې لهخوا د تحقیق د ساحې محدودیت د قانون یوه تېروتنه ده او تأیید یې کړه چې تحقیقات به د 2020م کال د استیناف په حکم کې له ټاکل شوي پراخې ساحې سره دوام کوي.⁴⁹

په اړه ابهام موجود دی. د جرمنو نړیوالې محکمې څارنوال مني چې د هغو قانوني خنډونو له امله چې د هغوی د رسمیت پیژندنې مخه یې نیولې د طالبانو له حکومتې چارواکو عملا نشي مخامخېدای. ⁵² له همدې امله اوس په افغانستان کې د "بصلاحيته چارواکو" د لټون موضوع هم را پیدا شوې او له امله یې نور خنډ پېښېږي.⁵³

دا یوه روښانه خبره ده چې د جرمنو نړیوالې محکمې په افغانستان کې د جرمنو د څېړلو لپاره – په ځانګړې توګه د طالبانو د تاوتریخجنې واکمنۍ له امله رامنځته شويو ننگونو ته په پام سره – د یوه پلټنې فارم په توګه کار کړی. ښايي دا څیړنې په اخير کې د محاکمې لامل شي خو په نړیواله کچه د محکمو له لارې د حساب ورکونکې د بهیر بېلابېلې نیمګړتیاوې په ډاګه کوي چې په نړۍ کې د UJ له لارې د قضیو د تعقیب ارزښت زیات دی.

7.3 د خپلواکو تحقیقاتو میکانیزمونه

7.3.1 د تحقیقاتي میکانیزمونو جوړول

د نړیوالو محکمو او محاکمو له لارې د حساب ورکونې په لړ کې شته بې شمېره ننگونو ته په پام سره، د دې لارښود لهخوا د نړیوال قضایي صلاحیت (UJ) پر امکاناتو او خنډونو تمرکز حیاتي ارزښت لري. له دودیزو قضایي چیلونو سره بېره، نور نړیوال میکانیزمونه هم شته چې کولی شي د UJ اصولو سره سم له ملي هڅو ملاتړ او د ICC له تحقیقاتو او هر ډول احتمالي محاکمو سره مرسته وکړي.

نړیوال بې پري او خپلواک تحقیقاتي میکانیزمونه (IMs) چې د ملګرو ملتونو لهخوا ټاکل شوي، موخه یې داده چې د بشري حقونو د جدي سرغړونو او نړیوالو جرمنو شواهد راتول او خوندي کړی او په دې تړاو حساب ورکول یقیني کړي.⁵⁴

ددې لپاره چې ادعا شوي جرمنونه له لومړنیو تحقیقاتو څخه رسمي تحقیقاتو ته لار شي، له یوې لسیزې څخه ډېر وخت یې نیولی دی.⁵⁰ دا اوږد مهال ویش د پام وړ انډینسې راپاروي او هېڅ تضمین نشته چې محاکمه - یا بریالي محکومیتونه - به بالاخره پایله ولري.

7.2.3 نورې ستري ننگونې

د ICC د تحقیقاتو له سوکه او پیچلي طبیعت څخه هاخوا، له ICC سره د همکارۍ امکانات محدود او پیکه ښکاري.⁵¹ د طالبانو د قانوني دریځ او د دوی د اصلي حکومت (De facto)

46 د څارنوالی دفتر د قانون د 2018 (2) مادې سره سم د تحقیقاتو د بیا پرانستلو د تصویب لپاره یوه غوښتنه وړاندې کړه، چې د ICC-02/17 په 27 سپتمبر 2021 کې ثبت شوی.

47 د محاکمې څخه مخکې د دویمې خونې پریکړه د ترلاسه شوي سپارښتنو په اړه او د قانون د 2018 (2) او 2018 (3) مادو سره سم د اسنادو دوسیه کولو په اړه راجسټر ته لارښوونه د ICC-02/17 د نومبر په 8، 2021 کې مستند شوی ده.

48 د جرمنو نړیوالې محکمې (ICC) یو بیان خپور کړی چې تاییدوي یې قضایانو د 2022 کال د اکتوبر په 31 په افغانستان کې د څارنوالی د تحقیقاتو بیا پیلولو اجازه ورکړې ده. <<https://www.icc-cpi.int/news/icc-judges-authorise-prosecution-resume-investigation-afghanistan>>.

49 د استیناف خونې پریکړه د څارنوالی د استیناف غوښتنې په اړه د استیناف د خونې II د پریکړې په اړه چې عنوان یې دی "د قانون د 2018 (2) مادې سره سم پریکړه د تحقیق د بیا پیلولو لپاره څارنوالی ته واک ورکول" د اپریل په 4، 2023 ICC-02/17 کې مستند شوی.

50 سرلیک: "د قانوني پروسې اوږدول؟ د افغانستان د ICC د جنګي جرمنو په اړه ناڅرګندتیا د نمایندګۍ په اړه تحقیقات - د افغانستان تحلیلګرانو شبکه - انګلیسي" په متن کې حواله (APA بڼه): (Qaane, E. (2022). د قانوني پروسې اوږدول؟ د افغانستان د استازولۍ په اړه د ICC د جنګي جرمنو تحقیقاتو په اړه ناڅرګندتیا. د افغانستان د تحلیلګرانو شبکه - انګلیسي. له <https://www.afghanistan-analysts.org/en/reports/rights-freedom/delaying-justice-the-iccs-war-crimes-investigation-in-limbo-over-who-represents-afghanistan/>.

51 لیکوال ماهر حازم د 2022 کال لپاره د ډیپلومات په ویب پاڼه کې د "عدالت لپاره د بیرني اړتیا په ګوته کول: د IC C's Afghanistan Inquiry ګرندی" مقاله کې د افغانستان په اړه د جرمنو نړیوالې محکمې د تحقیقاتو په برخه کې د سمډستي اقدام اړتیا په ګوته کوي. مقاله په <https://t.://thediplomat.com/2022/02/an-urgent-need-for-justice-expediting-the-international-criminal-courts-afghanistan-investigation/> کې موندل کېږي. د عدالت-چټکتیا-د نړیوال-جنایي-محکمو-افغانستان-تحقیقات/).

52 قانع (۵۴)
53 پورته ذکر شوی سرچینه

54 د فیرنز نړیوال عدالت نوښت راپور چې سرلیک یې دی "د راتلونکې جنایي مسؤلیت لپاره د ملګرو ملتونو د تحقیقاتي میکانیزمونو د ابتدایي مرحلې انعکاس: د میانمار لپاره د ملګرو ملتونو د خپلواک تحقیقاتي دستګاه سره د مدني ټولني سازمان د ښکېلتیا لپاره لید" د سپتمبر په 13، 2019 کې چمتو شوی دی: https://www.ushmm.org/m/pdfs/19.09.17_Considerations_for_CS0_Engagement_with_UN_Investigative_Mechanisms.pdf (https://www.ushmm.org/m/pdfs/19.09.17_Considerations_for_CS0_Engagement_for_Investigative_Mechanisms.pdf) په 3 پاڼه کې.

لكه څنگه چې مخکې یادونه وشوه، IMs د بېلابېلو شرایطو په غبرگون کې رامینځته شوي دي. لیکن، د دې لارښود د لیکلو تر وخته هیڅ یو په ځانگړې توگه د افغانستان لپاره ندی تخصیص یا جوړ شوی. د قضیو لاندې دوه مطالعې دا روښانه کوي چې IMs څنگه کار کوي او که په راتلونکې کې د افغانستان لپاره جوړېږي، نو مهم درسونه ورته کېدلای شي.

■ نړیوال بی پري او خپلواک میکانیزم د هغو کسانو په پلټنه او محاکمه کې مرسته کوي چې د نړیوالو قوانینو له مخې د 2011م کال له مارچ میاشتې راهیسې د سوریې په عربي جمهوریت کې ترسره شوي دي (سوریه IIIM) 55

■ د داعش ډلې د حساب ورکونې لپاره د ملگرو ملتونو څېړنیز تیم (UNITAD) 56

■ د میانمار لپاره د څېړنې خپلواک میکانیزم (میانمار IIIM) 57

A. د سوریې لپاره نړیوال خپلواک او بی طرفه میکانیزم (SYRIA IIIM)

په سوریې کې سیاسي کړکېچونه او ناګراری د 2011م کال په مارچ میاشت کې پیل شوي، چې له امله یې تر پنځو میلیونو زیات کسان له هېواده وتښتېدل او تر شپږ میلیونو ډېرنور په کور دننه بې ځایه شول. 61 ملګري ملتونه اټکل کوي چې د روانې کورنۍ جګړې او شخړو په پایله کې له 400 زره څخه ډېر خلک وژل شوي، 62 ډېری قربانیان د غیر دولتي وسله والو ډلو لکه د عراق او شام اسلامي دولت (داعش) له خوا او ډېری نور د حکومتي ځواکونو په موقتي توقیف ځایونو کې شکنجه شوي دي. 63

دا میکانیزمونه د ملگرو ملتونو د امنیت شورا (UNSC) د ملگرو ملتونو د بشري حقونو د شورا (‘UNHRC’) او د ملگرو ملتونو د عمومي اسمبلۍ (‘UNGA’) له خوا د تصویب شویو پریکړه لیکونو پر بنسټ رامینځته شوي دي. 58 د بشري حقونو لپاره د ملگرو ملتونو د عالي کمیشنر دفتر (OHCHR) دې میکانیزمونو ته د تحقیقاتي میتودونو د لارښود په شمول، تخصیصي مرسته او ملاتړ برابرې او همدا راز د اړونده نړیوال قانون تطبیق په برخه کې لوژیستیکي او امنیتي مرستې وړاندې کوي. 59

د سوریې د IIIM تر تاسیس مخته د ملگرو ملتونو د بشري حقونو شورا په 2011م کال کې د سوریې د حکومت په اړه د تحقیقاتو یو خپلواک نړیوال کمیسیون (COI) تاسیس کړ. COI ته دنده ورکړل شوې وه ترڅو: 64

د دې لپاره چې دا میکانیزمونه اغېز ولري کافي سرچینو او سیاسي ارادې ته اړتیا لري څو مرتکبین محاسبه کړي. 60 لېکن، دا دواړه فکتورونه کافي منابع او سیاسي اراده به د IMs له لارې حساب ورکونې په وړاندې ننگونې رامینځته کړي.

چې د 2011م کال د مارچ راهیسې د بشري حقونو نړیوال قانون څخه د ټولو ادعا شویو سرغړونو پلټنه وکړي. د دې سرغړونو په شاوخوا کې حقایق او شرایط او د مسؤل اشخاصو پیژندنه هم شامله وه

ترڅو د هغو جرمونو حساب ورکول یقیني کړي چې بنایي بشریت ضد جرمونه هم په کې وي. 65

د 2016م کال په ډسمبر میاشت کې، د ملگرو ملتونو عمومي اسمبلۍ د سوریې IIIM تاسیس کړ. په داسې حال کې چې COI د موندنو پر بنسټ ولاړ دی خو IIIM په سوریې کې د نړیوالو جرمونو د مسؤل کسانو پر وړاندې د قضیې چمتو کولو لپاره ځانگړی دنده لري. 66 په هر حال،

55 د ملگرو ملتونو د عمومي اسمبلۍ (UNGA) د 71مې غونډې په ترڅ کې، د “نړیوال، بی طرفه، او خپلواک میکانیزم سره د مرستې په برخه کې د افرادو د تحقیقاتو او محاکمې په برخه کې د نړیوالو قوانینو له مخې د ډیرو سختو جرمونو لپاره حساب ورکونکي د مارچ میاشتې راهیسې د سوریې په عربي جمهوریت کې ترسره شوي” سند. 2011” د اجندا د 31 مادې لاندې لیست شوی، د 2017 کال د جنوري په 11 د ملگرو ملتونو په سند A/RES/71/248 کې حواله شوی.

56 د ملگرو ملتونو د امنیت شورا 2379 پریکړه لیک، چې د ملگرو ملتونو د عمومي اسمبلۍ په رسمي ریکارډونو کې د ملگرو ملتونو د سند S/RES/2379 لاندې مستند شوی، د 2017 کال د سپټمبر په 21 تصویب شو.

57 د ملگرو ملتونو د بشري حقونو شورا (UNHRC) د ملگرو ملتونو د عمومي اسمبلۍ د 29مې غونډې په ترڅ کې “په میانمار کې د روڼیګیا مسلمانانو او نورو اقلیتونو د بشري حقونو وضعیت” په اړه بحث وکړ. دا بحث د اجندا د 2 مادې لاندې ترتیب شوی او د ملگرو ملتونو په سند A/RES/39/2 کې د سپټمبر په 28، 2018 کې ثبت شوی.

58 د ملگرو ملتونو عمومي اسمبلۍ (UNGA) د اجندا ټوکی لاندې د خپلې 71مې غونډې په ترڅ کې د “په سوریې کې د مارچ 2011 راهیسې په سوریې کې د نړیوالو قوانینو تر ټولو سختو سرغړونو لپاره د مسؤل اشخاصو د تحقیقاتو او محاکمه کولو لپاره د نړیوال، بی طرفه، او خپلواک میکانیزم رامینځته کولو” په اړه خبرې وکړې. 31، د ملگرو ملتونو په سند A/RES/71/248 کې د جنوري په 11، 2017 کې حواله شوی. دا پریکړه لیک د ملگرو ملتونو د امنیت شورا د 2379 پریکړه لیک څخه تعقیب شوی، چې د سپټمبر په میاشت کې د ملگرو ملتونو سند S/RES/2379 لاندې د ملگرو ملتونو د عمومي اسمبلۍ په رسمي ریکارډونو کې مستند شوی. 21، 2017، او نور د ملگرو ملتونو د بشري حقونو شورا (UNHRC) لخوا د ملگرو ملتونو سند A/RES/39/2 کې حواله شوی.

59 د ملگرو ملتونو د بشري حقونو عالي کمیشنر دفتر (OHCHR) “د نړیوالو بشري حقونو او بشردوستانه قانون په اړه د تحقیقاتو او د حقیقت موندنې ماموریتونو لارښود او تمرین” خپور کړ. دا مواد په 2015 کې خپاره شوي او په 3 پاڼه کې حواله شوي.

60 OHCHR، “په ملي، سیمه ایزو او نړیوالو کچو کې د بشري حقونو سرغړونو لپاره د حساب ورکونې په یقیني کولو کې د ملگرو ملتونو د اجباري تحقیقاتو میکانیزمونو رول” (بیان، 31 اګست 2021) /> <https://www.ohchr.org/en/statements/2021/10/role-without-coercion-of-research-mechanism-to-secure-human-rights>.

61 UNHRC، “د سوریې د عربي جمهوریت په اړه د تحقیقاتو خپلواک نړیوال کمیسیون”، OHCHR، (ویب پاڼه) <https://www.ohchr.org/en/hr-bodies/hrc/iici->syria/independent-international-commission>.

62 پورته ذکر شوی سرچینه

63 پورته ذکر شوی سرچینه

64 د ملگرو ملتونو د بشري حقونو شورا (UNHRC) په 17 می ځانگړې غونډه کې د 2011 کال د اګست په 18مه د ملگرو ملتونو په سند S-17/1 کې مستند شوي “د سوریې په عربي جمهوریت کې د بشري حقونو وضعیت” ته اشاره کړېده.

65 د ملگرو ملتونو د بشري حقونو شورا (UNHRC) د ملگرو ملتونو سند S-17/1 په ورته شرایطو کې “د سوریې د عربي جمهوریت په اړه د تحقیقاتو خپلواک نړیوال کمیسیون” ته راجع کړی. په دې تړاو ټینګار شوی دی.

66 د ملگرو ملتونو د عمومي اسمبلۍ (UNGA) سند A/RES/71/248 په مخکینۍ حواله (n 59) کې راجع شوی.

دواړه میکانیزمونه په گډه کار کوي او COI د پېښو د رېښتیني ریکارډ په چمتو کولو کې له IIIM سره مرسته کوي.⁶⁷

B. د میانمار لپاره د تحقیقاتو خپلواک میکانیزم (MYANMAR IIIM)

په 2018م کال کې، د ملګرو ملتونو د بشري حقونو شورا (UNHRC) د میانمار لپاره د تحقیقاتو خپلواک میکانیزم تاسیس کړ چې مشري یې په دغه هېواد کې د بشري حقونو د وضعیت په اړه د ملګرو ملتونو د ځانګړي رپورټر پر غاړه وه.⁶⁸ دا میکانیزم په 2017م کال کې تر 740 زره څخه د زیاتو روینګیایي خلکو د دل‌بیز اخراج په غبرګون کې رامنځته شو چې د سیستماتیک تعقیب او نسل وژني د ګواښونو له امله تینتیدل.⁶⁹

د میانمار IIIM هم د سوریې د IIIM په څېر د ځانګړي راپور ورکونکي او په دغه هېواد کې د حقیقت موندني روان د ماموریت (FFM) په مشرۍ موجوده تحقیقاتي پروسی تعقیبوي.⁷⁰ FFM چې د 2017م کال په مارچ میاشت کې تاسیس شوی، د میانمار د پوځ لهخوا د جنګیالیو د ځورونې او له هغوی سره د ناوړه چلند په شمول د جنسي او جنسیت پر بنسټ د تاوتریخوالي او د نړیوالو بشر دوستانه قوانینو څخه د سرغړونو رپورټونه ورکړي دي.⁷¹

د میانمار IMM دنده لري ترڅو:

له 2011م کال راهیسې په میانمار کې ترسره شويو تړولو جدي نړیوالو جرمنو او له نړیوالو قوانینو څخه تر سرغړونو پورې اړوند شواهد راټول، تنظیم، خوندي او تحلیل یې کړي ترڅو په ملي، سیمه‌ییزو او نړیوالو محکمو کې جرمي پروسی په چټک او عادلانه توګه مخته یوسي ځکه بنایي په راتلونکي کې پر دې قضایي پرېکړې وشي.⁷²

د سوریې IIIM n په څېر، د میانمار IIIM د راتلونکو جنایي اجراتو لپاره د قضیې n دوسیې جوړولو مسؤلیت لري. وروسته له دې چې IMM کار پیل کړ او خپل راپور یې خپور کړ، ګمبیا د عدالت په نړیواله محکمه (ICJ) کې د میانمار

پرضد قضیه ثبت کړه.⁷³ دا بنیې چې دا تحقیقاتي میکانیزمونه څنګه هڅونه کوي او ډېری وختونه د نورو هڅو لکه د پلټنو کمیسیون (COIs) او د حقیقت موندني ماموریت (FFM) رامینځته کوي او د قانوني اقدام لامل کېدی شي.

7.3.3 د افغانستان په اړه تحقیقاتي میکانیزم ته اړتیا

اوس مهال د افغانستان په اړه هیڅ تحقیقاتي میکانیزم (IM)، د تحقیقاتو کمیسیون (COI) یا د حقیقت موندني ماموریت (FFM) نشته.⁷⁴ د 2021م کال د اګست له میاشتي راهیسې، طالبانو په پراخه کچه ملکي وګړي په نښه کړي دي او د وژنو او نورو جدي جرمونو په شمول د جبري شړلو راپورونه یې هم ورکړل شوي دي.⁷⁵ د بېلګې په توګه، په پنجشیر ولایت کې تاجکان په تېرو دوو لسيزو کې د طالبانو پر وړاندې د مقاومت له امله له بریدونو سره مخ شوي دي (د دې لارښود د دویمې برخې په اووم څپرکي کې په دې تړاو په تفصیل سره بحث شوی دی).⁷⁶

یو مثبت پرمختګ په افغانستان کې د بشري حقونو د وضعیت په اړه د ملګرو ملتونو د ځانګړي کرښلاري د ماموریت رامینځته کول دي چې اوس مهال د ښاغلي ریچارډ بینیت په مشرۍ فعالیت کوي. د ښاغلي ریچارډ بینیت رول په هېواد کې د بشري حقونو د وضعیت بیاکتنه، د اندیښنو په اړه راپور ورکول او د ښه والي لپاره یې سپارښتنې دي.⁷⁷

په هر صورت، دا مهمه ده څو تشخیص شي چې د ځانګړي طرز العمل ماموریت په خپلواکه او په داوطلبانه توګه کار کوي، د دغه ماموریت د کار ملاتړ د زیاتو سرچینو اړتیا په ډاګه کوي. د افغانستان لپاره د ملګرو ملتونو د تحقیقاتي میکانیزم د جوړولو لپاره د ځانګړي راپور ورکونکي هڅې، لکه څنګه چې په میانمار کې پلي شوي، حیاتي دي. دغه ډول میکانیزم کولی شي د ځانګړو پروسیجرونو امر او د حساب ورکونې نور سکیمونه بشپړ کړي لکه نړیوال قضایي صلاحیت (UJ) او هغه سازمانونه چې له قربانیانو سره مرسته کوي.

73 د ژغورني لپاره د مسؤلیت نړیوال مرکز، د بشري حقونو شورا تحقیقاتي میکانیزمونه او ډله ایزو ظلمونو مخنیوی (د شالید عکسونه، د نومبر 16 2019) <https://www.globalr2p.org/wp-content/uploads/2019/11/2019-nov-ffms-CoIs-and-R2P.pdf> 4. ICJ د ملګرو ملتونو منشور (1978) ماده، 92. دا د نړیوالو قوانینو سره سم د دولتونو ترمنځ شخړې حل کوي او په اړه مشورتي نظرونه وړاندې کوي. دا د نړیوال قانون قضیه وړاندې کوي. مسلی: د ICJ د قانون مادې 36، 65

74 بلقیس احمدی، کیت بیټمن او سکات ورنډن، "په اوکراین کې د وحشیانه جرمونو لپاره صفر ز غم باید په افغانستان کې پلي شي،" د متحده ایالاتو د سولې انسټیټیوت (تېنسر، د اپریل 28، 2022) <https://www.usip.org/publications/2022/04/brutal-intolerance-crime-Ukraine-must-commit-Afghanistan>.

75 ورته ذکر شوي سرچینه

76 پورته ذکر شوي سرچینه

77 د ملګرو ملتونو د عمومي اسمبلي (UNGA) د 48مې غونډې په ترڅ کې، په افغانستان کې د بشري حقونو وضعیت د اجنډا د څلورمې مادې لاندې مستند شوی، د ملګرو ملتونو د سند A/2021/22 په اکتوبر په 13مه په سند A/HRC/RES/48/1 کې تفصیلي راغلي دي.

67 د IIIM په اړه غلط فهمیو ته ځواب، د سوریې د عدالت او حساب ورکولو مرکز (ویب پاڼه) <https://syriaaccountability.org/responding-to-misconceptions-regarding-the-iiim>.

68 د ملګرو ملتونو د بشري حقونو شورا (UNHRC) سند A/RES/39/2 په مخکیني حواله (n 61) کې حواله شوی.

69 د OHCHR د سپټمبر په 16، 2019 راپور ورکړ چې د ملګرو ملتونو کارپوهانو ویلي چې په میانمار کې روینګیا د ځورونې سره مخ دي او د نسل وژني له خطر سره مخ دي. د نورو جزیاتو لپاره، د OHCHR ویب پاڼې ته مراجعه وکړئ: [OHCHR راپور - د میانمار د روینګیا ځورونې] <https://www.ohchr.org/en/press-releases/2019/09/myanmars-rohingya-persecuted-living-under-threat-genocide-un-experts-say?LangID=E&NewsID=24991>.

70 د ملګرو ملتونو د عمومي اسمبلي د 34مې غونډې په ترڅ کې، په میانمار کې د بشري حقونو وضعیت د اجنډا د څلورمې مادې لاندې مستند شوی، د ملګرو ملتونو د سند A/2021/22 په حواله چې د 2017 کال د اپریل په 3 خپور شو.

71 UNHRC سند A/RES/39/2، (n 61).

72 مخکې ذکر شوي سرچینه (له تاکید سره)



لنډيز :

- نړيوال قضايي صلاحيت (UJ) د حساب ورکولو لپاره يوازي يوه لاره ده چې بايد د نورو احتمالي لارو سره هممهاله تعقيب شي.
- په هر صورت، د نړيوال قضايي صلاحيت (UJ) ارزښت د ځينو نورو نړيوالو لارو-چارو محدوديتونو ته په پام سره روښانه کيږي. د بېلگې په توگه، دا ناشوني ده چې په افغانستان کې د جرمونو نړيواله محکمه جوړه شي او خپلو چارو ته دوام ورکړي
- پر دې سربيره د جرمونو د نړيوالي محکمي (ICC) لهخوا د افغانستان د وضعیت څېړنه سوکه او پېچلې ده او د محاکمې په اړه هيڅ ډاډ نه لري.
- د دغې رسالې ليکوالان د يو نړيوال، خپلواک او بې طرفه تحقيقاتي ميکانيزم (IM) د جوړولو ملاتړ کوي لکه څنگه چې شرايطو ته په کتو سره د ميانمار او سوريې لپاره رامنځته شوي دي. دغه ډول ميکانيزمونه کولی شي په نړيواله کچه د UJ د اصولو پر بنسټ د قضیې د جوړولو هڅې پياوړې کړي دي.
- د پلټنې د خپلواک ميکانيزم تشکيل په سياسي ارادې پورې اړه لري، هغه چې د دغې لارښود د ليکلو ترمهاله نشته.
- له همدې کبله د افغانستان په اړه د حساب ورکونې د هڅو لپاره UJ يو مهم ځای دی، که څه هم دا بايد هيڅکله يوازينی انتخاب ونه گڼل شي.



دویمه برخه

افغانستان او نړیوال جرمونه

دويمه برخه

افغانستان او نړيوال جرمنونه

لومړی څپرک



د شخړو تاريخ
(۱۹۷۹ - ۲۰۲۳ کلونه)

د دغې رسالې لومړۍ برخې د نړيوال قضايي صلاحيت يا (UJ) د مفهوم او په افغانستان کې د جرمونو په تړاو د پوهاوي او مخنيوي د ارزښت په تړاو معلومات وړاندې کړل او په نړيواله کچه يې د حساب ورکونې په برخه کې شته ستونزې په گوته کړې.

د رسالې دويمه برخه په افغانستان کې د جگړې د اوږد تاريخ په بيانولو سره پيلېږي چې د ۱۹۷۹-۲۰۲۳ کلونو په ترڅ کې د شخړو او جگړو په اړه عمومي معلومات وړاندې کوي. د افغانستان ستراتيژيک موقعيت او طبيعي زيرمو په تاريخ کې مهم رول لوبولی او د نړۍ د سترو قدرتونو او د جغرافيايي کرښو په اوږدو کې د قومي او سيمه ييزو ډلو په گډون د بېلابېلو نيابتي او کورنيو جگړو لامل شوي دي.¹

دغه څپرکي د دې شخړو پيچلي ماهيت، تر ټولو مهمه دا چې د حساب ورکونې نشتوالي او تر نن ورځې د دې ظلمونو پر دوام بحث کوي. د دې لارښود د ليکلو ترمهاله د طالبانو او د هغوی د اړوندو ترهگرو ډلو کړنې په ځانگړې توگه د انديشنې وړ دي. پر دغې تاريخي پيچلتيا پوهيدل د هر هغه چا لپاره حياتي دي چې د دې ډلو د حساب ورکولو په لټه کې دي.

دا چې د شخړې له پيله د ډېرې جرمونو او ظلمونو محاسبه نه ده شوې، له همدې امله [UJ] د حساب ورکونې او عدالت غوښتنې په لړ کې يوه وسيله ده او اړتيا ده چې په دې لړ کې شونتياوو او ننگونو ته پاملرنه وشي.

1 د نسرين غفران مقاله: "طالبان او په افغانستان کې د کورني جگړې ښکېلتيا" چې د آسيا سروې په 2001م کال په (۴۳) (۳) گڼه کې خپره شوې؛ په 463-462 مخونو کې شتون لري.

لړليک

- 1.1 د شوروي يرغل (۱۹۷۹م کال څخه تر ۱۹۹۲م کال) | 91
- 1.1.1 له يوه شاهي حکومت څخه تر يوه جمهوريت پورې | 91
 - 1.1.1.2 د مجاهدينو پاڅون | 91
 - 1.1.1.3 د شوروي اتحاد د پوځونو وتل | 91
- 1.2 د مجاهدينو او طالبانو ترمنځ کورني جگړه (۱۹۹۲م - ۲۰۰۱م) | 92
 - 1.2.1 د مجاهدينو ډلې (احزاب) | 92
 - 1.2.2 په ۱۹۹۴م کال کې د طالبانو واک ته رسيدنه | 92
- 1.3 په ۲۰۰۱م کال کې په افغانستان باندې د متحده ايالاتو بريد او د طالبانو بيا راتگ | 93
 - 1.3.1 د سپټمبر ۱۱مې پېښه او د متحده ايالاتو سمدستي غبرگون | 93
 - 1.3.2 د افغانستان نوي حکومت | 94
 - 1.3.3 د متحده ايالاتو او ناتو د جنګي عملياتو پای | 95

1.1 د شوروي يرغل (۱۹۷۹م کال څخه تر ۱۹۹۲م کال)

1.1.1 له يوه شاهي حکومت څخه تر يوه جمهوريت پورې

شوروي ځواکونو د مجاهدينو د ولسي ملاتړ د کمولو په موخه په بمباريو او نورو درنو تاکتيکونو لاس پورې کړ چې په پايله کې يې له هېواد څخه په پراخه کچه ولسي وگړي هجرت او وطن پرېښودو ته اړ شول. تر ۱۹۸۲م کال پورې شاوخوا ۱.۵ ميليونه افغانان ايران ته ولاړل او ۲.۸ ميليونه نورو په پاکستان کې پناه واخېسته.⁸

1.1.3 د شوروي اتحاد د پوځونو وتل

په 1988م کال کې پاکستان او افغانستان د ملگرو ملتونو په منځگړيتوب د شوروي ځواکونو د بېرته وتلو لپاره يو تړون لاسليک کړ. پدې تړون کې بېرته پخواني بې طرفه حالت ته د افغانستان ستونزې هم شامل و او د سړي جگړې د وخت په څېر د هېڅ قطب طرفداري ونه کړي.⁹ شوروي اتحاد او متحده ايالاتو دواړو د دې تړون د تضمين کونکو رول درلود (په دې تړاو به په راتلونکي څپرکي کې بحث وشي).¹⁰ ليکن د تړون پلي کول ناکام و¹¹ د شوروي له ملاتړه د برخمن افغان حکومت ولسمشر نجيب الله ونه توانيد چې د رواني جگړې سوليز حل راوباسي.¹² د مجاهدينو بېلابېلې ډلې په حکومت کې دننه د خواخوږو عناصرو په ملاتړ بالاخره کابل ته ننوتلې او په افغانستان کې يې کمونستي رژيم ته د پای ټکی کېښود.¹³

دا دوره د بشري حقونو د سختو سرغړونو څخه يوه ډکه دوره بلل کېږي. پدې موده کې د ډله‌ييزو نيونو په شمول، شکنجې،¹⁴ په زوره ورکيدنې او د ملکي خلکو غير قضايي وژني خپل وروستي بريد ته ورسيدلې.¹⁵

تر ۱۹۷۰مې لسيزې وړاندې افغانستان يو شاهي حکومت درلود چې محمد ظاهر شاه پمکې واکمن وو. محمد ظاهر شاه په ۱۹۳۳م کال کې د خپل پلار تر وژل کېدو وروسته د افغانستان په شاهي تخت کښيناست.² په ۱۹۷۳م کال کې محمد ظاهر شاه د خپل د تره د زوی داوود خان له خوا په يوې سپينه کودتاه کې له واکه ليرې کړل شو. محمد داود خان د ديموکراتيک ميکانيزم له نشتوالي سره سره افغانستان يو جمهوري دولت اعلان کړ او ځان يې د لومړي ولسمشر په توگه معرفي کړ.³

داوود خان استبدادي واکمنی او د سړي جگړې بدلېدونکي نړيوال تحریک د هغه د رژيم پخواني ملاتړي دي ته وهڅول چې د 1978م کال د اپريل پر 27مه پر هغه يوه تاوتریخجنه کودتا وکړي. د افغانستان د خلق ديموکراتيک گوند (PDPA) په مشرۍ کودتا د افغان ولسمشر محمد داود خان د وژني لامل شوه او نور محمد تره کی د نوي مشر په توگه وټاکل شو.⁴ اتلس مياشتې وروسته د ۱۹۷۹م کال د سپتمبر مياشتې پر ۱۴ مه، تره کی د حفيظ الله امين له خوا د يوې داخلي کودتا په پايله کې له واکه ليرې شو او د يو لنډ وخت لپاره هغه د افغانستان واکمن شو. د 1979م کال په دسمبر مياشت کې هغه په يوه بله کودتاه کې چې د شوروي د يرغلگر پوځ په ملاتړ ترسره شوه له واک څخه ليرې کړای شو.⁵

1.1.2 د مجاهدينو پاڅون

د شوروي يرغل نه يواځې دا چې افغانستان بې ثباته کړ، بلکې د مجاهدينو په نامه يې مذهبي انگېزي او ياغي ډلې پياوړې کړې. د مجاهدينو پاڅون په چټکۍ سره په ټول هېواد کې خپور شو او په کابل کې يې د شوروي تر ملاتړ لاندې رژيم ته ځنډونه را پيدا کړل.⁶ په داسې حال کې چې نېردي سل زره شوروي پوځيانو د لويو ښارونو او ښارگوټو کنټرول په لاس کې درلود، مجاهدينو په ازاده توگه په کليوالو سيمو کې فعاليت درلود او د شوروي له پوځي بريدونو څخه ژغورل کيدل.

2 لنډيز: "د افغانستان شاليد: د جگړې يوه تاريخي کتنه" د بشري حقونو د څار له خوا (ويب پاڼه، د اکتوبر 23، 2001) <www.hrw.org/legacy/backgrounders/>(2001) asia/afghan-bck1023.pdf.

3 پورته ذکر شوي حواله

4 پورته ذکر شوي حواله

5 فريد هالېډي او ظاهر تڼين، "په افغانستان کې کمونستي رژيم 1978-1992: بنسټونه او شخړې" (1998) 50(8) د اروپا-اسيا مطالعات، مخونه 1373-1357.

6 انټونيو گيوسټوزي، "د ورک شوي اجزا: په لويديځ افغانستان کې غير ايډيالوژيکي بغاوت او دولت سقوط، 1979-1992" (کاري پاڼه، فيبروري 2007) <http://www.lse.ac.uk/international-development/Assets/Documents/PDFs/csrc-working-papers-phase-two/wp11.2-the-missing-ingredient.pdf> 2-3

7 پورته ذکر شوي حواله

8 "د افغانستان يو تاريخي مهال ویش" د اگست په 30، 2021 د PBS NewsHour ويب پاڼه کې ښودل شوی. تاسو يې په <www.pbs.org/newshour/politics/asia-jan-june11-timeline-afghanistan> (www.pbs.org/newshour/politics/asia-jan-june11-timeline-afghanistan) کې موندلای شئ.

9 روزان په 1988-1987 کلونو کې "افغانستان: تړونونه" ټولگي وليکل. دا اثر د فارن افيرز مجلې په 66 جلدو په 922، 938 او 992 مخونو کې خپور شوی دی.

10 ډيويد بي. اوتلوی، "د افغانستان په اړه تړون په جنیوا کې لاسليک شو"، واشنگټن پوسټ، د اپريل 15، 1988. <www.washingtonpost.com/archive/politics/1988/04/15/agreement-on-afghanistan-signed-in-geneva/c/7288c64-6764-4e73-9bc5-7eeb48f7827d/>

11 سويتلانا ساورانسکایا او تام بلينټن، "له افغانستان څخه د شوروي وتل 1989"، د ملي امنيت آرشييف، د فيبروري 27، 2019. <https://nsarchive.gwu.edu/briefing-book/afghanistan-russia-programs/2019-02-27/soviet-withdrawal-afghanistan-1989>

12 هيله نجيب الله، "ولسمشر نجيب الله او د ملي پخلاينې پالیسي"، د مصالحي سرچينې تړون گڼه 27، جون 2018، مخ 30.

13 پورته ذکر شوي حواله، مخ نمبر 32

14 "د افغانستان د پلچرخي زندان کلبوس په یاد"، د بي بي سي خبر، د 2013 کال د اکتوبر 1. <www.bbc.com/news/world-asia-24331539>

15 راپور: د افغانستان د عدالت پروژ، "سيوري اچول: جنګي جرمونه او د بشريت پر وړاندې جرمونه، 1978-2001"، جولای 2005. <www.opensocietyfoundations.org/publications/casting-shadows-war-crimes-and-crimes-against-humanity-1978-2001> 86

1.2 د مجاهدينو او طالبانو ترمنځ کورنۍ جگړه (۱۹۹۲ - ۲۰۰۱ کلونه)

1.2.1 د مجاهدينو ډلې (ګوندونه)

پر ګډ دښمن باندې تر لومړنيو برياوو وروسته د مجاهدينو ډلې ډېر ژر يو د بل په مقابل کې ودرېدلې او په کابل کې د سختو جگړو لامل شوې. ۱۶ جنګي ډلې په عمده توګه د څلورو اصلي توکميزو ډلو د غړو تر واک لاندې وې چې د سياسي استازيتوب او هويت لپاره يې قومي او سيمه ييزې غوښتنې منعکسولې. ۱۷

په دې موده کې يوه له مهمو پېښو څخه په ۱۹۹۳م کال کې د کابل په لويديځ کې د افشار قتل عام و چې د جمعيت اسلامي او اتحاد اسلامي پورې د تړلو ځواکونو له خوا د بي توپيره بريدونو، جنسي تيري، اختطاف، له محکمو پرته وژنو او جبري ورکيدو په شمول وحشتناک اعمال ترسره شول. ۱۸

د جگړې د شدت له زياتېدو سره افغانان په زياتيدونکې توګه د نړيوالو سازمانونو او ملګرو ملتونو له خوا د خوراکي توکو پر مرستو متکي شول. ۱۹ له روان تاوتریخوالي او بي ثباتۍ سره سره د غچ او ډډو اخیستنې لپاره تښتوني ډېرې عامې شوې. ۲۰ ددغو ناګراريو په ترڅ کې، طالبانو د خلکو ملاتړ تر لاسه کول پيل کړل ځکه چې ډېرې خلکو هيله درلوده چې دا ډله به افغانستان ته قانون او نظم بيرته راولي. ۲۱

1.2.2 په ۱۹۹۴م کال کې د طالبانو واک ته رسيدنه

طالبان، چې په پښتو ژبه د "زده کوونکو" معنا لري، د 1994م کال په پيل کې د کندهار په جنوبي ښار کې راڅرګند شول. د دغې ډلې مشري د متوسطې طبقې پخواني جهادي مشر ملا محمد عمر پر غاړه وه. ۲۲ نوموړی هغه وخت مشهور شو چې له ۳۰ څخه تر ۳۵ طالبانو په مشرۍ يې دوي تنګۍ برمه شوې نجوني چې جنستي تېرې پرې شوی وو، وژغورلي. ۲۳ طالبانو هغه قومندان چې دا انجوني يې برمه کړې وې وواژه او هغوی يې خوشي کړې. طالبانو په کندهار کې د يو داسې ځواک په توګه شهرت تر لاسه کړ چې باور کېده د نظم د ټينګښت او د افغانستان د اسلامي ارزښتونو ساتلو وړتيا به ولري. ۲۴

16 ژيل دورونسرو، "کابل په جگړه کې (1996-1992): دولتي، توکم او ټولنيزه طبقه"، د جنوبي اسيا څو اړخيزه ژورنال (2007)، [1].

17 "هزاره"، د اقلیت د حقونو د نړيوالې ډلې راپور، دسمبر ۲۰۲۱، <https://www.minorityrights.org/minority-ties/hazaras>.

18 د افغانستان د عدالت پروژې (۱۶ حواله).

19 پورته ذکر شوي سرچينه

20 اېورته ذکر شوي سرچينه

21 فياض حسين، "د طالبانو د پټو راڅرګندېدو اغيزې: يو تاريخي ليد"، نړيوال سيمه ايز بياکتنه، ټوک، 6، نه، 1 (2021)، مخ، ۲۳۰.

22 د افغانستان د عدالت پروژې (16 n).

23 حسين (ن، ۲۲) ۲۳۱.

24 پورته ذکر شوي سرچينه

د طالبانو نظريه يا ايډيالوژي

د طالبانو لنډمهاله اهداف د سيالو نظامي ډلو ماتول، د اسلامي شريعت نافذول او د ټولو هغو سيمو ساتل وو چې دوی نيولي وې. ۲۵ دوی په افغانستان کې د قبيلوي نظام مخالف او د اسلامي امارت د بيا جوړولو په لټه کې وو. ۲۶ طالبانو د کابل تر نيولو وروسته خپل هيڅ کوم منشور يا تګلاره نشر نکره. همدا راز، ددوی د حکومت په موده کې هيڅ بهرنۍ پاليسۍ، عامه خدمات يا اقتصادي پروګرامونه نه وو. ۲۷

طالبان د داعش خراسان څانګې (IS-K) او القاعدې ته ورته ايډيالوژي لري. د دوی د نظريو يا ايډيالوژي په اړه د دې لارښود د دوهمې برخې په څلورم څپرکي کې توضيحات وړاندې شوي.

د طالبانو لومړني لوی عمليات د ۱۹۹۴م کال د اکتوبر په مياشت کې هغه مهال پيل شول چې دوی له پاکستان څخه د درملو، خوراکي توکو او نورو توکو يو کاروان چې له کندهار او هرات څخه ترکمنستان ته روان و، ازاد کړ. ۲۸ دوی بيا کندهار ته ولاړل او ټول نظامي قومندانان يې له واکه وويستل او د هغوی درنې وسلې يې چې چورلکې، جيب الوتکې او ټانکونه پکې شامل وو، ونيول. په څو مياشتو کې طالبانو په نسبي اسانۍ سره د افغانستان جنوبي سيمې تر خپل کنټرول لاندې راوستې او په چټکۍ سره يې خپلې ليکې پراخې کړې. ۲۹

د اسلامي نظم د بيارغولو لپاره د طالبانو مبهمې ژمنې هغو کليوالو خلکو ته چې له ښارونو لرې پراته وو، ډيرې په زړې پورې وې. دا چې له خپلو احزابو سره د مجاهدينو ژمنتيا کمه شوه، ډېرې وسلوال د خپلو قوماندانانو په وړاندې له طالبانو سره يوځای شول. دغې ډلې له هغو مهمو وسلو څخه هم ګټه پورته کړه چې دغو پخوانيو مجاهدينو له ځانه سره راوړې وې. ۳۰ په پيل کې، طالبان د پاکستانې پوځ لهخوا رهبري کېدل او ورو ورو په افغانستان کې د پاکستان د استخباراتي ادارې (آی ايس آی) لپاره په يوه مرستندويه ځواک بدل شول. ۳۱

25 کمال متين الدين، د طالبانو پديد: افغانستان 1997-1994 (د اکسفورډ پوهنتون پريس، 1999) 6-25.

26 پورته ذکر شوي سرچينه

27 رالف ايچ مکنوس، "افغانستان په ۱۹۹۶ کې: د طالبانو کال"، اسيا سروې، ټوک، 37، نه، 2 (1997)، مخ، ۱۱۱.

28 باريټ روبين، "په افغانستان کې د جگړې او سولې سياسي اقتصاد"، نړيواله پراختيا، ټوک، 28، نه، 10 (2000)، مخونه 1794-1789.

29 همدغه سرچينه؛ غفران (حواله 1) مخ، ۴۶۷.

30 متين الدين (ن) ۲۶.

31 هيومن رايتس واج، د معافيت بحران: په افغانستان کې د کورنۍ جگړې په غورولو کې د پاکستان، روسيې او ايران رول (رپورټ، 1 جولای 2001) www.hrw.org/report/2001/07/01/crisis-impunity-role-pakistan-russia-and-iran-fueling-civil-war-afghanistan > 23.

1.3 په ۲۰۰۱م کال کې پر افغانستان د متحده ایالاتو برید او د طالبانو بیا راتگ

1.3.1 د سپتمبر د ۱۱مې پېښه او د متحده ایالاتو چټک غبرگون

د ۲۰۰۱م کال د سپتمبر د ۱۱مې تر خونړیو پېښو وروسته چې دا د امریکا په تاریخ کې تر ټولو خونړی ترهگریز برید و - د ولسمشر جورج ډبلیو بوش ادارې په افغانستان کې له واکه د طالبانو د لیرې کولو او د القاعدې د له منځه وړلو اراده اعلان کړه. بوش د طالبانو پر مشر ملا محمد عمر غبر وکړ چې د القاعدې ټول هغه مشران د امریکا متحده ایالاتو ته وسپاري چې په افغانستان کې یې پناه اخیستي ده.⁴⁰ کله چې طالبانو د دې له منلو انکار وکړ، امریکا پر افغانستان یرغل وروړ.

کارپوهان استدلال کوي چې د سپتمبر تر یوولسمې یوازې دوي ورځې مخکې د القاعدې له لوري د طالبانو او القاعدې د مخالفې ډلې د مشر احمد شاه مسعود وژل کېدلو وښوده چې طالبان به اسامه بن لادن وساتي.⁴¹ مسعود د سپتمبر تر یوولسمې وړاندې نړۍ ته د یوه داسې برید خبرداری ورکړی و او له همدې کبله د القاعدې هدف وگرځېد.⁴²

د ۲۰۰۱م کال د اکتوبر په وروستیو کې د طالبانو تر کنترول لاندې ښارونه په زیاتیدونکې ډول د ایتلافي ځواکونو لاس ته ورغلل او د نومبر پر ۱۳ مه نېټه دغه ځواکونه د امریکا د هوايي ملاتړ په مرسته کابل ته ننوتل او طالبان له مقاومت پرته پر شا شول.⁴³ د طالبانو جنوبي مرکز کندهار د دوو لښکرو لهخوا محاصره شوی و - د شمال له لوري د حامد کرزي په مشرۍ او د جنوب له لوري د گل اغا شیرزي په مشرۍ ځواکونو - چې دواړه د متحده ایالاتو له پام وړ ملاتړ څخه برخمن وو. کرزي بیا د افغانستان موقت ولسمشر وټاکل شو.⁴⁴

په دې موده کې اسامه بن لادن پاکستان ته په تېښته بریالی شو.⁴⁵ ملا عمر او لور پوري طالب چارواکي هم د پاکستان د بلوچستان ایالت کوتي ښار ته وتېښتېدل.⁴⁶

طالبانو وکولای شول چې تر یوه حده په بریالیتوب له خپلو مخالفینو سره له جگړې ډډه وکړي.³² ډېری وختونه به یې د دیني عالمانو له لارې، او د اسلامي شریعت د تطبیق او طالبانو ته د تسلیمېدو په ژمنه سره له سیمه ییزو چارواکو سره مذاکرات کول.³³ په ستراتیژۍ کې د وسلو تسلیمول شامل و او طالبانو په تدریجي ډول ډېری محلي ملیشه ډلې یې وسلې کړي.³⁴

لېکن، طالبان په ځانگړې توگه په هغو سیمو کې چې پښتانه په کې کم وو، له مقاومت سره مخ شول او کله ناکله به یې د کنترول ساتلو لپاره تاوتریخوالی ته لاره هواره کړه. په دې موده او د نترهگری په دویمه موده کې د طالبانو لهخوا د ترسره شویو نړیوالو جرمونو د پام وړ مثالونه شته چې د دې لارښود په د دریم څپرکي کې په تفصیل سره بحث پرې شوی دی. په ۱۹۹۷م کال کې طالبانو د هیواد پر شاوخوا ۹۰ سلنه خاورې ولکه ټینگه کړې وه.³⁵

د طالبانو د لومړي حکومت پر مهال دوی یوازې د پاکستان، سعودي عربستان او متحده عربي اماراتو لهخوا په رسمیت وپېژندل شول. دغه ډله د خپلو افرایي سیاستونو، په تېره بیا د ښځو او بشري حقونو د ښکاره سرغړونو له کبله له سختې نړیوالې غندنې سره مخ شوه.³⁶ که څنگه چې د دې لارښود د دویمې برخې په شپږم څپرکي کې تشریح شوي، طالبانو په عام محضر کې ښځې وهلي او اعدامولي، د نجونو ښوونځي یې وتړل او د ښځو پر ازادۍ یې سخت بندیزونه ولگول.³⁷ همدا راز، دوی د ۲۰۰۱م کال په مارچ میاشت کې په بامیان کې د بودا مجسمې هم ویجاړې کړې، چې د دې لارښود د دویمې برخې په ۵ څپرکي کې پرې تفصیلي بحث شوی دی.

ملگرو ملتونو د سعودي د تبع او د القاعدې د مشر اسامه بن لادن د ورسپارلو غوښتنه وکړه چې د امریکا متحده ایالاتو لهخوا د بشریت ضد جرمونو په تنظیمولو او د یوې نړیوالې ترهگرې شبکې د جوړولو په تور محکوم شوی و. د طالبانو لهخوا د دې غوښتنې نه منل د ملگرو ملتونو د بندیزونو لامل شوه چې د ۱۹۹۹م کال د نومبر میاشتې څخه د ۲۰۰۱م کال د جنوري تر میاشتې پورې پر دغه رژیم ولگول شول.³⁸ طالبانو القاعدې ته د پټځایونو له ورکولو سره سره د مختلفو نړیوالو جهادیانو لپاره خوندي پټځایونه برابر کړل هغه چې ډېری یې پخوا د شوروي اتحاد په وړاندې په جگړه کې ښکیل وو.³⁹

40 . وینا: جورج ډبلیو بوش، "د کانگرس او د امریکا د خلکو گډې غوندې ته وینا"، واشنگتن، د سپتمبر ۲۰، ۲۰۰۱، <<https://georgewbush-whitehouse.archives.gov/news/releases/2001/09/20010920-8.html>>.

41 مقاله: "په افغانستان کې د متحده ایالاتو جگړه"، د بهرنیو اړیکو د شورا له ویب پاڼې څخه <www.cfr.org/timeline/us-war-afghanistan>.

42 امین صیقل، "القاعده، طالبان او د افغانستان تر اړیکې"، د استرالیا د ستراتیژیکو پالیسیو انستیتیوت (ویب پاڼه، ۹ سپتمبر ۲۰۰۲) <www.asipstrategist.org.au/al-qaeda-of-afghanistan-and-the-tragedy-of-afghanistan/#:~:text=Afghan%20commander%20Ahmad%20Shah%20Massoud,alliance%20in%20the%20following%20decade>.

43 مقاله: "طالبان شاته شوي - د افغانستان راتلونکی څه دی؟" د بي بي سي انلاین خبرونو څخه، د اګست په ۲۰، ۲۰۰۱ نیټه <www.bbc.com/news/world-asia-49192495>.

44 پورته ذکر شوي سرچینه

45 مکون فیلیس، "اسامه بن لادن مړ"، د ملي آرشیف ویب پاڼه، د می ۲، ۲۰۱۱ <<https://obamawhitehouse.archives.gov/blog/2011/05/02/osama-bin-laden-dead>>.

46 راپور: فریدریک گریر، "د ۹/۱۱ څخه وروسته دوره کې د پاکستان-افغانستان اړیکې" د ۲۰۰۶ کال په اکتوبر کې د نړیوالې سولې لپاره د کارنیگی انډومینټ لخوا خپور شو. <https://carnegieendowment.org/files/cp72_grare_final.pdf>.

32 غفران (ن ۱) 468 .

33 پورته ذکر شوي سرچینه

34 پورته ذکر شوي سرچینه

35 پورته ذکر شوي سرچینه

36 د افغانستان د عدالت پروژه (6) (16) n.

37 راپور: د بشري حقونو لپاره ډاکټران، "د ښځو په وړاندې د طالبانو جگړه: په افغانستان کې د روغتیا او بشري حقونو بحران"، ۱ اګست ۱۹۹۸ <www.peacewomen.org/sites/default/files/Health_TalibanWarWomen_PHR_1998_0.p df> 33.

38 پورته ذکر شوي سرچینه

39 پورته ذکر شوي سرچینه

کړه خو د سولې هڅې ناکامې شوي. 53 د 2010م کال د مارچ پر 28مه ولسمشر اوباما افغانستان ته خپل لومړنی سفر وکړ او پر کرزي يې فشار راوړو چې په خپل حکومت کې د فساد مخه ونيسي. په ځواب کې کرزي د ایتلاف غلط هوایي بریدونه وغندل او حتی گواښ يې وکړ چې که د شپې بریدونه دوام وکړي له طالبانو سره به یو ځای شي. 54

د توري بوري په غرونو کې له یوې لسيزې پټیدو وروسته، امریکایي ځواکونو د 2011م کال د می پر دویمه اسامه بن لادن په بریالیتوب سره وواژه. 55 د 2011م کال د جون پر 22مې نېټې، اوباما له افغانستان څخه د امریکایي ځواکونو د وتلو مهالویش اعلان کړ او د القاعدې د عملیاتو په گډوډولو او د مشرتابه پر له منځه وړلو یې ټینگار وکړ چې په دې برخو کې د پام وړ پرمختګ شوی دی. 56 د دې پلان موخه دا وه چې د 2014م کال تر پایه له افغانستانه د محاربوي ځواکونو په بشپړ وتلو سره په لومړي کال کې د امریکایي پوځیانو شمېر 30 زره کسانو ته راکم کړي. 57

دغه مهال د متحده ایالاتو تر وتلو وروسته د روانو اقتصادي او امنیتي همکاريو د چوکاټ د رامنځته کولو په موخه د امریکا او افغانستان ترمنځ پر دوه اړخیز امنیتي تړون (BSA) 58 خبرې اترې وشوې. 59 خو ولسمشر کرزي د خپلې دورې په پای کې د امنیتي تړون له لاسلیکولو ډډه وکړه او پرېکړه یې وکړه چې د 2014م کال د اپرېل تر ټاکنو پورې دغه پرېکړه وځنډوي. 60

53 سټیو بروکینګ، د متحده ایالاتو د سولې انستیتیوت، ولي په افغانستان کې د سولې خبرې اترې تل له لاسرسۍ لرې وي: فرصتونه او ځنډونه، 2011-2012 (رپورټ، 30 اګست 2012) <www.usip.org/publications/2022/08/why-was-negotiated->peace-always-out-reach-afghanistan> 9

54 ری روبر، 'کرزي نانو ته د هوایي بریدونو په اړه 'وروستی' خبرداری وکړ'، نیویارک ټایمز (آنلاین، د می 31مه 2011) <www.nytimes.com/2011/06/01/> world/asia/01afghanistan.html؛ سرچینې وایي، کرزي له طالبانو سره د یو ځای کېدو گواښ کړی، CBS News (آنلاین، د 2010 کال د اپریل 5) <www.cbsnews.com/news/karzai-threatened-to-join-taliban-sources-say>

55 بروس ریډیل، 'د پاکستان د اسامه بن لادن راپور: ایا پاکستان د بن لادن په پټځای کې بې خبر و او یا هم دخپل و؟'، بروکینګز (ویب پاڼه، 12 جولای 2013) <www.brookings.edu/articles/pakistan-osama-bin-laden-report-was-brookings.edu/articles/pakistan-osama-bin-laden-report-was-brookings.edu/articles/pakistan-beless-or-conlicit-in-haboring-bin-laden>

56 'په افغانستان کې د پرمختګ لاره'، د سپینې ماڼۍ ولسمشر اوباما (ویب پاڼه) <https://www.obama.whitehouse.archives.gov/issues/defense/afghanistan>

57 پورته ذکر شوي سرچینې

58 د امریکا-افغانستان دوه اړخیز امنیتي تړون د 2014 کال د سپټمبر په 30مه لاسلیک شو او د 2015 کال د جنورۍ له لومړۍ نېټې نافذ شو. د لا زیاتو معلوماتو لپاره جان آر ایونز د "دوه اړخیز امنیتي تړون: د افغان-امریکا نوی دور" کې د تړون په اړه بحث کوي. همکاري "د بروکینګز په ویب پاڼه کې شتون لري. <www.brookings.edu/articles/bilateral-security-agreement-a-new-era-of-afghan-u-s-cooperation>

59 ایوانز (60 n).

60 ایما گراهام-هاريسن، 'حامد کرزي د امریکا-افغان امنیتي تړون له لاسلیکولو ډډه وکړه'، دی گارډین (آنلاین، 24 نومبر 2013) <www.theguardian.com/world/2013/nov/24/hamid-karzai-refuses-to-sign-us-afghan-security-deal>

په 2004م کال کې د یوه اساسي قانون مسوده جوړه او د قبایلي مشرانو د متنازعې اسمبلۍ له خوا تصویب شوه 47 په افغانستان کې د حکومت د دودیزو جوړښتونو برعکس، د 2004م کال اساسي قانون یو پیاوړی مرکزي حکومت رامنځته کړ او د سیمه ییزو او محلي چارواکو واک یې کم کړ. 48 دې بنسټیز بدلون کرزي ته دا وړتیا ورکړه چې په سیستماتیک ډول خپل مجاهد سیالان له مینځه یوسي او پر افغان حکومت مرکزي کنټرول ټینګ کړي. د طالبانو له نسکورېدو وروسته د ولسمشرۍ لومړۍ ټاکنې د 2004م کال د اکتوبر په نهمه ترسره شوې چې د کرزي په ګټه د رایو په اکثریت سرته ورسېدې. 49 یو کال وروسته، پارلماني ټاکنې ترسره شوې چې په کې بنځو په پارلمان کې تر 25 سلنې زیاتې څوکې ترلاسه کړې او دا د جنسیت د استازیتوب په اړخ کې یو مهم ګام و. 50

په همدې وخت کې په پاکستان کې طالبان بیا تنظیم شول او نوې ستراتیژۍ یې غوره کړې. ددوی په نویو ستراتیژيو کې له دیني مدرسو څخه د جنګیالیو استخدام شامل و او دیني ځوان زده کونکي یې خپلې ډلې ته جذب کړل. دوی په زیاتیدونکي توګه افراطي تاکتیکونو خپل کړل لکه ځانمرګي بریدونه او د سړک د غاړې مایونه 51. همدا راز، دوی په ځانګړې توګه د بناري سیمو په نښه کولو لاس پورې کړ او جګړه یې پراخه کړه.

وروسته په 2009م کال کې د شمالي اتلانتیک تړون سازمان (ناټو) په ملي کچه د جګړې مسؤلیت پر غاړه واخیست. د متحده ایالاتو چارواکو وړاندوینه وکړه چې په څو اړخیزه شخړه کې به د متحده ایالاتو رول کم شي. 52 لېکن، نښتو او شخړو په فعاله توګه دوام پیدا کړ.

د 2009م کال د اګست په جنجالي ټاکنو کې کرزي د درغلیو په پراخو تړونو کې د نورو پنځو کلونو لپاره انتخابات وګټل. که څه هم نوموړي له طالبانو سره خبرو ته لېوالتیا څرګنده

47 محمد جمیل حنفي، "د ماضي تدوین: په افغانستان کې د لویې جرګې له لارې د استبدادي استعمار تولید"، ایرانی مطالعات، 37، نه. 2 (2004)، مخونه 295-320.

48 د افغانستان د اسلامي جمهوریت اساسي قانون 2004.

49 ادم جی، کرزي د افغان ولسمشر په توګه تایید شو، دی گارډین (آنلاین، 3 نومبر 2004) <www.theguardian.com/world/2004/nov/03/afghanistan> afghanistantimeline.

50 د افغانستان په ملي پارلمانونو کې د بنځو سلنه، لکه څنګه چې نړیوال بانک په خپله ویب پاڼه کې راپور ورکړی <https://data.worldbank.org/indicator/SG.GEN> PARL.ZS?locations=AF.

51 'افغان طالبان'، د نړیوال امنیت او همکارۍ لپاره د سټیفورډ پوهنتون مرکز (ویب پاڼه، جون 2018) <https://cisac.fsi.stanford.edu/mappingmilitants/profiles/> afghan-taliban.

52 شان کی او سحر خان، 'نانو او د بغاوت ضد: ستراتیژیک مسؤلیت یا تاکتیکي شتمنۍ؟' (2007) 28 (1) معاصر امنیت پالیسي 163، 171.

1.3.3 د متحده ایالاتو او ناتو د جنګي عملیاتو پای

اشرف غني د ۲۰۱۴م کال د سپټمبر په وروستیو کې د کرزي پر ځای تر ټاکل کېدو سمدستي وروسته د BSA تړون لاسلیک کړ.⁶¹

په داسې حال کې چې له ۲۰۰۱م کال راهیسې د نړیوالو سوله ساتو ځواکونو (ایساف) په نوم د امریکا او متحدینو پوځي ماموریت د ۲۰۱۴م کال په پای کې پای ته ورسېد، د ناتو تر مشرې لاندې د غوڅ ملاتړ ماموریت (RSM) په چوکاټ کې د یو شمېر سرتېرو محدود ماموریت په افغانستان کې پاتې شو.⁶² د دغه ماموریت موخه د ۲۰۲۱م کال د می میاشتې تر پایه د افغان ځواکونو ملاتړ او روزنه وه چې وروستی عملیات یې د ۲۰۲۱م کال په سپټمبر میاشت کې بشپړ شول.⁶³ د امریکا او طالبانو ترمنځ د سولې د خبرو د یوې برخې په توګه د دوحې په تړون کې د امریکایي پوځیانو د وتلو په اړه هوکړه شوې وه چې د دې لارښود په راتلونکي څپرکي کې به پرې بحث وشي.⁶⁴

د ایتلافي ځواکونو د وتلو سیاسي او اخلاقي اغیزې د افغان حکومت او خلکو لپاره زیانمنې وې او طالبانو ته یې په حیرانونکي توګه چټکه بریا ور په برخه کړه.⁶⁵

61 بروکینګ، د متحده ایالاتو د سولې انسټیټیوټ (13) (n 54).

62 په افغانستان کې د غوڅ ملاتړ ماموریت (۲۰۲۱-۲۰۱۵)، ناتو (ویب پاڼه) <www.nato.int/cps/en/natohq/topics_113694.htm>.

63 پورته ذکر شوی سرچینه

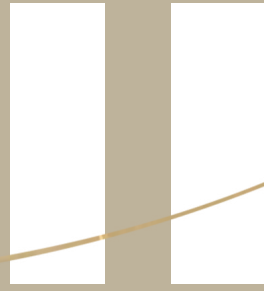
64 د طالبانو (د افغانستان اسلامي امارت) او د امریکا متحده ایالاتو ترمنځ د سولې تړون د ۲۰۲۰ کال د فبرورۍ په ۲۹مه لاسلیک شو. <www.state.gov/wp-content/uploads/2020/02/Agreement-For-Bringing-Peace-to-Afghanistan-02.29.20.pdf>.

65 بروکینګ، د متحده ایالاتو د سولې انسټیټیوټ (n 54) لنډیز.

دويمه برخه

افغانستان او نړيوال جرمونه

دويم خپرکی



د سولې مذاکرات



د دې لارښود دویمه برخه په افغانستان کې د ۱۹۸۰م لسیزې له وروستیو څخه تر ۲۰۲۱م کال پورې چې طالبان بیاځلي واک ته ورسیدل، د سولې په اړه خبرو اترو یا تر ډېره حده ناکامه مذاکراتو ته کتنه کوي.

دغه څپرکی د دې مذاکرو د ناکامیو لاملونه څېړي او د سولې د پروسې پر جدي اړتیا ټینګار کوي چې د خبرو اترو او پخلاینې په نوبتونو کې د قربانیانو – او ژغورل شویو وګړو بامعنا ګډون ته په لومړیتوب ورکولو سره د نړیوالو جرمنو په تړاو حساب ورکونه تضمین کړای شي.

د دغه څپرکي موخه د سولې او انتقالي عدالت د اغېزناک میکانیزم د نشتوالی ښودل دي چې په افغانستان کې یې د روانې جګړې او جنایتونو په برخه کې مرسته کړې ده. دا وضعیت په لنډه او منځنۍ موده کې په بهر کې د حساب ورکونې د اقداماتو اړتیا څرګندوي. همدا راز ددې لارښود لیکوالان دا مني چې د یوې اوږدې مودې لپاره د سولې یوه دوامداره او ټولشموله پروسه چې د قربانیانو پر تجربو تمرکز کوي او همدارنګه د ټولني پخلاینه پیاوړې کوي، اړینه ده.

لیکلې

- 2.1 د سولې پروسې څه دي؟ | 98
- 2.2 د ۱۹۸۸م کال د جینیوا تړون | 98
 - 2.2.1 تړونونو عمومي ارزونه | 98
 - 2.2.2 د تړونونو نیمګړتیاوې | 99
- 2.3 د بن کنفرانس ۲۰۰۱ کال | 99
 - 2.3.1 د کنفرانس عمومي ارزونه | 99
 - 2.3.2 د کنفرانس نیمګړتیاوې | 99
- 2.4 د دوحې تړون ۲۰۲۰م کال | 100
 - 2.4.1 د دوحې تړون ته لنډه کتنه | 100
 - 2.4.2 د دوحې په تړون کې نیمګړتیاوې | 101
- 2.5 د سولې یوه پروسه چې په قربانیانو – او ژغورل شو وګړو متمرکز ده | 101
 - 2.5.1 قضیې (موردي) مطالعه: کولمبیا | 101

2.1 د سولې پروسه څه ده؟

او پاکستان په اړیکو کې مرسته وکړه، په داسې حال کې چې شوروي اتحاد او متحده ایالاتو د تضمینونکو په توګه کار کاوه. 8 پاکستان ځکه په دې خبرو کې شامل شو چې پر افغانستان د شوروي د یرغل له امله د خپل امنیت په اړه اندېښمن و. 9

د جنیوا تړون کې لاندې څلور مهم سندونه شامل وو:

1. د افغانستان او پاکستان ترمنځ د یو بل په چارو کې د نه لاسوهنې په اړه دوه اړخیزه هوکړه. 10
2. د نړیوالو تضمینونو په اړه اعلامیه چې د امریکا متحده ایالاتو او شوروي اتحاد لهخوا لاسلیک شوي 11 ترڅو دوی مکلف کړي چې د افغانستان او پاکستان خپلواکي، حاکمیت او ځمکنۍ بشپړتیا ته درناوی وکړي او د دوی په کورنیو چارو کې له لاسوهنې ډډه وکړي. 12
3. د کډوالو لپاره د ملګرو ملتونو د عالي کمیشنرۍ (UNHCR) په مرسته د افغانستان او پاکستان لهخوا د کډوالو د داوطلبانه راستنیدو په اړه یو هوکړه لیک لاسلیک شو. 13

4. «په افغانستان کې د وضعیت د حل لپاره د خپلمنځي اړیکو» تر سرلیک لاندې یوه هوکړه وشوه. 14 په دې هوکړه کې د افغانستان د شخړې د هواریدلو لپاره مهم ګامونه په ګوته شوي و او یو مشخص شرط په کې شامل و: شوروي ځواکونه باید د تړون له لاسلیک وروسته په نهو میاشتو کې له دغه هېواده ووځي. د شوروي پوځونو وټل یو حیاتي اړخ و ځکه چې موخه په افغانستان کې تر کلونو پوځي مداخلو وروسته د سولې او ثبات راوستل و. 15

د تړون تر لاسلیک او د شوروي ځواکونو تر وتلو وروسته افغانستان له تاوتریخوالي او جګړو سره مخ شو. 16

سوله هغو مذاکراتو ته وايي چې د شخړو د حل او سوله ییزې حل لارې ته د رسیدو په هدف ترسره کېږي. 1 د سولې د دوامدار ساتلو لپاره اړتیا ده چې د جګړې بنسټیز لاملونو په نښه شي. 2 د سولې د پروسې پر مهال، د جګړې بنسټیزې خواوې باید پر دې غور وکړي چې څنګه د نړیوالو قوانینو له جدي سرغړونو سره چې د جګړې پر مهال رامنځته شوي، چلند وکړي. 3 د حساب ورکونې د یقیني کولو او د سولې د پروسو د مشروعیت لپاره اړینه ده چې تېرو سرغړونو ته توجه وشي او همدا راز ژغورل شوي قربانیان محور وي. 4

انتقالي عدالت چې وروسته به په دې څپرکي کې پرې بحث وشي، هغه میتودونه او میکانیزمونه رانغاړي چې له مخې یې یوه ټولنه د حساب ورکونې او پخلاینې په هدف، پخوانۍ بنسټیزې شخړې حلوي. 5 د ګواتیمالا او سولې افریقا په څیر هېوادونو کې د جګړو پای ته رسولو لپاره، انتقالي عدالت د سولې په پروسو کې مهم رول لوبولی دی. 6

لکه څنګه چې به دا څپرکي روښانه کړي؛ د افغانستان د سولې پخوانۍ پروسې په لویه کچه د انتقالي عدالت د نشتوالي او داسې چلند له امله ناکامه شوې چې پر قربانیانو او ژغورل شویو وګړو یې تمرکز نه و کړی او همدا راز په ځانګړې توګه له دې پروسو څخه یې بنځې په بشپړ ډول بې برخې کړې وې. سربېره پر دې، ددغو پروسو د ناکامۍ یو بنسټیز دلیل د نړیوالو قوانینو د جدي سرغړونو په تړاو په لویه کچه د معافیت موجودیت و. د سولې په خبرو-اترو کې د حساب ورکونې او قربانیانو او ژغورل شویو وګړو ته له لومړیتوب ورکولو پرته، ټپونه نه رغېږي او د سولې د پروسې د ناکامۍ احتمال زیاتوي.

2.2 د ۱۹۸۸م کال د جنیوا تړون

2.2.1 د تړونونو عمومي ارزونه

د جنیوا تړون د شپږو کلونو تر خبرو اترو وروسته د ۱۹۸۸م کال په اپریل کې لاسلیک شو. 7 ملګرو ملتونو د افغانستان

- 8 اقتباس “Ibid؛ فاروق اعظم، ‘د افغانستان په اړه د جنیوا تړون’ (بیژندنه پاڼه، د جولای 1993) 1.”
- 9 د جیوف بیرج کتاب ‘ملګرو ملتونو ته راستنیدل: په سیمه ایزو شخړو کې د ملګرو ملتونو ډیپلوماسۍ’ په 1991 کې د پالګریو مکملین لخوا خپور شوی 57 ته راجع کیږي
- 10 د افغانستان د جمهوري ریاست او د پاکستان د اسلامي جمهوریت تر منځ د دوه اړخیزو اړیکو د اصولو په اړه چې د نه مداخلې مادې په کې شاملې دي، د ۱۹۸۸م کال د اپریل په ۱۴ مه نیټه لاسلیک شو او د ۱۹۸۸م کال د می په ۱۵ نیټه نافذ شو. د اګا شاهي په کتاب کې ‘د جنیوا تړون’ په 2008 کې د پاکستان افق کې خپور شوی، 61 (1/2) ټوک، 143 مخ.
- 11 د ۱۹۸۸ کال د اپریل په ۱۴ نیټه د شوروي اتحاد او امریکا ترمنځ د نړیوالو تضمینونو اعلامیه لاسلیک شوه چې د ۱۹۸۸ کال د می په ۱۵ نیټه نافذ شوه.
- 12 پورته ذکر شوي سرچینه
- 13 پورته ذکر شوي سرچینه
- 14 د افغانستان او پاکستان ترمنځ د افغانستان د مسلو د هوارې لپاره د بین الافغاني اړیکو تړون د ۱۹۸۸ کال د اپریل په ۱۴ مه لاسلیک شو او د ۱۹۸۸ کال د می له ۱۵ می نافذ شو.
- 15 پورته ذکر شوي سرچینه
- 16 احسان ضیاء (ن.۷).

- 1 د سیزر روزاس-اوریزکو کتاب، نړیوال قانون او په کولمبیا کې سولې ته لیرید، په 2021 کې د بیرل نیژوف لخوا خپور شوی، د #5 په توګه حواله شوی.
- 2 پورته ذکر شوي سرچینه
- 3 د سولې پروسې، د انتقالي عدالت نړیوال مرکز (ویب پاڼه) <www.ictj.org/peace-processes>.
- 4 پورته ذکر شوي سرچینه
- 5 د بشري حقونو لپاره د عالي کمیشنر دفتر (OHCHR) لخوا د “انتقالي عدالت او بشري حقونه” سرلیک ویب پاڼه-<www.ohchr.org/en/transitional-justice#:~:text=Transitional%20justice%20covers%20the%20full,S%2F2 004%2F616>.
- 6 د سولې پروسې (n 3).
- 7 د محمد احسان ضیاء مقاله “په افغانستان کې د سولې جوړونې د لارو چارو تحلیل” د 2000م کال د اګست په میاشت کې د ناروي کلیسا مرستې ته وړاندې شوه.

2.2.2 د ترونونو نیمګړتیاوې

د بن ترون د ملګرو ملتونو د امنیت شورا (UNSC) لهخوا تائید او څارل شوی و او د هېواد د بدلون لپاره یې درې کلنه سیاسي او اداري نقشه جوړه کړه. 25 لېکن، په دې نقشه کې د حساب ورکونې یا د انتقالي عدالت د میکانیزمونو د پراختیا په تړاو کوم څه شامل نه وو.

که څه هم دا هوکړه د سولې پر لور یو ګام و، خو مذاکرات او ورسره دغه ترونونه او هوکړې د قربانیانو او ژغورل شویو وګړو ګډون او د انتقالي عدالت اصولو ته په لومړیتوب ورکولو کې پاتې راغلل.¹⁷

د کنفرانس د خبرو په ترڅ کې پاکستان غوښتنه وکړه چې طالبان دې د افغانستان د سیاسي او اساسي چوکاټ د بیا تنظیمولو په اړه په خبرو کې برخه واخلي. 26 لېکن، د طالبانو د حکومت تر نسکوریدو وروسته د دوی کمزوري دریځ ته په پام سره؛ دا ناشوني وه چې دغه بله به وکولی شي د راتلونکې سولې لپاره د پام وړ ژمنې وکړي.²⁷

سر بېره پردې، کمونیسټ ضد مقاومت کورنکي ځواکونه چې د مجاهدينو په نوم پیژندل کېدل،¹⁸ سره له دې چې د جګړې یو مهم اړخ و، د سولې یا جوړجاړي په خبرو اترو (مذاکراتو) کې یې ګډون نه درلود. 19 د شخړو د هوارۍ یا مصالحي اساسي اصل دا دی چې د حل په رامنځته کولو کې باید داخلي او بهرنی اړخونه ونډه واخلي او پر حل لارې هوکړه وکړي. 20 له مذاکراتو څخه د مجاهدينو ایستل د دوی د دښمنۍ په دوام کې مرسته وکړه او د طالبانو راڅرګندیدو ته یې لاره هواره کړه؛ لکه څنګه چې په تیر څپرکي کې وویل شول.

2.3.2 د بن د کنفرانس نیمګړتیاوې

د بن مذاکرات د تړلو دروازو تر شا ترسره شول؛ دغو مذاکرو ته لاسرسی او رویتیا محدوده وه. 28 عام خلک د کنفرانس له بهیر څخه یوازې وروسته له هغه خبر شول چې وروستی تړون لاسلیک شو.²⁹

د جینوا تړون بله لویه ناکامي د مجاهدينو د بېلابېلو ډلو تر منځ د داخلي واک پر سر سیالي وه چې په افغانستان کې د جګړې یو له اصلي لاملونو څخه و. لکه څنګه چې په دې لارښود کې مخکې هم پرې بحث وشو. 21 د 1978 او 1989 م کلونو ترمنځ په جګړو کې د اټکل له مخې ۵۰۰ سوه زره ملکي وګړي ووژل شول. 22 په هرصورت، په دې تړون کې د راتلونکي افغان حکومت او حکومتولۍ لپاره کوم پلان شامل نه و. که څه هم د انتقالي عدالت مسأله د خبرو اترو په ترڅ کې دوه ځله راپورته شوه، خو په نهایت کې له وروستي توافق څخه پاتې شوه او د جګړې د پایلو په اړه مهم مسایل ناهل شوي پاتې شول.²³

2.3 2۰۰۱ کال او د بن کانفرانس

2.3.1 د کنفرانس عمومي ارزونه

په دې کنفرانس کې څلور پلاوي شامل وو: د طالبانو پر وړاندې د مقاومت د متحدې جبهې استازي (په ځانګړې توګه شمالي ټلواله)، په روم کې د افغانستان پخوانی پاچا، د پاکستان او قبرس د پخوانیو مجاهدينو ډلې او د امریکا او ګاونډیو هېوادونو پلاوي. 30 دغې هوکړې د سیاسي ګوندونو او توکمیزو اشرفو ترمنځ د "د واک شریکولو ترتیب" له لارې د افغانستان د راتلونکي لپاره د یو لیبرال چوکاټ رامنځته کولو هڅه وکړه. 31 لیکن، په دې کې د پام وړ نیمګړتیا موجوده وه. د یادونې وړ ده چې د افغانستان د بشري حقونو د خپلواک کمیسیون (AIHRC) له جوړېدو پرته انتقالي عدالت د خبرو اترو په بهیر کې د پام وړ موضوع نه وه.³²

د طالبانو له نسکورېدو او د سپټمبر د یوولسمې د بریدونو په غبرګون کې پر افغانستان د امریکا تر یرغل وروسته، د ۲۰۰۱ م کال په وروستیو کې د بن کانفرانس جوړ شو چې تر طالبانو وروسته افغانستان لپاره سیاسي چوکاټ را منځ ته کړي. دغه کنفرانس د حامد کرزي په مشرۍ د یوې موقتي ادارې په رامنځ ته کېدو سره پای ته ورسېد چې په ۲۰۰۴ م کال کې یې د افغانستان د اساسي قانون مسودې تصویب ته لار هواره کړه.²⁴

25 په افغانستان کې د دایمي حکومتونو تر بیا تاسیس پورې د موقتي ترتیباتو په اړه تړون (په عام ډول د بن د کنفرانس په نوم یادېږي)، د ملګرو ملتونو د عمومي اسامبلې رسمي ریکارډونه، د ملګرو ملتونو سند S/2001/1154، د دسمبر 5، 2001 م کال.

26 د بحران نړیواله ډله، "پاکستان: د افغانستان د سولې د پروسې ملاتړ" (بریفنگ، د جون 30، 2021). <www.crisisgroup.org/asia/south-asia/pakistan/b169>.

27 مالي او جمال (ن ۱۸) ۴۰.

28 ویلم بایرد، "د بن میراث"، بهرنی پالیسي (بلاګ پوسټ، 8 جولای 2013) <<https://foreignpolicy.com/2013/07/08/the-bonn-legacy>>.

29 پورته ذکر شوی سرچینه.

30 "بن د افغان حکومتوالۍ په اړه د کنفرانس لپاره د ګډون کونکو کوربه توب کوي"، CNN (آنلاین، د نومبر 25، 2001) <<http://edition.cnn.com/2001/11/25/gen.bonn.afghanistan>>.

31 د بشري حقونو د څار اداره، "د افغانستان د بن تړون: یو کال وروسته - د ورکو فرصتونو کنټراک" (راپور، ۲۰۰۲). <www.hrw.org/legacy/backgrounder/asia/afghanistan/bonn1yr-bck.pdf> 1.

32 د بن تړون (یادونه 26) برخه C، پراګراف 6.

17 د ویلم میلی او احمد شجاع جمال لخوا د "ناورین ډیپلوماسی: د افغانستان د سولې پروسه او د کابل د طالبانو اشغال" تر سرلیک لاندې په 2022 کې د هاګ ژورنال ډیپلوماسی کې خپور شوی، د 17 (1) ټوک، 32 مخ ته راجع شوی. او احسان ضیا هم حواله شوی دی.

18 د دې رسالې د دویمې برخې لومړۍ څپرکي د مجاهدينو د تاسیس په اړه نور تفصیل وړاندې کوي.

19 احسان ضیا (ن. ۷).

20 پورته ذکر شوی سرچینه.

21 پورته ذکر شوی سرچینه.

22 د «افغانستان: د شوروي یرغل او کورنۍ جګړه» تر سرلیک لاندې د نړیوال سولې بنسټ ویب پاڼه د ۲۰۱۵ کال د اګست په ۷مه خپره شوه. <<https://sites.tufts.edu/atrocitiesendings/2015/08/07/afghanistan-soviet-invasion-civil-war>>.

23 احسان ضیا (حواله 7): "افغانستان: د شوروي یرغل او کورنۍ جګړه" (حواله 23)

24 د مالی او جمال لیکنه (۱۸ حواله) په ۴۰ مخ کې راغلی دی.

د سولې له بهیر څخه د مدني ټولني ایستل، په ځانگړې توگه د بنځو او د جگړې د قربانیانو د حضور او فعال گډون نشتوالی، له ۲۰۰۱م کال وروسته په شرایطو کې د معافیت فرهنگ دوامدار کړ. د لسيزو جگړو دوامداره زیانونو ته د رسیدو لپاره کافي هڅې ترسره نه شوي چې په پایله کې یې قربانیان بې برخې او محروم شول او د جنایتونو مرتکبین یې ځواکمن کړل. دغه محرومیت د سولې د ټینګښت لپاره د خلکو د هڅو مخه هم ونیوله. سر بیره پر دې، د بڼه په کنفرانس کې د طالبانو نشتون په هېواد کې د روانې جگړې لامل شو.

2.4. ۲۰۲۰م کال او د دوحې تړون

2.4.1 د دوحې تړون ته لنډه کتنه

د ۲۰۲۰م کال په فبرورۍ میاشت کې امریکا او طالبانو په افغانستان کې د سولې د هڅو د مخته وړلو لپاره د دوحې تړون لاسلیک کړ. ۳۳ دا هوکړه د ترمپ د ادارې او طالبانو تر منځ تر مستقیمو مذاکراتو وروسته وشوه او افغان حکومت یې له پامه وغورځاوه.³⁴

د تړون په مهمو برخو کې له افغانستان څخه د امریکایي ځواکونو وتل او د ترهگرۍ ضد اقداماتو په اړه د طالبانو ژمنې شاملې وې. ۳۵ د تړون له مهمو اړخونو څخه یوهم له امریکا سره دا موافقه وه چې د طالبانو په لاس کې د ۱۰۰۰ افغان دفاعي او امنیتي پرسونل په بدل کې د هغو قومندانانو په گډون چې په نړیوالو جرمونو محکوم شوي، ۵۰۰۰ طالب بندیان خوشې کړای شي. ۳۶ ولسمشر محمد اشرف غني د امریکا د فشار له امله او د افغان حکومت له گډون پرته د بندیانو د خلاصون هوکړه وکړه چې بالاخره ۵۰۰۰ طالب بندیان خوشې شول.³⁷

د دوحې هوکړه د طالبانو او افغان حکومت ترمنځ د سولې بین الافغاني خبرو او د واک د ویش احتمالي ترتیباتو ته لاره هواره کړه. ۳۸ دغه خبرې-اترې د ۲۰۲۰م کال د سپتمبر پر ۲مه په دوحه کې پیل شوې، چې تمرکز یې په افغانستان کې د طالبانو د راتلونکي حکومت پر رول او د دايمي اور بند پر رامنځته کېدو و.³⁹

د بین الافغاني خبرو د پیل شرط د پورتنیو بندیانو د تبادلې بشپړ بدل و. ولسمشر غني د دوحې تړون د تاریخ تر ټولو ناوړه تړون وباله او پر امریکایي د ډېرې خوشبیني له امله نیوکه وکړه او ویې ویل چې د اور بند په څېر درواغجنې ژمنې یې تر لاسه کړې. ۴۰ لېکن بیا هم، هغه د بندیانو د خوشې کولو پریکړه "خطرناک" مگر "اړینه" وگڼله. ۴۱

آپه تاریخواره توگه، ولسمشر کرزي او غني د لور پورو طالبانو او نورو دولت ضد بندیانو په خوشې کولو کې لاس درلود چې د ملکي وگړو په وړاندې په جدي جرمونو محکوم شوي وو. ۴۲ د یادونې وړ ده، چې په ۲۰۱۹م کال کې ولسمشر غني ۸۹۰ بندیان خوشې کړل، چې ډېری یې د طالبانو لور پوري غړي او په نړیوالو جرمونو محکوم شوي وو. ۴۳

38 افغانستان ته د سولې د راوستلو په موخه د افغانستان اسلامي جمهوریت او د امریکا متحده ایالاتو ترمنځ گډه اعلامیه، د ۲۰۲۰ کال د فبروري ۲۹ >www.state.gov/wp-content/uploads/2020/02/02.29.20-US-Afghanistan-Joint-Declaration.pdf

39 ایما گراهام-هاريسن، "له طالبانو سره د افغان سولې خبرې په دوحه کې د یوې ننګونکې لارې په اوږدو کې پیل شوې،" کارډین (آنلاین، د سپتمبر ۱۲، ۲۰۲۰). >www.theguardian.com/world/2020/sep/12/afghan-peace-talks-with-taliban-begin-in-doha-with-rocky-path-ahead

40 نیک شيفرين او ډان سيګالین، "د افغانستان پخوانی ولسمشر اشرف غني د متحده ایالاتو د وتلو او د طالبانو د واک په اړه،" PBS نیوز (آنلاین، ۲۵ اګست ۲۰۲۰). >www.pbs.org/newshour/show/afghanistans-former-president-ashraf-ghani-on-the-u-s-withdrawal-and-taliban-takeover

41 حکیمي (۳۴ یادښت) ۳۴۲.

42 هماغه سرچینه چې له دې مخکې ورته اشاره شوې وه، او په ځانگړې توگه د دې سرچینې له ۳۵۳ پاڼې څخه.

43 هماغه سرچینه لکه څنګه چې مخکې یادونه شوې، په ځانگړې توگه د دې سرچینې د ۳۵۴ پاڼې څخه.

33 مهدي جي حکیمي، "د نړیوالې جنایې محکمې افغان ستونزه: بشپړتیا او په افغانستان کې د عدالت لپاره لټون" (۲۰۲۲) ۶۰ (۲) د انتقالي قانون د کولمبیا ژورنال ۳۱۵، ۳۴۰؛ د افغانستان اسلامي امارت تر منځ په افغانستان کې د سولې د راوستلو تړون چې د امریکا متحده ایالات د یوه دولت په توگه په رسمیت نه پیژني او د طالبانو په نوم یادېږي او د امریکا متحده ایالات، د فبروري ۲۹، ۲۰۲۰، >www.state.gov/wp-content/uploads/2020/02/Agreement-for-Bringing-Peace-to-Afghanistan-02.29.20.pdf

34 د بحران نړیواله ډله (یادونه ۲۷).

35 حکیمي (۳۴).

36 "افغانستان د ۴۰۰ طالب بندیانو خوشې کول پیل کړي،" الجزیره (آنلاین، د اګست ۱۴، ۲۰۲۰). >www.aljazeera.com/news/2020/8/14/afghanistan-begins-release-of-400-taliban-prisoners

37 پورته ذکر شوی سرچینه

د دوحې په مذاکراتو کې د قربانیانو او ژغورل شویو ډلې او د بنځو قوې استازیتوب نه و. 44 په دې خبرو کې یوازې څلورو بنځو د افغان حکومت استازیتوب کاوه 45 او د قربانیانو او ژغورل شویو وګړو ډلو په کې هېڅ برخه نه وه اخیستې او له دې مذاکراتو څخه وېستل شوي وو.

سربیره پردې، طالبان وهڅول شول چې په داسې شرایطو کې خبرو اترو ته کښېني چې په حقیقت کې له مجازاتو څخه معاف وي. ډېری خوشې شوي بنديان په روم کې د جرمنو د نړیوالې محکمې په اساسنامه کې په یادو شویو جنګي او د بشریت ضد جرمنو محکوم وو. 46 د دوحې تړون دا تضمین ونه کړ چې دا پخواني بنديان به جګړې ته له ستندیدو ډډه کوي. د ۲۰۲۱م کال تر فبرورۍ پورې، نږدې ۹۰ سلنه دغه خوشې بنديان له طالبانو سره د عسکرو او قومندانانو په توګه بیرته یوځای شول. 47 د بنديانو د خوشې کېدو او د دوحې د موافقې د شرایطو بهیر د 2021م کال د اګست پر 15مه د طالبانو له خوا د کابل په نیولو سره پای ته ورسید چې د سولې د هڅو په برخه کې له ناورینه ډکه ناکامی په ګوته کوي. 48 د دوحې د مذاکراتو پر مهال، طالبان اوربند ته ژمن نه و او د بین الافغاني خبرو په ترڅ کې د ملګري وګړو پر وړاندې تاوتریخوالي خورا زیات شو. 49

د ظلمونو قربانیان (مجنی علیه) او ژغورل شوي وګړي باید د سولې د خبرو په مرکز کې ځای ولري او په فعاله توګه د انتقالې عدالت په میکانیزمونو کې برخه واخلي. 50 دغه ګډون یوازې د دوی کړاوندو ته د احترام په قایل کېدو پورې محدود نه دی؛ بلکې دا د سولې په ټولیزه پروسه کې د دوی بامعنا ګډون ته اړتیا لري. 51

په بن کنفرانس کې، ملګرو ملتونو “تر عدالت وړاندې د سولې” مفکورې ته وده ورکړه او افغانستان له دې امله د انتقالې عدالت له هغې پروسې منع شو چې د قربانیانو او ژغورل شویو وګړو پر محور راڅرخېده ځکه اندیښنه دا وه چې تورن مرتکبین ممکن د ګواښ احساس وکړي او غچ واخلي. 52 دې پریکړې په افغانستان کې یو بد مثال جوړ کړ او د قربانیانو او ژغورل شویو وګړو اړتیاوې یې له پامه وغورځولې. 53 د بېلګې په توګه، دواړو ولسمشرانو (کرزي او غني) د افغانستان د بشري حقونو خپلواک کمیسیون (AIHRC) له خوا د شخړو د نقشي راپور خپرېدو ته پرېښود. د دغه راپور موخه د قربانیانو درناوی او د هغوی پر کړاوونو اعتراف و. 54

2.5.1 قضیې (موردي) مطالعه: کولمبیا

په 2016م کال کې، د کولمبیا حکومت له څلورو کلونو خبرو اترو وروسته د سولې پنځه تړونونه تصویب کړل 55 چې موخه یې د کولمبیا له انقلابي وسلوالو ځواکونو (FARC) سره تر 52 کلونو د زیاتې مودې وسلوالې شخړې پای ته رسول و. 56

دې تړونونو د حقایقو، عدالت او جبران لپاره د قربانیانو پر حقونو ټینګار کاوه. 57 تر ټولو مهمه دا وه چې د ټولو وسلوالو ځواکونو له خوا د تاوتریخوالي قربانیانو ته د جګړې په ترڅ کې د خبرو کولو فرصت ورکړل شوی و. 58 په 2014م کال کې، د جګړې بشکېلو خواوو پنځو ډلو ته د سولې د خبرو اترو بلنه وکړه، هره ډله له 12 قربانیانو او ژغورل شویو وګړو څخه

44 معصومه رحمتي، “د افغان سولې له خبرو څخه د بنځو د غرونو ایستل د نورم په توګه دوام لري،” د سولې نړیوال انسټیټیوټ نړیوال څارونکي (آنلاین، د مارچ 30، 2021). <https://theglobalobservatory.org/2021/03/exclusion->./womens-voices-afghan-peace-talks-remains-norm>

45 پورته ذکر شوي سرچینه

46 حکیمي (یادونه 34) په 342 صفحه کې

47 د 342، 351 په څیر.

48 د 355 په څیر

49 د سولې په خبرو کې د افغانستان تاوتریخوالي 50 سلنه زیات شوي: څارګر، الجزیره (آنلاین، 5 نومبر 2020). www.aljazeera.com/news/2020/11/5/>afghanistan-violence-jumps-50-percent-amid-peace-talks-watchdog

50 کوبرا مرادي، “د سمي بېلګې رامنځته کول: په افغانستان کې د قربانیانو متمرکز عدالت،” نظریه قضاوت (بلاک پوسټ، د اګست 9، 2021). <https://opiniojuris.org/2021/08/09/setting-the-right-precedent-victim-centred-justice-in-afghan-nistan>

51 پورته ذکر شوي سرچینه

52 پورته ذکر شوي سرچینه

53 پورته ذکر شوي سرچینه

54 پورته ذکر شوي سرچینه

55 رودی بریت، “د قربانیانو په منځ کې د سولې جوړونه: د کولمبیا تجربه” (2022) 16 (4) د مداخلې او دولت جوړونې ژورنال 475، 475.

56 پورته ذکر شوي سرچینه

57 ټیډ پیګون، “د عدالت سره سوله: د انتقالې عدالت سره د کولمبیا تجربه” (راپور، جولای 2019). www.brookings.edu/articles/peace-with-justice-the-colombian-experience-with-transitional-justice/>2

58 رودی بریت، “د قربانیانو په منځ کې د سولې جوړونه: د کولمبیا تجربه” (2022) 16 (4) د مداخلې او دولت جوړونې ژورنال 476، 475.

جوړه وه. موخه دا وه چې دوی ته اجازه ورکړل شي چې خپلې تجربې او وړاندیزونه شریک کړي. 59 پنځم تړون د هیواد د اتو میلیونو قربانیانو لپاره پر انتقالي عدالت متمرکز و چې دغه ډلې یې د خبرو اترو لپاره رابلل شوي وي. 60

د حقایقو کمیسیون رامنځته شو ترڅو په کولمبیا کې او په نړیواله کچه د قربانیانو او مرتکبینو شاهدي راټولې کړي چې هدف یې د جنډر پر بنسټ تاوتریخوالی، غیر قضایي وژني او د جبري ورکیدو په شمول د جگړې پرمهال د ترسره شویو نړیوالو جرمونو افشا کول و. 61 کمیسیون ماموریت کې د دې جرمونو پیژندل او کشف شامل و او متعهد و چې گډ سولیز ژوند ته به وده ورکوي. 62

هره شخړه ځانگړې ده او خپلې ځانگړې حل لارې ته اړتیا لري؛ مگر په کولمبیا کې د سولې پروسه په افغانستان کې د تیرو خبرو اترو (مذاکراتو) برعکس قربانیانو او ژغورل شویو وگړو د محوري رول ورکولو یوه بڼه بیلگه وړاندې کوي. په افغانستان کې د سولې د راتلونکو هڅو لپاره، دا مهمه ده چې د تلپاتې بدلون د لاسته راوړلو لپاره پر قربانیانو او ژغورل شویو وگړو تمرکز وشي. په هر صورت، په لنډه او منځنۍ موده کې، له افغانستان څخه بهر د حساب ورکونې اقدامات، لکه نړیوال قضایي صلاحیت (UJ) اړین دي. البته دا په هیواد کې د دننه بې ثباتۍ او لسيزو وخت له امله چې د پخوانیو ټپونو له اغیزناکې او ټولشموله رغونې پرته تېرې شوي او اوس باید راتلونکې ته پاملرنه وشي.

59 پورته ذکر شوی حواله: 476, 482. په 60 قربانیانو کې 60٪ بنځي او 40٪ نارینه شامل دي.

60 پورته ذکر شوي حواله؛ 476

61 "په کولمبیا کې د سولې او پخلاینې لپاره د جگړې د قربانیانو لټون،" OHCHR (ویب پاڼه، جولای 26، 2023 <www.ohchr.org/en/stories/2023/07/war-> victims-search-peace-reconciliation-colombia > ; نتالیا وینیکاس، "د کولمبیا د حقیقت کمیسیون وروستی راپور،" د جنیوا د عدالت لپاره نړیوال مرکز (ویب پاڼه، د جولای 20، 2022) <www.gicj.org/positions-opinions/gicj-> positions-and-opinions/2810-colombian-truth > د کمیسیون وروستی راپور

62 پیکاکس (ن 58) 20.

دويمه برخه

افغانستان او نړيوال جرمونه

درېيم څپرکي



د طالبانو لهخوا ترسره شوي

نړيوال جرمونه

(۱۹۹۴-۲۰۲۳ کلونه)

د دغې رسالې دویمه برخه د هغو نړیوالو جرمونو بیلگې وړاندې کوي چې طالبانو له لومړۍ دورې (۱۹۹۴م کال) څخه تر دویم ځل واکمنۍ پورې ترسره کړي دي. د دغه څپرکي موخه د ټولو هغو جرمونو په اړه د بشپړ راپور وړاندې کول نه دي بلکې غواړي د ۱۹۹۴-۲۰۲۳ کلونو په ترڅ کې د طالبانو له لوري د دغو جرمونو سیستماتیک بهیر تشریح کړي. په دې څپرکي کې د جرمونو برخې په لاندې ډول سره ترتیب شوي دي: له ۱۹۹۴م کال څخه تر ۲۰۰۴م کال پورې؛ له ۲۰۰۵م کال څخه تر ۲۰۲۱م کال پورې؛ او له ۲۰۲۱م کال څخه تر ۲۰۲۳م کال پورې. همدا راز، د حادثو له تاریخوار جوړښت څخه کار اخیستل شوی ترڅو د ځینو کلیدي پېښو راپورونه په کې مستند کړای شي.

د هغو پام وړ پېښو شمېر چې له حساب ورکونې څخه پاتې دي، د افغانستان په شرایطو کې د نړیوال قضایي صلاحیت (UJ) د تعقیب ارزښت په ډاګه کوي. دغه څپرکي په ځانګړې توګه هغو لوستونکو ته ډېر ارزښتناکه او مرستندوی دی چې د افغانستان د شخړو په ځانګړې توګه د طالبانو د کړنو په اړه په کافي اندازه معلومات نلري او غواړي چې ځینې مشخصې حادثې پیدا کړي چې ممکن د نړیوال قضایي صلاحیت د تحقیقاتو او محاکمې لپاره د بحث وړ وي.

د دویمې برخې راتلونکي څپرکي د هغو ادعا شویو نړیوالو جرمونو ځانګړي کټګورۍ یا موضوعات په ګوته کوي چې په مکرر ډول یې راپور ورکړل شوی دی.

لړلیک

- 3.1 له ۱۹۹۴م کال څخه تر ۲۰۰۴م کال پورې د راپور کړای شویو کړنو بیلگې | 105
- 3.1.1 کروډولوژي (د پېښو د ترسره کېدو نېټې) | 105
- 3.2 له ۲۰۰۵م کال څخه تر ۲۰۲۰م کال پورې د راپور کړای شویو کړنو بیلگې | 106
- 3.2.1 کروډولوژي (د پېښو د ترسره کېدو نېټې) | 106
- 3.3 له ۲۰۲۱م کال څخه تر ۲۰۲۳م کال پورې د راپور کړای شویو کړنو بیلگې | 109
- 3.3.1 کروډولوژي (د پېښو د ترسره کېدو نېټې) | 109
- 3.4 د حساب ورکونې عاجله اړتیا | 111

3.1 د ۱۹۹۴-۲۰۰۴م کلونو په ترڅ کې د هغو

کړنو بېلګې چې په اړه یې راپور ورکړی شوی دی.

۱۹۹۸ م کال

د بشري حقونو د څارنې سازمان د راپور له مخې، د ۱۹۹۸م کال د اګست میاشتې په اتمه، طالبانو د مزارشریف تر نیولو وروسته په مستند ډول درې ورځنۍ قتل عام ترسره کړ چې په خپل سري توګه یې لږ تر لږه ۲۰۰۰ ملکيان^۶ چې اکثره یې هزاره ګان وو، ووژل.^۷

هغه مهال د طالبانو والي ملا منان نیازي په ۱۹۹۷م کال کې هزاره ګان د طالبانو د عسکرو په وژلو تورن کړل او هغوی ته یې ګواښ وکړ چې یا سني اسلام قبول کړي او یا به له مرګ سره مخامخ شي.^۸ په ګڼو رپوټونو کې د طالبانو له خوا پر هزاره بنځو د جنسي تیري او تښتولو خبره هم شوې ده.^۹ د هزاره قوم پر وړاندې هدفې تاوتریخوالی او وژنې د دې کتاب په وروستي څپرکي کې په تفصیلي توګه توضیح شوي دي.

دا برخه د طالبانو د لومړي ځل واکمنۍ څخه د متحده ایالاتو او د هغې د متحدینو له لوري د دغې ډلې د حکومت تر نسکورولو پورې د طالبانو لهخوا ترسره شویو نړیوالو جرمونو ته یوه لنډه عمومي کتنه کوي. په دې برخه کې د جرمونو یو جامع لیست نشته بلکې په اجمالي توګه د هغو جرمونو یادونه شوې چې په سیستماتیک ډول یې راپور ورکړل شوی او د نړیوالو جرمونو په قطار کې راځي. د دا ډول جرمونو لپاره حساب ورکونه باید له شته مختلفو لارو-چارو په وسیله تعقیب شي چې په ټوله کې نړیوال قضایي صلاحیت ټول هغه دلایل او ودي پوره کولی شي چې د دې لارښود په اوږدو کې پرې بحث وشو.

3.1.1 کرونولوژي (د پېښو د ترسره کیدو نېټې)

۱۹۹۶ م کال

د طالبانو د «امر بالمعروف او نهی عن المنکر» وزارت له لوري د مذهبي او دیني ازاديو د مخنیوی په لړ کې یوازې هزاره ګان نه دي په نښه شوي.^{۱۰} د بېلګې په توګه، د ۱۹۹۸م کال په سپتمبر میاشت کې د طالبانو حکومت غیرمسلمانان د عبادت ځایونو له جوړولو منع کړل.^{۱۱} د امر بالمعروف او نهی عن المنکر وزارت په ځانګړي توګه په عام محضر کې په وهلو-ټکولو او نورو ډول-ډول جزاوو ورکول هم تورن دی.^{۱۲} د دې لارښود د همدغې برخې په شپږم څپرکي کې د طالبانو په مخکینۍ او اوسنۍ واکمنیو کې د جنسیت پر بنسټ د د ځورونې په اړه په تفصیل سره خبرې شوي دي.

د طالبانو لومړنۍ سرغړونه او نړیوال جرم چې د نړیوالو پام یې ځانته جلب کړ، په ۱۹۹۶م کال کې هغه وخت پېښ شو چې هغوی د افغانستان پخوانی ولسمشر نجیب الله اعدام کړ. راپورونه وایي چې نجیب الله لومړی شکنجه شو او تر مرګ وروسته د کابل په واټونو کې رابنګل شو او بیا په دار وځړول شو.^۱

د راپورونو له مخې، وروسته له هغه چې طالبانو کابل ونیوه، په سلګونو ملکي وګړي یې د پخواني ولسمشر برهان الدین رباني د ملاتړ او یا هم د پلویټوب په تور ونیول.^۲

۱۹۹۹ م کال

د ۱۹۹۹م کال په جولای او ډسمبر میاشتو کې د طالبانو په اړه ورکړل شوي راپورونه ښيي چې دوی په خپلسرو وژنو، جبري کار، د بنځو په نیولو، د کورونو په سوځولو او د نورو خلکو د ملکیت او زراعت په ویجاړولو تورن شوي.^{۱۳} د بېلګې په توګه، د بشري حقونو څار بنسټ د همدغه کال په جولای میاشت کې د طالبانو له لوري د خواجه غار په ولسوالۍ کې

۱۹۹۷ م کال

د ملګرو ملتونو سرمنشي په یو راپور کې چې د 1997م کال په سپتمبر میاشت کې خپور شو، په قزل اباد کې د 53 هزاره کلیوالو د خپلسري وژنې پېښه مستنده کړې ده. همدا راز، په دې پېښه کې د 20 کورونو سوځول هم شامل وو.^۳ په همدې میاشت کې ملګرو ملتونو راپور ورکړ چې طالبانو د شیخ اباد په کلي کې ۳۸ تنه سپین ریري بي له کومي قضایي پروسې ووژل.^۴ ملګرو ملتونو د ۱۹۹۷م کال په اوږدو کې د طالبانو لهخوا د خپلسرو وژنو نوري ورته پېښې هم مستند کړې دي.^۵

6 . د بشري حقونو د څار اداره، «افغانستان: په مزار شریف کې قتل عام» (رپورټ، د نومبر لومړۍ، ۱۹۹۸). <www.hrw.org/report/1998/11/01/afghanistan-massacre-mazar-i-sharif>

7 پورته ذکر شوی سرچینه

8 پورته ذکر شوی سرچینه.

9 پورته ذکر شوی سرچینه

10 د متحده ایالاتو د بهرنیو چارو وزارت، «د 2001 کال لپاره د نړیوالې مذهبي ازادۍ کلني راپور - افغانستان» (رپورټ، د اکتوبر 26، 2001). <www.refworld.org/>.<docid/3bdbdd7e1.html>

11 پورته ذکر شوی سرچینه

12 د مثال په توګه، د متحده ایالاتو د بهرنیو چارو وزارت وګورئ، «د نړیوالې مذهبي ازادۍ په اړه د 2000 کلني راپور: افغانستان» (رپورټ، د سپتمبر 5، 2000). <https://1997-2001.state.gov/global/human_rights/irf/>.<irf_rpt_afghanis.html#:~:text=2000%20Annual%20Report%20for%20International%20Religious%20Freedom%3A%20Afghanistan&text=Freedom%20of%20religion%20is%20restricted.policies%20of%20the%20warring%20factions>

13 کمال حسین، «په افغانستان کې د بشري حقونو د وضعیت په اړه راپور»، UN GAOR، UN Doc E/CN.4/2000/33 (10 جنوري 2000) 12-13.

1 رالف ایچ ماکنس «افغانستان په 1996 کې: د طالبانو د واکمنۍ کال» (1997) (2)37 اسيايي سروی 111.

2 د بخښنې نړیوال سازمان، د بخښنې نړیوال راپور 1997 - افغانستان (رپورټ، 1 جنوري 1997) <www.ref world.org/docid/3ae6a9fd40.html>.

3 کوفي عنان، «په افغانستان کې د بشري حقونو وضعیت: د عمومي منشي راپور»، د ملګرو ملتونو Doc E/CN.4/1998/71 (د مارچ 12، 1998) مخ. ۱۵.

4 پورته ذکر شوی سرچینه

5 پورته ذکر شوی سرچینه، څلورمه برخه

بحث شوی دی. 21 بودا د هزاره قوم د هويت لپاره ډېر مهم وو؛ ددغو مجسمو ويجارول د هزاره قوم پر کلتور بريد کول و. 22 دا بريدونه له هغو ادعاوو سره مرسته کوي چي هزاره قوم په سيستماتيک ډول په نښه کيږي او نسل وژنه يې کيږي په دې تړاو په راتلونکي څپرکي کې بحث شوی دی.

3.2 په ۲۰۰۵-۲۰۲۰ م کلونو د هغو کړنو بېلگي چې په اړه يې رپورټ ورکړل شوی دی

تر ۲۰۰۵ م کال وروسته چې کله طالبان را څرگند شول ددغي ډلې له لوري په تاوتریخوالي کې زیاتوالی راغی. دوی له عراقی جنګیالیو څخه په الهام اخیستنې، نوي جنګي تاکتیکونه وکارول لکه ځانمرګي بريدونه او د سرک د غاړې مایونه. 23

3.2.1 کروڼولوژي (د پېښو د ترسره کيدو نېټې)

۲۰۰۵. A. م - ۲۰۱۰ م کلونه

د امریکا او متحدینو ځواکونو لهخوا د طالبانو د حکومت تر نسکوریدو وروسته په افغانستان کې په ځانمرګو بريدونو کې په ډراماتيک ډول زیاتوالی راغی. دې تاکتیکونو د جګړې په اوږدو کې په زیاتیدونکي توګه وسعت پیدا کړ، په ځانګړي توګه د ګڼ میشته ښاري سیمو په نښه کولو کې.

د ۲۰۰۸ م کال د سپتمبر میاشتې په ۲۸ مه نېټه، راپورونه خپاره شول چې ملاله ګاډي، چې یوه ښځینه پولیسې او د کندهار د ښځو پر وړاندې د جرمونو د څېړنې څانګې مشره وه، د طالبانو لهخوا ووژل شوه. له مړینې دمخه، هغې ډېری لیکلي او تلفوني ګواښونه ترلاسه کړي وو چې له نوموړې غوښتې و چې دنده پرېږدي. 24 د همدې کال په نومبر میاشت کې په کندهار کې یوه بله ښځینه پولیسې هم په مرګ وګواښل شوه. 25 د راپورونو له مخې سیمه ییز پولیس هغې ته د مناسب محافظت په چمتو کولو کې پاتې راغلل او د محافظت پر ځای یې هغې ته مشوره ورکړه چې کار پرېږدي او په کور کېنې. 26

د ۳۰۰۰ کورونو د ويجارولو راپور ورکړ. 14 همدا راز، د ۱۹۹۹ م کال په ډسمبر میاشت کې د طالبانو په اړه راپورونه ښيي چې دوی د سمنګان ولایت د ایبک ولسوالۍ په خواجه کلیوب کې د ازبیک قوم په وژنه لاس پورې کړ. 15

E. 2000

د 2000 م کال په می میاشت کې، د بشري حقونو د څار سازمان راپور ورکړ چې طالب ځواکونو تیر کال د پلخمرې شمال لویدیځ ته د رباطک کرښې سره نږدې 31 ملکي وګړي ونيول او په خپل سري ډول یې ووژل. 16

د 2000 م کال د اګست او اکتوبر میاشتو ترمنځ، د ملګرو ملتونو سرمنشي راپور ورکړ چې طالبانو په تالقان او شاوخوا کلیو کې د استوګنې سیمې بمبار کړي چې په پایله کې یې د ملکي خلکو کورونه په پراخه کچه ويجار شول. 17 ه راپور کې دا هم راغلي چې د دغو کلیو له نیولو وروسته طالب ځواکونو هغه کسان ووژل چې د متحدې جبهې د مقاومت د قوماندان احمدشاه مسعود په ملاتړ تورن شوي وو. 18

F. ۲۰۰۱ م کال

په 2001 م کال کې ډېری وژني ثبت شوي. د بېلګې په توګه، ګڼو سرچینو د جنورۍ په میاشت کې د طالبانو له خوا په یکاولنگ ولسوالۍ کې له ۱۷۰ څخه د زیاتو ملکي وګړو، چې ډېری یې هزاره ګان وو، د ډله ییزې وژنې راپور ورکړی. 19 د بشري حقونو د څار ډلې دا هم ثبت کړه چې په همدې کال کې په تخار ولایت کې لږ تر لږه ۳۸ ازبک توکمه عام خلک هم ووژل شول. 20

پر طالبانو تورونه یواځې پر خلکو تر بريدونو پورې محدود نه وو. د 2001 م کال په لومړیو کې، د طالبانو مشر ملا محمد عمر په بامیان کې د بودا د دوو لرغونو مجسمو د ويجارولو امر وکړ. ددغې پېښې په اړه د لارښود په پنځم څپرکي کې په تفصیل سره

21 پیر سینټیورز "د بامیان د بودا له مینځه وړل"، د منځني ختیځ انستیتیوت (ویب پاڼه، د اپریل 18، 2012). www.mei.edu/publications/death-buddhas->.bamiyan

22 د متحده ایالاتو د بهرنیو چارو وزارت، "د 2001 کال لپاره د نړیوالې مذهبي ازادۍ کلني راپور - افغانستان" (رپورټ، 26 اکتوبر 2001) [www.refworld.org/>\(docid/3bdbdd7e1.html](http://www.refworld.org/>(docid/3bdbdd7e1.html)

23 د متحده ایالاتو د بهرنیو چارو وزارت، "د نړیوالې مذهبي ازادۍ په اړه د 2000 کلني راپور: افغانستان" (رپورټ، 5 سپتمبر 2000) [https://1997-2001.state.gov/>\(global/human_rights/irf/irf_rpt/irf_afghanis.html#:~:text=2000%20Annual%20Report%20for%20International%20Religious%20Freedom%3A%20Afghanistan&text=Freedom%20of%20religion%20is%20restricted,policies%20of%20the%20warring%20factions](https://1997-2001.state.gov/>(global/human_rights/irf/irf_rpt/irf_afghanis.html#:~:text=2000%20Annual%20Report%20for%20International%20Religious%20Freedom%3A%20Afghanistan&text=Freedom%20of%20religion%20is%20restricted,policies%20of%20the%20warring%20factions)

24 "طالبانو د افغان ښځینه پولیسو لوړپوړي افسره وژلې ده"، CBC نیوز (آنلاین، 28 سپتمبر 2008) [www.cbc.ca/news/world/taliban-kills-top-afghan-female->\(police-officer-1.763725](http://www.cbc.ca/news/world/taliban-kills-top-afghan-female->(police-officer-1.763725)

25 په افغانستان کې د ملګرو ملتونو مرستندويه ماموریت (یوناما)، د 2008 کال په وسله واله جګړه کې د ملکي وګړو د ساتنې کلني راپور (راپور، جنوري 2009) https://unama.unmissions.org/sites/default/files/unama_09february-annual20_report_poc202008_final_11feb09.pdf 30. 30

26 پورته ذکر شوی سرچینه

14 هیومن رایتس واچ، د معافیت بحران: په افغانستان کې د کورنۍ جګړې په غورولو کې د پاکستان، روسیې او ایران رول (رپورټ، 1 جولای 2001) www.hrw.org/report/2001/07/01/crisis-impunity-role-pakistan-russia-and-iran-n-fueling-civil-war-afghanistan 20

15 پورته ذکر شوي سرچینه

16 د بشري حقونو څار، په افغانستان کې د هزاره ګانو قتل عام (رپورټ، د فبروري 1 2001) www.hrw.org/report/1998/11/01/afghanistan-massacre-mazar-i-sharif 8-10

17 کوفي عنان، "په افغانستان کې وضعیت او د نړیوالې سولې او امنیت لپاره د هغې اغیزې"، د ملګرو ملتونو 16 (GAOR، UN Doc A/54/918-S/2000/581 جون 2000)؛ کوفي عنان، "په افغانستان کې وضعیت او د نړیوالې سولې او امنیت لپاره د هغې اغیزې"، د ملګرو ملتونو 18 (GAOR، UN Doc A/55/393-S/2000/875 سپتمبر 2000)؛ کوفي عنان، "په افغانستان کې وضعیت او د نړیوالې سولې او امنیت لپاره د هغې اغیزې"، د ملګرو ملتونو 20 (GAOR، UN Doc A/55/633-S/2000/1106 نومبر 2000) 12-13.

18 پورته ذکر شوي سرچینه

19 وګورئ، د بېلګې په توګه، د بشري حقونو د څار اداره، په افغانستان کې د هزاره ګانو قتل عام (n 16)؛ د ښځینې نړیوال سازمان، افغانستان: په پاکو لانګ کې قتل عام (رپورټ، مارچ 2001) [www.amnesty.org/en/wp-content/uploads/>\(2001/2021/06/asa110082001en.pdf](http://www.amnesty.org/en/wp-content/uploads/>(2001/2021/06/asa110082001en.pdf)

20 د بشري حقونو څار، د معافیت بحران (n 14).

د ۲۰۱۲ م کال د سپتمبر په ۴مه نېټه، په افغانستان کې د ملگرو ملتونو مرستندوی پلاوي (يوناما) د ننګرهار ولايت په دور بابا ولسوالۍ کې د يوه ځانمرګي بريد راپور ورکړ. ددغه بريد په ترڅ کې ۲۰ ملکي وګړي ووژل او ۶۶ نور يې ټپيان کړای شول.³²

د ۲۰۱۴ م کال په نومبر مياشت کې د واليبال په يوه سيمه ييزه لوبه کې ځانمرګي بريد ۵۳ ملکي وګړي ووژل او ۸۵ يې ټپيان کړل، چې ډېری يې ماشومان وو.³³

د ۲۰۱۵ م کال د سپتمبر په ۲۸مه نېټه طالبانو کنډوز ولايت ونيوه. د افغانستان د بشري حقونو خپلواک کميسيون ('AIHRC') په کنډز کې په دغو وسله والو نښتو کې د شاوخوا ۵۰ تنو د وژل کېدو او شاوخوا ۳۵۰ نورو د ټپي کېدو خبر ورکړ. ³⁴ په تاوتریخوالي کې د جنسي تيري راپورونه هم ورکړل شول.³⁵

برسېره پر دې، طالبانو د رسنيو کارکونکي او خبريالان په نښه کړل.³⁶ همدا راز، دوی د محلي رسنيو دفترونه ويجاړ کړل، او هڅه يې وکړه چې په ټول ښار کې خبريالان، د مدني ټولني فعالان او د بشري حقونو مدافعين ومومي.³⁷ ټول دولتي کارمندان او د بهرنيو سازمانونو سره تړلي اشخاص هم د طالبانو د احتمالي هدفونو په توګه پېژندل شوي وو.³⁸

په داسې حال کې چې په ۱۹۹۰مه لسيزه کې طالبان د عسکرو په حيث د ماشومانو په استخدامولو مشهور وو، خو د بشري حقونو د څار سازمان په ۲۰۱۵م کال کې راپور ورکړ چې دغې ډلې د ماشومانو د استخدام په برخه کې بيا فعاليت پيل کړی دی ترڅو پر افغان حکومت بريدونه زيات کړي.³⁹ په کنډز کې طالبانو په ديني مدرسو کې تنکيو ځوانانو ته پوځي زده کړې ورکولې او ډېری يې وروسته په جګړه ييزو ليکو کې وګمارل شول.

په ۲۰۱۱م کال کې، د بشري حقونو د څار ډلې ګڼې داسې پېښې مستندي کړې دي چې طالبان له ماشومانو د ځان وژونکو بريدګرو په توګه کار اخلي.²⁷ د اپريل په مياشت کې يو ديارلس کلن هلک هغه مهال ووژل شو چې د چاوديدونکو توکو ډک واسکت يې وچاوديد او له امله يې د نورو ماشومانو په ګډون لس تنه ووژل شول.²⁸ بل لور ته د پکتیکا ولايت د برمې ولسوالۍ په بازار کې د چاوديدونکو توکو د چاودنې له امله يو ديارلس کلن هلک ووژل شو او څلور نور ټپيان شول.²⁹ له بده مرغه، دا دوی پېښې د ډېرو نورو همداسې پېښو يو څو بېلګې دي.

په ځانمرګو بريدونو کې د ماشومانو کارول

د طالبانو لهخوا په ځانګړې توګه يو وحشتناک تاکتيک چې د جګړې په زياتيدو سره ورځ تر بلې عام شو، د ځانمرګو بريدونو لپاره د ماشومانو استخدام و. په دې کې ماشومانو ته چاوديدونکي واسکتونه اغوستل کيدل او له ګڼې ګونې ډکو سيمو کې به چاودنه ورکول کيده.

په دې څپرکي کې له ۲۰۱۱م کال څخه له بده مرغه يواځې د دغه ډول بريدونو يوه کوچنۍ ټولګه د بېلګې په توګه وړاندې شوې چې په غيرمتناسب ډول سره يې ماشومان اغېزمن کړي دي؛ په ځانګړې توګه هغه ماشومان چې د زيانمنونکو شاليدونو څخه دي چې د غربت له وجهې د خپلو کورنيو له لوري د وړيا زده کړو لپاره مدرسو ته ليرل کيدل او بيا د طالبانو لاس ته ورتلل.³⁰ دا ځکه چې ډېری ماشومان چې اکثره يې هلکان دي، د طالبانو لهخوا د "مدارسو" په نوم په ديني ښوونځيو کې د بريدونو لپاره روزل شوي دي.³¹

پورتني بېلګې په دې شرايطو کې د تاوتریخوالي يو متقابل ماهيت روښانه کوي، چې د عمر، جنسيت او طبقي پر بنسټ افراد اغېزمنوي.

27 'افغانستان: طالبان بايد له ماشومانو څخه د ځان وژونکو په توګه کار اخيستل بند کړي'، د بشري حقونو د څار ويب پاڼه (ويب پاڼه، 31 اګست 2011) <www.hrw.org/news/2011/08/31/afghanistan-taliban-should-stop-using-children-suicide-bombers>.

28 پورته ذکر شوي سرچينه

29 پورته ذکر شوي سرچينه

30 داوود اعظمي، 'طالبان څنګه د ماشومانو ځان وژونکي بريدونه ترسره کوي'، د بي بي سي نيوز (۱۵ ډسمبر ۲۰۱۴) <www.bbc.com/news/world-asia-27250144>.

31 پورته ذکر شوي سرچينه

32 يوناما، په وسله واله جګړه کې د ملکي وګړو د خونديتوب په اړه د ۲۰۱۲ کال کلنی راپور (رپورټ، فبروري ۲۰۱۳) <https://unama.unmissions.org/sites/default/files/2012_annual_report_eng_0.pdf> 35

33 پورته ذکر شوي سرچينه

34 AIHRC، د کنډز ولايت په وسله واله شخړه کې د بشري حقونو او بشردوستانه حقونو د وضعيت د څيړنې په اړه راپور (راپور، 17 اکتوبر 2015) <www.refworld.org/docid/5a1feb4c4.html> 10

35 طالبانو د کنډز له بريد وروسته په ليليه کې پر نجونو جنسي تيري کړی، طلوع نيوز (آنلاين، ۸ اکتوبر ۲۰۱۵) <<https://tolonews.com/afghanistan/taliban-rape-girls-hostel-after-kunduz-attack>>.

36 AIHRC (n 35).

37 پورته ذکر شوي سرچينه

38 يوناما، د ۲۰۱۵ کال په وسله واله جګړه کې د ملکي وګړو د ساتنې په اړه کلنی راپور (راپور، فبروري ۲۰۱۶) <https://unama.unmissions.org/sites/default/files/poc_annual_report_2015_final_14_feb_2016.pdf> 27

39 'افغانستان: د طالبانو د سرټيري استخدام زيات شوی'، د بشري حقونو د څار اداره (ويب پاڼه، 17 فبروري 2016) <[www.hrw.org/news/2016/02/18/afghanistan-taliban-child-soldier-recruitment-surges#:~:text=\(New%20York\)%20%E2%80%93%20Taliban%20forces,Human%20Rights%20Watch%20said%20today](http://www.hrw.org/news/2016/02/18/afghanistan-taliban-child-soldier-recruitment-surges#:~:text=(New%20York)%20%E2%80%93%20Taliban%20forces,Human%20Rights%20Watch%20said%20today)>.

۲۰۱۸ H.م کال

د 2018م کال په پیل کې، یوناما په کابل کې دوه لوی بریدونه ثبت کړل چې په پایله کې یې لږترلږه 125 ملکي وگړي ووژل شول، چې طالبانو یې مسولیت په غاړه واخیست. 48 لومړی برید په یوه هوټل کې وشو او دویم په یوه کوڅه کې چې ډېره گڼه گوڼه یې درلوده او د اروپایي اتحاديې دفترونه روغتون پکې و او د سودا اخیستو سیمه وه، ترسره شو. 49

لکه څنګه چې د یوناما په ځانګړي راپور کې تشریح شوي، تاوتریخوالي د 2018م کال د ټاکنو له پروسې سره هم تړاو درلود. 50 د ټاکنو اړوند تاوتریخوالي 152 قضیې ثبت او تایید شوي چې په له امله یې 156 تنه مړه، 340 تنه ټپیان او 245 تنه اختطاف (چې 35 سلنه یې بنځي او ماشومان دي) شول. 51 طالبانو په 2018م کال کې د دیموکراتیکو ټاکنو له پروسې سره د تړاو لرونکو کسانو په نښه کولو په اړه یوه اعلامیه هم خپره کړې وه. 52

یوناما د ټاکنو په تړاو د امنیتي پېښو په اړه د طالبانو 63 ادعاوې تایید کړې، چې په دې لړ کې 13 یې د پنځو تنو د وژل کېدو او 118 د ټپي کېدو لامل شوي. 53 د راپورونو له مخې طالبانو له چاودېدونکو توکو او ځانمرګو بریدونو په استفادې په ښوونځیو کې د رای ورکولو مرکزونه په نښه کړل چې له امله یې په ځینو سیمو کې ښوونځي تړل شوي وو. 54

د افغانستان د بشري حقونو د خپلواک کمېسیون (AIHRC) په وینا، طالبانو په 2015م کال کې د 74 پېچلو ځانمرګو بریدونو له ډلې د 41 پېښو مسولیت منلی چې په پایله کې یې ملکي وگړو ته مرګ ژوبله اوښتې ده. 40

۲۰۱۶ F.م کال

د 2016م کال په جنوري میاشت کې طالبانو پر یوه بس د ځانمرګي برید پرې غاړه واخیسته چې اووه خبریالان پکې ووژل شول. 41 له برید وروسته، طالبانو یوه اعلامیه خپره کړه او رښتیا ته یې د «بهرني کلتور» او «توهین» د ترویج په تړاو خبرداری ورکړ. 42 د 2016م کال په اوږدو کې، یوناما د طالبانو لهخوا د یو زیات شمیر دیني مشرانو او عالمانو د تښتولو خبر ورکړ. 43 د بېلګې په توګه، په ننگرهار کې یو دیني عالم چې زامن یې په افغان ملي دفاعي او امنیتي ځواکونو (ANDSF) کې دندې ترسره کولې و تښتول شو او وروسته د پیسو په بدل کې خوشی کړای شو. 44 طالبانو په بدخشان ولایت کې یو دیني مشر هم و تښتواوه چې گمان کېږي د طالبانو ضد احساسات یې څرګند کړي وو او وروسته یې په شکنجه کولو سره په بې رحمۍ وواژه. 45 سربېره پردې، یوناما راپور ورکړی چې د حکومت پلوه ځواکونو لهخوا هم هغو مذهبي مشرانو ته گواښونه کېږي چې د طالبانو ملاتړ کوي. 46

۲۰۱۷ G.م کال

په 2017م کال کې، یوناما په دوامداره توګه د طالبانو په ګډون د دولت ضد ځواکونو لهخوا ترسره شوي تاوتریخوالي مستند کړی. د 2017 کال د اګست په 3مه، طالبانو او له اسلامي دولت سره تړلو محلي جنګیالیو د سرپل ولایت د صیاد ولسوالۍ پر میرزا اولنگ کلي برید وکړ. 47

48 "کابل د امبولانس له چاودنې وروسته د 100 مړو ماتم کوي"، د بي بي سي نیوز (آنلاین، د جنوري 28، 2018). <www.bbc.com/news/world-asia-42850624>.

49 پورته ذکر شوي سرچینه

50 یوناما، افغانستان په وسله واله شخړه کې د ملکي وگړو ساتنه: د 2018 کال په ټاکنو کې تاوتریخوالي (راپور، نومبر 2018) <https://unama.unmissions.org/sites/default/files/special_report_on_2018_elections_violence_november_2018.pdf> 1

51 پورته ذکر شوي سرچینه، دریمه برخه

52 «د راتلونکو جعلي انتخاباتو په اړه د اسلامي امارت اعلامیه»، اوږد جنګ ژورنال (ویب پاڼه، 8 اکتوبر 2018) <www.longwarjournal.org/wp-content/uploads/2018/10/18-10-08-Statement-of-the-Islamic-Emirate-about-the-forthcoming-bogus-elections-%E2%80%93-Islamic-Emirate-of-Afghanistan.pdf>.

53 یوناما، افغانستان په وسله واله جګړه کې د ملکي وگړو ساتنه: د 2018 کال په ټاکنو کې تاوتریخوالي (4) (51) n.

54 پورته ذکر شوي سرچینه، 6 برخه

40 یوناما، په وسله واله شخړه کې د ملکي وگړو د ساتنې په اړه کلنی راپور 2015 (39) n.

41 حسیب دانش الکوزی، راپور: په 2017 کال کې په افغانستان کې 21 خبریالان ووژل شوي، VOA News (آنلاین، 3 جنوري 2018) <www.voanews.com/a/report-2018-journalists-killed-in-afghanistan-2017/4191693.html>.

42 پورته ذکر شوي سرچینه

43 یوناما، په وسله واله جګړه کې د ملکي وگړو ساتنه: د عبادت ځایونو، دیني مشرانو او عبادت کوونکو پر وړاندې بریدونه (رپورټ، 7 نومبر 2017) <https://unama.unmissions.org/sites/default/files/unama_report_on_attacks_against_places_of_worship_7nov2017_0.pdf>.

44 پورته ذکر شوي سرچینه

45 پورته ذکر شوي سرچینه

46 پورته ذکر شوي سرچینه

47 یوناما، «په میرزا اولنگ، سرپل ولایت کې بریدونه: د 2017 کال د اګست 3-5» (راپور، اګست 2017)، مخ 1.1 <<https://unama.unmissions.org/sites/default/files/english.pdf>>.

۲۰۲۱م کال جولای

مخکې له دې چې طالبان د کابل واک تر لاسه کړي، ددغې ډلې لهخوا په پرله پسې ډول د تاوتریخوالي ترسره کیدلو راپورونه ورکړل شوي دي. د 2021م کال په جولای میاشت کې، د بشري حقونو د څار سازمان لهخوا د یو نامتو کامیډین نظر محمد چې په خاشه ځوان مشهور و، د نیولو او وروسته بیا د وژني راپور ورکړل شو. ⁵⁹ بلخوا د غزني ولایت د مالستان ولسوالۍ تر نیولو وروسته طالبان د نهو هزاره گانو په وژلو تورن شول. ⁶⁰

۲۰۲۱م کال اګست

د 2021م کال تر اګست وروسته، طالبانو د عمومي بښني له ژمنې سره سره د پخواني حکومت د غړو تعقیب پیل کړ. ⁶¹ چې په ترڅ کې د پولیسو د دوو پخوانیو افسرانو حاجي ملا او غلام سخي اکبري د وژل کیدو راپورونه خپاره شول. ⁶² د همدې کال په اګست کې د وژلو ډېری راپورونه خپاره شول لکه د محلي سندرغاړي فواد اندرابي وژنه. طالبانو د ادعا له مخې، ددغه سندرغاړي وژنه داسې توجیه کړه چې موسیقي "غیر اسلامي" عمل دی او مذهبي اهمیت نهلري. ⁶³ همداراز، یوولس هزاره گان هم په همدغې میاشت کې ووژل شول، چې ننه یې د افغان ملي دفاعي او امنیتي ځواکونو (ANDSF) پخواني غړي وو. ⁶⁴

۲۰۲۱م کال سپټمبر

د طالبانو له لوري تاوتریخوالي د سپټمبر په میاشت کې هم دوام درلود چې په ترڅ کې یې د خپلې کورنۍ پر وړاندې د یوې امیندواري پخوانۍ پولیس افسرې وژل یوه زره بورنونکې پېښه ده. ⁶⁵ په داسې حال کې چې طالبانو په دې اړه لاس لرل رد کړل، ⁶⁶ خو د بشري حقونو د څار ادارې د څلورو نورو پولیسو وژل کېدل تایید کړل.

په ۲۰۲۰م کال کې، د کابل په دشت برچي کې د هزاره گانو د ولادت په روغتون کې یوې زره بورنونکې او غمجنې پېښې د میندو، امیندوارو میرمنو، ماشومانو او د روغتون د کارکوونکو په گډون د ۲۴ تنو ژوند واخیست. ⁵⁵ تر اوسه کومې ډلې د دغه برید پرېه پر غاړه نه ده اخیستې، چې پېښه یې حساب ورکونې پاتې ده.

د COVID-19 یا کورونا وبا په جریان کې د افغانستان ضعیف روغتیایي سیستم د هغو پېښو له امله چې طالبانو ته منسوبې شوې دي، نور هم کړکېچن شو. طالبانو د روغتیایي خدماتو د مخنیوي لپاره پر درملتونونو او امبولانسونو د بریدونو په شمول طبي کارمندان تینتول. ⁵⁶ د ۲۰۲۰م کال په لومړیو کې یوناما راپور ورکړ چې طالبانو په ټول هېواد کې په بېلابېلو پېښو کې ۲۳ روغتیایي کارکوونکي تینتولي دي. ⁵⁷

سربرېره پردې، یوناما د طالبانو لهخوا د ظالمانه، غیر انساني او له سپکاوي ډکه مجازاتو مجازاتو شپږ جلا قضیې په هغو پېښو کې مستندی کړي دي چې دوی یې "اخلاقي یا جنسیتی نورمونو څخه سرغړونه بولي لکه له واده څخه بهر د جنسي اړیکو تورونه". ⁵⁸

3.3 د هغو کړنو بیلگې چې په ۲۰۲۱ - ۲۰۲۳ کلونو کې یې په اړه راپور ورکړل شوی

د ۲۰۲۱م کال له اګست راهیسې چې طالبان بیاځلي واک ته ورسیدل، په نړیوالو جرمنو کې ددغې ډلې د لاس لرلو په اړه پر دوی گڼ شمیر تورونه لگول شوي دي. د طالبانو د رژیم پر مهال د خپلواکو رسنیو لپاره ننګونکی چاپیریال دا احتمال زیاتوي چې نړیوالې ټولني ته رسېدلي معلومات د واقعي پېښو یوازې یوه برخه منعکسه کوي او ډېری یې که ثابتې شي، د نړیوالو جرمنو په توګه به وپېژندل شي.

59 'افغانستان: د طالبانو د انتقامي وژنو زیاتوالی'، د بشري حقونو د څار ویب پاڼه (ویب پاڼه 30 جولای 2021) <www.hrw.org/news/2021/07/30/afghanistan->mounting-taliban-revenge-killings>.

60 'افغانستان: طالبان د هزاره سرو د وحشیانه قتل عام مسؤولیت په غاړه لري - نوي څیړنه'، د بڅښني نړیوال سازمان (آنلاین، 19 اګست 2021) <www.amnesty.org/en/latest/news/2021/08/afghanistan-taliban-responsible-for-brutal-massacre-of-hazara-men-new-investigation>.

61 یوګیتا لیمای، "د تاوتریخوالو په جریان کې، افغانان ویره لري چې د طالبانو 'بڅښنه' تش په نامه وه،" د بي بي سي نیوز (آنلاین، د اګست 31، 2021). <www.bbc.com/news/world-asia-58395954>.

62 پورته ذکر شوی سرچینه

63 هانا ریچي، 'افغان فوک سندرغاړی د هغه له کوره ایستل شوی او د طالبانو له خوا وژل شوی دی'، CNN ورلو (آنلاین، 31 اګست 2021) <https://edition.cnn.com/2021/08/30/asia/fawad-andarabi-afghan-folk-singer-killed-intl/index.html>.

64 د بڅښني نړیوال سازمان، نه تېښته: طالبانو ته د افغانستان د سقوط پر مهال جنګي جرمنونه او ملګري زیانونه (رپورټ، ۲۰۲۱) <www.amnesty.org/en/documents/asa11/5025/2021/en/> 17.

65 لیز دوکټ، افغانستان: طالبان د امیندواري پولیسو افسرې په وژلو تورن دي، د بي بي سي خپرونه (آنلاین، ۵ سپټمبر ۲۰۲۱) <www.bbc.com/news/world-asia-58455826>.

66 پورته ذکر شوی سرچینه

55 د بي بي سي نیوز (آنلاین، 15 می 2020) "د افغانستان د زیږون پر روغتون برید کونکي د میندو د وژلو لپاره راغلي" <www.bbc.com/news/world-asia-52673563>.

56 یوناما، په وسله واله جګړه کې د ملګري وګړو ساتنه: د کووید-۱۹ وبا پر مهال پر روغتیایي پالو بریدونه (رپورټ، جون ۲۰۲۰) <https://unama.unmissions.org/sites/default/files/unama_special_report_attacks_on_healthcare_during_the_covid-19_pandemic_20_june_2020.pdf> 10.

57 پورته ذکر شوی سرچینه، ۹ برخه

58 پورته ذکر شوی سرچینه، ۵۹ برخه

67 د بېنې نړيوال سازمان راپور ورکړ چې طالبانو د پنجشېر ولايت د نيولو په ترڅ کې شل تنه ملکي وگړي ووژل. (د پنجشېر د نيولو په ترڅ کې د تاوتریخوالي په اړه لا ډېر معلومات او جزییات ددغې رسالې په ۷ څپرکي کې ورکړل شوي دي). 68

وگړي. 73 طالبانو د اطلاعات روز ورځپاڼې دوه هزاره توکمه خبريالان ذکي دريبي او نعمت نقی هم د مظاهرو د راپور ورکولو په خاطر په نښه کړل. 74

۲۰۲۱ د م کال اکتوبر

واک ته د طالبانو له رسېدو راهيسې له ډېرو تاييد شويو وژنو سره يو ځای د گڼو جبري ورکېدنو راپور هم ورکړل شوی دی. يوه د پام وړ قضيه په هرات کې د بنځو د زندان د پخوانی مشري الیاس عزيزي ورکېدل و چې د ۲۰۲۱ م کال د اکتوبر میاشتې په دویمه دندې ته تر وتلو وروسته ورکه شوه. 75

نور راپورونه هم بڼي چې ډېری خلک په جبري ډول بې ځايه شوي دي؛ په ځانگړي توگه په دایکندي 69 کې شاوخوا څلور زره هزاره گان بې ځايه کړل شوي او همدارنگه په ارزگان او کندهار ولایتونو کې هم د جبري بې ځايه کیدو پېښې ترسره شوي. 70

۲۰۲۱ د م کال نومبر

د ۲۰۲۱ م کال په نومبر میاشت کې طالبانو د دایکندي ولايت د سوک شېر په کلي کې پر یوې هزاره کورنۍ بريد وکړ چې د بنځو او ماشومانو په گډون یې د کورنۍ اته غړي ووژل. 76

په ۱۹۹۰ مې لسيزې کې د طالبانو د پخواني اقتدار پرمهال بڼځي له عامه ژوند څخه حذف شوي وې او دویم ځل واک ته د طالبانو په رسېدو دا پېښه بيا ځلي رامینځ ته شوه. په دي لړ کې د بنځو پر کار بنديز هم شامل دی. د بيلگې په توگه، د سپتمبر په میاشت کې بنځينه ملکي مامورينو ته وويل شول چې په خپلو کورونو کې پاتې شي او يواځې هغه وخت خپل کار ته حاضرې شي چې ددوی کار د بل نارينه ملکي مامور له لوري د ترسره کيدو وړ نه وي. 71 همدا ډول د بنځينه خبريالانو په اړه هم په سپتمبر میاشت کې د داسې پېښو راپور ور کړل شوی دی. 72 د طالبانو ددغه چلند په غبرگون کې، بنځو په مظاهرو لاس پورې کړ چې طالبانو د مظاهرو په غبرگون کې له تاوتریخوالي څخه کار واخيست او ډېری هغه بڼځي چې په دي مظاهرو کې يې برخه اخیستي وه له وهلو ټکولو سره مخ شوي او د خلکو پر راټولېدو يې دزي

۲۰۲۲ د م کال جنوري

د بنځو پر حقونو له سخت فشار سره سره، د طالبانو پر ضد لاریونونو تر ۲۰۲۲ م کال پورې دوام درلود. د ۲۰۲۲ م کال د جنورۍ په میاشت کې، د بنځو يوې ډلې د کابل پوهنتون پر لور لاریون وکړ خو د وهلو او سوځوونکو سپرې گانو د کارولو په شمول له تاوتریخوالي سره مخامخ شوي. 77

73 فرشته عباسي، افغان بنځو د طالبانو د محدودیتونو پر ضد مظاهره وکړه، دوی نه شي کولی مور له ټولني لري کړي، هیومن رایتس واک (آنلاین، 7 سپتمبر 2021) <www.hrw.org/news/2021/09/07/afghan-women-protest-against-taliban-restrictions>; افغانستان: د طالبانو ناوړه چلند د هرات په ښار کې د پراخي وېرې لامل شوي بڼځي، د شپي په اوږدو کې د ازادۍ له لاسه ورکول بېلوي، د بشري حقونو څار (آنلاین، د سپتمبر ۲۳، ۲۰۲۱) <www.hrw.org/news/2021/09/23/afghanistan-taliban-abuses-cause-widespread-fear>.

74 'افغانستان: خبريالان د طالبانو له خوا د وهلو ټکولو خبر ورکوي، د بي بي سي نيوز (آنلاین، ۹ سپتمبر ۲۰۲۱) <www.bbc.com/news/world-asia-58500579>.

75 'افغانستان: د طالبانو چارواکي بايد د عاليه عزيزي ځای په ډاگه کړي' د بڼځيني نړيوال سازمان (آنلاین، 21 جنوري 2022) <www.amnesty.org/en/latest/news/2022/01/afghanistan-taliban-authorities-must-reveal-alia-azi-zis-whereabouts>.

76 عبدالرووف حکيمي، 'طالبان په دایکندي، افغانستان کې ټوله هزاره کورنۍ وژلي ده'، د نسل وژني څار (ويب پاڼه، 2 دسمبر 2022) <www.genocidewatch.com/single-post/taliban-murders-entire-hazara-family-in-dai-kundi-afghanistan>; 'په افغانستان کې د هزاره گانو په کلي کې د طالبانو د خونري بريد څخه ژغورل شوی وگړي د عدالت غوښتنه کوي'، د ازادۍ اروپا راديو/راديو آزادی (ويب پاڼه، 20 دسمبر 2022) <www.rferl.org/a/afghan-survivors-taliban-raid-hazara-village-demand-justice/32185190.html>.

77 سحر فطرت او هيدر بار، 'طالبان د افغان بنځو د حقونو د اعتراضونو د خپلو لپاره له سختو تاکتيکونو څخه کار اخلي، د سوله ييزو لاریون کوونکو په وړاندې د گواښونو، بريدونو، او 'کم وژونکي وسلې' څخه کار اخلي، د بشري حقونو د څار اداره (آنلاین، 18 جنوري 2022) <www.hrw.org/news/2022/01/18/taliban-use-harsh-tactics-crush-afghan-womens-rights-protest>; 'افغان بنځينه فعاله د کابل د لاریون په ترڅ کې د طالبانو لخوا وهل شوي: راپور'، NDTV (آنلاین، 4 سپتمبر 2021) <www.ndtv.com/world-news/afghan-woman-activist-thrashed-by-taliban-during-kabul-protest-2529829>.

67 د بشري حقونو د څار اداره، 'ستاسو په څېر خلکو ته بڼځينه نشته'، په افغانستان کې د طالبانو تر واکمنۍ لاندې وژني او جبري ورکېدل (راپور، نومبر ۲۰۲۱) <www.hrw.org/report/2021/11/30/no-forgiveness-people-you-executions-and-enforced-disappearances-afghanistan>.

68 د بڼځيني نړيوال سازمان، نه ټيښته (18 (65 n).

69 ستاره محمدي او سجاد عسکري، 'ولي هزاره خلک په افغانستان کې له نسل وژني وېره لري'، الجزيره (آنلاین، 27 اکتوبر 2021) <www.aljazeera.com/opinions/2021/10/27/why-the-hazara-people-fear-genocide-in-afghanistan>.

70 'افغانستان: طالبان په زوره د لړکيو شيعه هزاره گان شړل، پخواني ملکي مامورين د ډله ايزو مجازاتو په هدف، د ځمکې غصب کول'، د بشري حقونو د څار اداره (آنلاین، 22 اکتوبر 2021) <www.hrw.org/news/2021/10/22/afghanistan-taliban-forcibly-evict-minority-shia>.

71 د طالبانو لخوا د کابل حکومت بنځينه کارکوونکو ته ويل شوي چې په کور کې پاتې شي، گاردين (آنلاین، 19 سپتمبر 2021) <www.theguardian.com/world/2021-sep/19/kabul-governments-female-workers-told-to-stay-at-home-by-taliban>.

72 کيم ويلشیر، افغانستان: له 700 بنځينه خبريالانو څخه تر 100 لري لا هم کار کوي، گاردين (آنلاین، 1 سپتمبر 2021) <www.theguardian.com/world/2021-sep/01/afghanistan-only-handful-of-female-journalists-still-working>; جیک ایپستین او میډیسن هال، 'یوه افغان بنځينه خبریاله وایي چې طالبانو هغې ته د کار کولو اجازه نه ده ورکړې'، د سوداگرۍ داخلي (آنلاین، 19 اگست 2021) <www.businessinsider.com/female-afghan-reporter-says-talib-an-refused-to-let-her-work-2021-8>.

د دغې رسالې په اوږدو کې ټینګار شوی چې د تاوتریخوالي ډېری پېښې چې په افغانستان کې د جګړې پرمهال رامنځ ته شوي، له معافیت سره مخ شوي دي. دا په دې معنا ده چې د تورنو مرتکبینو لپاره لږ جنایي تحقیقات یا کمې محاکمې شتون لري. په افغانستان کې د حساب ورکونې په برخه کې ناشونتیا - لږترلږه په لنډه او منځنۍ موده کې - او همدا راز د نړیوالې جنایي محکمې (ICC) د تحقیقاتو نیمګړتیاوو (د دې لارښود د 1 برخې په اووم څپرکي کې پری بحث شوی) ته په پام سره نړیوال قضایي صلاحیت (UJ) یو ګټور انتخاب بلل کېدای شي. لکه څنګه چې په دې څپرکي کې ښودل شوي، ډېری داسې راپورونه شته چې په بالقوه توګه د UJ قضیو لامل کېږي. قربانیان او ژغورل شوي وګړي، دواړه په افغانستان کې دننه او هم بهر پراخ بریښنايي او فزیکي اسناد لري چې کولی شي د دې ادعاوو ملاتړ وکړي. دا شواهد به د پیاوړو قضیو په جوړولو کې ګټور ثابت شي چې حتی د ملي قضایي پروسو په نشتوالي کې هم مجرمین لږ کړ چې حساب ورکړي.

د 2022م کال تر مارچ میاشت پورې، د ښځو پر حقونو محدودیتونه زیات شول، البته په دې کې له محرم پرته د ښځو پر سفر بندیز هم شامل و. له ښځو څخه وغوښتل شول چې په عام محضر کې خپل مخونه په بشپړه توګه پټ کړي.⁷⁸ سربیره پردې، میرمنې له شپږم ټولګي وروسته ښوونځي ته هم له تګ څخه منع شوي.⁷⁹

3.4 د حساب ورکونې لپاره بېرې اړتیا

په ۱۹۹۰مه لسیزه کې د طالبانو له را څرګندېدو راهیسې پر دې ډلې لګول شوي تورو نه بښي چې ملګي خلګ په پراخه او سیستماتیکه توګه په نښه شوي. د دې مستند شويو کړنو شدت د پام وړ زیات دی او د نړیوالو قوانینو له اړخه یې لویې اندېښنې راپورته کړي. په ځانګړې توګه، دا جنایتونه ممکن له نړیوالو جرمنو سره تړاو ولري چې د نسل وژنې، جنګي جرمنو او د بشریت پر وړاندې جرمنو په توګه طبقه بندي شوي دي. ددغو نړیوالو جرمنو په هکله ددغې لارښود په لومړۍ برخه کې معلومات ورکړل شوي دي.

سره له دې چې طالبانو د تاوتریخوالي د ګڼو پېښو پر غاړه اخیستې او د بنديانو په تېرو تبادلو کې یې یو شمېر خوشي شوي غړي د افغانستان په محکمو کې له بند او سزاه سره مخامخ شوي، خو ډېری پېښې لا هم یوازې د تورو په حیث پاتې دي او تعقیب شوي نه دي. دا اړینه ده چې “تر هغه چې جرم ثابت شوی نه وي، شخص بې ګناه دی” اصول مراعات کړل شي، لکه څنګه چې د دغې رسالې په 1 برخه کې پری بحث شوی دی. دا اصول د ادعا شويو جرمنو شدت ته په پام سره پلي کېږي. د هر فرد جرمي مسؤلیت باید د عادلانه محاکمې له لارې د بې پرې او خپلواک قضایي سیستم له خوا وارزول شي.

78 ایما ګراهام-هاریس، ‘طالبانو ټولو افغان ښځو ته امر کړی چې خپل مخونه په عام محضر کې پټ کړي’، دی ګارډین (آنلاین، د می ۸مه ۲۰۲۲)، <www.theguardian.com/world/2022/may/07/taliban-order-all-afghan-women-to-wear-bu-rqa>.

79 ایما ګراهام هاریسن، ‘طالبانو په افغانستان کې د نجونو له ثانوي زده کړو منع کړي’، دی ګارډین (آنلاین، ۱۸ سپټمبر ۲۰۲۱)، <www.theguardian.com/world/2021/sep/17/taliban-ban-girls-from-secondary-education-in-afghanistan>; دیوید کونیت، ‘مظاهره کونکو له طالبانو څخه وغوښتل چې د افغان نجونو ښوونځي بیرته پرانیزي’، ګارډین (آنلاین، 27 مارچ 2022)، <www.theguardian.com/world/2022/mar/27/protesters-call-for-the-taliban-to-reopen-afg-han-girls-schools>.

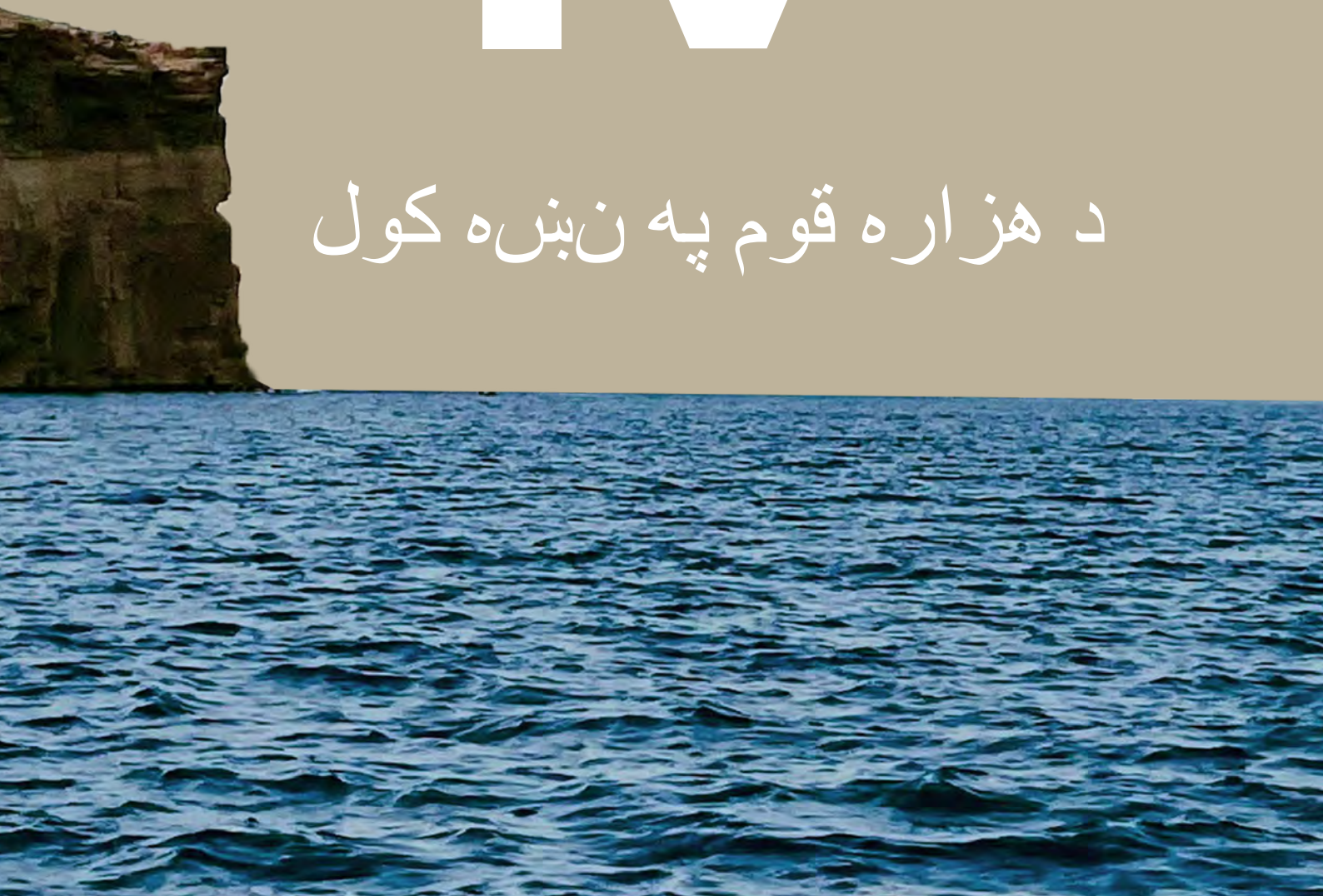
دويمه برخه

افغانستان او نړيوال جرمونه

څلورم څپرکی

IV

د هزاره قوم په نښه کول



د طالبانو له خوا د ملکي وگړو په سیستماتیک ډول په نښه کولو او د نړیوالو جرمنو په اړه د راپورته شویو انډیښنو په اړه په تیر څپرکي کې تر بحث وروسته، د دې لارښود دویمه برخه د خانگرو ډلو پر وړاندې د طالبانو پر هغو کړنو تمرکز کوي چې کیدای شي د هويت پر بنسټ جرمنه په کې شامل وي.

لومړی څپرکی د هزاره توکمیزې ډلې په دوامداره توگه په نښه کول روښانه کوي چې په افغانستان کې یو مذهبي اقلیت هم دی. سره له دې چې هزاره گان په هېواد کې درېیم لوی توکمیز گروپ دی، خو بیا هم پر دوی گڼ بریدونه شوي او همدا راز یې د کلتور د ختمولو هڅه شوې.¹

له هزاره گانو سره د قوم او مذهب پر بنسټ مخالفت کومه نوې خبره نه ده، بلکې دغه چاره 19 پیړیو ته ورگرځي. په هرصورت، د طالبانو له لوري د هزاره گانو ځورونې د 1990 لسیزې په اوږدو کې شدت وموند او په 21 پیړۍ کې هم دوام لري.² د 2021م کال د اگست په میاشت کې بیا ځلې واک ته د طالبانو تر رسېدو وروسته تاریخي شالید او بې ثباته وضعیت ته په کتو سره، په افغانستان کې د هزاره گانو د ژوند د خونديتوب په اړه جدي انډیښني موجودې دي.

دا څپرکی د خراسان ولایت د اسلامي دولت (داعش خراسان) یا (ISKP) او د هغې د اړوندو ډلو له خوا د هزاره گانو پر وړاندې هدفې بریدونه هم څېړي. د طالبانو په څېر، ISKP یا داعش خراسان، د هزاره گانو په گډون د ځینو ډلو د انزوا لپاره کار کوي. په 1990 لسیزه کې او بیا ځلې واک ته د طالبانو تر رسېدو وروسته د هزاره ټولني پر وړاندې ترسره شوي جنایتونه د نسل وژنې په توگه پیژندل شوي دي. نو له همدې امله د هزاره خلکو د حقونو خوندي کولو لپاره د بېرنيو اقداماتو ترسره کول خورا مهم دي.

لړلیک

1 سلیم جاوید، "په افغانستان کې د هزاره گانو د وضعیت لنډ تاریخ" اینډیا تودی (India Today) (آنلاین، د سپټمبر 17، 2021). www.indiatoday.in/world/story/a-brief-history-of-the-plight-of-hazaras-in-afghanistan-an-1853708-2021-09-16

2 لیلای جیکنتو، "د افغانستان هزاره اقلیت د تیرو دوو لسیزو د لاسته راوړنو «د مینځه وړلو» شاهد ده، فرانسه 24 (آنلاین، 23 اگست 2021). www.france24.com/en/asia-pacific/20210823-afghanistan-s-minority-hazaras-see-gains-of-past-two-decades-falling-apart

4.1 د زورزیاتي مخینه او تاریخ | 114

4.2 طالبان او پر هزاره گانو د دوی بریدونه | 114

4.2.1 د 1994 – 2001 میلادي کلونو تر منځ د بریدونو بېلگې | 115

4.2.2 د 2010 – 2021 میلادي کلونو تر منځ د بریدونو بېلگې | 116

4.2.3 د 2021م کال د اگست میاشتي څخه تر 2023م کال د بریدونو بېلگې | 117

4.3 داعش خراسان (ISKP) او پر هزاره گانو د هغوی بریدونه | 117

4.4 د هزاره گانو د نسل وژنې په رسمیت پیژندلو غوښتنه | 119

4.1 د زورزیاتي مخینه او تاریخ

هزاره ټولنه د طالبانو د لومړي رژيم پر مهال هم له هدي تاورتيخوالي سره مخ وه او په دې لړ کې د هزاره گانو د کلتوري ميراثونو له منځه وړل او د هغوی د مذهبي دودونو او مراسمو د منع کولو شامل دي چې د دغه څپرکي په بله برخه کې پرې بحث شوی دی.

له تاريخي ځوروني سره سره چې مخکې يې يادونه وشوه، هزاره ټولنه د افغانستان په اوسني سياسي ډگر کې هم په پام وړ توگه زيانمنه شوي ده. دا د نړيوالي ټولني لپاره اړينه ده چې د هزاره گانو ساتنه وکړي او ډاډ تر لاسه کړي چې تېر او روان ظلمونه په بشپړه توگه وځپړل شي او د نړۍ په محکمو کې تعقيب شي.

4.2 طالبان او پر هزاره گانو د دوی بريدونه

لکه څنگه چې مخکې يادونه وشوه، هزاره ټولنه په افغانستان کې د بېلابېلو سياسي ډلو له خوا د مذهب او توکم پر بنسټ له اوږدې مودې راهيسې له تاورتيخوالي سره مخ ده. هزاره قوم د افغانستان د تاريخ په اوږدو کې د بېلابېلو رژيمونو له خوا د پخوانيو کمپاينونو پر بنسټ تل له تاورتيخوالي سره مخ شوی دی. د هزاره گانو پر وړاندې د طالبانو تاورتيخوالي د پراخو سرغړونو لامل شوی دی. د طالبانو له لوري پر دې قوم ترسره شوي بريدونه پر درو جلا دورو وپشل کيدی شي: د طالبانو د لومړۍ تروريستي واکمنۍ پر مهال کورنۍ جگړه (1994 - 2001)، د طالبانو تدريجي بيا احيا او څرگنديدل (2010 - 2021)، او په تاورتيخجنه بڼه واک ته د دوی بيرته راستنيدل (د 2021م کال له اگست څخه تر 2023م کال پورې). د يادولو وړ ده چې په 2001م کال کې د طالبانو د رژيم له نسکوريدو راهيسې د هزاره گانو پر خلاف هدي بريدونه نه دي دريدلي او تر نن ورځې پورې دوام لري.

د واک له تر لاسه کولو راهيسې طالبانو په سيستماتيک ډول د بېلابېلو ډلو پراندي تبعيض او ظلم کړی دی او په اکثریت مواردو کې هزاره گان د قوميت او مذهبي عقايدو له امله په نښه شوي دي.

په دې برخه کې ذکر شوي هدي بريدونه د بېلابېلو شواهدو او رسمي راپورونو له ټولگي څخه اخيستل شوي دي. په هر صورت، دا مهمه ده څو يادونه وکړو چې دا بيلگي يوازي د اصلي پيښو يوه کوچنۍ برخه څرگندوي او د هزاره گانو پيښې پکې شاملې نه دي او ډېری يې په معافيت سره ترسره شوي دي.

هزاره گان د افغانستان يوه اصلي توکميزه او مذهبي ټولنه ده چې اکثره يې شيعه مسلمانان دي او په فارسي ژبه خبري کوي. دا په افغانستان کې له سني مسلمانو سزه توپير لري.³ هزاره گان تر ډېره حده د دوی د اسيايي قوارو له مخې پيژندل کېږي او له همدې وجې يو ژر تشخيصېدونکی هدف دی.⁴

په بشپړه توگه د هزاره گانو د اوسني ناوړه حالت د درک کولو لپاره اړينه ده چې د دوی تاريخي شاليد وڅېړل شي. سره له دې چې دوی د افغانستان د نفوس د يوې ستري برخې استازيتوب کوي، خو په دوامداره توگه له محروميت او ظلم سره مخ دي. د هزاره گانو پر خلاف مبارزه د نولسمې پيړۍ په وروستيو کې پيل شوه کله چې د افغانستان پخواني واکمن امير عبدالرحمن خان د هزاره گانو د له منځه وړلو په موخه په تاورتيخوالي لاس پورې کړ.⁵ اټکل کېږي چې د هغه د حکومت پر مهال، د هزاره گانو د نفوس شاوخوا 60 سلنه وگړي ووژل شول او ډېری حاصلخيزه ځمکې يې له لاسه ورکړې.⁶

د شلمې پيړۍ پر مهال د هزاره گانو پر وړاندې د ډله ييزو جنايتونو او نورو زورزياتيو ترڅنگ په افغانستان کې دننه او بهر له ډېری هزاره بڼځو سره د غلامانو په څېر چلند کيده او پلورل کيدی.⁷

د افغانستان د اوږدې جگړې په ترڅ کې هزاره گان له يو لړ قصدي بريدونو سره مخ شوي دي. يوه تر ټولو وحشتناکه پيښه، د 1998م کال په فبرورۍ کې د کورنۍ جگړې پر مهال د افشارو ډله ييزه وژنه وه⁸ او د درنو وسلو کارولو ټوله سيمه ويجاړه کړه. د افغانستان د عدالت پروژې له مخې، د بي توپيره بريدونو، جنسي تيري، تښتوني او خپلسرو وژنو په شمول جنکي جرمونه د مجاهدينو د دوو ډلو جمعيت اسلامي او اتحاد اسلامي له لوري ترسره شول.⁹

3 "افغانستان: داعش مذهبي اقليتونه په نښه کوي"، د بشري حقونو د څار اداره (ويب پاڼه، د سېپتمبر 6، 2022). <www.hrw.org/news/2022/09/06/afghanistan-isis>. <group-targets-religious-minorities>.

4 مهدي جي حکيمې، "نه ستري کيدونکي وحشت: د هزاره گانو څورونه" (2023) 44(2) د هارورډ لاسکول 159، 190، د عبدالکریم حکمت او بين دوهرتي په حواله ليکي، "بيا واک ته رسيدلي طالبان افغان هزاره گان په نښه کوي، په داسې حال کې چې استراليا دوی بيرته هيواد ته ستانه کوي." گارډين (آنلاين، د ډسمبر 16، 2014). <www.theguardian.com/australia-news/2014/dec/17/resurgent-taliban-targets-afghan-hazara-as-australia-sends-them-back>.

5 د کډوالو لپاره د ملگرو ملتونو عالي کمېشنري (UNHCR) وگورئ، "زخم او برداشت: د هزاره قوم ټولني څخه د بقا کيسې" (آنلاين، 24 جولای 2020). <www.unhcr.ca/news/persecution-perseverance-survival-stories-hazara-community>.

6 سيد عسکر موسوي، د افغانستان هزاره گان: يوه تاريخي، فرهنگي، اقتصادي او سياسي مطالعه (کرزن، 1998)، مخ. 65.

7 د بېلگې په توگه د لريکيو د حقونو نړيوال گروپ وگورئ، "د اقليتونو داخلي خلکو نړۍ لارښود - افغانستان" (راپور، 2008). <www.refworld.org/docid/49749d693d.html>.

8 "افشار قتل عام 1993"، هزاره انټرنیشنل (ويب پاڼه، 2010). <www.hazarainternational.com/2011/02/09/afshar-massacre-1993>.

9 د افغانستان د عدالت پروژې، د سيوري اچول: جنکي جرمونه او د بشریت پر ضد جرمونه: 1978-2001 (راپور، 2005). <www.opensocietyfoundations.org/publications/casting-shadows-war-crimes-and-crimes-against-humanity-1978-2001>.

4.2.1 په ۱۹۹۴ - ۲۰۰۱ کلونو کې د بریدونو بېلګې

د مزار شریف عاموژنه

د قتل عام او د بشري حقونو د سرغړونو په اړه د پراخو راپورونو او اسنادو په منځ کې چې هزاره قوم کې په غیر متناسبه توګه اغېزمن شوی دی، "په مزار شریف کې د قتل عام" پېښه یوه ډېره ناوړه پېښه ده. دا پېښه د ۱۹۹۸م کال د اګست په میاشت کې د څو ورځو په اوږدو کې رامنځ ته شوه چې په پایله کې یې ګڼ شمېر هزاره ګان ووژل شول. په دې پېښې کې له بلعیزو وژنو سر بېره، د هزاره بنځو او نجونو د جنسي تیرې په ګډون د بشري حقونو د سرغړونو راپورونه هم شته دي.^{18 19}

د هزاره ګانو وژني د ۲ زرمې لسيزې تر پیل پورې روانې و. د ۲۰۰۰م کال په می میاشت کې، د هزاره ملګي وګړو لږ تر لږه ۳۱ جسدونه چې څو میاشتي وړاندې نیول شوي وو د بغلان او سمنګان ولایتونو ترمنځ د رباطک په لاره کې وموندل شول.²⁰ په صحنه کې شواهد ښيي چې دا سړي په خپلسري ډول ووژل شوي وو ځکه چې لاسونه یې تر شا تړلي وو او د ډېری وګړو پر بدنو د شکنجې ښې نښانې لیدل کېدې.²¹

په ۲۰۰۱م کال کې یوه بله وحشتناکه ډله ییزه وژنه د طالبانو له خوا د یکاولنګ ښار د بېرته نیولو د هڅو په ترڅ کې رامنځته شوه.²² دغه تاوتریخوالی په عمده توګه د نایک په سیمه کې ترسره شو چېرې چې اکثریت هزاره وګړو ژوند کاوه. عیني شاهدان وايي، طالبانو په منظم ډول کورونه تالاشي کړل، او سپدونکي یې ونیول او د وژني لپاره یې په قطار کې ودرول.²³ په نښه شویو وګړو کې ډېری هغه هزاره مشران هم شامل وو چې له طالبانو سره یې د خبرو اترو هڅه کړې وه چې دا د برید و حشیانه بڼه او په دې غمجنه پېښه کې د هزاره ټولني په قصدي توګه په نښه کول په ډاګه کوي.²⁴

د هزاره ټولني پر وړاندې بریدونو کې د مهمو کلتوري ملکیتونو ویجاړول هم شامل دي. د یادولو وړ ده چې طالبانو د ۲۰۰۱م کال د مارچ په میاشت کې د بامیانو د بودا مجسمې ویجاړې کړې چې د دې کتاب په راتلونکي څپرکي کې په تفصیل سره بحث پر کېږي. ویل کېږي چې دغه کار د طالبانو د دې باور پر بنسټ ترسره شو چې ګواکي مجسمې د "کفارو" پناه ځای دی.²⁵ بودا د هزاره هویت یوه مهمه برخه وه او د هغو فزیکي ویجاړي د هزاره کلتور د یوه عنصر له منځه وړل و.

د ۱۹۹۰ لسيزې په نیمايي کې، په داسې حال کې چې طالبانو د افغانستان پر اکثره پښتون میشتو سیمو کنټرول درلود، په دې موده کې د هزاره ګانو پر ضد هدفې بریدونو او د دې قوم د منزوي کولو هڅې بیا هم روانې وې او لایې شدت وموند. د بېلګې په توګه، د ۱۹۹۷م کال د سپتمبر میاشتي پر ۱۴مه، عیني شاهدانو د قزل اباد ښار په شمال کې د طالبانو له خوا د ۷۰ هزاره ګانو د وژل کېدو خبر ورکړ.¹⁰ د یادولو وړ ده چې طالبانو د دغې پېښې مسوولیت نه دی منلی.¹¹ څو میاشتي وروسته، نوي د هزاره جاتو پر سیمو چې اکثریت شیعې دي، د خوراکي توکو بندیز ولګاوه.¹²

د ۱۹۹۸م کال د اګست په اتمه، د مزار شریف د قتل عام په نامه یوه غمجنه پېښه هغه وخت رامنځ ته شوه کله چې طالبانو د ښار کنټرول ترلاسه کړ.¹³ د ښار تر نیولو وروسته په راتلونکو ورځو کې هزاره سړي په خپلسري توګه ووژل شول او په دې وژنو کې اوزبک او تاجیک توکمه هم شامل وو.¹⁴ د بشري حقونو د څار سازمان راپور ورکوي چې هزاره قوم په ځانګړې توګه د دې بریدونو په ترڅ کې په نښه شوی و او په غیر متناسب ډول یې لوړ تلفات درلودل. په داسې حال کې چې د مرګ ژوبلې کره شمېره لا څرګنده نه ده، خو اټکلونه ښيي چې ښايي شمېر یې سلګونه وي. (دا ناڅرګندتیا تر ډېره حده له دې امله ده چې په هغه وخت کې د مزار شریف ښار ته د رسنیو پر لاسرسي بندیز لګېدلی و).¹⁵

دغه وژني د نژادي او مذهبي تعصب له امله شوې دي. لکه څنګه چې یادونه وشوه، هدفې بریدونه قومي او مذهبي اړخونه لري¹⁶ او جنډر هم پکې مهم رول لوبولی دی. په داسې حال کې چې نارینه او هلکان د کور په تالاشي کې اصلي هدف وو، هزاره بنځي او نجونې په ځانګړې توګه د جنسي تیري سره مخامخ شوې دي.¹⁷

10 د بښني نړیوال سازمان، افغانستان: د ملګي وګړو پر وړاندې د ظلمونو دوام (راپور، سپټمبر ۱۹۹۷) > www.refworld.org/pdfid/48298bcb0.pdf.

11 پورته ذکر شوي سرچینه

12 ډیکسټر فیلکنز، "افغانان له دننه څخه محاصره کې سترې شوي"، لاس انجلس ټایمز (آنلاین، د می ۸مه ۱۹۹۸) > www.latimes.com/archives/la-xpm-1998-may-08-mn-47605-story.html.

13 په عمومي ډول وګورئ، د بشري حقونو د څار اداره، افغانستان: په مزار شریف کې قتل عام (رپورټ، نومبر ۱۹۹۸) > www.hrw.org/reports/pdfs/a/afghan/ <afrepor0.pdf.

14 پورته ذکر شوي سرچینه، دویمه برخه

15 پورته ذکر شوي سرچینه

16 کینیت کوپر، د توکم پر بنسټ د طالبانو لخوا قتل عام، واشنگټن پوسټ (آنلاین، ۲۸ نومبر ۱۹۹۸) > www.washingtonpost.com/archive/politics/1998/11/28/taliban-massacre-based-on-ethnicity/ef15f81-abed-4e57-96f1-046cc59d1d48.

17 د بشري حقونو د څار ډله، "افغانستان: په مزار شریف کې قتل عام"، ن. ۱۴، مخ. 3.

18 په عمومي توګه، پورته ذکر شوي سرچینه وګورئ.

19 پورته ذکر شوي سرچینه، ۳ برخه

20 د افغانستان د عدالت پروژې (2010) n.

21 د بشري حقونو څار، په افغانستان کې د هزاره ګانو قتل عام (رپورټ، فبروري ۲۰۰۱) > www.hrw.org/reports/2001/afghanistan/index.htm#TopOfPage <pt V.

22 د څلورمې برخې په څیر.

23 پورته ذکر شوي سرچینه

24 پورته ذکر شوي سرچینه

25 پیرسنټویر، "د بامیانو د بودا ویجاړول"، د منځني ختیځ انستیتیوت (آنلاین، اپریل ۲۰۱۸)، > www.mei.edu/publications/death-buddhas-bamiyan (2012).

4.2.2 په 2010 - 2021 کلونو کې د بریدونو بیلګې

د هزاره گانو پر وړاندې هدفې تاوتریخوالی او تبعیض د سپټمبر د یوولسمې تر پېښې وروسته د امریکا او د امریکا د متحدینو ځواکونو له خوا د طالبانو د حکومت تر نسکورېدو وروسته هم دوام وموند. په دې موده کې، طالبانو په تدریجي ډول خپل ځواک منظم کړ او خپله پخوانی ایډیولوژي یې وساتله چې د هزاره گانو په څیر ډلو سره د بنسټي په کې شامله وه. لاندې د 21 مې پېړۍ په دویمه لسیزه کې د طالبانو اړوند بریدونو څو مستند مثالونه دي.

د 2010م کال د جون په میاشت کې د افغانستان په سویل کې د ارزگان ولایت په ارزگان خاص ولسوالۍ کې د 11 هزاره گانو توتې توتې شوي جسدونه وموندل شول. 26 د پولیسو یوه چارواکي نړیوالو رسنیو ته ویلي چې طالبانو دغه کسان د خپل قوم او مذهب پر بنسټ له منځه وړي وو، خو طالبانو دې ادعا ته کوم غبرگون نه دی بنودلی.

د تینټونې او سر پرې کولو په شمول د وحشیانه بریدونو ډېری پېښې ثبت شوي. د بېلګې په توګه، د 2015م کال په فبروري میاشت کې، د اروپایي ټولني د پناه غوښتنې ادارې د 30 هزاره گانو د تینټولو خبر ورکړ چې له ایران څخه کابل ته روان وو. 27 نور اختطافونو په ټول کال کې دوام درلود، چې یو مثال یې د 2015م کال د اپریل په میاشت کې چې د غزني ولایت په مالستان ولسوالۍ کې د هزاره بزگرانو د یوې ډلې تینټول و چې په پایله کې یې له څلورو تنو سرورنه پرې شوي وو. 28 یو څه وخت وروسته له دایکندي ولایت څخه د نورو هزاره گانو د تینټول کېدو او سرورنو د پرې کولو راپورونه هم خپاره شول. 29

په نورو مستند شویو پېښو کې د 2015م کال په جولای میاشت کې د هزاره گانو په نښه کولو هغه پېښه شامله ده چې د یوې نوې واده شوي جوړې په ګډون 14 هزاره وګړي چې په بس

کې یې سفر کاوه، په نښه او وژل شوي وو. 30 یو کال وروسته د امریکا د بهرنیو چارو وزارت په یوه راپور کې په سرپل ولایت کې د طالبانو له خوا د هزاره ټولني د 17 غړو د تینټولو خبر ورکړ. 31

د 2017م کال د اګست میاشتې پر مهال په افغانستان کې د ملګرو ملتونو مرستندوی ماموریت (یوناما) خبر ورکړ چې طالبانو د سرپل ولایت د سید سرای ولسوالۍ د میرزا اولنگ په کلي کې چې تر ډېره حده هزاره گان پکې مېشت دي، د داعش خراسان څانګې (ISKP) د غړو او ملکي خلکو په شمول 36 تنه وژلي دي. 32

په وروستیو میاشتو کې چې طالبانو بیا واک تر لاسه کړ، پر هزاره گانو د بریدونو ډېر راپورونه ورکړل شوي دي. ملګرو ملتونو د 2021م کال په لومړۍ نیمایي کې 20 پېښې ثبت کړي چې په کې 143 تنه هزاره گان مړه او 357 تنه نور ټپیان شوي دي. 33 په ورته وخت کې د بنسټي نړیوال سازمان د غزني ولایت په مالستان ولسوالۍ کې د طالبانو له خوا د یوه ځانګړي برید خبر ورکړی چې په پایله کې یې نهه تنه وژل شوي دي. دا پېښې دا روښانه کوي چې هزاره ټولنه په دې کړکېچن وخت کې له تاوتریخوالي سره مخ ده. 34

30 "وسله والو په غور کې نای، زوم او 12 تنه نور ووژل"، د بي بي سي خبرونه (آنلاین، د 2014 کال د جولای 25مه). <www.bbc.com/persian/afghanistan/2014/07/140725_k02-ghor-cilians-killed>.

31 د امریکا د بهرنیو چارو وزارت، د افغانستان د بشري حقونو 2016 راپور (راپور، 2016). <www.state.gov/wp-content/uploads/2019/01/Afghanistan-1.pdf>.

32 یوناما، "په وسله واله شخړه کې د ملکي وګړو د بشري حقونو ساتنه: د سرپل ولایت په میرزا اولنگ کې بریدونه - د 2017 کال د اګست 3-5" (رپورټ، اګست 2017). <<https://unama.unmissions.org/sites/default/files/english.pdf>>.

33 یوناما، "افغانستان: په وسله واله جګړو کې د ملکي وګړو ساتنه - د منځني کال تازه معلومات د جنوري څخه تر جون 2021 پورې" (راپور، جولای 2021). <https://unama.unmissions.org/sites/default/files/unama_poc_midyear_report_2021_26_july.pdf>.

34 "افغانستان: طالبان د هزاره سرو د وحشیانه قتل عام مسؤلیت په غاړه لري - نوي څېړنه" د بخښني نړیوال سازمان (آنلاین، 19 اګست 2021). <www.amnesty.org/en/latest/news/2021/08/afghanistan-taliban-responsible-for-brutal-massacre-of-hazara-men-new-investigation>.

26 "پولیسو د افغانستان په سویل کې د 11 سرورنه غوڅ شوي مړي موندلي"، رویترز (آنلاین، د جون 26، 2010). <www.reuters.com/article/us-afghanistan-beheading-idUSTRE65O2ML20100625>.

27 د اروپا د پناه غوښتنې د ملاتړ دفتر، "د اصلي هیواد د معلوماتو راپور: د افغانستان امنیتي وضعیت" (راپور، جنوري 2016). <https://euaa.europa.eu/sites/default/files/public/EASO-COI-Afghanistan_Situation-BZ0416001ENN_FV1.pdf>.

28 رود نورډلینډ او جواد سقانیار، "طالبان ادعا کوي چې د داعش له وحشت سره د مقابلي لپاره هزاره گان په نښه کوي"، نیویارک ټایمز (آنلاین، د اپریل 22، 2015). <www.nytimes.com/2015/04/23/world/asia/taliban-are-said-to-target-hazaras-to-try-to-match-isis-brutality.html>.

29 پورته ذکر شوی سرچینه

4.2.3. د 2021م کال له اګست څخه تر 2023م کال پورې د بریدونو بیلګې

و هل شوي او بنديان شوي دي. 41 هزاره گان هم اړ شوي چې د اختر په گډون خپل مذهبي جشنونه بدل کړي. د 2023م کال په مارچ میاشت کې، طالبانو د دایکندي ولایت په نیلي کې هزاره گان دي ته اړ کړل چې د اختر لپاره د طالبانو له خوا په ټاکل شوي نېټه روژه ماته کړي، چې دې کار د هغوي کلتوري او مذهبي خپلواکي زیانمنه کړه. 42

4.3 داعش خراسان (ISKP) ډله او پر هزاره گانو یې بریدونه

لکه څنګه چې د دې لارښود په سریزه کې یادونه شوې، د داعش خراسان څانګه (ISKP) یو ترهګریز سازمان دی چې په عمده توګه په افغانستان کې فعالیت کوي او په عراق او سوریه کې له اسلامي دولت یا داعش (ISIS) سره تړاو لري. 43 او له 2020م کال راهیسې راپورونه ورکول کېږي چې په وژنو کې ښکېل دي او د 2021 په اګست کې واک ته د طالبانو تر رسېدو وروسته هم د دوی وژني روانې دي. 44 دغې ډلې په کابل او د افغانستان په نورو ولایتونو کې د یو شمېر تروریستي بریدونو مسوولیت منلی چې په ډېرو مواردو کې یې جوماتونه، ښوونځي او کار ځایونه په نښه کړي دي. 45

طالبانو له دې بریدونو څخه د هزاره ټولني د ساتنې لپاره یا له دې بریدونو څخه ژغورل شویو کسانو ته د لازمي طبي پاملرنې او ملاتړ په لړ کې خورا لږ اقدامات کړي دي. 46 سر بېره پر دې، تېر افغان حکومت د دغو پېښو څېړنه ونه کړه او ډېری قربانیان یې له عدالته بې برخې کړل. په تاریخي لحاظ هزاره گان د افغانستان د بېلابېلو حکومتونو له لوري له تبعیض سره مخامخ شوي دي او له همدې وجې دوی له نامنۍ سره مخ دي او داعش خراسان (ISKP) ډله هم هزاره گانو

د 2021م کال له اګست یعنی بیا ځلې واک ته د طالبانو له رسېدو راهیسې د هزاره ټولني پر ضد بریدونو کې د اندیښنې وړ زیاتوالی راغلی دی. د کابل تر سقوط څو اوونۍ وروسته د بښني نړیوال سازمان راپور ورکړ چې د افغان ملي دفاعي او امنیتي ځواکونو (ANDSF) د نهو غړو او دوو ملکي وګړو په ګډون 11 هزاره گان وژل شوي چې یوه یې یوه ځوانه نجلی وه. 35 سر بېره پر دې، د 2022 کال په نومبر میاشت کې د دایکندي ولایت په سواک شبر کلي کې د یوې هزاره کورنۍ د اتو غړو د وژلو راپورونه خپاره شول چې ښځې او ماشومان هم په کې شامل وو. 36

پر مرګونو بریدونو سر بېره هزاره گان له تاوتریخجنو پېښو سره هم مخ شوي دي. د بېلګې په توګه، د اطلاعات روز ورځپاڼې دوو هزاره ژورنالیستانو رسنیو ته د هغو فزیکي شکنجو کیسه کړې چې د طالبانو له لوري ورکړل شوي دي. دوی هغه مهال ونیول شول چې د طالبانو پر ضد د ښځو د هغه غبرګون پوښتنې یې کاوه چې د ښځو پر حقونو د بندیز په غبرګون کې شوی و. (د دې کتاب په شپږم څپرکي کې دا موضوع نوره هم روښانه شوې ده). 37

اسناد بښي چې د هزاره گانو د سیستماتیکي هدف ګرځونې په لړ کې په دایکندي ولایت کې په زرګونو خلک د خپلو کورونو پرېښودو ته اړ کړل شوي او هغوی هیڅ سرپناه او خواږه نه لري. 38 د بې ځایه کیدو ورته پېښې په ارزګان او کندهار ولایتونو کې هم ثبت شوي دي. 39 د 2021م کال د اکتوبر میاشت په لومړیو کې له هلمند او بلخ ولایتونو څخه هم دې ته ورته راپورونه خپاره شول. 40

پر دې سر بېره پر هزاره کلتور او مذهبي مراسمو د بریدونو راپورونه هم ورکړل شوي دي. د بېلګې په توګه په غزني ولایت کې دوه دیني دفترونه تړل شوي او کارکوونکي یې

41 “شیعه او سني عالمان: په غزني کې د طالبانو لخوا د تقلید د دفترونو تړل د مذهبي ازادۍ سرغړونه ده،” ایټلټروز (آنلاین، د جنوري 14، 2018) <www.etilatroz.com/144215/shiite-and-sunni-clerics-taliban-closure-of-imitation-offices-in-ghazni-violates-religiouss-freedom>.

42 “طالبانو په دایکندي کې اوسیدونکي مجبور کړل چې یوه ورځ مخکې اختر ولمانځي،” کابل اوس (آنلاین، د اپریل 21، 2023) <<https://kابلnow.com/2023/04/taliban-in-daikundi-forces-residents-to-celebrate-aid-a-day-earlier>>.

43 عبدالسید او تور ریفلند هامینګ، د متحده ایالاتو د سولې انسټیټیوټ، “په افغانستان او سویلي اسیا کې د اسلامي دولت مخ پر ودې ګواښ” (رپورټ، جون 2023) <www.usip.org/sites/default/files/2023-06/sr-520-growing-threat-islamic-state-afghanistan-south-asia.pdf>.

44 ییپورا د هراپل پښتو څانګه، “ISKP، ټیالو ناسارخ تلود یمالسا د 1.4” <<https://euaa.europa.eu/country-guidance-afghanistan-2022/14-islamic-state-khorasan-province-iskp#:~:text=Table%20of%20Contents&text=The%20ISKP%20is%20a%20transnational,%2Dgovernment%20elements%2C%203%5D>>.

45 د اروپا د پناه غوښتنې د ملاتړ دفتر، د افغانستان هیواد فوکس: د اصلي هیواد د معلوماتو راپور (راپور، جنوري 2022) <<https://coi.euaa.europa.eu/administration/>> (2022) easo/PLib/2022_01_EASO_COI_Report_Afghanistan_Country_focus.pdf > 41

46 ویرونیکا سټرازینسکا، “له هغه وخت راهیسې چې طالبانو واک تر لاسه کړ په سلهاو هزاره گان د ISKP لخوا وژل شوي، د حقونو ډله وايي،” ګارډین (آنلاین، د سپټمبر 6، 2022) <www.theguardian.com/global-development/2022/sep/06/hundreds-of-hazaras-shia-killed-iskp-islamic-state-khorasan-province-taliban-power-human-rights-watch>.

35 د بښني نړیوال سازمان، “د تښتې نشتوالی: د طالبانو له واک څخه وروسته په افغانستان کې جنګي جرمونه او ملکي زیانونه” (رپورټ، دسمبر 2021) <www.amnesty.org/en/documents/asa11/5025/2021/en/> 17

36 عبدالروف حکیمي، “طالبانو ټوله هزاره کورنۍ د افغانستان په دایکندي کې ووژله،” د نسل وژني څار (آنلاین، د دسمبر 2، 2022) <www.genocidewatch.com/single-post/taliban-murders-entire-hazara-family-in-daikundi-afghanistan>.

37 “افغانستان: خبریالان د طالبانو له خوا د وهلو ټکولو خبر ورکوي،” د بي بي سي نیوز (آنلاین، 9 سپټمبر 2021) <www.bbc.com/news/world-asia-58500579>

38 ستاره محمدي او سجاد عسکري، “په افغانستان کې د هزاره گانو د نسل وژني ویره،” الجزیره (آنلاین، د اکتوبر 27، 2021) <www.aljazeera.com/opinions/2021/10/27/why-the-hazara-people-fear-genocide-in-afghanistan>.

39 “افغانستان: طالبان په زور سره لږکی شيعه هزاره گان شړل؛ پخواني ملکي مامورین د ډله ایزو مجازاتو او د ځمکو په غصب سره په نښه شوي،” د بشري حقونو د څار اداره (آنلاین، د اکتوبر 22، 2021) <www.hrw.org/news/2021/10/22/afghanistan-taliban-forcibly-evict-minority-shia>.

40 پورته ذکر شوي سرچینه

ته د "اسلام دښمنانو" په سترگه گوري. 47 د بشري حقونو د څار سازمان په وينا، د 2021 او 2022 کلونو ترمنځ، په 13 جلا جلا بریدونو کې له 700 څخه ډېر خلک وژل شوي، چې هزاره ټولنه يې چې د افغانستان شاوخوا 15 سلنه نفوس جوړوي اصلي قربانيان دي. 48

کړل. 57 ډېری قربانيان د 11 او 15 کلونو ترمنځ نجوني وي 58 . د کابل د لويديځې سيمې ډېری اوسيدونکي چيرې چې برید شوی هزاره توکمه دي. د دغې غمجنې پېښې پره داعش ډلې پر غاړه اخيستې ده. 59

د 2021 کال د اکتوبر په اتمه په کندز کې د شيعه گانو په يوه جومات کې د جمعي د لمانځه پر مهال ځانمرگی برید وشو چې په پایله کې يې لسگونه کسان ووژل شول. 60 راپورونه بڼیې چې په دغه برید کې 49 کسان مړه او 143 نور ټپيان شول. جومات په عمدۀ توگه د شيعه اقلیت (هزاره) مسلمانانو له خوا استفادۀ کېده. 61 ISKP د خپلو ټيلیگرام چينلونو له لارې د برید مسؤليت پر غاړه واخيست. د همدې میاشتې په وروستيو کې په کندهار ښار کې د شيعه گانو پر يوه بل جومات د جمعي د لمانځه پر مهال چاودنه وشوه چې له امله يې لږ تر لږه 65 تنه مړه او تر 70 زیات ټپيان شول. 62 داعش هم د يوې خبرپاڼې په خپرولو سره د دې برید مسؤليت ومانه.

د ISKP يا داعش خراسان پورې تړلي بریدونه چې اکثره هزاره گان په نښه کوي د 2022م کال په اوږدو کې هم دوام پيدا کړ. د بېلگې په توگه، د 2022م کال د اپريل میاشتې پر 19مه نشت برچي ته څېرمه په عبدالرحيم شهيد لېسې او ممتاز ښوونيز مرکز کې گڼې چاودنې وشوې چې په پایله کې يې لږ تر لږه شپږ کارکوونکي او زده کوونکي مړه او 11 تنه نور ټپيان شول. 63 ISKP لږ وروسته د برید مسؤليت پر غاړه واخيست. څو ورځې وروسته دغې ډلې په مزارشريف کې د افغانستان د شيعه گانو تر ټولو لوی جومات کې د چاودنې مسؤليت هم ومانه. ددغه برید په نتيجه کې 31 کسان مړه او 87 نور يې ټپيان کړل. د همدغه کال په پای کې د برچي په ميدان کې پر يوې بلې تعليمي موسسې ځانمرگی برید وشو چې په پایله کې يې 45 زده کوونکي ووژل شول. 64

داعش خراسان ځانگي (ISKP) له 2015م کال راهيسې په افغانستان کې هزاره قوم په نښه کړی دی. 49 د بېلگې په توگه، د 2016م کال د جون میاشتې په 23مه په کابل کې يوې چاودنې 80 تنه ملکیان ووژل او 250 نور يې ټپيان کړل. دا خلک د برېښنا تېرولو د مسير په تړاو د حکومت د پرېکړې پر ضد راټول شوي وو. 50 په دې مظاهره کې راټول شوي وگړي هزارهگان وو. د دغه ځانمرگي برید مسؤليت ISKP داعش خراسان په غاړه واخيست. 51 د 2019م کال په جولای کې په ننگرهار ولايت کې د واده پر مراسمو يوه ځانمرگي برید کې اته ملکي وگړي ووژل شول او 14 نور ټپيان شول. 52 يو تر ټولو زړه بوزونکی برید د 2020م کال د مې په 12مه هغه مهال وشو، چې وسله والو د کابل د نشت برچي په گاونډ کې د هزاره گانو پر يوه روغتون برید وکړ. 53 چې د ماشومانو او ميندو په گډون يې 24 تنه ووژل. 54 که څه هم ISKP په رسمي توگه ددغه برید مسؤليت نه دی منلی، خو ډېری - د متحده ايالاتو حکومت په گډون - په دې باور دي چې دغې ډلې دا برید تنظيم کړی و. 55 راپورونه وايي، چې کله وسلوال طبي کمپلکس ته ننوتل د نويو زېږېدلو ماشومانو او ميندو په لټه کې وو او دروازي ته څېرمه نورې سيمې يې له پامه غورځولې. 56

له دې پېښې يو کال وروسته د هزاره گانو د همدې سيمې په گاونډ کې د موټر بم او دوو ځای پر ځای شويو چاودېدونکو توکو په وسيله د سيد الشهداء ښوونځی په نښه شو چې لږ تر لږه 90 کسان يې ووژل او شاوخوا 240 نور يې ټپيان

57 توماس گېنيس-نيف او نجيم رحيم، "د افغان ښوونځي بهر بېمي چاودنې لږترلږه 90 وژني، د نجونو هدف په توگه"، نیویارک ټایمز (آنلاين، د می 8، 2021) <www.nytimes.com/2021/05/08/world/asia/bombing-school-afghanistan.html>.

58 پورته ذکر شوي سرچينه

59 پورته ذکر شوي سرچينه

60 رويترز (آنلاين، د اکتوبر 9، 2021)، "ځانمرگي برید د افغانستان په جومات برید کې لسگونه کسان ووژل." <www.reuters.com/world/asia-pacific/blast-hits-mosque-northeastern-afghanistan-killing-worshippers-2021-10-08>.

61 پورته ذکر شوي سرچينه

62 احسان پوپلزي او مصطفی سليم، "د افغانستان په کندهار کې پر جومات د ځانمرگي برید له امله له 30 زیات کسان ووژل شوي"، CNN (آنلاين، د اکتوبر 15، 2021) <<https://amp.cnn.com/cnn/2021/10/15/asia/mosque-blast-kandahar-intl/index.html>>.

63 "افغانستان: د ښوونځي بېمي بریدونه په مذهبي او توکمیزو لږکيو باندې د غندنې وړ بریدونه" د بختني نړيوال سازمان (آنلاين، د اپريل 19، 2022) <www.amnesty.org/en/latest/news/2022/04/afghanistan-school-bombings-a-reprehensible-attack-on-religious-and-ethnic-minorities>.

64 يوگېتا لیمایه، "افغانستان: ممکن زموږ څخه ډیر ووژل شي - مگر موږ به گټونکي شو"، د بي بي سي نيوز (آنلاين، 7 اکتوبر 2022) <www.bbc.com/news/63158127>.

47 پورته ذکر شوي سرچينه

48 د اروپا د پناه غوښتنې د ملاتړ دفتر، د افغانستان هیواد فوکس: د اصلي هیواد د معلوماتو راپور (46 n).

49 "افغانستان: پر شيعه گانو د اسلامي دولت په بریدونو کې زیاتوالی"، د بشري حقونو د څار اداره (آنلاين، د اکتوبر 25، 2021) <www.hrw.org/news/2021/10/25/afghanistan-surge-islamic-state-attacks-shia>.

50 د متحده ايالاتو د بهرنیو چارو وزارت (بېاداشت 32 وگورئ) په 24 کې.

51 سن انکيل راسموسن، "داعش د هزاره مظاهره چيانو په وړاندې د کابل د بېمي برید مسؤليت په غاړه واخيست"، گارډين (آنلاين، د جولای 24، 2016) <www.theguardian.com/world/2016/jul/23/hazara-minority-targeted-by-suicide-bombs-at-kabul-protest>.

52 فهيم عابد، د افغان جگړې د تلفاتو راپور: د جولای 18-12، نیویارک ټایمز (آنلاين، 18 جولای 2019) <www.nytimes.com/2019/07/18/magazine/afghan-war-casualty-report.html#:~:text=July%2012%20Nangarhar%20Province%3A%20nine,the%20commander%20in%20Pachiragam%20District>.

53 "افغانستان: د زېږون په يوه څانگه کې قتل عام"، ميډيسن سنز فرنټيريس (آنلاين، د اگست 21، 2020) <www.doctorswithoutborders.org/latest/afghanistan-massacre-maternity-ward>.

54 پورته ذکر شوي سرچينه

55 کيتي گنن او تميم اخگر، "متحده ايالات د افغان ميندو په روغتونونو د وحشيانه بریدونو پره پر داعش اچوي"، اسوشیټيډ پريس خبرونه (آنلاين، د می 16، 2020) <<https://apnews.com/article/europe-religion-islamic-state-2020-group-eebcd4af6c821e5530f3795352542f9f>>.

56 پورته ذکر شوي سرچينه

دويمه برخه

افغانستان او نړيوال جرمونه

پنځم څپرکی



د کلتوري اثارو ويجاړول



ددې رسالې دويمه برخه د کلتوري ملکیتونو يا اثارو پر ويجارولو تمرکز کوي. دا پدیده معمولاً د هغو نړيوالو جرمونو په ترڅ کې رامنځته کېږي چې په دې لارښود کې پرې بحث شوی دی.

د بېلابېلو نړيوالو تړونونو شتون چې موخه يې د کلتوري ميراثونو او ځايونو ساتنه او د خرابيدو مخنيوی دی، د دې مسألې په اړه د نړيوالې ټولني پاملرنه روښانه کوي. لېکن، د کلتوري ملکیتونو ويجارې له محاسبې او حساب ورکونې پرته ترسره کېږي چې يوه ښکاره بېلگه يې په ۲۰۰۱م کال کې د طالبانو له خوا باميانو کې د بودا د مجسمې ويجارول دي.

دغه څپرکي په باميانو کې د بودا د مجسمې پر ويجارولو تمرکز کوي څو دا روښانه کړي چې د کلتوري ملکیتونو ويجارول د ټولنو لپاره څومره زيانمن دي. دا په ځانگړې توگه پر هغو ډلو اغېز کوي چې له دې ځايونو سره پياوړې کلتوري اړيکې لري او دوی د خپل تاريخ د يوې مهمې برخې په توگه شمېري. د بودا مجسمې ويجارول د هزاره قوم د هدف گرځولو روان له بهير سره تړاو لري چې د دې لارښود په تير څپرکي کې پرې بحث وشو.

له همدې امله دا څپرکي د کلتوري مقامونو او اثارو د ويجارولو پر څيړنې ټينگار کوي او دا د JJ د قضيو يوه برخه ده او يا هم د نړيوالو جرايمو په تړاو يو اضافي ثبوت دی.

لړليک

- 5.1 د باميان د بودا د مجسمو ارزښت | 122
- 5.1.1 د بودا د مجسمو تاريخي موقعيت | 122
- 5.1.2 د بودا او د هزاره قوم د خلکو ترمنځ اړيکه | 125
- 5.2 په ۲۰۰۱م کال کې د طالبانو له لوري د بودا د لرغونو مجسمو ويجارول | 125
- 5.2.1 ددغو لرغونو اثارو د ويجارولو لپاره د طالبانو د حکومت توجهات | 125
- 5.3 د طالبانو، داعش خراسان او القاعده ډلو ترمنځ مشترکه اېډيالوژي | 125
- 5.3.1 د اسلام تفسير او د حکومتولۍ بڼه | 126
- 5.3.2 د طالبانو او ورسره تړلو تروريستي ډلو له خوا يوشان بريدونه | 127
- 5.3.3 کلتوري تصفيه (کلتوري پاکسازي) | 128
- 5.4 د کلتوري اثارو (ملکیتونو) ويجارول او حساب ورکونې اړتيا | 128

5.1 د بامیان د بودا مجسمو ارزښت

په څلورمه او پنځمه پېړۍ کې هغه وخت چې افغانستان د بودیزم مرکز و، له شگلینو ډبرو څخه د بودا دوه مجسمې جوړې شوي وې. حتی د هغو د جوړولو په وخت کې، مجسمې د سیمې نړیوال ارتباطات په ډاگه کوي.⁷ د دغو مجسمو په جوړولو او ډیزاین کې د منځنۍ اسیا، هند او هیلینیسټیک هنر اغېزې لیدل کېږي.⁸ د وخت په تیریدو سره په سیمه کې د پام وړ بدلونونه راغلل او دغو مجسمو د یوې داسې نړۍ شاهدې ورکوله چې یو وخت د ځمکنۍ سوداګرۍ د پراخو شبکو او ارتباطاتو په واسطه سره تړلې وه.⁹ همدا راز، دا دوه مجسمې په ټوله نړۍ کې د مهمو تاریخي اثارو په توګه پیژندل کېدې.¹⁰

د ۲۰۰۱م کال په مارچ میاشت کې د طالبانو له خوا د بامیان ولایت د بودا مجسمو ویجاړول یوه لویه او نه بښونکې پېښه وه چې په نړیواله کچه یې پراخه غندنه وشوه.¹ خو تر دې مهاله د دې ناوړه عمل د حساب ورکونې په تړاو هیڅوک هم نه دي محاکمه شوي.

د بشري حقونو نړیوال قانون (IHRL) کلتوري ملکیتونه په انفرادي او ټولنیز هويت پورې اړوند ګڼي او همدارنګه د لږکیو ډلو د ساتنې لپاره یې حیاتي بولي.² د ځایي هزارهګانو له خوا بودا مجسمو ته خورا درناوی کېده.³ له دې سربېره دغه مجسمه د تاریخي او کلتوري اثارو په توګه نړیوالې ټولنې ته د پام وړ ارزښت درلود.⁴

5.1.1 د بودا مجسمو تاریخي موقعیت

د بامیانو دره د ورېښمو د لرغونې لارې یوه برخه ده چې په تاریخي توګه یې د اروپا او اسیا ترمنځ د اتصال د مهم ټکي په توګه استفاده کېده او د توکو او افکارو د تبادلې لپاره یې اسانتیا برابره کړې وه.⁵ دغه سیمه د خانقاوو کور او د بودایانو لپاره د زیارتونو مهم ځای هم و.⁶

7 د امید نګو مقاله "افغانستان: د ابتدایي اسیا کلتور نڅیره" د 2001 کال د مارچ په 2 نېټه د CNN نیوز ویب پاڼه کې خپره شوه. <<http://edition.cnn.com/2001/WORLD/asiapcf/central/03/02/afghanistan.art/index.html>>.

8 وانګکیو (ن 5).

9 د هیلین سلورمین څپرګۍ، "د ځمکې له صفر څخه یو درس: د بربادۍ په دوو ځایونو کې د نشتوالي اهمیت"، د مسانوري ناګاوکا په ایډیټ شوي جلد کې د بامیان د بودا مجسمو راتلونکې: په تیوري او عمل کې د میراث بیا رغونه، په 2020 کې د پسرلي لخوا خپره شوي. ۱۸۷ او ۱۸۸ مخونه.

10 وانګکیو (ن 5) 257.

1 د لوک هارډینګ مقاله، "طالبانو د بودا 2000 کلن تاریخ ویجاړ کړ"، د کارډین په 4 مارچ 2001 ګڼه کې خپور شوی. <www.theguardian.com/world/2001/mar/03/afghanistan.lukeharding>.

2 د لارا پراټ مقاله د "کلتوري ملکیتونو د ویجاړولو په محاکمه کې د مهدي محاکمې اهمیت" په 2018 کې د نړیوال جرمنو قانون بیاکتنه، 18 ټوک، 6، په 1048 او 1050 مخونو کې خپره شوي. همدارنګه د مدني او سیاسي حقونو نړیوال میثاق ته چې د دسمبر په 19، 1966 کې د لاسلیک لپاره پرايښتل شو او د 27 مادې په اړه د ملګرو ملتونو د بشري حقونو کمیټې عمومي تبصره 23.

3 د لا زباتو معلوماتو لپاره، لاندې سرچینو ته مراجعه وکړئ: - د سعید رضا حسيني مقاله "د بامیان د بودا ویجاړول، د طالبانو مجسمه او د زریزي عکس العمل" په 2012 کې خپره شوي، 16 ټوک، د هماليا او منځنۍ اسیا مطالعاتو 2 شمېره، 15 مخ. - د رشید احمدی مقاله "د بامیان بودا: د زریزي څخه لید" په 2012 کې، 16 ټوک، د هماليا او منځنۍ اسیا مطالعاتو 2 شمېره په 51 مخ کې خپره شوي. - کتاب "د افغانستان زریزي: یوه تاریخي، کلتوري، اقتصادي او سیاسي کتنه" د سید عسکر موسوي لخوا، د روټلج خپرونو په 2016 کې، 38 مخ.

4 د کورنیلېس هولټرف ونډې د "د راتلونکي جوړونکي په توګه د کلتوري میراثونو ویجاړول او بیا رغونه" تر سرلیک لاندې د مسانوري ناګاوکا په ایډیټ شوي کتاب "د بامیان د بودا مجسمو راتلونکې: په تیوري او عمل کې د میراث بیا رغونه" د پسرلي 2020 لخوا په 157 مخونو کې موندل کېدې شي. ۱۵۸.

5 د کنچنا وانګکیو مقاله "د یادښت ننگونې: د سولې په وخت کې د کلتوري میراثونو د ویجاړولو قانونیت" د نړیوال قانون په 2003 کې د Yale Journal of International Law, Volume 28, 1, 183 او 246 مخونو کې موندل کېدې شي. دغه ماخذ په حسيني (3 ګڼه) کې هم راغلی دی. په 15 پاڼه کې.

6 وانګکیو (ن 5).

11 د پيپ اسکوېار مقاله "د طالبانو لخوا د بودا ويجاړول" د 2021 کال د مارچ په 3 نېټه د <https://asiatimes.com/2021/03/when-the-taliban-blew-up-the-buddha> اسيا ټايمز په ويب پاڼه کې خپره شوه.



لویدیز لوري ته د بودا لویه مجسمه

شرقي لوري ته د بودا کوچنی مجسمه



پورته – له ويجارولو وروسته د شرقي بودا د مجسمې پاتې برخه
12

د اندم ټيلر مقاله، "محمد عمر افغانستان ته نه جيرانېدونکي تاوان ورساوه"، د 2015 کال د جولای په 30 د واشنګټن پوسټ په ويب پاڼه کې خپره شوه. <www.washingtonpost.com/news/worldviews/wp/2015/07/30/what-mullah-omar-took-from-afghanistan-that-can-never-be-returned>



کين لور ته – د لويديز بودا مجسمې پاتې برخه د ويجاورولو
څخه وروسته 13

13 د ټيسا سليمان مقاله چې سرليک يې دی "يونسکو د افغانستان په باميان کې د خطر سره مخ د ميراثونو د ساتنې هڅې بيا پيلوي" د ART نيوز لخوا د اپريل په 21، 2023 کې خپره شوه. <www.artnews.com/art-news/news/unesco-resumes-preservation-of-endangered-heritage-sites-in-bamiyan-afghanistan-1234665264>

5.1.2 د بودا او د هزاره قوم ترمنځ اړیکه

ورلو لهپار د ټانک مرمی او راکټونه وکارول. 22 په پایله کې مجسمې د دینامیت په کارولو سره له منځه یوړل شوي. 23 د طالبانو تر دې ویجاړۍ وړاندې هم پر دې مجسمو بریدونه شوي وو او په ځانګړې توګه د بودا د مخ ځانګړنې یې ورته ختمې کړې وې. 24

5.2.1 ددغو لرغونو اثارو د ویجاړولو لپاره د طالبانو د حکومت توجیحات

طالبانو ادعا وکړه چې د دوی هدف د بت پرستی مخنیوی دی. 25 په هر صورت، دا مهمه ده چې یادونه وکړو چې د شریعت نور تعبیرونه د دې ډول سختو اقداماتو ملاتړ نه کوي او ډېری یې د طالبانو منطق نه تاییدوي. 26 نو له همدې امله، د دوی توجیه باید ارزښتناکه ونه بلل شي، نه هم د دوی استدلال له نظریاتي اړخه پر ځای و او نه د هغو کسانو پر وړاندې چې د دوی له ادعا سره سم په بت پرستی کې بنکيل وو.

په ځانګړې توګه، طالبانو د بت پرستی له امله د رامنځته شوي ګواښ ماهیت ناسم تعبیر کړ. دوی یو دا ناسم باور درلود چې مجسمو ته ورټلونکي د مجسمو مخې ته عبادت کوي. 27 د دې غلط فهمی یوه بڼه بیلګه هغه وخت رامنځته شوه کله چې د بودا د یوې مجسمې مخې ته د لیدونکو یو حرکت د طالبانو لهخوا د عبادت په توګه غلط تعبیر شو. 28

5.3 د طالبانو، داعش خراسان او القاعده ډلو ترمنځ مشترکه ایډيالوژي

په تاریخي توګه، طالبان له نورو تروریستي ډلو لکه ISKP او القاعدې سره ورته شریک باورونه او ایډيالوژي لري. دوی په افغانستان کې د القاعدې لپاره خوندي ځایونه برابر کړي دي. 29 د بېلګې په توګه په ۱۹۹۸م کال کې اسامه بن لادن د طالبانو له بنسټګر ملا عمر سره بیعت وکړ چې دا د دغو دواړو ډلو ترمنځ د نیردې اړیکو بنسټګرندويي کوي. 30 طالبانو

د بودا مجسمو له جوړېدو وروسته په څو کلونو کې د بامیان ولایت نفوس بدل شو چې له امله یې د دغو اثارو مذهبي ارزښت هم کم شو. 14 په هغه وخت کې چې اسلام اوسني افغانستان ته راوړسید، بودیزم په لویه کچه په اسلام تبدیل شو او مسلمان عالمانو هغه رولونه په غاړه واخیستل چې یو وخت د بودا راهبانو درلودل. 15 له دې بدلون سره سره، د مجسمو ارزښت د ځایی هزاره ټولني لپاره پر ځای پاتې دی. 16 د بودا مجسمې د ځایی هزاره خلکو په کلتوري برخه کې د پام وړ ارزښت لري حتی تردې چې بودا د بودیز فولکلور یوه نه بېلېدونکې برخه شوه او د بډایه میراث سمبول وګرځیده. 17

هزاره قوم باور درلود چې د بودا مجسمې د دوی د مخ (فزيکي) له ځانګړتیاو سره په ورته ډول جوړې شوي دي او دغه مجسمې د هزاره قوم د هویت او نسب ځواکمن سمبولونه جوړوي. 18 په دغه هېواد کې د لرغون پېژندنې شواهد لکه په بامیانو کې کشف شوي سکې، د معبد په دیوالونو کې نقشونه او د معاصرو پاچاهانو انځورونه، د دې مفکورې ملاتړ کوي چې د بودا فزيکي ځانګړتیاوې له هزاره ګانو سره سمون لري، چې د هزاره ګانو او د دې سیمې د اوسیدونکو ترمنځ تاریخي تړاو په ګوته کوي. 19

5.2 په ۲۰۰۱م کال کې د طالبانو له لوري د بودا د لرغونو مجسمو ویجاړول

د 2001م کال د فبروري په 26مه، د طالبانو مشر ملا محمد عمر د افغانستان د "غیر اسلامي مجسمو" د ویجاړولو پریکړه اعلان کړه. 20 دغه پریکړه د امریکا، هند، روسیې، اروپایي ټولني او پاکستان په ګډون د نړیوالې ټولني له پراخي غندنې سره مخ شوه او ټولو هیله درلوده څو طالبان قانع کړي چې د بودا په اړه پر خپلو پلانونو له سره غور وکړي. 21

د نړیوالو له اعتراضونو سره سره، د بودا مجسمو ویجاړولو لړۍ د ۲۰۰۱م کال د مارچ میاشتې په لومړۍ نېټه پیل شوه او راپورونه بښي چې طالب سرتیرو د دغه بتانو له منځه

22 پورته ذکر شوي سرچینه

23 د سټیفي هیګارتي مقاله "د بامیان بودا: د بیارغونې فکر" د 2012 کال د اګست په 13 نیټه د بي بي سي په ویب پاڼه کې خپره شوه. <www.bbc.com/news/magazine-18991066>

24 حسینی (ن) ۳۹.

25 وانګیو (ن) ۵، ۲۵۱.

26 پورته ذکر شوي سرچینه ۲۵۲ برخه.

27 پورته ذکر شوي برخه ۲۵۱مه برخه.

28 کارلا پاور، "د لرغونو اثارو خوندي کول"، نیوزویک (آنلاین، می 2001). <www.newsweek.com/saving-antiquities-153083>

29 سربیره پر دې په افغانستان کې د طالبانو د واکمنۍ له پیلیدو وروسته، د القاعدې پخوانی مشر (ایمن الظواهري) په کابل کې د بي بیلوټه الوتکې په برید کې د وژل کېدو خبر ورکړل شو. دا له ترهګرو سازمانونو سره د طالبانو چلند په ګوته کوي. د لا زیاتو معلوماتو لپاره د جیسن برک مقالې ته مراجعه وکړئ "القاعده په افغانستان کې د طالبانو په واک کې پټځایونه موندل، ملګرو ملتونو ته خبرداری ورکوي،" په ګارډین کې د 2022 کال د جون په 3 خپور شوی، او د محمد مختار قندیل تحلیل "د طالبانو لپاره د الظواهري د مړینې اغیزې" ته مراجعه وکړئ. د فکرا فورم کې د اګست په 16، 2022.

30 د ډریس ایل-بی مقاله "افغانستان: طالبانو ته د القاعدې ژمنتیا" د 2021 کال د سپټمبر په 7 مه د بي بي سي نیوز په ویب پاڼه کې خپره شوه. <www.bbc.com/news/world-asia-58473574>

14 د میتیو پاور مقاله "په افغانستان کې د ویجاړ شوي بامیان بودا د میراث بیا رغونه" د 2005 کال د مارچ په میاشت کې د هارپر مجلې په 67 او 71 مخونو کې خپره شوي وه

15 موسوي (90) n x.

16 احمدی (3) ۵۱.

17 د انکیتا هیلدر مقاله "د خالي ځای غرونه: د بامیان د بودا غیر ځوابونه" په 2012 کې د هماليا او مرکزي اسیا مطالعاتو 2012 ټوک، 81-82، 53 مخونو کې خپره شوي.

18 حسینی (ن) ۲۶.

19 موسوي (ن) ۳

20 د پیپر سانټیلور مقاله "د بامیان بودا مړینه" تر سرلیک لاندې د مینځني ختیځ انسټیټیوټ په ویب پاڼه کې د 2012 کال د اپریل په 18 خپره شوه. <www.mei.edu/publications/death-buddhas-bamiyan>

21 د لوک هارډینګ مقاله، "طالبانو د بودا دوه زره کلن تاریخ له منځه وړی،" د ګارډین په ویب پاڼه کې د مارچ په 4، 2001 کې خپره شوه. <www.theguardian.com/world/2001/mar/03/afghanistan.lukeharding>

5.3.1 د اسلام تفسیر او د حکومتولۍ بڼه

د طالبانو، داعش خراسان او القاعدې له تفسیر سره سم، هر هغه څه چې په سپیڅلو نصوصو کې لیکل شوي او یا سلفه صالحو (یعنې د رسول الله «صلی الله علیه وسلم» څخه وروسته درې نسلونه)³⁵ ویلي، د اعتبار وړ دي او هر هغه څه چې نه وي لیکل شوي او یا یې نه وي ویلي، د اعتبار وړ او قانوني نه دي (ناروا دي).³⁶

له ځینو داخلي اختلافاتو سره سره، طالبان په عمومي ډول د ISKP په څیر د حکومت جوړښت ته غاړه ږدي. دواړه سازمانونه په خپله خاوره کې ټولیز واک غواړي او مشري یې د «امیر المومنین» له خوا کېږي چې د مطلق واک خاوند وي.³⁷ د طالبانو اوسنی امیر المومنین هبة الله اخنوند دی³⁸ چې له خدای او پیغمبر څخه وروسته د لور واکمن په توګه پېژندل کېږي او له هر مسلمان څخه تمه کېږي چې د هغه د اوامرو اطاعت وکړي، حتی که دوی د هغه له اوامرو سره موافق هم نه وي. د حکومتولۍ دا ماډل د «تغلب» دی، هغه چې د ځواک په واسطه د واک نیولو ته اشاره کوي.³⁹ طالبان او ISKP دواړه ډیموکراسي غیر اسلامي ګڼي او د شرعي قوانینو د رعایت په برخه کې د انسانانو له خوا جوړ شوي ټول قوانین له پامه غورځوي او نه یې مني.⁴⁰

د دغو ترورپرېستي ډلو موخه داده څو «خلافت» په هره ممکنه لار کې وي، قائم کړي.⁴¹ هغوی په دې باور دي چې له دوی سره مخالفت د الله (ج) او د هغه له رسول (ص) سره مخالفت دی. هر هغه شخص یا ډله چې له دوی سره مخالفت وښيي، باید له صحنې څخه لرې شي حتی که د زور زیاتي او تاوتریخوالي په مټ هم وي.⁴² د هغو خلکو د کنټرولولو لپاره چې ددوی په څیر نظریات او عقاید نه لري، تر ټولو غوره او عامه لاره چې دوی یې کاروي د خلکو ډارول دي. ویره د کنټرول، بغاوت، مخالفت یا هر ډول اپوزیسیون د مخنیوي لپاره د یوې وسیلې په توګه کارول کېږي. په دې کې د کلتوري میراثونو ویجاړول هم شامل دي، هغه چې د دوی ایډیالوژیکي چوکاټ ته ګواښ ګڼل کېږي.

د سپټمبر د یوولسمې تر بریدونو وروسته د بن لادن له سپارلو ډډه وکړه او په دې سره یې خپل قوي اتحاد څرګند کړ.³¹ سربیره پردې، استخباراتي راپورونه ښيي چې سراج الدین حقاني چې د طالبانو په اوسني حکومت کې د کورنیو چارو د وزارت سرپرست او د طالبانو مهم مشر هم دی، د القاعدې د مشرتابه شورا یو مهم غړی دی.³² دا موضوعات د دغو ډلو ترمنځ نږدې اړیکې او د دوی ګډ باورونه په ډاګه کوي.

سربیره پر دې، القاعدې تل په ښکاره او علني توګه له طالبانو خپل ملاتړ اعلان کړی دی. د بیلګې په توګه، له افغانستان څخه د امریکایي سرتیرو تر وتلو څه موده وروسته، د القاعده عمومي قومندان طالبانو ته د «عظیمې بریا» مبارکي وویل. همدا راز، هغه په خپلو خبرو کې وویل: «دا تاریخي بریا به د مسلم امت لپاره ددې لارې پرانیزي ترڅو د هغو جابرانو او ظالمانو څخه خپلواکي ترلاسه کړي چې د مستبدو لویدیځوالو له لوري پر اسلامي نړۍ تحمیل شوی دی.»³³

په دې ورستیو کلونو کې، د داعش خراسان ولایت (ISKP) په لیکو کې ډېری هغه کسان دي چې یو وخت له طالبانو سره وو. د بیلګې په توګه، ملا عبدالرؤف چې د طالبانو د ډلې له خوا د پکتیا پخوانی والي و، وروسته یې له داعش خراسان یا ISKP سره بیعت وکړ.³⁴ همدا ډول ډېر نور داسې اشخاص شته چې یوې یا بلې ډلې ته تللي او رغلي. دې ته په کتو سره چې د طالبانو او داعش خراسان ځانګړي ترمنځ بې له کومه خنډه ادلون-بدلون راځي، دا ویلي شو چې د دغو دوو ډلو د ایډیالوژۍ ترمنځ کومه شخړه نشته.

31 د یعقوب الحسن مقاله «د طالبانو او القاعدې ترمنځ نه جلا کېدونکې اړیکه» په 46 ټوک کې، د 2022 کال د ستراتيژیک تحلیل په 211 او 214 مخونو کې ښودل شوي.

32 د توماس جوسلین مقاله، «د ملګرو ملتونو راپور د القاعدې سره د حقاني د ژورو اړیکو په اړه تازه استخباراتو ته اشاره کوي»، د 2021 کال د جون په 7 نېټه د لانګ وار ژورنال په ویب پاڼه کې خپره شوه. برسیره پردې، د پرویز کروخیل مقاله «د طالبانو د مشر په توګه د کورنیو چارو د وزیر په توګه داخلي اختلافات راپورته کېږي. د عامه غږ انتقاد» د 2023 کال د فبروري په 13 نېټه د عرب نیوز ویب پاڼه کې لاسرسی کېدی شي.

33 د براین لویډولټ مقاله «د القاعدې-طالبانو د ملګرتیا بقا» د بقا مجلې په 64 ګڼه، 2022 کې، 133 مخ کې خپره شوی ده.

34 معراج الحمید او شیر حسن په 88 او 93 مخونو کې د توضیحاتو سره په 2022 کې د امریکا د مطالعاتو د ژورنال په 40 برخه کې «د داعش او طالبانو په اړه د متحده ایالاتو ستراتيژي او امکانات» په اړه بحث وکړ.

35 جان ایل ایسپوسیتو، اسلام: مستقیمه لاره (د اسکورډ پوهنتون پریس، 1998).

36 محمد محقق، «طالبان او داعش: اوه ورته والی، اوه توپيرونه» (2019) 347 (3) د سوسیالیست تیوري ژورنال 495، 495.

37 د میرویس بلخي مقاله، «د خلیفه او امیر المومنین پر تله: طالبان به د اسلامي حکومتولۍ کوم ماډل ومنی؟» د می په 19، 2022 کې د منصفانه کتونکي په ویب پاڼه کې خپور شو. <www.faiobserver.com/world-news/the-caliph-v-the-emir-al-m> </uminin-which-islamic-model-of-statehood-will-the-taliban-adopt>

38 پورته ذکر شوي سرچینه

39 محقق (36) 496.

40 «په رسمیت پېژندنه او طالبان»، د بروکینګز انسټیټیوټ (ویب پاڼه، 30 سپټمبر 2022) <www.brookings.edu/articles/recognition-and-the-taliban-2>

41 په داسې حال کې چې د خلافت د جوړولو په اړه په طالبانو کې دننه اختلافات موجود دي، د نورو معلوماتو لپاره بلخي (37) ته مراجعه وکړئ.

42 محقق (36) 496.

<p>۱۰۲م کال: داعش د هاترا پادشاه مجسمه او د هاترا بنار وځار کړل⁴⁵</p>	<p>۴۱۰۲م کال: داعش په عراق کې د ببیلیکل پیغمبر جوناه (یا حضرت یونس ع) قبر په بم منفجر کړ⁴⁴</p>	<p>۶۰۰۲م کال: القاعدې په عراق کې د العسکري په نوم ۰۰۰۱ کاله پخوانی مسجد په بم وځار کړ⁴³</p>
	<p>۲۱۰۲م کال: القاعدې او انصار الدین په تیمبوکتو کې ودانۍ او هنري آثار له مینځه یوړل⁴⁷</p>	<p>۴۱۰۲م کال: داعش د تیکریت لرغوني کلیسا وځاره کړه⁴⁶</p>

43 د مایکل کرولي مقاله "د عراق په ثبات باندې د سپېڅلي ځای احتمالي اغیزه" د 2014 کال د جون په 26 نېټه د ټایمز مجلې په ویب پاڼه کې خپره شوه. <<https://time.com/2920692/>>

44 آیدر پرالتا د 2014 کال د جولای په 25 مه د NPR په ویب پاڼه کې د یوې ویډیو په اړه راپور ورکړ چې د اسلامي دولت لخوا په عراق کې د یونس قبر وځارول ښودل شوي. <www.npr.org/sections/thetwo-way/2014/07/25/335192229/video-shows-islamic-state-blowing-up-iraqs-tomb-of-jonah>

45 د کریس جانسن راپور "د داعش ملیشو په شمالي عراق کې د هاترا کنډکونه وځاروي" په کارډین ویب پاڼه کې د 2015 کال د مارچ په 8 نېټه موندل کېدی شي. <www.theguardian.com/world/2015/mar/07/isis-militants-destroy-hatra-iraq>; برسېره پر دې، د گراهام باولي او رابرت مکي مقاله "د داعش وسله والو لخوا د لرغونو آثارو له منځه وړل" تر سرلیک لاندې په تاریخ کې خپره شوی. د نیویارک ټایمز ویب پاڼه، 27 فبروري 2015. <www.nytimes.com/2015/02/28/world/middleeast/destruction-of-antiquities-by-militants-is-denounced.html>

46 د مالي انصار دین اسلامپالو لخوا د تیمبوکتو زیارتونه زیانمن شوي، د بي بي سي خپرونه (آنلاین، 30 جون 2012) <www.bbc.com/news/world-africa-18657463>

47 "اسلامپالو د عراق د تکریت جومات، د اوومې پېړۍ کلیسا وځاره کړه"، د اسوري نړیوال خبري اژانس (آنلاین، د سپټمبر 25، 2014). <www.aina.org/news/20140925012701.htm>

**پورته ذکر شوي بریدونه په 2001م کال کې
د طالبانو لهخوا د بودا مجسمو د وځارولو
یادونه راتازه کوي او د هغو ډلو د وځارې
تمایل ښيي چې ورته ایډیالوژي لري.**

لکه څنگه چې په دې څپرکي کې ښودل شوي، طالبان په بنسټيز ډول په خپلو کړنو کې له داعش او القاعدې سره ورته والی لري. ټولې ذکر شوي درې ډلې د لږ يا هيڅ حساب ورکولو پرته د کلتوري ملکیت په ويجارولو کې ښکېلې دي او ډېری وختونه يوازې د ”پاک يا کره“ کلتور استازیتوب په ادعاوو سره خپل عمل توجیه کوي. د دې يوه بېلگه د طالبانو لهخوا په باميان کې د بودا د مجسمو ويجارول دي چې د نړيوالو له غندلو سره سره يې کومه پایله نه ده درلودلې. د کلتوري تخريب دا ډول عملونه بايد د تحقیقاتو او محاکمو د هڅو په محراق کې وي چې د نړيوال قضايي صلاحیت (IJ) د اصولو له مخې د طالبانو غړي حساب ورکونکي وگرځوي او محاکمه يې کړي.

د بودا مجسمو له منځه وړل هزاره گان په پراخه کچه وځورول چې په تير څپرکي کې د دې توکميزې او مذهبي ډلې د دوامداره هدفونو د ثبوت په توگه پرې بحث شوی دی. د کلتوري ملکیت يا اثارو ويجارول د نړيوالو محکمو او محاکمو لهخوا په پېژندل شويو ډېری نړيوالو جرمونو پورې تړاو لري او په ډېری حکومتونو کې يې په نړيواله کچه د IJ له لارې د تعقيب امکان شته.

د جرمونو د نړيوالي محکمې (ICC) په المهدي په قضيه کې د کلتوري ملکیتونو ويجارول يوه اصلي موضوع وه. 56 تورن په جرم اعتراف وکړ او وروسته په عمدي توگه د مالي په تيمبوکتو کې پر تاريخي اثارو د بريدونو د کولو له امله محکوم شو. 57

56 د 2016 کال د سپټمبر په 27 مه د نړيوالي جنایي محکمې اتمې خونې د المهدي پر ضد د څارنوالی په قضيه کې پرېکړه او پرېکړه صادره کړه (دوسيه نمبر ICC-01/12-01/15).

57 هماغه سرچينه چې په فوټونوټونو 62 څخه تر 63 او 111 کې حواله شوی.

کلتوري تصفيه د دولت د کچې پالیسي وي چې موخه يې کلتوري معياریتوب ښوول کېږي. 48 د طالبانو او القاعدې په څېر سازمانونه دا ستراتيژي پر هغو خلکو پلې کوي چې د دوی تر واک لاندې وي تر څو په خلکو کې وېره خپره کړي او همدا راز بېلابېل جرمي فعالیتونه په تمویل کړي. 49 دواړې ډلې ځانونه د سني مذهب پلويان بولي. 50 سر بېره پر دې، د انځورونو له لارې د مذهبي شخصیتونو استازیتوب غیر اسلامي گڼي. 51 دوی نور کلتورونه بې ارزښته گڼي او د له منځه وړلو ملاتړ يې کوي ترڅو له اسلام څخه د دوی تعبیر ته لاره هواره کړي. 52

لکه څنگه چې د دې څپرکي په پيل کې یادونه وشوه، کلتوري ملکیت يا اثار ډېری وختونه د ځانگړو ډلو يا سيمو د هويت په جوړولو کې مهم رول لوبوي. داعش په بېلابېلو سيمو کې پر خلکو د تسلط لپاره مذهبي انځورونه او اثار ويجار کړل او فزيکي او رواني تاوتریخوالی يې وکړ. 53 دا د عامه پاملرنې د راجلبولو هڅې هم دي. 54 دا ويجار تيا دوی وايي چې په دې سره دا سيمه پاکېږي او يوازې د اسلامي اصولو له مخې به پرې حکومت کېږي. 55 داعش د هغو کلتورونو له منځه وړل غوري چې د دوی له ارزښتونو سره سمون نه لري.

48 د ډيپنل کنورسي ننتو ”کلتوري معياري کول، توکميز پاکول، او نسل وژنه“ د اکسفورډ د نړيوالو مطالعاتو په انسايکلوپيډيا کې د نومبر په 30، 2017 کې ښودل شوی. <https://oxfordre.com/internationalstudies/display/10.1093/acrefore/9780190846626.001.0001/acrefore-9780190846626-e-139?jsessionid=92E56C3A1A1382239A393CF0A09-139?rskey=zPnUJI&result=1>.

49 “د ملگرو ملتونو امنیت شورا د ميراثونو د ساتنې لپاره د پام وړ پرېکړه ليک تصويب کړ،” يونيسکو (مطبوعاتي اعلاميه، د مارچ 24، 2017). <https://en.unesco.org/news/security-council-adopts-historic-resolution-protection-heritage>.

50 جاويد احمد د ”افغانستان لپاره د طالبانو مذهبي ليد“ مقاله ليکلې، چې د 2022 کال د جنوري په 26 مه د منځني ختيځ انستيټيوټ په ويب پاڼه کې خپره شوه. www.mei.edu/publications/talibans-religious-roadmap-afghanistan.

51 انتوين ډيب او ملاگروس اورورا ريويلا ايزکويرډو “تروريزم او په کلتوري ميراث باندې اغيز: په عراق او سوريه کې د داعش مطالعه” د کلتوري ډيپلوماسۍ او د ميراث ساتنې نړيوال قانون کې، د اولمپيا نيگليو او ايریک يونگ جونگ لی لخوا ايډيټ شوي، دوی بحث کوي د پسرلي لخوا په 2021 کې خپور شوی، په 377 او 380 مخونو کې.

52 مهدي جي حکيمي، ”د طالبانو د امارت غلط شموليت“، الجزيره (آنلاين، 26 اکتوبر 2020). www.aljazeera.com/opinions/2020/10/26/the-false-inclusivity-of-the-talibans-emirate.

53 د نيکول وينچيسټر مقاله ”د کلتور په نښه کول: په شخړو کې د کلتوري ميراث ويجارول“ د دسمبر په 14، 2022 کې د انگلستان پارلمان ويب پاڼه کې خپره شوه. <https://lordslibrary.parliament.uk/targeting-culture-the-destruction-of-cultural-heritage-in-conflict/>.

54 د مثال په توگه، په پالميرا باندې د داعش بريد په لويه کچه د خلکو پام راجلبولو په هدف و، لکه څنگه چې په 2018 کې په لرغونتوب کې د ايماء کليلف او لوگي کورني لخوا خپره شوي مقاله ”داعش او د ميراث ويجارول: د احساساتو تحليل“ کې بحث شوی.

55 زيک بيوچيمپ د وکس لپاره “ولي داعش د سوريې او عراق ميراث ځايونه له منځه وړي” تر سرليک لاندې يوه مقاله ليکلې چې د اگست په 19، 2015 آنلاين خپره شوه. www.vox.com/2015/3/11/8184207/islamist-monuments.

د احمد الفقي المهدي پر ضد څارنوالی (د مهدي قضیه)

احمد الفقي المهدي د القاعدې سره تړلي انصارالدين غورځنگ غړی دی چې د تیمبکتو له اسلامي محکمې سره تړاو لري. 58

د جرمنو په نړیواله محکمه (ICC) کې محاکمه د ۲۰۱۶م کال د اګست په ۲۲مه پیل شوه چې په ترڅ کې یې المهدي تورن شوی و چې د مالي پر تاریخي اثارو یې د مستقیم برید امر ورکړی. 59 هغه په 2012م کال کې د مالي په تیمبکتو کې پر تاریخي اثارو او ودانیو د قصدي بریدونو په تور محکوم شو. 60

المهدي د ۲۰۱۶م کال د سپتمبر پر ۲۷مه نېټه په ۹ کاله بند محکوم شو. 61 د ۲۰۲۱م کال د نومبر په ۲۵مه نېټه، د هغه سزا په توقیف کې د وخت تیرولو له امله کمه شوه او د ۲۰۲۲م کال د سپتمبر ۱۸مه یې د خوشي کیدو نېټه وټاکل شوه. 62

د المهدي قضیه لومړۍ قضیه وه چې د جرمنو نړیوالې محکمې پر کلتوري میراثونو د قصدي برید د جرم له امله واخیستله او فیصله یې کړه. 63 دا د کلتوري میراثونو پر وړاندې د جرمنو او په داسې مسائلو کې د نړیوال عدالت د رول په تړاو د یوې مهمې قضیې په توګه پیژندل کېږي. 64

د المقهدي د قضی له دې ارزښت سره-سره، د راتلونکو قضیو لپاره یې د نموني کارولو په تړاو اندیښني شته. 65 مهدي پر خپل جرم اعتراف کړی و او په قصدي بریدونو کې د هغه د ښکېلتیا په تړاو پراخ شواهد موجود وو چې د دې قصدي بریدونو شدت یې زیاتوله. 66 مګر په نورو قضیو کې ښايي داسې اعتراف نه وي او نه هم د المهدي د قضیې په څېر شواهد موجود وي.

58 هماغه [۳۱].

59 د کارولینا ویرکزیسکا او اندریز جاکوبوسکي مقاله “د کلتوري میراث په قصدي توګه ویجاړولو لپاره انفرادي مسؤلیت: د المهدي په قضیه کې د ICC قضاوت ته په پام سره” په 2017 کې د چینایي ژورنال د نړیوال قانون د 16 جلد په 699 مخ کې موندل کیدی شي.

60 قضاوت او سزا د څارنوال v المهدي په حواله [62] – [63] (سرچینه: 56) کې موندل کیدی شي.

61 هماغه سرچینه لکه څنګه چې په مخکینۍ حوالې کې اشاره شوي، 111 مخ.

62 په ورته ډول، مخکینۍ سرچینه وګورئ، 111 مخ.

63 Wierczyńska او Jakubowski کار په 696 مخ کې موندلی شئ (سرچینه: 59 n).

64 په همدې منبع کې له ۶۹۶ تر ۶۹۷ مخونو ته مراجعه وکړئ.

65 بیاکتنه، “څارنوال او احمد الفقي المهدي: نړیواله جنایي محکمه په کلتوري میراث د برید لپاره د جنګي جرمنو لپاره لومړۍ سزا صادروي،” په 130 توک کې، په 2017 کې د هارورډ قانون بیاکتنې 7 ګڼه کې خپره شوي، د 1978 څخه تر 1985 پانې پورې اړه لري.

66 همدا رنگه، مهرباني وکړئ ورته سرچینه وګورئ، پاڼه 1982.

که څه هم د بامیانو د بودا مجسمو ویجاړول د نړیوالې جنایي محکمې (“روم قانون”) له نافذیدو دمخه پېښ شوي او ممکن د نړیوالې جنایي محکمې په واک کې نه وي، خو ممکن دا له نړیوال قضایي صلاحیت (UJ) سره تړاو ولري. سربېره پردې، د کلتوري تخریب تاریخي او راتلونکي نموني دواړه کولی شي د نړیوالو جرمنو جنایي تحقیقاتو کې مرسته وکړي. دا د UJ له اصولو سره سم په کور دننه او همدارنګه د افغانستان د وضعیت په اړه د ICC د روانو تحقیقاتو په چوکاټ کې پلي کېږي.

دويمه برخه

افغانستان او نړيوال جرمونه

سپرم خپركي

MI

د جنسيت پر بنسټ
خوړونې

دويمه برخه د طالبانو له خوا د بنځو او نجونو پر وړاندې د سيستماتيکي او ظالمانه ځورونې او شکنجې پر ماهيت تمرکز کوي. دا څپرکي هغه افراطي ايديالوژي څېري چې د طالبانو د کړنو څرنگوالی روښانه کوي او په نړۍ کې د يوازيني هېواد په توگه د دوی ځانگړی دريځ روښانه کوي چې په رسمي ډول يې بنځې تر شپږم ټولگي وروسته زده کړو بې برخې کړي دي. راپورونه ښيي چې له بنځو او نجونو سره د طالبانو اوسنی چلند د 1990مې لسيزې په وروستيو کې د دوی د وحشيانه حکومتولي ښکارندويي کوي او دا ښيي چې له هر ډول ډاډ سره- سره، طالبان د جنسيت په اړه د نه منلو وړ دريځ لري او له عامه ژوند څخه د بنځو او نجونو له منځه وړل غواړي.

د طالبانو له لوري په ځانگړي توگه د بنځو په نښه کول د دغې ډلې د کړنو د څېړلو او تحليل اړتيا په گوته کوي او همدا راز دا اړتيا هم را پيدا کېږي چې ځنگه د دوی چلند په غير متناسب ډول پر مشخصو هويتونو اغېزه کوي، په داسې حال کې چې په ټوله کې ملکي خلکو ته زيان او رنځ رسوي. دا ليد د نړيوال قضايي صلاحيت (UJ) د احتمالي محاکمې لپاره خورا مهم دی او ښايي د نړيوالو جرمنو تورو په شمېر کې شامل وي او په دې لړ کې يې له جنډر سره تړلي عناصر هم برخه دي.

د دې څپرکي موخه دا نه ده چې د بنځو پر وړاندې د طالبانو د جبر او شکنجې ټول اړخونه تر پوښښ لاندې راولي، بلکې يوه عمومي ارزونه وړاندې کوي او د اصلاحاتو لپاره اوسنی نړيوالی غوښتنې په پام کې نيسي څو د طالبانو د واکمنۍ پر مهال په افغانستان کې له بنځو او نجونو سره د چلند شدت او ساحه په رسميت وپېژني.

لړليک

6.1 د طالبانو د لومړۍ ترهگرۍ واکمنۍ پر مهال د بنځو حالت (د ۱۹۹۰ لسيزې په وروستيو کې) | 132

6.1.1 عامه ژوند | 132

6.1.2 روغتيايي خدماتو ته لاسرسی | 132

6.1.3 زده کړو ته لاسرسی | 133

6.2 د طالبانو دوهم ځل راتگ څخه وروسته د بنځو سره د چلند څرنگوالی | 133

6.2.1 عامه ژوند | 133

6.2.2 روغتيايي خدماتو ته لاسرسی | 134

6.2.3 زده کړو ته لاسرسی | 134

6.2.4 کارموندنې ته لاسرسی | 135

6.3 د حساب ورکونې لپاره د جنډر پر بنسټ د ليد پلي کولو اهميت | 135

6.1 د طالبانو د لومړني ترهگریزي واکمني پرمهال د بنځو حالت (د ۱۹۹۰ لسیزي په وروستيو کي)

طالبانو دغه فرمانونه او حکمونه د امر بالمعروف او نهی عن المنکر وزارت له لوري په ډېر وحشیانه او له تاوتریخوالي څخه په ډکه طریقه نافذول. ⁸ د امر بالمعروف او نهی عن المنکر وزارت په مستقیم ډول د طالبان امیر ملا محمد عمر ته ځواب ویونکي و. ددغه وزارت کارکوونکو به پر عامه ځایونو گزرمه کوله او هغه بنځي به یې وهلي-ټکولي چې د دوی په باور له دغو اوامرو او حکمونو څخه به یې سرغړونه کړي وه. ⁹

هغه بنځي هم وهل کیدلي چې نیمه شفافي جوړایي به یې په پښو کړي وي او یا به یې لاسونه، مړوندونه او یا بښگرې بښکاره کیدل او یا هغه بنځي چې له کوم نارینه محرم پرته به له کوره بهر وتلي وي. ¹⁰ وهل ټکول به معمولاً د یوه فلزي کیبل په واسطه ترسره کیدل چې د لفظي ځوروني ترڅنګ د تاوتریخوالي نورې بڼې به یې هم له ځانه سره درلودلي. ¹¹ دغه مجازات چې ددغه وزارت له لوري به ترسره کیدل ډېر ظالمانه او غیر انساني وو. همدا راز، دغو مجازاتو به د محاکمي لپاره کومه ځانګړې پروسه هم نه پلي کوله او د استیناف حق یې هم ندرلود. ¹²

6.1.2 روغتیايي خدماتو ته لاسرسی

په ۱۹۹۷م کال کې طالبانو په کابل کې د بنځو او نارینه وو لپاره جلا-جلا روغتونونه جوړ کړل او ډېری روغتونونه یې مجبور کړل څو بنځینه ناروغانو ته خدمتونه وړاندې نه کړي. ¹³ په پایله کې یې نږدې نیم میلیون میرمنو چې په پلازمینه کې اوسیدلي یوازې یوه روغتون ته لاسرسی درلود، هغه هم رابعه بلخي روغتون و چې یوازې ۳۵ بسترونه یې درلودل او د اړتیا وړ طبي تجهیزاتو او پاکو اوبو ته په کې لاسرسی نه و. ¹⁴

طالبانو له رابعه بلخي روغتون پرته په ټولو روغتونونو کې د بنځینه طبي متخصصینو پر کار بندیز ولگاوه. ¹⁵ څه موده وروسته، طالبانو د جلا کولو پالیسي یو څه بدله کړه ترڅو نورو روغتونونو ته اجازه ورکړي چې میرمنو ته روغتیايي خدمات وړاندې کړي په دې شرط چې دوی په جلا وارډونو کې ځای پرځای شوي وي او د بنځینه کارمندانو لهخوا یې درملنه وشي. ¹⁶

په ۱۹۹۰ لسیزي کې په افغانستان کې دطالبانو ظهور سختدیزې تګلارې وزيږولې؛ په ځانګړې توګه د بنځو په وړاندې ددوی سخت چلند د یادولو وړ دی. لکه څرنګه چې ددغې برخې په لومړي څپرکي کې ورته اشاره وشوه، طالبانو په پیل کې په سویلي افغانستان کې خپله ولکه ټینګه کړه او په ۱۹۹۶م کال کې یې د پلازمینې په شمول د هېواد ډېری برخې تر واک لاندې راوستې. ¹ د ۱۹۹۰ لسیزي په وروستيو کې د طالبانو د لومړي دورې پرمهال ددغې ډلې له لوري ترسره شوی زورزیاتي په هاغه اندازه نمدی مستند شوی څومره چې یې په دویمه دوره کې مستند شوی دی. لاندې له ۲۰۰۱ کال او د پېړۍ تر اوښتو وروسته د بشر حقونو د څار له راپور «له انسانيته انکار: په افغانستان کې د بنځو له حقونو سیستماتیکه سرغړونه» څخه ځینې موندنې را اخیستل شوي دي. ²

6.1.1 عامه ژوند

د ۱۹۹۰ لسیزي په وروستيو کې طالبانو یو لړ حکمونه صادر کړل چې د «فرمانونو» په نامه پېژندل کېږي. ددغو فرمانونو په پایله کې بنځي له کور څخه بهر کار کولو، بښونځي ته له تللو او حتی له نارینه خپلوانو پرته له خپلو کورونو څخه له وتلو منع شوي دي. ³ بنځي مکلفي وي څو چادري یا بورقه واغوندي – یو داسې لباس چې ټول بدن یې په کې پټ وي او یواځې د لیدلو او تنفس کولو ځای په کې وي. ⁴ سربېره پردې، دوی د سپینو بوټانو او جرابو اغوستلو څخه منع وي، ځکه چې سپین رنگ د طالبانو له بیرغ سره تړاو درلود. ⁵ هغه نارینه چې د بنځو حقونو دفاع یې کوله، لکه د نجونو د زده کړې ملاتړ یا بنځو ته د کار کولو اجازه ورکول، مجازات کیدل. ⁶ د طالبانو فرمانونو د بنځو د ازادۍ، سوله ییزې غوندې او د تلور-اتلو حقونه تر پښو لاندې کړل. ⁷

1 لیندسي میز لیند «په افغانستان کې طالبان» لیکلي چې د ۲۰۲۳ کال د جنوري په ۱۹ د www.cfr.org/backgrounder/ بهرنیو اړیکو د شورا په ویب پاڼه کې خپره شوه. <liban-afghanistan>

2 د بشري حقونو د څار سازمان راپور «بشریت رد شوی: په افغانستان کې د بنځو له حقونو سیستماتیک سرغړوني» په ۲۰۰۱ کال کې خپور شو. www.hrw.org/reports/2001/afghan3/afgwrdr1001.pdf

3 په ورته ډول، مهرباني وکړئ په ورته سرچینه کې ۶-۷ مخونو ته مراجعه وکړئ.

4 په ورته ډول، مهرباني وکړئ په ورته سرچینه کې ۱۲ پاڼې ته مراجعه وکړئ.

5 د پاول مک گیو مقاله «له آرشیف څخه، ۲۰۰۱: د بنځو په وړاندې د طالبانو جګړه» د سپټمبر په ۱۰، ۲۰۲۱ کې د سپڼني مارنېنگ هیرالډ ویب پاڼه کې خپره شوه. www.smh.com.au/world/asia/from-the-archives-2001-the-taliban-s-war-on-women-20210901-p58nvy.html

6 فاروق یوسف او ډین پیکاک د «تنګوني سټریوټایپس: د جنډر مساواتو لپاره د افغانستان نارینه مدافعین» مقاله لیکلي، د ۲۰۲۳ کال د اپریل په ۱۴ د سولې او ازادۍ لپاره د بنځو نړیوال لیک په ویب پاڼه کې خپره شوه. www.wilpf.org/challenge-afghanistans-male-advocates-for-gender-equality

7 د بشري حقونو د څار خپرونه «د بشریت انکار» په ۱۰ مخ کې موندلی شئ (سرچینه: n 2).

8 پورته ذکر شوي سرچینه دویمه برخه

9 پورته ذکر شوي سرچینه ۱۲ او ۱۳ برخي

10 هیدر بار د ۲۰۲۱ کال د سپټمبر په ۲۹ مه د بشري حقونو د څار په ویب پاڼه کې د «افغان بنځو لپاره، د امر بالمعروف او نهی عن المنکر وزارت وپروونکی راستنیدل» تر سرلیک لاندې یوه مقاله لیکلي وه. www.hrw.org/news/2021/09/29/afghan-women-frightening-return-vice-and-virtue

11 په همدې منبع کې، مهرباني وکړئ له ۱۲ څخه تر ۱۳ مخونو ته مراجعه وکړئ (سرچینه: n 2).

12 پورته ذکر شوي سرچینه ۱۱ برخه

13 د ویدني براون او لورا گرینفیل مقاله «د جنډر پر بنسټ د ځوروني نړیوال جرم او طالبان» په ۲۰۰۳ کې د میلیون ژورنال د نړیوال قانون د ۴ جلد په ۳۵۰ مخ کې موندل کیدی شي.

14 پورته ذکر شوي سرچینه

15 پورته ذکر شوي سرچینه

16 پورته ذکر شوي سرچینه

6.2 د طالبانو په دویم ځلي واکمني کې له بنځو سره د چلند څرنگوالی

طالبان چې کله په 2021م کال کې بیا واک ته ورسیدل، نو د بنځو او نجونو پر وړاندې یې پراخ او سیستماتیک ظلم پیل چې د دوی د پخواني رژیم د جبر او سرغړونو وضعیت منعکسوي. هغوی په دې موده کې د "امر بالمعروف او نهی عن المنکر" وزارت لهخوا صادر شوي ډېری فرمانونه پلي کړي، په ځانګړي توګه هغه چې د بنځو اړوند دي. 24 دغه وزارت، لکه څنګه چې یې مخکې هم یادونه وشوه، د طالبانو د ترهګري واکمني په لومړۍ دوره کې هم و او خپل احکام یې د طالبانو د شریعت غږ راډیو له لارې خپرول. 25

طالبانو د فرمانونو له لارې بنځي له عامه ژوند څخه منع کړي او د تعلیم او کارموندني حقونه یې په جدي توګه محدود کړل. همدارنګه د بیان، غونډو جوړولو او تګ-راتګ ازادې او په عامه فعالیتونو کې د بنځو برخه اخیستنه لکه پارکونو، عامه حمامونو او رستورانونو ته تګ یې په بشپړ ډول منع کړی دی. سر بېره پردې، بنځي د روغتیايي خدماتو او عدالت تر لاسه کولو پر وړاندې له پام وړ ځنډونو سره مخ دي. د طالبانو لهخوا پر بنځو لګول شوي بندیزونه په نړۍ کې تر ټولو سخت بندیزونه دي. افغانستان یوازینی هېواد دی چې تر شپږم ټولګي وروسته یې په رسمي ډول د بنځو پر زده کړو بندیز لګولی دی. 26

6.2.1 عامه ژوند

د بنځو پر وړاندې د طالبانو د ځانګړو تګلارو په اړه رپوټونه د دغې ډلې له واکمنۍ سمدستي وروسته خپاره شول. د بنځو د حقونو ډېری فعالانې او نامتو بنځینه شخصیتونه له ځورونې سره مخ شوي، ورکې شوي او یا هم ونیول شوي. 27 بنځي په سپورټونو کې له ګډون څخه منع شوي دي. 28 د 2021م کال له نومبر څخه تر دسمبر میاشتې پورې، طالبانو پارکونو، تفریحی ځایونو، جیمونو او عامه حمامونو ته د بنځو پر تګ بندیز ولګاوه. 29 د 2022م کال په می میاشت کې، د یو فرمان

بنځینه روغتیايي کارکوونکي او بنځینه ناروغانې له سختو محدودیتونو سره مخ وې چې د هغه وخت د شته روغتیايي خدماتو پر کیفیت یې منفي اغېز کړی و. بنځینه ډاکټرانې اړې وې چې مذهبي جامې واغوندي او کار ته د تګ پر مهال له تاوتریخوالي سره مخ وې. 17 بنځینه ناروغانې روغتیايي خدماتو ته د لاسرسۍ په برخه کې له ستونزو سره مخ وې او په مکرر ډول د دوی د سفر په اړه پوښتنې کیدې، په ځانګړي توګه هغه وخت چې دوی به له خپل ځان سره شرعي محرم نه درلود. 18 د روغتیايي خدماتو کیفیت د درملنې په تاسیساتو کې د جنسیت جلا کولو له امله خورا ډېر ټیټ شوی و. 19

په ټوله کې د طالبانو سختو مذهبي قوانینو باکیفیته روغتیايي خدمتونو ته د بنځو لاسرسۍ ډېر اغېزمن کړی و.

6.1.3 زده کړې ته لاسرسۍ

د واک له تر لاسه کولو څه موده وروسته، ملا عمر د بنځو او نجونو د زده کړو د "موقتي تعلیق" امر وکړ. 20 په دغه فرمان کې د کابل پوهنتون د شاوخوا 4000 بنځینه محصلینو د زده کړو ځنډول هم شامل و. 21

د طالبانو لهخوا د بنځو او نجونو د بنوونځیو تړلو په غبرګون کې بېلابېلو بشري سازمانونو په شخصي کورونو کې د غیر رسمي بنوونځیو د جوړېدو ملاتړ وکړ. 22 لېکن، په 1998م کال کې د دغه ډول بنوونځیو د تړلو امر هم صادر شو او نوي مقررات وضع شول چې هغه یوازې د اتو او یا له اتو څخه کم عمره نجونو پورې د زده کړو محدودول و. 23

په هغو ګوتو شمار بنوونځیو کې چې د نجونو پر مخ خلاص و، یوازینی موضوع د دیني زده کړو اجازه وه چې د قرآن کریم پر زده کړې متمرکز وه.

17 په همدې سرچینه کې، 12-14 مخونو ته مراجعه وکړئ (سرچینه: n 2).

18 په ورته ډول، مهرباني وکړئ په ورته سرچینه کې 16-15 مخونو ته مراجعه وکړئ.

19 په همدې سرچینه کې، مهرباني وکړئ د 15 څخه تر 17 مخونو ته مراجعه وکړئ.

20 د بشري حقونو د څار سازمان د 2020 کال د جون په 30مه د "تاسو د شکایت حق نه لرئ" تر سرلیک لاندې یو راپور خپور کړ چې د طالبانو تر واک لاندې افغانستان کې د تعلیم، ټولنیزو محدودیتونو او عدالت په اړه بې خبري کړې وې. <www.hrw.org/report/2020/06/30/you-have-no-right-to-plain/education-social-restrictions-and-justice-taliban-held> 12

21 په همدې ډول، په همدې سرچینه کې له 12 څخه تر 13 مخونو ته مراجعه وکړئ.

22 همدا رنگه، مهرباني وکړئ په ورته سرچینه کې 13 پاڼې ته مراجعه وکړئ.

23 د براون او ګرینفیل کار په فوټ نوت 13 کې حواله شوي سرچینې کې موندل کیدی شي.

24 د افغان بنځو او نجونو په وړاندې د طالبانو فرمانونه، د فیمینسټ اکثریت بنسټ (ویب پاڼه، 2023) <https://feminist.org/our-work/afghan-women-and-girls> taliban-edicts

25 برخه: نړیوال قانون "د بشري حقونو د څار په ویب پاڼه کې موندلی شئ. <https://www.hrw.org/reports/2001/afghan3/afgwrdr1001-04.htm>

26 سحر فطرت د "یو کال په تیریدو سره، طالبان لا هم د نجونو د تعلیم پر حق برید کوي" مقاله لیکلې، چې د 2023 کال د مارچ په 24 مه د بشري حقونو د څار په ویب پاڼه کې خپره شوه. <https://www.hrw.org/news/2023/03/24/one-year-taliban-still-attacking-girls-right-education>

27 بار (ن 10).

28 "افغان میرمنې د سپورټ له مینې څخه د وتلو درد په اړه بحث کوي" د 2023 کال د جنوري په 12 نېټه د ABC نیوز په ویب پاڼه کې خپور شو. <www.abc.net.au/news/2023-01-12/afghan-women-athletes-barred-from-play-fear-taliban-threats/101847578>

29 د طالبانو مهال ویش: د افغان بنځو پر تعلیم او حقونو محدودیت" د 2022 کال د دسمبر په 21 مه د VOA نیوز په ویب پاڼه کې خپور شو. <www.voanews.com/a/taliban-timeline-the-crackdown-on-afghan-women-s-education-and-rights/6885387.html>

په ترڅ کې له ښځو څخه وغوښت شول چې په ټولو عامه او خصوصي ځایونو کې خپل مخونه پټ کړي او همدا راز له شرعي نارینه محرم پرته په ښارونو یې پر تگ راتگ محدودیت ولگید. ³⁰

6.2.3 زده کړو ته لاسرسی

افغانستان دا مهال په نړۍ کې یوازینی هېواد دی چې په رسمي ډول یې ښځې او نجونې له شپږم ټولګي وروسته له لوړو زده کړو منع شوي دي. ³⁷

د 2021م کال په سپتمبر میاشت کې، طالبانو د جنسیت پر بنسټ د ټولګیو جلا کول پیل کړل. ³⁸ یعنې په لومړي سر کې ښځې پوهنتون ته تللای شوی خو دوی باید د ننوتلو جلا لارې کارولې وای او یوازې په ښځینه ټولګیو کې یې زده کړې کړې وای. ³⁹ لېکن، یو څه وخت وروسته دوی په عمومي ډول له لوړو زده کړو منع شوي. ⁴⁰ د 2022م کال په مارچ میاشت کې، له شپږم ټولګي څخه پورته نجونې ښوونځي ته له تلو منع شوي ⁴¹ او میلیونونه یې د خپلې خوښې شاقه کارونو کولو ته اړې شوي. ⁴² یو کال وروسته، تر پام وړ نړیوالو نیوکو وروسته، طالبانو ژمنه وکړه چې ښوونځي به بیا پرانیزې، مګر د 2023م کال تر نومبر پورې، دغه بندیز پر خپل ځای پاتې دی. ⁴³ د افغانستان د 2023م کال ښوونیز کال په ترڅ کې، ښوونځي د هلکانو لپاره بیا پرانستل شول، په داسې حال کې چې په سلهاو زره تنګي نجونې لا هم ثانوي زده کړو ته لاسرسی نهلري. ⁴⁴ یوازینی تعلیمي ادارې چې د هر عمر نجونو لپاره شته هغه اسلامي ښوونځي (مدرسي) دي. ⁴⁵

طالبانو چې د زده کړو په اړه کومې تګلارې خپلې کړې دي په ښکاره توګه د دوی د لومړۍ ترهګریزې دورې د کړنو تکرار ښيي.

په ۲۰۲۱م کال کې چې کله طالبان واک ته ورسیدل، ځینو ښځو د بې توپیره بریدونو د کمېدو له امله د خونديتوب او راحت احساس څرګند کړ لېکن د امنیت دا احساس د دوی د ازاديو په قیمت راغلی دی. ³¹ ملګرو ملتونو راپور ورکړی چې د ښځو د حقونو په برخه کې د دوو لسيزو پرمختګونه او لاسته راوړنې د طالبانو له بیا ځلي واکمنیدو سره له منځه ولاړل. ³² همدا راز، نړیوالې ټولنې له طالبانو غوښتي چې له نړیوالو قوانینو سره سم پر ښځو لګول شوي بندیزونه لیرې کړي. ³³

6.2.2 روغتيايي خدماتو ته لاسرسی

د ښځو پر زده کړو، تګ راتګ او کار کولو بندیزونه د هغوی لپاره د روغتيايي خدمتونو کیفیت ټیټ کړی او دغو خدمتونو ته یې د دوی لاسرسی خورا سخت کړی دی. د بې سرحدو ډاکټرانو ټولني راپور ورکړی چې د بې سرپرسته (له محرم څخه پرته) میرمنو پر تګ راتګ محدودیتونو لومړنیو او ثانوي روغتيايي خدماتو ته د دوی د لاسرسي وړتیا سخته زیانمنه کړې ده. هغه میرمنې چې نارینه خپلوان نهلري، د روغتيايي خدماتو ترلاسه لپاره سفر نلشي کولی. ³⁴ د دغې مسألې د زیاتوالي لامل د ښځینه ډاکټرانو او نرسانو کمښت دی، په ځانګړې توګه په تخصصي څانګو کې لکه نسايي او ولادي برخو کې. ³⁵ په پایله کې روغتونونه اړ شوي چې د زده کونکو په ګډون بې تجربې طبي پرسونل استخدام کړي. ³⁶ دا ناوړه حالت په

30 پورته ذکر شوي سرچینه

31 پورته ذکر شوي سرچینه

32 د بشري حقونو د عالي کمېشنري دفتر (OHCHR) د ۲۰۲۳ کال د مارچ په اتمه نېټه د «افغانستان: د ملګرو ملتونو کارپوهان د ښځو او نجونو د ۲۰ کلن پرمختګ یادونه وکړه؛ د طالبانو له نسکورېدو وروسته حقونه له منځه تللي» تر سرلیک لاندې راپور ورکړ. معلومات د OHCHR په ویب پاڼه کې شتون لري / www.ohchr.org/en/press-releases/2023/03/afghanistan-un-experts-say-20-years-progress-women-and-girls-rights-erased

33 د بشري حقونو د عالي کمېشنري دفتر (OHCHR) د ۲۰۲۳ کال د مارچ په اتمه نېټه د «افغانستان: د ملګرو ملتونو کارپوهان د ښځو او نجونو د ۲۰ کلن پرمختګ یادونه وکړه؛ د طالبانو له نسکورېدو وروسته حقونه له منځه تللي» تر سرلیک لاندې راپور ورکړ. معلومات د OHCHR په ویب پاڼه کې شتون لري / www.ohchr.org/en/press-releases/2023/03/afghanistan-un-experts-say-20-years-progress-women-and-girls-rights-erased

34 Médecins Sans Frontières په 2022 کې یو راپور خپور کړ چې سرلیک یې «په افغانستان کې روغتيايي خدماتو ته د لاسرسي پر وړاندې پرله پسې خنډونه: د اوردمهاله بحران او بحرانې اقتصادي وضعیت اغیزې». راپور ته لاسرسي موندلې شې / <https://www.msf.org/afghanistan/persistent-barriers-access-healthcare-afghanistan-ripple-effects-protracted-crisis-and-staggering-economic-situation#:~:text=It%20highlights%20some%20of%20the,existing%20restrictions%20placed%20on%20women%203-4>

35 پورته ذکر شوي سرچینه، ۲۵مه برخه

36 ثنا عاطف، مېره الهام، او فرشته غني د «ښځینه قابلې ګانو او ډاکټرانو باندې د طالبانو د محدودیتونو وژونکې اغیز» تر سرلیک لاندې یوه مقاله لیکلې، چې د 2023 کال د اپریل په 17 نېټه د زان ټایمز په ویب پاڼه کې خپره شوه. <https://zantimes.com/2023/04/17/the-deadly-toll-inflicted-by-taliban-restrictions-on-female-midwives-and-doctors>

37 سحر فطرت د «یو کال وروسته، طالبانو د نجونو د تعلیم په حقونو باندې حمله ته دوام ورکړی» مقاله لیکلې چې د ۲۰۲۳ کال د مارچ په ۲۴ مه د بشري حقونو د څار په ویب پاڼه کې خپره شوه. www.hrw.org/news/2023/03/24/one-year-taliban-still-attacking-girls-right-education

38 د «طالبانو مهال ویش: د افغان ښځو د زده کړې او حقونو فشار» تر سرلیک لاندې سند (۳۰ نقل).

39 پورته ذکر شوي سرچینه

40 لکه څنګه چې د PA نیوز لخوا د دسمبر په 12، 2022 راپور شوی، «طالبان په افغانستان کې ښځې په پوهنتون کې له ګڼون څخه منع کوي». www.elcitra/moc.swenpa//:sptth/2f6457a395b86ad7d5d6d5d4c516aec3-nabilat-natsinahgfa

41 د طالبانو د کړنو مهال ویش: د افغان ښځو په تعلیم او حقونو محدودیتونه، (n 30).

42 د جوشوا مکونالډ یوه ټوټه «عکس مقاله: د ښوونځي د بندیز لاندې د زده کونکو څخه کارګرانو ته د افغان نجونو لیرد» د 2022 د دسمبر په 7 نېټه د ماشومانو د خوندي کولو لخوا خپور شو. www.savethechildren.org.au/media/medi-a-releases/photo-essay-from-students-to-labourers

43 د طالبانو مهال ویش: د افغان ښځو د تعلیم او حقونو په وړاندې کرکېچ، (n 30).

44 «د افغانستان د ښوونیز کال پیل په میلیونونو تنګي انجونې غیرحاضر ښکاري»، د الجزیرې لخوا د مارچ په 23، 2023 راپور شوی. www.aljazeera.com/news/2023/3/23/afghanistan-school-year-starts-without-teenage-girls

45 پورته ذکر شوي سرچینه

د ۲۰۲۲م کال په اگست میاشت کې بنځو د خپلو اساسي حقونو تر پښو لاندې کولو په اعتراض کې لاریونونه وکړل. 46 طالبانو د لاریون کوونکو په وهلو ډبولو او نیولو سره هغوی ته په تاوتریخوالي ځواب ورکړ. 47 د دغه ډول غیرگونونو په پایله کې دغه لاریونونه د طالبانو له خوا د غچ اخیستنې له ویرې ډېر زیات کم شوي دي. له دغو بندیزونو وروسته محصلین، استادان او د پوهنتون استادان هم د بنځو د تعلیم له حق څخه د دفاع په خاطر له بریدونو او نیونو سره مخ شول. 48

6.2.4 کار ته لاسرسی

د بنځو او نجونو لپاره د زده کړو محدودیت په راتلونکې کې د کار پر فرصت پراخي اغیزې لري. 49 ځواني میرمنې په سیستماتیک ډول د اقتصادي فعالیتونو لپاره له اړینو مهارتونو څخه بې برخې شوي دي. 50 دغه وضعیت ډېر خطرناک دی ځکه بنځو په 1990م لسيزه کې د طالبانو د پخواني واکمنۍ پر مهال هم د کارموندنې په برخه کې زیانمنې شوي وې.

له هغه وخته چې طالبان واک ته ورسېدل، د بنځو کار په چټکۍ سره کم شوی دی. 51 ډېری میرمنې نه شي کولی کار وکړي او ډېری معمولاً په کورني کار، کرنې، یا د جامو په ترمیم کې بوختې دي. 52 سربیره پردې، طالبانو بنځو ته سپارښتنه کړې چې په کور کې پاتې شي خو د دوی د جنگیالیو له خوا د احتمالي ناوړه چلند مخه ونیول شي. 53 بنځینه خبریالانې، ملکي کارکوونکي او ښوونکي له خپلو دندو گوښه شوي او یا یې په بشپړه توګه خپلې دندې له لاسه ورکړې دي. 54 یوازې لږ شمېر بنځینه روغتیایي کارکوونکي او ښوونکي لاهم د کار

کولو اجازه لري، 55 خو ډېری وختونه بې معاشه پاتې کېږي ځکه چې د روغتیا او پوهنې سکتورونه تر ډېره د بهرنیانو له خوا تمویلیدل چې اوس د تمویل دغه سرچینې محدودې شوي دي. 56

6.3 د حساب ورکونې لپاره د جنسیتي لیدلوري ارزښت

حتی مخکې له دې چې طالبان واک ته ورسېږي، د افغانستان قضایي سیستم اکثراً هغه میرمنې چې له تاوتریخوالي سره مخ شوي وې، بیا قرباني کولې او د ملاتړ او خساره ورکولو پر ځای یې هغوی د جرمونو راپور ورکولو له امله مجازات کولې. 57 د طالبانو د واکمنۍ پر مهال، بنځې په حقیقت کې قضایي سیستم ته له هر ډول لاسرسی څخه منع شوي دي. 58

ښوونې او روزنې، روغتیایي مراقبت، کارموندنې، تګ – راتګ او راتولیدنې ته پر لاسرسي بندیز او همداراز د جنسیت پر اساس تبعیض د بشري حقونو د نړیوال قانون سرغړونه ده. افغانستان د بشري حقونو ډېری مهم نړیوال تړونونه تصویب کړي 59 او طالبان د واکمنو چارواکو په توګه د دې ژمنو د تطبیق مسؤلیت لري. 60 په افغانستان کې له بنځو او نجونو سره وحشیانه چلند د نړیوالو جرمونو په اړه جدي اندیښنې راپورته کوي، په ځانګړې توګه د بشریت ضد جرمونه چې د جنسیت پر بنسټ ځورونه ده. 61 د ملګرو ملتونو کارپوهانو په ډاګه کړې چې د طالبانو کرنې په بالقوه ډول په داسې ځورونو بدلېدې شي. 62

55 لکه څنګه چې د بشري حقونو د څار سازمان د ۲۰۲۲ کال د جنورۍ په ۱۸ مه راپور ورکړ، "افغانستان: طالبان د بنځو ژوند او هویت له منځه وړي." www.hrw.org/news/2022/01/18/afghanistan-taliban-deprive-women-livelihoods-identity.

56 پورته ذکر شوي سرچینه

57 د بشري حقونو لپاره د عالي کمیشنر دفتر (OHCHR) لخوا "د بنځو او نجونو پر وړاندې د تاوتریخوالي د جرمونو لپاره د عدالت غوښتنه" د دسمبر په ۱، 2020 کې د یو راپور په توګه خپور شو. www.ohchr.org/sites/default/files/Documents/Count%20Violence%20Women.pdf

58 "د افغانستان استول: محکمي سیستم ته د بنځو د لاسرسي پرېکړه،" لکه څنګه چې د 2023 کال د مارچ په 13 نېټه د قضاوت لخوا راپور شوی. www.jurist.org/news/2023/03/afghanistan-dispatch-womens-ability-to-access-the-justice-system-has-been-completely-wrecked

59 حق او بشري حقونه، د عدلیې وزارت (ویب پاڼه) <https://moj.gov.af/en/huquq-and-human-rights>

60 "د افغانستان په اړه د ملګرو ملتونو د بشري حقونو د ویاند جیریمی لارنس بیان،" لکه څنګه چې د مارچ په 29، 2023 کې د بشري حقونو لپاره د عالي کمیشنر دفتر (OHCHR) لخوا خپور شوی. www.ohchr.org/en/statements/2023/03/comment-un-human-rights-spokesperson-jeremy-lau-afghanistan

61 د نړیوالې جنایې محکمې د روم اساسنامه، چې د ۱۹۹۸ کال د جولای له ۱۷ نېټې څخه د لاسلیک لپاره شتون لري، ۹۰۲۱۸۷ UNTS (د ۲۰۰۲ کال د جولای له لومړۍ نېټې څخه اغیزمنه ده) ماده ۷ (د روم قانون)، د بشریت پر ضد جرمونه تعریفوي ترڅو د هر ډول پیژندلو وړ پر وړاندې تعذیب شامل کړي. ګروپ، "په ګډون د جنس پر بنسټ، د هر هغه عمل په اړه چې په مقاله کې بیان شوي.

62 د ګابریل نیټراولټ فاربر مقاله، د ملګرو ملتونو راپور وړاندیز کوي چې د طالبانو لخوا د بنځو ناوړه ګټه اخیستنه ممکن د بشریت ضد جرم وي، د مارچ په 7، 2023 کې د رویټرز په ویب پاڼه کې خپره شوه. www.reuters.com/world/asia-pacific/talibans-persecution-women-could-be-crime-against-humanity-un-report-2023-03-06

46 د لین اوډویل مقاله "د بنځو پر وړاندې د طالبانو دوامداره تاوتریخوالی د افغانستان لپاره توره ورځ ده" د 2022 کال د اگست په 15 د فارن پالیسي په ویب پاڼه کې خپره شوه. <https://foreignpolicy.com/2022/08/15/afghanistan-taliban-women-one-year-anniversary-kabul-protest>

47 "افغان نارینه د طالبانو لخوا د بنځو د زده کړې د ممانعت په وړاندې په لاریونونو کې د شعار سره 'هرچا ته زده کړه ورکړئ یا هیچا ته نه وښایه'"، د ازادې راډیو / د ازادې راډیو د دسمبر په 29، 2022 راپور ورکړ. www.rferl.org/a/afghanistan-taliban-ban-women-university-protests-men/32199112.html

48 "افغان نارینه د طالبانو لخوا د بنځو د زده کړې د منع کولو په وړاندې په لاریونونو کې د دې شعار سره یو ځای شول چې 'هرچا ته زده کړه ورکړئ او نه هیچا ته'"، www.rferl.org/a/afghanistan-taliban-ban-women-university-protests-men/32199112.html

49 د کار نړیوال سازمان (ILO) لخوا "په 2022 کې په افغانستان کې د کار د چټک اغیز ارزونه"، د 2023 کال د مارچ په 7 نېټه د لنډیز یادښت په توګه خپور شو. www.ilo.org/wcmsp5/groups/public/---asia/---ro-bangkok/documents/briefing-note/wcms_869949.pdf

50 پورته ذکر شوي سرچینه

51 پورته ذکر شوي سرچینه

52 پورته ذکر شوي سرچینه

53 د میګی استور، شریف حسن او نوریمیتسو اونیشی مقاله "د طالبانو ویاند بنځې هڅوي چې د جنگیالیو لپاره د درناوي د ناکافي روزنې له امله په کور کې پاتې شي" د اگست په 24، 2021 د نیویارک ټایمز په ویب پاڼه کې خپره شوه. www.nytimes.com/2021/08/24/world/asia/taliban-women-afghanistan.html

54 بار (ن 10).

اپارتايد تعريف د پراخولو لپاره خورا مهم دي، له لوستونكو څخه هيله كېږي چې د اتلانتيك شورا او د عدالت لپاره د نړيوال مركز وروستي حقوقي لنډيز ته مراجعه وكړي.⁷⁰

د اصلاحاتو دغو غوښتنو كافي حركت را پيدا كړي چې د جنسيت پر اساس د ترسره كړو ظلمونو مرتكبينو محاسبه كول د اړتيا وړ لومړيتوب دی. د دې كتاب ليكوالان دغه غوښتنې تکراروي او د UJ پر پروسو ټينگار کوي چې د جنسيت پر اساس لرلیدونه پياوړي کړي.

د اتلانتيك شورا او د نړيوال عدالت مركز حقوقي لنډيز عنوان دی چې په 2023 کې د بشريت پرواندي جرم کې د جنډر اپارتايد پيژندلو او شاملولو لپاره د تعديلونو وړانديز كول. <ad/brief/Gender%20> https://endgenderapartheid.today/download/brief/Gender%20Brief.pdf

د حساب ورکونې لپاره جنسيتي ليدلوری د نړيوال قضايي صلاحيت (UJ) د پروسو په شمول د هر هغه عمل لپاره اړين دی چې غواړي طالبان په افغانستان کې د ظلمونو او جرمونو له امله محاسبه کړي. په داسې حال کې چې په المان او سويس کې د UJ يا نړيوال قضايي صلاحيت وروستيو قضيو په برياليتوب سره د جنسي تاوتریخوالي مرتکبين د بشريت ضد جرمونو د ترسره کولو له امله محاکمه کړل،⁶³ خو داسې ښکاري چې د UJ داسې قضیې هيڅ نشته چې پر جنسيتي ځورونې متمرکزې وي. د اينټرنشنل ټرايبل په وينا، دې جرم ته اکثرا د څارنوالانو له خوا لومړيتوب نه ورکول کېږي او ځانگړو ثبوتي سرچينو ته اړتيا لري.⁶⁴ سربېره پر دې، په نړيوالو قوانينو کې د روم د اساسنامې نړيواله جنایې محکمه (د ۲۰۲۳ د نومبر تر وخته) يوازینی تړون دی چې د جنسيت پر اساس ځورونه په رسميت پېژني (البته له هغو قضايي محدودیتونو سره يو ځای چې له همداسې نړيوال توافق سره يو ځای وي).⁶⁵

د نړيوالو جرمونو د جنسيتي عناصرو په تړاو د درک د پراختيا اړتيا ته په پام او د افغانستان په څېر (همدا راز گاونډ ايران کې) هيوادونو کې له ښځو سره د سخت چلند په غبرگون کې د افغانستان او ايران د ښځو له خوا يو نړيوال کمپاين پيل شو چې جنسيتي اپارتايد دی پای ته ورسېږي.⁶⁶ دغه کمپاين د نړيوال قانون له مخې د اپارتايد تعريف د پراخولو ملاتړ کوي⁶⁷ - کوم چې اوس مهال په نژادي تبعيض پورې محدود دی - څو د جنډر پر بنسټ اپارتايد په دغه مسوده کې شامل کړي.⁶⁸ په ملگرو ملتونو کې د بشريت پر وړاندې د جرمونو په تړاو د يوه کنوانسيون د مسودې تيارولو پر مهال همدا کمپاين هم روان دی.⁶⁹ د بشپړ حقوقي تحليل لپاره چې ولې د جنسيت پر بنسټ ځورونې له موجود جرم څخه هاخوا د

63 د دې قضیو په اړه د پوهاوي تر لاسه کولو لپاره، د TRIAL International “د نړيوال قضايو د 2022 کلني بياکتنه” کې د انور رسولان او علي کوشيا لخوا بحث وگورئ، د اپريل په 4، 2022 کې خپور شو. <https://trialinternational.org/wp-content/uploads/2022/03/TRIAL_International_UJAR-2022.pdf>

64 پورته ذکر شوي سرچينه ۱۰مه برخه

65 د روم اساسنامه (63 n) ماده 7.

66 د جنډر اپارتايد پای [ويب سايت] په مکرر ډول پوښتل شوي پوښتنې وگورئ (<https://endgenderapartheid.today/>). همدارنگه، د گارډين په ويب پاڼه کې، د مارچ په 8، 2023 کې، د پيټريک وينټور مقاله “کمپاين د نړيوال قانون له مخې د جنسيت توپير جرم جوړوي” وگورئ. <https://www.theguardian.com/society/2023/mar/08/campaign-calls-for-gender-apartheid-to-be-under-international-law>

67 ‘FAQs’ (n 68); وائتور (ن 68).

68 ‘FAQs’ (n 68); وائتور (ن 68).

69 د بشري حقونو د څار [ويب پاڼې] (<www.hrw.org/news/2022/11/18/un- decision-advance-crimes-against-humanity-contract>) څخه د “د بشريت پر وړاندې د جرمونو د پراختيا لپاره د ملگرو ملتونو پریکړه” په څېر مقالې وگورئ (او د اکیلا رادهاکرشن او ډينيل هيټس لخوا ټوټه، “د جنسيت پر بنسټ د جرمونو لپاره د عدالت پراخول د بشريت په وړاندې د جرمونو د تړون سره” په [ويب پاڼه] جوست امنيت (<www.justsecurity.org/78395/expanding-justice-for-gender-based-crimes-with-a-treaty-on-crimes-against-humanity>).

دويمه برخه

افغانستان او نړيوال جرمونه

اووم خپرکی

VII

په پنجشیر کې جنګي
جنايتونه



د رسالې دویمه برخه د افغانستان په پنجشیر ولایت کې د ادعا شویو نړیوالو جرمنونو په څپرني سره پای ته رسېږي. په پنجشیر کې ګڼ مقاومت کوونکي ډلې دي او له همدې کبله طالبانو پکې په تاوتریخوالي لاس پورې کړ او غواړي په هر قیمت ان پر ملکياتو په برید سره دا ډلې وڅپي.

پنجشیر وروستی ولایت و چې د طالبانو پر وړاندې یې مقاومت وکړ، بالاخره د ۲۰۲۱م کال په اګست میاشت کې د درو اونیو تر مقاومت وروسته د دغې ډلې تر کنترول لاندې راغی. ^۱ د مقاومت ډلې په پنجشیر ولایت او اندراب ولسوالۍ کې مېشتې وې.

طالبانو په پرله پسې ډول په دغه سیمه کې مقاومتی ډلې او همدا راز ځایي ملکي وګړي په نښه کړل. ^۲ په پنجشیر او ګاونډیو ولایتونو لکه بغلان او تخار کې له عدالت او محکمې پرته وژنو، د خپلسرو نیونو او توقیفونو او همدارنګه د ملکي خلکو د شکنجې په اړه راپورونه خپاره شوي دي.

دغه څپرکي د پنجشیر لنډه ارزونه کوي. د دې ولایت سیاسي تاریخ توضیح کوي او د طالبانو ضد بېلابېلو ډلو لپاره د یو قوي مرکز په توګه د دغه ولایت ارزښت په ګوته کوي. سربرېره پر دې، دا څپرکي په پنجشیر او شاوخوا سیمو کې د هغو جرمنونو بیلګې وړاندې کوي چې په اړه یې راپور ورکړل شوی او همدارنګه پر ملکي خلکو ددغو جرمنونو د اغېزو څرنګوالی څېړي. د ډېری پېښو په څېر چې د دغې رسالې په دویمه برخه کې پرې بحث شوی، دا سرغړونې په لویه کچه له محاکمې او حساب ورکولو پرته پاتې دي او هېله ده چې دا کړنې به د نړیوال قضایي صلاحیت (UJ) له اصولو سره سم د راتلونکو تحقیقاتو او قضایي تعقیب د پاملرنې وړ وګرځي.

لړلیک

7.1 د پنجشیر ولایت شالید | 139

7.1.1 عمومي ارزونه | 139

7.1.2 ددغه ولایت موقعیت | 139

7.1.3 د طالبانو په وړاندې مسلح مقاومت | 140

7.2 په پنجشیر کې جنایتونه | 140

7.2.1 ه محکمې پرته وژني | 142

7.2.2 خپلسري نیوني او توقیفونه | 142

7.2.3 شکنجې او ناوړه چلند | 142

7.2.4 اجباري بې ځایه کول | 143

7.2.5 د عوامو د ملکیتونو تالاشي (پلټنې) او ضبطول | 43

7.3 مقاومت او حساب ورکونه | 144

1 جیمز اولیفینټ او سټیفن کونټس په رویټرز (آنلاین، 7 سپټمبر 2021) کې راپور ورکړ چې طالبانو په پنجشیر باندې تسلط ټینګ کړی، په داسې حال کې چې مخالفینو د مقاومت د هڅو دوام ته اشاره کړې. <www.reuters.com/world/india/taliban-claim-2021-09-06/control-panjshir- evacuation-flights-await-clearance-2021-09-06>.

2 عروه ابراهیم او اسید صدیقي، 'طالبان په پنجشیر کې د بریا ادعا کوي ځکه چې دا جګړې پای ته اړتیا لري'، الجزیره (آنلاین، 6 سپټمبر 2021) <www.aljazeera.com/news/2021/9/6/taliban-claims-complete-capture-of-panjshir-valley-live#:~:text=The%20Taliban%20has%20taken%20complete,weeks%20after%20taking%20over%20Kabul>.

7.1 د پنجشیر ولایت شالید

7.1.1 عمومي ارزونه

7.1.2 د دې ولایت موقعیت

پنجشیر د افغانستان په شمال ختیځ کې د پلازمینې کابل شمال ته په دوه ساعته واټن کې پروت ولایت دی. ⁵ دغه ولایت په اوو ولسوالیو وېشل شوی، چې ۵۱۲ کلي لري. ⁶ د پنجشیر دره چې د دغه ولایت په دننه کې موقعیت لري، ۱۲۰ کیلومتره اوږدوالی لري او د لوړو څوکو له لوري محاصره ده. دغه دره د ځمکې له سطحې څخه ۳۰۰۰ متره لوړه ارتفاع لري. ⁷ پنجشیر د خپل جغرافیایي موقعیت له امله یو ځانګړی ځای او د لاسرسي په برخه کې له ننګونو ډک دی ځکه دغه ولایت ته د تګ راتګ لپاره یوازې یو سړک غځیدلی دی.

د پنجشیر درې نقشه ۹ 8

پنجشیر د افغانستان په شمال ختیځ کې موقعیت لري چې شاوخوا 170,000 نفوس لري او تاجک، هزاره، پشه یي، نورستاني، غلځي، پښتانه او نور اقلیتونه په کې اوسېږي.



افغانستان په پرله پسې ډول د غیر نړیوالو وسلوالو جګړې لړۍ تجربه کړې ده. په پنجشیر کې د طالب واکمنو او د افغانستان د ملي مقاومت جبهې (NRF) په شمول ترمنځ روانه جګړه، “غیر نړیواله وسله واله جګړه” (NIAC) ده چې د 2021 م کال د سپټمبر له میاشتې راهیسې روانه ده. ³ په دې اړه، د نړیوال بشردوستانه قانون (IHL) مقررات چې په NIACs کې پلي کېږي د عملي کیدو وړ دي. ⁴ مهمه داده چې دا وخت په پنجشیر کې له ملکيانو سره چلند د بشریت ضد جرمونو هغه چې د وسلوالې شخړې او سولې پر مهال پېښېدلای شي (لکه څنګه چې په لومړۍ برخه کې تشریح شو) او د جنګي جرمونو (هغه چې یوازې د وسلوالې جګړې پر مهال پېښېږي، لکه د بشري حقونو له نړیوال قانون څخه سرغړونه) د پېښېدو په اړه انډینې راپورته کوي.

دغه څپرکۍ د ځانګړو پېښو حقوقي ارزونه نه وړاندې کوي څو معلومه کړي چې آیا دوی د بشریت ضد یا جنګي جرمونو په حد کې دي، بلکې یوازې د راپورونو بیلګې وړاندې کوي چې د دې ډول سرغړونو په اړه د پام وړ انډینې راپورته کوي. مخکې له دې چې دغو مثالونو ته اشاره وکړو، دا څپرکۍ د دغه ولایت موقعیت او هلته د مقاومت تاریخ ته لنډه کتنه کوي. په داسې حال کې چې طالبانو به له شکه په افغانستان کې ترهګریزه واکمني جوړه کړي، دا مهمه ده چې د مقاومت د خوځښتونو شتون تایید شي. همدا راز دا روښانه کول هم ضروري دي چې طالبان د دوی د واکمنۍ او ایډیولوژۍ په وړاندې هر ډول مخالفت په بې رحمانه توګه ځپي. څه چې په پنجشیر کې شوي دي، هغه یو مثال دی او یو ځل بیا دا هر څه له محاسبې پرته پاتې دي.

3 دد څښتنی نړیوال سازمان، “ستاسو زمان په غرونو کې دي”: په پنجشیر کې د طالبانو لخوا د ملګري وګړو بله ایزه سزا (ریپورټ، 2023) www.amnesty.org/en/documents/asa11/6816/2023/en/

4 لاندې نړیوال قانوني اسناد د پام وړ دي: د نړیوالې جنایې محکمې د روم اساسنامه، چې د 17 جولای 1998 (UNTS 90 2187) د لاسلیک لپاره پرانیستل شوه، د 2002 کال د جولای په 1 نافذ شو، په ځانګړي توګه د 8 مادې مسلو سره معامله کوي.

په ساحه کې د وسله والو ځواکونو د تېښانو او ناروغانو د حالت د ښه کولو لپاره د جینوا کنوانسیون (GC I)، د 12 اګست 1949 (UNTS 31 75) د لاسلیک لپاره پرانستل شو او د 1950 د اکتوبر په 21 نافذ شو. دا د 3 مادې ته اشاره کوي.

په بحر کې د وسله والو ځواکونو د تېښانو، ناروغانو او کښتو وینجاړو شویو غړو د حالت د ښه والي لپاره د جینوا کنوانسیون (GC II)، په ورته ډول د 12 اګست 1949 (UNTS 85) کې لاسلیک شو، او د اکتوبر په 21 نافذ شو. 1950، 3 ماده شامله ده. د جینوا کنوانسیون چې د جنګي بندیانو سره د چلند په اړه دی (GC III)، د 12 اګست 1949 (UNTS 135 75) د لاسلیک لپاره پرانستل شو، د 1950 کال د اکتوبر په 21 نافذ شو او په 3 ماده کې راجع شو.

د جینوا کنوانسیون چې د جګړې په وخت کې د ملګري وګړو د ساتنې پورې اړه لري (GC IV)، هم د 12 اګست 1949 (UNTS 287 75) د لاسلیک لپاره پرانستل شو، د 3 مادې په حواله د 1950 کال د اکتوبر په 21 نافذ شو.

د جینوا کنوانسیونونو ته 2 اضافي پروتوکول، چې د غیر نړیوالو وسله والو شخړو د قربانیانو د خونديتوب سره تړاو لري.

د سره صلیب نړیوالې کمیټې (ICRC) د دودیز نړیوال بشردوستانه قانون په اړه یوه څیړنه ترسره کړې.

دا اسناد په ټولیز ډول د نړیوال بشردوستانه قانون په چوکاټ کې مرسته کوي.

5 “Explainer”: پنجشیر - د افغانستان د مقاومت دره، “الزیره (آنلاین)، د اګست ۲۳، ۲۰۲۱. www.bbc.com/news/2021/8/23/explainer-afghanistans-panjshir-valley

6 “په اړه: د پنجشیر ولایت،” DBpedia (ویب پاڼه). https://dbpedia.org/page/Panjshir_Province

7 پاول کیرلي او لوشیا بلاسکو، “افغانستان: د پنجشیر نه ماتیدونکې دره - له کابل څخه یوازې یو ساعت،” د بي بي سي خپرونه (آنلاین)، د اګست ۲۶مه، ۲۰۲۱. www.bbc.com/news/world-asia-58329527

8 پاول کیرلي او لوشیا بلاسکو، “افغانستان: د پنجشیر نه ماتیدونکې دره — له کابل څخه یوازې یو ساعت،” د بي بي سي خپرونه (آنلاین)، د اګست ۲۶، ۲۰۲۱. “افغانستان په پنجشیر کې د جګړې نوي راپورونه د طالبانو د جنګي جرمونو تازه ادعوي راپورته کوي،” د آزادې اروپا رادیو / ازادې رادیو (آنلاین)، د می 13، 2022. www.rferl.org/a/afghanistan-panjshir-taliban-atrocities/31848654.html. “پنجشیر،” د پناه غوښتنې لپاره د اروپایي اتحاديې اداره (ویب پاڼه، دسمبر 2020) <https://euaa.europa.eu/country-guidance-afghanistan-2020-panjshir#:~:text=Panjshir%20is%20located%20in%20central,main%20ethnic%20group%20is%20Tajik>

9 پاول کیرلي او لوشیا بلاسکو، “افغانستان: د پنجشیر نه ماتیدونکې دره — له کابل څخه یوازې یو ساعت،” د بي بي سي خپرونه (آنلاین)، د اګست ۲۶، ۲۰۲۱.

د طالبانو تر برید وروسته په پنجشیر کې د دوی د کړنو په تړاو پر دغې ډلې د نړیوالو جنایتونو څو تورو په پورې شول. د ۲۰۲۱م کال په سپټمبر میاشت کې د دغه ولایت د نیولو راهیسې، طالبان د ملګرو وګړو د نیولو، بندې کولو، شکنجه کولو او وژلو په ګډون د بېلابېلو جرمونو په ترسره کولو تورن دي.¹⁸ د دې ولایت په شمال کې له NRF جنګیالیو سره د روانو نښتو په ترڅ کې د ولایت په شمالي سیمو کې دا ډول تورو په لګېدلي دي. له شمالي پنجشیر څخه د سرغړونو ډېری راپورونه د غریزو او ویديو فایلونو له لارې ثبت شوي دي.¹⁹

پنجشیر د طالبانو پر وړاندې د مقاومت بډایه تاریخ لري.¹⁰ دې سیمې د ۱۹۹۰ میلادي لسیزې په وروستیو او د ۲۰۰۰م کلونو په لومړیو کې د کورنۍ جګړې پر مهال د طالبانو د ځواکونو پر وړاندې په بریالیتوب سره مقاومت وکړ او د افغانستان د جمهوریت د بیا احیاء په هدف د طالبانو پر خلاف د مقاومت له امله مشهوره دی.¹¹

احمدشاه مسعود، د پنجشیر د درې یو مشهور سیاستوال او پوځي مشر و چې په ۱۹۸۰م لسیزه کې د شوروي د یرغل په وړاندې او په ۱۹۹۰م لسیزه کې د کورنۍ جګړې پر مهال له طالبانو سره په جګړه کې یې د مجاهدینو رهبري کوله. ¹² وروسته له هغه چې طالبان په ۱۹۹۶م کال کې واک ته ورسېدل، مسعود شمالي ټولواکه جوړه کړه چې له ۱۹۹۶م کال څخه تر ۲۰۰۱م کال پورې یې د طالبانو پر ضد په دفاعي عملیاتو کې برخه واخیسته.¹³

په ۲۰۲۱م کال کې د طالبانو له خوا د کابل او د افغانستان د ځینو برخو تر نیولو وروسته، د احمد شاه مسعود زوی احمد مسعود د طالبانو پر وړاندې د مقاومت لپاره ورته تاکتیکونه غوره کړل. ¹⁴ هغه د ملي مقاومت جبهې (NRF) بنسټ ایښودونکی او مشر دی چې د طالبانو پر وړاندې د شمالي ټولواکي میراث ته دوام ورکوي.¹⁵ NRF یا د ملي مقاومت جبهه په عمده توګه د تاجک جنګیالیو او د افغان ملي دفاعي او امنیتي ځواکونو (ANDSF) له پخوانیو غړو څخه جوړه ده. ¹⁶ د ۲۰۲۱م کال تر اګست میاشت پورې، NRF د پنجشیر دره کنټرول کړه چې د طالبانو د کنټرول لپاره د مقاومت وروستی سیمه وه. لېکن د ۲۰۲۲م کال په دسمبر میاشت کې، NRF خپله ټوله سیمه له لاسه ورکړه، مګر په افغانستان کې د طالبانو د واکمنۍ د ننګولو په موخه چریکي عملیاتو ته اوس هم دوام ورکوي.¹⁷

18 ICRC (n 4), rr 89 and 156; اساسنامه رم (n 4)، ماده 8 (2) GC I (n); (i) c) (4)، هنر. 3؛ GC II (n 4)؛ هنر. 3؛ GC III (n 4)؛ هنر. 3؛ GC IV (n 4)، هنر. 3؛ AP II (n 4)؛ هنر. 4 (2) الف).

19 احمد مختار، “د افغانستان جګړه بیا راپورته کیږي، د ملي خلکو د ژوند ادعا کوي او د طالبانو په وړاندې د پنجشیر په دره کې د مقاومت سره جنګیاري،” CBS نیوز (آنلاین، د می ۱۶، ۲۰۲۲). <www.cbsnews.com/news/afghanistan-war-tali-ban>.<resistance-panjshir-massoud-fighting-deaths-displaced>.

10 خالد مقنون، “ابا طالبان په افغانستان کې د پام وړ وسله وال مقاومت سره مخ دي؟” VOA خبرونه: جنوبي او مرکزي اسیا (آنلاین، د اګست ۱۴، ۲۰۲۲). <www.voanews.com/a/do-the-taliban-face-potent-armed-resistance-in-afghani-stan-/6700348.html>.

11 ابوبکر صدیق، “طالبان د حکومت د پخوانیو ډلو له زیاتېدونکې وسله وال مقاومت سره مخ دي،” د آزادې اروپا رادیو / آزادې رادیو (آنلاین، د اپریل ۲۷، ۲۰۲۲). <www.rferl.org/a/taliban-resistance-former-government-factions/31823881.html>.

12 سنډي ګول، افغان ناپلیون: د احمد شاه مسعود ژوند (د کور خپرنویه کور، ۲۰۲۱)، ۲۶۱.

13 توماس وټیکټن، “د طالبانو ضد لومړنۍ ډله،” د اتومي ساینس پوهانو بلیټن، ۵۷، نه. 6 (2001): 1، 13-15.

14 لیوک کافي، “امریکا د افغانستان د ملي مقاومت د جبهې د ملاتړ فرصت لري،” هینس (آنلاین، د سپټمبر ۲۱، ۲۰۲۲). <www.hudson.org/node/45119>.

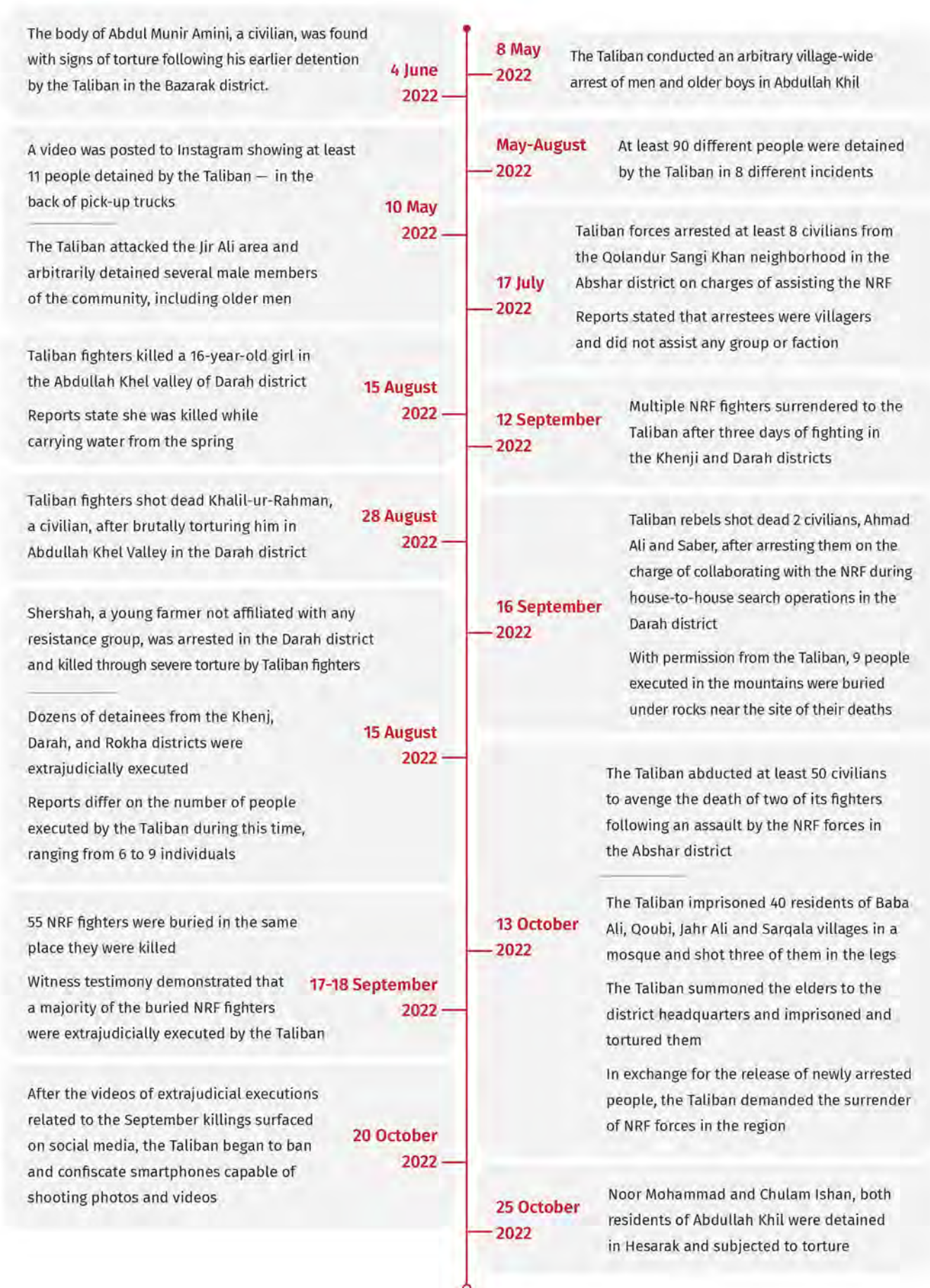
15 د بختیني نړیوال سازمان، “ستاسو زامن په غرونو کې دي” (5) (3) n.

16 پیټر ملز، “طالبان د افغان ملي مقاومت جبهې د کنټرول لپاره مبارزه کوي” (2022)، د جګړې د مطالعې انسټیټیوټ، 1.

17 جیکب زین، “لنډه: د ملي مقاومت جبهه (NRF) د طالبانو په وړاندې د ناکرارۍ په هڅولو کې ناکامه شوه،” د جیمز ټاون بنسټ (آنلاین، مارچ ۳۱، ۲۰۲۳). <<https://www.jamestown.org/program/brief-national-resistance-front-nrf-fails-to-foment-unrest-against-the-taliban>>.

Examples of Attacks Against Civilians

KEY EVENTS



په پريان ولسوالۍ کې د يوې اونۍ په اوږدو کې تر 100 ډېر ملکي وگړي بنديان شوي دي.²⁹

د ۲۰۲۲م کال په مې مياشت کې، طالب ځواکونو د دري ولسوالۍ د عبدالله خېلو په کلي کې چې له ډېرو کوچنيو کليو څخه جوړه سيمه ده، چاپه واچوله او ډېر هلکان او سړي يې ونيول. ³⁰ د بندي نړيوال سازمان په وينا، دغه عمليات د طالبانو او د ملي مقاومت جبهې ترمنځ د زياتيدونکي کړکيچ له امله وشول چې شاوخوا 200 وگړي په غيرقانوني ډول نيول شوي دي. ³¹ دا پېښه په پنجشېر کې د ډله ييزو نيولو له زيات شمېر پېښو څخه يوازې يوه ده.

7.2.3 شکنجې او ناوړه چلند

د بندي نړيوال سازمان (Amnesty International) د څو پېښو راپور ورکړی چې د طالبانو لهخوا نيول شوي ملکي وگړي په کې شکنجه او وژل شوي دي. ³² په دې کې د دري ولسوالۍ دوه کروندگر هم شامل دي چې په رخه ولسوالۍ کې د خپلو غواگانو د لټون په مهال نيول شوي وو. دوی مخکې له دې چې ووژل شي، په بې رحمۍ سره وهل ټکول شوي وو. يو بل تن چې په بازارک ولسوالۍ کې د NRF يا ملي مقاومت جبهې د غړيتوب په شک نيول شوی و، هم په شکنجه او زورزياتي سره وژل شوی دی. ³³ که څه هم طالبانو ادعا وکړه چې نوموړی د زړه حملې له امله مړ شوی؛ ³⁴ خو د بندي نړيوال سازمان د راپور له مخې، د دغو ۳ غيرقانوني وژل شوو وگړو د جسدونو تر موندلو وروسته په ټولنيزو رسنيو کې د مړينې د څرنگوالي په اړه شواهد خپاره شول. ³⁵

له مرگ ژوبلې سربېره، د غير وژونکي شکنجې او بد چلند په اړه هم راپورونه هم شته. ³⁶ د بشري حقونو د څار سازمان وايي، هغه کسان چې د طالبانو لهخوا د ملي مقاومت جبهې په ملاتړ تورن دي، هم له غيرقانوني توقيف او شکنجې سره مخ شوي دي. ³⁷

د بندي نړيوال سازمان د ۲۰۲۲م کال د سپټمبر له ۱۲ څخه تر ۱۴مې پورې د پنجشېر ولايت په خنج، دره او رخه ولسواليو کې يو لړ خپلسري وژني ثبت کړې دي. ²⁰ دغه راپور اټکل کوي چې په دره او خنج ولسواليو کې لسگونه کسان وژل شوي او لسگونه نور د طالبانو له لوري د همدغو ولسواليو له نيولو وروسته وژل شوي دي. ²¹

د دغو خپلسرو وژنو د ثبوت لپاره شواهد د عيني شاهدانو له خوا او ډيجيټل پرانيستو سرچينو له لوري راټول شوي او په بېلابېلو بڼو شته دي لکه ويډيوي شواهد او د سټلايټ له لوري اخيستل شوي انځورونه. ²² په داسې حال کې چې د ملگرو ملتونو د راپور له مخې په دغې سيمه کې ۴۸ وگړي په غيرقانوني ډول وژل شوي دي، د دغو وژنو کره شمېرې تر اوسه ندي جوتي شوي. ²³ سره له دې چې د پنجشېر په ولسواليو کې د وژنو د کره شمېرو په اړه گنگوسي موجودې دي، خو داسې ويل کېږي چې هلته ملکي وگړي نيول شوي، شکنجه شوي او بالاخره وژل شوي دي. ²⁴

7.2.2 خپلسري نيونې او توقيفونه

د گڼو سرچينو راپورونه بندي چې طالبانو په پنجشېر کې په ځايي خلکو کې د وېرې خورولو په موخه په خپلسري ډول د ملکي د خلکو نيول او بندي کول پيل کړي دي. ²⁵ د نيول شويو کسانو کره شمېره څرگنده نه ده، خو له NRF يا د ملي مقاومت جبهې سره د تړاو په تور ډېر کسان په نېنه شوي ²⁶ او د دغو شکمنو کسانو د کورنۍ غړي هم نيول شوي دي. ²⁷

د پام وړ يوه قضيه د بازارک ولسوالۍ يو 40 کلن کروندگر منير احمد په اړه ده چې د 2022م کال د جون مياشتې په 2مه نېټه د طالبانو لهخوا له نيول کيدو وروسته شکنجه شو. ²⁸ سربېره پر دې، يو سيمه ييز راډيو سټيشن راپور ورکړ چې

29 پورته ذکر شوي سرچينه
30 د بخښني نړيوال سازمان، "ستاسو زامن په غرونو کې دي" (n 3)، 25.
31 پورته ذکر شوي سرچينه
32 په عمومي توگه پورته ذکر شوي سرچينه وگورئ
33 "د بازارک ځيني اوسېدونکي: يو ملکي وگړی د طالبانو له خوا د شکنجې له امله مړ شوی"، د ازادۍ راډيو/آزادۍ راډيو (آنلاين، د جون ۵، ۲۰۲۲). <<https://da.azadiradio.com/a/31884143.html>>.
34 پورته ذکر شوي سرچينه
35 د بخښني نړيوال سازمان، "ستاسو زامن په غرونو کې دي" (n 3)، 21.
36 پورته ذکر شوي سرچينه، ۱۰؛ "افغانستان: طالبان په پنجشېر کې ملکي خلک شکنجه کوي؛ د وسله والي ډلې د کړنو لپاره ډله ايزه سزا غيرقانوني ده" (n 24).
37 "افغانستان: طالبان په پنجشېر کې ملکي خلک شکنجه کوي؛ د وسله والي ډلې د کړنو لپاره ډله ايزه سزا غيرقانوني ده" (n 24).

20 د بخښني نړيوال سازمان، "ستاسو زامن په غرونو کې دي" (n 3)، 11.
21 پورته ذکر شوي سرچينه ۱۳ برخه
22 پورته ذکر شوي سرچينه ۱۱ برخه
23 ملگري ملتونه، په افغانستان کې وضعیت او د نړيوالې سولې او امنيت لپاره د هغې اغيزې، د ملگرو ملتونو 77 GAOR، مه غونډه، د ملگرو ملتونو سند A/77/636-S/2022/916 (رپورټ، د دسمبر 7، 2022).
24 "يورونيوز (آنلاين، د ۲۰۲۲ کال د جون ۱۰مه) وايي، "طالبان په افغانستان کې د ملکي وگړو بنديان او شکنجه کوي، د بشري حقونو د څار اداره وايي." <www.euronews.com/2022/06/10/taliban-detaining-and-torturing-civilians-in-afghanistan-says-h-uman-rights-watch>.
25 "افغانستان: طالبان په پنجشېر کې ملکي خلک شکنجه کوي؛ د وسله والي ډلې د کړنو لپاره ډله ايزه سزا غيرقانوني ده"، د بشري حقونو د څار ويب پاڼه (ويب پاڼه، د جون 10، 2022). <www.hrw.org/news/2022/06/10/afghanistan-talib-an-torture-civilians-panjshir>.
26 د بخښني نړيوال سازمان، "ستاسو زامن په غرونو کې دي" (n 3)، 24.
27 "طالبان د افغانستان په شمالي سيمو کې د جگړې د پراخيدو په صورت کې د جبري شړلو په تور تورن شوي"، د ازادۍ راډيو/آزادۍ راډيو اروپا (آنلاين، د جون ۷، ۲۰۲۲). <www.rferl.org/a/taliban-forced-evictions-northern-afghanistan/31887719.html>.

28 پورته ذکر شوي سرچينه

د راپورونو له مخي طالبانو د خپلسرو نيونو په لړ کي چي مخکي يي يادونه وشوه، د عنابه او رخه په گډون د پنجشېر ولايت په بېلابېلو ولسواليو کي د کور په کور تالاشيو او پلټنو گڼ عمليات ترسره کړل. 45 دغه عمليات د ملکي وگړو محرميت نه ساتي، هغه خلگ چي ډېری يي د مقاومت له ډلو سره تړاو نه لري. له کابل نه د رارسيدلو خبرونو له مخي، په شاتول او عنابه ولسواليو کي له 500 جريبه زياتي ځمکي غصب شوي او د شخصي ملکیتونو د غصب دغه لړۍ لاهم دوام لري. 46

سربېره پردي، طالبانو د دري ولسوالۍ په شاوخوا کلیو کي د بنوونځيو له ودانيو څخه د خلکو د پلټني پوستي جوړي کړي دي. 47 له ډېری کورونو څخه د نظامي پوستو او بارکونو په توگه استفاده کيږي. 48 د بښني نړيوال سازمان راپور ورکړ چي طالبانو ممکن د 2023م کال تر مارچ مياشت پوري، په پنجشېر ولايت کي په 28 بنوونځيو کي قرارگاوي جوړي کړي وي. 49 دي ډلې د څارويو په مديريت او اوبو لگولو باندې هم محدوديتونه وضع کړي دي او دوديزو څرخليو ته يي لاسرسی محدود کړی دی. 50

په پنجشېر کي رواني نښتي د تاوتریخوالو لامل شوي چي زرگونه اوسيدونکي يي له خپلو کورونو څخه په زوره بي ځايه کړي دي. 38 ډېری يي د طالبانو په مستقيم امر له خپلو مېنو بي ځايه شوي، په داسي حال کي چي نور د گواښونو او تاوتریخوالي د مخنيوي لپاره د مېنو پرېښودو ته اړ شوي دي. 39 د عيني شاهدانو راپورونه بښي چي ملکي وگړو بي توپيره مرگ ژوبله په ټوله سيمه کي د بي ځايه کيدو لامل شوي ده. 40

د پنجشېر د دري ولسوالۍ يوه ځايي اوسېدونکي راپور ورکړي چي "خلک د طالبانو له خوا وهل شوي او وژل شوي" او "کورني يي له وېرې تېښتي ته اړ شوي دي. 41" ځايي سرچيني وايي، چي د شتل ولسوالۍ څلور کلي د جبري کډوالۍ له امله په بشپړه توگه خالي شوي دي. 42 بله خوا د تخار ولايت د خواجه بهاو الدين ولسوالۍ اوسېدونکو ادعا کړي، چي د طالبانو د امر له امله تر 400 ډېري کورني بي ځايه شوي دي، خو طالبانو دا ادعا رد کړه. 43 د بنځو او ماشومانو په گډون ډېری ملکي وگړو ته ويل شوي، پرته له دي چي خپل توکي له ځان سره يوسي، بايد خپل کورونه پرېږدي. 44

مخابراتي خدماتو ته د محدود لاسرسي له امله ډېری دغه بي ځايه شوي نه شي کولی له خپلو عزيزانو او اقاربو سره اړيکي ونيسي. همدا راز ددغو مظلومو خلکو غږ هم نه اوريدل کيږي. بي ځايه کيدنه په ټول افغانستان کي په ميليونونو خلک اغېزمنوي او ډېری يي د روانو امنيتي پېښو په ترڅ کي له پنجشېر څخه تېښتلي دي.

45 هشت صبح، "په پنجشېر کي د کور په کور د لټون عمليات: د طالبانو شکنجه او د بي گناه ملکي وگړو نيول"، د سهار 8 بجي رسني (آنلاين، د نومبر 12، 2022). <https://8am.media/eng/house-to-house-search-operations-2022>. </in-panjs hir-taliban-torture-and-arrest-innocent-civilians>

46 "طالبان په پنجشېر ولايت کي د شخصي ملکیتونو په ضبطولو ته دوام ورکوي"، کابل اوس (آنلاين، د جنوري 25، 2023). <https://kabalnow.com/2023/01/>. </taliban-continues-private-property-seizure-in-panjshir-province>

47 د بښني نړيوال سازمان، "ستاسو زامن په غرونو کي دي" (n 3) 5.

48 "طالبان د افغانستان په شمال کي د سختي جگړي په ترڅ کي د زورواکو په شړلو تورن شوي" (n 26).

49 د بښني نړيوال سازمان، "ستاسو زامن په غرونو کي دي" (n 3) 30.

50 پورته ذکر شوي سرچينه 33-34.

38 د بښني نړيوال سازمان، "ستاسو زامن په غرونو کي دي" (n 3) 32.

39 پورته ذکر شوي سرچينه

40 "رويترز (آنلاين، د سپتمبر 7، 2021) "د طالبانو د پنجشېر د کنترول ادعا، د مخالفو هيوادونو مقاومت په دوام ومومي." <-> www.reuters.com/world/india/taliban-claim-control-panjshir-evacuation-flights-await-clearance-2021-09-06.

41 "طالبان د افغانستان په شمال کي د جگړي د پراخيدو په صورت کي د جبري شړلو په تور تورن شوي دي" (n 26).

42 صبور بيات، "جبري مهاجرتونه: څلور کلي په شاتول پنجشېر کي پرېښودل شوي"، BNN نيوز (آنلاين، د جولای 12، 2023). <https://bnn.network/conflict->> defence/forced-migrations-four-villages-deserted-in-shutol-panjshir.

43 "طالبانو په تخار کي 400 کورنيو ته د 3 ورځو د ويستلو خبرتيا صادره کړه، د سيمه ايزو سرچينو په وينا، "افغانستان انټرنیشنل (آنلاين، د جون 10، 2022). www.afintl.com/en/202210061400.

44 پورته ذکر شوي سرچينه

7.3 مقاومت او حساب ورکونه

پورته يادې شوي پېښې ښيي چې “په پنجشېر کې زرگونه خلک د طالبانو له پرله پسې ظلمونو سره لاس او گربان دي”⁵¹ د طالبانو او مخالفو ډلو لکه د ملي مقاومت جبهې (NRF) ترمنځ وسلوالو نښتو او رواني جگړې په سيمه کې د ملکي وگړو ژوند او هوساينې ته سخت زيان رسولى دى. د طالبانو د ناقانونه نيونو او توقيفونو تر څنګ له نورو مسائلو سره يو ځای ملکي تلفاتو د ملکي خلکو وضعیت لاپسي سخت کړى او د جبري بې ځايه کيدو لامل شوى دى.

په پنجشېر کې ملکي وگړي په ځانگړې توگه د هغو عملياتو په ترڅ کې په نښه شوي چې موخه يې د هغو کسانو موندل و چې د طالبانو د مخالفانو شک ورباندې کېږي. دې کار د ملکي وگړو د ډله‌ييزي جزاء د احتمال په اړه د بشري حقونو د سازمانونو جدي اندېښنې راپورته کړي، چې دا له نړيوالو قوانينو څخه ښکاره سرغړونه ده.⁵² په داسې حال کې چې د دغو ادعاوو هر اړخيز حقوقي تحليل د دې څپرکي له دائرې څخه بهر موضوع ده، خو د مقاومت جبهې غړو د لتون پرمهال د ملکيانو د هدف گرځولو په تړاو راپورونه د اندېښنې وړ دي او د نړيوال قضايي صلاحيت (IJ) د اصولو له لارې د حساب ورکولو غوښتنه کوي. سربېره پردې، د مقاومت پر وړاندې د طالبانو وحشيانه او غير متناسب غبرگونونه د نړيوالې ټولني لپاره د پام وړ اندېښنې رامینځته کوي.

د مقاومت موضوع په لفظي او سمبولیک ډول د افغانستان له غرنیو منظرو په ځانگړې توگه پنجشېر پورې تړلې ده. د دې لارښود دغه برخه له خپلې سريزې سره په تړاو پای ته رسېږي او پوښ يې د پنجشېر د غرونو په انځورونو سره ډيزاين شوى دى. په داسې حال کې چې مقاومت کونکي او له مقاومت سره يو ځای شوي کسان له پرله‌پسې تاوتریخوالي سره مخ شوي، خو لا هم په افغانستان کې دننه او بهر د مخالفت غرونه اوريدل کېږي. د دغو غرونو په اورېدلو او دې ډاډ سره چې ژغورل شوي قربانيان د تحقيقاتو، قضیې جوړونې او د محکمې د پروسو مهمه برخه دي، UJ کولای شي چې د حساب ورکولو لپاره د دوى د غوښتنو ملاتړ وکړي.

51 “افغانستان: په پنجشېر ولايت کې د طالبانو وحشيانه بريدونه د ډله ايزو مجازاتو جنکي جرم تشکيلوي”، د بڅښنې نړيوال سازمان (ويب پاڼه، د جون 8، 2023). <www.amnesty.org.au/afghanistan-talibans-cruel-attacks-in-panjshir-province-amount-to-war-crime-of-collective-punishment>.

52 په دې برخه کې د ډله ايزو مجازاتو د جرم د تحليل لپاره، د بڅښنې نړيوال سازمان ته مراجعه وکړئ، “ستاسو زامن په غرونو کې دي”، (3 n) او “افغانستان: طالبان په پنجشېر کې ملکي وگړي شکنجه کوي: د وسله والو ډلو د کړنو لپاره ډله ايزه سزا غير قانوني ده” (ن 24).



درپیمه برخه

د نړیوال قضایي صلاحیت غوره شوي چوکاټونه

درېمه برخه: عمومي ارزونه

درېمه برخه: جوړښت

ځيني لوستونکي ممکن د UJ يا نړيوال قضايي صلاحيت هغه چوکاټ سره علاقه ولري چې يوازې يوه يا څو ټاکل شويو صلاحيتونو (حکومتي قلمرونو) پورې تړاو ولري. د هرې ضميمې بڼه او جوړښت په يوشان جوړ شوی څو قلمرونه پکې په اسانه توگه پرته شي.

هره ضميمه په بېلابېلو هېوادونو کې له نړيوال قضايي صلاحيت سره اړوند قوانين تشریح کوي چې د نړيوال قضايي صلاحيت چوکاټ په کې رامنځته کېږي؛ په ځانگړې توگه د هغو نړيوالو جرمونو لېست چې په دغه قلمرو کې د نړيوال قضايي صلاحيت له لوري تر پوښښ لاندې نيول کېږي. همدا راز، هره ضميمه په انتخاب شوي هېواد (حکومتي قلمرو) کې د افغان د پاسپورټ (مهاجرينو) شمېر هم وړاندې کوي (که چېرته د هغوی شمېرې شتون ولري). هره ضميمه همدارنگه د اړوند قضايي قلمرو (هېواد) ننگونې هم په گوته کوي. دا ننگونې يا ستونزې ممکن په نورو قضايي قلمرونو کې هم شتون ولري، ولې په هره ضميمه کې د هر هېواد اړوند ننگونې تشریح کوي. د بېلگې په توگه، دې بېلگو هغه ننگونې وړاندې کړي چې د نړيوال قضايي صلاحيت د اصولو پر بنسټ په تېرو قضيو کې ليدل شوي دي. هره ضميمه په اړوندو قضايي قلمرونو کې قضیوي يا موردي قضیې، مطالعي، عملي شوي قوانين او هغه ننگونې وړاندې کوي چې ورسره مخ شوي دي. ضميمې همدا راز، د لاسرسي وړ گټورو سرچينو په په مشخص کولو سره پای ته رسېږي چې لوستونکي يې ممکن د لوستولو هيله ولري. د يادولو وړ ده چې دا يو مفصل لېست نه دی او يواځې بېلگې دي. همدا راز، موږ لوستونکي هڅو وړو څو د اړوندو قضايي قلمرونو (صلاحيتونو) اړوند د لا ډېرو معلوماتو لپاره د صلاحيتونو پورې مختص سازمانونو او حقوق پوهانو څخه په مستقيم ډول معلومات ترلاسه کړي.

د درېيمې برخې دا عمومي ارزونه مخکې له دې چې پر ټاکل شويو ځانگړو صلاحيتونو تمرکز وکړي. په عمومي توگه د انفرادي نړيوال قضايي صلاحيت (UJ) د قضیوي (موردي) مطالعي د اهميت په اړه يو څو عمومي لارښوونې لري چې د ځينو مهمو قضيو يادونه په کې کېږي. په دغو قضيو کې د ځينو لويو قضيو په اړه نور جزئيات په ضميمه کې وړاندې کېږي او همدا راز هغه ځانگړي قضیې چې په دې رساله کې تر بحث لاندې نه دي نيول شوي.

د لارښود کتاب دغه برخه په لاندې لېست شويو قضايي قلمرونو کې د نړيوال قضايي صلاحيت (UJ) پر جوړښت او تطبيق تمرکز کوي:

- i. آسټراليا؛
- ii. نيوزيلنډ؛
- iii. هالنډ؛
- iv. ناروي؛
- v. المان او،
- vi. انگلستان (انگلستان په ويلز ویشل شوی؛ شمالي ايرلينډ او سکاټلينډ).

د نړۍ په گوټ گوټ کې ډېری هېوادونو داسې ملي قوانين تصويب کړي چې د جدي نړيوالو جرمونو لکه نسل وژني، د بشريت ضد جرمونو او جنګي جرمونو لپاره د نړيوال قضايي صلاحيت (UJ) له لوري د مجرمينو محاکمه کولو ته اجازه ورکوي. هغه حکومتي قلمرونه چې د لارښود په دې برخه کې پرې بحث شوی، د ځانگړي قانون او د قضیې مطالعي پر اساس د UJ يا نړيوال قضايي صلاحيت لپاره ننگونې او فرصتونه په ډاگه کوي. دا غوره شوي قضايي قلمرونه يوازیني حکومتي قلمرونه نه دي چې په افغانستان کې د ترسره شويو جرمونو حساب ورکونه په کې د تعقيب وړ وي. د بېلگې په توگه، د ايران زندان يو پخوانی چارواکی په دې وروستيو کې د سويډن د يوې محکمې لهخوا د قتل او شکنجې په گډون په جنګي او د بشريت ضد جرمونو په تور په عمرې بند محکوم شو.¹ دا لومړی ځل دی چې يو لوړ پوړی ايراني چارواکی د يوې بهرنۍ محکمې لهخوا په ايران کې د جرمونو ترسره کولو په تور محاکمه کېږي.

هغه سيمي يا قضايي حوزې چې په نړيوال قضايي صلاحيت (UJ) کې په پراخه کچه په رسميت نه پېژندل کېږي ممکن بالاخره د نړيوال قضايي صلاحيت اصول ومنې. د بېلگې په توگه، د 2023م کال تر جون میاشت پورې، د اندونيزيا د اساسي قانون محکمه د يوې عربيې په اړه غور کوي څو د UJ يا نړيوال قضايي صلاحيت د اصولو سره سم قضیې ثبت شي.²

1 Chris Gunness, 'Indonesia's Constitutional Court on Verge of Making History', *The Jakarta Post* (online, 23 February 2023) <<https://www.thejakartapost.com/opinion/2023/02/23/indonesias-constitutional-court-on-verge-of-making-history.html>>.

2 د فبروري په 23، 2023، کریس گنيس د جاکارټا پوسټ آنلاین پليټ فارم کې د اندونيزيا د اساسي قانون محکمې لخوا د احتمالي تاريخي پرېکړې په اړه يوه مقاله ليکلي. >www.thejakartapost.com/opinion/2023/02/23/indonesias-constitutional-court-on-verge-of-making-history.html.

د معافيت مسأله اکثراً د نړيوال قضايي صلاحيت يا JJ په بېلابېلو قضايو او راپورته کېږي او د قضیې د تعقيب په وخت کې يوه عامه ننگونه گڼل کېږي. د دې ننگونې مفصل بحث د دې لارښود د لومړۍ برخې، په درېيم څپرکي کې راغلی او دلته به د دويم ځل لپاره تکرار نه شي.

د دې پرځای چې د معافيت يا مصونيت مسأله د يوې احتمالي ننگونې په توگه په راتلونکو قضايي حوزو پورې اړوندو ضميمو کې تکرار شي، د يو څو کلیدي ټکو په ډاگه کول خورا اغېزناک دي. دا کتاب مني چې د معافيت پوښتنه په مکرر ډول د نړيوال قضايي صلاحيت (JJ) د قضايي تعقيب په شرايطو کې راپورته کېږي، چې د دولت رامنځته شوي کرني منعکسوي. لېکن، کله چې په دې لارښود کې د يادو شويو درو نړيوالو جرمونو په اړه د طالبانو د غرو د حساب ورکولو خبره راځي، د معافيت مسأله د پام وړ خنډ سره نه مخ کېږي. دغه نړيوال جرمونه له بشري حقونو څخه د جدي سرغړونو په توگه طبقه بندي شوي، کوم چې په نړيواله کچه د داسې جرمونو په توگه پېژندل شوي چې هيڅ ډول معافيت نه لري؛ حتی د واک په لور پوښتونو کې اشخاصو لکه د دولت مشرانو ته هم مصونيت نه ورکوي. دا اصول په کلکه د روم په اساسنامه کې ريښې لري، کوم چې په واضح ډول وايي چې هيڅ رسمي ظرفيت “په هيڅ صورت کې يو شخص له جرمي مسؤليت څخه معاف کېدلی نشي.” سر بېره پر دې، دا يادونه هم مهمه ده او د دې لارښود په پيل کې ورته اشاره شوې چې طالبان په افغانستان کې د مشروع حکومت حيثيت نه لري. د رسميت پېژندلو دغه نشتوالی دا مفکوره نوره هم پياوړې کوي چې د طالبانو سره ترلي کسان د مصونيت له ډال پرته د حساب ورکولو لپاره تعقيبېدای شي چې بنيابي په بېلابېلو شرايطو کې پلي شي.

د ځانگړو JJ يا نړيوال قضايي صلاحيت چوکاټونو بېلگې او په بېلابېلو قضايو کې د تورنو مرتکبينو پر وړاندې قضیې دې لارښود ته اجازه ورکوي چې د نړيوال قضايي صلاحيت (JJ) د اصولو پياوړتيا او محدودیتونه وښيي. دا همدا راز روښانه کوي چې JJ يا نړيوال قضايي صلاحيت يوازې يو اکاډمیک مفهوم نه دی او شي د حقيقي او معنا لرونکو پايلو لامل شي. ممکن د نورو پلټنيزو لکه (ICC) له لارې د احتساب غوښتنې ځانگړنې هم تشریح کړي. (پر دې د لارښود د لومړۍ برخې په اووم څپرکي کې بحث شوی دی.)

په سوېډن کې د ايراني چارواکي پر وړاندې قضیه بڼي چې JJ يا نړيوال قضايي صلاحيت څنگه کولی شي د هغو جرمونو حساب ورکونه اسانه کړي چې دمخه ترسره شوي وي. د بېلگې په توگه، حامد نوري په ۱۹۸۸م کال کې د جرمونو په تور محکوم شوی و. دغه قضیه دا په ډاگه کوي چې د JJ يا نړيوال قضايي صلاحيت په لړ کې بايد هغو جرمونو ته پام وشي چې د نړيوالې جنایې محکمې تر رامنځ ته کېدو وړاندې پېښ شوي وي (د روم قانون) (د جولای لومړۍ، ۲۰۰۲)

په ځانگړو صلاحیتونو کې د JJ يا نړيوال صلاحيت جوړښت او پلي کولو څيرل د ځانگړو ننگونو په اړه اړينه پوهه وړاندې کوي چې ممکن په ځينو قضايو کې رامنځته شي. په داسې حال کې چې د JJ يا نړيوال صلاحيت ډېری ننگونې ورته دي، هر صلاحيت (قضايي قلمرونه) خپلې ځانگړتياوې لري. سر بېره پردې، په يوه ځانگړي صلاحيت کې سياسي اقليم کولی شي پر ننگونو د پام وړ اغېز وکړي، لکه څنگه چې بي د لارښود په لومړۍ برخه کې يادونه شوې ده.

لومړۍ ضميمه

په استراليا کې
نړيوال قضايي صلاحيت



استرالیا د نړیوالو جرمونو لپاره د نړیوال قضایي صلاحیت (UJ) اصول چې په دې لارښود کې بیان شوي، په رسمیت پېژني او په دې توګه په نړیواله کچه د بشري حقونو د جدي سرغړونو د مخنیوي لپاره خپله ژمنه څرګندوي. استرالیا په نړۍ کې د افغانانو ستره ډیاسپورا ټولنه لري. له هغه وخته چې طالبان په ۲۰۲۱ م کال کې واک ته ورسېدل، د استرالیا حکومت د ۲۰۲۱ او ۲۰۲۶ کلونو تر منځ له افغانستان څخه د غوښتنلیک سپارونکو لپاره د ویزو شمېر زیات کړی دی. ^۱ که څه هم استرالیا د UJ یا نړیوال قضایي صلاحیت په کارولو سره چې په دې رساله کې پرې بحث شوی، نړیوالو جرمونو ته د ځواب ورکولو نسبتاً محدوده مخینه لري خو هیله شته چې په استرالیا کې میشت افغان کډوال په افغانستان کې د ترسره شویو جرمونو په اړه د عدالت او قانوني اقدام په ملاتړ کې مهم رول ولوبوي.

1 "د افغانستان تازه معلومات"، د کورنیو چارو وزارت (ویب پاڼه، د فبروري 22، 2023). <https://www.homeaffairs.gov.au/help-and-support/>>.<(afghanistan-update

مهمې نقطې په لنډو ټکو کې:

- عرفي قانون یا (کامن لا)
- دوه اړخیزه سیستم
- د پارلماني ډیموکراسۍ سره د اساسي قانون سلطنت
- د ډیاسپورا (مهاجرینو) ستره ټولنه

د نړيوال قضايي صلاحيت له لوري کوم نړيوال جرمونه تر پوښتنې لاندې نيول کېږي؟

سرغړونو له تورونو سره مخ شوی دی. 4 دويمه قضيه چې په لاندې موردي مطالعه کې به په تفصيل سره وڅېړل شي، د میانمار پر پخوانی دولتي سلاکارې آنگ سان سوچي باندې تمرکز کوي؛ د یاد شخص موقف له لومړي وزير سره ورته دريځ لري. یاد شخص په جدي جرمونو کې په بنګیلتیا تورن شوی و. 5

■ نسل وژنه؛

■ د بشریت ضد جرمونه؛

■ جنګي جرمونه او،

■ شکنجه

په دواړو قضیو کې، د خصوصي اشخاصو لهخوا چې د خصوصي څارنوالانو په نوم پیژندل کېږي د قانوني اقدام پیل کولو هڅې ترسره شوي دي. دغو کسانو په سريلانکا او میانمار کې په ترتیب سره د هغو مجرمینو لهخوا چې له استرالیا سره هیڅ تړاو نهلري، په محکمو کې د عدالت پلي کولو غوښتنه وکړه. دا د دې خصوصي اتباعو ژمنتیا په گوته کوي چې د بشري حقونو د سرغړونو لپاره مسؤل کسان محاسبه غواړي پرته له دې چې جرم چېرته پېښ شوی وي.

اړوند قانون څه دی؟

نړيوالې جنایې محکمې قانون 2002 (Cth) د جزاء کود تعدیل کړ ترڅو نړيوال جرمونه چې د نړيوالې جنایې محکمې (“ICC”) لهخوا پیژندل شوي د استرالیا په قانون کې شامل کړي. 2

په استرالیا کې د نړيوالو قضايي صلاحيت د قضیو پر وړاندې ننگونې

په استرالیا کې، دواړه دولتي او خصوصي اتباع کولی شي جرمي قضیې محکمو ته وړاندې کړي. لېکن، خصوصي څارنوالی د پرمخ وړلو لپاره د لوی څارنوال (AG) تأیید ته اړتیا لري. AG یا لوی څارنوال چې د حقوقي او ملي امنیت چارو څارنه کوي او حکومت ته مشوره ورکوي، باید د نړيوالو جرمونو د تعقیب لپاره لیکلی رضایت ورکړي. 6 د AG دا پریکړه په محکمه کې ننگول کیدی نهدی (محکمه یې بیا کتنه نه کوي). 7 پداسې حال کې چې ځینې ځانګړي قضیې ممکن د AG رضایت ترلاسه کړي، دا اړتیا په استرالیا کې د نړيوال قضايي صلاحيت د قضیو لپاره ننگونه ده. 8 سر بېره پر دې، د څارنوالی د تعقیبولو دمخه د AG رضایت اړین دی. لېکن، دا مهمه ده چې یادونه وشي چې اشخاص حتی مخکې له دې چې AG رضایت ورکړي، نیول کیدی شي، تور پرې لګول کیدی شي او توقیف یا په ضمانت خوشي کیدی شي. 9

دغه رساله د ۱۹۹۵ مادي د جزا کود په 268 برخه کې لیست شوي نړيوال جرمونه د شکنجې له جرم پرته، نور تر پوښتنې لاندې راولي. د شکنجې جرم د مادي په 274 برخه کې راغلی دی. 3

دا یادونه مهمه ده چې په استرالیا کې د ICC د قضاوت د وخت محدودیت (په دې معنا دی چې دا یوازې د روم اساسنامې تر پلي کېدو وروسته له ترسره شویو جرمونو سره قانوني چلند کولی شي) د جزایې کود تر 268 برخې لاندې د UJ یا نړيوال قضايي صلاحيت پر قضايي تعقیب تطبیقېږي، په دې توګه د استرالیا محکمې یوازې د نسل وژنې، د بشریت ضد جرمونو او د 2002م کال د جولای میاشتې له لومړۍ نېټې وروسته ترسره شویو جنګي جرمونو د محاکمه کولو واک لري.

ایا تر اوسه د نړيوال قضايي صلاحيت کومې قضیې راورل شوي دي؟

په استرالیا کې د نړيوال قضايي صلاحيت (UJ) د تعقیب لپاره دوه د پام وړ هڅې ترسره شوي دي. په لومړۍ قضیه کې د سريلانکا پخوانی ولسمشر مهیندا راجاپاکسا شامل و چې د خپلې ولسمشرۍ پر مهال له بشري حقونو څخه د جدي

4 مایکل گوردن، “د سريلانکا ولسمشر د استرالیا په محکمه کې تورن شو” د سپڼي مارنیک هیرالد (آنلاین، ۲۵ اکتوبر ۲۰۱۱). <<https://www.smh.com.au/world/sri-lankan-president-accused-in-australian-court-20111024-1mgea.html>>.

5 بین ډوهرتي، “کریستین پورتر وايي چې آنگ سان سوچي په استرالیا کې محاکمه کیدی شي” دی گارډین (آنلاین، 17 مارچ 2018). <<https://www.theguardian.com/world/2018/mar/17/aung-san-suu-kyi-cannot-be-prosecuted-in-australia-christian-porter-says>>.

6 “د څارنوالی څانګه،” د استرالیا حکومت (ویب پاڼه). <<https://www.directory.gov.au/portfolios/attorney-generals/attorney-generals-department>>.

7 CCA (n 3) div 268.122.

8 “د سريلانکا د مشر پر وړاندې د جنګي جرمونو کومه قضیه نشته،” ABC نیوز (آنلاین، اکتوبر 25، 2011). <<https://www.abc.net.au/news/2011-10-25/mccllland-sri-lanka-decision/3600104>>.

9 CCA (n 3) div 268.121(3); div 274.3(2).

2 د جرمونو نړيواله محکمه (متعاقب تعدیلات) بل 2002، د استرالیا پارلمان (ویب پاڼه). <https://www.aph.gov.au/Parliamentary_Business/Bills/Legislation/Bills_Search_Results/Result?bld=r1607>.

3 د جزا قانون 1995 (Cth): نسل وژنه (د 268.3-268.7 برخه) - د بشریت پر ضد جرمونه (۸،۸۶۲-۳۲،۸۶۲ برخه) - جنګي جرمونه (268.101-268.24 برخه) - شکنجه (برخه 274.1-274.7) (“CCA”).

اوس مهال په افغانستان کې د استراليايي ځواکونو د کړنو په اړه پلټنې روانې دي. د طالبانو د غړو په نښه کولو محاکمه کېدای شي له سياسي پلوه کمه جنجالي وي او ښايي د معافيت هغه خنډونه پکې را پيدا شي چې د سريلانکا او میانمار د پخوانيو مشرانو په قضيو کې را پيدا شول.

د استراليا د حقوق پوهانو چې په نړيوال جنایي عدالت کې تخصص لري او د افغانستان د دیاسپورا په شتون کې چې ممکن د سیاسيونو ملاتړ هم را جلب کړي، شونې ده په راتلونکې کې د JJ قضیو لپاره فرصتونه برابر کړي، که څه هم د AG د رضایت په شمول گڼې ننگونې شته.

په استراليا کې د AG رضایت تر لاسه کولو سر بېره ، د JJ قضیو کې بل خنډ د معافیت له مسائلو سره قانوني چلند دي. د دې موضوع په اړه د نورو معلوماتو لپاره، مهرباني وکړئ د دغې کتاب د درېيمې برخې ته مراجعه وکړئ.

د موردي (قضیې) بېلگه: د میانمار د بهرنیو چارو سلاکار

د 2018م کال په مارچ میاشت کې، د میانمار د هماغه وخت مشري آنگ سان سوچي استراليا ته سفر وکړ او د میلیورن په محکمه کې یې له شخصي محاکمې سره مخ شوه. دا قانوني اقدام په میانمار کې د روښنگیا خلکو پر وړاندې د ترسره شوي بشریت ضد جرمونو پر بنسټ ترسره شو. د روښنگیا لږکیان له پراخ تبعیض او تاوتریخوالي سره مخ دي چې په کې غیر قضایي وژني (بې له محکمي وژني)، جبري بې ځایه کېدل او جنسي تاوتریخوالی شامل دي.¹⁰

لویه څارنوالی (AG) په دې ډول محاکمو کې د تصمیم نیولو له لارې مهم رول لوبوي. په دې قضیه کې، AG یا لویې څارنوالی دا غوره کړه چې د آنگ سان سوچي د محاکمې په تړاو خپل رضایت څرگند نه کړي. په پایله کې هغه کس چې څارنوالی ته یې خپله عریضه وړاندې کړې وه، دا پریکړه د استراليا په لویه محکمه کې وننګوله.¹¹ عالي محکمي حکم وکړ چې AG ډېر پراخ امتیازات لري او د دوی پریکړه د بیاکتني تابع نه ده.¹² دا په دې معنی ده چې AG اړتیا نهلري کوم ځانګړي فکتورونه په پام کې ونیسي یا دا غوره کړي چې ایا څارنوالی ته اجازه ورکړي او که نه. سر بېره پردې، دې حکم روښانه کړه چې خصوصي اتباع نشي کولی د AG له رضایت پرته محاکمه پیل کړي.¹³

په استراليا کې اتباع نه شي کولی د لوی څارنوال (AG) له رضایت پرته د نړيوال قضایي صلاحیت (JJ) له مخې محاکمه پیل کړي، کوم چې د JJ یا نړيوال صلاحیت د اغیزمن تطبیق په وړاندې یو مهم خنډ دی. بر سېره پردې، سياسي هڅونې کولی شي د دې رضایت په ورکولو کې خورا اغېز ولري.¹⁴



مهمې سرچینې:

د نړيوال عدالت لپاره د استراليا مرکز یوه غیر انتفاعي مؤسسه ده چې د بشري حقوقو د سرغړونو له قربانیانو او ژغورل شویو وگړو او د هغوی له کورنیو سره مرسته کوي. دامؤسسه د استراليا چارواکو او همدارنگه نړيوالو ادارو او محاکمو ته حقوقي مشورې ورکوي.

[/https://acij.org.au](https://acij.org.au)

د کډوالو د حقوقو او د پناه غوښتونکو مرکز: غیر انتفاعي سازمانونه دي چې په ټوله استراليا کې پناه غوښتونکو، کډوالو او زیانمنو مهاجرینو ته قانوني مشورې او د قضیې اړوند کاري خدمتونه وړاندې کوي.

[/https://refugeelegal.org.au](https://refugeelegal.org.au)
[/https://asrc.org.au](https://asrc.org.au)

10 Doherty (n 5); "آنگ سان سوچي"، TRIAL International (نړيواله محکمه) ویب پاڼه، 27 جولای 2020. <<https://trialinternational.org/1-atst-post/>>.

11 تیلر د لوی څارنوال په مقابل کې [2019] HCA 14 30.

12 انا هود او مونیګ کورمیر، "په استراليا کې د نړيوالو جرمونو محاکمه: د سريلانکا د ولسمشر قضیه"، (2011) 13 (1) د نړيوال قانون میلیورن ژورنال 4، 4-6.

13 تیلر د لوی څارنوال په مقابل کې (نوبت 11) 42 برخه

14 لیونارد لیویس، "د نړيوال قضایي صلاحیت سیاست"، د بشري امنیت مرکز (ویب پاڼه، اکتوبر 15، 2015) 6. <<http://www.hscentre.org/global-governance/>>.

</politics-universal-jurisdiction

دويمه ضميمه

په نيوزيلنډ کې

نړيوال قضايي صلاحيت



په دغه رساله کې نیوزیلینډ د بیان شویو نړیوالو جرمنو لپاره خپل مسؤلیت او د دوی د محاکمې لپاره د نړیوال قضایي صلاحیت اصول مني. په نیوزیلینډ کې د افغان مهاجرینو شمېر نسبتاً کم دی، چې د ۲۰۱۸م کال د سرشمېرنې له مخې نږدې ۵۲۵۰ تنو ته رسېږي. ^۱ په ۲۰۲۱م کال کې واک ته د طالبانو بیا رسیدو سره نیوزیلینډ د پناه غوښتنې د کوتا پروگرام پیاوړي کولو لپاره ګامونه پورته کړل. ^۲ یوازي په ۲۰۲۲م کال کې ۱۷۲۹ افغانانو وکولای شول په بریالیتوب سره نیوزیلینډ ته ولاړ شي. ^۳

1 "د توکمیز ګروپ پروفایل: په ۲۰۱۸ کې د افغانانو ټولنه"، احصایه نیوزیلینډ ټاټارنگا اوتیاروا (ویب پاڼه، ۲۰۱۸) <www.stats.govt.nz/tools/2018-census-ethnic->group-summaries/afghani.

2 د نیوزیلینډ مهاجرت ویب پاڼه په ۲۰۲۳ کې د "ګډوالو او پناه غوښتونکو ملاتړ" برخه کې "د نیوزیلینډ د ګډوالی کوټي سکیم" سرلیک دی. <www.immigration.govt.nz/about-us/what-we-do/our-strategies-and-projects/supporting-refugees-and-asylum-seekers/refugee-and-protection-unit/new-zealand-refugee-quota-programme.

3 د نیوزیلینډ د سره صلیب مطبوعاتي اعلامیه "نیوزیلینډ ته د افغان مهاجرینو د راتګ یوه کلزیه" د اګست په ۲۲ د ۲۰۲۲ <www.redcross.org.nz/about-us/news/>our-stories/first-anniversary-of-afghan-evacuees-arriving-in-new-zealand.

د مهمو ټکو لنډیز:

- عرفي قانون یا (کامن لا)
- دوه اړخیزه سیسټم
- له پارلماني ډیموکراسۍ سره د اساسي قانون سلطنت
- د دیاسپورا (مهاجرینو) نسبتاً کوچنۍ ټولنه

د نړيوال قضايي صلاحيت له لوري کوم نړيوال جرمونه تر پوښتنې لاندې نيول کېږي؟

په نيوزيلنډ کې د نړيوال قضايي صلاحيت د قضيو پر وړاندې ننګونې

■ نسل وژنه؛

■ د بشريت ضد جرمون؛

■ جنګي جرمونه او

■ سمندري غلاوي.

نيوزيلنډ هم دولتي او هم شخصي څارنوالانو ته د مجرم پر خلاف د قضيو ثبتولو اجازه ورکوي؛ يا په بل عبارت، دولتي او شخصي څارنوالان کولی شي جنایي قضیې او شکایتونه ثبت کړي. لیکن، د نړيوالو جرمونو او نړيوالې جنایې محکمې قانون (ICCA) د ۱۳ برخې له مخې، ټول هغه نړيوال جرمونه چې د ۹، ۱۰، او ۱۱ مو برخو لاندې راځي، باید د تعقیب لپاره د لوی څارنوالی رضایت ترلاسه کړي. کله چې شکایتونه د شخصي اشخاصو لهخوا ثبت شي، د لوی څارنوال رضایت ته اړتیا د AG له مسؤلیت سره نږدې تړاو لري خو د حکومت لهخوا د قانون پلي کول اداره کړي.

که څه هم، یوې محکمې ته د قضیې وړاندې کولو لپاره د لوی څارنوال رضایت ته اړتیا شته، خو د یوه مشکوک مجرم یا متهم لومړنۍ نیونې ته د لوی څارنوال د رضایت اړتیا نشته. د نامعلوم توقیف مسألو ته د رسیدو لپاره، “لومړی نیول، وروسته د لوی څارنوال رضایت ترلاسه کولو” طریقه د یو اغېزناک اقدام په توګه کارول کېدلی شي خو تر قانوني اقداماتو وړاندې له هیواده د شکمنو مجرمینو د وتلو یا تېښتېدلو مخه ونیول شي.⁷

په داسې حال کې چې سمندري غلاوي د نيوزيلنډ د جنایې جرمونو په ۱۹۶۱ ماده کې ذکر شوي؛ نړيوال جرمونه لکه نسل وژنه، د بشريت ضد جرمونه او جنګي جرمونه د نړيوالو جرمونو او نړيوالې جنایې محکمې په ۲۰۰۰ ماده کې په ۹، ۱۰ او ۱۱ برخو کې په ترتیب سره موندل کېدلی شي او نړيوال قضايي صلاحيت د ۸ برخې (۱) (سی) کې په ګوته شوی دی. ۴ دا ماده هر چا ته اجازه ورکوي خو پرته له دې چې دا په پام کې ونیول شي، دا جرمونه چیرته او یا د چا له لوري ترسره شوي د دې نړيوالو جرمونو پر ضد جنایې شکایتونه درج کړي. دغه قضاوت د خالص نړيوال قضايي صلاحيت د یوې بڼې په توګه انګیرل کېږي.

په نيوزيلنډ کې، د خالص نړيوال قضايي صلاحيت (UJ) او بهرنۍ قضايي صلاحيت ترمنځ روښانه توپیر شتون لري. کله چې په یوه قضیه کې د بهرنیانو قضاوت شامل وي، دا معمولاً د نيوزيلنډ سره یو ډول اړیکې ته اړتیا لري. دا اړیکه اکثراً په دې معنی ده چې په جرم تورن کس یا قرباني (مجنی علیه) او یا هم ژغورل شوی وګړی باید د نيوزيلنډ اتباع یا اوسیدونکي وي.⁵

دې ته له پام پرته چې ایا یو جرم د خالص نړيوال قضايي صلاحيت او که د بهرني قضايي صلاحيت له لوري تعقیب شي؛ د عملي کېدو په خاطر اړینه ده چې په جرم تورن مرتک باید د نيوزيلنډ په قلمرو کې فزیکي موجود وي. که داسې نه وي، نيوزيلنډ کوم قضايي اقدام نه کوي.⁶

7 د تریسا دنورت مقاله چې سرلیک یې “له بیاناتو څخه واقعیت ته حرکت: په نيوزيلنډ کې د جنګي مجرمینو محاکمه: د بالون قضیه” د ۲۰۰۸-۲۰۰۷ کال د نيوزيلنډ د نړيوال قانون کال کتاب په ۱۶۳، ۱۷۵ مخ کې خپره شوي.

4 د جرمونو قانون ۱۹۶۱ (نيوزيلنډ) ۹۲ برخه او د نړيوالو جرمونو او نړيوالې جنایې محکمې قانون ۲۰۰۰ (نيوزيلنډ) ۹-۱۱ برخې.

5 د بیلګې په توګه، د اجیرانو فعالیتونو (منوعیت) قانون ۲۰۰۴ (نيوزيلنډ) اجازه ورکوي چې د اجیر فعالیتونو محاکمه شي پرته له دې چې جرم چیرته پېښ شي. په ورته ډول، بهرنۍ جرمونه د شکنجې جرمونو قانون ۱۹۸۹ (نيوزيلنډ) د ۳ برخې لاندې شکنجه او د ۲۰۰۲ د تروریزم د مخنیوي قانون (نيوزيلنډ) د (۱) ۶A برخې لاندې د ترهګرۍ اعمال شامل دي. برسېره پردې، نور مختلف جرمونه د جرمونو قانون ۱۹۶۱ (نيوزيلنډ) تر واک لاندې راځي، په شمول د کوچنیانو جنسي او کارګر استحصال (د ۹۸ AA برخه)، منظم جرم (د ۹۸A برخه)، د مهاجرینو قاچاق (د ۹۸C برخه)، انساني قاچاق (برخه ۹۸D). (د ۹۸D)، د قضا او عامه چارواکو پورې اړوند رشوت یا فساد (د ۱۰۵-۱۰۰ برخه)، د عدالت د لارې د خرابولو سازش (د ۱۱۶ برخه)، د قاضیانو او شاهدانو سره لاس وهنه (د ۱۱۷ برخه)، جبري واده یا مدني اتحادیه (د ۲۰۷A برخه)، د پیسو منځلو (د ۲۴۳ برخه)، په څارویو کې د ناروغۍ یا ناروغۍ سبب ګرځي (د ۲۹۸a برخه)، او د خوړو، فصلونو، اوبو یا نورو محصولاتو ککړتیا (د ۲۹۸B برخه).

6 د نيوزيلنډ قانون (تامن رويټرز، ۲۰۲۱) په ۳۶.۹.۲.۲ برخه کې “د بهرنۍ پالیسي له لید څخه د IHL او ICL” په برخه کې د مارني لویډ مرسته.

د قضیې بېلگه: د یالون قضیه

د اسراییلو پخوانی جنرال موشي یالون په ۲۰۰۶م کال کې نیوزیلینډ ته سفر وکړ. په ۲۰۰۲م کال کې د حماس د پوځي څانګې د مشر صلاح شهاد په وژنه کې د هغه بڼکېلتیا د ناکامو فعالیتونو یوه روانه موضوع وه.⁸ د اسراییلو د پوځ له خوا په ترسره شوو عملیاتو کې د شهاد پر کور چې د غزی ښار په الدراج سیمه کې موقعیت درلود، د بمباري له کبله ۱۵ ملګري وګرځي ووزل شول او ۱۵۰ نور تېپیان شول.⁹

په داسې حال کې چې یالون نیوزیلینډ ته سفر درلود، یوه شخصي څارنوال چې د شهاد د کور په ګاونډ کې اوسیده، د هغه پر خلاف قضیه ثبت کړه او ورسره د ډیویاکتا له لوري چې د آکلینډ ولسوالۍ په محکمه کې قاضي و، د یالون د نیولو امر صادر کړ. ¹⁰ د یالون پر خلاف ادعا شوي جنګي جرمونه د ICCA په 11(1) برخه او د جینوا کنوانسیون د قانون په 1958 (NZ) برخه 13(1) کې بیان شوي وو. لېکن، د هغه د نیولو واک په ځانګړې توګه د ICCA د 13(2) برخې له مخې ورکړل شوی و.

د یالون د نیول کېدو د امر په غبرګون کې، د نیوزیلینډ لوی څارنوال د هغه د قانوني تعقیب لپاره د رضایت له ورکړې څخه انکار وکړ، چې په پایله کې دا پریکړه د یالون د خوشي کېدو لامل شوه. ¹¹ دا پریکړه د حکومت د حقوقي دفتر د لارښوونو پر اساس وه؛ د دوی په نظر د یادي قضیې تعقیبولو لپاره کافي شواهد نه وو. ¹² پر دې سر بېره لوی څارنوال د نورو هېوادونو له خوا د اقدام نه شتون هم د استدلال یو له مهمو عاملونو څخه وبله. ¹³

د لویې څارنوالۍ د واک محدودیتونه

که څه هم د یالون قضیه د لوی څارنوال اختیاري واکونه په ډاګه کوي، د دې واکونو لپاره ځینې محدودیتونه شته دي. لویې څارنوالۍ مکلفه ده چې د خلکو له ګټو سره سم عمل وکړي او عدالت رعایت کړي، له هر هغه عمل څخه چې په ښکاره توګه غلط وګڼل شي، باید ډډه وکړي او د قانون له پالیسیو او موخو سره په مطابقت کې له احتیاط څخه کار واخلي. ¹⁴

مهمې سرچینې:

www

د ټولني حقوقي مرکزونه: وړیا حقوقي مشورې، مرستې او استازیتوب:

<https://communitylaw.org.nz>

د نیوزیلینډ سور صلیب: د هستوګني ملاتړ، د کارموندني ملاتړ، د پناه غوښتونکو لپاره د تروما په هکله مشورې، د کډوال کنوانسیون او نور زیانمن مهاجرین:

<https://www.redcross.org.nz>

8 یو بل شخص هم هڅه وکړه چې یالون د برتانيا په محکمو کې محاکمه کړي، مګر د هغه لیدنه لغوه شوه وروسته له هغه چې جنرال ومونډل: د جیمز میکل مقاله "د اسراییلو وزیر موشي یالون د نیول کېدو له ویرې د انګلستان لیدنه رد کړه" د ګارډین په ویب پاڼه کې د 15 دسمبر 2009 کې خپره شوې. <www.theguardian.com/world/2009/dec/14/israeli-moshe-yaalon-visit-arrest>.

9 د اسراییلو پخواني پوځي مشر د نیو زیلانډ د نیولو د حکم د بېرته اخیستلو ستاینه وکړه - راپور د نیوزیلینډ هیرالډ په ویب پاڼه کې د دسمبر په 3، 2006 کې خپور شو ->www.nzherald.co.nz/nz/ex-israeli-army-chief-praises-nz-for-wiping-arrest-warrant/ONHXR6GJTUVY7XA2ZD4UCCNWJ4.

10 د اسراییلي جنرال موشي یعلون په وړاندې د نیولو د حکم غوښتنه د Ex Parte Motion (د ولسوالۍ محکمه، اوکلینډ، Civ-2006-004، د نومبر 27، 2006) له لارې شوې وه.

11 د یالون پر وړاندې د واکم قضیه (د ولسوالۍ محکمه، اوکلینډ، Civ-2006-004، د نومبر 27، 2006، د قاضي ډیویاکتا په مشرۍ).

12 د موشي یالون قضیې په اړه د نیوزیلینډ حکومت مطبوعاتي اعلامیه د دسمبر په 2، 2006 کې خپره شوې.

13 پورته ذکر شوی سرچینه

درپيمه ضميمه

په هالنډ (نيدرلنډز) كې
نړيوال قضايي صلاحيت



هالنډ د هغو نړيوالو جرمونو د محاکمې لپاره چې په دې رساله کې يې يادونه شوې، نړيوال قضايي صلاحيت په رسميت پېژني. دغه هېواد په ټوله کې د نړيوالو جرمونو سره د معاملي لپاره يو بڼه ځای دی. سربېره پر دې، د هالنډ په محکمو کې په افغانستان کې د ترسره شويو نړيوالو جرمونو په تړاو محدود شمېر مجرمين محکوم شوي دي. همدا راز، هالنډ د يوې مهمې افغاني ټولني کور هم دی.¹

1 د نيدرلينډ احصايي ډاټا د “ نفوس، جنس، عمر، نسل او مهاجرت شامليد، جنوري 1؛ 1996-2022” د CBS سټيټ لاین ويب پاڼې څخه د می 31، 2022 څخه سرچينه اخيستی، <<https://opendata.cbs.nl/statline/#/CBS/nl/dataset/37325/table?dl=7902A>>.

د مهمو ټکو لنډيز:

- مدني قانون
- مونسټ نظام
- له پارلماني ډيموکراسۍ سره د اساسي قانون سلطنت
- د مهاجرينو ټولنه چې د وگړو شمېر يې ۵۵ زره تنو ته رسېږي²

2 پورته ذکر شوی سرچينه

په ۲۰۰۵م کال کې، هشام الدين حسام او حبيب الله جلالزی په افغانستان کې د ۱۹۸۰ لسيزې د کورنۍ جگړې پرمهال د شکنجې د جرمونو په ترسره کولو تورن وو او محاکمه شول. 9 دوی دواړه د افغانستان د دولتي استخباراتي ادارې (خاد) لور پورې چارواکي وو چې د ۱۹۷۸-۱۹۹۶م کلونو کې يې فعاليت کاوه. د عبدالله فقيرزاده په قضيه کې، د هاگ ولسوالۍ محکمې دا اصول تأييد کړل چې UJ ارتيا نهلري چې د جرمونو د ترسره کولو په وخت کې په هالنډ کې شتون ولري. 10 وروسته، تر ۲۰۲۲م کال پورې د عبدالعارف د قضايي تر وخته په هالنډ کې د افغان اشخاصو د حاکمې لپاره نړيوال قضايي صلاحيت نه و کارول شوی. البته، د نورو هېوادونو په اړه ډېر شمېر قضايي محکمو ته وړاندې شوي دي.

- نسل وژنه؛
- د بشريت ضد جرمونه؛
- جنګي جرمونه؛
- جبري ورکيدل؛
- شکنجه؛
- د جگړې د قوانينو او دودنو څخه سرغړونې؛ او
- زورزياتي.

د نړيوال قضايي صلاحيت اړوند قانون څه دی؟

وروستۍ قضايي چې لاندې ورته اشاره شوې په عمده توګه د وسلوالو شخړو په ترڅ کې د ترسره شويو جرمونو لپاره د افرادو پر تعقيب تمرکز کوي چې د جنګي جرمونو په توګه طبقه بندي شوي دي. 11

په هالنډ کې، نړيوال قضايي صلاحيت (UJ) د نړيوالو جرمونو د قانون (ICA) له خوا تنظيم شوی، کوم چې د جدي نړيوالو جرمونو د تعقيب لپاره د قانوني چوکاټ په توګه کار کوي. 3 په ځانګړې توګه، د ICA له 3 څخه تر 8 (b) مادې هغه جرمونه تعريفوي چې تر دې واک لاندې راځي او په بنسټيزه توګه د نړيوالې جنايي محکمې د روم په اساسنامه کې موجود تعريفونه منعکسوي. 4 د روم له اساسنامې سره دا سمون د دې ډاډ ورکوي چې د دې جرمونو تعريفونه د نړيوالو معيارونو سره مطابقت لري. 5

■ **ايشيتو اليمو:** په ايتوپيا کې د "سرې ترهګرۍ" پرمهال د جنګي جرمونو لپاره په عمري بند محکوم شو. 12

■ **ابو خضر:** په سوريه کې يو پوځي قوماندان و چې د جنګي جرمونو په تور په شل کاله بند محکوم شو. 13

■ **احمد علي:** په سوريه کې يو پوځي قوماندان و چې د جنګي جرمونو په تور په شپږ کاله بند محکوم شو. 14

د جزاء قانون د نړيوالو جرمونو پورې اړوند د مسؤليت بېلابېل ډولونه او د حساب ورکولو لپاره روښانه چوکاټ رامنځته کوي. 7 د دې پر بنسټ، د جرمونو نړيوال قانون (ICA) د "قوماندې مسؤليت" په نوم د مسؤليت شپږم مهم ډول معرفي کړی دی. دا ماده د هغو مشرانو پر وړاندې د قانوني اقدام اجازه ورکوي چې يا د خپلو ماتحتو جرمي عملونه بښي يا د داسې جرمونو مخنيوي لپاره مداخله کې غفلت کوي. 8

9 د هالنډ د ستري محکمې لخوا د استيناف په اړه حتمي حکمونو ته مراجعه وکړئ، چې د LJN په توګه پېژندل شوی: BG1476، د جولای 8، 2008 نيټه، د نړيوالو جرمونو ډيټابېس لخوا ژباړل شوی (د 'هيسام' په نوم يادېږي)؛ او د LJN په توګه نښه شوی: BC7418، د 2008 کال د جولای په 8 نيټه، د نړيوالو جرمونو ډيټابېس لخوا ژباړل شوی (د جلالزي په نوم يادېږي).

10 پورته ذکر شوی سرچينه 20 [1].

11 ICA (n 4) arts 5-7.

12 په هاګ کې د استيناف محکمې حکم، په هالنډ کې د کيرچتشفوف ډين هاګ په نوم پېژندل شوی، د حوالي سره ECLI:NL:GHDHA:2022:1674، د 8 جون 2022 نيټه، د نړيوالو جرمونو ډيټابېس لخوا ژباړل شوی (د 'اليمو' په نوم پېژندل شوی).

13 په هالنډ کې د هاګ ولسوالۍ محکمې قضاوت، چې د Rechtbank Den Haag په نوم يادېږي، د ECLI:NL:RBDHA:2021:7533 لاندې، د 16 جولای 2021 نيټه، د محاکمې نړيوال لخوا ژباړل شوی (د 'خدر' په نوم پېژندل شوی).

14 په هالنډ کې د هاګ ولسوالۍ محکمې حکم چې د Rechtbank Den Haag په نوم پېژندل شوی، د ECLI:NL:RBDHA:2021:10538 په حواله، د 16 جولای 2021 نيټه، د محاکمې نړيوال لخوا ژباړل شوی (د 'Al-Y' په نوم پېژندل شوی).

3 د نړيوالو جرمونو قانون (نيدرلينډ) د جون په 19، 2003 کې نافذ شو [د ملګرو ملتونو لخوا ژباړل شوی نسخه] د 'ICA' په نوم يادېږي.

4 د ICA په 4 برخه کې د بشريت په وړاندې د جرم په توګه تشریح شوی، پداسې حال کې چې د 8 (a) برخې لاندې د خپلواک جرم په توګه پېژندل شوی.

5 د نړيوالې جنايي محکمې د روم اساسنامه، د جولای په 17، 1998 کې د لاسليک لپاره چمتو شوی، د UNTS 90 2187 (د جولای په 1، 2002 کې نافذ شو)، مادې 7-6 (د روم قانون ته راجع کيږي).

6 د جزا قانون (هالنډ) د مارچ په 3، 1881 کې نافذ شو [د هانس-هينريچ جيسکيک لخوا ژباړل شوی].

7 د آزادي ټولني د عدالت نوښت او د محاکمې نړيوال خپرونه چې سرليک يې دی "په هالنډ کې د نړيوال قضاوت قانون او عمل" (د لنډيز کاغذ، اپريل 2019) <https://trialinternational.org/wp-content/uploads/2019/05/Universal-Jurisdiction-Law-and-Practice-in-The-Netherlands.pdf> 4

8 ICA (n 4) art 9(1)

په هالنډ کې د نړيوال قضايي صلاحيت د قضيو پر وړاندې ننگونې

آيا د (UJ) يا نړيوال قضايي صلاحيت د قضيو لپاره ځانگړو ترتيباتو ته اړتيا شته؟

له هالنډ څخه بهر د نورو غير هالنډي اتباعو پر وړاندې د غير اتباعو لهخوا د ترسره شويو نړيوالو جرمونو په اړه تحقيقات تر هغه نه شي پيليدی چې شکمن په هالنډ کې نه وي پېژندل شوی او په دغه هېواد کې بايد موجود وي. ¹⁹ دغه اصل د قانون د تطبيق پر وړاندې د پام وړ ننگونې رامنځته کوي. کله چې يو تورن شخص له هالنډ څخه ولاړ شي، سمدستي د هغه په خلاف دوسيه بنديزي او تحقيقات دوام نه پيدا کوي. له همدې امله ډېری قضايي ناکاميري ځکه چې شکمن تورن شخص اکثراً مخکې له دې چې ونيول شي، له دې هېواد څخه تېښتي. ²⁰ لېکن، تحقيقات هغه وخت دوام موندلی شي چې قضيه له هالنډ سره "اړيکه" ولري. مطلب دا چې که مجنی عليه او يا د جرم ترسره کوونکی د هالنډ تبع واوسي، چارواکي کولی شي اقدام وکړي. دا توپير د نړيوالو جرمونو د تعقيب ستونزې په گوته کوي او بښي چې د شکمن موقعيت د تحقيق لپاره څومره مهم دی. ²¹

د جرمونو نړيوال قانون (ICA) په څرگنده توگه وايي چې د نړيوالو جرمونو د تعقيب لپاره هيڅ محدوديت نشته؛ په دې معنا چې د جرم تر ارتکاب وروسته محکمي ته د قضيبې د راوړلو لپاره د وخت محدوديت شتون نه لري. ¹⁵ دا ځانگړنه هالنډ د نورو اروپايي قضايي صلاحيتونو (حکومتي قلمرونو) څخه جلا کوي او د محکوميت په خوندي کولو کې گټور ثابت شوی دی چې تر ټولو بڼې بيلگې يې د جرمونو په تعقيب کې پورته قضيبې دي چې ډېر کاله دمخه پېښې شوي او په دې هېواد کې محاکمي ته وړاندې شوي دي.

د هالنډ حقوقي سيستم يوه د پام وړ ځانگړتيا د "قوماندې مسؤليت" اصول دي چې د مسؤليت په توگه کار کوي. د دې اصولو له مخې، قاضيان يوازې دا ثابتوي چې ايا تورن شخص د جگړې په شرايطو کې په يوه جرم کې دخپل و، که يې مرسته کړې او يا يې هم په مخنيوي کې ناکام شوی دی، تر دې وروسته په جنګي جرم محکومېږي. ¹⁶

19 په ملګرو ملتونو کې د هالنډ د سلطنت د دايمي ماموريت لخوا د 2022 کال د اکتوبر په 12 نيټه "د نړيوال قضاوت حد او پلي کول" بيان <www.un.org/en/ga/sixth/76/universal_jurisdiction/netherlands_e.pdf> 1-2

20 د آزادي ټولني د عدالت نوښت او د محاکمي نړيوال لخوا گډه خپرونه (حواله 8، مخ 11)؛ او د لوک ريډمز کتاب "نړيوال قضاوت: نړيوال او ملي حقوقي نظريات" (د اکسفورډ پوهنتون پريس، 2004، مخ 171).

21 په ملګرو ملتونو کې د هالنډ د سلطنت د دايمي ماموريت بيان (حواله 21).

سربيره پردې، عام (غير دولتي) وګړي او غيردولتي مؤسسي (NGOs) د دې وړتيا لري چې قضيبې په هالنډ کې د عامه څارنوالی دفتر ته راجع کړي. که چېرې د څارنوالی دفتر پرېکړه وکړي چې قضيه ونه څېړي يا يې پر مخ بوځي؛ بايد د قضيبې راجع کونکي لوري ته خبر ورکړي. د قضيبې وړاندې کوونکی شخص استيناف محکمي ته د څارنوال د پرېکړې د استيناف حق لري. ¹⁷ دا ميکانيزم د غيردولتي مؤسسو او مدافع وکيلانو لپاره يو ځانگړی فرصت برابروي چې د څارنوالی پر پرېکړو اغېز ولري. عامه څارنوالی يو وقف شوی "د نړيوالو جرمونو ټيم" هم لري چې د "عمومي څارنوالی خدماتو" سره په گډه کار کوي او په ځانگړي ډول د جنګي جرمونو د څېړلو دنده لري. ¹⁸

15 د نړيوال جرمونو قانون (حواله 4) ته په اشارې سره، 13 ماده مشخص کوي چې په داسې حال کې چې د جگړې د قوانينو او رواجونو څخه د سرغړونې لپاره کوم محدوديت شتون نلري لکه څنگه چې په 7 (1) ماده کې بيان شوي، يا د سرغړونو په اړه په 9 ماده کې ذکر شوي جرمونو لپاره. د جگړې د قوانينو او دودونو څخه.

16 د پرانستې ټولني د عدالت نوښت او TRIAL International لخوا گډه خپرونه (تذکره 8) په 8 پاڼه کې.

17 د بشري حقونو د څار سازمان راپور چې سرليک يې دی "په هالنډ کې د نړيوال قضاوت لپاره قانوني اساس" په 2014 کې خپور شو. <www.hrw.org/sites/default/files/related_material/IJ0914Netherlands_0.pdf> 4-5

18 د ويب پاڼې سرليک "د جرمونو نړيواله بله کله جوړه شوه؟" د هالنډ د عامه څارنوالی لخوا د نړيوالو جرمونو لاندې <www.prosecutionservice.nl/topics/international-crimes/when-was-the-international-crimes-team-formed>.

د قضيي بيلگه: احمد اليحيا

احمد اليحيا د سوريي تبع دی چې يو وخت يې د احرار الشام ملېشو د قوماندان په توگه دنده ترسره کوله. 22 په 2015م کال کې، په يوتيوب کې يوه څورونکي ويډيو خپره شوه چې اليحيا د وژل شويو جسدونو ته په کې د لغتو وهلو او لاروتوکولو په حال ليدل کيده. 23 دې تکان ورکونکي چلند د چارواکو پام ځانته راوړوه، او کله چې اليحيا د هغه کال په وروستيو کې په آلمان کې د پناه غوښتنې لپاره نوم ليکنه وکړه، هغه د چارواکو لهخوا وپيژندل شو. 24 په 2019م کال کې، آلماني چارواکو دا مهم معلومات د هالنډ له پوليسو سره شريک کړل. 25

د 2019م کال په اکتوبر مياشت کې، اليحيا د پناه غوښتونکي په توگه هالنډ ته ورسېده او د جرمني چارواکو لهخوا د ورکړل شويو معلوماتو له مخې لږ وروسته ونيول شو. د هاگ محکمې پريکړه وکړه چې هالنډ د خپلو پولو څخه بهر د ادعا شوي جنګي جرمونو په اړه واک لري ځکه چې اليحيا د نيولو په وخت کې په دې هېواد کې موجود دی. 26 د 2021م کال د اپرېل مياشتې په 21 مه نېټه، اليحيا په يوه تر هگريز سازمان کې د غړيتوب او پر شخصي کرامت د بريد په جرم 27 په شپږ کاله بند محکوم شو. 28

لېکن، د 2022م کال په دسمبر مياشت کې، په هاگ کې د استيناف محکمې ايلي د نړيوالو جرمونو د قانون (ICA) 6(1)(c) مادې له مخې له شخصي وقار څخه د سرغړونې په تور له جنګي جرمونو څخه هغه ته برائت ورکړ. 29 له دې برائت سره سره محکمې د هغه محکوميت د يوه تر هگريز سازمان د غړيتوب په تور تاييد او په پنځه کاله او څلور مياشتې بندي محکوم کړ. 30

تر دې وروسته د دې پرېکړې پر ضد د ايستناف غوښتنه شوې ده. 31

www

مهمې سرچينې:

عامه څارنوالي: د نړيوالو جرمونو په اړه معلومات چمتو کوي او د احتمالي نړيوالو جرمونو په اړه د معلوماتو شريکولو لپاره د تماس پته په کې شامله ده:

<https://www.prosecutionservice.nl/topics/international-crimes>

T.M.C. د اسير انستيتيوت او د نړيوال قانون لپاره د امستردام مرکز له نورو اروپايي سازمانو سره يو ځای د UJ د راپورونو، څېړنو او د گردې ميزونو په بحثونو کې مرسته کړي:

[/https://www.asser.nl](https://www.asser.nl)
<https://acil.uva.nl>

22 د محاکمې نړيواله، د نړيوال قضاوت کلنی بياکننه 2023 (گزارش، 2023) https://www.trialinternational.org/wp-content/uploads/2023/04/TRIAL_UJAR_2023_DIGITAL_21_04_Version2.pdf 74

23 په هالنډ کې د هاگ ولسوالی محکمې حکم چې د Rechtbank Den Haag په نوم يادېږي، د ECLI:EN:RBDHA:2021:5336 لاندې، د اپرېل 21، 2021 (په 7.4 برخه کې د 'هېگ ولسوالی محکمه al-Y' په توگه راجع شوی)؛ او د TRIAL International څخه خپرونه (حواله 24).

24 د هاگ ولسوالی محکمه ال [4.4.2.1] (n 25) [Y]؛ ټریل انټرنیشنل (n 24).

25 'سوريه'، د هالنډ د عامه څارنوالی خدمت (ويب پاته) > www.prosecutionservice.nl/topics/international-crimes/what-cases-have-been-prosecuted/syria.

26 د هاگ ولسوالی محکمه ال [3.4.1] (n 25) [Y]؛ ICA (n 4) هنر 2.

27 د هاگ ولسوالی محکمه [9] (n 25) [al Y]؛ ټریل انټرنیشنل (n 24) 74.

28 د هاگ ولسوالی محکمه [9] (n 25) [al-Y].

29 په هاگ کې د استيناف محکمې حکم، په هالنډ کې د گيرچتسوف ډين هاگ په نوم پيژندل شوی، د ECLI:EN:GHDHA:2022:2421 لاندې، د دسمبر په 6، 2022 کې (د هاگ د استيناف محکمې په توگه راجع کيږي).

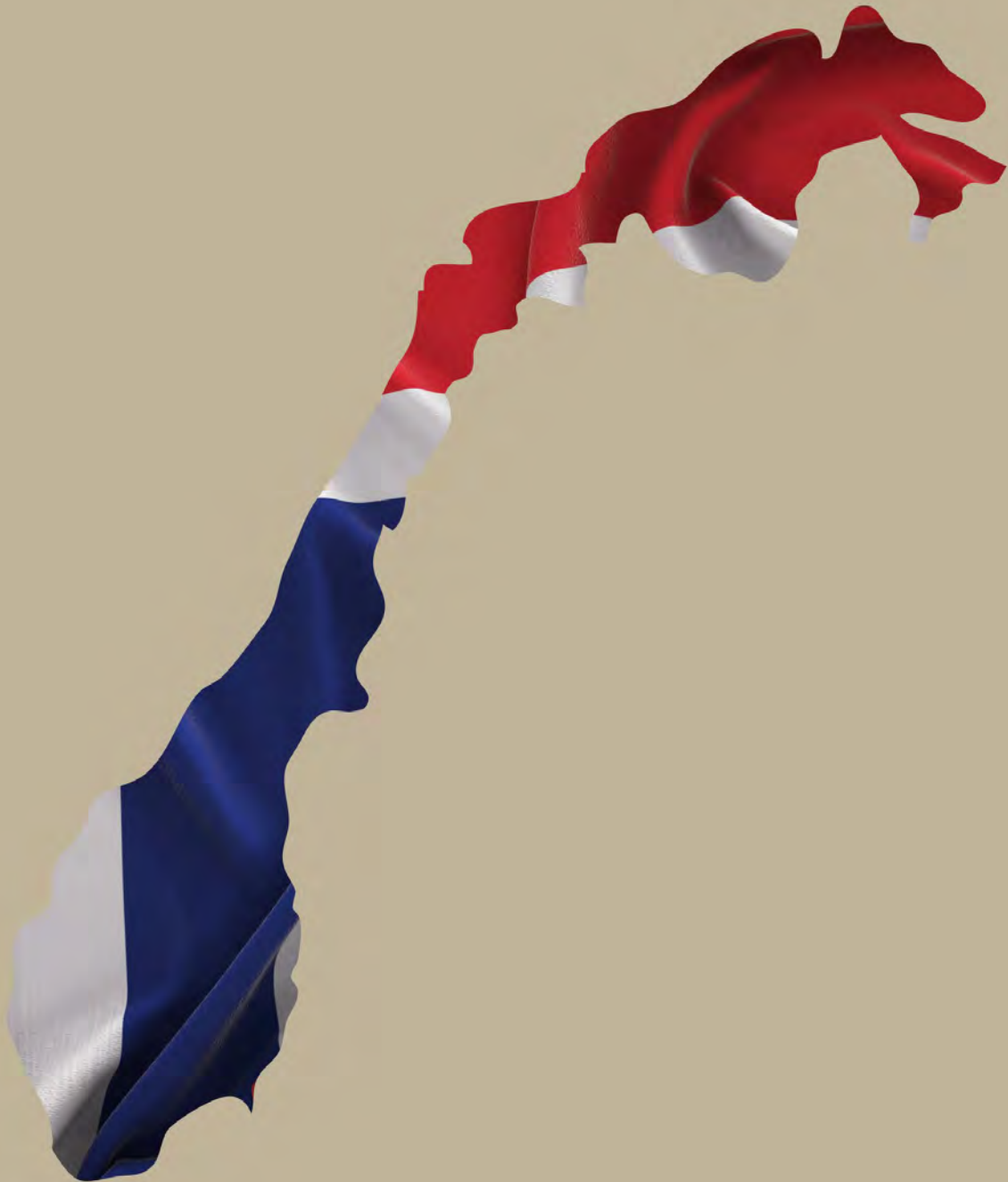
30 پورته ذکر شوي سرچينه

31 ټریل انټرنیشنل (n 24).

ڄلورمه ضميمه

په ناروي ڪي

نريوال قضايي صلاحيت



په دې لارښود کې د بیان شویو نړیوالو جرمونو په اړه ناروې نړیوال قضایي صلاحیت په رسمیت پیژني. دغه هېواد ژمن دی چې له نورو هېوادونو سره د نړیوال جرمي قانون پورې اړوند مسائلو کې همکاري وکړي. له همدې امله، د ناروې قضایي او تحقیقاتي چارواکي د نړیوال عدالت په پرمختګ کې د دوی د ونډې له امله شهرت لري. ^۱ په ۲۰۱۷م کال کې، په ناروې کې د افغان مهاجرو اټکل شوی شمېر ۱۵۹۸۳ تنو ته رسیده. ^۲

1 پورته ذکر شوي سرچینه

2 د افغانستان اسلامي جمهوریت سفارت، ناروې (ویب پاڼه) (www.afghanistanembassy.no/norway) Web Page

د مهمو ټکو لنډيز:

- مدني قانون
- دوه گونى سيستم
- د پارلمانى ډيموکراسى سره د اساسي قانون سلطنت
- په ناروې کې له افغانستان څخه شاوخوا ۱۵۹۸۳ د کډوالو ټولنه

په ناروي کې د نړيوال قضايي صلاحيت (UJ) د اړوندو قضيو پر وړاندې ننگونې

د نړيوال قضايي صلاحيت له لوري کوم نړيوال جرمونه تر پوښتنې لاندې نيول کېږي؟

ماقبل ته عطف کيدل

د ناروي د اساسي قانون د ۹۷مې مادې له مخې، هېڅ قانون ماقبل ته نه شي عطف کيدی. 10 دا ماده پدې معنا ده چې يو شخص نه شي کولی په هغه جرم تورن شي چې د قوانينو له نافذيدو دمخه پېښ شوی وي. په دې اصل باندې د عامه څارنوال و ميرساد ريپک (۲۰۰۸م کال) په قضيه کې ټينگار شوی و. په دې قضيه کې دا ويل شوي و چې نسل وژنه، د بشریت ضد جرمونه او جنګي جرمونه لکه څنگه چې د جزا د قانون په ۱۶ فصل کې تعريف شوي، که تر ۲۰۰۵م کال مخکې ترسره شوي وي نو دا جرمونه د تعقيب وړ نه دي او د جزا قانون د ۲۰۰۸م کال د مارچ مياشتې په اوومه نېټه نافذ شوی دی. 11

د عامه گټو (منافع) الزامات

د جزا د قانون د ۵ او ۶ مادو له مخې، د نړيوالو جرمونو محاکمه بايد د خلکو گټو ته په پام سره ترسره شي. 12 داسې فکتورونه لکه د جرم شدت او په ناروي کې د جرم، قربانيانو او مجرم ترمنځ هر ډول اړيکه ممکن د عامه گټو ارزولو پرمهال په پام کې ونيول شي. 13

■ نسل وژنه؛

■ د بشریت ضد جرمونه؛ او

■ جنګي جرمونه.

■ د نړيوال قضايي صلاحيت اړوند قانون څه دی؟

په ناروي کې، د نړيوال قضايي صلاحيت قانون د دغه هېواد د جزا قانون سره سم تاسيس شوی دی. 3 دا قانوني چوکاټ د ناروي چارواکو ته اجازه ورکوي څو د هغو کسانو پر وړاندې قانوني چلند وکړي چې په جدي نړيوالو جرمونو لکه نسل وژنې، د بشریت ضد جرمونو او جنګي جرمونو تورن شوي وي. 4 دغه قانوني چلند له ټولو تورنو اشخاصو سره ترسره کېږي که هغه د ناروي اوسيدونکی وي، د همدغه هېواد تبعه وي يا غير اتباع وي او حتا که دا کړنې د ناروي له پولو څخه بهر هم ترسره شوي وي، د ناروي حکومت يې پر خلاف قانوني چلند ترسره کوي. 5

آيا د نړيوال قضايي صلاحيت اړوند کومې قضیې راورل شوې دي؟

د ملکي وگړو د ناقانونه توقيف 6 او نسل وژنې کړنو کې د بنکيلتيا په اړه د نړيوال قضايي صلاحيت کارولو غوښتنه شوې. 7

ايا د(UJ) يا نړيوال قضايي صلاحيت د قضيو لپاره ځانگړي ترتيبات شته؟

د جرمونو د ملي تحقيقاتو د خدمت اداره چې عموماً د "کريپوس" په نوم پېژندل کېږي، يوه ځانگړې څانگه ده چې د ناروي د ملي پوليسو تر رياست لاندې 11 پوليس افسران لري. 8 په دې سازمان کې د نړيوالو جرمونو څانگه د نړيوالو جرمونو اړوند موضوعاتو څېړلو ته ځانگړې شوې ده. 9

3 د جزا قانون (ناروي) ss 101-7 ('د جزا قانون').

4 پورته ذکر شوي څانگه ۵ برخه

5 سلیمان آيتی (نوبت ۱) ۲۷۱ برخه

6 د عامه څارنوالی اداره همد ميرساد ريپک په وړاندې، قضيه نمبر 08-018985MED-OTIR/08۰2 دسمبر 2008 (د اوسلو ولسوالی محکمه، ناروي).

7 عامه څارنوالی اداره د سادي په وړاندې، بوگينگو، قضيه شميره 13-041556ASTBORG/02۰16 جنوري 2015 (د استيناغ محکمه، ناروي).

8 د سرحدونو هاخوا عدالت، ناروي (ويب پاڼه <<https://justicebeyondborders.com/country/norway>>).

9 پورته ذکر شوي سرچينه

10 T د ناروي د سلطنت اساسي قانون، 97 ماده.

11 سلیمان آيتی (۱ يادښت)، ۱۳۸. ۲۷۵ مخ.

12 د جزا قانون (يادداشت 4)، 5-6 برخي.

13 د خلاصی ټولني عدالت او نړيوالی محاکمي نوښت، "نړيوال قضايي صلاحيت: قانون او عمل په ناروي کې" (بريفنگ پيپر، جنوري 2019)، مخ. 23.

ناروي ته د انس حقاني د بلني په اړه جنجال

د نړيوال عدالت ودي او د بشري حقونو ساتني ته د ناروي له ژمني سره سره، د ناروي حکومت د انس حقاني په گډون د طالبانو يوه پلاوي ته بلنه ورکړه. 21 د ناروي يوه تبع د حقاني پر ضد د بشريت ضد جرمونو او په افغانستان کې د مدعي او د هغه د کورنۍ په گډون پر ملکي وگړو په بريدونو کې د لاس لرلو له امله د جنګي جرمونو په تور شکايت کړی دی. 22 حقاني تر دې مخکې په افغانستان کې پر جرمونو اعتراف کړی و. دغه شکايت د ناروي پوليسو ته د يوه رسمي سفر په ترڅ کې سپارل شوی و خو حقاني وکولای شول چې له کوم اقدام مخکې له هېواده ووځي. 23

د ناروي لومړي وزير يونس گهرستر نيوکو ته په غبرګون کې وويل، ناروي ته تر رسېدلو وړاندي په دغه پلاوي کې د حقاني په شتون خبر نه و. 24

مهمې سرچينې:

WWW

د پناه غوښتونکو لپاره د ناروي سازمان: يو خپلواک سازمان دی چې د کورنۍ د مهاجرت او پناه غوښتنې په برخو کې وړيا حقوقي مرستې کوي.

[/https://www.noas.no/en/legal-aid](https://www.noas.no/en/legal-aid)

د ناروي د ژباړونکو ملي راجستر: دا د هغو خلکو لپاره يو پليټ فارم دی چې په ناروي کې د فارسي ژبې ژباړونکو ته اړتيا لري.

<https://www.norge.no/en/service/norwegian-national-register-interpreters-nasjonalt-tolkeregister>

د قضیې بیلګه: میرساد ریپک پر وړاندې د عامه څارنوالی مقام (د مدعی العموم مقام) 14

میرساد ریپک، د کروشيا د دفاعي ځواکونو غړی، په بوسنیا او هرزیګوینا کې د درتلج د توقیف له کمپ سره تړاو درلود. نوموړي په غیر قانوني توګه د اتلس ملکي وگړو د توقیف او له هغوی سره په ناوړه رواني چلند او تاوتریخوالي تورن و.

په ۱۹۹۳م کال کې، ریپک د بوسنیا او هرزیګوینا څخه ورتښتید خو په ناروي کې پناه واخلي او په ۲۰۰۱م کال کې د ناروي تبعه شو. 15 د ۲۰۰۷م کال د می په اتمه، هغه د پخوانی یوګوسلاویا (ICTY) لپاره د نړيوالی جنایي محکمې په مرسته د ناروي د چارواکو له خوا ونیول شو. یاده شوې محکمه په دغه هېواد کې د هغو کسانو په لټه وه چې په جنګي جرمونو تورن وو. 16 په ۲۰۰۵م کال کې د جزا د قانون تر نافذیدو وروسته، پر ریپک ۲۱ توروته ولګول شول او د ۲۰۰۵ کال د جزا له کود سره سم پر ده د ۱۸ تنو د آزادۍ سلبولو او د بشريت ضد او جنګي جرمونو جرمونو توروته لګېدلي وو. 17

نوموړی په ۱۱ جنګي توروته کې پر وبلل شو چې په درتلج کېدې یې ملکي وگړي له خپلې ازادۍ څخه په ناقانونه توګه محروم کړي وو. 18

د استیناف په جریان کې د ناروي سترې محکمې تأیید کړه چې د بشريت ضد جرمونه او جنګي جرمونه نشي کولی بېرته ماقبل ته عطف شي. 19 د ریپک د بند سزا په درتلج توقیف کمپ کې د ملکي وگړو د غیر قانوني توقیف له امله اتو کلونو ته لوړه شوه. 20

14 د عامه څارنوالی اداره د میرساد ریپک په مقابل کې (7).

15 پورته ذکر شوي سرچینه

16 پورته ذکر شوي سرچینه

17 پورته ذکر شوي سرچینه

18 پورته ذکر شوي سرچینه ۲۷۳مه برخه

19 پورته ذکر شوي برخه ۵-۲۷۴ برخه

20 'د عامه څارنوالی اداره د میرساد ریپک په مقابل کې'، د نړيوالو جرمونو دیتابیس (ویب پاڼه) <www.internationalcrimesdatabase.org/Case/36>.

21 انس حقاني د حقاني شبکې د مشر سراج الدین حقاني کشر ورور دی. انس حقاني د حقاني شبکې دویم مشر و او د پیسو په راټولولو او پرېکړو کې یې لاس درلود.

22 SVT راپور: پوليسو د ۲۰۲۲ کال د جنورۍ په ۲۴مه ناروي ته د طالبانو د سفر خبر ورکړ. ("<[www.svt.se/nyheter/inrikes /taliban-pa-norgebesok](http://www.svt.se/nyheter/inrikes/taliban-pa-norgebesok)>")
polisanmald-1?fbclid=IwAR3cfFNM5NYXhcBAukcOBoFLcCfaA<UEQ6IRA1ag0yPUTV8J CPJodvXcRxbg

23 پورته ذکر شوي سرچینه

24 جوهانس نیودور فیلډ، "ستور ناروي ته د حقاني له سفر څخه ناخبره"، Dogbladet (آنلاین، 24 جنوري 2022) <www.dagbladet.no/studio/nyhetsstudio/5?post=83577>.

پينجُمه ضميمه

په المان (جرمني) کي
نړيوال قضايي صلاحيت



په دې لارښود کې چې کوم نړيوال جرمنونه ذکر شوي دي، جرمني د هغو په اړه د نړيوال قضايي صلاحيت اصول په رسميت پېژني. دغه هېواد په ټوله نړۍ کې يو له گوتو په شمېر هېوادونو څخه دی چې خالص نړيوال قضايي صلاحيت لري او له مخې يې د جرم د پېښېدو ځای او د مجرم او مجنې عليه د اصلي هېواد په پام کې نيولو پرته محاکمه ترسره کوي؛ يا په بل عبارت دې ته اړتيا نشته چې جرم، مجنې عليه او يا مجرم له جرمني سره کوم تړاو ولري.¹ د المان په محکمو کې د نړۍ په کچه د ډېرو مشهورو او لوړ پوړو قضيو په پايله کې مجرمين محکوم شوي دي. سربيره پردې، المان د پام وړ افغانانو کوربه هم دی چې تر 2022م کال پورې يې شمېر 183,631 تنو ته رسیده.²

1 د بشري حقونو څار، په المان کې د نړيوال قضايي صلاحيت لپاره قانوني چوکاټ (راپور، 2014) <www.hrw.org/sites/default/files/related_material/1J0914German_0.pdf>.

2 UNHCR، "د کډوالو د معلوماتو موندونکی" (راپور، 2022) [www.unhcr.org/] [refugee-statistics/download/?url=dShX01]؛ "په اصل کې په المان کې افغان مهاجر څوک دي؟" په المان کې د افغانانو د سازمانونو ټولنه (ويب پاڼه، 2021) [https://vafo.ngo/en/startseite/afghan-diaspora].

د مهمو ټکو لنډيز:

- مدني قانون
- مونيست نظام (سيستم)
- فدرالي او پارلماني ډيموکراسي
- د مهاجرينو (ډياسپورا) لويه ټولنه

ایا د نړیوال قضایي صلاحیت کومي قضیې راوړل شوي دي؟

د نړیوال قضایي صلاحیت له لوري کوم نړیوال جرمونه تر پوښښ لاندې نیول کېږي؟

د نړیوال قضایي صلاحیت (IJ) اړوند د هغو وحشتناکو جرمونو په اړه چې د نړۍ په بېلابېلو شرایطو کې پېښ شوي دي، د پام وړ شمېر قضیې د المان محکمو ته وړاندې شوي. په دې قضیو کې، چارواکي کولی شي منظم تحقیقات پیل کړي چې هدف یې د پام وړ شواهدو راټولول وي ترڅو احتمالي شکمن کسان وپېژني چې په دې ناوره کړنو کې ښکېل دي.⁹

یوه تر ټولو مشهوره قضیه د سوریایي ډاکټر اعلام ده چې په سوریه کې د بشریت ضد جرمونو له جدي تورو سره مخ دی. په دغو تورو کې په پوځي روغتونونو کې د ناروغانو شکنجه، وژني او جنسي تېري په څېر ناوره کړني شاملې دي.¹⁰ دا قضیه چې د 2022م کال په جنوري میاشت کې پیل شوې، د شاهدانو او د مدني ټولني گڼ شمېر شاهدان په کې شامل دي چې ثبوت وړاندې کړي.¹¹

پر دې سربیره د المان محکمو د هغو کسانو پر ضد هم دوسيې هم اوریدلي دي چې له جنگ خپلو سیمو څخه راستانه شوي او د داعش او النصره جبهې په شمول له تروریستي سازمانونو سره تړاو لري. دوه شکمن کسان په دې وروستیو کې د JJ د اصولو له مخې په بهر کې د داعش سره د ملګرتیا پرمهال په جرمونو تورن شوي او محکمي ته وړاندې شوي دي.^{12 13}

ایا د (IJ) یا نړیوال قضایي صلاحیت د قضیو لپاره ځانگړي ترتیبات شته دي؟

د CCAIL پر بنسټ د نړیوالو جرمونو د څېړلو لپاره په فدرالي پولیسو کې ځانگړي واحدونه رامنځته شوي.¹⁴ سربیره پر دې، د فدرالي څارنوالی عمومي څارنوال د ډېری جوړښتي تحقیقاتو څارنه کوي چې موخه یې له جدي جرمونو سره معامله ده او ډېری وختونه د المان د مهاجرت د دفتر د معلوماتو پراساس تحقیقات پیلوي. دا تخصصي واحدونه د CCAIL لاندې د جرمونو اړوند شواهدو پر راټولولو

- نسل وژنه؛
- د بشریت ضد جرمونه؛
- جنګي جرمونه؛
- زور زیاتي؛ او
- د ماتحت جرمونو په مخنیوي کې پاتې راتلل، د ماتحتانو په سمه توګه څارنه یا د هغوی لهخوا د جرمونو راپور ورکولو څخه ډډه کول.

د نړیوال قضایي صلاحیت اړوند قانون څه دی؟

په دلمان کې د نړیوال قضایي صلاحیت (IJ) اداره کولو قانوني چوکاټ د نړیوال قانون پر وړاندې د جرمونو د قانون (CCAIL) لهخوا رامنځته شوی دی.³ دا مهم قانون د ۲۰۰۲م کال د جون میاشتې په ۳۰مه نېټه نافذ شو چې په حقیقت کې د جدي نړیوالو جرمونو د تعقیب لپاره د آلمان ژمنتیا څرګندوي. د CCAIL قانون له مخې، د پراخو جدي جرمونو لپاره نړیوال قضایي صلاحیت ته واک ورکول کېږي؛ په دې نړیوالو جرمونو کې د نسل وژني، د انسانیت ضد جرمونه، جنګي جرمونه او د تیري جرمونه شامل دي.⁴

له دې اصلي جرمونو سربیره، CCAIL د نظامي قوماندانو او ملکي لوړ پوړو چارواکو مسؤلیت هم په ګوته کوي⁵ او د ماتحتانو لهخوا د سرغړونو په مخنیوي کې پاتې راتلل د مجازات وړ جرم ګڼي⁶ په دې کې هغه قضیې شاملې دي چې یو مشر د خپلو ماتحتانو په سمه توګه څارنه کې غفلت کړی وي یا د هغه جرم په راپور ورکولو کې پاتې راغلی وي چې د هغه د خپلو ماتحتانو لهخوا ترسره شوي وي. د دې جرمونو تعریفونه د نړیوالې جنایې محکمي د روم په اساسنامه کې له راغلو احکامو سره مطابقت لري چې دا په خپل وار بیا له نړیوالو قانوني معیارونو سره مطابقت تضمینوي.⁷

د CCAIL له لومړۍ برخې سره سم JJ په ټولو قضیو کې د لاسرسۍ وړ ده او “حتا کله چې جرم په بهر کې ترسره شوی وي او له المان سره هېڅ تړاو هم ونه لري.”⁸

9 “ساختماني څیړنه،” د اساسي قانون او بشري حقونو لپاره د اروپا مرکز (ویب پاڼه). <www.ecchr.eu/en/glossary/structural-investigation>.

10 “ډاکټر اعلام پر وړاندې کړني: په سوریه کې د جرمونو د مخنیوي لپاره رواني هڅې”، د اساسي قانون او بشري حقونو لپاره د اروپا مرکز (ویب پاڼه، 2021). <www.un.org/en/case/proceedings-military-doctor-alaa-m-syria>.

11 TRIAL International، “نړیوال قضاوت کلنی بیاکتنه 2023” (رپوټ، د اپریل 17، 2023). <https://trialinternational.org/wp-content/uploads/2023/04/ TRIAL_UJAR_2023_DIGITAL_21_04_Version2.pdf>.

12 په ملګرو ملتونو کې د المان د فدرالي جمهوریت دایمي ماموریت، “د نړیوال قضاوت د اصولو ساحه او تطبیق” (بیان، د اکتوبر 12، 2022). <www.un.org/en/ga/sixth/77/pdfs/statements/universal_jurisdiction/12mtg_germany.pdf>.

13 ټریل انټرنیشنل (n 11) 61-2.

14 په ملګرو ملتونو کې د المان د فدرالي جمهوریت دایمي ماموریت (n 12) 1.

3 د نړیوال قانون پر وړاندې د جرمونو کود (جرمني) (“CCAIL”).

4 نسل وژنه (6 مخ)؛ د بشریت پر ضد جرمونه (7 مخ)؛ جنګي جرمونه (8-12 ss)؛ یرغل (مخ 13)؛ او د ټلوي جرمونو په مخنیوي کې ناکامي (4 مخ).

5 پورته ذکر شوي سرچینه 4 s.

6 پورته ذکر شوي سرچینه 15-14 ss.

7 د نړیوالې جنایې محکمي د روم قانون، د لاسلیک لپاره 17 جولای 1998، 2187 UNTS 90 (د 1 جولای 2002 نافذ شوی)، آرټ. 6-8 (“د روم قانون”).

8 CCAIL (n 3) s 1.

په جرمني (المان) کې د نړيوال قضايي صلاحيت د قضيو پر وړاندې ننگونې

د المان څارنوالان په دې اړه پراخ امتياز لري چې کومې قضیې بايد تعقيب شي. دوی ممکن تحقيق وکړي چې ايا ادعا شوي جرمنونه په المان پورې تړاو لري، که څه هم دا اړينه نه ده.²²

سربيره پر دې، که چېرې يوې نړيوالې محکمې وړاندې د يو شکمن پر وړاندې قانوني اقدام کړی وي، د څارنوالۍ دفتر ممکن د هغه شخص په تړاو د تورونو تعقيب ونه کړي.²³ د دې اصل يوه د پام وړ بيلگه د کولونيا ډيگنيډاد په قضيه کې موندل کېدې شي چېرې چې د المان څارنوالانو پرېکړه وکړه څو د کلنور يو پخوانی مشر چې د چيلي د پخواني ديکتاتور اگستو پينوجيت سره يې په سيستماتيکه شکنجه، غيرقانوني توقيف او د حکومت د منتقدينو په وژنه کې همکاري کړې وه، محاکمه کړي.²⁴ دا پرېکړه په ځانگړې توگه د پام وړ وه ځکه چې تورن شخص د المان تبعه و او په دې هېواد کې اوسېده او د چيلي حکومت لهخوا د انټرپول د نيولو حکم ورباندې صادر شوی و. سره له دې چې په نورو قانوني قضيو کې د دې جرمنونو په اړه شاهدي ورکول شوي وه چې کولونيا ډيگنيډاد په کې شامل وه؛²⁵ مگر څارنوال پرېکړه وکړه چې هغه محاکمه نه کړي. دا قضيه هغه سترې ننگونې منعکسوي چې د جرمنونو په تعقيب کې ورسره نړيوال قضايي صلاحيت مخ دی او د المان د جزا قانون او CCAIL کې روښانه طبقه بندي نهلري.²⁶

او ساتلو تمرکز کوي څو راتلونکي قانوني اجراءات اسانه کړي.¹⁵ د رسولان په قضيه کې، دوی په څو کلونو کې مهم معلومات وړاندې کړل او په ډېرې مواردو کې يې د شاهدانو او متخصصينو په توگه شاهدي ورکړه.¹⁶ د 2022م کال د اکتوبر مياشتې تر 12 نېټې پورې، الماني څارنوالانو د نړيوالو جرمنونو په اړه له 100 څخه ډېر تحقيقات روان کړي تر څو د دې جرمنونو مرتکبين د هغه څه حساب ورکړي چې ترسره کړي يې دي.¹⁷

که څه هم شکنجه، جنسي تيري او جبري ورکيدنه د بشریت او جنگي جرمنونو په توگه طبقه بندي کېدې شي، خو هغه په جلا توگه د CCAIL تر قانون لاندې د جلا جرمنونو په توگه نه دي تعريف شوي.¹⁸ د قتل يا جنسي تيري په څير جرمنونه، پرته له دې چې دوی د پراخه يا سيستماتيک برید برخه وي او له همدې امله د بشریت پر وړاندې جرمنونو په توگه طبقه بندي شوي وي،¹⁹ بايد د المان د جزا قانون د 6 او 7 مادې لاندې د دوه گوني جرم شرایط پوره کړي.²⁰ مطلب دا چې ادعا شوي عملونه بايد په بل هېواد کې جرم او د مجازات وړ وگڼل شي او تر دې وروسته دا جرمنونه يوازې د جزا تر قانون لاندې د خپلواکو جرمنونو په توگه تعقيبېدې شي.

نسل وژنه، د بشریت ضد جرمنونه او تر CCAIL لاندې جنگي جرمنونه او هغه جرمنونه چې المان يې په تعقيب مکلف دی، په تړاو يې دوه گونو جرمنونو يا فرعي شرايطو ته اړتيا نشته. د بيلگې په توگه، که چېرې په افغانستان کې تر CCAIL لاندې جرم ترسره شوی وي، مگر د کورنيو قوانينو له مخې جرم نه وي، دا قضيه بيا هم په المان کې څېړل کېدې شي.

د CCAIL د پنځمې برخې له مخې، د محدودیتونو قانون تر دې قانون لاندې پر جدي جنایي جرمنونو يا په دې جرمنونو پورې اړوند د جزا پر اجرا کولو نه پلي کېږي.²¹

22 Strafprozessordnung [جرمني د جزايي اجراءاتو کود] (جرمني) § 153f.

23 پورته ذکر شوي سرچينه

24 "د کولونيا ډيگنيډاد: د المان په حقوقي تاريخ کې يو پرله پسې تور څپرکی"، د اساسي قانون او بشري حقونو لپاره د اروپا مرکز (ويب پاڼه). <www.ecchr.eu/en/> case/colonia-dignidad-remains-a-dark-chapter-of-german-legal-history.</history>

25 ميرکا فريز، "د شکنجې پر وړاندې د کمپني په 66مه غونډه کې د المان بياکتنه" د اساسي قانون او بشري حقونو لپاره د اروپا مرکز. <www.ecchr.eu/fileadmin/Juristische_Dokumente/20190225_ECCHR_Letter_to_CAT.pdf> 1

26 پورته ذکر شوي سرچينه، دويمه برخه

15 پورته ذکر شوي سرچينه

16 "د راسلان محاکمې دننه 58#": د راسلان پرېکړه تشریح شوي،" د سوريې د عدالت او حساب ورکولو مرکز (ويب پاڼه، د فبروري 18، 2022). <https://syriaaccountability.org/inside-the-raslan-trial-the-raslan-verdict-in-detail.</detail>

17 په ملگرو ملتونو کې د المان د فدرالي جمهوريت دايمي ماموريت (12 n).

18 CCAIL (n 3) ss 7-8.

19 پورته ذکر شوي سرچينه.

20 د جزا کود [د المان د جزا کود] (المان) ss 6-7.

21 CCAIL (n 3) s 5.

■ د اساسي قانون او بشري حقونو لپاره د اروپا مرکز: یوه خپلواکه اداره ده چې د نړیوال قضاوت د کارولو لپاره د حقوقي مدافع وکیلانو پر محاکمې، څیړنې او همغږۍ تمرکز کوي:

<https://www.ecchr.eu/en>

■ د المان لارښود: یوه آنلاین سرچینه ده چې المان ته د نویو راغلو کسانو لپاره حقوقي مرستې چمتو کوي، د فارسي او پښتو ژباړو او نورو چارو ترڅنګ د ویزی او پناه غوښتنې غوښتنلیکونو برخه کې هم مرسته کوي.

<https://handbookgermany.de/en/legal-aid>

د سوري د قضیې بیلګه: انور راسلان

انور راسلان په ۲۰۰۸-۲۰۱۲ کلونو کې د سوريې په یوه توقیف‌خونه کې د استخباراتو د مشر په توګه دنده ترسره کوله؛ هغه دوره چې د وحشتناکو سرغړونو شاهد و. دغه مهال نوموړی په خپله څانګه کې له وژنو خبر شو او ادعا کېږي چې نوموړی په هغې شکنجې هم خبر و چې د ده د ساتونکو له خوا له تحقیقاتي پروسی دباندي کیدې او جنسي ځورونه او فزیکي شکنجه پکې شامله وه.²⁷

د ۲۰۱۲م کال په ډسمبر کې انور او کورنۍ یې د سوريې له حکومت څخه بېل شول. 28 په 2014م کال کې هغه المان ته لاړ، چېرته چې هغه ته سیاسي پناه ورکړل شوه. 29 لېکن، په 2019م کال کې، راسلان ونیول شو چې د 2011م کال له اپریل څخه د 2012م تر سپټمبر پورې د ده تر مشرۍ لاندې تر ۴۰۰۰ زیات بنديان رېږول شوي دي. 30 د ۲۰۲۲ کال په جنوري کې د کولینز سترې سیمه‌یزي محکمې انور د انسانیت ضد جرمونو له کبله په عمري بند محکوم کړ. 31

د بشري حقونو د څار سازمان راپور ورکوي چې محاکمه د انفرادي او ډله‌ییزو هڅو پایله وه. 32 دا په داسې حال کې پیل شوه چې سلګونه زره سوریایان چې له خپلو سیمو تښتیدلي وو، له ځانو سره یې د هغو ظلمونو کیسې راوړې چې چې د بشار الاسد د رژیم له‌خوا ترسره شوي وو. 33

27 "د روسلان د محاکمې دننه 58 نمبر: د روسلان د فیصلې تفصیلي تحلیل" (V 16).

28 کریستوف روبرت او فیلیپ شمید، "د شیطان ډګروال"، سپیګل بهر (آنلاین)، د اپریل 23، 2020. www.spiegel.de/ausland/koblenz-prozess-gegen-geheimdienstoffizier-anwar-raslan-aus-syrien-des-teufels-oberst-a-f2127ff5-99ea-4fe0-8ccd-a2c1edaa7fc6.

29 یونس شریجک، اولیور شروم، او سلیمان تادموري، "د شکنجې مالک لپاره پناه؟" پانوراما (آنلاین)، د سپټمبر 24، 2020. <https://daserste.ndr.de/panorama/>>. archiv/2020/Asyl-fuer-syrischen-Folterchef-folter114.htm

30 "انور رسولان"، ټریل انټرنیشنل (ویب پاڼه، د اپریل 17، 2023). <https://trialinternational.org/latest-post/anwar-raslan-and-eyad-al-gharib>

31 "د راسلان محاکمې دننه # 58: د راسلان د پریکړې مفصله ازموینه" (n 16).

32 "څنګه د سوريې د استخباراتو یو ټورن افسر په المان کې له محاکمې سره مخ شو"، د بشري حقونو د څار (آنلاین)، 2020. www.hrw.org/feature/2022/01/06/> seeking-justice-for-syria/how-an-alleged-intelligence-officer-was-put-on-trial-in-germany

33 جینی هیل، "د المان محکمې د سوريې ډګروال د بشریت پر ضد په جرمونو محکوم کړ"، د بي بي سي نیوز (آنلاین)، د جنوري 13، 2022. www.bbc.com/news/> world-europe-59949924

شیرمه ضمیمه

په انگلستان کي
نړیوال قضایي صلاحیت



انگلستان (UK) له درېيو جلا جلا حكومتي قلمرونو يا قضايي حوزو څخه جوړ شوی دی: (i) انگلستان او ويلز، (ii) شمالي ايرلينډ، او (iii) سكاتلينډ. د دې حكومتي قلمرونو څخه هر يو يې د نړيوال قضايي صلاحيت (UJ) اصول په رسميت پيژني او د تطبيق لپاره يې خپل چوكاټونه لري. په داسې حال كې چې دا دري واړه قلمرونه په دې رساله كې ذكر شويو نړيوالو جرمونو په اړه د UJ يا نړيوال قضايي صلاحيت اصول په رسميت پيژني، دوی د ”خالص“ نړيوال قضايي صلاحيت مفهوم په بشپړه توگه نه تاييدوي. پرځای يې، انگلستان د خپلې خاورې سره د يوې ټاكلې درجې اړيكي ته اړتيا لري، كوم چې د جرم د ماهيت او د ځانگړي صلاحيت سره سم توپير لري.¹ تر ۲۰۱۹م كال پورې په انگلستان كې د اټكل له مخې ۷۹ زره افغان مهاجرينو ژوند كاوه.²

1 اروپايي اتحاديې، 'نړيوال قضاوت: په انگلستان او ويلز كې قانون او عمل' (د لنډيز سند، 2022) 4.

2 پيټر ويليم والش او ميډيلين سمپشن، 'افغان كډوال په انگلستان كې'، د اكسفورډ پوهنتون د مهاجرت څارونكي (ويب پاڼه، 21 اكتوبر 2021) <https://migrationobservatory.ox.ac.uk/resources/commentaries/afghan-refugees-in-the-uk>.

د مهمو ټكو لنډيز:

- عرفي قانون يا (كامن لا)
- دوه اړخيزه (ډوليسټ) سيستم
- له پارلماني ډيموكراسۍ سره د اساسي قانون سلطنت
- دياسپورا/مهاجرينو نسبتا لويه ټولنه
- په درېيو حكومتي قلمرونو باندې ویشل شوی: انگلستان او ويلز؛ شمالي آيرلنډ؛ او سكاتلنډ

د نړيوال قضايي صلاحيت له لوري کوم نړيوال جرمونه تر پوښتنې لاندې نيول کېږي؟

شکنجي سره مخ دی او د هغو پېښو په اړه چې ادعا کېږي د نړيوال د 2005م کال د کورنۍ جگړې پرمهال ترسره شوي وه. تر يوې اوږدې محاکمې وروسته، هغه ته له يو تور څخه برائت ورکړل شو، په داسې حال کې چې د محاکمې قاضيانو ونه شوای کولی پر بل مورد يوې متفقي پریکړې ته ورسېږي.

■ نسل وژنه

■ د بشريت ضد جرمونه؛

■ جنګي جرمونه؛

■ شکنجه او

■ د جنیوا له کنوانسیون څخه جدي سر غرونه.

د انگلستان سترې محکمې د R v Reeves Taylor v Crown په قضايي تعقيب کې د «رسمي ظرفیت» پوښتنه راپورته کړه، په دې قضیه کې هغه شکنجه شامله وه چې د ۱۹۹۰ کلونو پر مهال د لېبیا په کورنۍ جگړه کې د چارلس تیلر د میرمنې اګنیس ریویس-تیلر له لوري ترسره شوې وه. ^{۱۱} د جزایي عدالت قانون (CJA) د 134 برخې له مخې، شکنجه د «عامه چارواکي یا هغه شخص لهخوا چې په رسمي توګه کار کوي، په مستقیم ډول یا د دوی په رضایت یا تصویب سره سخته فزیکي یا ذهني ځورونه ده. ^{۱۲} دا چې اګنیس ریویس تیلر د لایبریا د ملي وطنپالې جبهې غړی و چې یوه غیر دولتي وسلواله ډله وه، له همدې امله یې د «عامه چارواکي» معیارونه پوره نه کړل. دا قضیه د یوې مهمې قانوني څېړنې لامل شوې ده: ایا د غیر دولتي وسلوالې ډلې غړی لکه اګنیس د یو شخص په توګه طبقه بندي کېدی شي چې په رسمي توګه کار کوي؟ د دې موضوع په اړه د محکمې پریکړه به د وسلوالو شخړو او د بشري حقونو څخه د سرغړونو په قضیو کې د حساب وړکونې پر تشریح د پام وړ اغیزې ولري.

د نړيوال قضايي صلاحيت اړوند قانون څه دی؟

پورته لیست شوي نړيوال جرمونه د هر قضايي صلاحيت له مخې په بېلابېلو طریقو سره د توپیر لرونکو مقرراتو له لوري تنظیمېږي. په انگلستان، ویلز او شمالي آیرلینډ کې، اړونده قوانینو کې د جنګي جرمونو قانون 1991،³ د نړيوالې جنایې محکمې قانون 2001 (ICCA)،⁴ د جنایې عدالت قانون 1988 (CJA)،⁵ او د جینوا کنوانسیون قانون ۱۹۵۷ (د جینوا قانون) شامل دي. ⁶ په سکاټلینډ کې، دا جرمونه د نړيوالې جنایې محکمې (سکاټلینډ) قانون 2001 لهخوا اداره کېږي.⁷

آیا د نړيوال قضايي صلاحيت کومې قضیې راورل شوي دي؟

د انگلستان سترې محکمې پریکړه وکړه چې د غیر دولتي وسلوالې ډلې غړی کولی شي په حقیقت کې د «رسمي ظرفیت» په توګه عمل وکړي، مګر یوازې هغه وخت چې دا ډله په دېفیکټو توګه په ځینو سیمو کې دولتي کنټرول ولري. محکمې ټینګار وکړ چې د کنټرول دا کچه له ساده پوځي واک څخه ډېره ده. دا د نورو حیاتي عناصرو تر څنګ د منظم اداري سیستم رامنځته کولو، د زندانونو عملیات او د عدالت اداره کولو ته هم اړتیا لري. ¹³ دا حکم د دې معلومولو لپاره یو لور او ننگونکی معیار ټاکي چې ایا د غیر دولتي وسلوالو ډلو اشخاص د «رسمي ظرفیت» په توګه طبقه بندي کېدی شي او که نه. په دې سره، دغې محکمې د دې ډلو د حساب وړکولو په اړه پیچلتیاوې په ګوته کړې او د نړيوال قانون له مخې د دوی د رول او مسؤلیتونو د ارزونې لپاره یې د روښانه چوکاټ پر ارزښت ټینګار وکړ.

ډېری قضیې د نړيوال قضايي صلاحيت (UJ) د اصولو پر اساس د انگلستان محکمو ته وړاندې شوي. هغه مهمه قضیه چې د لومړي ځل لپاره یې په انگلستان کې دغه اصول راپورته کړل، په 2001م کال کې د پینوشیت (Pinochet) قضیه وه چې د لارښود د لومړۍ برخې په درېیم څپرکي کې په تفصیل سره پرې بحث شوی دی. ⁸ پر دې قضیه د دې کتاب د لومړۍ برخې په درېیم څپرکي بحث شوی دی. له دې کتاب سره اړوندې دوی قضیې د جزایي عدالت قانون (CJA) تر 134 برخې لاندې راورل شوي دي.

په انگلستان کې د نړيوال قضايي صلاحيت قضیو پر وړاندې ننگونې

په انگلستان کې د نړيوال قضايي صلاحيت (UJ) تر اصولو لاندې قضیې راوستل یو لږ قانوني او عملي ننگونې لري. په دې وروستیو کې، د REDRESS او د عدالت لپاره د کالوني بنسټ لهخوا یو راپور خپور شوی او ډېری ځنډونه یې په ګوته څخه ډیری یې په ګوته کړي او په انگلستان او ویلز کې یې د اصلاحاتو غوښتنه کړې تر څو د UJ یا نړيوال قضايي صلاحيت له لارې

د دغو قضیو لومړۍ هغه د فریادي سرور زرداد ده چې په انگلستان کې میشت یو افغان جنګسالار پکې ښکېل و. زرداد د شکنجې او د یرغل نیولو په دسیسې تورن و چې نور جزیات یې د ضمیمې په پای کې د قضیې په څېړنه کې وړاندې کېږي. ⁹ دویمه قضیه، د آر وی کمار لاما وه چې په 2014م کال کې رامنځته شوه. ¹⁰ د نیپال د پوځ ډګروال کمار لاما له دوه ګونې

3 د جنګي جرمونو قانون 1991 (UK) ('WCA'). دا قانون یوازې د هغو جرمونو په اړه تطبیق کېږي چې د دویمې نړيوالې جگړې د یوې ټاکلې مودې په جریان کې د آلمان تر واک لاندې سیمو کې ترسره شوي.

4 د نړيوالې جنایې محکمې قانون 1967 (KU) 51 s (انگلستان او ویلز) 58 s (شمالي آیرلینډ) ('ICCA').

5 د جنایې عدالت قانون 1988 (برطانیه) ('CJA') 33۰ c.

6 د جینوا کنوانسیونونو قانون 1957 او 5 او 6 اپریل 2، ج 1 ('GCA').

7 د نړيوالې جنایې محکمې (سکاټلینډ) قانون 2001، ('ICCA Sc') 17۰ s c.

8 پینوشیت [2000] (No. 3) 247 AC 1.

9 آر ایف فریډي سورور زرداد [2007] ښه کریم حق. 2007 او 261182.

10 KL v R [2014] EWCA Crim 1729.

11 R v Reeves Taylor (استیناف کونکي) v د تاج څارنوالی خدمت (ځواب ورکونکی) [2019] UKSC 51.

12 CJA (n 5).

13 R v Reeves Taylor (n 11) [78].

دې، څارنوال باید په دې پوه شي چې د تورن په تعقیب کې عامه گټې یا مفاد موجود دي. دا پروسه د "بشپړ کود از موینی" په نوم پیژندل کېږي.¹⁸

په شمالي ایرلینډ کې د کود بشپړ از موینه ددې حکم کوي چې د مجرم په وړاندې شواهد باید د محکومیت تر لاسه کولو مناسب احتمال وښيي. دا پدې معناه چې څارنوال باید دا ارزونه وکړي چې ایا وړاندې شوي شواهد په معقول ډول په محکمه کې د مجرم په خلاف د پریکړې لامل کېدای شي او که نه.¹⁹ دا اړتیا په انگلستان، ویلز او سکاټلینډ کې د پلي شویو معیارونو په پرتله ټیټ حد لري.²⁰

د لوی څارنوال رضایت

د قانوني اجراتو د پیل لپاره لوی څارنوال (AG) باید رضایت ورکړي. ²¹ لېکن، د AG یا لوی څارنوال لپاره محدود لارښود شته څو پریکړه وکړي چې ایا رضایت ورکړي او که نه. تر اوسه پورې، AG د شکنجې، جنګي جرمونو، یا د بشریت ضد جرمونو قضیو لپاره رضایت نه دی رد کړی.

د قضیې بیلګه: د افغانستان یو جنګسالار²²

فريادي سرور زرداد له ۱۹۹۲م کل څخه تر ۱۹۹۶م کال پورې په افغانستان کې یوه پوځي اده چلوله؛ هغه یوه پوسته جوړه کړې وه او د خلکو موټرونه به یې درول او خلک به یې خورول. په دې لړ کې مسافر شکنجه شوي او د پیسو اخیستلو لپاره یې غملي شوي هم وو.²³

په ۱۹۹۸م کال کې د طالبانو له واکمنۍ وروسته زرداد برتانیې ته وتښتېد او په جعلي اسنادو او تخلص یې سیاسي پناه وغوښته. په هر صورت، بي بي سي هغه په ۲۰۰۰م کال کې په یوه افشا شوي لیک کې افشا کړ. ²⁴ د راپور په غبرگون کې، د افغان بښو انقلابي ټولني یو نړیوال کمپاین پیل کړ چې د برتانیې پر حکومت یې غږ وکړ چې زرداد محاکمه کړي. ²⁵ نوموړی د همدې فشارونو په پایله کې په ۲۰۰۳م کال کې ونیول شو.

نورې ممکنه قضیې تعقیب شي. ¹⁴ یوه د پام وړ عملي ننگونه دا ده چې د نړیوالو جرمونو تحقیقات معمولاً تر هغه وخته نه پیلېږي څو چې شکمن پیژندل شوی نه وي او په فزیکي توګه په انگلستان کې شتون ونه لري. دا اړتیا کولی شي پر خپل وخت د عمل مخه ونیسي او د احتمالي قضیو ساحه محدوده کړي. په قانوني توګه، یوه له مهمو ننگونو څخه د اړیکو اړتیا ده چې د جرم او انگلستان ترمنځ اړینه اړیکه رامینځته کوي. ¹⁵ دا موضوع به لاندې په دې لارښود کې په تفصیل سره تشریح شي. ¹⁶

له انگلستان سره د جرم د اړیکې اړتیا

انگلستان 'خالص' نړیوال قضایي صلاحیت (UJ) په رسمیت نه پیژني او یو تورن مجرم باید له انگلستان سره یو څه اړیکه ولري. هر جرم د اړیکې لرلو بېلابېل معیارونه لري.

د مثال په توګه، د جنایي عدالت د قانون (CJA) له مخې د شکنجې په قضیو کې او د جنیوا کنوانسیونونو د قانون (GCA) له مخې د جنیوا د کنوانسیونونو په سرغړونو کې اړینه نده چې متهم باید د انگلستان تبع یا اوسیدونکی وي. ¹⁷ لېکن، د دې لپاره چې د متهم د نیولو امر صادر شي، مجرم باید په انگلستان کې وي او یا هم ممکن انگلستان ته ورشي.

په مقابل کې، د انگلستان محکمې کولی شي یوازې پر دې جرمونو لکه نسل وژني، جنګي جرمونو او د بشریت پر وړاندې جرمونو په اړه قضاوت وکړي که چیرې مجرم لاندې اړین معیارونه پوره کړي:

a. متهم شخص یا د انگلستان تبع وي یا د جرم په وخت کې د انگلستان اوسیدونکی وي؛ یا

b. متهم شخص د جرم ترسره کولو وروسته په انگلستان کې تابعیت تر لاسه کړی وي یا استوګن شوی وی او په انگلستان کې استوګنې ته دوام ورکوي.

دا حکم په اغېزناکه توګه د انگلستان د قضاوت ساحه محدودوي او په ځانګړو شرایطو کې د تورنو سرغړونکو پر وړاندې قانوني اقدام ته اجازه ورکوي.

د بشپړ کود از موینه

مخکې له دې چې څارنوالی وکولی شي په انگلستان، ویلز او سکاټلینډ کې یو شکمن محکمې ته وړاندې کړي، دوی باید ډاډ تر لاسه کړي چې کافي د منلو وړ، د باور وړ او معتبر شواهد شته څو د محکومیت د حقیقي احتمال ملاتړ وکړي. سر بېره پر

18 د ولیمهد د څارنوالی د خدماتو په ویب پاڼه کې "د تاج د څارنوالی مقررات" وګورئ (د اکتوبر په 26 2018 کې خپور شوی). <code>www.cp s.gov.uk/publication/code</code>

19 د عامه څارنوالی د خدماتو په ویب پاڼه کې "د څارنوالانو قانون" ته مراجعه وکړئ (د جولای په 1، 2016 کې خپره شوی). <code>www.ppsni.gov.uk/publications/code</code>

20 د "څارنوالی کود" د مالي خدماتو او څارنوالی په ویب پاڼه کې وګورئ (د می 1، 2001 خپور شوی). <code>www.copfs.gov.uk/publications/prosecution</code>

21 CJA (n 5) c 33, s 135; GCA (n 6) c 1 s 1A(3)(a); ICCA (n 4) ss 51, 53(3), 58

22 R v Faryadi Sarwar Zardad (n 9) [1]–[41]

23 پورته ذکر شوي سرچنه [6].

24 'فريادي سرور زرداد: بریتانیا هغه جنګسالار شړلی چې افغانان یې خورولي'، د بي بي سي نیوز (انلاین، ۱۴ دسمبر ۲۰۱۶). <code>www.bbc.com/news/world-asia-38304594</code>

25 سوزانا پرائس د ۲۰۰۲ کال د می په اوومه د بي بي سي په آنلاین خبر کې په خپله مقاله کې د یوې افغاني فعالې د وژونکو د اعدام خبر ورکړ. <code>http://news.bbc.co.uk/2/hi/south_asia/1973184.stm</code>

14 REDRESS او د عدالت لپاره د کلوني بنسټ، "نړیوال بریتانیا، نړیوال عدالت: په انگلستان او ویلز کې د نړیوالو جرمونو لپاره د حساب ورکولو پیاوړتیا" (رپورټ، اکتوبر 2023). <code>https://redress.org/wp-content/uploads/2023/10/Global-Britain-Global-Justice-report.pdf</code>

15 پورته ذکر شوي سرچینه 12، 56-7.

16 پورته ذکر شوي سرچینه 10 برخه، 5-42. په حواله شوي راپور کې د یاد شوي ننگونو او درملني وړاندیزونو جامع لیست لپاره، لوستونکي پخپله راپور ته لارښوونه کېږي.

17 GCA (n 6) c 1, s 1; CJA (n 5) 17

د ادعاوو د راپور ورکولو د څرنګوالي په اړه د لاریاتو معلوماتو لپاره، د انلاین فورمي او خوندي تلیفون شمېرې ته د لاسرسي په شمول، مهرباني وکړئ اړونده سرچینې وګورئ.

<https://www.counterterrorism.police.uk/what-you-can-do>

د پولیسو له څیړنو وروسته به قضیه څارنوالی ته راجع شي. بېلابېل چارواکي:

■ په انگلستان او ویلز کې: د شاهي څارنوالی خدمات
[/https://www.cps.gov.uk](https://www.cps.gov.uk)

■ په شمالي ایرلیند کې: د عامه څارنوالی خدمات
[/https://www.ppsni.gov.uk](https://www.ppsni.gov.uk)

■ په سکاټلیند کې: د شاهي دفتر او د تدارکاتو مالي خدمات

[/https://www.copfs.gov.uk](https://www.copfs.gov.uk)

مهمې سرچینې:

WWW

■ د ملګرو ملتونو د کډوالو اداره: په انگلستان کې د قانوني مرستې موندلو ته لاسرسی:

<https://help.unhcr.org/uk/legal-assistance>

■ د انگلستان حکومت: دا چې قانوني مرسته تر لاسه کولای شئ او کنه:

<https://www.gov.uk/check-legal-aid>

■ د انگلستان پرو بونو لارښود: یوه پراخه سرچینه چې په انگلستان کې د افغان پرو بونو نوبت په ګډون، پرو بونو خدمتونه وړاندې کوي.

https://www.amerainternational.org/pro_bono_listing/united-kingdom-pro-bono-directory

زرداد د جزایي عدالت د قانون (CJA) له مخې د شکنجې د جرم تر سره کولو له امله محاکمه شو. ²⁶ یوه له اصلي قانوني مسألو څخه دا وه چې ایا هغه د CJA 134 له مخې د "عامه چارواکي" په توګه حکومتی وړتیا درلودله او دویمه مسأله د محاکمې پر مهال د ویډیويي شواهدو منل وو. ²⁷ د زرداد مدافع ډلې ادعا وکړه چې د هغه ډلې له افغان حکومت سره تړاو نه درلود او په فعاله توګه یې مخالفت کاوه؛ په دې معنی چې هغه د "عامه ظرفیت" له "دولتي موقف" څخه بې برخې وه. ²⁸ لیکن، دا ادعا رد شوه او هغه یې د حکومتی چارواکي په توګه تثبیت کړ. ²⁹

بله مهمه مسأله چې د محاکمې په جریان کې راپورته شوی وه د ویډیويي شواهدو د منلو پورې یې تړاو درلود. مدافع وکیل استدلال وکړ چې د شواهدو په توګه د ویډیو اجازه ورکول به غیر منصفانه وي، ځکه چې د فرد عکس له زرداد سره فرق لري. لیکن، د محاکمې قاضي د شواهدو د منلو په اړه د مدافع وکیل ټول استدلالونه رد کړل. ³⁰

زرداد د شکنجې او د یرغمل نیولو دسیسې په تور په 20 کاله بند محکوم شو. د استیناف محکمي وروسته د زرداد استیناف غوښتنه رد کړه. ³¹

په هره قضایي حوزه (صلاحیت) کې د نړیوال قضایي صلاحیت د پېښو راپورل

د میټرو پولیټین پولیسو له تروریزم سره د مبارزې قومندانې د جنګي جرمونو لپاره وقف شوی ټیم لري، هغه چې د جنګي جرمونو، د بشریت ضد جرمونو، نسل وژنې او شکنجې د توروونو د تحقیق مسولیت لري. دوی د برتانیای د لومړني استخباراتي ادارې MI5 سره نږدې کار کوي ترڅو د ورته جدي توروونو سره قانوني چلند وکړي. په دې څیړنه کې بنکيلي بېلابېلي څانګې دادي:

■ په انگلستان کې: د جغرافیایي سیمو پر بنسټ بېلابېل واحدونه، په شمول د شمال ختیځ، شمال لویدیځ، لویدیځ میډلینډز، سویل لویدیځ، ختیځ میډلینډز، سویل ختیځ، ختیځ او د مرکزي دفتر د څانګې لپاره د تروریزم ضد پولیسو واحد د لندن په میټروپولیټان کې موقعیت لري.

■ په ویلز کې: د ویلز د ترهګرۍ ضد پولیس

■ په شمالي ایرلیند کې: د شمالي ایرلیند د پولیسو خدمات

■ په سکاټلیند کې: د سکاټلیند پولیس

26 CJA (n 5).

27 د بشري حقونو د څار سازمان د ۲۰۰۵ کال د نوامبر په ۳ مه د تاج څارنوالی له یوه برتانوي چارواکي سره تېلفوني مرکه ترسره کړه. د ۱۹۹۳ کال د جولای په ۱۹ د پارلماني پوښتنې په اړه د بناغلي بوتینګ ته د لوی څارنوال لیکلي ځواب په هانسارد کې مستند شوی دی. </pa/cm199293> www.publications.parliament.uk/cmhansrd/1993-07-19/Writtens-3.html.

28 د فریادي سرور زرداد په ضد د ۲۰۰۴ کال څخه په مرکزي جنایي محکمه (اولډ بېلي) کې د 7676 2203 قضیې په حواله، د جسټس ټریس لخوا حکم صادر شو [3].

29 د سرور زرداد د استدلال په اړه [۸] ذکر شوی دی (حواله ۹).

30 پورته ذکر شوی سرچینه [۲۷] برخه

31 په ورته سرچینه کې، لکه څنګه چې د کین لخوا ویل شوي [1].



بنی آدم اعضای یکدیگرند که در آفرینش ز یک گوهرند
چو عضوی به درد آورد روزگار دگر عضوها را نماند قرار
تو کز محنت دیگران بی غمی نشاید که نامت نهند آدمی.

SA'ADI SHIRAZI, 'BANI ADAM' (HUMAN BEING)